

Helsingin kaupungin **tilastollinen vuosikirja**
Helsingfors stads **statistiska årsbok**
Statistical Yearbook of the City of Helsinki
1997

85. vuosikerta
årgång

ISSN 0785-8736

Gummerus Kirjapaino Oy
Jyväskylä 1997

Sisällys - Innehåll

Contents

Esipuhe - Förord	5
To the reader	6
Lukuohjeet - Anvisningar för läsaren - Instructions to the reader	7

Helsinki, vertailukunnat ja koko maa **Helsingfors, jämförda kommuner och hela landet** *Helsinki, compared municipalities and the whole of Finland*

1.	Alue ja ympäristö - Område och miljö - Area and environment	9
2.	Väestö - Befolkning - Population	17
	Väestön määrä ja rakenne - Folkmängd och befolkningsstruktur Population and population structure	17
	Väestömuutokset - Befolkningsförändringar - Vital statistics	40
3.	Asuminen - Boende - Housing	65
4.	Liikenne - Samfärdsel - Transport and communications	87
5.	Terveysthuolto - Hälsovårdsväsen - Health care	103
6.	Sosiaalitoimi - Socialväsen - Social welfare	117
7.	Koulutus - Utbildning - Education	143
8.	Kulttuuri ja vapaa-aika - Kultur och fritid - Culture and leisure	159
9.	Energia- ja vesihuolto - Energi- och vattenförsörjning Energy and water supply	165
10.	Kunnallistalous - Kommunala finanser - Municipal finances	169
11.	Työmarkkinat - Arbetsmarknaden - Labour market	181

12.	Elinkeinotoiminta - Näringsverksamhet - Industry, commerce and construction	199
	Toimipaikat - Verksamhetsställen - Work premises	199
	Teollisuus - Industri - Industry	202
	Asunto- ja toimitilarakentaminen - Bygandet av bostäder och verksamhetslokaler - Residential and other building construction	207
	Kauppa - Handel - Trade	220
	Ravitsemis- ja majoitustoiminta - Restaurang- och härbärgeringsverksamhet - Restaurants, hotels and equivalent	223
	Rahoitusmarkkinat - Finansmarknaden Financial markets	226
13.	Väestön taloudelliset olot - Befolkningens ekonomiska ställning Income, property, taxation	229
14.	Oikeuslaitos ja yleinen turvallisuus - Rättsväsen och allmän säkerhet Justice and public safety	247
15.	Vaalit - Val - Elections	253

Kansainvälisiä vertailutietoja - Internationella jämförelser
International comparisons

16.	Pohjoismaiset suurkaupungit - Nordiska storstäder Major Cities of Scandinavia	263
17.	Viro ja Tallinna - Estland och Tallinn - Estonia and Tallinn	297
18.	Pietari - St Petersburg - St Petersburg	303
	Taulukkoluetelo - Tabellförteckning - List of Tables	313
	Key words for English users	342
	Asiahakemisto	346
	Sakregister	354

Karttaliitteet - Kartbilagor - Map Supplements

	Helsingin seutu - Helsingforsregionen - The Helsinki Region
	Helsingin kaupungin piirijako - Helsingfors stads distriktsindelning District Division of the City of Helsinki

Esipuhe - Förord

Helsingin kaupungin tilastollisella vuosikirjalla on tilastollisena kokoomateoksena pitkät perinteet, jotka viittaavat jatkuvuuteen ja vertailukelpoisuuteen ajassa pitkällekin taaksepäin. Tilastollisessa vuosikirjassa pyritään mahdollisimman kattavasti kuvaamaan Helsinkiä ja helsinkiläisiä tilastoin. Monissa taulukoissa esitetään myös vertailutietoja Pääkaupunkiseudulta, Helsingin seudulta sekä suurimmista kaupungeista ja koko maasta.

Vuosikirjaan jo vuodesta 1936 sisältynyt pohjoismainen osa käsittää vertailukelpoiset tilastot 16 pohjoismaisesta suurkaupungista ja niiden seuduista. Helsingin kaupungin vuosikirjassa on viidennen kerran mukana myös tilastot Tallinnasta ja Virosta. Pietaria ja sen kehitystä kuvaavia tilastoja esitetään nyt kolmatta kertaa.

Helsingin kaupungin tietokeskuksen tilastojulkaisut, elektroniset taulukkopaketit ja tietokannat tarjoavat runsaasti vuosikirjaa sekä yksityiskohtaisempaa että analysoidumpaa tietoa. Lisätietoja julkaisutoiminnasta ja tietokannoista saa tietokeskuksen kirjaston tietopalvelusta, puh. (09) 169 3135 tai tietokeskus.kirjasto@hel.fi

Vuosikirja on laadittu tietokeskuksen tilasto- ja tietopalveluyksikössä. Vuosikirjan toimittamista on johtanut yliaktuaari Salla Säkkinen. Julkaisun toimitustyöstä ovat vastanneet tilastosihteeri Aila Perttilä ja julkaisusihteeri Maire Systä. Taiton on suorittanut julkaisusihteeri Ulla Nummio. Tietokeskus kiittää niitä lukuisia kaupungin ja ulkopuolisia tiedonantajia, jotka ovat antaneet perustietoja vuosikirjan taulukoihin.

Kartat: kaupungingeodeetin luvalla § 531/96.

Helsingissä marraskuussa 1997

Asta Manninen

Statistiska årsboken för Helsingfors stad är ett statistiskt samlingsverk med långa anor. Till fördelarna med de långa anorna hör kontinuiteten och jämförbarheten också i ett historiskt perspektiv. Många tabeller framlägger också jämförande uppgifter om Huvudstadsregionen, Helsingforsregionen, de största städerna och hela landet.

Det nordiska avsnitt som ingått i årsboken sedan 1936 omfattar jämförbar statistik om 16 nordiska storstadsregioner. Årsboken innehåller för femte året å rad ett avsnitt om Tallinn (Reval) och Estland. Avsnittet med statistik om St Petersburg och dess utveckling ingår tredje året å rad.

I Helsingfors stads faktacentrals enskilda statistikpublikationer, elektroniska tabellpaket och databaser finns ett stort utbud av både mera detaljerad och analyserad statistik. Mera om dessa möjligheten får man veta genom att vända sig till vår informationstjänst, tel. (09) 169 3135 eller tietokeskus.kirjasto@hel.fi

Årsboken är uppgjord av Faktacentralens enhet för statistik och informationstjänst. Redigeringen har letts av överaktuarie Salla Säkkinen och utförts av statistiksekreterare Aila Perttilä och publikationssekreterare Maire Systä. Ombrytningen har gjorts av publikationssekreterare Ulla Nummio. Faktacentralen tackar alla de samarbetspartners inom och utanför stadsförvaltningen som kommit med information till årsboken.

Kartor: stadsgeodetens tillstånd § 531/96.

Helsingfors, november 1997

Asta Manninen

To the reader

The Statistical Yearbook of the City of Helsinki has long traditions as a collection of up-to-date statistics. Long traditions provide extensive time series, continuity and comparability in a historical perspective. Our aim is a comprehensive annual statistical description of various phenomena pertaining to Helsinki and its inhabitants.

Some tables also present comparative data on the Metropolitan Area, the entire Helsinki Region, the largest cities and the whole country.

The yearbook has contained a Scandinavian section since 1936. Nowadays it presents data on 16 major cities in Scandinavia, their regions and respective countries.

This yearbook also contains a chapter on Tallinn and Estonia, for the fifth year in a row.

For the third consecutive year, we also include a chapter on St Petersburg, the result of an agreement of cooperation met in February 1995 between the St Petersburg Committee of State Statistics and City of Helsinki Urban Facts.

The yearbook is bilingual, using the two official languages of Finland, Finnish and Swedish. The names of chapters and tables have an English translation. On page 342, there is a list of English key words, which may help the English-speaking reader in many cases.

Should you feel uncertain, do not hesitate to contact us, by mail or by phone or fax. Our contact person is Senior Researcher Salla Säkkinen, telephone (358 9) 169 3180, telefax (358 9) 169 3200 and e-mail salla.sakkinen@tike.hel.fi

Asta Manninen

Information Manager

Explanation of symbols

Magnitude nil	—
Magnitude less than half of unit employed	0
Data not available	..
Category not applicable	..
Preliminary data	*
Corrected figure	◆
Males	M
Females	N - Kv.

A horizontal line drawn across a time series shows substantial breaks in the homogeneity of a series.

Lukuohjeet - Anvisningar för läsaren

Instructions to the reader

Kirjassa on joitain **markkamääräisiä tietoja** esitetty joko vuoden 1995 tai vuoden 1996 kiinteässä rahanarvossa. Näin on pyritty poistamaan rahanarvon muutosten vaikutukset lukuihin. **Deflatointikertoimena** on käytetty elinkustannusindeksiä 1951:10 = 100. Eri vuosien kertoimet ovat seuraavat:

Vuoden 1995 rahana		Vuoden 1996 rahana	
Vuosi	Kerroin	Vuosi	Kerroin
1950	13,900	1950	13,980
1960	10,072	1960	10,130
1970	6,233	1970	6,269
1975	3,546	1975	3,566
1980	2,135	1980	2,147
1985	1,418	1985	1,427
1990	1,114	1991	1,075
1991	1,069	1992	1,049
1992	1,043	1993	1,027
1993	1,021	1994	1,016
1994	1,010	1995	1,006
1995	1,000	1996	1,000

Markkamäärätietojen yhteydessä on aina maininta, jos luvut on esitetty joko vuoden 1995 tai vuoden 1996 kiinteässä rahassa. Jos mainintaa ei ole, ovat markkamäärätiedot kunkin vuoden käyvässä rahassa.

Kun lukuja tarkastellaan **väkilukuun suhteutettuina**, on väkilukuna käytetty keskiväkilukua, jos tiedot koskevat koko vuotta.

Alueittaiset tiedot esitetään vuosikirjassa kaupunginhallituksen vahvistaman **piirijakojärjestelmän** mukaisesti. Piirijakojärjestelmä on nelitasoinen siten, että kaupunki on jaettu 7 suurpiiriin ja nämä edelleen peruspiireihin,

Det förekommer i boken vissa i **markbelopp angivna uppgifter**, vilka framlagts i antingen 1995 års eller 1996 års fasta penningvärde. Man har på detta sätt försökt eliminera inverkan av penningvärdets förändring. Som **deflationskoefficient** har använts levnadskostnadsindex 1951:10 = 100. Koefficienterna för de olika åren som följer:

Enligt kursen 1995		Enligt kursen 1996	
År	Koefficient	År	Koefficient
1950	13,900	1950	13,980
1960	10,072	1960	10,130
1970	6,233	1970	6,269
1975	3,546	1975	3,566
1980	2,135	1980	2,147
1985	1,418	1985	1,427
1990	1,114	1991	1,075
1991	1,069	1992	1,049
1992	1,043	1993	1,027
1993	1,021	1994	1,016
1994	1,010	1995	1,006
1995	1,000	1996	1,000

I samband med de uppgifter som anges i markbelopp nämns alltid vilket års fasta penningvärde som avses. Om omnämning saknas, har de i mark angivna uppgifterna angetts enligt berörda års gällande penningvärde.

I det fall talen i årsboken har granskats genom att de **ställt i relation till folkmängden** har man utgått från medelfolkmängden, om uppgifterna gäller hela året.

De **områdesrelaterade uppgifterna** framställs i årsboken i enlighet med **distriktsindelningssystem** som fastställts av stadsstyrelsen. Systemet omfattar fyra nivåer. Staden in-

joita on yhteensä 33. Peruspiirit muodostuvat virallisen aluejaon osa-alueista ja pienalueista. Osa-alueita on tällä hetkellä 118 ja pienalueita 340. Suurpiireillä, peruspiireillä ja osa-alueilla on kaupunginhallituksen vahvistama numero ja nimi, pienalueilla vain numero. Suurpiirit on numeroitu 1–7 ja peruspiirit kolminumeroisesti siten, että ensimmäinen luku on sama kuin suurpiirin numero. Osa-alueiden kolminumeroinen tunnus muodostuu kaupunginosakoodista (kaksi ensimmäistä numeroa) ja osa-aluekoodista (viimeinen numero). Täydellinen luettelo piirijakojärjestelmän alueiden nimistä ja numeroista on liitteenä olevan piirijakokartan yhteydessä.

Pääkaupunkiseutuun kuuluvat Helsinki, Espoo, Vantaa ja Kauniainen. **Helsingin seutuun** kuuluvat edellä mainittujen kuntien lisäksi Hyvinkää, Järvenpää, Kerava, Kirkkonummi, Nurmijärvi, Sipoo, Tuusula ja Vihti.

Pohjoismaisen osan 16 suurkaupungin ja niiden seutujen kuntien nimet ilmenevät sivulta 264.

Taulukoissa on käytetty seuraavia **symboleja**

Ei mitään ilmoitettavaa
 Suure pienempi kuin puolet käytetystä yksiköstä
 Tietoa ei ole saatu tai liian epävarma ilmoitettavaksi
 Loogisesti mahdoton esitettäväksi
 Ennakkotieto
 Korjattu luku
 Miehiä
 Naisia

Vaakasuora viiva, joka katkaisee aikasarjan, osoittaa, että viivan eri puolilla olevat tiedot eivät ole täysin verrannollisia.

delas nämligen i 7 stordistrikt, som i sin tur indelas i 33 distrikt. Distrikten består av del- och småområdena i den officiella områdesindelningen. Det finns för närvarande 118 delområden och 340 småområden. Stordistrikten, distrikten och delområdena har namn och nummer fastställda av stadsstyrelsen, småområdena enbart nummer. Stordistrikten numreras från 1 till 7 och distrikten tresiffrigt sålunda att den första siffran motsvarar stordistriktets nummer. Den tresiffriga beteckningen för delområdena består av stadsdelskoden (de två första siffrorna) och delområdeskoden (den sista siffran). En fullständig förteckning över namnen och numren för områdena finns i anslutning till bilagskartan över distriktsindelningen.

Till **huvudstadsregionen** hör Helsingfors, Esbo, Vanda och Grankulla. Till **Helsingforsregionen** hör förutom de ovannämnda kommunerna även Hyvinge, Kervo, Kyrkslätt, Nurmijärvi, Sibbo, Träskända, Tusby och Vichtis.

Namnen på de 16 storstäder samt deras regioner som ingår i det nordiska avsnittet framgår från sidan 264.

I tabellerna har följande **symboler** använts

— Intet finns att redovisa
 Storheten mindre än hälften av den använda enheten
 0 Uppgift inte tillgänglig eller alltför osäker för att anges
 .. Uppgift kan inte förekomma
 * Preliminär uppgift
 ◆ Korrigerat tal
 M Män
 N - Kv. Kvinnor

En horisontell linje som avskär en tidsserie markerar att uppgifterna på ömse sidor om linjen inte är fullt jämförbara.

1. Alue ja ympäristö - Område och miljö

Area and environment

1.1 Pinta-ala¹ ja väestötiheys suurpiireittäin 1997

Areal¹ och folktäthet stordistriktsvis

Area and population density by major district

	Pinta-ala - Areal, km ²		Asukkaita maa-km ² kohti Befolkning per km ² land
	Yhteensä Totalt	josta maata därav land	
1. Eteläinen suurpiiri - Södra stordistriktet	122,3	17,9	5 390
2. Läntinen suurpiiri - Västra stordistriktet	37,2	30,7	3 132
3. Keskinen suurpiiri - Mellersta stordistriktet	18,9	15,6	4 604
4. Pohjoinen suurpiiri - Norra stordistriktet	23,4	23,2	1 721
5. Koillinen suurpiiri - Nordöstra stordistriktet	38,1	36,3	2 276
6. Kaakkoinen suurpiiri - Sydöstra stordistriktet	390,7	26,0	1 600
7. Itäinen suurpiiri - Östra stordistriktet	55,6	35,5	2 487
Koko kaupunki - Hela staden	686,2	185,2	2 873

¹Helsingin kaupungin hallinnollinen pinta-ala 2.8.1995. - Helsingfors stads administrativa areal 2.8.1995.

Lähde: Pääkaupunkiseudun tietorekisterien järjestelmä (PTRJ) ja kiinteistöviraston kaupunkimittausosasto.
Källa: Huvudstadsregionens dataregistersystem och fastighetskontorets stadsmättningsavdelning.

1.2 Maanomistus 1.1.1997

Markförhållanden

Land ownership

	km ²	%
Helsingin kaupunki - Helsingfors stad	122	66
Valtio - Staten	24	13
Henkilö tai perikunta - Person eller dödsbo	13	7
Asunto-osuuskunta tai asunto-oy Bostadsandelslag eller bostadsaktiebolag	16	9
Muut - Övriga	10	5
Yhteensä - Totalt	185	100

Lähde: Pääkaupunkiseudun tietorekisterien järjestelmä (PTRJ) ja kiinteistöviraston kaupunkimittausosasto.
Källa: Huvudstadsregionens dataregistersystem och fastighetskontorets stadsmättningsavdelning.

1.3

Maankäyttö suurpiireittäin 1.1.1997
Markanvändning stordistriktsvis
Use of land area by major district

	Koko kaupunki Hela staden	Suurpiiri - Stordistrikt						
		Eteläi- nen Södra	Läntinen Västra	Keskinen Mellersta	Pohjoi- nen Norra	Koillinen Nord- östra	Kaakkois- nen Sydöstra	Itäinen Östra
	ha							
Yhteensä - Totalt	1 8 525	1 790	3 089	1 561	2 323	3 601	2 605	3 541
Asuinkerrostaloalue (+asuntola- alue) - För flervåningsbostadshus (+bostadsinrättningar)	1 714	211	386	138	109	279	180	411
Pientaloalue - För småhus	2 219	23	286	69	464	668	275	434
Liikerakennusten alue För affärer	332	128	59	65	15	19	13	32
Yleisten rakennusten alue För allmänna byggnader	1 306	243	242	220	79	130	212	181
Teollisuus- ja varasto- rakennusten alue För industri och lager	868	102	150	141	35	171	115	153
Puistoalue - För parker	1 3 276	275	795	212	246	605	391	745
Hautausmaa-alue - För gravgårdar	99	34	-	-	8	55	2	-
Urheilu-, retkeily- ja loma-alue För idrott, camping och semester	1 674	178	194	36	125	80	529	531
Liikennealue (+autopaikat ja huoltoasemat) - För trafik (+bil- platser och servicestationer)	1 599	176	258	278	145	429	77	235
Tori- ja katualue För torg och gator	1 471	260	239	229	112	287	128	217
Vaara- ja muu erityisalue Farligt och övrigt specialt område	876	142	4	2	1	180	464	82
Virkistysmetsäalue Skogsområde för rekreation	1 549	1	263	71	475	268	124	342
Maatalousalue - För jordbruk	918	-	98	30	446	283	15	48
Muut alueet - Övriga områden	624	17	115	70	63	147	80	130

¹Ml. tuntematon alue. - Inkl. okänt område.

Lähde: Pääkaupunkiseudun tietorekisterien järjestelmä (PTRJ).
Källa: Huvudstadsregionens dataregistersystem.

1.4

Rakennusviraston viherosaston hallinnassa olevat vihalueet 1997
Grönområden förvaltade av byggnadskontorets grönavdelning
Green areas maintained by the city's construction department

	ha	%
Rakennetut puistot ja liikennevihreä - Byggda parker och gatuplanteringar	980,63	31,4
Maisemapellot ja niityt - Landskapsåkrar och ängar	226,01	7,2
Taajamametsät - Skogar inom staden	1 913,15	61,3
Yhteensä - Totalt	3 119,79	100

Lähde: Rakennusvirasto, puistoraportti 9.6.1997.

Källa: Byggnadskontoret, rapport om skogar 9.6.1997.

1.5

Ilman lämpötila sekä meriveden lämpötila ja vedenkorkeus 1994–96
Luftens temperatur samt havsvattnets temperatur och vattenståndet
Air temperature, sea-water temperature and water-level

	Ilman lämpötila ¹ Luftens temperatur ¹			Veden lämpötila ³ Vattnets temperatur ³			Vedenkorkeus Vattenståndet			
	Keskilämpö Medel- temperatur	Normaalii ² Normal ²	Ylin Max.	Alin Minim.	Keskilämpö Medel- temperatur	Ylin Max.	Alin Minim.	Keskimäärin Medeltal	Ylin Max.	Alin Minim.
	°C							cm		
1994	5,3	.	28,7	-23,6	..	20,5	..	-6	63	-62
1995	6,2	.	27,7	-24,4	6,7	19,2	-1,0	9	94	-58
1996	4,9	.	25,6	-24,4	6,9	19,2	0,0	-14	73	-75
1996										
I	-5,2	-5,7	1,0	-18,7	..	..	..	-33	-8	-64
II	-9,2	-5,7	1,6	-21,1	..	..	..	-41	-4	-75
III	-3,1	-2,1	5,0	-12,0	..	..	..	-43	-10	-65
IV	2,7	3,1	12,1	-6,8	2,8	3	2,6	-28	-6	-66
V	8,6	9,7	24,5	-0,3	6,4	9	3,6	-16	19	-41
VI	13,3	15,0	22,2	6,6	10,5	12,7	8,3	-1	17	-21
VII	15,0	17,0	25,6	8,1	13,7	15,5	12,3	14	50	-27
VIII	18,1	15,7	24,7	10,4	17,3	19,2	14,5	-16	21	-39
IX	9,8	11,1	20,1	0,3	14,1	18,5	11,9	-28	-7	-50
X	7,7	6,4	12,4	-1,7	8,7	11,2	6,9	-6	19	-28
XI	4,4	1,4	10,3	-3,2	5,8	7,5	4,0	25	73	-18
XII	-3,9	-2,9	5,2	-24,4	2,9	4,4	0,0	4	51	-52

¹Kaisaniemen havaintoasemalla. - Vid Kaisaniemi observationsstation.²Keskilämpö vuosina 1961–90:5,2 °C. - Medeltemperaturen åren 1961–90:5,2 °C.³Merens pinnassa Kaivopuiston rannassa. - Vid havsytan vid Brunnsparken.

Lähde: Ilmatieteen laitos ja Merentutkimuslaitos.

Källa: Meteorologiska institutet och Havsforskningsinstitutet.

1.6

Sade, kosteus ja aurinkoisuus¹ 1994–96
Nederbörd, fuktighet och solsken¹
Precipitation, humidity and hours of sunshine

	Sademäärä Nederbörd, mm			Sadepäiviä Nederbörddagar ≥1,0 mm		Ilman suhteellinen kosteus Luftens relativa fuktighet %	Auringonpaiste- tuntien lukumäärä Antal sol- skenstimmar
	Yhteensä Totalt	Normaali ² Normal ²	Suurin päivässä Största på en dag	Lunta (rakeita) Snö (hagel) ≥0,1 mm			
1994	660	.	32,1	104	78	76	1 992
1995	550	.	32,0	103	72	78	1 854
1996	632	.	50,0	94	61	78	1 906
1996							
I	5	41	0,6	-	14	87	33
II	25	32	9,3	7	13	79	114
III	25	35	6,3	6	11	80	177
IV	35	37	15,8	6	5	73	225
V	68	31	15,2	10	-	69	237
VI	58	41	28,8	9	-	68	232
VII	124	60	50,0	13	-	77	239
VIII	1	74	0,8	-	-	72	351
IX	29	73	8,8	4	-	75	170
X	63	71	15,3	9	-	84	71
XI	160	67	20,3	21	4	86	15
XII	39	59	9,6	9	14	83	42

¹Kaisaniemen havaintoasemalla. - Vid Kaisaniemi observationsstation.

²Keskimäärin vuosina 1961–90:620 mm. - I medeltal åren 1961–90:620 mm.

Lähde: Ilmatieteen laitos.

Källa: Meteorologiska institutet.

1.7

Ilman leijuvan pölyn, rikkidioksidin ja typpidioksidin pitoisuudet 1988–96
Halter av svävande partiklar, svaveldioxid och kvävedioxid i luften
Suspended particles, sulphur dioxide and nitrogen dioxide in the air

	1988	1990	1992	1995	1996
Vuosikeskiarvo - Årsmedeltal, µg/m ³					
Ilman leijuva pöly, TSP ¹ - Svävande partiklar i luften, TSP ¹					
Töölö - Tölö	..	..	87	86	73
Vallila - Vallgård	61	50	45	34	35
Leppävaara ³ - Alberga ³	..	..	..	42	49
Tikkurila ³ - Dickursby ³	..	41	41	33	52
Ilman rikkidioksidipitoisuus ² - Luftens svaveldioxidhalt ²					
Töölö - Tölö	28	14	8	4	6
Vallila - Vallgård	20	16	5	5	7
Leppävaara ³ - Alberga ³	..	..	..	3	5
Tikkurila ³ - Dickursby ³	..	..	5	3	4
Ilman typpidioksidipitoisuus - Luftens kvävedioxidhalt					
Töölö - Tölö	48	46	46	39	41
Vallila - Vallgård	32	39	37	31	32
Leppävaara ³ - Alberga ³	..	..	..	26	31
Tikkurila ³ - Dickursby ³	..	29	21	22	31

¹Vuosikokkiarvo 1.9.1996 asti oli 60 µg/m³ ja 1.9.1996 alkaen 50 µg/m³. - Fram till 1.9.1996 var årsriktvärde 60 µg/m³ och sedan 1.9.1996 50 µg/m³.

²Vuosikokkiarvo 1.9.1996 asti oli 40 µg/m³ ja 1.9.1996 alkaen 20 µg/m³. - Fram till 1.9.1996 var årsriktvärde 40 µg/m³ och sedan 1.9.1996 20 µg/m³.

³Mittausaseman sijainti muuttunut vuoden 1996 alussa. - Mätstationens läge ändrades i början av 1996.

Lähde: YTV, Ilmanlaatu pääkaupunkiseudulla.

Källa: SAD, Luftkvaliteten i Huvudstadsregionen.

1.8

Eräiden Helsingin merialueiden veden laadun kehittyminen 1974–96 kuvattuna veden laatuluokilla
Utvecklingen av vattnets kvalitet på vissa havsområden i Helsingfors efter kvalitetsklass
Development of water quality in the Helsinki sea area by water quality classification

	1974–76	1981–83	1984–86	1988–90	1993–96
Merialue - Havsområde					
Läntiset lahtialueet - Västra vikområdena					
Laajalahti - Bredviken	V	IV	IV	IV	III
Lehtisaarenselkä - Lövöfjärden	V	IV	III	III	III
Seurasaarenselkä - Föllisöfjärden	V	III	III	III	III
Lauttasaarenselkä - Drumsöfjärden	IV	IV	III	III	III
Keskiset lahtialueet - Mellersta vikområdena					
Vanhankaupunginselkä - Gammelstadsfjärden	V	V	V	V	V
Tullisaarenselkä - Turholmsfjärden	V	V	IV	IV	IV
Kruunuvuorenselkä - Kronbergsfjärden					
Katajanokan edusta - utanför Skatudden eteläosa - södra delen	IV	IV	IV	IV	IV
	IV	III	III	III	III
Itäiset lahtialueet - Östra vikområdena					
Vartiokylänlahti - Botbyviken	IV	III	III	III	III
eteläosa - södra delen	III	III	III	III	III
Sisäsaaristo - Inre skärgården					
Särkäänsalmi - Långgörrssundet	III	III	III	III	III
Westendinselkä - Westendfjärden	III	III	III	III	II
Melkininselkä - Melköfjärden	III	III	III	III	II
Kallahdinselkä - Kallviksfjärden	III	III	III	III	II
Villasaarenselkä - Ullholmsfjärden	III	III	II	III	II
Ulkosaaristo - Yttre skärgården					
Katajaluodon alue - Stora Enskärs område	II	II	II	II	III
Länsi-Tontun alue - Västertokan	II	II	II	II	II

Luokkaa vastaavan vesistön kuvaus lyhyesti: - Kort beskrivning av vattenklasserna:

- I Erinomainen Vesialue on yleensä karu ja kirkasvetinen; soveltuu erittäin hyvin eri käyttömuotoihin.
Utmärkt Vattenområdet är i allmänhet kargt med klart vatten; passar utmärkt för olika ändamål.
- II Hyvä Vesialue on lähes luonnontilainen tai lievästi rehevöitynyt; soveltuu hyvin eri käyttömuotoihin.
God Vattenområdet är nästan i naturtillstånd eller bara svagt eutrofierad; passar bra för olika ändamål.
- III Tyydyttävä Vesialue on ihmisen toiminnan lievästi likaama tai luonnostaan huomattavan rehevä; soveltuu tyydyttävästi useimpiin käyttömuotoihin.
Nöjaktigt Vattenområdet är svagt nedsmutsat av mänsklig verksamhet eller märkbart frodigt av naturen; passar nöjaktigt för olika ändamål.
- IV Välttävä Vesialue on ihmisen toiminnan voimakkaasti likaama; soveltuu vain sellaisiin käyttötarkoituksiin, joiden vedenlaatuvaatimukset ovat vähäiset.
Försvärlig Vattenområdet är kraftigt nedsmutsat av mänsklig verksamhet; passar bara för sådana ändamål där kraven på vattnets renhet är låga.
- V Huono Vesialue on ihmisen toiminnan pilaama; soveltuu huonosti mihinkään käyttötarkoitukseen.
Dålig Vattenområdet är förstört av människan; lämpar sig dåligt för något som helst ändamål.

Lähde: Helsingin kaupungin ympäristökeskus.

Källa: Helsingfors stads miljöcentralen.

1.9 Jäteveden puhdistus 1980–96 Rening av avloppsvatten Sewage treatment

	Puhdistamoja Avlopps- reningsverk	Jätevesimäärä Avloppsvattenmängd milj.m ³	Ainevirtaama mereen Ämnesföring ut i havet		
			Biologinen hapen- kulutus (BHK ₇) Biologisk syreför- brukning (BS ₇)	Fosfori Fosfor	Typpi Kväve
Tonnia/vuosi - Ton/år					
1980	8	98,4	2 389	96	2 500
1985	8	95,6	2 501	94	2 764
1990	5	97,7	1 557	77	2 851
1995	1	88,6	886	35	2 481
1996	1	90,9	727	33	2 818

Lähde: Helsingin Vesi, toimintakertomus.

Källa: Helsingfors Vatten, verksamhetsberättelse.

1.10 YTV:n ongelmajäte- ja hyötyjätekertymät pääkaupunkiseudulla 1987–96 Problem- och nyttoavfall insamlat av SAD i Huvudstadsregionen Problem waste and recycled matter collected by Helsinki Metropolitan Area Council

	1987	1990	1994	1995	1996
Tonnia - Ton					
Ongelmajätekertymät yhteensä					
De samlade mängderna problemavfall totalt	908	1 417	1 458	1 410	1 487
paristot - batterier	13	62	65	66	56
lyijyakut - blyackumulatorer	425	576	672	671	770
jäteöljyt - spillolja	230	348	355	330	310
maalijätteet - färgavfall	–	132	147	153	154
tartuntajäte - smittofarligt avfall	206	205	66	50	29
muut ongelmajätteet - annat problemavfall	34	94	153	140	168
Hyötyjätekertymät yhteensä					
De samlade mängderna återvinnbart avfall totalt	4 273	20 027	21 274	27 713	36 194
jätepuu - virkesavfall	2 890	10 755	4 630	5 850	8 979
metalliromu - metallskrot	1 340	5 255	3 882	3 409	3 579
lasi - glas	43	1 253	1 969	1 876	1 560
keräyspaperi ja pahvi ¹ - returpaper och papp ¹	–	2 682	5 535	5 572	5 290
biojäte - bioavfall	–	82	5 258	11 006	16 786

¹Valtaosan paperinkeräyksestä hoitaa pääkaupunkiseudulla Paperinkeräys Oy, vuonna 1996 122 940 tonnia. - Merparten av papperinsamlingen sköts av firman Paperinkeräys Oy, år 1996 122 940 ton.

Lähde: YTV, Jätehuoltolaitoksen toimintakertomus.

Källa: SAD, Avfallhanteringsverkets verksamhetsberättelse.

1.11

Ämmässuon kaatopaikalla vastaanotettu jäte lajeittain 1992–96
Avfall mottaget på Käringmossens avstjäpningsplats enligt slag
Waste received at Ämmässuo dump by waste class

	1992	1993	1994	1995	1996
1 000 tonnia - ton					
Yhteensä - Totalt	435,5	404,0	410,6	414,8	467,6
Yleinen yhdyskuntajäte					
Allmänt kommunalt avfall	364,1	330,0	322,4	318,1	328,1
Erityisyhdyskuntajäte					
Specialavfall (kommunalt)	6,8	6,7	7,2	8,2	8,0
Viemärijäte - Avloppsavfall	16,2	12,6	29,5	26,0	34,8
Rakennusjäte - Byggnadsavfall	46,7	50,7	44,8	49,5	77,6
Biojäte - Bioavfall	—	—	5,3	♦11,0	16,8
Muut jätelajit - Övriga avfalls slag	1,7	4,0	1,4	♦2,0	2,3

Lähde: YTV, Jätehuoltolaitoksen toimintakertomus.

Källa: SAD, Avfallshanteringsverkets verksamhetsberättelse.

1.12

Vesijohtoveden ominaiskulutus¹ kuluttajaryhmittäin 1993–96
Förbrukningen¹ av vattenledningsvatten konsumentgruppsvis
Consumption of municipal water by various consumer groups

	1993	1994	1995	1996
Kokonaiskulutus, l/asukas/vrk				
Totalförbrukning, l/invånare/dygn	290	264	255	250
Talouskulutus, l/asukas/vrk				
Hushållsförbrukning, l/invånare/dygn	217	198	192	189
kerrostalot - flervåningshus	222	203	197	195
rivitalot - radhus	193	178	173	169
omakotitalot - egnahemshus	173	160	153	143
muu talouskulutus - övrig hushållsförbrukning	—	269	258	259
Teollisuuskulutus, l/työpaikka/vrk				
Industrieförbrukning, l/arbetsplats/dygn	283	239	229	216
elintarviketeollisuus - livsmedelsindustrin	416	190	219	203
tekstiiliteollisuus - textilindustrin	163	168	165	177
kone ja sähköteollisuus - maskin- och elindustrin	187	78	81	74
muu teollisuus - övrig industri	301	305	287	271
Palvelutoimintojen kulutus, l/työpaikka/vrk				
Förbrukning för service, l/arbetsplats/dygn	..	..	..	..
liikarakennukset - affärsbyggnader	103	90	87	90
koulut - skolor	..	..	..	..
sairaalat ja sosiaalitoimen rakennukset	..	..	..	..
sjukhus och socialväsändets byggnader	..	..	..	..
liikenteen rakennukset - byggnader för trafik	313	444	468	492
muut palvelutoiminnot - övriga servicefunktioner	179	149	148	151

¹Myydyn vesimäärän mukaan. - Enligt såld mängd vatten.

Lähde: Helsingin Vesi.

Källa: Helsingfors Vatten.

2. Väestö - Befolkning *Population*

Väestön määrä ja rakenne - Folkmängd och befolkningsstruktur

Henkikirjoitettuun väestöön kuuluivat kaikki henkikirjaan merkityt henkilöt. Jokaisen henkilön oli oltava väestörekisterissä ja kotipaikkarekisterissä siinä kunnassa, jossa hänellä kulloinkin oli vakinainen kotipaikka. Kotipaikkarekisteri tarkistettiin vuosittain henkikirjoituksessa, joka suoritettiin tammikuun 1. päivänä. Mikäli henkilöstä ei kahdessa perättäisessä henkikirjoituksessa saatu tietoja, hänet poistettiin jälkimmäisen henkikirjoituksen yhteydessä kotipaikkarekisteristä ja henkikirjasta.

Väestökirjalakia (141/69) muutettiin 1.1.1990 lukien, jolloin henkikirjoitusta koskevat säännökset kumottiin. Muutoksen johdosta lakiin lisättiin mm. uusi 8 a §, jonka mukaan väestön keskusrekisterissä on oltava saatavilla tietoa vuoden ensimmäisen päivän asukasluvusta. Tämä tieto korvasi aiemman henkikirjoitettua väestöä koskevan tiedon. Vuodesta 1996 lähtien vuoden ensimmäisen päivän asukaslukutietoa muodostettaessa otetaan huomioon kaikki tammikuun loppuun (vuonna 1990 toukokuun loppuun ja vuosina 1991–95 maaliskuun loppuun) mennessä väestön keskusrekisteriin saadut edellisen vuoden muutostiedot. (Suomen asukasluku, vuodenvaihte 1995–96, Väestörekisterikeskus, Helsinki 1996).

Tammikuun 1. päivän tilanteen korvaa väestötietolain (507/93) mukaisesti vuodenvaihteen asukasluku, joka otettiin käyttöön ensimmäisen kerran vuodenvaihteessa 1993/94. Erona aikaisempaan on, että vuodenvaihteen asukasluvussa eivät ole mukana vuoden ensimmäisenä päivänä syntyneet ja muuttaneet.

Maassa asuva väestö käsittää kaikki vuoden lopussa (31.12.) Suomessa vakinaisesti asu-

Mantalskriven befolkning omfattade alla i mantalslängderna införda personer. Varje person skulle ingå i befolkningsregistret och hemortsregistret inom den kommun där hon eller han vid ifrågavarande tidpunkt var fast bosatt. Hemortsregistret kontrollerades årligen vid mantalssskrivningen, som ägde rum den 1 januari. Om det under två på varandra följande mantalssskrivningar inte gick att erhålla uppgifter om en person, avlägsnades han vid den andra mantalssskrivningen ur hemortsregistret och mantalslängden.

Lagen om befolkningsböcker (141/69) ändrades fr.o.m. 1.1.1990, varvid stadgandena om mantalssskrivning slopades. Till lagen adderades bl.a. den nya § 8 a, enligt vilken centrala befolkningsregistret bör ha årets första dags invånarantal tillgängligt. Denna uppgift ersatte den tidigare uppgiften om mantalskriven befolkning. Fr.o.m. år 1996 beaktar man vid beräkandet av folkmängden under årets första dag alla de uppgifter om förändringar från föregående år som fram till slutet av januari (år 1990 slutet av maj och åren 1991–95 slutet av mars) inkommit till Centrala befolkningsregistret. (Finlands folkmängd, vid årsskiftet 1995–96, Befolkningsregistercentralen, Helsingfors 1996).

I kraft av lagen om befolkningsdata (507/93) ersätts folkmängden under årets första dag med folkmängden vid årsskiftet. Begreppet användes första gången vid årsskiftet 1993/94. Skillnaden är att folkmängden vid årsskiftet inte inbegriper de personer som fötts eller flyttat under årets första dag.

I landet bosatt befolkning omfattar alla personer som vid årets slut (31.12.) varit fast bosatta i Finland (även utländska medborgare)

vat henkilöt (myös ulkomaan kansalaiset) ja Suomen valtion palveluksessa ulkomailla olleet Suomen kansalaiset. Vuosina 1951–59 maassa asuvan väestön määrä laskettiin lisäämällä vuoden 1950 väestölaskennan väkilukuun syntyneet ja maahan muuttaneet ja vähentämällä kuolleet ja maasta muuttaneet. Vuoden 1960 väestölaskennan väkiluku otettiin uudeksi maassa asuvan väestön pohjaluvuksi. Samoin vuoden 1970 väestölaskennan väkiluku. Vuodesta 1977 lähtien maassa asuva väestö on väestörekisterikeskuksen pitämässä väestön keskusrekisterissä ajankohtana 31.12. oleva väestö.

Asuntokunnan muodostavat kaikki samassa asuinhuoneistossa vakinaisesti asuvat henkilöt.

Perheisiin kuuluvat yhdessä asuvat avio- tai avoliitossa olevat henkilöt ja heidän naimattomat lapsensa, jompikumpi vanhemmista naimattomine lapsineen sekä lapsettomat avio- tai avoparit. Perheen muodostavat vain yhdessä asuvat henkilöt, yksinäinen henkilö on perheisiin kuulumaton. Perheessä voi olla korkeintaan kaksi perättäistä sukupolvea. Jos yhdessä asuu useampia sukupolvia, muodostetaan perhe nuorimmasta sukupolvesta lähtien. Kukin henkilö voi kuulua vain yhteen perheeseen.

Perheen määrittely on muuttunut siten, että vuodesta 1990 lähtien tilasto sisältää myös avoparit ilman lapsia ja avoparit, joilla on vain ei-yhteisiä lapsia. Aikaisemmin perhetilastoon sisältyi avopareista vain sellaiset, joilla oli yhteisiä lapsia.

Avoparit on muodostettu samassa asunnossa vakituisesti asuvista ja eri sukupuolta olevista puolisoittomista aikuisista, jos heidän ikäeronsa on alle 16 vuotta eivätkä he ole sisaruksia.

Väestön perherakennetta koskevat tilastotiedot perustuvat väestö- ja asuntolaskentojen lisäksi väestön keskusrekisterin tietoihin.

och utomlands bosatta finska medborgare som verkar i finska statens tjänst. Åren 1951–59 räknades den i landet bosatta befolkningen ut genom att folkmängden från folkräkningen år 1950 utökades med födda och till landet inflyttade samt minskades med döda och från landet utflyttade. Folkmängden från folkräkningen år 1960 togs som grund för de nya talen för den i landet bosatta befolkningen. Sammaledes förfors med folkmängden från folkräkningen år 1970. Från och med år 1977 är i landet bosatt befolkning den befolkning, som ingår i det av befolkningsregistercentralen upprätthållna centrala befolkningsregistret vid tidpunkten 31.12.

Ett **bostadshushåll** utgörs av samtliga personer som är fast bosatta i samma bostadslägenhet.

Till familjer hänförs personer som bor samman i lagligt eller öppet äktenskap samt desas ogifta barn; någöndera föräldern jämte ogifta barn; samt barnlösa gifta eller ogifta par. Endast personer som bor tillsammans bildar en familj, en ensamstående person hör inte till någon familj. En familj kan bestå av högst två på varandra följande generationer. Om flera generationer bor tillsammans bildas familjen utgående från den yngsta generationen. En och samma person kan tillhöra endast en familj.

Definitionen av familjen har förändrats på det viset att familjestatistiken fr.o.m. år 1990 inbegriper också samboende ogifta par utan barn eller med bara icke-gemensamma barn. Tidigare ingick i statistiken bara sådana samboende ogifta par som hade gemensamma barn.

Som sambopar, dvs. sammanboende ogifta par, har man räknat två ogifta vuxna personer av skilda kön som varaktigt bor i samma bostad, om deras åldersskillnad är mindre än 16 år och de inte är syskon.

Statistikuppgifterna rörande befolkningens familjestruktur baserar sig utom på folk- och bostadsräkningarna på uppgifter ur Centrala befolkningsregistret.

2.1

Väestö¹ 1.1.1875–1993 sekä vuodenvaihteissa 1993/94–1996/97
 Befolkning¹ 1.1.1875–1993 samt vid årsskiften 1993/94–1996/97
 Population

	Yhteensä Totalt	Muutos ² Förändring ²		Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Naisia 1 000 miestä kohti Kvinnor per 1 000 män
		Luku Antal	%			
1875	23 070	1 313	6,0	10 236	12 834	1 254
1880	36 346	13 276	57,5	16 403	19 943	1 216
1885	41 579	5 233	14,4	18 746	22 833	1 218
1890	56 236	14 657	35,3	25 519	30 717	1 204
1895	64 554	8 318	14,8	28 213	36 341	1 288
1900	79 126	14 572	22,6	35 010	44 116	1 260
1905	93 626	14 500	18,3	41 198	52 428	1 273
1910	118 736	25 110	26,8	52 179	66 557	1 276
1915	153 467	34 731	29,3	69 102	84 365	1 221
1920	152 200	-1 267	-0,8	64 434	87 766	1 362
1925	162 070	9 870	6,5	67 545	94 525	1 399
1930	205 833	43 763	27,0	87 022	118 811	1 365
1935	225 482	19 649	9,5	94 146	131 336	1 395
1940	252 484	27 002	12,0	105 777	146 707	1 387
1945	276 277	23 793	9,4	113 710	162 567	1 430
1950	368 519	92 242	33,4	157 080	211 439	1 346
1955	403 970	35 451	9,6	174 553	229 417	1 314
1960	448 315	44 345	11,0	196 689	251 626	1 279
1965	494 796	7 374	1,5	219 975	274 821	1 249
1970	523 677	-1 951	-0,4	233 373	290 304	1 244
1975	502 961	-7 244	-1,4	223 252	279 709	1 253
1980	483 675	-1 728	-0,4	215 061	268 614	1 249
1981	482 833	-842	-0,2	214 812	268 021	1 248
1982	482 989	156	0,0	215 038	267 951	1 246
1983	484 124	1 135	0,2	215 898	268 226	1 242
1984	484 391	267	0,1	216 341	268 050	1 239
1985	484 122	-269	-0,1	216 411	267 711	1 237
1986	485 626	1 504	0,3	217 323	268 303	1 235
1987	487 428	1 802	0,4	218 542	268 886	1 230
1988	489 929	2 501	0,5	219 902	270 027	1 228
1989	489 982	53	0,0	220 184	269 798	1 225
1990	490 691	709	0,1	221 078	269 613	1 220
1991	492 487	1 796	0,4	222 625	269 862	1 212
1992	497 542	5 055	1,0	225 636	271 906	1 205
1993	501 527	3 985	0,8	228 306	273 221	1 197
1994	508 588	7 061	1,4	232 183	276 405	1 190
1995	515 765	7 177	1,4	235 787	279 978	1 187
1996	525 031	9 266	1,8	240 638	284 393	1 182
1997	532 056	7 022	1,3	244 621	287 432	1 175

¹Ulkomaalaiset (vuonna 1997 22 154, m 11 784 ja n 10 370) sisältyvät lukuihin vuodesta 1951 lähtien sekä vuonna 1915, jolloin lukuihin sisältyy Venäjän alalaisia. - Utlänningar (år 1997 22 154, 11 784 m och 10 370 kv.) ingår i siffrorna från och med år 1951 samt år 1915, för vilket år ryska undersåtar ingår i siffrorna.

²Muutos 5 edellisen vuoden aikana vuoteen 1960, sen jälkeen muutos edellisen vuoden aikana. - Förändring under de 5 föregående åren t.o.m. år 1960, därefter förändring under det föregående året.

Lähde: Henkikirjat vuosina 1875 – 1989 ja väestörekisterikeskus vuodesta 1990 lähtien.

Källa: Mantalslängderna åren 1875 – 1989 och befolkningsregistercentralen fr.o.m. år 1990.

2.2

Väestö iän ja sukupuolen mukaan 1.1.1980–93 sekä vuodenvaihteissa
1993/94–1996/97
Befolkning efter ålder och kön 1.1.1980–93 samt vid årsskiften
1993/94–1996/97
Population by age and sex

	Yhteensä Totalt	Ikä - Ålder							
		0–6	7–15	16–17	18–29	30–44	45–64	65–74	75–
Koko väestö - Hela befolkningen									
1980	483 675	35 924	47 794	11 695	97 978	116 230	106 477	43 791	23 782
1985	483 364	36 120	40 436	11 193	96 289	123 889	106 678	39 883	28 876
1990	490 872	36 716	41 422	8 153	97 514	127 357	109 160	38 129	32 421
1991	492 499	36 938	41 641	8 440	96 536	126 258	112 012	38 117	32 557
1992	497 526	38 007	41 776	9 171	95 862	125 725	115 992	38 328	32 665
1993	501 518	39 276	42 027	9 393	94 358	125 470	119 721	38 475	32 798
1994	508 659	40 801	42 476	9 408	95 298	126 073	123 010	38 552	33 041
1995	515 765	41 931	42 882	9 511	96 291	127 243	125 692	39 472	32 743
1996	525 031	42 763	43 841	9 648	98 238	129 648	128 148	39 509	33 236
1997	532 053	42 980	44 933	9 598	99 321	131 786	130 291	39 576	33 568
%									
1980	100	7,4	9,9	2,4	20,3	24,0	22,0	9,1	4,9
1985	100	7,5	8,4	2,3	19,9	25,6	22,1	8,3	6,0
1990	100	7,5	8,4	1,7	19,9	25,9	22,2	7,8	6,6
1991	100	7,5	8,5	1,7	19,6	25,6	22,7	7,7	6,6
1992	100	7,6	8,4	1,8	19,3	25,3	23,3	7,7	6,6
1993	100	7,8	8,4	1,9	18,8	25,0	23,9	7,7	6,5
1994	100	8,0	8,4	1,8	18,7	24,8	24,2	7,6	6,5
1995	100	8,1	8,3	1,8	18,7	24,7	24,4	7,7	6,3
1996	100	8,1	8,4	1,8	18,7	24,7	24,4	7,5	6,3
1997	100	8,1	8,4	1,8	18,7	24,8	24,5	7,4	6,3
Miehet - Män									
1980	215 061	18 432	24 252	5 870	45 538	55 574	45 653	14 287	5 451
1985	216 013	18 498	20 586	5 664	45 648	58 701	47 066	13 052	6 798
1990	221 139	18 701	21 117	4 172	45 873	60 809	49 659	12 928	7 880
1991	222 646	18 869	21 305	4 156	45 695	60 426	51 165	13 154	7 876
1992	225 635	19 481	21 284	4 592	45 399	60 409	53 098	13 402	7 970
1993	228 307	20 114	21 419	4 853	44 857	60 516	54 837	13 773	7 938
1994	232 211	20 896	21 724	4 817	45 215	61 014	56 439	14 047	8 059
1995	235 787	21 431	21 971	4 725	45 612	61 739	57 714	14 539	8 056
1996	240 638	21 885	22 415	4 819	46 485	63 106	58 783	14 859	8 286
1997	244 621	21 987	22 976	4 876	47 023	64 347	59 787	15 195	8 430
Naiset - Kvinnor									
1980	268 614	17 492	23 542	5 825	52 440	60 656	60 824	29 504	18 331
1985	267 351	17 622	19 850	5 529	50 641	65 188	59 612	26 831	22 078
1990	269 733	18 015	20 305	3 981	51 641	66 548	59 501	25 201	24 541
1991	269 853	18 069	20 336	4 284	50 841	65 832	60 847	24 963	24 681
1992	271 891	18 526	20 492	4 579	50 463	65 316	62 894	24 926	24 695
1993	273 211	19 162	20 608	4 540	49 501	64 954	64 884	24 702	24 860
1994	276 448	19 905	20 752	4 591	50 083	65 059	66 571	24 505	24 982
1995	279 978	20 500	20 911	4 786	50 679	65 504	67 978	24 933	24 687
1996	284 393	20 878	21 426	4 829	51 753	66 542	69 365	24 650	24 950
1997	287 432	20 993	21 957	4 722	52 298	67 439	70 504	24 381	25 138

Lähde: Henkikirjat vuonna 1980, Helsingin väestötietojärjestelmä 1985-94, Tilastokeskus 1995-97.

Källa: Mantalslängderna år 1980, Helsingfors befolkningsdatasystem 1985-94, Statistikcentralen 1995-97.

2.3

**Väestö palvelujen kannalta merkittävien ikäryhmien mukaan 1.1.1970–90
sekä vuodenvaihteissa 1994/95 ja 1996/97**
**Befolkning efter servicespecificerad åldersgrupp 1.1.1970–90 samt vid
årsskiften 1994/95 och 1996/97**
Population by service-specified age group

Kunnallinen palvelu Kommunal service	Ikä Ålder	1970	1980	1985	1990	1995	1997
Päivähoito - Dagvård	0– 6	51 797	35 924	36 120	36 716	41 931	42 980
	0	6 234	5 728	5 576	6 076	6 599	6 324
	1– 2	15 610	10 623	11 104	10 826	15 734	12 686
	3– 5	22 786	15 327	14 688	14 771	17 263	18 270
Esikoulu - Förskola	6	7 167	4 246	4 752	5 043	5 335	5 700
Peruskoulu - Grundskola	7–15	58 521	47 794	40 436	41 422	42 882	44 933
	7	6 840	4 418	4 700	4 947	4 869	5 507
	7– 8	13 342	8 980	9 495	9 658	9 514	10 843
	9–12	25 775	20 984	17 375	18 095	19 526	19 342
	13–15	19 404	17 830	13 566	13 669	13 842	14 748
Lukio, keskiaste Gymnasium, mellannivå	16–18	21 262	17 489	17 179	12 643	14 481	14 633
	16	6 600	5 908	5 381	3 926	4 740	4 722
Nuoriso - Ungdomar	7–18	79 783	65 283	57 615	54 065	57 363	59 566
Työkäiset - Personer i arbetsför ålder	15–74	403 853	382 199	382 715	384 748	402 829	415 296
	16–64	362 285	332 380	338 049	342 184	358 737	370 996
	15–64	368 591	338 408	342 832	346 619	363 357	375 720
Varhaiseläkeläiset Förtidspensionärer	55–64	59 091	50 113	50 552	48 775	49 587	51 350
Eläkeikäiset Personer i pensionsåldern	65–	51 071	67 573	68 759	70 550	72 215	73 144
	75–	15 809	23 782	28 876	32 421	32 743	33 568
	85–	2 143	3 858	5 001	6 125	8 121	8 653
Koko väestö Hela befolkningen		523 677	483 675	483 364	490 872	515 765	532 053

Lähde: Henkikirjat vuosina 1970 ja 1980, Helsingin väestötietojärjestelmä 1985 ja 1990, Tilastokeskus 1995 ja 1997.
 Källa: Mantalslängderna åren 1970 och 1980, Helsingfors befolkningsdatasystem 1985 och 1990, Statistikcentralen 1995 och 1997.

2.4

Väestö 1.1.1970–90 sekä vuodenvaihteissa 1994/95 ja 1996/97 sekä väestöennuste 2005 piireittäin ja osa-alueittain
 folkkning 1.1.1970–90 samt vid årsskiften 1994/95 och 1996/97 samt folkmängdsprognos 2005 efter distrikt och delområde
 Population and population projection by district and City sub-district

	1970	1980	1990	1995	1997	2005*
Koko kaupunki - Hela staden	523 677	483 675	490 872	515 765	532 053	559 833
%	100	100	100	100	100	100
1. Eteläinen suurpiiri - Södra stordistriktet	130 620	101 189	90 307	93 153	96 489	96 664
%	24,9	20,9	18,4	18,1	18,1	17,3
101 Vironniemen peruspiiri - Estnäs distrikt	16 214	12 141	12 424	11 743	11 635	11 750
010 Kruunuhaka - Kronohagen	11 000	8 017	6 954	6 841	6 898	6 728
020 Kluuvi - Gloet	1 292	722	421	450	429	469
080 Katajanokka - Skatudden	3 922	3 402	5 049	4 452	4 308	4 554
102 Ullanlinnan peruspiiri - Ulrikasborgs distrikt	35 317	26 436	22 308	22 685	22 905	23 059
030 Kaartinkaupunki - Gardesstaden	2 131	1 310	924	896	978	932
050 Punavuori - Rödbergen	12 314	9 274	7 856	8 127	8 053	8 921
060 Eira	1 775	1 332	1 085	1 098	1 100	1 107
070 Ullanlinna - Ulrikasborg	15 644	11 883	10 212	10 401	10 610	10 043
090 Kaivopuisto - Brunnsparken	665	587	498	501	509	429
204 Munkkisaari - Munkholmen	1 421	1 041	865	846	789	815
520 Suomenlinna - Sveaborg	1 357	1 002	858	816	865	813
531 Länsisaaret - Västra holmarna	10	7	10	-	1	-
103 Kampinmalmin peruspiiri Kampmalmens distrikt	35 996	25 290	22 508	26 141	29 190	29 244
040 Kamppi - Kampen	16 758	11 002	10 303	10 585	10 676	10 962
130 Etu-Töölö - Främre Tölö	18 756	14 137	12 109	12 627	12 789	12 681
201 Ruoholahti - Gräsviken	366	75	48	2 383	3 367	3 393
202 Lapinlahti - Lappviken	106	73	48	89	42	77
203 Jätkäsaari - Busholmen	10	3	-	457	2 316	2 131
104 Taka-Töölön peruspiiri - Bortre Tölö distrikt	21 641	16 620	14 090	13 996	14 319	13 467
140 Taka-Töölö - Bortre Tölö	21 641	16 620	14 090	13 996	14 319	13 467
105 Lauttasaaren peruspiiri - Drumsö distrikt	21 452	20 702	18 977	18 588	18 440	19 145
310 Lauttasaari - Drumsö	21 452	20 702	18 977	18 588	18 440	19 145
2. Läntinen suurpiiri - Västra stordistriktet	89 127	87 010	89 480	95 135	96 155	100 589
%	17,0	18,0	18,2	18,4	18,1	18,0
201 Reijolan peruspiiri - Grejus distrikt	14 117	10 696	9 533	12 677	13 861	14 782
150 Meilahti - Mejlsans	7 575	5 668	4 811	4 915	5 146	7 079
160 Ruskeasuon - Brunakärr	3 606	2 830	2 904	5 989	6 885	6 228
180 Laakso - Dal	2 936	2 198	1 818	1 773	1 830	1 475
202 Munkkiniemen peruspiiri - Munksnäs distrikt	22 536	18 097	15 637	16 976	17 061	16 737
301 Vanha Munkkiniemi - Gamla Munksnäs	11 294	9 170	7 675	8 218	8 165	7 996
302 Kuusisaari - Granö	299	324	432	405	399	643
303 Lehtisaari - Lövä	1 309	1 169	1 097	1 035	1 063	1 167
304 Munkkivuori - Munkshöjden	7 872	5 786	5 011	5 994	6 147	5 774
305 Niemenmäki - Näshöjden	1 762	1 648	1 422	1 324	1 287	1 157
203 Haagan peruspiiri - Haga distrikt	28 658	26 929	26 401	26 823	27 049	27 218
291 Etelä-Haaga - Södra Haga	16 350	13 012	11 174	12 328	12 381	13 095
292 Kivihaka - Stenhagen	1 215	1 090	985	915	947	934
293 Pohjois-Haaga - Norra Haga	10 752	10 947	9 275	8 712	8 927	8 387
294 Lassila - Lassas	341	1 880	4 967	4 868	4 794	4 802
204 Pitäjänmäen peruspiiri - Sockenbacka distrikt	12 845	12 848	12 571	11 975	11 870	15 029
320 Konaala - Kånala	5 041	4 888	5 068	4 888	4 822	4 526
461 Pajamäki - Smedjebacka	3 075	2 339	1 915	1 757	1 702	1 704
462 Tali	26	9	7	8	8	1 212
463 Reimarla - Reimars	3 336	4 711	4 767	4 723	4 797	4 926
464 Marttila - Martas	534	385	367	339	335	295
465 Pitäjänmäen teoll.alue - Sockenbacka ind.omr.	833	516	447	260	206	2 366
205 Kaarelan peruspiiri - Kårböle distrikt	10 971	18 440	25 338	26 684	26 314	26 823
331 Kannelmäki - Gamlas	7 722	14 163	13 219	13 094	12 783	12 464
332 Maununneva - Magnuskärr	1 699	1 475	1 844	1 969	1 957	2 056
333 Malminkartano - Malmgård	173	1 806	7 797	8 730	8 678	8 919
334 Hakuninmaa - Håkansåker	1 377	996	2 478	2 891	2 896	3 384

jatk. - forts.

	1970	1980	1990	1995	1997	2005*
3. Keskinen suurpiiri - Mellersta stordistriktet	97 611	77 865	73 129	70 738	71 827	70 937
%	18,6	16,1	14,9	13,7	13,5	12,7
301 Kallion peruspiiri - Berghälls distrikt	36 687	27 818	24 700	24 208	24 405	23 081
100 Sörnäinen - Sörnäs	4 547	4 669	5 281	5 577	5 509	6 413
111 Siltasaari - Broholmen	4 398	2 945	2 371	2 283	2 821	2 253
112 Linjat - Linjerna	15 902	11 563	9 726	9 274	9 134	8 282
113 Torckelinmäki - Torkelsbacken	11 840	8 641	7 322	7 074	6 941	6 133
302 Alppiharjun peruspiiri - Åshöjdens distrikt	20 886	14 731	12 452	11 846	11 787	10 949
121 Harju - Ås	13 024	9 166	7 880	7 516	7 464	7 062
122 Appila - Alphyddan	7 862	5 565	4 572	4 330	4 323	3 888
303 Vallilan peruspiiri - Vallgårds distrikt	17 127	12 343	10 010	9 741	10 737	9 176
210 Hermanni - Hermanstad	4 470	3 272	2 632	2 489	3 366	2 991
220 Vallila - Vallgård	12 657	9 071	7 378	7 252	7 371	6 185
304 Pasilan peruspiiri - Böle distrikt	1 787	5 149	9 669	9 158	9 079	9 315
171 Länsi-Pasila - Västra Böle	..	181	5 434	5 156	5 035	5 338
172 Pohjois-Pasila - Norra Böle	..	5	-	-	-	1
173 Itä-Pasila - Östra Böle	..	4 852	4 075	3 866	3 911	3 835
174 Keski-Pasila - Mellersta Böle	..	111	160	136	133	140
305 Vanhankaupungin peruspiiri						
Gammelstadens distrikt	21 124	17 824	16 298	15 785	15 819	18 416
230 Toukola - Majstad	2 637	1 945	1 665	1 476	1 444	4 408
240 Kumpula - Gumtåkt	3 185	2 276	2 834	3 438	3 437	3 780
250 Käpylä - Kottby	11 318	8 473	7 577	7 352	7 540	7 382
260 Koskela - Forsby	3 489	4 781	3 814	3 221	3 162	2 622
270 Vanhakaupunki - Gammelstaden	495	349	408	298	236	22
4. Pohjoinen suurpiiri - Norra stordistriktet	37 343	27 873	40 397	39 543	39 933	38 178
%	7,1	7,8	8,2	7,7	7,5	6,8
401 Maunulan peruspiiri - Månsas distrikt	13 976	12 098	9 860	9 149	9 027	7 601
281 Pirkkola - Britas	737	582	509	516	520	380
282 Maunula - Månsas	12 100	10 567	8 463	7 705	7 521	6 328
283 Metsälä - Krämertskog	1 139	931	883	922	983	888
286 Maunulanpuisto - Månsasparken	..	18	5	6	3	4
402 Länsi-Pakilan peruspiiri						
Västra Baggböle distrikt	5 826	6 025	6 402	6 444	6 485	5 675
341 Länsi-Pakila - Västra Baggböle	5 826	6 025	6 402	6 444	6 485	5 675
403 Tuomarinkylän peruspiiri - Domarby distrikt	4 080	3 812	7 088	7 776	8 102	8 032
351 Paloheinä - Svedängen	3 171	3 171	4 792	5 230	5 547	5 425
352 Torpparinmäki - Torparbacken	854	618	2 280	2 520	2 532	2 587
354 Haltiala - Tomtbacka	55	23	16	26	23	20
404 Oulunkylän peruspiiri - Äggelby distrikt	10 697	13 092	13 573	12 811	12 890	13 778
284 Patola - Dammen	8 363	10 464	10 492	9 698	9 744	8 955
285 Veräjämäki - Grindbacka	2 334	2 628	3 081	3 113	3 146	4 823
405 Itä-Pakilan peruspiiri - Östra Baggböle distrikt	2 764	2 846	3 474	3 363	3 429	3 092
342 Itä-Pakila - Östra Baggböle	2 703	2 799	3 238	3 133	3 184	2 896
353 Tuomarinkartano - Domargård	61	47	236	230	245	19
5. Koillinen suurpiiri - Nordöstra stordistriktet	42 553	54 733	76 977	82 144	82 616	89 599
%	8,1	11,3	15,7	16,0	15,5	16,0
501 Latokartanon peruspiiri - Ladugårdens distrikt	8 891	11 932	12 449	12 178	11 964	17 130
361 Viikinmäki - Viksbacka	425	266	362	314	306	1 794
362 Latokartano - Ladugården	221	327	229	571	507	5 075
383 Pihlajmäki - Rönnsbacka	8 245	11 339	11 858	11 293	11 151	10 261
502 Pukinmäen peruspiiri - Bocksbacka distrikt	2 351	4 908	8 061	9 476	9 301	8 644
370 Pukinmäki - Bocksbacka	2 351	4 908	8 061	9 476	9 301	8 644
503 Malmin peruspiiri - Malms distrikt	17 033	15 090	22 547	25 293	25 898	27 441
381 Ylä-Malmi - Övre Malm	3 192	2 395	5 211	6 027	6 361	6 499
382 Ala-Malmi - Nedre Malm	3 291	2 690	5 358	4 975	5 080	4 841
384 Tattariharju - Tattarasen	16	19	17	15	19	20
385 Malmin lehtokenttä - Malms flygfält	692	503	888	1 009	938	2 464
391 Tapaninvainio - Staffansslätten	5 607	5 769	6 880	7 712	7 910	7 634
392 Tapanila - Mosabacka	4 235	3 714	4 193	5 555	5 590	5 984
504 Suutarilan peruspiiri - Skomakarböle distrikt	1 148	3 578	11 041	11 743	11 887	12 679
401 Siltämäki - Brobacka	1 148	3 578	7 451	7 047	7 020	6 759
403 Töyrynummi - Lidamalmen	..	..	3 590	4 696	4 867	5 920

jatk. - forts.

	1970	1980	1990	1995	1997	2005*
505 Puistolan peruspiiri - Parkstads distrikt	6 837	11 441	16 335	17 401	17 650	18 220
402 Tapulikaupunki - Stapelstaden	2 012	6 423	8 106	8 681	8 613	8 891
411 Puistola - Parkstad	3 343	3 615	5 941	6 261	6 428	6 479
412 Heikinlaakso - Henriksdal	1 263	1 267	2 181	2 382	2 528	2 779
413 Tattarisuo - Tattarmossen	219	136	107	77	81	72
506 Jakomäen peruspiiri - Jakobacka distrikt	6 293	7 784	6 544	6 053	5 916	5 485
414 Jakomäki - Jakobacka	6 293	7 784	6 544	6 053	5 916	5 485
6. Kaakkolinen suurpiiri						
Sydöstra stordistrikten	40 417	40 561	37 065	38 957	41 610	46 535
%	7,7	8,4	7,6	7,6	7,8	8,3
601 Kulosaaren peruspiiri - Brändö distrikt	5 350	4 175	3 699	3 609	3 709	3 637
190 Mustikkamaa-Korkeasaari						
Blåbärslandet-Högholmen	82	38	37	22	25	22
420 Kulosaari - Brändö	5 268	4 137	3 662	3 587	3 684	3 616
602 Herttoniemen peruspiiri - Hertonäs distrikt	26 497	21 106	18 483	19 225	21 534	26 439
431 Länsi-Herttoniemi - Västra Hertonäs	13 881	10 702	8 744	8 225	8 630	8 034
432 Roihuvuori - Kasberget	10 499	8 002	6 825	7 894	7 664	6 580
433 Herttoniemen teoll.alue - Hertonäs ind.omr.	194	119	732	622	598	551
434 Herttoniemen satama - Hertonäs hamn	62	54	35	347	2 522	9 534
440 Tammisalo - Tammelund	1 861	2 229	2 147	2 137	2 120	1 740
603 Laajasalon peruspiiri - Degerö distrikt	8 570	15 280	14 883	16 123	16 367	16 459
480 Vartiosaari - Vårdö	41	16	9	53	19	41
491 Yliskylä - Uppby	5 688	12 825	11 775	10 941	11 103	10 641
492 Jollas	982	860	1 440	2 420	2 525	3 001
493 Tullisaari - Turholm	15	12	5	6	9	8
494 Tahvonlahti - Stansvik	267	164	151	272	308	314
495 Hevossalmi - Hästnässund	466	432	767	1 700	1 703	1 792
500 Villinki - Villinge	11	5	6	6	6	6
510 Santahamina - Sandhamn	985	895	730	673	661	622
532 Itäsaaret - Östra holmarna	115	71	-	52	33	32
7. Itäinen suurpiiri - Östra stordistrikten	69 376	72 982	75 478	84 961	88 298	106 196
%	13,2	15,1	15,4	16,5	16,6	19,0
701 Vartiokylän peruspiiri - Botby distrikt	19 726	19 235	19 793	19 179	19 135	21 499
451 Vartioharju - Botbyåsen	4 975	4 316	5 829	5 734	5 841	5 542
452 Puotila - Botby gård	7 247	5 665	4 655	4 422	4 300	4 184
453 Puotinharju - Botbyhöjden	6 155	4 650	3 925	3 765	3 728	3 824
455 Marjaniemi ¹ - Marudd ¹	1 317	4 542	5 338	5 223	1 821	..
456 Roihupellon teoll.alue - Kasåkers ind.omr.	32	62	46	35	36	27
457 Itäkeskus ¹ - Östra centrum ¹	..	..	..	..	3 409	..
702 Myllypuron peruspiiri - Kvarnbäckens distrikt	12 201	11 733	10 108	9 402	9 196	9 314
454 Myllypuro - Kvarnbäcken	12 201	11 733	10 108	9 402	9 196	9 314
703 Mellunkylän peruspiiri - Mellungsby distrikt	22 639	27 940	31 764	35 473	36 484	37 297
471 Kontula - Gårdsbacka	19 362	18 398	18 118	17 416	17 045	15 678
472 Vesala - Ärvings	1 307	3 707	7 195	8 243	7 872	8 245
473 Mellunmäki - Mellungsbacka	1 970	5 835	6 448	8 150	8 585	7 719
474 Kivikko - Stensböle	..	-	3	1 664	2 982	5 655
704 Vuosaaren peruspiiri - Nordsjö distrikt	14 810	14 074	13 813	20 907	23 483	38 086
541 Keski-Vuosaari - Mellersta Nordsjö	..	13 882	13 425	12 772	12 903	19 696
542 Nordsjön kartano - Nordsjö gård	..	31	246	17	19	1 240
543 Uutela-Niinisaari - Nybondas-Bastö	..	30	27	22	26	20
544 Meri-Rastila - Havs-Rastböle	..	131	115	4 817	5 218	5 514
545 Kallahti - Kallvik	..	..	..	3 279	5 317	11 616
Muut - Övriga	16 627	11 440	8 039	11 134	15 125	11 135
%	3,2	2,4	1,6	2,2	2,8	2,0
Kantakaupunki - Innerstaden	220 978	169 086	154 029	158 002	163 762	163 260
Esikaupungit - Ytterstaden	286 069	303 146	328 804	346 629	353 166	385 438

¹Helsingin aluejakoa on muutettu (Khs 2.12.1996) siten, että muodostettiin uusi osa-alue 457 Itäkeskus. - Helsingfors områdesindelning ändrades den 2.12.1996 av stadssyrelsen så, att grundades ett nytt delområde 457 Östra centrum.

²Lisäksi 18 henkilöä, joiden osa-alue on tuntematon. - Dessutom 18 personer, vars delområde är okänt.

Lähde: Henkikirjat vuosina 1970 ja 1980, Helsingin väestötietojärjestelmä 1990, Tilastokeskus 1995 ja 1997.

Källa: Mantalslängderna åren 1970 och 1980, Helsingfors befolkningsdatasystem 1990, Statistikcentralen 1995 och 1997.

2.5

Väestö iän mukaan piireittäin ja osa-alueittain vuodenvaihteessa 1996/97
Befolkning efter ålder, distrikt och delområde vid årsskiftet 1996/97
Population by age in districts and City sub-districts

	Yhteensä Totalt	Ikä - Ålder				
		0-6	7-15	16-64	65-74	75-
Koko kaupunki - Hela staden	532 053	42 980	44 933	370 996	39 576	33 568
1. Eteläinen suurpiiri - Södra stordistriktet	96 489	5 892	5 363	71 069	6 760	7 405
101 Vironniemen peruspiiri - Estnäs distrikt	11 635	713	803	8 582	762	775
010 Kruununhaka - Kronohagen	6 898	391	373	5 214	452	468
020 Kluuvi - Gloet	429	22	10	335	37	25
080 Katajanokka - Skatudden	4 308	300	420	3 033	273	282
102 Ullanlinnan peruspiiri - Ulrikasborgs distrikt	22 905	1 278	1 205	17 391	1 406	1 625
030 Kaartinkaupunki - Gardesstaden	978	69	50	778	35	46
050 Punavuori - Rödbergen	8 053	307	310	6 416	483	537
060 Eira	1 100	91	79	791	67	72
070 Ullanlinna - Ulrikasborg	10 610	633	597	7 844	697	839
090 Kaivopuisto - Brunnsparken	509	47	50	302	51	59
204 Munkkisaari - Munkholmen	789	21	19	657	36	56
520 Suomenlinna - Sveaborg	865	110	100	602	37	16
531 Länsisaaret - Västra holmarna	1	-	-	1	-	-
103 Kampinmalmin peruspiiri Kampmalmens distrikt	29 190	2 105	1 572	21 694	1 856	1 963
040 Kampi - Kampen	10 676	478	412	8 419	680	687
130 Etu-Töölö - Främre Tölö	12 789	637	570	9 337	1 047	1 198
201 Ruoholahti - Gråsviken	3 367	612	358	2 294	72	31
202 Lapinlahti - Lappviken	42	4	1	36	1	-
203 Jätkäsaari - Busholmen	2 316	374	231	1 608	56	47
104 Taka-Töölön peruspiiri - Bortre Tölö distrikt	14 319	667	576	10 584	1 073	1 419
140 Taka-Töölö - Bortre Tölö	14 319	667	576	10 584	1 073	1 419
105 Lauttasaaren peruspiiri - Drumsö distrikt	18 440	1 129	1 207	12 818	1 663	1 623
310 Lauttasaari - Drumsö	18 440	1 129	1 207	12 818	1 663	1 623
2. Läntinen suurpiiri - Västra stordistriktet	96 155	7 599	8 099	65 739	7 513	7 205
201 Reijolan peruspiiri - Grejus distrikt	13 861	1 145	937	9 775	891	1 113
150 Meilahti - Mejlans	5 146	274	300	3 910	303	359
160 Ruskeasuo - Brunakärr	6 885	789	575	4 652	384	485
180 Laakso - Dal	1 830	82	62	1 213	204	269
202 Munkkiniemen peruspiiri - Munksnäs distrikt	17 061	1 292	1 238	10 629	1 894	2 008
301 Vanha Munkkiniemi - Gamla Munksnäs	8 165	553	572	5 004	917	1 119
302 Kuusisaari - Granö	399	24	46	251	47	31
303 Lehtisaari - Lövä	1 063	95	106	633	143	86
304 Munkkivuori - Munkshöjden	6 147	532	433	3 877	627	678
305 Niemenmäki - Näshöjden	1 287	88	81	864	160	94
203 Haagan peruspiiri - Haga distrikt	27 049	1 683	1 817	18 480	2 633	2 436
291 Etelä-Haaga - Södra Haga	12 381	781	787	8 761	1 001	1 051
292 Kivihaka - Stenhagen	947	53	55	654	107	78
293 Pohjois-Haaga - Norra Haga	8 927	484	501	5 809	1 170	963
294 Lassila - Lassas	4 794	365	474	3 256	355	344
204 Pitäjänmäen peruspiiri - Sockenbacka distrikt	11 870	910	1 057	8 412	861	630
320 Konala - Kånala	4 822	357	497	3 493	313	162
461 Pajamäki - Smedjebacka	1 702	93	97	1 094	242	176
462 Tali	8	-	1	7	-	-
463 Reimaria - Reimars	4 797	426	402	3 414	290	265
464 Marttila - Martas	335	22	50	224	13	26
465 Pitäjänmäen teoll.alue Sockenbacka ind.omr.	206	12	10	180	3	1
205 Kaarelan peruspiiri - Kårböle distrikt	26 314	2 569	3 050	18 443	1 234	1 018
331 Kannelmäki - Gamlas	12 783	1 041	1 084	9 002	868	788
332 Maununneva - Magnuskärr	1 957	142	274	1 342	119	80
333 Malminkartano - Malmgård	8 678	1 096	1 217	6 130	161	74
334 Hakuninmaa - Håkansåker	2 896	290	475	1 969	86	76

jatk. - forts.

	Yhteensä Totalt	Ikä - Ålder				
		0-6	7-15	16-64	65-74	75-
3. Kesklinen suurpiiri - Mellersta stordistriktet	71 827	3 411	3 347	54 130	5 673	5 266
301 Kallion peruspiiri - Berghälls distrikt	24 405	668	525	19 481	1 847	1 884
100 Sörnäinen - Sörnäs	5 509	203	146	4 380	443	337
111 Siltasaari - Broholmen	2 821	124	105	2 223	189	180
112 Linjat - Linjerna	9 134	205	178	7 103	781	867
113 Torkkelinmäki - Torkelsbacken	6 941	136	96	5 775	434	500
302 Alppiharjun peruspiiri - Åshöjdens distrikt	11 787	256	244	9 420	947	920
121 Harju - Ås	7 464	153	146	5 991	567	607
122 Alppila - Alphyddan	4 323	103	98	3 429	380	313
303 Vallilan peruspiiri - Vallgårds distrikt	10 737	577	393	8 043	886	838
210 Hermannin - Hermanstad	3 366	281	159	2 348	267	311
220 Vallila - Vallgård	7 371	296	234	5 695	619	527
304 Pasilan peruspiiri - Böle distrikt	9 079	677	853	6 575	634	340
171 Länsi-Pasila - Västra Böle	5 035	472	587	3 585	268	123
172 Pohjois-Pasila	-	-	-	-	-	-
173 Itä-Pasila - Östra Böle	3 911	188	253	2 888	365	217
174 Keski-Pasila -Mellersta Böle	133	17	13	102	1	-
305 Vanhankaupungin peruspiiri - Gammelstadens distrikt	15 819	1 233	1 332	10 611	1 359	1 284
230 Toukola - Majstad	1 444	82	72	960	164	166
240 Kumpula - Gumtäkt	3 437	372	387	2 542	98	38
250 Käpylä - Kottby	7 540	581	627	4 821	684	827
260 Koskela - Forsby	3 162	182	224	2 115	398	243
270 Vanhakaupunki - Gammelstaden	236	16	22	173	15	10
4. Pohjoinen suurpiiri - Norra stordistriktet	39 933	3 428	4 496	25 826	3 445	2 738
401 Maunulan peruspiiri - Månsas distrikt	9 027	568	684	5 648	1 227	900
281 Pirkkola - Britas	520	33	82	330	43	32
282 Maunula - Månsas	7 521	467	496	4 647	1 090	821
283 Metsälä - Krämertskog	983	68	106	668	94	47
286 Maunulanpuisto - Månsasparken	3	-	-	3	-	-
402 Länsi-Pakilan peruspiiri Västra Baggböle distrikt	6 485	516	735	4 107	617	510
341 Länsi-Pakila - Västra Baggböle	6 485	516	735	4 107	617	510
403 Tuomarinkylän peruspiiri - Domarby distrikt	8 102	968	1 381	5 239	248	266
351 Paloheinä - Svedängen	5 547	650	902	3 618	190	187
352 Torpparinmäki - Torparbacken	2 532	318	477	1 602	57	78
354 Haltiala - Tomtbacka	23	-	2	19	1	1
404 Oulunkylän peruspiiri - Äggelby distrikt	12 890	1 092	1 233	8 501	1 124	940
284 Patola - Dammen	9 744	779	900	6 438	899	728
285 Veräjämäki - Grindbacka	3 146	313	333	2 063	225	212
405 Itä-Pakilan peruspiiri - Östra Baggböle distrikt	3 429	284	463	2 331	229	122
342 Itä-Pakila - Östra Baggböle	3 184	254	404	2 183	222	121
353 Tuomarinkartano - Domargård	245	30	59	148	7	1
5. Kollinen suurpiiri - Nordöstra stordistriktet	82 616	8 789	9 955	56 044	5 016	2 812
501 Latokartanon peruspiiri - Ladugårdens distrikt	11 964	936	1 093	8 127	1 110	698
361 Viikinmäki - Viksbacka	306	24	38	224	15	5
362 Latokartano - Ladugården	507	68	14	422	3	-
383 Pihlajämäki - Rönnsbacka	11 151	844	1 041	7 481	1 092	693
502 Pukinmäen peruspiiri - Bocksbacka distrikt	9 301	917	998	6 314	649	423
370 Pukinmäki - Bocksbacka	9 301	917	998	6 314	649	423
503 Malmin peruspiiri - Malms distrikt	25 898	2 908	3 287	17 523	1 390	790
381 Ylä-Malmi - Övre Malm	6 361	722	742	4 279	370	248
382 Ala-Malmi - Nedre Malm	5 080	529	655	3 510	270	116
384 Tattariharju - Tattaråsen	19	-	2	17	-	-
385 Malmin lehtokenttä - Malms flygfält	938	84	138	648	56	12
391 Tapaninvainio - Staffansslätten	7 910	879	1 020	5 250	467	294
392 Tapanila - Mosabacka	5 590	694	730	3 819	227	120
504 Suutarilan peruspiiri - Skomakarböle distrikt	11 887	1 380	1 640	7 971	566	330
401 Siltämäki - Brobacka	7 020	672	841	4 817	433	257
403 Töyrinummi - Lidamalmen	4 867	708	799	3 154	133	73

jatk. - forts.

	Yhteensä Totalt	Ikä - Ålder				
		0-6	7-15	16-64	65-74	75-
505 Puistolan peruspiiri - Parkstads distrikt	17 650	2 112	2 332	12 013	822	371
402 Tapulikaupunki - Stapelstaden	8 613	1 014	1 063	5 952	392	192
411 Puistola - Parkstad	6 428	761	919	4 305	312	131
412 Heikinlaakso - Henriksdal	2 528	332	344	1 697	113	42
413 Tattarisuo - Tattarmossen	81	5	6	59	5	6
506 Jakomäen peruspiiri - Jakobacka distrikt	5 916	536	605	4 096	479	200
414 Jakomäki - Jakobacka	5 916	536	605	4 096	479	200
6. Kaakoinen suurpiiri - Sydöstra stordistriktet	41 610	3 854	3 875	27 574	3 816	2 491
601 Kulosaaren peruspiiri - Brändö distrikt	3 709	257	302	2 359	456	335
190 Mustikkamaa-Korkeasaari						
Blåbärslandet-Högholmen	25	1	1	23	-	-
420 Kulosaari - Brändö	3 684	256	301	2 336	456	335
602 Herttoniemen peruspiiri - Hertonäs distrikt	21 534	1 966	1 733	14 187	2 152	1 496
431 Länsi-Herttoniemi - Västra Hertonäs	8 630	575	579	5 725	1 065	686
432 Roihuvuori - Kasberget	7 664	732	566	4 931	804	631
433 Herttoniemen teoll.alue - Hertonäs ind.omr.	598	67	133	381	14	3
434 Herttoniemen satama - Hertonäs hamn	2 522	422	222	1 824	42	12
440 Tammisalo - Tammelund	2 120	170	233	1 326	227	164
603 Laajasalon peruspiiri - Degerö distrikt	16 367	1 631	1 840	11 028	1 208	660
480 Vartiosaari - Vårdö	19	3	3	12	1	-
491 Yliskylä - Uppby	11 103	825	1 053	7 635	1 020	570
492 Jollas	2 525	368	391	1 629	97	40
493 Tullisaari - Turholm	9	1	-	6	-	2
494 Tahvonlahti - Stansvik	308	38	41	204	16	9
495 Hevossalmi - Hästnässund	1 703	266	246	1 078	74	39
500 Villinki - Villinge	6	1	2	3	-	-
510 Santahamina - Sandhamn	661	127	100	434	-	-
532 Itäsaaret - Östra holmarna	33	2	4	27	-	-
7. Itäinen suurpiiri - Östra stordistriktet	88 298	9 235	8 935	59 383	6 768	3 977
701 Vartiokylän peruspiiri - Botby distrikt	19 135	1 447	1 902	12 735	1 827	1 224
451 Vartioharju - Botbyåsen	5 841	528	759	4 047	349	158
452 Puotila - Botby gård	4 300	281	308	2 605	584	522
453 Puotinharju - Botbyhöjden	3 728	239	289	2 371	504	325
455 Marjanieniemi - Marudd	1 821	136	248	1 191	167	79
456 Roihupellon teoll.alue - Kasäkens ind.omr.	36	5	2	29	-	-
457 Itäkeskus - Östra centrum	3 409	258	296	2 492	223	140
702 Myllypuron peruspiiri - Kvarnbäckens distrikt	9 196	695	836	6 006	1 070	589
454 Myllypuro - Kvarnbäcken	9 196	695	836	6 006	1 070	589
703 Mellunkylän peruspiiri - Mellungsby distrikt	36 484	4 017	3 928	24 405	2 615	1 519
471 Kontula - Gårdsbacka	17 045	1 474	1 633	11 213	1 667	1 058
472 Vesala - Ärvings	7 872	1 017	1 054	5 355	312	134
473 Mellunmäki - Mellungsbacka	8 585	928	912	5 822	607	316
474 Kivikko - Stensböle	2 982	598	329	2 015	29	11
704 Vuosaaren peruspiiri - Nordsjö distrikt	23 483	3 076	2 269	16 237	1 256	645
541 Keski-Vuosaari - Mellersta Nordsjö	12 903	1 027	1 123	9 102	1 057	594
542 Nordsjön kartano - Nordsjö gård	19	1	-	16	2	-
543 Uutela-Niinisaari - Nybondas-Bastö	26	3	-	22	-	1
544 Meri-Rastila - Havs-Rastböle	5 218	987	576	3 561	69	25
545 Kallahti - Kallvik	5 317	1 058	570	3 536	128	25
Muut - Övriga	15 125	772	863	11 231	585	1 674
Kantakaupunki - Innerstaden	163 762	9 320	8 441	122 179	11 661	12 161
Esikaupungit - Ytterstaden	353 166	32 888	35 629	237 586	27 330	19 733

Lähde: Tilastokeskus.

Källa: Statistikcentralen.

2.6

Väestö iän, siviilisäädyn ja sukupuolen mukaan vuodenvaihteessa 1996/97
Befolkning efter ålder, civilstånd och kön vid årsskiftet 1996/97
Population by age, marital status and sex

Ikä - Ålder	Siviilisäätty - Civilstånd					
	Yhteensä - Totalt		Naimattomia Ogifta	Naimisissa Gifta	Leskiä Änklingar, änkor	Eronneita Frånskilda
	Luku - Antal	%				
Koko väestö - Hela befolkningen						
Yhteensä - Totalt	532 053	100	269 511	174 277	30 442	57 823
0 - 4	31 384	5,9	31 384	-	-	-
5 - 9	27 331	5,1	27 331	-	-	-
10 - 14	24 474	4,6	24 473	1	-	-
15 - 19	25 257	4,7	25 141	114	-	2
20 - 24	39 139	7,4	36 372	2 558	3	206
25 - 29	49 247	9,3	35 946	11 703	24	1 574
30 - 34	50 728	9,5	27 244	19 374	74	4 036
35 - 39	41 840	7,9	16 821	19 254	142	5 623
40 - 44	39 218	7,4	11 841	19 781	353	7 243
45 - 49	42 237	7,9	9 359	22 773	737	9 368
50 - 54	36 704	6,9	6 206	20 659	1 077	8 762
55 - 59	28 562	5,4	4 176	16 229	1 537	6 620
60 - 64	22 788	4,3	3 065	12 882	2 220	4 621
65 - 69	21 344	4,0	2 829	11 552	3 311	3 652
70 - 74	18 232	3,4	2 407	8 419	4 832	2 574
75 - 79	14 373	2,7	1 882	5 269	5 571	1 651
80 - 84	10 542	2,0	1 566	2 584	5 237	1 155
85 - 89	6 248	1,2	1 026	954	3 712	556
90 -	2 405	0,5	442	171	1 612	180
0 - 14	83 189	15,6	83 188	1	-	-
15 - 64	375 720	70,6	176 171	145 327	6 167	48 055
65 -	73 144	13,7	10 152	28 949	24 275	9 768
Miehet - Män						
Yhteensä - Totalt	244 621	100	129 946	86 611	4 554	23 510
0 - 4	16 107	6,6	16 107	-	-	-
5 - 9	13 933	5,7	13 933	-	-	-
10 - 14	12 524	5,1	12 524	-	-	-
15 - 19	12 421	5,1	12 403	17	-	1
20 - 24	18 181	7,4	17 296	830	-	55
25 - 29	23 696	9,7	18 109	4 992	5	590
30 - 34	25 092	10,3	13 991	9 285	16	1 800
35 - 39	20 705	8,5	8 603	9 477	33	2 592
40 - 44	18 550	7,6	5 773	9 472	69	3 236
45 - 49	19 790	8,1	4 097	11 211	158	4 324
50 - 54	17 032	7,0	2 546	10 486	208	3 792
55 - 59	12 834	5,2	1 586	8 227	282	2 739
60 - 64	10 131	4,1	1 144	6 799	348	1 840
65 - 69	8 818	3,6	917	6 117	529	1 255
70 - 74	6 377	2,6	487	4 491	671	728
75 - 79	4 186	1,7	231	2 903	733	319
80 - 84	2 556	1,0	118	1 531	738	169
85 - 89	1 306	0,5	63	644	539	60
90 -	382	0,2	18	129	225	10
0 - 14	42 564	17,4	42 564	-	-	-
15 - 64	178 432	72,9	85 548	70 796	1 119	20 969
65 -	23 625	9,7	1 834	15 815	3 435	2 541

jatk. - forts.

Sivillisääty - Civilstånd

Yhteensä - Totalt		Naimattomia Ogifta	Naimisissa Gifta	Leskiä Änklingar, änkor	Eronneita Frånskilda	
Luku - Antal	%					
Naiset - Kvinnor						
Yhteensä - Totalt	287 432	100	139 565	87 666	25 888	34 313
0 - 4	15 277	5,3	15 277	-	-	-
5 - 9	13 398	4,7	13 398	-	-	-
10 - 14	11 950	4,2	11 949	1	-	-
15 - 19	12 836	4,5	12 738	97	-	1
20 - 24	20 958	7,3	19 076	1 728	3	151
25 - 29	25 551	8,9	17 837	6 711	19	984
30 - 34	25 636	8,9	13 253	10 089	58	2 236
35 - 39	21 135	7,4	8 218	9 777	109	3 031
40 - 44	20 668	7,2	6 068	10 309	284	4 007
45 - 49	22 447	7,8	5 262	11 562	579	5 044
50 - 54	19 672	6,8	3 660	10 173	869	4 970
55 - 59	15 728	5,5	2 590	8 002	1 255	3 881
60 - 64	12 657	4,4	1 921	6 083	1 872	2 781
65 - 69	12 526	4,4	1 912	5 435	2 782	2 397
70 - 74	11 855	4,1	1 920	3 928	4 161	1 846
75 - 79	10 187	3,5	1 651	2 366	4 838	1 332
80 - 84	7 986	2,8	1 448	1 053	4 499	986
85 - 89	4 942	1,7	963	310	3 173	496
90 -	2 023	0,7	424	42	1 387	170
0 - 14	40 625	14,1	40 624	1	-	-
15 - 64	197 288	68,6	90 623	74 531	5 048	27 086
65 -	49 519	17,2	8 318	13 134	20 840	7 227

Lähde: Tilastokeskus.

Källa: Statistikcentralen.

2.7

**Ruotsinkielinen väestö iän, siviilisäädyn ja sukupuolen mukaan
vuodenvaihteessa 1996/97**
**Svenskspråkig befolkning efter ålder, civilstånd och kön vid årsskiftet
1996/97**
Swedish-speaking population by age, marital status and sex

		Siviilisäätty - Civilstånd					
Yhteensä - Totalt		Luku - Antal	%	Naimattomia Ogifta	Naimisissa Gifta	Leskiä Änklingar, änkor	Eronneita Frånskilda
Ikä - Ålder							
Koko väestö - Hela befolkningen							
Yhteensä - Totalt	36 596	100		16 146	13 040	3 861	3 549
0 - 4	1 908	5,2		1 908	-	-	-
5 - 9	1 537	4,2		1 537	-	-	-
10 - 14	1 497	4,1		1 497	-	-	-
15 - 19	1 467	4,0		1 465	2	-	-
20 - 24	2 359	6,4		2 278	79	-	2
25 - 29	2 669	7,3		2 031	587	-	51
30 - 34	2 350	6,4		1 290	928	1	131
35 - 39	1 917	5,2		778	931	3	205
40 - 44	2 045	5,6		591	1 112	21	321
45 - 49	2 375	6,5		539	1 330	41	465
50 - 54	2 850	7,8		477	1 693	71	609
55 - 59	2 234	6,1		299	1 397	105	433
60 - 64	1 841	5,0		214	1 139	165	323
65 - 69	2 005	5,5		202	1 211	301	291
70 - 74	2 199	6,0		275	1 126	562	236
75 - 79	1 991	5,4		237	794	760	200
80 - 84	1 720	4,7		246	486	821	167
85 - 89	1 131	3,1		192	192	668	79
90 -	501	1,4		90	33	342	36
0 - 14	4 942	13,5		4 942	-	-	-
15 - 64	22 107	60,4		9 962	9 198	407	2 540
65 -	9 547	26,1		1 242	3 842	3 454	1 009
Miehet - Män							
Yhteensä - Totalt	16 446	100		7 484	7 031	602	1 329
0 - 4	987	6,0		987	-	-	-
5 - 9	748	4,5		748	-	-	-
10 - 14	763	4,6		763	-	-	-
15 - 19	702	4,3		702	-	-	-
20 - 24	1 132	6,9		1 108	24	-	-
25 - 29	1 349	8,2		1 080	255	-	14
30 - 34	1 172	7,1		655	461	-	56
35 - 39	986	6,0		401	480	2	103
40 - 44	1 009	6,1		264	587	2	156
45 - 49	1 184	7,2		243	719	13	209
50 - 54	1 379	8,4		186	937	10	246
55 - 59	1 048	6,4		110	749	16	173
60 - 64	830	5,0		64	609	33	124
65 - 69	878	5,3		58	659	58	103
70 - 74	827	5,0		49	627	77	74
75 - 79	649	3,9		27	466	116	40
80 - 84	461	2,8		25	301	114	21
85 - 89	253	1,5		12	129	103	9
90 -	89	0,5		2	28	58	1
0 - 14	2 498	15,2		2 498	-	-	-
15 - 64	10 791	65,6		4 813	4 821	76	1 081
65 -	3 157	19,2		173	2 210	526	248

jatk. - forts.

Siviilisääty - Civilstånd

Yhteensä - Totalt		Naimattomia Ogifta	Naimisissa Gifta	Leskiä Änklingar, änkor	Eronneita Frånskilda	
Luku - Antal	%					
Naiset - Kvinnor						
Yhteensä - Totalt	20 150	100	8 662	6 009	3 259	2 220
0 - 4	921	4,6	921	-	-	-
5 - 9	789	3,9	789	-	-	-
10 - 14	734	3,6	734	-	-	-
15 - 19	765	3,8	763	2	-	-
20 - 24	1 227	6,1	1 170	55	-	2
25 - 29	1 320	6,6	951	332	-	37
30 - 34	1 178	5,8	635	467	1	75
35 - 39	931	4,6	377	451	1	102
40 - 44	1 036	5,1	327	525	19	165
45 - 49	1 191	5,9	296	611	28	256
50 - 54	1 471	7,3	291	756	61	363
55 - 59	1 186	5,9	189	648	89	260
60 - 64	1 011	5,0	150	530	132	199
65 - 69	1 127	5,6	144	552	243	188
70 - 74	1 372	6,8	226	499	485	162
75 - 79	1 342	6,7	210	328	644	160
80 - 84	1 259	6,2	221	185	707	146
85 - 89	878	4,4	180	63	565	70
90 -	412	2,0	88	5	284	35
0 - 14	2 444	12,1	2 444	-	-	-
15 - 64	11 316	56,2	5 149	4 377	331	1 459
65 -	6 390	31,7	1 069	1 632	2 928	761

Lähde: Tilastokeskus.

Källa: Statistikcentralen.

2.8

Väestö äidinkielen mukaan 1.1.1950-93 sekä vuodenvaihteissa
1993/94-1996/97Befolkning efter modersmål 1.1.1950-93 samt vid årsskiften 1993/94-1996/97
Population by language

	Koko väestö Hela befolkningen		Suomenkieliset Finskspråkiga		Ruotsinkieliset Svenskspråkiga		Muunkieliset Övrigt språk	
	Yhteensä Totalt	%	Yhteensä Totalt	%	Yhteensä Totalt	%	Yhteensä Totalt	%
1950	369 380	100	294 311	79,7	71 029	19,2	4 027	1,1
1960	452 777	100	384 206	84,9	65 338	14,4	1 536	0,3
1970	510 352	100	453 569	88,9	54 088	10,6	2 577	0,5
1975	496 192	100	444 197	89,5	47 989	9,7	4 006	0,8
1980	483 675	100	434 530	89,8	46 018	9,5	3 127	0,7
1985	483 364	100	437 162	90,4	41 864	8,7	4 338	0,9
1990	490 872	100	445 733	90,8	38 546	7,9	6 593	1,3
1991	492 499	100	446 829	90,7	37 792	7,7	7 878	1,6
1992	497 526	100	449 445	90,3	37 367	7,5	10 714	2,2
1993	501 518	100	451 140	90,0	36 944	7,4	13 434	2,7
1994	508 659	100	455 336	89,5	36 610	7,2	16 713	3,3
1995	515 765	100	459 947	89,2	36 517	7,1	19 301	3,7
1996	525 031	100	466 857	88,9	36 515	7,0	21 659	4,1
1997	532 053	100	472 537	88,8	36 596	6,9	22 920	4,3

Huom. Vuosina 1950, 1960 ja 1970 koko väestöön sisältyy äidinkieleltään tuntemattomat. - Anm. Åren 1950, 1960 och 1970 omfattar hela befolkningen också dem vars modersmål är okänt.

Lähde: Tilastokeskus ja vuosina 1985-94 Helsingin väestötietojärjestelmä.

Källa: Statistikcentralen och åren 1985-94 Helsingfors befolkningsdatasystem.

2.9

Väestö kansalaisuuden mukaan vuodenvaihteissa 1993/94–1996/97
Befolkning efter medborgarskap vid årsskiften 1993/94–1996/97
Population by citizenship

	1994	1995	1996	1997
Koko väestö - Hela befolkningen	508 659	515 765	525 031	532 053
Kansalaisuus - Medborgarskap				
Suomi - Finland	492 651	497 096	504 002	509 899
Muu - Övrigt	16 008	18 669	21 029	22 154
%:a koko väestöstä - % av hela befolkningen	3,1	3,6	4,0	4,2
Eurooppa-Europa	9 999	11 625	12 706	13 096
EU-maat - EU-länder	2 812	3 030	3 268	3 258
Ruotsi - Sverige	885	910	968	996
Tanska - Danmark	148	149	148	147
EFTA-maat - EFTA-länder	217	245	245	231
Norja ja Islanti - Norge och Island	132	150	151	139
Baltian maat - Baltiska länder	2 536	3 267	3 525	3 648
Viro - Estland	2 469	3 175	3 439	3 532
Muu Eurooppa - Övriga Europa	4 434	5 083	5 668	5 959
Venäjä - Ryssland	1 734	2 349	2 829	3 309
Afriikka - Afrika	1 941	2 465	2 911	3 284
Pohjois-Amerikka - Nordamerika	728	762	840	797
Latinalainen Amerikka -Latinamerika	269	299	328	342
Kaakkois- ja Itä-Aasia - Sydöst- och Östasien	1 273	1 498	1 698	1 725
Keski- ja Länsi-Aasia - Central- och Västasien	1 218	1 465	1 720	1 899
Australia ja Oseania - Australien och Oceanien	96	114	130	127
Valtioton ja tuntematon - Utan medborgarskap och okänt	484	441	696	884

Lähde: Helsingin väestötietojärjestelmä 1994, Tilastokeskus 1995–97.

Källa: Helsingfors befolkningsdatasystem 1994, Statistikcentralen 1995–97.

2.10

Väestö väestörekisterinpitäjän/uskonnollisen yhdyskunnan mukaan
vuodenvaihteissa 1993/94–1996/97
Befolkning efter upprätthållaren av befolkningsregistret/religionssamfund
vid årsskiften 1993/94–1996/97
Religious affiliation

	1994	1995	1996	1997	%
Yhteensä - Totalt	508 659	515 765	525 031	532 053	100
Evangelisluterilainen seurakunta					
Evangelisklutherska församlingen	376 124	379 141	384 487	389 531	73,2
Ortodoksinen kirkkokunta					
Ortodoxa församlingen	7 244	7 404	7 635	7 735	1,5
Väestörekisteri - Befolkningsregistret	125 206	129 178	132 901	134 782	25,3
Muu rekisteröity uskonnollinen yhdyskunta ¹					
Övrigt registrerad religionssamfund ¹	..	7 723	7 908	8 024	1,5
Uskonnolliseen yhdyskuntaan kuulumaton					
Personen som ej tillhör religionssamfund	..	121 455	124 993	126 758	23,8
Tuntematon - Okänt	85	42	8	5	-

¹Vapaakirkot, roomalaiskatolinen, englantilainen ja saksalainen kirkko, juutalainen ja islamilainen seurakunta sekä muut uskonnolliset yhdyskunnat. - Frikyrkorna, den romersk-katolska, engelska och tyska kyrkan, judiska och islamiska församlingen samt de övriga religiösa samfundet.

Lähde: Helsingin väestötietojärjestelmä 1994, Tilastokeskus 1995–97.

Källa: Helsingfors befolkningsdatasystem 1994, Statistikcentralen 1995–97.

2.11

Väestö syntymäpaikan mukaan 1980–90 sekä vuodenvaihteissa
1993/1994–1996/97Befolkning efter födelseort 1980–90 samt vid årsskiften 1993/94–1996/97
Population by birthplace

	1980	1985	1990	1994	1995	1996	1997
	31.12.	1.1					
Syntymäpaikka - Födelseort							
Yhteensä - Totalt	483 036	483 364	490 872	508 659	515 765	525 031	532 053
Helsinki - Helsingfors	200 029	204 694	211 392	221 333	224 341	227 673	230 466
Muu kunta - Annan kommun	275 541	270 115	268 374	265 508	267 742	271 426	274 564
Uudenmaan lääni - Nylands län	42 386	42 764	43 218	45 266	46 475	48 234	49 847
Turun ja Porin lääni							
Åbo och Björneborgs län	25 856	25 286	25 316	25 319	25 846	26 382	26 760
Ahvenanmaan maakunta							
Landskapet Åland	337	296	261	239	230	236	236
Hämeen lääni - Tavastehus län	35 619	34 840	34 590	34 520	34 548	35 013	35 425
Kymen lääni - Kymmene län	22 848	23 169	23 622	23 199	24 368	24 745	24 994
Mikkelin lääni - S:t Michels län	20 728	20 131	19 640	19 043	18 229	18 248	18 279
Pohjois-Karjalan lääni							
Norra Karelens län	20 146	19 848	19 185	18 429	18 260	18 211	18 252
Kuopion lääni - Kuopio län	21 926	21 562	20 875	20 222	20 608	20 724	20 726
Keski-Suomen lääni							
Mellersta Finlands län	15 004	14 835	15 022	14 672	14 798	14 973	15 081
Vaasan lääni - Vasa län	17 671	17 691	18 311	18 432	18 473	18 792	19 160
Oulun lääni - Uleåborgs län	17 242	17 664	18 991	19 397	19 642	20 067	20 476
Lapin lääni - Lapplands län	5 893	6 466	7 672	8 084	8 282	8 481	8 674
Luovutettu alue - Avträtt område	29 885	25 563	21 671	18 686	17 983	17 320	16 654
Ulkomat - Utlandet	7 463	8 087	10 492	21 107	23 682	25 932	27 023
Tuntematon - Okänd	3	468	614	711	-	-	-
	%						
Yhteensä - Totalt	100	100	100	100	100	100	100
Helsinki - Helsingfors	41,4	42,3	43,1	43,5	43,5	43,4	43,3
Muu kunta - Annan kommun	57,0	55,9	54,7	52,2	51,9	51,7	51,6
Uudenmaan lääni - Nylands län	8,8	8,8	8,8	8,9	9,0	9,2	9,4
Turun ja Porin lääni							
Åbo och Björneborgs län	5,4	5,2	5,2	5,0	5,0	5,0	5,0
Ahvenanmaan maakunta							
Landskapet Åland	0,1	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0
Hämeen lääni - Tavastehus län	7,4	7,2	7,0	6,8	6,7	6,7	6,7
Kymen lääni - Kymmene län	4,7	4,8	4,8	4,6	4,7	4,7	4,7
Mikkelin lääni - S:t Michels län	4,3	4,2	4,0	3,7	3,5	3,5	3,4
Pohjois-Karjalan lääni							
Norra Karelens län	4,2	4,1	3,9	3,6	3,5	3,5	3,4
Kuopion lääni - Kuopio län	4,5	4,5	4,3	4,0	4,0	3,9	3,9
Keski-Suomen lääni							
Mellersta Finlands län	3,1	3,1	3,1	2,9	2,9	2,9	2,8
Vaasan lääni - Vasa län	3,7	3,7	3,7	3,6	3,6	3,6	3,6
Oulun lääni - Uleåborgs län	3,6	3,7	3,9	3,8	3,8	3,8	3,8
Lapin lääni - Lapplands län	1,2	1,3	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6
Luovutettu alue - Avträtt område	6,2	5,3	4,4	3,7	3,5	3,3	3,1
Ulkomat - Utlandet	1,5	1,7	2,1	4,1	4,6	4,9	5,1
Tuntematon - Okänd	0,0	0,1	0,1	0,1	-	-	-

Lähde: Tilastokeskus vuosina 1980 ja 1995–97, Helsingin väestötietojärjestelmä 1985–94.

Källa: Statistikcentralen åren 1980 och 1995–97, Helsingfors befolkningsdatasystem 1985–94.

2.12

Väestö iän mukaan 1.1.1985–90 sekä vuodenvaihteissa 1994/95 ja 1996/97:
Helsinki, Espoo, Vantaa, Kauniainen, Turku, Tampere ja Oulu
Befolkning efter ålder 1.1.1985–90 samt vid årsskiften 1994/95 och 1996/97:
Helsingfors, Esbo, Vanda, Grankulla, Åbo, Tammerfors och Uleåborg
Population by age

	Helsinki Helsingfors	Espoo Esbo	Vantaa Vanda	Kauniainen Grankulla	Turku Åbo	Tampere Tammerfors	Oulu Uleåborg
1985							
Yhteensä - Totalt	483 364	153 013	141 944	17 710	162 379	168 216	96 537
0–6	36 120	17 024	15 545	604	13 151	13 480	10 432
7–15	40 436	19 433	18 308	1 138	15 952	16 902	11 255
16–64	338 049	106 442	100 481	5 353	109 945	115 244	66 271
65–	68 759	10 114	7 610	621	23 234	22 524	8 567
1990							
Yhteensä - Totalt	490 872	169 822	152 272	17 901	159 539	171 601	100 350
0–6	36 716	17 577	15 329	605	11 797	13 245	9 896
7–15	41 422	21 661	18 711	1 082	15 105	16 568	12 078
16–64	342 184	118 371	109 153	5 437	107 234	117 045	68 345
65–	70 550	12 213	9 079	773	25 333	24 703	9 962
1995							
Yhteensä - Totalt	515 765	186 507	164 376	8 305	162 370	179 251	106 419
0–6	41 931	20 334	17 685	788	12 423	14 939	10 370
7–15	42 882	22 229	19 134	950	14 101	16 235	11 994
16–64	358 737	129 061	116 484	5 618	108 950	121 448	72 595
65–	72 215	14 883	11 073	949	26 896	26 629	11 460
1997							
Yhteensä - Totalt	532 053	196 260	168 778	8 464	166 929	186 026	111 556
0–6	42 980	21 548	18 025	844	12 678	15 650	10 857
7–15	44 933	23 056	19 671	990	14 276	16 726	12 143
16–64	370 996	135 555	118 716	5 607	112 312	126 194	76 381
65–	73 144	16 101	12 366	1 023	27 663	27 456	12 175
	%						
1985							
Yhteensä - Totalt	100	100	100	100	100	100	100
0–6	7,5	11,1	11,0	7,8	8,1	8,0	10,8
7–15	8,4	12,7	12,9	14,7	9,8	10,1	11,7
16–64	69,9	69,6	70,8	69,4	67,7	68,5	68,7
65–	14,2	6,6	5,4	8,0	14,3	13,4	8,9
1990							
Yhteensä - Totalt	100	100	100	100	100	100	100
0–6	7,5	10,4	10,1	7,7	7,4	7,7	9,9
7–15	8,4	12,8	12,3	13,7	9,5	9,7	12,0
16–64	69,7	69,7	71,7	68,8	67,2	68,2	68,2
65–	14,4	7,2	6,0	9,8	15,9	14,4	9,9
1995							
Yhteensä - Totalt	100	100	100	100	100	100	100
0–6	8,1	10,9	10,8	9,5	7,7	8,3	9,7
7–15	8,3	11,9	11,6	11,4	8,7	9,1	11,3
16–64	69,6	69,2	70,9	67,6	67,1	67,8	68,2
65–	14,0	8,0	6,7	11,4	16,6	14,9	10,8
1997							
Yhteensä - Totalt	100	100	100	100	100	100	100
0–6	8,1	11,0	10,7	10,0	7,6	8,4	9,7
7–15	8,4	11,7	11,7	11,7	8,6	9,0	10,9
16–64	69,7	69,1	70,3	66,2	67,3	67,8	68,5
65–	13,7	8,2	7,3	12,1	16,6	14,8	10,9

¹Virallinen luku. - Officiellt tal.

Lähde: Henkikirjat, Pääkaupunkiseudun väestötietojärjestelmä sekä Tilastokeskus, Aluetietokanta (ALTIKA).
Källa: Mantalslängderna, Huvudstadsregionens befolkningsdatasystem och Statistikcentralen, Regionala databasen (ALTIKA).

2.13

Väestö 1.1.1970–90 sekä vuodenvaihteissa 1994/95 ja 1996/97: Helsingin seutu, Tampereen kaupunkiseutu, Turun seutu, Oulu ympäristökuntineen ja koko maa

Befolkning 1.1.1970–90 samt vid årsskiftet 1994/95 och 1996/97: Helsingforsregionen, Tammerforsregionen, Åboregionen, Uleåborg med omnejd och hela landet

Population

	1970	1975	1980	1985	1990	1995	1997
Pääkaupunkiseutu							
Huvudstadsregionen	694 655	739 864	754 451	787 016	820 688	874 953	905 555
Helsinki - Helsingfors	523 677	502 961	483 675	484 122	490 691	515 765	532 053
Espoo - Esbo	92 655	117 090	133 835	153 019	169 833	186 507	196 260
Vantaa - Vanda	72 215	113 176	129 918	142 165	152 263	164 376	168 778
Kauniainen - Grankulla	6 108	6 637	7 023	7 710	7 901	8 305	8 464
Muu Helsingin seutu							
Övriga Helsingforsregionen	132 745	158 531	175 917	194 400	213 108	228 357	231 689
Hyvinkää - Hyvinge	33 894	35 865	37 216	38 440	39 989	41 089	41 379
Järvenpää - Träskända	15 919	19 770	22 884	26 227	30 831	34 282	34 438
Kerava - Kervo	13 927	19 966	23 208	25 852	27 153	29 298	29 540
Kirkkonummi - Kyrkslätt	11 332	15 558	19 423	22 517	24 869	27 046	27 836
Nurmijärvi	16 338	19 817	21 838	24 072	27 398	29 921	30 347
Sipoo - Sibbo	12 085	12 471	12 948	13 747	14 584	15 328	15 797
Tuusula - Tusby	17 235	21 071	22 151	24 675	27 186	28 677	29 349
Vihti - Vichtis	12 015	14 013	16 249	18 870	21 098	22 716	23 003
Helsingin seutu							
Helsingforsregionen	827 400	898 395	930 368	981 416	1 033 796	1 103 310	1 137 244
Tampere - Tammerfors	157 697	168 118	165 935	168 216	171 601	179 251	186 026
Tampereen kaupunkiseutu ¹							
Tammerforsregionen ¹	226 132	240 169	242 640	251 941	261 975	273 446	280 666
Turku - Åbo	155 069	164 857	163 933	162 379	159 539	162 370	166 929
Turun seutu ² - Åboregionen ²	227 738	245 556	250 698	258 168	264 917	274 127	279 603
Oulu - Uleåborg	87 244	93 707	93 454	96 537	100 350	106 419	111 556
Oulu ympäristökuntineen ³							
Uleåborg med omnejd ³	116 001	123 447	129 173	137 775	145 795	155 744	161 974
Koko maa - Hela landet	4 705 961	4 727 666	4 771 292	4 893 878	4 974 563	5 098 754	5 132 320

¹Tampere, Kangasala, Lempäälä, Nokia, Pirkkala ja Ylöjärvi. - Tammerfors, Kangasala, Lempäälä, Nokia, Birkala och Ylöjärvi.

²Turku, Naantali, Parainen, Raisio, Aura, Kaarina, Lieto, Masku, Nousiainen, Paimio, Piikkiö, Rusko ja Vahto. - Åbo, Nådendal, Pargas, Reso, Aura, S:t Karins, Lundo, Masku, Nousis, Pemar, Pikis, Rusko och Vahto.

³Oulu, Haukipudas, Kempele, Oulunsalo, Muhos ja Kiiminki. - Uleåborg, Haukipudas, Kempele, Oulunsalo, Muhos och Kiiminki.

Lähde: Henkikirjat vuosina 1970 - 85 ja väestörekisterikeskus vuodesta 1990 lähtien.

Källa: Mantalslängderna åren 1970 - 85 och befolkningsregistercentralen fr.o.m. år 1990.

2.14

Asuntokunnat henkilöluvun mukaan 1.1.1980–93 sekä vuodenvaihteissa 1993/94–1996/97

Bostadshushåll efter antal personer 1.1.1980–93 samt vid årsskiften 1993/94–1996/97

Dwelling households by number of occupants

	Asuntokuntia yhteensä Bostadshushåll totalt	Asuntokunnan henkilöluvu Antal boende i bostadshushåll							Asuntokuntien keskipöytä Medelstorlek på bostadshushållen
		1	2	3	4	5	6	7–	
1980	213 429	79 586	62 685	36 226	25 580	7 007	1 581	764	2,21
1985	225 360	..	..	..	..	..	..	..	..
1990	239 506	104 525	72 830	31 805	22 456	6 038	1 158	694	2,02
1991	241 742	106 975	73 281	31 363	22 045	6 075	1 221	782	2,00
1992	245 027	109 544	74 357	31 063	21 693	6 223	1 307	840	1,99
1993	247 813	112 410	74 468	30 694	21 716	6 293	1 326	906	1,98
1994	252 563	115 447	75 578	30 862	21 710	6 553	1 459	954	1,97
1995	256 219	118 359	76 763	30 587	21 651	6 554	1 499	806	1,95
1996	262 795	122 902	78 454	30 652	21 778	6 584	1 577	848	1,93
1997	265 257	124 782	78 888	30 752	21 814	6 668	1 555	798	1,93
%									
1980	100	37,3	29,4	17,0	12,0	3,3	0,7	0,4	
1985	100	..	..	..	..	..	..	..
1990	100	43,6	30,4	13,3	9,4	2,5	0,5	0,3	
1991	100	44,3	30,3	13,0	9,1	2,5	0,5	0,3	
1992	100	44,7	30,3	12,7	8,9	2,5	0,5	0,3	
1993	100	45,4	30,1	12,4	8,8	2,5	0,5	0,4	
1994	100	45,7	29,9	12,2	8,6	2,6	0,6	0,4	
1995	100	46,2	30,0	11,9	8,5	2,6	0,6	0,3	
1996	100	46,8	29,9	11,7	8,3	2,5	0,6	0,3	
1997	100	47,0	29,7	11,6	8,2	2,5	0,6	0,3	
1997									
Espoo - Esbo	80 586	31,4	30,5	15,9	14,9	5,2	1,2	0,8	2,40
Vantaa - Vanda	72 149	32,9	31,3	16,3	13,7	4,3	1,0	0,4	2,30
Kauniainen									
Grankulla	3 132	25,7	29,8	15,1	17,7	8,1	2,0	1,6	2,65
Helsingin seutu									
Helsingforsregionen	514 164	39,4	30,1	13,9	11,4	3,8	0,9	0,5	2,16
Tampere									
Tammerfors	88 554	42,0	31,5	12,8	9,7	3,0	0,7	0,3	2,04
Turku - Åbo	83 180	45,4	31,0	11,9	8,5	2,5	0,6	0,2	1,94
Oulu - Uleåborg	49 355	37,3	30,4	14,5	11,7	4,3	1,1	0,8	2,23
Koko maa*									
Hela landet*	2 198 791	35,6	30,2	14,6	12,4	5,0	1,4	0,8	2,29

Lähde: Henkikirjat, Pääkaupunkiseudun väestötietojärjestelmä sekä Tilastokeskus.

Källa: Mantalslängderna, Huvudstadsregionens befolkningsdatasystem samt Statistikcentralen.

2.15

Väestö sosioekonomisen aseman¹, sukupuolen ja iän mukaan 1985 ja 1990
 Befolkning efter socioekonomisk ställning, kön och ålder
 Population by socio-economic status, sex and age

	1985		1990		1990		
	Yhteensä Totalt	%	Yhteensä Totalt	%	0-14	15-64	65-
Koko väestö							
Hela befolkningen	485 567	100	492 400	100	73 962	347 764	70 674
miehiä - män	217 375	44,8	222 566	45,2	37 768	163 767	21 031
naisia - kvinnor	268 192	55,2	269 834	54,8	36 194	183 997	49 643
Työnantajat ja yksinäisyrittäjät							
Arbetsgivare och ensamföretagare	15 128	3,1	18 427	3,7	4 142	14 161	124
miehiä - män	8 434	55,8	10 750	58,3	2 120	8 563	67
naisia - kvinnor	6 694	44,2	7 677	41,7	2 022	5 598	57
Ylemmät toimihenkilöt							
Högre tjänstemän	84 676	17,4	92 233	18,7	24 916	67 041	276
miehiä - män	46 336	54,7	48 971	53,1	12 719	36 064	188
naisia - kvinnor	38 340	45,3	43 262	46,9	12 197	30 977	88
Alemmät toimihenkilöt							
Lägre tjänstemän	130 314	26,8	131 229	26,7	20 434	110 548	247
miehiä - män	38 738	29,7	40 594	30,9	10 377	30 139	78
naisia - kvinnor	91 576	70,3	90 635	69,1	10 057	80 409	169
Työntekijät - Arbetare	105 836	21,8	95 527	19,4	18 063	77 263	201
miehiä - män	64 318	60,8	58 699	61,4	9 268	49 358	73
naisia - kvinnor	41 518	39,2	36 828	38,6	8 795	27 905	128
Eläkeläiset - Pensionärer	96 226	19,8	102 256	20,8	944	31 646	69 666
miehiä - män	32 440	33,7	36 358	35,6	496	15 297	20 565
naisia - kvinnor	63 786	66,3	65 898	64,4	448	16 349	49 101
Opiskelijat ja koululaiset							
Studeraende och skolelever	28 052	5,8	26 543	5,4	946	25 563	34
miehiä - män	13 132	46,8	12 022	45,3	471	11 541	10
naisia - kvinnor	14 920	53,2	14 521	54,7	475	14 022	24
Muut - Övriga	25 335	5,2	26 185	5,3	4 517	21 542	126
miehiä - män	13 977	55,2	15 172	57,9	2 317	12 805	50
naisia - kvinnor	11 358	44,8	11 013	42,1	2 200	8 737	76
Sos.ekon. asema tuntematon							
Socioekonomisk ställning okänd	8 979	1,8	—	—	—	—	—
miehiä - män	4 494	50,1	—	—	—	—	—
naisia - kvinnor	4 485	49,9	—	—	—	—	—

¹Sosioekonominen asema -luokitus kuvaa väestön jakautumista sosiaaliselta ja taloudelliselta asemaltaan suhteellisen homogeenisiin ja konkreettisesti mielletäviin luokkiin. Luokitus perustuu tietoihin henkilön pääasiallisesta toiminnasta, ammatista, ammattiasemasta, toimialasta sekä työnantajasektorista. Henkilöt on luokiteltu oman toimintansa perusteella lukuunottamatta työvoiman ulkopuolella olevia 0-15-vuotiaita lapsia ja muita työvoimaan kuulumattomia, jotka ovat saaneet asuntokunnan viitehenkilön sosioekonomisen aseman. - Klassificeringen enligt socioekonomisk ställning beskriver befolkningens indelning i klasser som till sin sociala och ekonomiska ställning kan ses som förhållandevis homogena och konkreta. Klassificeringen baserar sig på uppgifter om personernas huvudsakliga verksamhet, yrke, yrkeställning, näringsgren och arbetsgivarsektor. Personerna har klassificerats på basis av som egen verksamhet med undantag av 0-15-åriga barn samt övriga personer som inte hör till arbetskraften och som fått samma socioekonomiska ställning som hushållets referensperson.

Lähde: Väestölaskennat.

Källa: Folkräkningarna.

2.16

Perheet, lapsiperheet ja perheväestöön kuulumattomat: Helsinki 1975–97¹, Helsingin seutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa 1997
Familjer, barnfamiljer och personer som inte hörde till familjebefolkningen: Helsingfors 1975–97¹, Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet 1997
Families, families with children, and singles

	Perheväestö - Familjebefolkning							Perheettömiä yhteensä Utan familj totalt
	Yhteensä Totalt	% ²	Perheitä - Familjer		Lapsiperheitä ³ Barnfamiljer ³	Perheitä, joissa alle 18-v. lapsia Familjer, med barn under 18 år		
			Yhteensä Totalt	Keskikoko Medelstorlek		Yhteensä Totalt	Lapsia keskim. Barn i medelt.	
Helsinki								
Helsingfors								
1975	340 796	68,7	114 980	3,0	80 324	60 411	1,6	155 396
1980	329 973	68,3	113 952	2,9	78 841	59 451	1,5	152 833
1985	320 339	66,0	111 720	2,9	76 372	54 381	1,6	165 228
1987	315 948	64,5	110 844	2,9	74 769	53 369	1,6	174 086
1990	345 105	71,1	126 659	2,7	71 162	53 128	1,6	140 121
1995	352 316	68,3	129 765	2,7	71 479	56 336	1,6	149 876
1996	355 695	67,7	131 082	2,7	71 895	57 073	1,6	155 089
1997	357 868	67,3	131 820	2,7	72 203	57 235	1,6	157 105
1997								
Espoo - Esbo	161 806	82,4	54 465	3,0	34 028	27 767	1,8	32 087
Vantaa - Vanda	138 003	81,8	47 415	2,9	29 352	23 939	1,7	28 162
Kauniainen								
Grankulla	7 286	86,1	2 349	3,1	1 508	1 115	1,8	1 080
Helsingin seutu								
Helsingforsregionen	860 161	75,6	300 639	2,9	178 871	143 526	1,7	269 286
Tampere								
Tammerfors	137 627	74,0	49 852	2,8	27 070	21 182	1,7	43 792
Turku - Åbo								
Turku - Åbo	118 645	71,1	43 956	2,7	23 039	18 151	1,6	43 978
Oulu - Uleåborg								
Oulu - Uleåborg	87 708	78,6	30 020	2,9	18 030	14 286	1,8	22 781
Koko maa								
Hela landet	4 086 104	79,6	1 386 414	2,9	842 636	635 034	1,8	971 843

¹Vuoden lopussa vuosina 1975–90 ja vuodenvaihteissa 1994/95–1996/97. - Vid årets slut åren 1975–90 och vid årsskiftet 1994/95–1996/97.

²Koko väestöstä. - Av hela befolkningen.

³Lasten iästä riippumatta. - Oberoende av barnens ålder.

Lähde: Asunto- ja elinkeinotutkimus 1975, väestölaskennat, Tilastokeskus sekä Helsingin väestötietojärjestelmä.

Källa: Bostads- och näringsutredningen 1975, folkräkningarna, Statistikcentralen samt Helsingfors befolkningsdatasystem.

2.17 Perheet 1975–97¹: perhetyyppi ja lasten ikä Familjer¹: familjetyp och barnens ålder Families by type and age of children

	Kaikki perheet Alla familjer		Aviopari ilman lapsia Giftra par utan barn	Avopari il- man lapsia Ogiftra par utan barn	Aviopari ja lapsia Giftra par med barn	Avopari ja lapsia ² Ogiftra par samboende med barn ²	Äiti ja lapsia Mor och barn	Isä ja lapsia Far och barn
	Yhteensä Totalt	Niissä lapsia Antal barn						
Perheet yhteensä³ - Familjer totalt³								
1975	114 980	130 873	34 656	..	60 287		17 940	2 097
1980	113 952	125 146	35 111	..	55 261	1 369	19 826	2 385
1985	111 724	119 394	35 354	..	51 522	2 347	19 971	2 530
1987	<u>110 844</u>	116 592	36 075	..	<u>49 537</u>	<u>2 900</u>	<u>19 784</u>	<u>2 548</u>
1990	126 659	111 848	36 435	19 062	45 153	5 948	17 805	2 256
1995	129 765	114 556	37 968	20 318	42 644	7 065	19 447	2 323
1996	131 082	115 826	38 343	20 844	42 189	7 411	19 928	2 367
1997	131 820	116 832	38 526	21 091	41 832	7 767	20 187	2 417
Perheet, joissa vähintään yksi 0–17-vuotias lapsi - Familjer med minst ett barn i åldern 0–17 år								
1975	60 411	94 912	.	.	48 889		10 389	1 133
1980	59 451	90 331	.	.	45 705		13 746	
1985	54 381	84 556	.	.	39 513	2 267	12 601	
1987	<u>53 369</u>	83 857	.	.	<u>38 016</u>	<u>2 808</u>	<u>11 353</u>	<u>1 192</u>
1990	53 128	84 969	.	.	35 797	5 307	10 939	1 085
1995	56 336	91 651	.	.	35 063	6 526	13 477	1 270
1996	57 073	93 423	.	.	34 813	6 891	14 036	1 333
1997	57 235	94 276	.	.	34 353	7 210	14 326	1 346
Perheet, joissa vähintään yksi 0–6-vuotias lapsi - Familjer med minst ett barn i åldern 0–6 år								
1975	27 356	33 650	.	.	23 794		3 277	285
1980	27 926	35 332	.	.	23 704		3 974	248
1985	27 429	35 755	.	.	23 248		4 181	
1987	<u>27 453</u>	35 970	.	.	<u>20 762</u>	<u>2 300</u>	<u>4 162</u>	<u>229</u>
1990	27 150	36 258	.	.	18 839	3 590	4 500	221
1995	29 784	41 149	.	.	18 646	4 751	6 106	281
1996	30 287	41 947	.	.	18 572	5 086	6 350	279
1997	30 352	41 993	.	.	18 332	5 306	6 418	296

¹Vuoden lopussa vuosina 1975–90 sekä vuodenvaihteissa 1994/95–1996/97. - Vid årets slut åren 1975–90 samt vid årsskiftet 1994/95–1996/97.

²Ml. vuoteen 1987 asti vain ne avoparit, joilla yhteisiä lapsia. - Inkl. t.o.m. 1987 endast de ogiftra samboende par som har gemensamma barn.

³Lapset iästä riippumatta. - Barnen oavsett ålder.

Lähde: Asunto- ja elinkeinotutkimus 1975, väestöläskennat, Tilastokeskus sekä Helsingin väestötietojärjestelmä.

Källa: Bostads- och näringsutredningen 1975, folkräkningarna, Statistikcentralen samt Helsingfors befolkningsdatasystem.

Väestönmuutokset - Befolkningsförändringar

Väestörekisterikeskus (VRK) kerää keskitetyksi kaikki väestönmuutoksia — syntymää, kuolemaa, avioliiton solmimista ja avioeroa sekä muuttoliikettä — koskevat ilmoitukset. Väestörekisterikeskus saa muutosilmoitukset väestörekisterin pitäjiltä, kihlakunnan rekisteritoimistoista, tuomioistuimilta ym. Väestörekisterikeskus käsittelee ja tarkistaa aineiston sekä päivittää väestötietojärjestelmänsä (jota 1.11.1993 asti kutsuttiin Väestön keskusrekisteriksi). Väestörekisterikeskus lähettää viikottain, järjestelmän päivityksen jälkeen, väestönmuutostiedot konekielisessä muodossa Tilastokeskukselle, missä tiedot muokataan tilastollista käyttöä varten ja tulostetaan tilastotaulukoiksi. Väestötietoja saadaan myös Novo Group Oyj:stä, joka samaten hankkii VRK:n väestönmuutokset ja päivittää niillä Helsingin väestötietojärjestelmän.

Solmittu **avioliitto** tilastoidaan vaimon asuinpaikan mukaan paitsi, jos vaimo kuuluu ulkomaiseen väestörekisteriin.

Avioero tilastoidaan vuodesta 1980 lähtien naisen asuinpaikan mukaan, vuoteen 1979 asti miehen asuinpaikan mukaan.

Elävänä syntynyt lapsi on ilmoitettava väestörekisteriin kahden kuukauden kuluessa syntymästä. Syntynyt lapsi tilastoidaan sen rekisterin mukaan, johon lapsi on kirjattu.

Ikäryhmittäiset hedelmällisyysluvut ilmaisevat, kuinka monta elävänä syntynyttä lasta tuhat naista on kussakin ikäluokassa synnyttänyt vuoden aikana.

Henkikirjoitettu väestö ja maassa asuva väestö ks. sivut 17 ja 18.

Befolkningsregistercentralen (BRC) insamlar centraliserat alla anmälningar rörande befolkningsförändringar såsom födelse, död, ingående av äktenskap, skilsmässa samt flyttningsrörelse. Befolkningsregistercentralen erhåller anmälningarna om ändring av befolkningsregisterförarna, från häradens registerbyråer, domstolarna m.m. Befolkningsregistercentralen behandlar och justerar materialet samt uppdaterar sitt befolkningsdatasystem (som till 1.11.1993 kallades Centrala befolkningsregistret). Befolkningsregistercentralen sänder veckovis, sedan systemet uppdaterats, uppgifterna om befolkningsförändringarna i elektronisk form till Statistikcentralen, där de bearbetas för statistisk användning och skrivs ut som statistiska tabeller. Uppgifter om befolkningen fås även från Novo Group Adp, som också skaffar uppgifter om befolkningsförändringar från BRC och med dessa uppdaterar Helsingfors befolkningsdatasystem.

Ingånget **äktenskap** statistikförs efter hustruns boningsort, utom i de fall då hustrun tillhör ett utländskt befolkningsregister.

Äktenskapsskillnad statistikförs fr.o.m. år 1980 efter kvinnans boningsort och intill år 1979 efter mannens boningsort.

Ett levande fött barn skall inom två månader efter födelsen anmälas till befolkningsregistret. Födda barn statistikförs enligt det register som barnet inskrivits i.

De åldersdifferentierade fruktsamhetstalen anger hur många barn som under året blivit födda levande av tusen kvinnor inom varje åldersgrupp.

Keskiväkiluku on tilastovuoden alun ja lopun väkilukujen aritmeettinen keskiarvo.

Sisäiseksi muutoksi määritellään vuoden aikana kaupungin rajan sisällä tapahtuva muutto asuinhuoneistosta toiseen.

Yleinen syntyneisyysluku kertoo, kuinka monta elävänä syntynyttä lasta on kunakin vuonna syntynyt 1 000 keskiväkiluvun asukasta kohti.

Yleinen kuolleisuysluku kertoo, kuinka monta henkilöä on kuollut kunakin vuonna 1 000 keskiväkiluvun asukasta kohti.

Kuolemanvaaraluku ilmaisee todennäköisyyden kuolla tietyn ikäisenä.

Mantalsskriven befolkning och i landet bostatt befolkning se sidor 17 och 18.

Medelfolkmängden är det aritmetiska medelvärdet för folkmängden i början och slutet av statistikåret.

Som **intern omflyttning** definieras flyttningen under ett års tid inom stadens gräns från en bostadslägenhet till en annan.

Det allmänna födelsetalet anger hur många barn som fötts levande under varje år per 1 000 personer av medelfolkmängden.

Det allmänna dödlighetstalet anger hur många personer som dött under varje år per 1 000 personer av medelfolkmängden.

Dödsrisktalet uttrycker sannolikheten att dö vid en viss ålder.

2.18

Helsingin väkiluku ja väestönmuutokset 1960–96

Helsingfors folkmängd och befolkningsförändringar

Population and vital statistics

	Henkikirj. väestö Mantals- skriften befolkning 1.1.	Maassa asu- va väestö i landet bosatt befolkning 31.12.	Syntyvyys Nativitet		Kuolevuus Dödlighet		Syntyneiden enemmyys Födelse- överskott		Muuttoliike Maassa- muutto Tulo Inflyttade	Flyttningsrörelsen					Väestönmuutos Befolkningsförändring					
			Elävänä syntyneet Levande födda	Yl. syntynei- syysluku Allm. födelse- tal ‰ ¹	Kuolleita Döda	Yl. kuollei- suusluku Allm. död- lighetstal ‰ ¹	Luku Mängd	‰ ¹		Inrikes omflyttning Lähtö Utflyttade	Netto Netto	Maahan- ja maastamuutto Invandring och utvandring Tulo Inflyttade	Lähtö Utflyttade	Netto Netto	Tulo- muutto yht. Inflyt- tade totalt	Lähtö- muutto yht. Utflyt- tade totalt		Netto- muutto yht. Flyttnings- netto totalt	Luku Mängd	‰ ¹
1960	448 315	452 777	7 707	17,1	4 309	9,6	3 398	7,6	24 657	18 840	5 817	525	714	-189	25 182	19 554	5 628	9 026	20,1	1960
1961	457 121	464 384	7 773	16,9	4 450	9,7	3 323	7,2	24 296	15 899	8 397	253	179	74	24 549	16 078	8 471	11 794	25,7	1961
1962	467 371	476 436	8 192	17,4	4 739	10,1	3 453	7,3	24 462	15 414	9 048	222	195	27	24 684	15 609	9 075	12 528	26,6	1962
1963	477 110	488 343	8 697	18,0	4 723	9,8	3 974	8,2	25 093	17 094	7 999	254	183	71	25 347	17 277	8 070	12 044	24,9	1963
1964	487 422	497 040	8 889	18,0	4 775	9,7	4 114	8,3	24 259	19 733	4 526	287	149	138	24 546	19 882	4 664	8 778	17,8	1964
1965	494 796	505 908	8 911	17,7	5 027	10,0	3 884	7,7	25 584	20 544	5 040	381	301	80	25 965	20 845	5 120	9 004	17,9	1965
1966	507 283	519 206	9 156	17,8	5 015	9,7	4 141	8,0	25 544	18 526	7 018	1 105	2 621	-1 516	26 649	21 147	2 8 208	12 349	24,0	1966
1967	516 472	526 896	9 250	17,7	5 135	9,8	4 115	7,9	25 124	20 482	4 642	1 408	2 491	-1 083	26 532	22 973	3 559	7 674	14,7	1967
1968	522 307	531 286	8 694	16,4	5 167	9,8	3 527	6,7	22 120	20 752	1 368	1 463	1 942	-479	23 583	22 694	889	4 416	8,3	1968
1969	525 628	533 079	7 581	14,2	5 287	9,9	2 294	4,3	22 056	21 934	122	1 490	2 056	-566	23 546	23 990	-444	1 850	3,5	1969
1970	523 677	510 352	7 264	13,7	5 206	9,8	2 058	3,9	22 545	26 626	-4 081	1 867	4 240	-2 373	24 412	30 866	-6 454	-4 396	-8,3	1970
1971	522 235	514 166	6 800	12,8	5 375	10,1	1 425	2,7	21 171	20 454	717	1 808	1 816	-8	22 979	22 270	709	2 134	4,0	1971
1972	520 042	511 823	6 365	12,0	5 079	9,6	1 286	2,4	23 791	29 546	-5 755	1 673	1 295	378	25 464	30 841	-5 377	-4 091	-7,7	1972
1973	515 520	509 406	5 962	11,4	5 121	9,8	841	1,6	24 002	29 230	-5 228	1 676	1 284	392	25 678	30 514	-4 836	-3 995	-7,6	1973
1974	510 205	503 909	6 522	12,6	5 217	10,0	1 305	2,5	26 374	34 898	-8 524	1 616	1 380	236	27 990	36 278	-8 288	-6 983	-13,4	1974
1975	502 961	498 680	6 619	13,2	5 199	10,4	1 420	2,8	22 834	28 569	-5 735	1 300	1 504	-204	24 134	30 073	-5 939	-4 519	-9,0	1975
1976	497 269	493 847	6 370	12,8	5 323	10,7	1 047	2,1	19 417	23 724	-4 307	1 110	2 231	-1 121	20 527	25 955	-5 428	-4 381	-8,8	1976
1977	492 413	487 519	6 052	12,3	5 212	10,6	840	1,7	19 328	21 643	-2 315	1 076	3 027	-1 951	20 404	24 670	-4 266	-3 426	-7,0	1977
1978	488 268	484 879	5 852	12,0	5 296	10,9	556	1,1	18 943	20 664	-1 721	1 141	2 417	-1 276	20 084	23 081	-2 997	-2 441	-5,0	1978
1979	485 403	483 743	5 996	12,4	5 193	10,7	803	1,7	20 372	21 416	-1 044	1 485	2 168	-683	21 857	23 584	-1 727	-924	-1,9	1979
1980	483 675	483 036	5 702	11,8	5 177	10,7	525	1,1	20 173	20 317	-144	1 827	2 068	-241	22 000	22 385	-385	140	0,3	1980
1981	482 833	483 051	5 795	12,0	5 335	11,0	460	1,0	20 164	20 097	67	1 737	1 672	65	21 901	21 769	132	592	1,2	1981
1982	482 989	484 260	6 177	12,8	4 964	10,3	1 213	2,5	20 165	20 433	-268	1 782	1 325	457	21 947	21 758	189	1 402	2,9	1982
1983	484 124	484 471	6 119	12,6	5 255	10,9	864	1,8	19 806	20 983	-1 177	1 904	1 307	597	21 710	22 290	-580	284	0,6	1983
1984	484 391	484 263	5 811	12,0	5 249	10,8	562	1,2	19 171	20 271	-1 100	1 884	1 555	329	21 055	21 826	-771	-209	-0,4	1984
1985	484 122	485 795	5 794	11,9	5 388	11,1	406	0,8	21 156	20 245	911	1 811	1 547	264	22 967	21 792	1 175	1 581	3,3	1985
1986	485 626	487 521	5 649	11,6	5 627	11,6	22	0,0	20 904	19 629	1 275	1 716	1 477	239	22 620	21 106	1 514	1 536	3,1	1986
1987	487 428	490 034	5 817	11,9	5 576	11,4	241	0,5	22 773	20 694	2 079	1 770	1 583	187	24 543	22 277	2 266	2 507	5,1	1987
1988	489 929	489 965	6 395	13,1	5 605	11,4	790	1,6	22 861	23 766	-905	1 846	1 358	488	24 707	25 124	-417	373	0,8	1988
1989	489 982	490 629	6 307	12,8	5 484	11,2	823	1,7	21 812	23 861	-2 049	2 174	1 239	935	23 986	25 100	-1 114	-291	-0,6	1989
1990	490 691	492 400	6 382	13,0	5 699	11,6	683	1,4	21 031	21 492	-461	2 805	1 096	1 709	23 836	22 588	1 248	1 931	3,9	1990
1991	492 487	497 542	6 453	13,0	5 397	10,9	1 056	2,1	20 471	19 704	767	4 176	899	3 277	24 647	20 603	4 044	5 100	10,3	1991
1992	497 542	501 514	6 816	13,7	5 334	10,7	1 482	3,0	19 821	19 586	235	3 684	1 143	2 541	23 505	20 729	2 776	4 258	8,5	1992
1993	501 527	508 588	6 773	13,4	5 429	10,7	1 344	2,7	23 342	20 066	3 276	3 934	1 180	2 754	27 276	21 246	6 030	7 374	14,6	1993
1994	508 659	515 765	6 780	13,2	5 080	9,9	1 700	3,3	24 981	20 736	4 245	3 334	1 841	1 493	28 315	22 577	5 738	7 438	14,1	1994
1995	515 765	525 031	6 660	12,8	5 313	10,2	1 347	2,6	25 148	18 954	6 194	3 088	1 762	1 326	28 236	20 716	7 520	8 867	17,0	1995
1996	525 031	523 053	6 501	12,3	5 225	10,0	1 276	2,4	26 514	21 024	5 490	3 129	(3 061)	68	29 643	24 085	5 558	6 834	12,9	1996

¹ 1 000 keskiväkiluvun asukasta kohti. - Per 1 000 personer av medelfolkmängden.

² Ml. 1.1.1966 kaupunkiin liitetyn Vuosaaren väestö, 2 706 henkilöä. - Inkl. befolkningen i Nordsjö, 2 706 personer. Detta område inkorporerades med staden 1.1.1966.

Huom. Vuosina 1970–72 tapahtuneiden muuttoilmoitusten myöhästymisten takia osa muutoista on kirjautunut väärälle vuodelle. - Anm. På grund av försenade flyttningsanmälningar under åren 1970–72 har en del av flyttingarna registrerats på fel år.

Lähde: Henkikirjat ja Tilastokeskus sekä vuosina 1986–93 Helsingin väestötietojärjestelmä.
Källa: Mantalslängderna och Statistikcentralen samt åren 1986–93 Helsingfors befolkningsdatasystem.

2.19

Väestömuutokset piireittäin 1996
Befolkningens förändringar distriktsvis
Vital statistics by district

	Väestö- muutos yhteensä ¹	Synty- neet Födda	Kuolleet Döda	Synty- neiden enem- myys Födelse- över- skott	Muuttaneet - In- och			utflyttade						
					Yhteensä - Totalt			Helsingin rajan yli Över stadsgränsen			Helsingin sisällä Inom Helsingfors			
	Befolk- ningsför- ändring totalt ¹				Alueelle In	Alueelta Ut	Netto	Alueelle In	Alueelta Ut	Netto	Alueelle ² In ²	Alueelta ² Ut ²	Netto	
Koko kaupunki - Hela staden	7 022	6 501	5 225	1 276	106 576	101 018	5 558	29 643	24 085	5 558	76 933	76 933	-	Koko kaupunki - Hela staden
1. Eteläinen suurpiiri - Södra stordistriktet	1 042	1 081	877	204	21 954	21 159	795	7 354	5 254	2 100	14 600	15 905	-1 305	1. Eteläinen suurpiiri - Södra stordistriktet
101 Vironniemen peruspiiri - Estnäs distrikt	-145	135	97	38	2 354	2 552	-198	772	639	133	1 582	1 913	-331	101 Vironniemen peruspiiri - Estnäs distrikt
102 Ullanlinnan peruspiiri - Ulrikasborgs distrikt	-73	250	180	70	5 240	5 448	-208	1 699	1 297	402	3 541	4 151	-610	102 Ullanlinnan peruspiiri - Ulrikasborgs distrikt
103 Kampinmalmin peruspiiri Kampmalmens distrikt	1 167	342	262	80	7 557	6 478	1 079	2 429	1 512	917	5 128	4 966	162	103 Kampinmalmin peruspiiri Kampmalmens distrikt
104 Taka-Töölön peruspiiri - Bortre Tölö distrikt	132	150	152	-2	3 359	3 195	164	1 224	791	433	2 135	2 404	-269	104 Taka-Töölön peruspiiri - Bortre Tölö distrikt
105 Lauttasaaren peruspiiri - Drumsö distrikt	-39	204	186	18	3 444	3 486	-42	1 230	1 015	215	2 214	2 471	-257	105 Lauttasaaren peruspiiri - Drumsö distrikt
2. Läntinen suurpiiri - Västra stordistriktet	27	1 184	916	268	17 904	18 148	-244	6 150	5 076	1 074	11 754	13 072	-1 318	2. Läntinen suurpiiri - Västra stordistriktet
201 Reijolan peruspiiri - Grejus distrikt	526	195	120	75	3 548	3 118	430	1 214	694	520	2 334	2 424	-90	201 Reijolan peruspiiri - Grejus distrikt
202 Munkkiniemen peruspiiri - Munksnäs distrikt	-120	213	204	9	2 776	2 910	-134	952	886	66	1 824	2 024	-200	202 Munkkiniemen peruspiiri - Munksnäs distrikt
203 Haagan peruspiiri - Haga distrikt	133	259	324	-65	5 235	5 035	200	1 880	1 380	500	3 355	3 655	-300	203 Haagan peruspiiri - Haga distrikt
204 Pitäjänmäen peruspiiri - Sockenbacka distrikt	-130	147	72	75	1 812	2 032	-220	661	702	-41	1 151	1 330	-179	204 Pitäjänmäen peruspiiri - Sockenbacka distrikt
205 Kaarelan peruspiiri - Kårböle distrikt	-382	370	196	174	4 533	5 053	-520	1 443	1 414	29	3 090	3 639	-549	205 Kaarelan peruspiiri - Kårböle distrikt
3. Keskinen suurpiiri - Mellersta stordistriktet	102	672	832	-160	16 372	16 172	200	5 373	3 463	1 910	10 999	12 709	-1 710	3. Keskinen suurpiiri - Mellersta stordistriktet
301 Kallion peruspiiri - Berghälls distrikt	58	185	275	-90	6 337	6 246	91	2 197	1 382	815	4 140	4 864	-724	301 Kallion peruspiiri - Berghälls distrikt
302 Alppiharjun peruspiiri - Åshöjdens distrikt	6	74	158	-84	3 121	3 034	87	1 086	697	389	2 035	2 337	-302	302 Alppiharjun peruspiiri - Åshöjdens distrikt
303 Vallilan peruspiiri - Vallgårds distrikt	266	127	128	-1	2 646	2 436	210	810	496	314	1 836	1 940	-104	303 Vallilan peruspiiri - Vallgårds distrikt
304 Pasilan peruspiiri - Böle distrikt	-63	105	52	53	1 612	1 728	-116	599	358	241	1 013	1 370	-357	304 Pasilan peruspiiri - Böle distrikt
305 Vanhankaupungin peruspiiri Gammelstadens distrikt	-165	181	219	-38	2 656	2 728	-72	681	530	151	1 975	2 198	-223	305 Vanhankaupungin peruspiiri Gammelstadens distrikt
4. Pohjoinen suurpiiri - Norra stordistriktet	290	430	371	59	5359	5113	246	1 249	1 142	107	4 110	3 971	139	4. Pohjoinen suurpiiri - Norra stordistriktet
401 Maunulan peruspiiri - Månsas distrikt	-9	94	117	-23	1 187	1 184	3	271	249	22	916	935	-19	401 Maunulan peruspiiri - Månsas distrikt
402 Länsi-Pakilan peruspiiri Västra Baggböle distrikt	-11	52	87	-35	785	750	35	217	170	47	568	580	-12	402 Länsi-Pakilan peruspiiri Västra Baggböle distrikt
403 Tuomarinkylän peruspiiri - Domarby distrikt	272	99	24	75	1 002	795	207	181	167	14	821	628	193	403 Tuomarinkylän peruspiiri - Domarby distrikt
404 Oulunkylän peruspiiri - Äggelby distrikt	22	159	128	31	1 844	1 882	-38	478	448	30	1 366	1 434	-68	404 Oulunkylän peruspiiri - Äggelby distrikt
405 Itä-Pakilan peruspiiri - Östra Baggböle distrikt	16	26	15	11	541	502	39	102	108	-6	439	394	45	405 Itä-Pakilan peruspiiri - Östra Baggböle distrikt
5. Koillinen suurpiiri - Nordöstra stordistriktet	335	1 149	490	659	13 182	13 495	-313	3 250	3 201	49	9 932	10 294	-362	5. Koillinen suurpiiri - Nordöstra stordistriktet
501 Latokartanon peruspiiri - Ladugårdens distrikt	-160	145	98	47	1 820	1 982	-162	539	477	62	1 281	1 505	-224	501 Latokartanon peruspiiri - Ladugårdens distrikt
502 Pukinmäen peruspiiri - Bocksbacka distrikt	-59	135	55	80	1 459	1 611	-152	389	381	8	1 070	1 230	-160	502 Pukinmäen peruspiiri - Bocksbacka distrikt
503 Malmin peruspiiri - Malms distrikt	314	400	149	251	4 078	4 114	-36	859	876	-17	3 219	3 238	-19	503 Malmin peruspiiri - Malms distrikt
504 Suutarilan peruspiiri - Skomakarböle distrikt	139	157	48	109	2 009	1 994	15	399	438	-39	1 610	1 556	54	504 Suutarilan peruspiiri - Skomakarböle distrikt
505 Puistolalan peruspiiri - Parkstads distrikt	149	246	84	162	2 822	2 747	75	866	804	62	1 956	1 943	13	505 Puistolalan peruspiiri - Parkstads distrikt
506 Jakomäen peruspiiri - Jakobacka distrikt	-48	66	56	10	994	1 047	-53	198	225	-27	796	822	-26	506 Jakomäen peruspiiri - Jakobacka distrikt
6. Kaakkoinen suurpiiri - Sydöstra stordistriktet	1 461	538	326	212	7 715	6 548	1 167	1 658	1 301	357	6 057	5 247	810	6. Kaakkoinen suurpiiri - Sydöstra stordistriktet
601 Kulosaaren peruspiiri - Brändö distrikt	40	31	33	-2	636	593	43	169	144	25	467	449	18	601 Kulosaaren peruspiiri - Brändö distrikt
602 Herttoniemen peruspiiri - Hertonäs distrikt	1 218	280	203	77	4 590	3 534	1 056	913	646	267	3 677	2 888	789	602 Herttoniemen peruspiiri - Hertonäs distrikt
603 Laajasalon peruspiiri - Degerö distrikt	203	227	90	137	2 489	2 421	68	576	511	65	1 913	1 910	3	603 Laajasalon peruspiiri - Degerö distrikt
7. Itäinen suurpiiri - Östra stordistriktet	758	1 365	690	675	14 752	14 770	-18	3 790	3 275	515	10 962	11 495	-533	7. Itäinen suurpiiri - Östra stordistriktet
701 Vartiokylän peruspiiri - Botby distrikt	-87	201	222	-21	2 740	2 851	-111	720	592	128	2 020	2 259	-239	701 Vartiokylän peruspiiri - Botby distrikt
702 Myllypuron peruspiiri - Kvarnbäckens distrikt	-12	99	93	6	1 361	1 411	-50	316	227	89	1 045	1 184	-139	702 Myllypuron peruspiiri - Kvarnbäckens distrikt
703 Mellunkylän peruspiiri - Mellungsby distrikt	43	616	278	338	6 139	6 415	-276	1 672	1 482	190	4 467	4 933	-466	703 Mellunkylän peruspiiri - Mellungsby distrikt
704 Vuosaaren peruspiiri - Nordsjö distrikt	814	449	97	352	4 512	4 093	419	1 082	974	108	3 430	3 119	311	704 Vuosaaren peruspiiri - Nordsjö distrikt
Muut - Övriga	3 007	82	723	-641	9 338	5 613	3 725	819	1 373	-554	8 519	4 240	4 279	Muut - Övriga
Kantakaupunki - Innerstaden	1 710	1 744	1 643	101	38 434	36 967	1 467	12 713	8 398	4 315	25 721	28 569	-2 848	Kantakaupunki - Innerstaden
Esikaupungit - Ytterstaden	2 305	4 675	2 859	1 816	58 804	58 438	366	16 111	14 314	1 797	42 693	44 124	-1 431	Esikaupungit - Ytterstaden

¹Ml. väkiluvun korjaukset. - Inkl. justeringar av folkmängden.²Sisältää myös alueen sisäisen muuton. - Även intern omflyttning inom området.Lähde: Tilastokeskus.
Källa: Statistikcentralen.

2.20

Solmitut avioliitot sekä avioerot: Helsinki 1971–96, Espoo, Vantaa, Helsingin seutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa 1996
Ingångna äktenskap samt skilsmässor: Helsingfors 1971–96, Esbo, Vanda, Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet 1996
Marriages and divorces

	Solmitut avioliitot Ingångna äktenskap		Avioerot Skilsmässor	
	Luku Antal	% ¹	Luku Antal	% ¹
	Vuosikeskiarvo - Årsmedeltal			
Helsinki - Helsingfors	4 955	9,5	1 641	3,2
1971–75	4 015	8,2	1 703	3,5
1976–80	3 687	7,6	1 441	3,0
1981–85	3 436	7,0	1 605	3,3
1986–90	2 067	4,1	1 082	2,1
	Vuositain - Årsviis			
1993	3 485	6,9	1 610	3,2
1994	3 456	6,7	1 799	3,5
1995	3 396	6,5	2 001	3,8
1996	3 528	6,7	1 921	3,6
1996				
Espoo - Esbo	1 260	6,5	675	3,5
Vantaa - Vanda	987	5,9	640	3,8
Helsingin seutu - Helsingforsregionen	6 961	6,2	4 050	3,6
Tampere - Tammerfors	1 175	6,4	558	3,0
Turku - Åbo	1 047	6,3	543	3,3
Oulu - Uleåborg	803	7,3	336	3,0
Koko maa - Hela landet	24 464	4,8	13 795	2,7

¹ 1 000 keskiväkiluvun asukasta kohti. - Per 1 000 personer av medelfolkmängden.

Lähde: Tilastokeskus.
Källa: Statistikcentralen.

2.21

Ikäryhmittäiset hedelmällisyysluvut 1971–96
Åldersdifferentierade fruktsamhetstal
Age-specific fertility rates

Yleinen he- delmällisyys- luku Allmänt frukt- samhetstal	Naisen ikä - Kvinnans ålder							
	-19	20–24	25–29	30–34	35–39	40–44	45–	
	Vuosikeskiarvo - Årsmedeltal							
1971–75	41,5	19,2	71,9	84,6	44,4	14,6	2,8	0,1
1976–80	43,3	14,0	62,1	89,8	59,8	21,1	3,8	0,2
1981–85	42,9	11,7	51,3	94,0	70,3	29,2	5,2	0,2
1986–90	43,0	12,2	46,6	88,9	82,6	34,5	7,0	0,3
1991–95	46,3	11,0	47,1	93,3	92,8	42,9	7,6	0,3
	Vuositain - Årsviis							
1993	47,0	10,4	48,3	94,1	95,3	42,9	8,1	0,4
1994	46,4	9,6	44,1	95,8	92,9	44,4	7,5	0,3
1995	45,1	10,9	39,5	87,6	94,0	46,1	8,2	0,4
1996	51,6	10,4	38,7	83,8	90,1	44,4	9,3	0,2

Lähde: Tilastokeskus ja vuosina 1986–93 Helsingin väestötietojärjestelmä.
Källa: Statistikcentralen och åren 1986–93 Helsingfors befolkningsdatasystem.

2.22

Syntyneet 1901–96
Födda
Births

Elävänä syntyneet - Levande födda

	Luku Antal	Yl. syntynei- syysluku Allm. födelse- tal ¹ ‰ ¹	Poikia Pojkar		Aviottomia Utan äktenskap födda	
			Luku Antal	% ²	Luku Antal	% ²
Vuosikeskiarvo - Årsmedeltal						
1901 - 05	2 889	28,5	1 468	50,8	453	15,7
1906 - 10	3 558	28,8	1 831	51,5	603	16,9
1911 - 15	3 464	22,0	1 776	51,3	658	19,0
1916 - 20	2 703	15,0	1 393	51,5	385	14,2
1921 - 25	2 610	13,3	1 351	51,8	261	10,0
1926 - 30	2 652	12,2	1 341	50,6	237	8,9
1931 - 35	2 575	10,6	1 322	51,3	257	10,0
1936 - 40	3 722	13,6	1 916	51,5	375	10,1
1941 - 45	5 987	20,1	3 111	52,0	462	7,7
1946 - 50	7 723	22,4	3 969	51,4	485	6,3
1951 - 55	6 731	17,2	3 420	50,8	488	7,3
1956 - 60	7 505	17,3	3 868	51,5	491	6,5
1961 - 65	8 492	17,6	4 343	51,1	510	6,0
1966 - 70	8 389	15,9	4 274	50,9	569	6,8
1971 - 75	6 454	12,6	3 299	51,1	625	9,7
1976 - 80	5 994	12,3	3 114	52,0	828	13,8
1981 - 85	5 939	12,3	3 031	51,0	998	16,8
1986 - 90	6 110	12,5	3 129	51,2	1 553	25,4
1991 - 95	6 696	13,2	3 440	51,4	2 261	33,8
Vuosittain - Årsviis						
1981	5 795	12,0	2 978	51,4	907	15,7
1982	6 177	12,8	3 150	51,0	961	15,6
1983	6 119	12,6	3 107	50,8	1 003	16,4
1984	5 811	12,0	2 930	50,4	963	16,6
1985	5 794	11,9	2 989	51,6	1 158	20,0
1986	5 649	11,6	2 913	51,6	1 236	21,9
1987	5 817	11,9	2 950	50,7	1 309	22,5
1988	6 395	13,1	3 225	50,4	1 582	24,7
1989	6 307	12,8	3 319	52,6	1 724	27,3
1990	6 382	13,0	3 242	50,8	1 914	30,0
1991	6 453	13,0	3 314	51,4	2 062	32,0
1992	6 816	13,7	3 528	51,8	2 303	33,8
1993	6 773	13,4	3 478	51,4	2 306	34,0
1994	6 780	13,2	3 466	51,1	2 312	34,1
1995	6 660	12,8	3 412	51,2	2 323	34,9
1996	6 501	12,3	3 392	52,2	2 423	37,3

¹ 1 000 keskiväkiluvun asukasta kohti. - Per 1 000 personer av medelfolkmängden.

² Kaikista elävänä syntyneistä. - Av samtliga levande födda.

Lähde: Tilastokeskus ja vuosina 1986-93 Helsingin väestötietojärjestelmä.

Källa: Statistikcentralen och åren 1986-93 Helsingfors befolkningsdatasystem.

2.23

Kuolleet¹ 1901-96
Döda¹
Deaths

	Miehiä Män		Naisia Kvinnor		Yhteensä Totalt		Siitä alle 1-vuotiaita Därav barn under 1 år	
	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	% ²	Yhteensä Totalt	Poikia Pojkar
	Vuosikeskiarvo - Årsmedeltal							
1901-05	937	53,5	816	46,5	1 753	17,3	550	300
1906-10	1 077	53,1	953	47,0	2 030	16,4	556	302
1911-15	1 170	52,5	1 059	47,5	2 229	14,2	499	280
1916-20	1 642	57,6	1 209	42,4	2 851	15,9	313	167
1921-25	1 092	51,4	1 035	48,7	2 126	10,8	188	103
1926-30	1 373	51,2	1 310	48,8	2 683	12,4	176	94
1931-35	1 367	49,8	1 377	50,2	2 744	11,2	147	81
1936-40	1 940	54,4	1 630	45,7	3 569	13,1	181	104
1941-45	2 703	58,6	1 908	41,4	4 610	15,5	339	185
1946-50	1 989	51,1	1 902	48,9	3 891	11,3	342	192
1951-55	1 829	48,5	1 941	51,5	3 770	9,7	150	88
1956-60	1 986	47,6	2 184	52,4	4 169	9,6	140	77
1961-65	2 210	46,6	2 533	53,4	4 743	9,8	163	93
1966-70	2 499	48,4	2 663	51,6	5 162	9,8	124	67
1971-75	2 546	49,0	2 653	51,0	5 198	10,2	71	43
1976-80	2 479	47,3	2 761	52,7	5 240	10,7	46	26
1981-85	2 387	45,6	2 852	54,4	5 238	10,8	38	23
1986-90	2 471	44,1	3 127	55,9	5 598	11,4	34	19
1991-95	2 312	43,5	2 999	56,5	5 311	10,5	33	19
	Vuosittain - Årsvis							
1981	2 445	45,8	2 890	54,2	5 335	11,0	42	25
1982	2 307	46,5	2 657	53,5	4 964	10,3	41	26
1983	2 371	45,1	2 884	54,9	5 255	10,9	36	18
1984	2 406	45,8	2 843	54,2	5 249	10,8	38	26
1985	2 404	44,6	2 984	55,4	5 388	11,1	34	18
1986	2 429	43,2	3 198	56,8	5 627	11,6	31	16
1987	2 466	44,2	3 110	55,8	5 576	11,4	36	19
1988	2 447	43,7	3 158	56,3	5 605	11,4	40	23
1989	2 479	45,2	3 005	54,8	5 484	11,2	28	13
1990	2 534	44,5	3 165	55,5	5 699	11,6	33	24
1991	2 381	44,1	3 016	55,9	5 397	10,9	48	27
1992	2 359	44,2	2 975	55,8	5 334	10,7	35	21
1993	2 316	42,7	3 113	57,3	5 429	10,7	29	14
1994	2 193	43,2	2 887	56,8	5 080	9,9	22	14
1995	2 311	43,5	3 002	56,5	5 313	10,2	30	18
1996	2 227	42,6	2 998	57,4	5 225	9,9	21	10

¹Ml. vuoteen 1950 saakka kaikki kuolleeksi julistetut. - T.o.m. år 1950 inkl. samtliga dödförklarade personer.

²Yleinen kuolleisuusluku (kuolleita 1 000 keskiikäiluvun asukasta kohti). - Allmänt dödlighetstal (döda per 1 000 personer av medelfolkmängden).

Lähde: Tilastokeskus ja vuosina 1986-93 Helsingin väestötietojärjestelmä.

Källa: Statistikcentralen och åren 1986-93 Helsingfors befolkningsdatasystem.

2.24

Elävänä syntyneet ja kuolleet 1996: Helsingin seutu, Tampereen kaupunkiseutu, Turun seutu, Oulu ympäristökuntineen ja koko maa
Levande födda och döda: Helsingforsregionen, Tammerforsregionen, Åboregionen, Uleåborg med omnejd och hela landet
Live births and deaths

	Elävänä syntyneet Levande födda		Kuolleet Döda		Syntyneiden enemmitys Födelseöverskott	
	Luku Antal	% ¹	Luku Antal	% ¹	Luku Antal	% ¹
Pääkaupunkiseutu - Huvudstadsregionen	12 036	13,5	7 262	8,1	4 774	5,3
Helsinki - Helsingfors	6 501	12,4	5 225	10,0	1 276	2,4
Espoo - Esbo	3 003	15,7	1 120	5,9	1 883	9,7
Vantaa - Vanda	2 445	14,7	872	5,2	1 573	9,4
Kauniainen - Grankulla	87	10,5	45	5,4	42	5,0
Muu Helsingin seutu						
Övriga Helsingforsregionen	3 065	13,4	1 519	6,6	1 546	6,7
Hyvinkää - Hyvinge	504	12,2	341	8,3	163	3,9
Järvenpää - Träskända	484	14,1	210	6,1	274	8,0
Kerava - Kervo	383	13,0	179	6,1	204	6,9
Kirkkonummi - Kyrkslätt	401	14,7	132	4,8	269	9,8
Nurmijärvi	431	14,4	183	6,1	248	8,2
Sipoo - Sibbo	191	12,3	141	9,1	50	3,2
Tuusula - Tusby	372	12,9	157	5,5	215	7,4
Vihti - Vichtis	299	13,1	176	7,7	123	5,4
Helsingin seutu - Helsingforsregionen	15 101	13,4	8 781	7,8	6 320	5,6
Tampere - Tammerfors	2 378	12,9	1 832	9,9	546	3,0
Tampereen kaupunkiseutu ²						
Tammerforsregionen ²	3 486	12,5	2 577	9,2	909	3,3
Turku - Åbo	2 007	12,1	1 760	10,6	247	1,5
Turun seutu ³ - Åboregionen ³	3 423	12,3	2 555	9,2	868	3,1
Oulu - Uleåborg	1 717	15,6	705	6,4	1 012	9,2
Oulu ympäristökuntineen ⁴						
Uleåborg med omnejd ⁴	2 470	15,4	973	6,1	1 497	9,3
Koko maa - Hela landet	60 723	11,8	49 167	9,6	11 556	2,3

¹ 1 000 keskiväkiluvun asukasta kohti. - Per 1 000 personer av medelfolkmängden.

² Tampere, Kangasala, Lempäälä, Nokia, Pirkkala ja Ylöjärvi. - Tammerfors, Kangasala, Lempäälä, Nokia, Birkala och Ylöjärvi.

³ Turku, Naantali, Parainen, Raisio, Aura, Kaarina, Lieto, Masku, Nousiainen, Paimio, Piikkiö, Rusko ja Vahto. - Åbo, Nådendahl, Pargas, Reso, Aura, S:t Karins, Lundo, Masku, Nousis, Pemar, Pikis, Rusko och Vahto.

⁴ Oulu, Haukipudas, Kempele, Oulunsalo, Muhos ja Kiiminki. - Uleåborg, Haukipudas, Kempele, Oulunsalo, Muhos och Kiiminki.

Lähde: Tilastokeskus.

Källa: Statistikcentralen.

2.25

Kuolleet iän ja sukupuolen mukaan 1992–96

Döda efter ålder och kön

Deaths by age and sex

	1992		1993		1994		1995		1996	
	Luku Antal	% ¹	Luku Antal	% ¹	Luku Antal	% ¹	Luku Antal	% ¹	Luku Antal	% ¹
Ikä - Ålder	Koko väestö - Hela befolkningen									
Yhteensä - Totalt	5 334	10,7	5 429	10,7	5 080	9,9	5 313	10,2	5 225	9,9
0–9	46	0,9	37	0,7	26	0,5	34	0,6	28	0,5
10–19	14	0,3	13	0,3	20	0,4	14	0,3	7	0,1
20–29	88	1,0	66	0,8	62	0,7	63	0,7	60	0,7
30–39	178	2,1	137	1,6	129	1,5	125	1,4	134	1,5
40–49	302	3,7	293	3,5	331	4,0	292	3,5	270	3,3
50–59	402	7,3	430	7,7	378	6,6	392	6,6	427	6,7
60–64	340	14,4	287	12,2	275	11,9	328	14,3	254	11,1
65–69	467	22,4	446	21,3	431	20,5	410	19,4	394	18,5
70–74	531	30,2	606	34,4	555	30,9	576	31,4	535	29,3
75–79	784	53,9	775	54,2	694	49,7	722	52,2	697	49,1
80–89	1 711	104,7	1 841	110,2	1 716	101,5	1 826	107,6	1 826	108,2
90–	471	253,0	498	260,3	463	228,8	531	242,0	593	253,1
	Miehet - Män									
Yhteensä - Totalt	2 359	10,4	2 316	10,1	2 193	9,4	2 311	9,7	2 227	9,2
0–9	24	0,9	18	0,6	18	0,6	19	0,7	14	0,5
10–19	7	0,3	10	0,4	12	0,5	11	0,4	6	0,2
20–29	62	1,5	49	1,2	42	1,0	45	1,1	45	1,1
30–39	127	3,1	100	2,4	91	2,1	91	2,1	97	2,1
40–49	197	5,1	208	5,3	238	6,1	202	5,2	189	4,9
50–59	274	10,9	296	11,6	251	9,5	278	10,1	285	9,8
60–64	232	22,6	175	17,0	178	17,4	227	22,4	180	17,8
65–69	259	32,7	267	32,6	262	31,3	255	29,8	241	27,6
70–74	268	47,4	278	48,6	275	46,4	289	47,1	258	41,1
75–79	337	84,1	302	76,1	272	68,9	302	75,9	289	70,0
80–89	491	134,0	528	140,9	476	125,3	497	129,4	519	134,5
90–	81	288,3	85	300,4	78	251,6	95	271,4	104	278,5
	Naiset - Kvinnor									
Yhteensä - Totalt	2 975	10,9	3 113	11,3	2 887	10,4	3 002	10,6	2 998	10,5
0–9	22	0,8	19	0,7	8	0,3	15	0,5	14	0,5
10–19	7	0,3	3	0,1	8	0,3	3	0,1	1	0
20–29	26	0,6	17	0,4	20	0,4	18	0,4	15	0,3
30–39	51	1,2	37	0,8	38	0,9	34	0,7	37	0,8
40–49	105	2,4	85	1,9	93	2,1	90	2,0	81	1,9
50–59	128	4,3	134	4,5	127	4,1	114	3,5	142	4,1
60–64	108	8,1	112	8,5	97	7,5	101	7,9	74	5,8
65–69	208	16,1	179	14,1	169	13,3	155	12,3	153	12,2
70–74	263	22,1	328	27,6	280	23,2	287	23,5	277	23,1
75–79	447	42,5	473	45,8	422	42,1	420	42,7	408	40,5
80–89	1 220	96,3	1 313	101,3	1 240	94,6	1 329	101,2	1 307	100,5
90–	390	246,8	413	253,3	385	224,7	436	236,4	489	248,3

¹ 1 000 keskiväkiluvun asukasta kohti. - Per 1 000 personer av medelfolkmängden.

Lähde: Tilastokeskus ja vuosina 1992-93 Helsingin väestötietojärjestelmä.

Källa: Statistiskcentralen och åren 1992-93 Helsingfors befolkningsdatasystem.

2.26

Kuolleet kuolinsyyn mukaan¹ 1995
Döda efter dödsorsak
Causes of death

	Kuolleet Döda		10 000 asukasta kohti Per 10 000 invånare
	Yhteensä Totalt	Miehiä Män	Yhteensä - Totalt
Yhteensä - Totalt	5 316	2 314	102,2
A Tartunta- ja loistaudit			
Infektionssjukdomar och parasitära sjukdomar	44	27	0,8
B Kasvaimet - Tumörer	1 132	492	21,8
C Umpieritys- ja aineenvaihduntasairaudet			
Endokrina sjukd., ämnesomsättningsjukdomar	48	23	0,9
D Vertamuodostavien elinten ja veren sairaudet			
Sjukdomar i blodbildande organen och blodet	3	–	0,1
E Mielenterveyden häiriöt - Psykiska rubbningar	275	53	5,3
E 22 Seniili ja preseniili dementia			
Senil och presenil dementi	248	31	4,8
E 23 Alkoholipsykoosi ja alkoholiriippuvuus			
Alkoholpsykos och alkoholberoende	19	17	0,4
E 24 Lääke- ja päihderiippuvuus			
Medicin och berushningsberoende	5	4	0,1
F Hermoston ja aistimien sairaudet			
Sjukdomar i nervsystemet och sinnesorganen	106	34	2
G Verenkiertoelinten sairaudet			
Sjukdomar i cirkulationsorganen	2 412	970	46,3
H Hengityselinten taudit			
Sjukdomar i andningsorganen	438	204	8,4
I Ruoansulatuselinten sairaudet			
Sjukdomar i matsmättningsorganen	248	131	4,8
I 40 Krooniset maksasairaudet - Kroniska leversjukdomar	97	73	1,9
I 42 Haiman sairaudet - Sjukdomar i bukspottskörteln	16	14	0,3
J Virtsa- ja sukupuolielinten taudit			
Sjukdomar i urogenitalorganen	49	16	0,9
L Ihon ja ihonalaiskudoksen taudit			
Hudens och underhudens sjukdomar	1	–	0
M Tuki- ja liikuntaelinten sairaudet			
Sjukdomar i muskuloskeletala systemet och bindväven	23	–	0,4
N Synnynnäiset epämuodostumat			
Medfödda missbildningar	17	8	0,3
O Perintäiset kuolleisuuden syyt			
Perinataala orsaker till dödlighet	12	7	0,2
P Oikeita ja epätäydellisesti määriteltyjä tapauksia			
Symptom och ofullständigt preciserade fall	33	21	0,6
Q Vammat ja myrkytykset - Skador och förgiftningar	475	328	9,1
Q 57 Alkoholimyrkytys - Alkoholiförgiftningar	40	36	0,8
Q 70 Itsemurhat - Själv mord	163	122	3,1
Q 71 Murha, tappo, tahallinen pahoinpitely			
Mord, dråp, avsiktlig misshandel	14	7	0,3

¹Tautiluokitus 1987. Lääkintöhallitus. - Klassifikation av sjukdomar. Medicinalstyrelsen.

Lähde: Tilastokeskus.

Källa: Statistikcentralen.

2.27

Kuolemanvaara 1976-95 (%)
Dödsrisker
Probability of death

	1976-80			1981-85			1986-90			1991-95		
	Yhteensä Totalt	M	N Kv.	Yhteensä Totalt	M	N Kv.	Yhteensä Totalt	M	N Kv.	Yhteensä Totalt	M	N Kv.
Ikä												
Ålder												
0	7,85	8,63	7,01	6,72	7,70	5,70	5,78	6,38	5,14	5,02	5,62	4,40
1	0,82	0,97	0,66	0,55	0,71	0,38	0,40	0,43	0,37	0,26	0,37	0,13
2	0,30	0,51	0,08	0,19	0,15	0,24	0,27	0,30	0,23	0,10	0,00	0,21
3	0,39	0,61	0,16	0,32	0,46	0,16	0,16	0,15	0,16	0,28	0,34	0,21
4	0,24	0,40	0,08	0,24	0,39	0,08	0,12	0,00	0,24	0,07	0,15	0,00
5	0,08	0,00	0,17	0,41	0,32	0,50	0,20	0,24	0,16	0,15	0,08	0,24
6	0,04	0,08	0,00	0,16	0,16	0,17	0,08	0,16	0,00	0,12	0,08	0,16
7	0,17	0,16	0,17	0,25	0,41	0,09	0,13	0,08	0,17	0,08	0,16	0,00
8	0,20	0,15	0,24	0,17	0,17	0,18	0,17	0,08	0,26	0,17	0,08	0,26
9	0,15	0,07	0,23	0,18	0,26	0,09	0,13	0,00	0,27	0,08	0,00	0,17
10	0,21	0,28	0,14	0,18	0,36	0,00	0,13	0,25	0,00	0,04	0,00	0,09
11	0,21	0,27	0,14	0,14	0,18	0,09	0,04	0,09	0,00	0,13	0,00	0,26
12	0,20	0,20	0,20	0,22	0,43	0,00	0,13	0,26	0,00	0,13	0,00	0,26
13	0,20	0,40	0,00	0,25	0,25	0,25	0,32	0,18	0,47	0,26	0,17	0,36
14	0,27	0,33	0,21	0,23	0,23	0,24	0,28	0,36	0,19	0,09	0,00	0,18
15	0,48	0,37	0,28	0,41	0,51	0,30	0,19	0,37	0,00	0,39	0,42	0,36
16	0,45	0,55	0,35	0,46	0,70	0,21	0,56	0,83	0,28	0,34	0,42	0,26
17	0,82	1,30	0,34	0,61	0,95	0,27	0,35	0,44	0,26	0,39	0,69	0,09
18	0,59	0,74	0,45	0,43	0,60	0,26	0,97	1,14	0,80	1,12	1,82	0,43
19	0,92	1,54	0,35	0,69	0,98	0,42	0,59	0,67	0,53	0,71	1,26	0,23
20	0,65	0,98	0,37	0,84	1,21	0,50	0,93	1,29	0,62	1,07	1,64	0,59
21	0,97	1,54	0,49	0,69	1,01	0,42	0,84	1,42	0,35	0,74	1,05	0,48
22	0,88	1,34	0,49	0,73	1,24	0,29	0,86	1,34	0,45	0,72	1,18	0,32
23	0,73	1,22	0,33	0,72	1,44	0,09	0,91	1,34	0,54	1,04	1,59	0,57
24	1,23	2,12	0,51	0,91	1,36	0,52	0,82	1,40	0,32	0,75	1,32	0,26
25	1,25	1,84	0,76	0,81	1,19	0,47	0,75	1,15	0,39	0,75	1,20	0,36
26	1,17	1,76	0,67	0,77	1,06	0,50	1,07	1,59	0,59	0,75	0,99	0,53
27	0,94	1,39	0,55	0,76	1,37	0,21	1,08	1,68	0,52	0,90	1,31	0,51
28	1,44	2,31	0,65	1,24	1,70	0,82	1,24	2,07	0,46	0,86	1,27	0,48
29	0,90	1,39	0,46	1,23	1,92	0,62	1,01	1,67	0,39	1,08	1,77	0,42
30	1,40	2,16	0,71	1,16	1,89	0,50	1,49	2,26	0,75	1,11	1,86	0,40
31	1,72	2,65	0,88	1,31	1,65	1,01	1,45	2,35	0,58	0,97	1,49	0,46
32	1,62	2,42	0,90	1,39	2,05	0,80	1,71	2,85	0,64	1,34	2,04	0,65
33	1,71	2,77	0,73	1,23	1,95	0,58	1,90	2,78	1,10	1,56	2,55	0,59
34	1,67	2,36	1,03	1,65	2,31	1,05	2,22	3,29	1,25	1,39	2,25	0,56
35	1,74	2,74	0,82	1,69	2,63	0,83	2,05	3,39	0,85	1,64	2,31	1,00
36	2,00	3,25	0,83	1,75	2,63	0,97	2,38	3,49	1,39	2,33	3,29	1,40
37	2,31	3,70	1,02	2,35	3,77	1,06	2,33	3,40	1,36	2,23	2,85	1,65
38	2,44	3,59	1,39	2,24	3,42	1,16	2,67	3,99	1,46	2,45	3,54	1,45
39	2,94	4,70	1,32	2,61	3,82	1,50	2,56	3,93	1,32	2,59	3,32	1,94
40	3,33	5,18	1,63	2,39	3,47	1,40	3,48	5,14	2,00	2,53	3,90	1,31
41	3,30	4,46	2,23	3,04	4,06	2,12	3,14	4,67	1,76	2,81	4,08	1,68
42	3,76	5,63	2,05	3,30	4,15	2,54	3,05	4,19	2,02	2,90	4,31	1,64
43	4,05	5,21	2,97	3,06	4,15	2,09	3,68	5,46	2,08	3,30	5,07	1,72
44	4,07	5,84	2,44	3,23	4,77	1,86	3,70	5,61	1,99	3,51	4,71	2,44
45	4,50	6,69	2,50	3,33	5,17	1,67	3,67	5,39	2,14	3,14	5,01	1,48
46	5,21	8,02	2,66	4,44	6,72	2,41	4,60	5,96	3,38	4,68	7,17	2,47
47	5,98	8,93	3,32	5,05	8,81	1,68	4,51	6,63	2,64	4,51	6,63	2,63
48	4,99	6,53	3,62	4,53	6,37	2,90	4,75	6,97	2,80	4,64	6,64	2,88
49	6,35	9,76	3,35	5,93	8,61	3,54	6,16	9,07	3,60	5,40	8,36	2,80

jatk. - forts.

	1976-80			1981-85			1986-90			1991-95		
	Yhteensä Totalt	M	N Kv.	Yhteensä Totalt	M	N Kv.	Yhteensä Totalt	M	N Kv.	Yhteensä Totalt	M	N Kv.
50	7,85	12,57	3,79	5,89	8,57	3,50	6,26	10,63	2,43	5,47	8,46	2,85
51	8,19	13,17	4,04	6,96	10,98	3,40	6,14	9,43	3,27	5,25	7,67	3,15
52	7,92	12,07	4,58	6,50	9,81	3,61	6,43	8,25	4,85	6,60	9,65	3,98
53	9,22	15,43	4,47	7,91	12,65	3,84	7,98	11,50	4,89	6,65	10,02	3,79
54	9,67	15,56	5,38	8,76	14,09	4,25	8,11	11,83	4,87	7,51	11,42	4,19
55	9,77	16,68	4,94	9,35	14,99	4,72	8,47	12,90	4,64	6,95	10,51	3,92
56	9,56	16,22	5,06	10,77	17,19	5,66	9,90	15,68	4,97	8,39	11,76	5,53
57	12,60	21,58	6,68	10,79	17,87	5,39	10,33	14,83	6,58	7,90	12,03	4,40
58	13,22	21,74	7,70	12,46	21,04	6,27	11,61	17,08	5,32	9,19	13,45	5,60
59	13,79	22,54	8,19	12,03	18,88	7,37	12,72	19,67	7,19	10,62	15,95	6,18
60	14,58	22,80	9,41	13,18	22,09	7,37	14,79	22,34	8,95	11,45	15,99	7,73
61	15,92	27,92	8,56	15,05	22,97	10,07	14,73	22,63	8,87	12,44	18,93	7,21
62	19,04	31,35	11,68	17,42	26,36	11,96	16,25	26,26	9,12	13,31	19,91	8,13
63	18,92	32,29	11,08	17,35	28,85	10,50	15,88	26,12	9,04	15,62	22,78	10,18
64	20,38	33,58	12,80	19,87	33,84	11,72	20,11	30,09	13,86	14,73	22,99	8,62
65	23,70	38,38	15,43	19,52	31,17	12,95	19,38	31,10	12,39	16,54	27,47	8,76
66	25,40	40,46	17,12	21,16	35,22	13,53	22,38	33,67	15,89	19,96	28,79	13,98
67	26,64	45,46	16,57	24,43	40,50	15,96	25,43	40,51	17,09	20,66	30,65	14,18
68	29,11	48,53	19,04	24,85	40,17	16,95	23,74	39,23	15,50	23,78	36,98	15,76
69	32,86	53,44	22,71	29,91	48,53	20,51	27,61	42,65	19,82	25,45	37,92	18,40
70	35,13	56,82	24,87	33,46	54,48	23,13	28,18	46,15	19,18	28,13	45,01	19,11
71	35,52	57,56	25,44	34,53	57,73	23,57	34,02	50,44	26,18	30,15	42,15	24,11
72	40,99	60,75	32,28	37,68	57,43	28,71	37,00	54,71	28,88	32,10	48,01	24,32
73	45,88	67,69	36,55	41,03	59,44	32,96	42,12	67,01	31,08	33,57	48,56	26,55
74	49,88	73,22	40,28	43,07	64,01	34,29	42,30	62,98	33,38	37,45	54,19	29,87
75	58,40	89,06	46,27	48,62	71,28	39,55	46,57	70,85	36,41	39,65	57,66	31,79
76	60,54	91,02	49,18	54,21	78,74	44,69	51,10	75,41	41,32	49,24	74,58	38,79
77	68,00	97,51	57,60	56,08	78,92	47,64	55,35	76,76	47,10	53,44	77,53	44,03
78	70,39	105,10	58,78	67,13	104,06	54,13	62,69	98,31	49,33	56,46	74,72	49,68
79	79,73	107,33	71,11	72,62	109,75	60,41	69,33	92,99	61,00	62,43	87,43	53,41
80	79,78	109,86	70,95	81,45	113,31	71,49	77,26	114,71	64,68	64,20	87,44	56,14
81	92,06	131,79	81,09	89,79	132,79	76,95	83,50	111,76	74,62	77,58	104,36	68,71
82	94,42	122,59	87,08	97,14	132,13	87,41	89,22	118,97	80,47	86,86	110,54	79,34
83	104,87	138,61	96,23	105,49	139,86	96,52	104,22	148,66	91,73	93,27	120,87	84,93
84	117,98	156,88	108,34	116,46	153,85	107,22	113,16	123,39	110,48	100,67	123,62	94,17
85	..	..	..	118,23	150,15	110,84	121,95	140,78	117,19	110,08	128,66	105,12

Lähde: Tilastokeskus ja vuosina 1986-93 Helsingin väestötietojärjestelmä.

Källa: Statistikcentralen och år 1986-93 Helsingfors befolkningsdatasystem.

2.28

Elinajanodote (Jäljellä oleva keskimääräinen elinaika) 1976–95
Förväntat antal levnadsår (Återstående medellivslängd)
Life expectancy (Mean expectation of life)

	1976–80			1981–85			1986–90			1991–95		
	Yhteensä Totalt	M	N Kv.	Yhteensä Totalt	M	N Kv.	Yhteensä Totalt	M	N Kv.	Yhteensä Totalt	M	N Kv.
Ikä												
Ålder												
0	72,54	67,46	76,67	74,06	69,07	78,06	74,15	69,49	78,00	75,64	71,32	79,19
1	72,12	67,05	76,21	73,56	68,60	77,51	73,58	68,94	77,40	75,02	70,72	78,54
2	71,18	66,12	75,26	72,60	67,65	76,54	72,61	67,96	76,43	74,03	69,75	77,55
3	70,20	65,15	74,26	71,61	66,66	75,56	71,63	66,99	75,44	73,04	68,75	76,57
4	69,22	64,19	73,28	70,63	65,69	74,57	70,64	66,00	74,46	72,06	67,77	75,58
5	68,24	63,21	72,28	69,65	64,72	73,57	69,65	65,00	73,47	71,07	66,78	74,58
6	67,25	62,21	71,29	68,68	63,74	72,61	68,66	64,01	72,49	70,08	65,79	73,60
7	66,25	61,22	70,29	67,69	62,75	71,62	67,67	63,02	71,49	69,09	64,79	72,61
8	65,26	60,23	69,31	66,71	61,77	70,63	66,67	62,03	70,50	68,09	63,80	71,61
9	64,27	59,24	68,32	65,72	60,78	69,64	65,69	61,03	69,52	67,10	62,81	70,63
10	63,28	58,24	67,34	64,73	59,80	68,65	64,69	60,03	68,54	66,11	61,81	69,64
11	62,30	57,26	66,35	63,74	58,82	67,65	63,70	59,05	67,54	65,11	60,81	68,65
12	61,31	56,27	65,36	62,75	57,83	66,65	62,71	58,05	66,54	64,12	59,81	67,67
13	60,32	55,29	64,37	61,76	56,86	65,65	61,71	57,07	65,54	63,13	58,81	66,69
14	59,33	54,31	63,57	60,78	55,87	64,67	60,73	56,08	64,57	62,14	57,82	65,71
15	58,35	53,32	62,38	59,79	54,88	63,69	59,75	55,10	63,58	61,15	56,82	64,72
16	57,38	52,36	61,40	58,82	53,91	62,70	58,76	54,12	62,58	60,17	55,84	63,74
17	56,40	51,39	60,42	57,85	52,95	61,72	57,79	53,16	61,59	59,19	54,87	62,76
18	55,45	50,46	59,44	56,88	52,00	60,73	56,81	52,18	60,61	58,22	53,90	61,77
19	54,48	49,49	58,47	55,90	51,03	59,75	55,87	51,24	59,66	57,28	53,00	60,79
20	53,53	48,57	57,49	54,94	50,08	58,78	54,90	50,28	58,69	56,32	52,07	59,81
21	52,57	47,61	56,51	53,99	49,14	57,81	53,95	49,34	57,73	55,38	51,15	58,84
22	51,62	46,69	55,54	53,03	48,19	56,83	53,00	48,41	56,75	54,42	50,21	57,87
23	50,66	45,75	54,56	52,06	47,25	55,85	52,04	47,48	55,77	53,46	49,26	56,89
24	49,70	44,80	53,58	51,10	46,32	54,85	51,09	46,54	54,80	52,52	48,34	55,92
25	48,76	43,90	52,61	50,15	45,38	53,88	50,13	45,60	53,82	51,56	47,41	54,93
26	47,82	42,98	51,65	49,19	44,43	52,90	49,17	44,66	52,84	50,59	46,46	53,95
27	46,87	42,05	50,68	48,23	43,48	51,93	48,22	43,73	51,87	49,63	45,51	52,98
28	45,92	41,11	49,71	47,26	42,54	50,94	47,27	42,80	50,90	48,68	44,57	52,01
29	44,98	40,21	48,74	46,32	41,61	49,98	46,33	41,89	49,92	47,72	43,62	51,03
30	44,02	39,26	47,77	45,38	40,69	49,01	45,38	40,96	48,94	46,77	42,70	50,05
31	43,08	38,34	46,80	44,43	39,76	48,04	44,44	40,05	47,98	45,82	41,78	49,07
32	42,16	37,44	45,84	43,49	38,83	47,09	43,51	39,14	47,00	44,86	40,84	48,10
33	41,22	36,53	44,88	42,55	37,91	46,12	42,58	38,25	46,03	43,92	39,92	47,13
34	40,29	35,63	43,91	41,60	36,98	45,15	41,66	37,36	45,08	42,99	39,02	46,15
35	39,36	34,72	42,96	40,67	36,07	44,20	40,75	36,48	44,14	42,05	38,11	45,18
36	38,43	33,81	41,99	39,73	35,16	43,23	39,83	35,60	43,18	41,12	37,20	44,22
37	37,51	32,92	41,03	38,80	34,25	42,27	38,93	34,72	42,24	40,21	36,32	43,29
38	36,59	32,04	40,07	37,89	33,38	41,32	38,02	33,84	41,29	39,30	35,42	42,36
39	35,68	31,15	39,12	36,98	32,49	40,37	37,12	32,97	40,35	38,40	34,54	41,42
40	34,78	30,30	38,17	36,07	31,61	39,43	36,21	32,10	39,41	37,50	33,66	40,50
41	33,90	29,45	37,24	35,16	30,72	38,48	35,34	31,26	38,48	36,59	32,79	39,55
42	33,01	28,58	36,32	34,26	29,85	37,56	34,45	30,41	37,55	35,69	31,92	38,62
43	32,13	27,74	35,39	33,37	28,97	36,66	33,55	29,53	36,63	34,79	31,05	37,68
44	31,26	26,89	34,50	32,48	28,09	35,73	32,67	28,69	35,70	33,91	30,21	36,74
45	30,38	26,04	33,58	31,58	27,22	34,80	31,79	27,85	34,77	33,03	29,35	35,83
46	29,52	25,21	32,66	30,68	26,36	33,85	30,91	27,00	33,84	32,13	28,50	34,88
47	28,67	24,41	31,75	29,82	25,53	32,93	30,05	26,16	32,96	31,28	27,70	33,97
48	27,84	23,63	30,85	28,97	24,76	31,99	29,18	25,33	32,04	30,42	26,88	33,06
49	26,98	22,78	29,96	28,10	23,91	31,08	28,32	24,51	31,13	29,56	26,06	32,15

jatk. - forts.

	1976-80			1981-85			1986-90			1991-95		
	Yhteensä Totalt	M	N Kv.	Yhteensä Totalt	M	N Kv.	Yhteensä Totalt	M	N Kv.	Yhteensä Totalt	M	N Kv.
50	26,15	22,00	29,06	27,26	23,11	30,19	27,49	23,73	30,24	28,71	25,27	31,24
51	25,35	21,27	28,17	26,42	22,31	29,29	26,66	22,97	29,32	27,87	24,48	30,33
52	24,56	20,55	27,28	25,60	21,55	28,39	25,82	22,19	28,41	27,01	23,67	29,42
53	23,75	19,80	26,40	24,76	20,76	27,49	24,99	21,37	27,55	26,19	22,89	28,54
54	22,96	19,10	25,52	23,96	20,02	26,60	24,18	20,61	26,68	25,36	22,12	27,64
55	22,18	18,39	24,66	23,17	19,30	25,71	23,38	19,85	25,81	24,55	21,37	26,76
56	21,40	17,70	23,78	22,38	18,58	24,83	22,57	19,11	24,92	23,72	20,59	25,86
57	20,60	16,98	22,89	21,62	17,90	23,97	21,79	18,40	24,05	22,91	19,83	25,00
58	19,86	16,34	22,05	20,85	17,22	23,09	21,02	17,67	23,20	22,09	19,07	24,11
59	19,11	15,69	21,21	20,10	16,58	22,24	20,24	16,97	22,32	21,29	18,32	23,24
60	18,38	15,05	20,38	19,34	15,89	21,40	19,49	16,30	21,48	20,52	17,61	22,39
61	17,64	14,38	19,57	18,60	15,23	20,55	18,77	15,66	20,67	19,75	16,89	21,56
62	16,92	13,78	18,74	17,87	14,58	19,76	18,05	15,01	19,85	18,99	16,20	20,71
63	16,24	13,21	17,95	17,18	13,96	18,99	17,34	14,40	19,03	18,24	15,52	19,87
64	15,54	12,64	17,15	16,47	13,36	18,19	16,61	13,78	18,20	17,52	14,87	19,07
65	14,85	12,06	16,36	15,80	12,81	17,40	15,94	13,19	17,45	16,78	14,21	18,24
66	14,20	11,52	15,61	15,10	12,21	16,62	15,25	12,60	16,66	16,05	13,60	17,39
67	13,56	10,99	14,88	14,42	11,64	15,84	14,58	12,02	15,92	15,37	12,99	16,63
68	12,91	10,48	14,12	13,77	11,11	15,09	13,95	11,50	15,19	14,68	12,38	15,86
69	12,29	9,99	13,38	13,10	10,55	14,34	13,28	10,95	14,42	14,03	11,84	15,11
70	11,69	9,53	12,68	12,49	10,06	13,63	12,64	10,42	13,70	13,38	11,28	14,38
71	11,09	9,07	11,99	11,91	9,61	12,94	11,99	9,90	12,96	12,75	10,79	13,65
72	10,49	8,60	11,29	11,32	9,17	12,24	11,40	9,40	12,30	12,13	10,25	12,98
73	9,91	8,12	10,65	10,74	8,70	11,59	10,82	8,91	11,65	11,52	9,74	12,29
74	9,36	7,67	10,04	10,18	8,22	10,97	10,27	8,52	11,00	10,90	9,21	11,61
75	8,83	7,24	9,44	9,61	7,74	10,34	9,70	8,06	10,37	10,31	8,71	10,95
76	8,35	6,90	8,87	9,08	7,30	9,74	9,15	7,63	9,74	9,71	8,21	10,30
77	7,85	6,54	8,30	8,57	6,88	9,17	8,62	7,21	9,14	9,19	7,83	9,69
78	7,39	6,19	7,78	8,05	6,43	8,61	8,09	6,77	8,57	8,68	7,45	9,12
79	6,91	5,86	7,24	7,59	6,12	8,07	7,60	6,46	7,98	8,17	7,01	8,57
80	6,47	5,51	6,75	7,15	5,81	7,56	7,13	6,07	7,47	7,68	6,63	8,02
81	5,98	5,13	6,23	6,74	5,49	7,10	6,68	5,79	6,95	7,17	6,22	7,47
82	5,54	4,83	5,74	6,36	5,25	6,65	6,25	5,45	6,47	6,73	5,89	6,98
83	5,06	4,43	5,23	5,99	4,98	6,24	5,81	5,12	5,99	6,32	5,56	6,54
84	4,60	4,06	4,74	5,63	4,70	5,86	5,43	4,93	5,55	5,92	5,25	6,10
85	4,15	3,73	4,25	5,31	4,47	5,50	5,06	4,55	5,18	5,53	4,92	5,68

Lähde: Tilastokeskus ja vuosina 1986-93 Helsingin väestötietojärjestelmä.
 Källa: Statistikcentralen och år 1986-93 Helsingfors befolkningsdatasystem.

2.29

Muuttoliike 1921–96
Flyttningsrörelsen
Migration

	Kaupunkiin muuttaneet Inflyttade		Kaupungista muuttaneet Utflyttade		Nettomuutto Flyttningsnetto		Muuttaneita 1 000 asukasta kohti Flyttade per 1 000 invånare		
	Yhteensä Totalt	Miehiä Män	Yhteensä Totalt	Miehiä Män	Yhteensä Totalt	Miehiä Män	Kaupunkiin Inflyttade	Kaupungista Utflyttade	Nettomuutto Flyttningsnetto
Vuosikeskiarvo - Årsmedeltal									
1921–25	5 704	2 420	3 528	1 517	2 176	903	29,1	18,0	11,1
1926–30	8 710	3 934	2 854	1 235	5 856	2 699	40,1	13,1	27,0
1931–35 ¹	15 594	5 974	8 575	3 655	7 019	2 319	63,9	35,2	28,8
1936–40	15 917	6 646	7 603	3 042	8 314	3 604	58,2	27,8	30,4
1941–45	10 643	4 095	8 241	3 158	2 402	937	35,8	27,7	8,1
1946–50 ²	18 684	8 129	7 926	3 343	10 758	4 786	54,1	23,0	31,2
1951–55	14 812	6 563	7 931	3 550	6 881	3 013	37,9	20,3	17,6
1956–60	19 872	9 012	13 079	6 016	6 793	2 996	45,7	30,1	15,6
1961–65	25 018	11 452	17 938	8 407	7 080	3 045	51,9	37,2	14,7
1966–70 ³	25 960	11 712	25 644	11 907	316	-195	49,4	48,8	0,4
1971–75	25 249	11 816	29 995	14 222	-4 746	-2 406	48,5	57,6	-9,1
1976–80	20 974	9 874	23 935	11 381	-2 961	-1 507	43,0	49,0	-6,1
1981–85	21 916	10 396	21 887	10 419	29	-23	45,3	45,2	0,1
1986–90	23 938	11 498	23 239	11 175	699	323	48,9	47,4	1,5
1991–95	26 396	12 833	21 174	10 324	5 222	2 509	50,7	40,7	10,0
Vuosittain - Årsviis									
1 980	22 000	10 408	22 385	10 731	-385	-323	45,5	46,3	-0,8
1 981	21 901	10 338	21 769	10 431	132	-93	45,3	45,1	0,3
1 982	21 947	10 450	21 758	10 318	189	132	45,4	45,0	0,4
1 983	21 710	10 334	22 290	10 609	-580	-275	44,8	46,0	-1,2
1 984	21 055	10 011	21 826	10 330	-771	-319	43,5	45,1	-1,6
1 985	22 967	10 847	21 792	10 407	1 175	440	47,4	45,0	2,4
1 986	22 620	10 743	21 106	10 221	1 514	522	46,5	43,4	3,1
1 987	24 543	11 739	22 277	10 736	2 266	1 003	50,1	45,5	4,6
1 988	24 707	11 822	25 124	12 041	-417	-219	50,3	51,1	-0,8
1 989	23 986	11 579	25 100	12 209	-1 114	-630	48,8	51,1	-2,3
1 990	23 836	11 609	22 588	10 668	1 248	941	48,5	45,9	2,5
1 991	24 647	12 074	20 603	9 959	4 044	2 115	49,8	41,6	8,2
1 992	23 505	11 770	20 729	10 145	2 776	1 625	47,1	41,5	5,6
1 993	27 276	13 277	21 246	10 431	6 030	2 846	54,0	42,1	11,9
1 994	28 315	13 390	22 577	10 979	5 738	2 411	55,3	44,1	11,2
1 995	28 236	13 656	20 716	10 107	7 520	3 549	54,3	39,8	14,5
1 996	29 643	14 592	24 085	11 890	5 558	2 702	56,1	45,6	10,5

¹Muuttovoiton kasvun aiheutti 28.11.1930 annettu asetus muuttokirjasta. - Ökningens i flyttningsöverskott var en följd av förordn. 28.11.1930 ang. flyttningsbetyg.

²Ml. Helsinkiin vuonna 1946 liitettyjen alueiden asukkaat (51 054 henkilöä) sekä siirtoseurakunnista muuttaneet. - Inkl. befolkningen (51 054 personer) i de områden, som år 1946 inkorporerades med Helsingfors samt de personer som utflyttat från de förflyttade församlingarna.

³Lukuihin sisältyy myöhästyneitä muuttoilmoituksia (kaupunkiin 2 288 miestä ja 2 790 naista, kaupungista 3 123 miestä ja 3 426 naista), joita ei ole otettu huomioon vuositilastoissa. Pl. 1.1.1966 kaupunkiin liitetyn Vuosaaren väestö (2 706 henkilöä). - I siffrorna ingår försenade flyttningsrapporter (till staden 2 288 män och 2 790 kvinnor, från staden 3 123 män och 3 426 kvinnor), som ej beaktats i årsstatistiken. Exkl. befolkningen i Nordsjö (2 706 personer), som 1.1.1966 inkorporerades med staden.

Lähde: Tilastokeskus ja vuosina 1986–93 Helsingin väestötietojärjestelmä.

Källa: Statistikcentralen och åren 1986–93 Helsingfors befolkningsdatasystem.

2.30

Muuttaneet län ja sukupuolen mukaan 1976-96
In- och utflyttade efter ålder och kön
Migration by age and sex

	1976-80	1981-85	1986-90	1991-95	1996		
	Vuosikeskiarvo Årsmedeltal				Yhteensä Totalt	Miehiä Män	Naisia Kvinnor
Ikä - Ålder	Kaupunkiln muuttaneet - Inflyttade						
Yhteensä							
Totalt	20 974	21 916	23 938	26 396	29 643	14 592	15 051
0- 4	1 350	1 153	1 094	1 432	1 504	770	734
5- 9	755	686	616	802	885	430	455
10-14	544	476	440	593	567	282	285
15-19	1 793	1 860	1 820	2 106	2 852	951	1 901
20-24	5 837	6 402	7 470	7 184	8 188	3 774	4 414
25-29	4 686	4 926	5 679	5 947	6 021	3 175	2 846
30-34	2 346	2 391	2 410	2 941	3 352	1 897	1 455
35-39	1 092	1 463	1 471	1 599	1 783	1 035	748
40-44	689	825	1 107	1 191	1 267	707	560
45-49	547	567	690	972	1 167	624	543
50-54	403	383	422	581	809	414	395
55-59	287	249	276	372	469	238	231
60-64	251	196	188	257	278	122	156
65-	396	338	256	419	501	173	328
	Kaupungista muuttaneet - Utflyttade						
Yhteensä							
Totalt	23 935	21 887	23 239	21 174	24 085	11 890	12 195
0- 4	2 470	2 039	1 924	1 998	2 222	1 123	1 099
5- 9	1 205	1 042	953	836	924	470	454
10-14	818	631	554	479	427	211	216
15-19	1 317	1 168	999	851	1 077	405	672
20-24	4 444	3 840	4 437	3 405	3 853	1 616	2 237
25-29	5 451	4 679	5 380	4 808	5 037	2 461	2 576
30-34	3 437	3 193	3 161	3 113	3 842	2 050	1 792
35-39	1 508	1 901	1 887	1 694	2 039	1 149	890
40-44	856	924	1 293	1 118	1 190	651	539
45-49	618	615	766	922	1 072	583	489
50-54	472	475	509	565	806	447	359
55-59	409	416	480	504	569	275	294
60-64	376	404	410	417	443	217	226
65-	552	558	486	464	584	232	352
	Nettomuutto - Flyttningsnetto						
Yhteensä							
Totalt	-2 961	29	699	5 222	5 558	2 702	2 856
0- 4	-1 120	-886	-830	-566	-718	-353	-365
5- 9	-450	-356	-337	-33	-39	-40	1
10-14	-274	-155	-114	113	140	71	69
15-19	476	692	822	1 255	1 775	546	1 229
20-24	1 393	2 562	3 033	3 779	4 335	2 158	2 177
25-29	-765	247	299	1 139	984	714	270
30-34	-1 091	-802	-751	-172	-490	-153	-337
35-39	-416	-438	-417	-95	-256	-114	-142
40-44	-167	-99	-186	73	77	56	21
45-49	-71	-48	-76	49	95	41	54
50-54	-69	-92	-88	15	3	-33	36
55-59	-122	-167	-204	-132	-100	-37	-63
60-64	-125	-208	-222	-160	-165	-95	-70
65-	-156	-220	-230	-45	-83	-59	-24

Lähde: Tilastokeskus ja vuosina 1986-93 Helsingin väestötietojärjestelmä.

Källa: Statistikcentralen och åren 1986-93 Helsingfors befolkningsdatasystem.

2.31

16 vuotta täyttäneet maassamuuttajat koulutusasteen mukaan 1988–96
16 år fyllda som flyttat inom landet efter utbildningsnivå
16 year old migrants by level of education

	Yhteensä Totalt		Korkeintaan perusaste Högst grundnivå		Alempi keskiaste Lägre mellannivå		Ylempi keskiaste Högre mellannivå		Korkea aste Högskolenivå	
	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%
Helsingin - Till Helsingfors										
1988	19 041	100	5 331	28,0	3 630	19,1	6 563	34,5	3 517	18,5
1989	18 524	100	3 886	21,0	3 282	17,7	8 155	44,0	3 201	17,3
1990	17 359	100	4 672	26,9	3 233	18,6	6 287	36,2	3 167	18,2
1991	18 242	100	4 003	21,9	2 856	15,7	7 712	42,3	3 671	20,1
1992	17 290	100	4 072	23,5	2 302	13,3	7 464	43,2	3 452	20,0
1993	<u>19 145</u>	100	<u>4 326</u>	<u>22,6</u>	<u>2 278</u>	<u>11,9</u>	<u>8 969</u>	<u>46,8</u>	<u>3 572</u>	<u>18,7</u>
1994	22 517	100	4 960	22,0	2 582	11,5	10 483	46,6	4 492	19,9
1995	22 649	100	4 582	20,2	2 667	11,8	10 777	47,6	4 623	20,4
1996	24 113	100	6 090	25,3	2 820	11,7	11 131	46,2	4 072	16,9
Helsingistä - Från Helsingfors										
1988	20 018	100	4 112	20,5	3 639	18,2	8 931	44,6	3 336	16,7
1989	18 315	100	4 947	27,0	3 518	19,2	6 402	35,0	3 448	18,8
1990	18 132	100	3 956	21,8	3 076	17,0	7 798	43,0	3 302	18,2
1991	16 611	100	4 601	27,7	2 810	16,9	5 954	35,8	3 246	19,5
1992	16 177	100	4 624	28,6	2 650	16,4	5 545	34,3	3 358	20,7
1993	<u>15 441</u>	100	<u>4 585</u>	<u>29,7</u>	<u>2 452</u>	<u>15,9</u>	<u>5 197</u>	<u>33,7</u>	<u>3 207</u>	<u>20,8</u>
1994	17 214	100	5 132	29,8	2 590	15,0	5 703	33,1	3 789	22,0
1995	15 905	100	4 126	25,9	2 439	15,3	5 562	35,0	3 778	23,8
1996	17 869	100	4 817	27,0	2 496	14,0	6 806	38,1	3 750	21,0
Nettomutto - Flyttningsnetto										
1988	-977		1 219		-9		-2 368		181	
1989	209		-1 061		-236		1 753		-247	
1990	-773		716		157		-1 511		-135	
1991	1 631		-598		46		1 758		425	
1992	1 113		-552		-348		1 919		94	
1993	<u>3 704</u>		<u>-259</u>		<u>-174</u>		<u>3 772</u>		<u>365</u>	
1994	5 303		-172		-8		4 780		703	
1995	6 744		456		228		5 215		845	
1996	6 244		1 273		324		4 325		322	

Lähde: Tilastokeskus.

Källa: Statistikcentralen.

2.32

Muuttoliike muuttoalueen mukaan 1961–96
Flyttningsrörelsen efter flyttningsområde
Direction of migration

	1961–65	1966–70	1971–75	1976–80	1981–85	1986–90	1991–95	1996
	Vuosikeskiarvo - Årsmedeltal							
Tuomutto - Inflyttade	25 018	24 944	25 249	20 974	21 916	23 938	26 396	29 643
Pääkaupunkiseudulta								
Från huvudstadsregionen	5 022	5 353	7 014	8 010	7 651	7 782	9 163	94 31
Muualta Uudeltamaalta								
Från det övriga Nyland	3 167	2 747	3 140	2 987	2 822	3 009	3 854	44 83
Muualta Suomesta								
Från det övriga Finland	16 550	15 378	13 480	8 649	9 619	10 694	9 663	1 200
Ulkomailta - Från utlandet	279	1 466	1 615	1 328	1 824	2 062	3 643	3 129
Alue tuntematon								
Okänt område	-	-	-	-	-	390	73	-
Lähtömuutto - Utflyttade	17 938	24 334	29 995	23 935	21 887	23 239	21 174	24 085
Pääkaupunkiseudulle								
Till huvudstadsregionen	8 177	10 745	12 859	11 445	10 439	10 320	9 997	10 133
Muualle Uudellemaalle								
Till det övriga Nyland	2 483	3 163	7 181	3 984	3 900	4 462	3 867	4 168
Muualle Suomeen								
Till det övriga Finland	7 077	7 756	8 499	6 124	6 067	6 754	5 945	6 723
Ulkomaille - Till utlandet	201	2 670	1 456	2 382	1 481	1 351	1 365	3 061
Alue tuntematon								
Okänt område	-	-	-	-	-	352	-	-
Nettomutto								
Flyttningsnetto	7 080	610	-4 746	-2 961	29	699	5 222	5 558
Pääkaupunkiseutu								
Huvudstadsregionen	-3 155	-5 392	-5 845	-3 435	-2 788	-2 538	-835	-702
Muu Uusimaa								
Det övriga Nyland	684	-416	-4 041	-997	-1 078	-1 453	-12	315
Muu Suomi								
Det övriga Finland	9 473	7 622	4 981	2 525	3 552	3 940	3 718	5 877
Ulkomaat - Utlandet	78	-1 204	159	-1 054	343	711	2 278	68
Alue tuntematon								
Okänt område	-	-	-	-	-	38	73	-

Lähde: Tilastokeskus ja vuosina 1986–93 Helsingin väestötietojärjestelmä.

Källa: Statistikcentralen och åren 1986–93 Helsingfors befolkningsdatasystem.

2.33

Maassamuutto lääneittäin 1971–96
Inrikes omflyttning länsvis
Internal migration by province

Lääni - Län	1971–75	1976–80	1981–85	1986–90	1991–95	1995	1996
Vuosikeskiarvo - Årsmedeltal							
Helsingin - Till Helsingfors							
Yhteensä - Totalt	23 634	19 648	20 091	20 628	¹22 752	25 148	26 514
Uudenmaan - Nylands	10 155	10 998	10 473	10 415	13 017	13 279	13 914
Turun ja Porin - Åbo och Björneborgs	1 644	1 209	1 295	1 406	1 537	1 952	1 973
Ahvenanmaan maakunta - Landskapet Åland	22	16	16	18	21	36	29
Hämeen - Tavastehus	2 710	1 926	1 999	2 018	2 291	2 792	2 960
Kymen - Kymmene	1 509	1 081	1 270	1 296	1 183	1 481	1 530
Mikkelin - S:t Michels	1 210	752	781	771	703	812	767
Pohjois-Karjalan - Norra Karelen	1 251	636	644	629	481	568	690
Kuopion - Kuopio	1 286	696	783	780	699	887	85
Keski-Suomen - Mellersta Finlands	983	628	709	734	636	773	863
Vaasan - Vasa	1 055	645	797	948	859	1 019	1 231
Oulun - Uleåborgs	1 268	753	899	1 050	833	1 025	1 122
Lapin - Lapplands	541	308	425	564	413	524	584
%							
Yhteensä - Totalt	100	100	100	100	100	100	100
Uudenmaan - Nylands	43,0	56,0	52,1	50,5	57,2	52,8	52,5
Turun ja Porin - Åbo och Björneborgs	7,0	6,2	6,4	6,8	6,8	7,8	7,4
Ahvenanmaan maakunta - Landskapet Åland	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Hämeen - Tavastehus	11,5	9,8	9,9	9,8	10,1	11,1	11,2
Kymen - Kymmene	6,4	5,5	6,3	6,3	5,2	5,9	5,8
Mikkelin - S:t Michels	5,1	3,8	3,9	3,7	3,1	3,2	2,9
Pohjois-Karjalan - Norra Karelen	5,3	3,2	3,2	3,0	2,1	2,3	2,6
Kuopion - Kuopio	5,4	3,5	3,9	3,8	3,1	3,5	3,2
Keski-Suomen - Mellersta Finlands	4,2	3,2	3,5	3,6	2,8	3,1	3,3
Vaasan - Vasa	4,5	3,3	4,0	4,6	3,8	4,1	4,6
Oulun - Uleåborgs	5,4	3,8	4,5	5,1	3,7	4,1	4,2
Lapin - Lapplands	2,3	1,6	2,1	2,7	1,8	2,1	2,2
Helsingistä - Från Helsingfors							
Yhteensä - Totalt	28 539	21 553	20 406	20 706	¹19 809	18 954	21 024
Uudenmaan - Nylands	20 040	15 428	14 339	14 263	13 864	12 529	14 290
Turun ja Porin - Åbo och Björneborgs	1 350	946	882	925	945	1 051	1 222
Ahvenanmaan maakunta - Landskapet Åland	38	32	31	19	24	11	33
Hämeen - Tavastehus	2 070	1 359	1 422	1 610	1 520	1 675	1 756
Kymen - Kymmene	962	700	659	718	694	719	756
Mikkelin - S:t Michels	605	497	518	556	458	498	468
Pohjois-Karjalan - Norra Karelen	610	425	420	400	334	285	313
Kuopion - Kuopio	695	525	503	498	408	459	462
Keski-Suomen - Mellersta Finlands	581	429	439	473	409	463	423
Vaasan - Vasa	539	475	454	453	456	491	488
Oulun - Uleåborgs	741	517	509	532	453	488	507
Lapin - Lapplands	308	220	230	260	243	285	306
%							
Yhteensä - Totalt	100	100	100	100	100	100	100
Uudenmaan - Nylands	70,2	71,6	70,3	68,9	70,0	66,1	68,0
Turun ja Porin - Åbo och Björneborgs	4,7	4,4	4,3	4,5	4,8	5,5	5,8
Ahvenanmaan maakunta - Landskapet Åland	0,1	0,1	0,2	0,1	0,1	0,1	0,2
Hämeen - Tavastehus	7,3	6,3	7,0	7,8	7,7	8,8	8,4
Kymen - Kymmene	3,4	3,2	3,2	3,5	3,5	3,8	3,6
Mikkelin - S:t Michels	2,1	2,3	2,5	2,7	2,3	2,6	2,2
Pohjois-Karjalan - Norra Karelen	2,1	2,0	2,1	1,9	1,7	1,5	1,5
Kuopion - Kuopio	2,4	2,4	2,5	2,4	2,1	2,4	2,2
Keski-Suomen - Mellersta Finlands	2,0	2,0	2,2	2,3	2,1	2,4	2,0
Vaasan - Vasa	1,9	2,2	2,2	2,2	2,3	2,6	2,3
Oulun - Uleåborgs	2,6	2,4	2,5	2,6	2,3	2,6	2,4
Lapin - Lapplands	1,1	1,0	1,1	1,3	1,2	1,5	1,5

¹Ml. muut ja tuntematon. - Inkl. övriga och okänt.

Lähde: Tilastokeskus ja vuosina 1986-93 Helsingin väestötietojärjestelmä.

Källa: Statistikcentralen och åren 1986-93 Helsingfors befolkningsdatasystem.

2.34

Helsingin ja Helsingin seudun muiden kuntien välinen muuttoliike 1990–96
Flyttningsrörelsen mellan Helsingfors och övriga kommuner i
Helsingforsregionen
Migration between Helsinki and the other municipalities in the Helsinki Region

Alue, josta tai jonne muutettu Område varifrån/dit personen flyttat	Helsinki - Till Helsingfors						Helsingistä - Från Helsingfors					
	Ikä - Ålder						Ikä - Ålder					
	Yhteensä Totalt	-14	15-24	25-39	40-64	65-	Yhteensä Totalt	-14	15-24	25-39	40-4	65-
1996												
Pääkaupunkiseutu												
Huvudstadsregionen	9 431	1 006	3 103	3 739	1 464	119	10 133	1 591	2 114	4 838	1 451	139
Espoo - Esbo	4 522	407	1 534	1 820	698	63	5 196	788	1 053	2 615	660	80
Vantaa - Vanda	4 685	585	1 476	1 852	721	51	4 749	767	1 034	2 132	760	56
Kauniainen - Grankulla	224	14	93	67	45	5	188	36	27	91	31	3
Muu Helsingin seutu												
Övriga Helsingfors-												
regionen	2 900	308	1 123	892	519	58	2 865	560	475	1 268	496	66
Hyvinkää - Hyvinge	346	47	137	106	53	3	194	24	56	87	23	4
Järvenpää - Träskända	411	41	151	131	79	9	355	51	75	156	65	8
Kerava - Kervo	451	41	172	144	83	11	350	67	72	156	50	5
Kirkkonummi - Kyrkslätt	455	44	157	148	91	15	457	88	55	227	79	8
Nurmijärvi	367	37	151	100	75	4	411	95	51	175	80	10
Sipoo - Sibbo	264	38	92	82	46	6	396	106	43	178	63	6
Tuusula - Tusby	321	41	127	107	40	6	430	93	63	191	75	8
Vihti - Vichtis	285	19	136	74	52	4	272	36	60	98	61	17
Helsingin seutu yhteensä												
Helsingforsregionen												
totalt	12 331	1 314	4 226	4 631	1 983	177	12 998	2 151	2 589	6 106	1 947	205
1995	11 735	1 288	3 960	4 527	1 795	165	11 435	1 834	2 262	5 320	1 820	199
1994	12 493	1 378	4 192	4 856	1 909	158	13 328	2 365	2 372	6 159	2 185	247
1993	12 374	1 366	4 034	5 040	1 797	137	13 268	2 180	2 462	6 305	2 115	206
1992	11 126	1 038	3 659	4 842	1 495	92	12 920	1 842	2 835	6 331	1 755	157
1991	10 540	938	3 666	4 566	1 291	79	12 482	1 771	3 128	6 042	1 412	129
%:a kaikista Helsingin/Helsingistä muuttaneista ikäryhmittäin I % av alla som flyttat till/från Helsingfors efter åldersgrupper												
1996												
Pääkaupunkiseutu												
Huvudstadsregionen	31,8	34,0	28,1	33,5	36,7	23,8	42,1	44,5	42,9	44,3	35,6	23,8
Muu Helsingin seutu												
Övriga Helsingfors-												
regionen	9,8	10,4	10,2	8,0	13,0	11,6	11,9	15,7	9,6	11,6	12,2	11,3
Helsingin seutu yhteensä												
Helsingforsregionen												
totalt	41,6	44,5	38,3	41,5	49,7	35,3	54,0	60,2	52,5	55,9	47,7	35,1
1995	41,6	43,3	38,0	42,0	50,0	35,9	55,2	56,1	55,3	56,8	52,1	39,6
1994	44,1	44,5	40,9	44,9	52,7	29,5	59,0	62,7	58,9	61,4	52,2	44,2
1993	45,3	43,2	42,2	48,1	49,8	28,6	62,5	63,5	63,5	65,6	55,5	40,7
1992	47,3	42,0	47,7	48,9	48,2	26,7	62,3	60,6	64,8	66,1	53,0	37,4
1991	42,8	38,5	42,8	43,8	43,9	28,6	60,6	58,0	63,7	63,7	49,9	38,9

Lähde: Tilastokeskus ja vuosina 1989-93 Helsingin väestötietojärjestelmä.

Källa: Statistikcentralen och åren 1989-93 Helsingfors befolkningsdatasystem.

2.35

Muuttoliike: Helsingin seutu 1987-96 ja Tampere, Turku ja Oulu 1996
Flyttningsrörelsen: Helsingforsregionen 1987-96 samt Tammerfors, Åbo och Uleåborg 1996
Migration

	Tulomuutot Inflyttade		Lähtömuutot Utflyttade		Nettomutto Flyttningsnetto	
	Yhteensä Totalt	Helsingistä Från Helsingfors	Yhteensä Totalt	Helsinkiin Till Helsingfors	Yhteensä Totalt	Helsinki Helsingfors
Pääkaupunkiseutu - Huvudstadsregionen						
1987	45 252	10 052	39 285	7 530	5 967	2 522
1988	46 397	10 887	44 943	8 007	1 454	2 880
1989	43 095	9 606	44 009	7 473	-914	2 133
1990	43 224	9 441	40 828	7 218	2 396	2 223
1991	45 053	9 665	39 788	8 335	5 265	1 330
1992	41 934	9 364	37 644	8 473	4 290	891
1993	46 006	10 406	38 711	9 750	7 295	656
1994	53 160	10 553	44 426	9 749	8 734	804
1995	55 522	10 133	46 178	9 431	9 344	702
1996	55 522	10 133	46 178	9 431	9 344	702
Helsinki - Helsingfors	29 643	.	24 085	.	5 558	.
Espoo - Esbo	13 660	5 196	10 659	4 522	3 001	674
Vantaa - Vanda	11 426	4 749	10 758	4 685	668	64
Kauniainen - Grankulla	793	188	676	224	117	-36
Muu Helsingin seutu - Övriga Helsingforsregionen						
1987	12 922	2 849	10 308	1 993	2 614	856
1988	13 749	3 424	11 334	1 963	2 415	1 461
1989	13 200	2 980	11 935	1 870	1 265	1 110
1990	12 198	2 983	10 733	1 848	1 465	1 135
1991	11 800	2 752	10 141	2 068	1 659	684
1992	11 207	2 597	9 848	2 072	1 359	525
1993	11 793	2 862	10 920	2 624	873	238
1994	12 685	2 775	12 868	2 744	-183	31
1995	11 691	2 302	12 335	2 821	-644	-519
1996	14 015	2 865	13 460	2 900	555	-35
Hyvinkää - Hyvinge	1 872	194	1 868	346	4	-152
Järvenpää - Träskända	2 022	355	2 303	411	-281	-56
Kerava - Kervo	1 976	350	2 031	451	-55	-101
Kirkkonummi - Kyrkslätt	1 988	457	1 738	455	250	2
Nurmijärvi	1 673	411	1 599	367	74	44
Sipoo - Sibbo	973	396	726	264	247	132
Tuusula - Tusby	2 215	430	1 878	321	337	109
Vihti - Vichtis	1 296	272	1 317	285	-21	-13
Helsingin seutu - Helsingforsregionen						
1987	58 174	12 901	49 593	9 523	8 581	3 378
1988	60 146	14 311	56 277	9 970	3 869	4 341
1989	56 295	12 586	55 944	9 343	351	3 243
1990	55 422	12 424	51 561	9 066	3 861	3 358
1991	56 853	12 417	49 929	10 403	6 924	2 014
1992	53 141	11 961	47 492	10 545	5 649	1 416
1993	57 799	13 268	49 631	12 374	8 168	894
1994	65 845	13 328	57 294	12 493	8 551	835
1995	63 478	11 435	53 582	11 735	9 896	-300
1996	69 537	12 998	59 638	12 331	9 899	667
Tampere - Tammerfors	10 641	555	7 891	892	2 750	-337
Turku - Åbo	9 752	498	7 840	763	1 912	-265
Oulu - Uleåborg	6 992	234	5 585	448	1 407	-214

Lähde: Tilastokeskus.

Källa: Statistikcentralen.

2.36

Ulkomainen muuttoliike kansalaisuuden ja iän mukaan 1996
Utländska flyttningsrörelse efter medborgarskap och ålder
International migration by citizenship and age

Kansalaisuus Medborgarskap	Yhteensä Totalt	Ikä, vuotta - Ålder, år						
		0-6	7-15	16-29	30-44	45-64	65-74	75-
Tulomuutto - Inflyttade								
Yhteensä - Totalt	3 129	296	279	1 122	953	391	58	30
Suomi - Finland	1 052	114	87	298	385	150	13	5
Muu - Övrig	2 077	182	192	824	568	241	45	25
Eurooppa - Europa	724	64	64	292	201	83	13	7
EU-maat - EU-länder	319	14	9	145	111	35	3	2
Ruotsi - Sverige	104	6	3	38	35	18	3	1
Tanska - Danmark	18	—	—	10	5	3	—	—
EFTA-maat - EFTA-länder	27	2	—	15	8	2	—	—
Norja ja Islanti - Norge och Island	24	2	—	13	8	1	—	—
Baltian maat - Baltiska länder	267	28	40	87	59	38	10	5
Viro - Estland	224	26	29	72	48	35	9	5
Muu Eurooppa (pl. IVY-maat)								
Övriga Europa (exkl. OSS-länder)	111	20	15	45	23	8	—	—
Afrikka - Afrika	198	17	24	110	42	5	—	—
Pohjois-Amerikka - Nordamerika	118	3	7	65	29	14	—	—
Latinalainen Amerikka - Latinamerika	35	6	1	15	11	2	—	—
Kaakkois- ja Itä-Aasia - Sydöst- och Östasien	183	19	12	82	58	10	2	—
Keski- ja Länsi-Aasia - Central- och Västasien	161	13	12	79	43	10	1	3
Australia ja Oseania								
Australien och Oceanien	11	1	1	3	5	1	—	—
IVY-maat ja ent. Neuvostoliitto								
OSS-länder och f.d. Sovjetunionen	624	58	70	169	172	112	29	14
Venäjä - Ryssland	485	45	54	131	134	89	23	9
Valtioton ja tuntematon								
Utan medborgarskap och okänt	23	1	1	9	7	4	—	1
Lähtömuutto - Utflyttade								
Yhteensä - Totalt	3 061	254	171	991	1 128	441	47	29
Suomi - Finland	1 596	174	62	575	543	204	26	12
Muu - Övrig	1 465	80	109	416	585	237	21	17
Eurooppa - Europa	655	46	47	178	245	118	13	8
EU-maat - EU-länder	327	17	10	90	142	60	5	3
Ruotsi - Sverige	74	5	3	23	24	13	3	3
Tanska - Danmark	19	—	—	6	11	2	—	—
EFTA-maat - EFTA-länder	52	5	5	15	15	9	1	2
Norja ja Islanti - Norge och Island	40	3	4	14	9	7	1	2
Baltian maat - Baltiska länder	182	20	24	56	47	33	1	1
Viro - Estland	178	20	24	53	46	33	1	1
Muu Eurooppa (pl. IVY-maat)	94	4	8	17	41	16	6	2
Övriga Europa (exkl. OSS-länder)	94	4	8	17	41	16	6	2
Afrikka - Afrika	100	10	13	36	37	4	—	—
Pohjois-Amerikka - Nordamerika	174	4	12	80	48	20	3	7
Latinalainen Amerikka - Latinamerika	21	—	1	6	10	4	—	—
Kaakkois- ja Itä-Aasia - Sydöst- och Östasien	152	8	6	33	90	14	1	—
Keski- ja Länsi-Aasia - Central- och Västasien	93	5	4	28	49	7	—	—
Australia ja Oseania								
Australien och Oceanien	14	—	2	3	5	4	—	—
IVY-maat ja ent. Neuvostoliitto								
OSS-länder och f.d. Sovjetunionen	234	7	21	49	91	61	4	1
Venäjä - Ryssland	51	3	6	9	19	11	2	1
Valtioton ja tuntematon								
Utan medborgarskap och okänt	22	—	3	3	10	5	—	1

Lähde: Tilastokeskus.

Källa: Statistickentralen.

3. Asuminen - Boende

Housing

Asuntokantaa ja asumistasoa kuvaavat tilastot perustuvat Tilastokeskuksen asuntokanta- ja asuinolotilastoihin sekä väestölaskentoihin.

Asuinhuoneistolla tarkoitetaan yksityisruokakunnan asumiseen käyttämää huonetta tai huoneryhmää, joka on rakennusteknisesti muista huoneistoista erotettu ja johon on oma sisäänkäynti ulkoa, porraskäytävästä tai siihen verrattavasta tilasta.

Asuinrakennuksia ovat sellaiset rakennukset, jotka on varustettu talvikäyttöä varten ja joiden yhteenlasketusta huoneistoalasta, johon ei lueta normaalia kellari- ja ullakotilaa, vähintään puolet on asuinhuoneistoalaa.

Asumistiheys on huoneiston koon ja siinä asuvien henkilöiden lukumäärän välinen suhdelu. Huoneiston koko voidaan ilmoittaa joko huonelukuna tai huoneiston pinta-alana.

Asunnon varustetasoja ovat:

- **hyvin varustettu asunto** eli asunnossa on vesijohto, viemäri, lämminvesi, WC, peseytymistilat (joko suihku/kylpyhuone tai huoneistokohtainen sauna) ja keskus- tai sähkölämmitys
- **puutteellisesti varustettu asunto** eli asunnosta puuttuu vain peseytymistilat ja/tai keskuslämmitys (tai sähkölämmitys)
- **erittäin puutteellisesti varustettu asunto** eli asunnosta puuttuu jokin seuraavista varusteista: vesijohto, viemäri, lämminvesi tai WC.

Huone on lattian, katon ja seinien rajoittama ikkunalla varustettu tila, jonka keskikorkeus on vähintään kaksi metriä ja jonka lattiapinta-ala on vähintään seitsemän neliometriä.

Statistiken om **bostadsbeståndet** och **boendestandarden** baserar sig på Statistikcentralens statistik om bostadsbeståndet och bostadsförhållanden, samt folkräkningarna.

Med **bostadslägenhet** avses ett rum eller en grupp av rum, som används som bostad för privathushåll och som byggnadstekniskt är avskild från andra lägenheter och har egen ingång utifrån, från trappuppgång eller liknande.

Bostadsbyggnader är sådana byggnader som är utrustade för vinterbruk och av vilkas sammanlagda lägenhetsyta, förutom normalt källar- och vindsutrymme, minst hälften upp-tas av bostadslägenheter.

Boendetätheten uttrycks av relationstalet mellan lägenhetens storlek och antalet personer som bor i densamma. Lägenhetens storlek kan anges antingen i rumsantal eller lägenhetsyta.

Bostadens utrustningsstandard är:

- **välutrustad bostad**, d v s i bostaden finns vattenledning, avlopp, varmvatten, WC, tvättutrymmen (antingen dusch/badrum eller bastu i lägenheten) samt central- eller elvärme.
- **bristfälligt utrustad bostad**, d v s bostaden saknar antingen tvättutrymmen och/eller centralvärme (eller elvärme)
- **ytterst bristfälligt utrustad bostad**, d v s bostaden saknar någon av de följande: vattenledning, avlopp, varmvatten eller WC.

Ett rum är ett utrymme som begränsas av golv, tak och väggar och som försetts med fönster och vars genomsnittshöjd är minst två meter och golvyta minst sju kvadratmeter.

Huoneiston pinta-ala lasketaan huoneistoa rajoittavien seinien sisäpinoista.

Huoneistotyyppillä tarkoitetaan asuinhuoneistojen luokittelua keittiötyypin ja huoneluvun mukaan. Huoneistot luokitellaan keittiötyypin mukaan seuraavasti:

- huoneistot, joissa ei ole keittiötä eikä keittokomeroa tai -kaappia
- huoneistot, joissa on keittokomero tai -kaappi
- huoneistot, joissa on keittiö.

Huoneluvulla tarkoitetaan tässä yhteydessä keittiön ja huoneiden yhteenlaskettua lukumäärää.

Keittiö on ruuanlaittoa varten sisustettu tila, joka täyttää huoneen määritelmän.

Keittokomero tai -kaappi on alle 7m²:n suuruinen ruuanlaittoon tarkoitettu tila, jota ei luetta huonelukuun.

Asuntojen hintatilasto kuvaa kiinteistönvälittäjien välittämien vanhojen osakeasuntojen kauppojen velattomia keskihintoja.

Vuokria koskevat tiedot perustuvat Tilastokeskuksen suorittamaan vuokratiedusteluun. Tiedot koskevat päävuokrasuhteisia asuinhuoneistoja, lukuunottamatta työsuhdeasuntoja ja niitä huoneistoja, joiden vuokra on sukulaisuuden tai tuttavuuden vuoksi normaalia alempi. Neliömetrivuokrat ovat painottamattomia aritmeettisiä keskiarvoja.

En **lägenhets golvyta** beräknas från innersidorna av de väggar som begränsar lägenheten.

Med **lägenhetstyp** avses bostadslägenheters klassificering efter kökstyp och antal rum. Lägenheterna klassificeras efter kökstyp enligt följande:

- lägenheter som saknas kök och kokvrå eller -skåp
- lägenheter med kokvrå eller -skåp
- lägenheter med kök.

Med **rumsantal** avses i detta sammanhang summan av kök och rum.

Köket är ett utrymme som inretts för matlagning och som uppfyller definitionen på rum.

Med **kokvrå** eller **-skåp** förstås ett för matlagning avsett utrymme på mindre än 7m², som ej räknas som rum.

Prisstatistiken över bostäder beskriver de av fastighetsförmedlarnas förmedlade gamla lägenheters genomsnittliga skuldfria priser.

Uppgifterna om **hyror** baserar sig på en hyresundersökning som Statistikcentralen utfört. Uppgifterna gäller bostadslägenheter i huvudhyresförhållande, med undantag för personalbostäder och sådana lägenheter för vilka hyran på grund av släktskap eller bekantskap är lägre än normalt. Kvadratmeterhyror är ovägd aritmetiska medeltal.

3.1

**Asuntokanta rakennusvuoden mukaan 1995: Helsinki, muu
pääkaupunkiseutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa**
**Bostäder efter byggnadsår: Helsingfors, övriga huvudstadsregionen,
Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet**
Dwellings by year of completion

	Helsinki Helsingfors	Muu PKS Övriga HSR	Tampere Tammerfors	Turku Åbo	Oulu Uleåborg	Koko maa Hela landet
Asuinhuoneistoja yhteensä¹ Bostadslägenheter totalt¹	281 358	161 000	96 246	92 786	53 172	2 373 973
Vuosi År						
-1920	17 281	1 206	1 694	3 571	499	90 748
1921-1939	46 216	1 457	4 628	4 173	678	119 451
1940-1949	9 373	2 047	2 951	3 006	1 382	108 145
1950-1959	39 725	9 402	10 129	10 168	5 196	254 045
1960-1969	61 015	20 687	17 095	17 070	9 087	330 898
1970-1979	43 697	44 505	22 208	20 613	12 609	525 258
1980-1989	39 553	47 082	26 145	16 855	13 742	590 394
1990-	24 113	33 860	11 026	15 068	9 795	339 083
	%					
-1920	6,1	0,7	1,8	3,8	0,9	3,8
1921-1939	16,4	0,9	4,8	4,5	1,3	5,0
1940-1949	3,3	1,3	3,1	3,2	2,6	4,6
1950-1959	14,1	5,8	10,5	11,0	9,8	10,7
1960-1969	21,7	12,8	17,8	18,4	17,1	13,9
1970-1979	15,5	27,6	23,1	22,2	23,7	22,1
1980-1989	14,1	29,2	27,2	18,2	25,8	24,9
1990-	8,6	21,0	11,5	16,2	18,4	14,3

¹Ml. huoneistot, joiden rakennusvuosi on tuntematon. - Inkl. lägenheter, vilkas byggnadsår är okänt.

Lähde: Tilastokeskus, Asuntokantatilastot 1995.

Källa: Statistikcentralen, Statistik om bostadsbeståndet 1995.

3.2

Asuntokanta talotyyppin mukaan: Helsinki 1970–95, Helsingin seutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa 1995
Bostadsbestånd efter hustyp: Helsingfors 1970–1995, Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet 1995
Dwellings by type of building

	Asuinhuoneistoja yhteensä ¹ Bostadslägenheter totalt	Talotyyppi - Hustyp				
		Pientalot - Småhus			Kerrostalot tai muut asuinrakennukset Flervåningshus eller övriga bostadsbyggnader	Muut rakennukset Övriga byggnader
		Yhteensä Totalt	1–2 perheen talot Hus för 1–2 familjer	Rivitalot Radhus		
Helsinki - Helsingfors						
1970	189 734	18 634	15 444	3 190	167 430	3 060
1980	221 341	22 540	14 621	7 919	194 547	4 254
1985	240 942	28 884	17 196	11 688	203 866	7 757
1990	259 033	32 833	19 346	13 487	220 376	5 746
1992	269 367	33 946	19 963	13 983	230 414	5 007
1993	273 616	34 355	20 131	14 224	231 861	7 397
1994	276 767	34 621	20 210	14 411	234 972	7 174
1995	281 358	34 963	20 444	14 519	239 303	7 092
	%					
1970	100	9,8	8,1	1,7	88,2	1,6
1980	100	10,2	6,6	3,6	87,9	1,9
1985	100	12,0	7,1	4,9	84,6	3,2
1990	100	12,7	7,5	5,2	85,1	2,2
1992	100	12,6	7,4	5,2	85,5	1,9
1993	100	12,6	7,4	5,2	84,7	2,7
1994	100	12,5	7,3	5,2	84,9	2,6
1995	100	12,4	7,3	5,2	85,1	2,5
Muu PKS - Övriga HSR	100	39,1	25,4	13,6	59,2	1,8
Helsingin seutu						
Helsingforsregionen	100	28,8	19,2	9,6	69,0	2,2
Tampere - Tammerfors	100	25,3	15,4	9,9	69,3	5,4
Turku - Åbo	100	24,5	13,0	11,5	70,9	4,6
Oulu - Uleåborg	100	37,8	23,6	14,2	59,1	3,1
Koko maa - Hela landet	100	53,3	40,8	12,5	43,3	3,4

¹Ml. huoneistot, joiden talotyyppi on tuntematon. - Inkl. lägenheter, vilkas hustyp är okänd.

Lähde: Väestölaskennat ja Tilastokeskus, Aluetietokanta (ALTIKA).

Källa: Folkräkningarna och Statistickentralen, Regionala databasen (ALTIKA).

3.3

Asuntokunnat asunnon varustetason mukaan: Helsinki 1985–95, muu pääkaupunkiseutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa 1995
Bostadshushåll efter bostadens utrustningsnivå: Helsingfors 1985–95, övriga huvudstadsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet 1995

Dwelling households by level of equipment

	Kaikki asuntokunnat Samtliga bostadshushåll	Asunnon varustetaso - Bostadens utrustningsnivå					
		Hyvin varustettu Välutrustad		Puutteellisesti varustettu Bristfälligt utrustad		Erittäin puutteellisesti varustettu Ytterst bristfälligt utrustad	
		Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%
Helsinki - Helsingfors							
1985	225 710	205 033	90,8	10 763	4,8	9 914	4,4
1990	240 550	224 825	93,5	9 714	4,0	4 685	1,9
1992	246 878	232 347	94,1	9 385	3,8	5 146	2,1
1993	251 391	236 847	94,2	9 286	3,7	5 258	2,1
1994	256 219	241 411	94,2	9 471	3,7	5 337	2,1
1995	262 795	247 626	94,2	9 421	3,6	5 748	2,2
Muu PKS - Övriga HSR							
Tampere - Tammerfors	87 047	78 938	90,7	4 625	5,3	3 484	4,0
Turku - Åbo	82 141	73 521	89,5	3 874	4,7	4 746	5,8
Oulu - Uleåborg	47 985	44 979	93,7	1 636	3,4	1 370	2,9
Koko maa - Hela landet	2 180 934	1 877 523	86,1	133 263	6,1	170 148	7,8

Lähde: Väestölaskennat ja Tilastokeskus, Aluetietokanta (ALTIKA).

Källa: Folkräkningarna och Statistikcentralen, Regionala databasen (ALTIKA).

3.4

Asuntokanta hallintaperusteen mukaan: Helsinki 1990–95, Helsingin seutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa 1995
Bostäder efter upplåtelseform: Helsingfors 1990–95, Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet 1995
Dwellings by tenure status

	Kaikki asuin- huoneistot Samtliga bostads- lägenheter	Omistus- asunto Ägarbostad	Vuokra- asunto Hyres- bostad	Virka- tai työ- suhdeasunto Tjänste- bostad	Muu tai funt. hallintaperuste Övrig eller okänd upplåtelseform
Helsinki - Helsingfors					
1990	259 033	141 785	82 133	16 537	18 578
1991	264 276	142 067	83 987	15 646	22 576
1992	269 367	143 296	88 979	15 044	22 048
1993	273 616	144 599	93 345	13 807	21 865
1994	276 767	134 510	103 683	14 607	23 967
1995	281 358	134 315	107 926	13 762	25 355
	%				
1990	100	54,7	31,7	6,4	7,2
1991	100	53,8	31,8	5,9	8,5
1992	100	53,2	33,0	5,6	8,2
1993	100	52,8	34,1	5,0	8,0
1994	100	48,6	37,5	5,3	8,7
1995	100	47,7	38,4	4,9	9,0
Muu PKS - Övriga HSR					
Helsingin seutu	100	58,5	29,2	3,2	9,1
Helsingforsregionen	100	54,1	32,9	4,1	9,0
Tampere - Tammerfors	100	56,7	31,3	1,3	10,6
Turku - Åbo	100	54,5	30,7	1,2	13,5
Oulu - Uleåborg	100	54,7	31,9	1,7	11,7
Koko maa - Hela landet					
	100	61,6	25,5	2,2	10,8

Lähde: Tilastokeskus, Asuntokantatilastot.

Källa: Statistikcentralen, Statistik om bostadsbeståndet.

3.5

Asuntokanta pinta-alan mukaan 1970–95
Bostadsbestånd efter golvyta
Dwellings by the floor area

	1970	1980	1990	1995	1970	1980	1990	1995
	Luku - Antal				%			
Asuinhuoneistoja yhteensä¹								
Bostadslägenheter totalt¹	189 734	221 341	259 033	281 358	100	100	100	100
Pinta-ala - Golvyta, m ²								
- 19	5 096	3 408	2 991	3 332	2,7	1,5	1,2	1,2
20- 29	32 550	32 834	32 780	32 968	17,2	14,8	12,7	11,7
30- 39	28 085	31 593	34 692	35 672	14,8	14,3	13,4	12,7
40- 49	30 338	32 427	35 460	40 564	16,0	14,7	13,7	14,4
50- 59	30 145	35 784	42 442	45 803	15,9	16,2	16,4	16,3
60- 69	19 285	24 106	28 498	31 213	10,2	10,9	11,0	11,1
70- 79	14 151	20 746	28 163	32 106	7,5	9,4	10,9	11,4
80- 89	9 306	12 187	16 484	18 477	4,9	5,5	6,4	6,6
90- 99	6 017	8 732	11 641	13 200	3,2	3,9	4,5	4,7
100-139	9 896	13 332	17 324	18 656	5,2	6,0	6,7	6,6
140+	4 556	5 699	6 880	7 211	2,4	2,6	2,7	2,6

¹Ml. huoneistot, joiden pinta-ala on tuntematon. - Inkl. lägenheter, vilkas golvyta är okänd.

Lähde: Tilastokeskus, Aluetietokanta (ALTIKA)

Källa: Statistikcentralen, Regionala databasen (ALTIKA)

3.6

Asuntokanta pinta-alan mukaan 1995: muu pääkaupunkiseutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa
Bostadsbestånd efter golvyta: övriga huvudstadsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet
Dwellings by the floor area

	Muu PKS ¹ Övriga HSR ¹	Tampere Tammerfors	Turku Åbo	Oulu Uleåborg	Koko maa Hela landet
Asuinhuoneistoja yhteensä²					
Bostadslägenheter totalt²	161 000	96 246	92 786	53 172	2 373 973
	%				
Pinta-ala - Golvyta, m ²					
- 19	0,2	0,8	1,3	0,4	0,6
20- 29	2,6	6,2	7,4	5,3	4,7
30- 39	9,6	13,1	12,8	11,8	10,1
40- 49	8,9	10,8	10,7	11,0	9,4
50- 59	15,9	19,1	17,4	16,1	14,3
60- 69	10,7	11,0	12,4	11,8	10,8
70- 79	15,4	12,9	12,5	12,6	11,6
80- 89	9,5	7,0	7,3	7,2	7,8
90- 99	8,1	5,3	5,4	5,4	6,5
100-139	13,3	9,1	7,7	14,0	17,6
140+	4,9	2,9	3,1	4,2	5,6

¹Muu PKS = Espoo, Vantaa ja Kauniainen. - Övriga HSR = Esbo, Vanda och Grankulla.

²Ml. huoneistot, joiden pinta-ala on tuntematon. - Inkl. lägenheter, vilkas golvyta är okänd.

Lähde: Tilastokeskus, Aluetietokanta (ALTIKA)

Källa: Statistikcentralen, Regionala databasen (ALTIKA)

3.7

Tilapäisesti asutut ja tyhjät asunnot varustetason mukaan: Helsinki 1985–95, muu pääkaupunkiseutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa 1995
Tillfälligt bebodda samt tomma bostäder enligt utrustningsnivå:
Helsingfors 1985–95, övriga huvudstadsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet 1995

Temporarily occupied as well as empty dwellings by level of equipment

	Asuntoja yhteensä Bostäder totalt	Asunnot, joissa on - Bostäder, med					
		viemäri avlopp	vesijohto vattenledning	keskus-tai sähkö-lämmitys central- eller elvärme	WC	lämmin vesi varm vatten	suihku/ kylpyhuone dusch/ badrum
Helsinki - Helsingfors							
1985	14 764	14 707	14 577	14 626	14 026	13 896	12 773
1990	19 047	18 803	18 740	18 579	18 260	17 989	15 835
1992	20 687	20 402	20 327	20 091	19 601	19 312	17 064
1993	20 177	19 933	19 866	19 644	19 001	18 800	16 636
1994	18 432	18 202	18 143	17 970	17 489	17 265	15 518
1995	17 289	17 071	17 026	16 901	16 502	16 262	14 649
	% ¹	% ²					
1985	6,1	99,6	98,7	99,1	95,0	94,1	86,5
1990	7,4	98,7	98,4	97,5	95,9	94,4	83,1
1992	7,7	98,6	98,3	97,1	94,8	93,4	82,5
1993	7,4	98,8	98,5	97,4	94,2	93,2	82,5
1994	7,4	98,8	98,4	97,5	94,9	93,7	84,2
1995	6,1	98,7	98,5	97,8	95,4	94,1	84,7
	% ¹	% ²					
Muu PKS - Övriga HSR	5,1	93,1	91,0	91,5	84,7	82,8	76,3
Tampere - Tammerfors	8,4	98,7	97,9	92,2	90,1	85,6	75,7
Turku - Åbo	10,5	96,9	94,7	86,0	89,4	82,6	78,7
Oulu - Uleåborg	9,4	98,4	97,5	95,5	95,7	92,5	86,9
Koko maa - Hela landet	8,1	91,2	88,3	80,9	83,0	78,0	69,0

¹Osuus kaikista asunnoista - Andel av samtliga bostäder.

²Osuus kaikista tilapäisesti asutuista ja tyhjistä asunnoista - Andel av samtliga tillfälligt bebodda samt tomma bostäder.

Lähde: Väestölaskennat sekä Tilastokeskus, Aluetietokanta (ALTIKA).

Källa: Folkräkningarna samt Statistikcentralen, Regionala databasen (ALTIKA).

3.8

Asuntokanta ja asuntoväestö huoneluvun mukaan 1920–96
Bostadsbestånd och bostadsbefolkning efter rumsantal
Dwellings and inhabitants by size of dwelling (number of rooms)

	Kaikki asuin- huoneistot ¹ Samtliga bostads- lägenheter ¹	Huoneluku, keittiö ml. - Antal rum, inkl. kök				
		1	2	3	4	5–
Asuinhuoneistoja - Bostadslägenheter						
1920	36 513	15 614	10 364	3 884	2 745	3 906
1930	58 259	20 894	19 047	7 595	4 052	6 671
1950	105 883	34 253	38 943	16 076	8 218	8 265
1960	145 470	39 195	46 108	28 868	16 486	14 783
1970	189 734	45 572	51 425	40 877	27 851	23 850
1980	221 341	50 527	52 588	48 327	38 012	31 405
1990	259 033	52 542	57 759	56 385	50 652	41 034
1992	269 367	53 960	59 912	58 364	53 143	42 554
1994	276 767	53 629	61 906	60 010	54 974	43 992
1995	281 358	53 793	63 572	61 015	56 113	44 921
	%					
1920	100	42,8	28,4	10,6	7,5	10,7
1930	100	35,9	32,7	13,0	7,0	11,5
1950	100	32,3	36,8	15,2	7,8	7,8
1960	100	26,9	31,7	19,8	11,3	10,2
1970	100	24,0	27,1	21,5	14,7	12,6
1980	100	22,8	23,8	21,8	17,2	14,2
1990	100	20,3	22,3	21,8	19,6	15,8
1992	100	20,0	22,2	21,7	19,7	15,8
1994	100	19,4	22,4	21,7	19,9	15,9
1995	100	19,1	22,6	21,7	19,9	16,0
Henkilöitä - Personer						
1920	153 756	53 661	45 129	17 631	13 329	24 006
1930	209 279	55 218	68 159	31 323	18 586	35 993
1950	355 230	83 862	129 357	61 823	35 774	44 200
1960	432 773	76 955	130 623	97 115	62 829	65 226
1970	490 274	70 783	117 606	114 275	94 343	92 970
1980	455 540	58 437	87 333	102 861	106 397	99 805
1990	479 615	55 301	79 682	98 669	123 627	118 906
1992	487 869	54 106	79 780	99 496	127 963	122 478
1994	500 695	54 070	81 903	101 045	132 164	127 658
1996	510 904	52 950	84 129	102 796	135 435	132 821
	%					
1920	100	34,9	29,4	11,5	8,7	15,6
1930	100	26,4	32,6	15,0	8,9	17,2
1950	100	23,6	36,4	17,4	10,1	12,4
1960	100	17,8	30,2	22,4	14,5	15,1
1970	100	14,4	24,0	23,3	19,2	19,0
1980	100	12,8	19,2	22,6	23,4	21,9
1990	100	11,5	16,6	20,6	25,8	24,8
1992	100	11,1	16,4	20,4	26,2	25,1
1994	100	10,8	16,4	20,2	26,4	25,5
1996	100	10,4	16,5	20,1	26,5	26,0

¹Tuntematon huoneluku sisältyy summiin. - I summorna ingår okänt antal rum.

Lähde: Väestölaskennat sekä Tilastokeskus, Asuntokantatilastot.

Källa: Folkräkningarna samt Statistikcentralen, Statistik om bostadsbeståndet.

3.9

Asumistaso huoneluvun mukaan 1920–96
Boendestandard efter rumsantal
Housing standard by number of rooms

	Kaikki asuin- huoneistot Samtliga bostads- lägenheter	Huoneluku, keittiö ml. - Antal rum, inkl. kök				
		1	2	3	4	5–
Asukalta huoneistoa kohti - Boende per lägenhet						
1920	4,2	3,4	4,4	4,5	4,9	6,1
1930	3,6	2,6	3,6	4,1	4,6	5,4
1950	3,4	2,4	3,3	3,8	4,4	5,3
1960	3,0	2,0	2,8	3,4	3,8	4,4
1970	2,6	1,6	2,3	2,8	3,4	3,9
1980	2,1	1,2	1,7	2,1	2,8	3,2
1990	2,0	1,2	1,5	1,9	2,5	3,0
1992	2,0	1,2	1,5	1,8	2,5	3,0
1994	1,9	1,2	1,4	1,8	2,5	3,0
1996	1,9	1,1	1,4	1,8	2,5	3,0
Asukalta 100 huonetta kohti - Boende per 100 boningsrum						
1920	183	343	218	151	121	96
1930	151	264	179	137	115	88
1950	147	245	166	128	109	93
1960	118	196	142	112	95	79
1970	95	155	114	93	85	70
1980	76	127	88	74	72	58
1990	66	121	76	62	64	53
1992	65	117	74	60	63	54
1994	65	116	72	59	62	57
1996	63	114	71	59	62	55

Lähde: Väestölaskennat sekä Tilastokeskus, Asuntokantatilastot.

Källa: Folkräkningarna samt Statistikcentralen, Statistik om bostadsbeståndet.

3.10

Asuntokunnat henkilöluvun ja huoneluvun mukaan: Helsinki 1996 ja koko maa 1995
Bostadshushåll efter personantal och rumsantal: Helsingfors 1996 och hela landet 1995

Dwelling households by number of person and number of rooms

	Asuntokuntia yhteensä Bostadshushåll totalt	Huoneluku - Antal rum							Tuntematon Okänd
		1	2	3	4	5	6	7-	
Helsinki - Helsingfors 1996									
Asuntokuntia yhteensä									
Bostadshushåll totalt	1 265 257	46 550	59 515	58 469	54 865	29 399	10 700	4 276	1 473
Henkilöluvu									
Antal personer									
1	124 782	40 934	39 614	26 218	11 402	3 872	1 281	634	827
2	78 888	5 022	16 401	23 663	19 822	8 818	3 416	1 431	316
3	30 752	461	2 604	5 844	13 067	5 870	2 043	696	163
4	21 814	96	674	2 188	8 430	7 183	2 348	793	100
5	6 668	24	157	431	1 683	2 692	1 157	482	41
6	1 555	9	48	83	294	657	300	153	12
7-	798	4	17	42	173	307	155	87	14
Koko maa - Hela landet 1995									
Asuntokuntia yhteensä									
Bostadshushåll totalt	1 218 934	206 048	289 126	506 403	490 475	404 290	186 429	72 556	25 299
Henkilöluvu									
Antal personer									
1	766 636	180 911	192 506	221 743	95 247	44 438	13 304	6 439	11 989
2	652 608	21 519	73 620	194 558	174 161	121 357	44 774	16 114	6 410
3	323 921	2 506	14 670	55 219	109 418	86 752	38 768	13 649	2 867
4	278 102	715	5 732	24 556	80 461	96 684	50 440	17 033	2 446
5	110 370	250	1 731	7 115	22 657	39 782	26 468	11 336	1 003
6	31 616	86	562	2 114	5 600	10 426	8 055	4 450	317
7-	17 681	61	305	1 098	2 937	4 851	4 620	3 535	267

¹Mi. tuntematon henkilöluvu. - Inkl. okänt antal person.

Lähde: Tilastokeskus, Asuntokantatilastot.

Källa: Statistikcentralen, Statistik om bostadsbeståndet.

3.11 Asumistaso piireittäin 1980, 1990 ja 1995 Boendestandard distriktsvis Housing standard by district

		Asuinhuoneistoja yhteensä Bostadslägenheter totalt			Pinta-ala/huoneisto Yta/lägenhet m ²			Pinta-ala/henkilö Yta/person m ²			Pientalojen osuus Andel småhus %			Omistusasuntojen osuus Andel ägarbostäder %			Aravavuokra- asuntojen osuus Andel arava- hyresbostäder %	
		1980	1990	1995	1980	1990	1995	1980	1990	1995	1980	1990	1995	1980	1990	1995	1995	
1	Koko kaupunki - Hela staden	221 341	259 033	281 358	57,8	60,3	60,8	28,9	30,7	31,9	10,2	12,7	12,4	49,7	54,7	47,7	17,4	1
2	1 Eteläinen suurpiiri - Södra stordistriktet	55 357	58 341	61 084	60,9	61,8	62,4	32,3	36,1	36,4	1,2	1,2	1,1	44,7	51,6	45,4	2,6	2
3	101 Vironniemen peruspiiri - Estnäs distrikt	5 980	6 986	7 050	68,5	69,1	69,8	33,9	36,6	38,0	0,2	0,2	0,1	43,9	50,0	46,1	6,0	3
4	102 Ullanlinnan peruspiiri - Ulrikasborgs distrikt	14 675	14 902	15 085	60,7	61,9	62,5	32,0	36,3	36,6	0,5	0,6	0,6	43,9	50,3	44,8	0,2	4
5	103 Kampinmalmin peruspiiri - Kampmalmens distrikt	14 388	15 330	17 754	62,8	63,6	64,3	34,7	38,8	37,2	0,6	0,5	0,4	42,1	49,7	40,9	3,2	5
6	104 Taka-Töölön peruspiiri - Bortre Töölö distrikt	9 577	9 943	9 954	56,4	56,2	56,4	31,5	35,2	35,9	0,2	0,1	0,2	38,8	46,3	41,8	3,4	6
7	105 Lautasaaren peruspiiri - Drumsö distrikt	10 737	11 180	11 241	58,5	59,6	59,8	29,2	33,1	34,2	4,5	4,4	4,2	55,1	61,8	55,9	2,0	7
8	2 Läntinen suurpiiri - Västra stordistriktet	41 820	49 261	53 560	56,0	57,9	58,1	27,1	30,1	31,2	6,5	8,0	7,7	50,0	54,1	46,8	18,4	8
9	201 Reijolan peruspiiri - Grejus distrikt	5 949	6 550	8 421	50,7	51,6	52,7	29,0	31,6	31,1	1,2	1,1	1,0	53,9	54,4	40,7	10,9	9
10	202 Munkkiniemen peruspiiri - Munksnäs distrikt	8 829	9 444	10 188	66,7	57,1	66,6	33,3	37,2	37,2	5,1	6,2	5,7	57,8	59,9	52,7	5,6	10
11	203 Haagan peruspiiri - Haga distrikt	13 811	15 529	16 287	50,1	51,5	51,6	25,5	29,2	30,5	1,6	1,7	1,7	48,5	54,7	48,1	18,5	11
12	204 Pitäjänmäen peruspiiri - Sockenbacka distrikt	5 668	6 115	6 350	56,3	58,7	59,2	24,0	28,3	30,2	16,0	16,6	16,3	46,8	52,3	45,7	16,2	12
13	205 Kaarelan peruspiiri - Kårböle distrikt	7 563	11 623	12 314	58,2	62,3	62,8	23,7	27,0	28,4	14,1	17,3	17,6	42,8	49,2	45,0	35,4	13
14	3 Keskinen suurpiiri - Mellersta stordistriktet	41 773	46 526	48 530	42,9	45,5	45,7	23,9	27,5	29,4	2,4	2,1	2,0	46,8	52,1	44,3	15,5	14
15	301 Kallion peruspiiri - Berghälls distrikt	16 898	17 793	18 339	41,1	42,2	42,4	24,7	28,2	29,9	0,1	0,0	0,0	46,4	55,0	46,2	4,8	15
16	302 Alppiharjun peruspiiri - Åshöjdens distrikt	8 853	9 172	9 257	36,6	37,6	37,8	22,3	25,9	27,7	0,1	0,6	0,6	51,1	58,7	50,3	2,1	16
17	303 Vallilan peruspiiri - Vallgårds distrikt	6 076	6 176	7 411	39,9	42,2	42,8	22,7	26,6	28,7	0,5	0,4	0,3	43,9	47,8	38,0	18,3	17
18	304 Pasilan peruspiiri - Böle distrikt	2 134	4 644	4 731	55,3	59,2	58,9	24,2	27,9	30,0	0,6	0,6	0,5	40,6	40,3	38,1	44,9	18
19	305 Vanhakaupungin peruspiiri Gammelstadens distrikt	7 812	8 741	8 792	53,0	55,5	56,5	24,9	28,1	30,1	11,9	10,0	9,7	46,7	48,6	42,7	33,8	19
20	4 Pohjoinen suurpiiri - Norra stordistriktet	14 611	17 417	18 042	69,6	74,4	75,5	27,5	32,3	33,9	37,7	43,9	44,7	58,0	63,5	61,0	18,4	20
21	401 Maunulan peruspiiri - Månsas distrikt	4 965	5 027	5 080	57,6	58,3	59,1	24,6	30,3	32,4	13,4	13,8	14,0	40,8	41,1	39,0	42,8	21
22	402 Länsi-Pakilan peruspiiri - Västra Baggböle distrikt	2 118	2 429	2 517	88,9	94,8	96,3	31,8	36,4	38,1	84,3	90,0	90,8	73,8	83,5	81,7	0,1	22
23	403 Tuomarinkylän peruspiiri - Domarby distrikt	1 402	2 481	2 725	82,7	92,2	93,2	29,3	30,8	31,6	92,4	94,9	93,1	73,3	85,7	81,2	5,4	23
24	404 Oulunkylän peruspiiri - Äggelby distrikt	5 104	6 189	6 406	66,1	68,5	69,0	27,3	31,9	33,6	18,3	21,4	21,9	62,2	63,0	59,1	15,5	24
25	405 Itä-Pakilan peruspiiri - Östra Baggböle distrikt	1 022	1 291	1 314	87,6	93,4	94,9	31,6	35,2	36,9	81,4	84,6	86,0	66,8	73,0	73,3	0,0	25
26	5 Koillinen suurpiiri - Nordöstra stordistriktet	21 918	34 068	37 191	62,8	66,9	67,3	24,3	28,4	29,7	28,4	30,8	30,2	52,5	56,8	51,9	26,5	26
27	501 Latokartanon peruspiiri - Ladugårdens distrikt	5 033	5 946	6 449	58,0	60,4	59,8	24,3	28,4	30,6	2,8	6,1	6,2	52,6	52,0	45,3	32,7	27
28	502 Pukinmäen peruspiiri - Bocksbäckens distrikt	2 285	4 115	4 646	57,5	59,9	60,1	24,1	27,8	29,1	11,4	11,4	9,9	43,4	55,6	48,5	35,0	28
29	503 Malmin peruspiiri - Malms distrikt	6 423	10 187	11 425	62,0	66,7	67,4	25,2	28,3	29,6	49,1	36,4	34,3	50,7	59,0	53,0	19,4	29
30	504 Suutarilan peruspiiri - Skomakarböle distrikt	1 322	4 220	4 605	69,6	75,2	75,6	26,2	28,6	29,4	15,7	49,2	48,8	86,2	69,6	64,9	18,6	30
31	505 Puistolan peruspiiri - Parkstads distrikt	4 284	6 698	7 148	69,9	74,3	75,4	24,7	28,9	29,9	56,0	56,6	57,8	60,4	61,0	58,7	22,3	31
32	506 Jakomäen peruspiiri - Jakobacka distrikt	2 571	2 902	2 918	63,8	61,9	61,9	20,9	27,2	29,8	2,5	2,8	3,1	34,5	32,5	30,5	49,7	32
33	6 Kaakkoisen suurpiiri - Sydöstra stordistriktet	16 810	18 013	20 606	64,3	66,7	66,9	26,9	32,1	33,0	16,1	19,5	18,7	52,6	56,5	47,9	26,0	33
34	601 Kulosaaren peruspiiri - Brändö distrikt	1 942	1 980	2 043	79,0	83,2	83,3	35,6	41,6	42,9	21,4	24,2	24,6	49,6	58,6	52,5	1,5	34
35	602 Herttoniemen peruspiiri - Hertonäs distrikt	9 124	9 569	11 178	57,1	58,2	59,0	25,1	30,2	31,3	9,3	9,9	8,8	47,2	49,6	40,8	37,0	35
36	603 Laajasalon peruspiiri - Degerö distrikt	5 744	6 464	7 385	70,8	74,3	74,2	26,8	31,9	32,9	25,2	32,3	32,1	62,3	66,2	57,5	16,1	36
37	7 Itäinen suurpiiri - Östra stordistriktet	27 990	35 328	42 293	62,6	64,3	64,5	24,4	29,1	30,3	13,2	15,7	14,2	56,6	57,1	46,9	27,4	37
38	701 Vartiokylän peruspiiri - Botby distrikt	7 739	9 289	9 492	62,8	66,5	67,4	25,6	30,4	32,2	19,1	23,8	24,7	55,9	60,7	58,2	22,4	38
39	702 Myllypuron peruspiiri - Kvarnbäckens distrikt	4 441	4 650	4 774	61,2	62,6	62,8	24,0	29,6	31,5	9,1	10,3	10,3	49,3	51,1	46,9	30,9	39
40	703 Mellunkylän peruspiiri - Mellungsby distrikt	10 259	14 823	17 151	61,9	62,9	63,4	23,3	27,7	29,4	9,1	11,4	11,1	55,8	52,6	44,2	32,1	40
41	704 Vuosaaren peruspiiri - Nordsjö distrikt	5 551	6 566	10 876	64,5	65,2	64,4	24,9	30,1	29,9	15,7	17,8	11,6	65,0	66,4	41,4	22,7	41
42	Tuntematon - Okänd	1 062	79	52	53,3	76,1	65,7	28,3	29,8	33,0	4,7	53,2	55,8	21,4	29,1	1,9	0,0	42

Lähde: Väestölaskennat sekä Tilastokeskus, Asuntokantatilastot 1995.

Källa: Folkräkningarna samt Statistikcentralen, Statistik om bostadsbeståndet 1995.

3.12 Asumistasoindikaattoreiden kehitys 1975–96

Indikatorer på boendestandard

Indicators of housing standard

	1975	1980	1985	1990	1995	1996 ⁴
Asuinhuoneistojen keskkoko						
Bostadslägenheternas medelstorlek						
Huoneita/huoneisto - Rum/lägenhet	2,77	2,83	2,9	3,0	3,0	3,0
Pinta-ala/huoneisto - Yta/lägenhet, m ²	55,9	57,8	59,6	60,3	60,8	61,8
Pinta-ala/huone - Yta/rum, m ²	20,2	20,4	20,4	20,4	20,3	20,1
Asumistiheys - Boendetätthet						
Henkilöitä/huone - Person/rum	0,84	0,76	0,71	0,66	0,64	0,63
Pinta-ala/henkilö - Yta/person, m ²	24,1	26,9	28,8	30,7	31,9	32,0
Henkilöitä/huoneisto - Person/lägenhet	2,32	2,17	2,08	2,00	1,93	1,93
Ahtaastlasuminen - Trångboddhet						
(Normi 3 ¹ - Norm 3 ¹)						
Asuntokuntia - Bostadshushåll, % ²	19,3	12,6	9,7	7,6	6,0	5,7
Henkilöitä - Personer, % ³	..	19,3	15,1	13,0	11,2	10,7
Puutteellisesti varustetuissa asunnoissa asuvien						
Invånare i bristfälligt utrustade bostäder						
lukumäärä - antal	..	..	35 006	22 626	23 444	22 380
%-osuus - %-andel	..	..	7,4	4,7	4,6	4,4

¹Normi 3: enemmän kuin 1 henkilö huonetta kohti, kun keittiö lasketaan huonelukuun. - Norm 3: fler än 1 person per rum, då köket räknas som rum.

²Osuus asuntokunnista. - Andel av bostadshushåll.

³Osuus asuntoväestöstä. - Andel av bostadsbefolkning.

⁴Tiedot vain asutuista asunnoista. - Uppgifterna endast bebodda bostäder.

Huom. Keittiö lasketaan huoneeksi. - Anm. Kök räknas som rum.

Lähde: Väestölaskennat, Asunto- ja elinkeinotutkimus 1975 sekä Tilastokeskus, Asuntokanta- ja asuinolotilastot.
Källa: Folkräkningarna, Bostads- och näringsutredningen 1975 samt Statistikcentralen, Statistik om bostadsbeståndet och bostadsförhållanden.

3.13 Asumistasoindikaattorit 1995: pääkaupunkiseutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa

Indikatorer på boendestandard: huvudstadsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet

Indicators of housing standard

	Pinta-ala/ huoneisto Yta/lägenhet	Pinta-ala/ henkilö Yta/person	Ahtaasti asuvia ¹ - Trångbodda ¹	
			Asuntokuntia Bostadshushåll	Henkilöitä Personer
	m ²		%	
Helsinki - Helsingfors	60,8	31,9	13,6	25,1
Espoo - Esbo	77,3	32,4	14,9	26,1
Vantaa - Vanda	71,6	31,2	16,0	27,7
Kauniainen - Grankulla	108,1	41,4	12,2	19,8
Tampere - Tammerfors	65,6	33,1	13,1	24,0
Turku - Åbo	64,6	34,2	12,3	23,0
Oulu - Uleåborg	70,4	32,4	14,6	26,6
Koko maa - Hela landet	75,5	33,4	15,5	27,5

¹Normi 4 = > 1 henkilö/huone, keittiötä ei lasketa huoneeksi. - Norm 4 = > 1 pers./rum, kök inte räknas som rum.

Lähde: Tilastokeskus, Asuntokanta- ja asuinolotilastot.

Källa: Statistikcentralen, Statistik om bostadsbeståndet och bostadsförhållanden.

3.14

Aravavuokra-asunnot¹ ja niiden asumisväljyys sekä vuokra kiinteistöläjain mukaan 1997ARAVA-hyresbostäder¹ efter boendetrymme, hyra och fastighetstyp
State-subsidized rented ARAVA dwellings with housing space per person and rent by type of residence

	Kaikki kiinteistöt Samtliga fastigheter	niistä - därav		Omistaja - Ägare	
		vanhusten- talo pensionärs- hus	opiskelija- asunto student- bostäder	Kaupunki Staden	Muu Annan
Asuntoja - Bostäder	57 248	3 188	5 319	39 502	17 746
Asukkaita - Boende	113 853	3 328	10 857	78 730	35 123
Huoneistoala - Lägenhetsyta, m ²	3 197 625	103 953	254 483	2 258 094	939 531
Asuntojen keskikoko					
Bostädernas medelstorlek m ² /huoneisto - m ² /lägenhet	55,86	32,61	47,84	57,16	52,94
Asumisväljyys - Boendetrymme m ² /asukas - m ² / boende	27,07	29,43	23,33	27,42	26,3
Kuukausivuokra - Månadshyra mk/m ²	39,26	40,79	43,77	38,22	41,68

¹Pi. vuonna 1996 valmistuneet asunnot. - Exkl. år 1996 färdigställda bostäder.

Lähde: Helsingin kaupungin tietokeskus, arava-asuntojen vuokranmääritysaineisto.

Källa: Helsingfors stads faktacentral, materialet om fastställandet av hyran i Arava-bostäderna.

3.15

Kaupungin omistamat asuinkiinteistöyhtiöt 31.12.1990–96
Bostadsfastighetsbolag i stadens ägo
Local authority housing companies

	Asuinhuoneistoja Bostadslägenheter		Asukkaita Boende	m ² /asukas m ² /boende	Asukkaita/ huoneisto Boende/ lägenhet
	kpl - st.	Pinta-ala Yta m ²			
1990	32 291	1 802 627	70 362	25,6	2,2
1991	35 062	1 965 306	73 440	26,8	2,1
1992	36 121	2 014 402	77 037	26,1	2,1
1993	37 425	2 099 894	78 512	26,7	2,1
1994	39 463	2 210 637	82 458	26,8	2,1
1995	39 674	2 250 827	84 843	26,4	2,1
1996	40 175	2 292 862	83 685	27,4	2,1
1996					
Helsingin kansanasunnot					
Helsingfors folkbostäder	1 191	64 508	2 259	28,6	1,9
Jakomäen - Jakobacka	1 773	103 758	3 570	29,1	2,0
Kannelmäen - Gamlas	1 725	94 024	3 533	26,6	2,0
Kantakaupungin - Innerstaden	2 252	123 909	4 402	28,1	2,0
Kontulan - Gärdnsbacka	2 363	143 738	5 238	27,4	2,2
Kumpulan - Gumtåkt	1 782	92 817	3 206	29,0	1,8
Laajasalon - Degerö	1 125	71 807	2 535	28,3	2,3
Malmi - Malm	3 173	188 920	7 268	26,0	2,3
Malminkartanon - Malmgård	1 360	84 364	3 378	25,0	2,5
Maunulan - Månsas	1 688	94 474	3 327	28,4	2,0
Maunulan kansanasunnot					
Månsas folkbostäder	1 295	75 240	2 559	29,4	2,0
Myllypuron - Kvarnbäcken	1 775	103 465	3 802	27,2	2,1
Pihlajiston - Rönninge	2 212	130 708	4 622	28,3	2,1
Pikku-Huopalahden - Lillhoplaxviken	1 491	90 151	3 484	25,9	2,3
Pohjois-Haagan - Norra Haga	1 572	85 192	3 073	27,7	2,0
Puotilan - Botby gård	1 665	95 202	3 401	27,1	2,0
Roihuvuoren - Kasberget	1 684	96 773	3 477	27,8	2,1
Siilitien - Igelkottsvägen	1 808	94 486	3 160	29,9	1,7
Suutarilan - Skomakarböle	1 827	104 125	4 214	24,7	2,3
Vallilan - Vallgård	2 192	95 828	3 400	28,2	1,6
Vesalan - Ärvings	2 071	126 533	4 701	26,9	2,3
Vuosaaren - Nordsjö	2 151	132 840	5 076	26,2	2,4

Lähde: Kaupunginkanslia, Tietoja Helsingin kaupungin omistamista kiinteistöyhtiöistä.
 Källa: Stadskansliet, Uppgifter om fastighetsbolag i Helsingfors stads ägo.

3.16

Asumistukea saavien ruokakuntien ominaisuuksia vuosina 1994–96
Egenskaper hos matlag som fått bostadsbidrag
Properties of households having received housing benefits

	Tuensaaja ruokakuntia yhteensä Matlag som fått bostads- bidrag sammanlagt	Niistä - Därav, %					
		Työttömät ruoka- kunnat Arbetslösa matlag	Työlliset ruokakunnat Sysselsatta matlag	Opiskelija- ruoka- kunnat Studerade- matlag	Lapsi- perheet Barn- familjer	Yksin- huoltaja- perheet Ensamför- sörjare	Yksin asuvat Ensam- boende
Luku - Antal							
Helsinki - Helsingfors							
1994	31 359	51,0	38,5	20,5	43,1	24,7	40,8
1995	31 222	52,7	37,7	20,4	42,9	25,7	41,9
1996	29 755	53,9	34,9	22,0	41,4	25,4	44,3
1996							
Espoo - Esbo	7 571	48,3	42,5	18,7	52,7	29,4	31,4
Vantaa - Vanda	8 357	54,9	33,5	12,7	53,2	32,3	35,2
Kauniainen - Grankulla	164	51,8	43,3	22,6	51,8	29,9	31,7
Tampere - Tammerfors	10 925	55,6	31,7	31,8	36,5	21,7	44,3
Turku - Åbo	10 301	52,6	32,3	32,6	34,5	21,3	44,1
Oulu - Uleåborg	6 479	43,4	39,1	45,2	36,2	20,2	40,7
Koko maa - Hela landet	191 884	56,8	31,2	21,8	46,6	26,4	38,8

Lähde: Kansaneläkelaitoksen asumistukitilastot.

Källa: Folkpensionsanstaltens boendestatistik.

3.17

Vanhojen asuntojen hinnat huoneistotyypeittäin: Helsinki 1980–96, Helsinki suurpiireittäin, muu pääkaupunkiseutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa 1996

Priserna på begagnade bostäder lägenhetstypsvís: Helsingfors 1980–96, Helsingfors stordistriktsvís, övriga huvudstadsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet 1996

Prices of second hand dwellings of various sizes

		Kerrostaloasunnot Flervåningshusbostäderna				Rivitalo- asunnot Radhus- bostäderna
		Kaikki asunnot Samtliga bostäder	Yksiöt Ettor	Kaksiot Tvåor	Kolmiot Treor	
		mk/m ²				
Helsinki - Helsingfors	1980	3 088	3 185	3 045	3 032	3 210
	1985	6 310	7 017	6 025	5 871	6 315
	1990	11 094	12 448	10 589	10 447	10 624
	1991	8 896	9 898	8 650	8 257	8 643
	1992	6 826	7 545	6 551	6 490	6 948
	1993	6 752	7 610	6 455	6 312	6 460
	1994	7 576	8 413	7 285	7 148	6 898
	1995	7 151	7 895	6 701	6 981	6 803
	1996	7 715	8 846	7 327	7 036	6 877
1	Eteläinen suurpiiri - Södra stordistriktet	9 562	10 205	9 481	9 026	10 588
2	Läntinen suurpiiri - Västra stordistriktet	7 543	8 673	7 444	7 023	7 162
3	Keskinen suurpiiri - Mellersta stordistriktet	7 430	7 940	6 956	6 650	7 275
4	Pohjoinen suurpiiri - Norra stordistriktet	6 266	7 099	6 186	5 963	7 084
5	Koillinen suurpiiri - Nordöstra stordistriktet	5 742	6 770	5 667	5 419	6 532
6	Kaakkoinen suurpiiri - Sydöstra stordistriktet	6 382	7 086	6 297	6 041	6 882
7	Itäinen suurpiiri - Östra stordistriktet	5 246	6 547	5 196	4 773	6 627
Espoo ja Kauniainen - Esbo och Grankulla		6 402	7 443	6 277	6 063	6 787
Vantaa - Vanda		4 889	5 984	4 764	4 420	5 746
Tampere - Tammerfors		4 774	5 830	4 703	4 250	4 848
Turku - Åbo		4 968	6 095	4 849	4 231	4 727
Oulu - Uleåborg		4 864	6 142	4 682	4 022	4 546
Koko maa - Hela landet		5 458	6 580	5 186	4 954	4 816

Lähde: Tilastokeskus, asuntojen hintatilasto.

Källa: Statistikcentralen, bostädernas prisstatistik.

3.18

Asuntojen hintaindeksi 1980–96
Bostadsprisindex
Housing price index

1983=100

Vuosi ja neljännes År och kvartal	Helsinki Helsingfors	Espoo ja Kauniainen Esbo och Grankulla	Vantaa Vanda	Tampere Tammerfors	Turku Åbo	Koko maa Hela landet
1980	58,0	60,7	63,5	65,5	56,9	61,9
1981	68,9	70,2	73,5	73,8	68,1	71,1
1982	81,6	82,0	84,6	86,6	83,4	84,2
1983	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1984	113,2	114,3	114,6	107,6	111,4	112,6
1985	117,6	118,6	116,4	112,4	113,8	117,6
1986	123,1	124,5	121,8	121,0	113,6	122,2
1987	141,7	138,2	138,6	139,7	123,3	136,3
1988	197,1	194,0	199,4	195,0	169,2	184,2
1989	232,0	231,9	236,3	233,8	210,7	225,2
1990	208,9	210,4	215,1	217,8	196,3	212,5
1991	168,0	177,0	177,2	181,5	174,2	182,6
1992	128,9	139,9	132,6	157,4	143,9	150,3
1993	126,5	128,8	121,1	146,3	134,2	138,6
1994	141,2	141,1	127,9	154,0	138,8	146,6
1995	130,3	135,0	120,4	151,1	135,4	141,4
1996	140,0	141,5	127,6	156,0	143,8	149,0
1996						
I	129,8	130,0	119,9	149,6	132,8	141,5
II	135,7	137,3	124,4	152,4	144,3	146,5
III	143,3	142,8	129,6	157,9	148,0	151,3
IV	154,2	152,8	137,6	164,7	149,2	157,2
1997						
I	167,6	167,5	153,0	184,6	157,0	168,5
II	170,4	174,0	157,6	189,3	159,9	174,3

Lähde: Tilastokeskus, asuntojen hintatilatost.

Källa: Statistikcentralen, bostädernas prisstatistik.

3.19

Keskuslämmitteisten vuokrahuoneistojen keskimääräinen neliömetrivuokra: Helsinki 1990–97, muu pääkaupunkiseutu, Tampere, Turku ja koko maa 1997
Genomsnittlig kvadratmeterhyra i hyresbostäder med centralvärme: Helsingfors 1990–97, övriga huvudstadsregionen, Tammerfors, Åbo och hela landet 1997
Average rent of rented dwellings

	Keskimääräinen neliömetrivuokra, mk Genomsnittliga kvadratmeterhyra, mk							
	Helsinki Helsingfors			Espoo Esbo	Vantaa Vanda	Tampere Tammerfors	Turku Åbo	Koko maa Hela landet
	1990	1996	1997	1997				
Kaikki huoneistot Samtliga lägenheter	28,25	41,20	51,50	46,60	44,70	42,90	43,10	41,40
Huoneluku - Antal rum								
1	32,96	48,20	63,40	56,90	56,80	52,40	51,30	52,90
2	29,75	44,10	52,00	49,30	49,30	44,30	44,80	43,80
3	27,00	40,50	47,40	45,30	43,40	40,10	40,40	39,00
4–	25,69	37,10	42,60	43,00	40,40	36,40	36,60	35,80
Vaparaohitteiset Fritt finansierade	31,01	44,70	53,80	48,30	46,30	44,70	44,30	42,70
Huoneluku - Antal rum								
1	37,37	56,80	64,10	57,50	58,20	52,90	51,70	53,70
2	32,91	47,20	52,90	51,10	51,00	45,00	45,50	44,70
3	29,42	42,90	49,10	46,40	44,20	41,30	41,20	39,70
4–	26,95	38,30	44,20	44,40	40,90	38,20	37,20	36,30
Aravat - Arava	24,11	37,40	41,40	41,20	40,90	35,70	37,80	36,30
Huoneluku - Antal rum								
1	26,34	38,60	47,30	47,70	45,40	45,20	46,00	42,30
2	25,02	40,50	44,40	42,40	43,70	39,10	41,10	39,10
3	23,37	37,80	41,80	41,70	41,40	35,60	37,20	36,40
4–	23,80	35,70	39,70	40,20	39,70	33,50	35,10	34,50

Lähde: Tilastokeskus, vuokratilasto.

Källa: Statistikcentralen, hyresstatistik.

3.20

Asumistuki¹: Helsinki 1990–96, muu pääkaupunkiseutu, Tampere, Turku ja koko maa 1996
Bostadsbidrag¹: Helsingfors 1990–96, övriga huvudstadsregionen, Tammerfors, Åbo och hela landet 1996
Housing subsidies

	Helsinki Helsingfors			Muu PKS Övriga HSR	Tampere Tammer- fors	Turku Åbo	Koko maa Hela landet
	1990	1995	1996	1996			
Vuokra-asunnot							
Hyresbostäder							
Asumistuensaajia Bostadsbidragstagare	7 021	29 728	28664	15412	10379	9837	177333
Asumistuki, mk/kk Bostadsbidrag, mk/mån	902	1 067	1034	1156	881	914	899
Asumiskustannukset, mk/kk							
Boendekostnader, mk/mån	1 750	2 302	2336	2571	1975	2032	2089
osuus tuloista ennen tukea, %							
andel av inkomsterna före bidrag, %	31,8	50,0	56,5	53,4	56,3	59,5	53,4
osuus tuloista tuen jälkeen, %							
andel av inkomsterna efter bidrag, %	15,4	26,9	31,5	29,4	31,2	32,8	30,4
Tuen osuus asumismenoista, % Bidragets andel av boende- kostnader, %	51,6	46,3	44,3	45,0	44,6	45,0	43,0

¹Asumistukilain mukainen asumistuki. Ks. myös eläkkeensaajien asumistukitaulukkoa 6.23. - Bostadsbidrag enligt lagen om bostadsbidrag. Se även tabellen 6.23 över bostadsbidrag för pensionärer.

Lähde: Ympäristöministeriö, vuodesta 1994 lähtien Kansaneläkelaitos.
 Källa: Miljöministeriet, fr.o.m. 1994 Folkpensionsanstalten.

3.21

Helsingin kaupungin vuokra-asuntojen jako¹ 1990–96
Helsingfors stads fördelning av hyreslägenheter¹
Distribution of dwellings for rent by the City of Helsinki

	1990	1992	1994	1995	1996
Vuokra-asunnon hakijat - Ansökare av hyreslägenheter	8 483	11 164	13 887	14 270	14252
asukkaiksi valitut - invalda invånare	2 357	4 256	4 857	4 398	3643
Valintasuhde - Väljningsproportion, %	27,8	38,1	35,0	30,8	25,6

¹Helsingin kaupungin kiinteistöviraston asuntoasiainosaston asunnonjako. Ks. myös taulukko 6.15. - Bostadsfördelning av Helsingfors stads fastighetskontors bostadsavdelning. Se även tab. 6.15.

Lähde: Kiinteistöviraston asuntoasiainosasto.
 Källa: Fastighetskontorets bostadsavdelning.

4. Liikenne - Samfärdsel

Transport and communications

Liikenteen volyymista saadaan tietoja vuosittain suoritettavilla liikennelaskennoilla. Liikennelaskennat tehdään syyskuussa. Luvut osoittavat, kuinka paljon erityyppisiä moottoriajoneuvoja ohitti laskentapaikan vuorokauden aikana.

Tieliikenneonnettomuuksia koskevat tiedot perustuvat Tilastokeskuksen julkaisemiin ja kaupunkisuunnitteluviraston liikennesuunniteluosaston suoraan poliisilta saamiin tietoihin.

Kuolemaan johtaneella liikenneonnettomuudella tarkoitetaan sellaista liikenneonnettomuutta, jonka seurauksena joku on kuollut 30 vrk:n kuluessa onnettomuudesta.

Loukkaantumiseen johtaneella liikenneonnettomuudella tarkoitetaan sellaista liikenneonnettomuutta, jonka seurauksena kukaan ei ole kuollut, mutta joku on saanut vammoja, jotka eivät ole aivan vähäisiä.

Omaisuuksivahinkoihin johtaneella liikenneonnettomuudella tarkoitetaan sellaista onnettomuutta, jonka seurauksena kukaan ei ole kuollut eikä loukkaantunut.

Liikenneonnettomuuden **uhrilla** tarkoitetaan henkilöä, joka on kuollut tai loukkaantunut liikenneonnettomuudessa.

Helsingin **joukkoliikenteen** verkon muodostavat raitio- ja linja-autolinjastot sekä metrorata ja Valtionrautateiden lähiliikenneradat. Metroja raitioliikenteen hoitaa kaupungin liikennelaitos (HKL). Linja-autoliikennettä hoitavat HKL, kaupungin omistama Suomen Turistiauto Oy (STA) ja yhteistariffiin kuuluvat viisi yksityistä linja-autoyhtiötä.

Uppgifter om **trafikens volym** erhålls genom de årliga trafikräkningarna i september. Siffrorna visar hur många motorfordon av olika typ som under ett dygn passerade räkningsplatsen.

Uppgifterna om **vägtrafikolyckor** baserar sig på uppgifter som publicerats av Statistikcentralen och som stadsplaneringskontorets trafikplaneringsavdelning fått direkt från polisen.

Med trafikolycka som medfört **dödsfall** avses sådan trafikolycka som lett till dödsfall inom 30 dygn efter olyckan.

Med trafikolycka som lett till **personskada** förstås sådan trafikolycka som inte medfört dödsfall men där sådana personskador som inte är helt obetydliga har uppstått.

Med trafikolycka som lett till **egendomsskada** avses sådan olycka som inte lett till dödsfall eller personskada.

Med **trafikoffer** avses sådan person som skadats vid eller avlidit p.g.a. trafikolycka.

Kollektivtrafiken i Helsingfors består av spårvagns- och busslinjerna och av metron (tunnelbanan) och Statsjärnvägarnas närtrafik. Metron och spårvagnstrafiken sköts helt av Helsingfors stads trafikverk HST. Busstrafiken sköts av HST, Suomen Turistiauto (Finlands turistbuss Ab, ägd av staden) och fem privata bussbolag.

Yhteistariffilla tarkoitetaan sitä, että Helsingin kaupungissa toimivilla liikenteenharjoittajilla on yhteinen tariffi, jossa matkan hinta ei riipu sen pituudesta. Helsingin kaupunki pitää yllä koko yhteistariffiliikennettä. Taulukoissa 4.8 ja 4.9 on esitetty tietoja yhteistariffiliikenteestä lukuun ottamatta Suomenlinnan lauttaliikennettä ja Helsingin kaupungin liikennelaitoksen ja Valtionrautateiden yhteissopimuksen piiriin kuulunutta liikennettä. VR:n Helsingin alueen lähiliikenne siirtyi 1.6.1986 alkaen YTV:n seutuliikenteen piiriin.

Matkojen määrää koskevat tiedot perustuvat matkustajalaskentoihin.

Med **samtariff** avses en enhetlig tariff som gäller inom stadens gränser utan avseende på resans längd, och som är gemensam för de företag som idkar kollektivtrafik inom stadens område. Helsingfors stad upprätthåller hela samtarrifftrafiken. Tabellerna 4.8 och 4.9 återger samtarrifftrafiken i siffror, med undantag av färjorna till Sveaborg och den trafik som ingår i samarbetsavtalet mellan HST och Statsjärnvägarna. SJs närtrafik inom Helsingfors övergick fr.o.m. 1.6.1986 till SADs regiontrafik.

Uppgifterna om antalet resor grundar sig på passagerarräkningar.

4.1

Helsingissä rekisteröidyt moottoriajoneuvot 31.12.1970–96
Motorfordon registrerade i Helsingfors
Motor vehicles registered in Helsinki

	1970	1980	1990	1995	1996
Henkilöautot - Personbilar	86 989	114 796	171 044	157 544	160 996
siitä - därav					
ammattimaisessa liikenteessä					
i yrkestrafik	1 162	1 331	1 441	1 214	1 202
Kuorma-autot - Lastbilar	5 678	5 306	4 519	3 429	3 547
Pakettiautot - Paketbilar	8 469	10 419	18 071	14 974	14 928
Linja-autot - Bussar	1 429	1 266	1 060	930	1 132
Erikoisautot - Specialbilar	538	755	1 629	1 388	1 300
Autot yhteensä - Bilar totalt	103 103	132 542	196 323	178 265	181 903
1 000 asukasta kohti					
per 1 000 invånare	197	275	399	340	342
siitä - därav					
henkilöautoja - personbilar	167	238	347	300	303
Moottoripyörät - Motorcyklar	3 430	3 216	5 134	5 534	5 645
Moottoriajoneuvot yhteensä					
Motorfordon totalt	106 533	135 758	201 457	183 799	187 548

Lähde: Tilastokeskus, Liikenne ja matkailu, Moottoriajoneuvot.
 Källa: Statistikcentralen, Transport och turism, Motorfordonen.

4.2

Rekisteröidyt autot 31.12.1996: Helsingin seutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa
Inregistrerade bilar: Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg samt hela landet
Number of motor vehicles registered

	Henkilöautoja Personbilar		Linja- autoja Bussar	Paketti- ja kuorma- autoja ¹ Paket- och lastbilar ¹	Yhteensä Totalt	
	Yhteensä Totalt	Amm. lii- kenteessä I yrkes- trafik			Luku Antal	1 000 asu- kasta kohti Per 1 000 invånare
Pääkaupunkiseutu - Huvudstadsregionen	297 222	1 986	1 684	33 078	331 984	367
Helsinki - Helsingfors	160 996	1 202	1 132	19 775	181 903	342
Espoo - Esbo	71 532	404	397	5 737	77 666	396
Vantaa - Vanda	61 520	378	154	7 372	69 046	409
Kauniainen - Grankulla	3 174	2	1	194	3 369	398
Muu Helsingin seutu	90 459	492	311	13 276	104 046	449
Övriga Helsingforsregionen						
Hyvinkää - Hyvinge	15 438	46	29	2 147	17 614	426
Järvenpää - Träskända	12 461	48	9	1 432	13 902	404
Kerava - Kervo	10 402	47	24	1 232	11 658	395
Kirkkonummi - Kyrkslätt	10 985	88	36	1 490	12 511	449
Nurmijärvi	12 460	99	114	2 141	14 715	485
Sipoo - Sibbo	6 645	73	27	1 271	7 943	503
Tuusula - Tusby	12 519	50	54	2 012	14 585	497
Vihti - Vichtis	9 549	41	18	1 551	11 118	483
Helsingin seutu - Helsingforsregionen	387 681	2 478	1 995	46 354	436 030	383
Tampere - Tammerfors	65 190	211	431	8 318	73 939	397
Turku - Åbo	60 673	233	409	7 185	68 267	409
Oulu - Uleåborg	40 100	111	159	4 496	44 755	401
Koko maa - Hela landet	1 942 752	10 395	8 233	278 237	2 229 222	434

¹Ml. erikoisautot. - Inkl. specialbilar

Lähde: Tilastokeskus, Liikenne ja matkailu 1997:8, Moottoriajoneuvot.

Källa: Statistikcentralen, Transport och turism 1997:8, Motorfordonen.

4.3

Ajokortit 1992-96
Körkort
Driving licences

	1992	1993	1994	1995	1996
Voimassa olevat - Gällande, totalt	267 267	271 075	275 466	288 703	295 056
niistä naisilla - därv hos kvinnor	118 394	120 756	123 257	131 930	135 111
%:a koko maasta - i % av hela landet	9,5	9,5	9,5	9,8	9,8
Myönnetty ajokorttiluvat vuoden aikana					
Beviljade körkortstillstånd under 1 års tid	21 892	21 835	20 055	19 632	14 168
%:a koko maasta - i % av hela landet	9,7	9,7	9,2	9,1	4,2

¹Kasvu johtuu pikku-e kortista, jota vuonna 1996 myönnettiin koko maassa satoja tuhansia. - Tillväxten beror på lilla e-kortet, som det beviljades tusentals av i hela landet år 1996.

Lähde: Helsingin poliisilaitoksen liikennetilasto ja Ajoneuvohallintokeskus.

Källa: Helsingfors polisinsrättnings trafikstatistik och Fordonförvaltningscentralen.

4.4

Liikenteen volyymi syyskuussa 1995-96
Trafikvolymen i september
Traffic volume in September

	Ha Pb	Ka Lab	RV Spv	La B	Pa Pab	Mp Mc	Pp C	Yhteensä Totalt	
Lauttasaaren silta - Drumsö bro	15 850	450	.	1 400	1 820	90	2 030	21 640	
Lapinlahden silta - Lappviksbron	39 780	1 890	.	1 850	3 600	80	.	47 200	
Merikannontie - Merikantovägen	6 960	70	.	20	370	40	1 060	8 510	
Mechelininkatu - Mechelingatan	21 990	870	.	700	2 980	90	220	26 850	
Runeberginkatu - Runebergsgatan	20 800	580	430	1 370	2 550	130	500	26 350	
Töölönkatu - Tölögatan	5 860	140	.	60	720	40	520	7 350	
Mannerheimintie - Mannerheimvägen	29 760	890	690	4 070	4 180	190	200	39 970	
Pitkäsilta - Långa bron	23 560	850	940	4 440	4 220	200	420	34 630	
Hakaniemen silta - Hagnäs bro	33 220	1 290	.	320	4 450	120	650	40 060	
Helsingin niemi yhteensä									
Helsingfors udde totalt	1996	197 780	7 010	2 060	14 240	24 880	990	5 590	252 560
	1995	196 780	6 940	2 090	14 080	24 460	970	5 430	250 750
Kehä I - Ring I									
Pirkkolantie - Britasvägen	58 020	4 000	.	530	6 950	200	.	69 700	
Metsäläntie - Krämertsskogvägen	5 110	110	.	380	360	90	320	6 370	
Hakamäentie - Skogsbackavägen	14 450	2 500	.	40	1 880	40	20	18 930	
Nordenskiöldinkatu - Nordenskiöldsgatan	23 110	1 840	.	610	3 350	140	280	29 320	
Helsinginkatu - Helsingegatan	32 290	1 580	430	600	4 040	210	960	40 100	
Kaivokatu - Brunnsgatan	33 930	790	230	1 190	4 050	120	1 720	42 030	
Pohjoisesplanadi - Norra esplanaden	22 780	800	670	850	3 360	180	140	28 770	
Eteläesplanadi - Södra esplanaden	14 910	330	.	210	1 720	90	100	17 360	
Tehtaankatu - Fabriksgatan	11 600	340	.	200	1 660	70	1 290	15 160	
Puistokatu - Parkgatan	4 040	150	310	30	290	10	130	4 950	
Ehrenströmintie - Ehrenströmsvägen	3 470	100	.	10	430	20	190	4 200	
Ehrenströmintie - Ehrenströmsvägen	3 440	60	.	50	430	80	150	4 200	
Polkittaislinjat yhteensä									
Tvärgående linjerna totalt	1996	227 140	12 580	1 640	4 700	28 500	1 240	5 290	281 080
	1995	225 490	11 900	1 680	4 630	27 980	1 130	5 140	277 930
Länsiväylä - Västerleden	49 010	2 390	.	2 140	4 220	220	770	58 750	
Otaniemen silta - Otnäs bro	16 320	440	.	420	1 140	50	670	19 040	
Läntinen moottoritie - Västra motorvägen	26 500	1 090	.	470	2 530	150	.	30 730	
Turuntie - Åbovägen	11 980	560	.	540	1 380	60	440	14 960	
Kehä I - Ring I	43 410	4 040	.	190	3 990	120	.	51 740	
Vihdintie - Vichtisvägen	24 740	1 450	.	490	2 980	100	550	30 310	
Vanha Nurmijärventie									
Gamla Nurmijärvivägen	6 980	300	.	20	970	10	100	8 360	
Nurmijärventie - Nurmijärvivägen	39 010	2 740	.	870	4 530	170	280	47 600	
Tuusulan moottoritie - Tusby motorväg	39 750	3 510	.	720	3 890	140	.	48 020	
Kirkkotie - Kyrkovägen	14 130	910	.	310	2 040	60	410	17 860	
Vanha Suutarinkyläntie									
Gamla Skomakarbölevägen	5 880	440	.	180	840	80	250	7 660	
Tikkuritie - Dickurvägen	8 980	490	.	250	1 570	80	470	11 830	
Vanha Porvoontie - Gamla Borgåvägen	7 920	870	.	70	890	40	20	9 810	
Lahden moottoritie - Lahtis motorväg	31 840	2 860	.	920	4 170	90	.	39 870	
Porvoon moottoritie - Borgå motorväg	8 800	820	.	220	980	90	.	10 920	
Itäväylä - Österleden	10 590	800	.	280	1 320	70	30	13 080	
Kaupungin rajan ylittävä liikenne yhteensä									
Trafiken över stadsgränsen totalt	1996	345 820	23 700	.	8 090	37 420	1 510	3 980	420 530
	1995	340 030	23 400	.	8 080	36 350	1 510	4 000	413 360

Ha - Pb = Henkilöautoja - Personbilar
 Ka - Lab = Kuorma-ajoneuvoja - Lastbilar
 Rv - Spv = Raitiovaunuja - Spårvagnar
 La - B = Linja-ajoneuvoja - Bussar

Pa - Pab = Pakettiautoja - Paketbilar
 Mp - Mc = Moottoripyöriä - Motorcyklar
 Pp - C = Polkupyöriä - Cyklar

Muist. Syyskuun keskimääräinen arkivuorokausiliikenne. - Anm. Dygndöndrafiken under vardagar i medeltal i september.

Lähde: Kaupunkisuunnitteluviraston liikennesuunnitteluosasto.
 Källa: Stadsplaneringskontorets trafikplaneringsavdelning.

4.5

Poliisin tietoon tulleet tieliikenneonnettomuudet 1980–96
Vägtrafikolyckor som kommit till polisens kännedom
Road traffic accidents reported to the police

	1980	1985	1990	1995	1996
Tieliikenneonnettomuuksia - Vägtrafikolyckor	3 575	5 248	5 884	3 503	3 402
Henkilövahinkoihin johtaneita	772	762	835	812	792
Som lett till personskador					
kuolemaan - döda	25	30	30	7	10
loukkaantumisiin - skador	747	732	805	805	782
vahinkoja 1 000 moottoriajoneuvoa kohti					
skador per 1 000 motorfordon	5,6	4,5	4,6	4,2	4,1
Omaisuusvahinkoihin johtaneita					
Som lett till egendomsskador	2 803	4 486	5 049	2 691	2 610
Uhrít - Offer	974	940	954	994	964
Kuolleita - Döda	26	32	31	7	10
Loukkaantuneita - Skadade	948	908	923	987	954

Lähde: Kaupunkisuunnitteluviraston liikennesuunnitteluosasto.

Källa: Stadsplaneringskontorets trafikplaneringsavdelning.

4.6

Tieliikenneonnettomuuksien uhrít liikennöijäryhmittäin 1980–96
Offer vid vägtrafikolyckor efter trafikantgrupp
Road traffic accident victims by road user category

	1980	1985	1990	1995	1996
Jalankulkijat - Fotgängare	307	312	318	206	230
kuolleita - döda	19	19	19	3	8
loukkaantuneita - skadade	288	293	299	203	222
Pyöräilijät - Cyklister	91	115	162	193	147
kuolleita - döda	1	3	3	1	—
loukkaantuneita - skadade	90	112	159	192	147
Mopoiilijat - Mopedister	19	10	7	10	4
kuolleita - döda	—	1	—	—	—
loukkaantuneita - skadade	19	9	7	10	4
Moottoripyöräilijät - Motorcyklister	29	54	58	32	35
kuolleita - döda	—	2	2	1	—
loukkaantuneita - skadade	29	52	56	31	35
Autonkuljettajat ¹ - Förare	257	239	245	319	327
kuolleita - döda	5	3	4	2	1
loukkaantuneita - skadade	252	236	241	317	326
Ajoneuvon matkustajat					
Passagerare i motorfordon	271	210	164	234	221
kuolleita - döda	1	4	3	—	1
loukkaantuneita - skadade	270	206	161	234	220
Yhteensä - Totalt	974	940	954	994	964
kuolleita - döda	26	32	31	7	10
loukkaantuneita - skadade	948	908	923	987	954

¹Ml. raitiovaunun ja moottorikäyttöisen työkoneen kuljettajat. - Inkl. spårvagnsförare och förare av motordrivna arbetsmaskiner.

Lähde: Kaupunkisuunnitteluviraston liikennesuunnitteluosasto.

Källa: Stadsplaneringskontorets trafikplaneringsavdelning.

4.7

Poliisin tietoon tulleet tieliikenneonnettomuudet 1996: Helsinki, Espoo, Vantaa, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa
Vägfrikolyckor som kommit till polisens kännedom: Helsingfors, Esbo, Vanda, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet
Road traffic accidents reported to the police

	Henkilövahinko-onnettomuudet Personskadeolyckor		Uurit Offer		Yhteensä Totalt	1 000 asu- kasta kohti Per 1 000 invånare
	Yhteensä Totalt	1 000 asu- kasta kohti Per 1 000 invånare	Kuolleita Döda	Loukkaan- tuneita Skadade		
Helsinki - Helsingfors	792	1,5	10	954	964	1,8
Espoo - Esbo	195	1,0	8	242	250	1,3
Vantaa - Vanda	217	1,3	-	299	299	1,8
Tampere - Tammerfors	212	1,1	4	262	266	1,4
Turku - Åbo	301	1,8	4	365	369	2,2
Oulu - Uleåborg	142	1,3	4	165	169	1,5
Koko maa - Hela landet	7 274	1,4	404	9 299	9 703	1,9

Lähde: Kaupunkisuunnitteluviraston liikennesuunnitteluosasto ja Tilastokeskus, Liikenne ja matkailu 1997:13, Tieliikenneonnettomuudet 1997.

Källa: Stadsplaneringskontorets trafikplaneringsavdelning och Statistikcentralen, Transport och turism 1997:13, Vägfrikolyckor 1997.

4.8

Kaupungin ylläpitämä joukkoliikenne 1992–96
Kollektivtrafik upprätthållen av staden
Municipally-run public transport services

	1992	1993	1994	1995	1996
Helsingin kaupungin liikennelaitos					
Helsingfors stads trafikverk					
Vaunuja liikenteessä ¹ - Vagnar i trafik ¹	457	432	444	449	446
Raitiovaunuja - Spårvagnar	92	87	87	88	91
Linja-autoja - Bussar	299	279	291	295	291
Metrovaunuja - Metrovagnar	66	66	66	66	64
Linjakilometrit - Linjekilometer, 1 000	32 325	31 887	32 161	32 512	33 142
Raitioliikenne - Spårvägstrafiken	5 235	5 138	5 125	5 197	5 347
Linja-autoliikenne - Busstrafiken	18 923	18 423	18 326	18 756	19 122
Metroliikenne - Metrotrafiken	8 167	8 326	8 710	8 559	8 673
Matkat - Resor, 1 000	151 870	152 220	157 480	161 150	163 190
Raitioliikenne - Spårvägstrafiken	46 980	47 270	49 580	51 640	52 580
Linja-autoliikenne - Busstrafiken	69 690	69 100	70 780	70 730	69 960
Metroliikenne - Metrotrafiken	35 200	35 850	37 120	38 780	40 650
Matkat keskim. liikennepäivässä					
Resor i medeltal per trafikdag	416 082	417 041	431 452	441 507	447 096
Raitioliikenne - Spårvägstrafiken	128 712	129 507	135 836	141 479	144 055
Linja-autoliikenne - Busstrafiken	190 932	189 315	193 918	193 781	191 671
Metroliikenne - Metrotrafiken	96 438	98 219	101 699	106 247	111 370
Sopimusliikenteen harjoittajat (SLH)					
Avtalstrafikidkare					
Vaunuja liikenteessä ¹ - Vagnar i trafik ¹	238	227	220	215	224
Linjakilometrit - Linjekilometer, 1 000	15 022	14 798	14 728	14 718	14 780
Matkat - Resor, 1 000	33 430	33 500	33 280	32 410	30 970
Matkat, keskim. liikennepäivässä					
Resor i medeltal per trafikdag	91 589	91 781	91 178	88 795	84 849

¹Liikenteessä oleva vaunusto keskimäärin ruuhkan huippuajoina joulukuussa. - Vagnar i trafik i genomsnitt under högfriktid i december.

Lähde: Liikennelaitos.

Källa: Trafikverket.

4.9

Kaupungin ylläpitämän joukkoliikenteen kustannukset ja tuotot 1993–96
Kostnader för och intäkter från den kollektivtrafik staden upprätthåller
Costs of and revenues from municipally-run public transport services

	1993	1994	1995 ²	1996
Kustannukset - Kostnader, 1 000 mk	1 228 112	1 119 018	1 122 218	1 065 149
HKL, raitiliikenne - HST, spårvägstrafik, 1 000 mk	138 244	138 042	142 280	143 230
matkaa kohti - per resa, mk ¹	3,00	2,82	2,78	2,72
HKL, linja-autoliikenne - HST, busstrafik, 1 000 mk	340 163	253 693	256 743	277 994
matkaa kohti - per resa, mk ¹	5,05	3,64	3,65	3,97
HKL, metroliikenne - HST, metrotrafik, 1 000 mk	87 469	89 945	74 513	75 903
matkaa kohti - per resa, mk ¹	2,51	2,46	1,93	1,87
Sopimusliikenteenharjoittajat - Avtalstrafikidkare, 1 000 mk	219 099	273 376	245 608	237 777
matkaa kohti - per resa, mk ¹	6,50	8,34	7,63	7,40
Osuudet ja korvaukset - Andelar och ersättningar, 1 000 mk	52 698	52 073	55 782	41 252
Rata-, asema- ja pysäkkipalvelut				
Ban-, stations- och hållplatsservice, 1 000 mk	176 579	180 960	147 822	148 927
Muut kustannukset - Andra kostnader, 1 000 mk	213 860	130 929	199 470	140 066
Tuotot - Intäkter, 1 000 mk	1 228 112	1 119 018	1 122 218	1 065 149
Lipputuotot - Biljettintäkter, 1 000 mk	442 984	456 434	446 640	465 668
matkaa kohti - per resa, mk ¹	2,49	2,42	2,30	2,38
Muut tulot - Andra inkomster, 1 000 mk	46 882	42 698	55 303	56 260
Kaupungin osuus käyttömenoista				
Stadens andel av driftutgifter, 1 000 mk	738 246	619 886	620 275	543 221
%:a kokonaistuotosta - i % av totalintäkten	60,1	55,4	55,3	51,0

¹Vuoden 1996 rahana. - Enligt kursen 1996.

²Liikennelaitos siirtyi vuonna 1995 liikekirjanpitoon, josta syystä luvut eivät ole täysin vertailukelpoisia edellisiin vuosiin nähden. - År 1995 övergick trafikverket till företagsbokföring, varför talen inte är fullt jämförbara med tidigare år.

Lähde: Liikennelaitos.

Källa: Trafikverket.

4.10

Helsingin, Tampereen ja Turun liikennelaitokset 1995–96
Trafikverken i Helsingfors, Tammerfors och Åbo
Municipal public transport services in Helsinki, Tampere and Turku

	Helsinki Helsingfors		Tampere Tammerfors		Turku ³ Åbo ³	
	1995	1996	1995	1996	1995	1996
Kalustoa yhteensä - Utrustning totalt	553	550	167	160	202	224
siitä - därav						
raitiovaunuja - spårvagnar	111	105	–	–	–	–
metrovaunuja - metrovagnar	84	84	–	–	–	–
Paikkoja yhteensä - Platser totalt	57 651	59 259	13 855	13 451	..	..
siitä - därav						
istumapaikkoja - sittplatser	24 986	24 921	7 549	7 391	.. ⁴	..
Matkoja - Resor, milj.	161,2	163,2	38,3	⁴34,0	24,8	24,6
asukasta kohti - per invånare	306,9	306,7	♦210,0	182,8	151,9	148,6
Tulot matkaa kohti - Inkomster per resa, mk¹	²2,30	2,86	2,75	3,23	3,30	3,25

¹Vuoden 1996 rahana. - Enligt kursen 1996.

²Raitio-, auto- ja metroliikenteen sekä sopimusliikenteenharjoittajien lipputulot. - Biljettintäkterna från spårvägs-, buss- och metrotrafik samt från de avtalstrafikidkarna.

³Kaupungin liikennelaitoksen ja yksityisten liikenteenharjoittajien välisen yhteistariffiliikenteen tiedot. - Uppgifterna för stadens trafikverks och de privata trafikidkarnas samtariftrafik.

⁴Rahastusjärjestelmän muutoksesta johtuen luvut eivät ole vertailukelpoisia edellisiin vuosiin nähden. - På grund av förändringar i avgiftsuppbärningen är talen inte jämförbara med tidigare år.

Lähde: Liikennelaitos ja ao. kaupungit.

Källa: Trafikverket och berörda städer.

4.11

Rautateiden tavaraliikenne 1992–96
Järnvägarnas godstrafik
Goods carried by State Railways

	1992	1993	1994	1995	1996
Tonnia - Ton					
Saapunut tavara - Anlänt gods	640 778	844 919	930 469	1 028 182	924 468
Ravinto- ja nautintoaineet sekä maataloustavarat					
Närings- och njutningsmedel samt lantbruksprodukter	2 991	2 335	2 860	8 082	17 100
Kivi- ja maalajit sekä valmisteet niistä					
Sten- och jordarter samt fabr. därav	10 175	6 147	24 307	32 203	14 599
Puu ja puuteokset - Trä och träindustriprodukter	29 485	26 519	21 880	26 215	36 125
Paperiteollisuustavarat - Pappersindustriprodukter	335 986	496 589	532 726	448 433	377 076
Metalliteollisuustavarat - Metallindustriprodukter	54 696	71 566	135 151	124 347	147 083
Koneet ja laitteet sekä kuljetusneuvot					
Maskiner och apparater samt transportmedel	7 532	5 709	55 606	168 654	144 946
Kemian ja siihen liittyvän teollisuuden tuotteet ja raaka-aineet - Den kemiska och därtill hörande industrins produkter och råvaror	5 277	3 383	44 750	57 805	66 039
Muut tavarat - Övrigt gods	194 636	232 671	113 189	162 443	121 500
Lähetetty tavara - Avsänt gods	206 331	202 234	307 312	525 011	470 986
Ravinto- ja nautintoaineet sekä maataloustavarat					
Närings- och njutningsmedel samt lantbruksprodukter	2 119	593	39 362	28 293	22 906
Kivi- ja maalajit sekä valmisteet niistä					
Sten- och jordarter samt fabr. därav	9 219	4 012	3 166	4 590	894
Puu ja puuteokset - Trä och träindustriprodukter	2 299	2 798	2 509	6 683	701
Paperiteollisuustavarat - Pappersindustriprodukter	15 807	15 742	21 760	23 192	25 010
Metalliteollisuustavarat - Metallindustriprodukter	62 384	47 434	65 800	92 326	62 277
Koneet ja laitteet sekä kuljetusneuvot					
Maskiner och apparater samt transportmedel	1 924	3 771	55 654	183 771	154 604
Kemian ja siihen liittyvän teollisuuden tuotteet ja raaka-aineet - Den kemiska och därtill hörande industrins produkter och råvaror	390	249	33 689	31 946	41 656
Muut tavarat - Övrigt gods	112 189	127 635	85 372	154 210	162 938

Lähde: VR CARGO, tavaraliikenneosasto.

Källa: VR CARGO, godstrafikavdelningen.

4.12

Rautateiden matkustajaliikenne Helsingin alueella ja koko maassa 1980–96
Järnvägarnas passagerartrafik inom Helsingfors område och i hela landet
Rail passengers

	1980	1985	1990 ¹	1995	1996
Milj. matkustajaa - Milj. passagerare					
Lähiliikenne - Närtrafik	25,7	27,1	25,3	24,3	27,8
saapuneet - anlända	13,2	13,9	13,7	12,6	14,5
lähteneet - avresta	12,5	13,2	11,6	11,7	13,3
Kaukoliikenne yhteensä - Fjälltrafik totalt	6,8	5,5	6,9	6,2	6,2
Koko maassa matkustajia yhteensä i hela landet passagerare totalt	39,3	40,4	46,0	44,4	47,0

¹Laskentatapa ja -ajankohta muuttunut lähiliikenteessä. - Beräkningssätt och -tidpunkt ändrade i närtrafiken.

Lähde: Valtionrautatiet, lähiliikennereitti ja henkilöliikenneosasto sekä Tilastokeskus, Tilastokatsauksia.

Källa: Statsjärnvägarna, närtrafikrutt och persontrafikavd. samt Statistickentralen, Statistiska översikter.

4.13

Lentoliikenne 1980–96: Helsinki - Vantaan lentoasema ja koko maa
Flygtrafik: Helsingfors - Vanda flygstation och hela landet
Air traffic

	1980	1985	1990	1995	1996
Laskeutumiset - Landningar	44 005	43 348	66 442	66 041	68 996
Kotimaanliikenne - Inrikestrafik	28 479	26 204	34 847	33 251	33 120
Säännöllinen liikenne - Reguljär trafik	12 905	14 596	24 934	25 039	26 383
Tilauslennot - Charter trafik	108	120	925	523	281
Muu liikenne - Övrig trafik	15 466	11 488	8 988	7 689	6 456
Kansainvälinen liikenne - Utrikestrafik	15 526	17 144	31 595	32 790	35 876
Säännöllinen liikenne - Reguljär trafik	12 082	12 915	22 612	27 619	29 346
Tilauslennot - Charter trafik	2 164	2 938	6 820	3 267	4 759
Muu liikenne - Övrig trafik	1 280	1 291	2 163	1 904	1 771
Matkustajat¹ - Passagerare¹ (1 000)	3 277	4 680	8 008	7 221	7 755
Kotimaanliikenne - Inrikestrafik	1 383	1 757	2 462	2 089	2 282
Lähteneet - Avresta	692	877	1 208	1 037	1 136
Saapuneet - Anlända	691	880	1 254	1 052	1 146
Kansainvälinen liikenne - Utrikestrafik	1 894	2 923	5 546	5 132	5 473
Lähteneet - Avresta	962	1 482	2 819	2 595	2 779
Saapuneet - Anlända	932	1 441	2 727	2 537	2 694
Rahti, tonnia - Frakt, ton	28 948	42 324	59 808	77 971	83 526
Kotimaanliikenne - Inrikestrafik	6 709	8 139	7 332	5 500	5 499
siitä lähtenyt - därav avgående	4 582	5 928	5 344	3 653	3 444
Kansainvälinen liikenne - Utrikestrafik	22 239	34 185	52 476	72 471	78 027
siitä lähtenyt - därav avgående	7 822	14 159	20 715	34 300	37 103
Posti, tonnia - Post, ton	5 683	7 634	9 415	13 343	13 692
Kotimaanliikenne - Inrikestrafik	772	1 134	1 831	3 262	2 738
siitä lähtenyt - därav avgående	404	611	912	1 955	1 655
Kansainvälinen liikenne - Utrikestrafik	4 911	6 500	7 584	10 081	10 954
siitä lähtenyt - därav avgående	2 263	3 040	3 416	4 571	5 212
Koko maa - Hela landet					
Laskeutumiset - Landningar	230 688	265 179	401 411	285 210	273 936
Kotimaanliikenne - Inrikestrafik	209 975	243 289	362 694	243 723	229 270
Kansainvälinen liikenne - Utrikestrafik	20 713	21 890	38 717	41 487	44 666
Matkustajat¹ - Passagerare¹ (1 000)	5 630	7 310	11 564	9 857	10 678
Kotimaanliikenne - Inrikestrafik	3 501	4 138	5 555	4 339	4 737
Kansainvälinen liikenne - Utrikestrafik	2 129	3 172	6 009	5 518	5 941
Rahti, tonnia - Frakt, ton	37 452	53 358	70 608	84 837	90 104
Kotimaanliikenne - Inrikestrafik	12 934	17 193	16 110	10 100	10 058
Kansainvälinen liikenne - Utrikestrafik	24 518	36 165	54 498	74 737	80 046
Posti, tonnia - Post, ton	8 530	12 432	14 294	18 236	18 724
Kotimaanliikenne - Inrikestrafik	3 259	5 363	5 977	8 031	7 745
Kansainvälinen liikenne - Utrikestrafik	5 271	7 069	8 317	10 205	10 979

¹Mi. vaihtomatikustajat ja kauttakulkevat matkustajat. - Inkl. transfer- och transitpassagerare.

Lähde: Ilmailulaitos.
Källa: Luftfartsverket.

4.14

Helsinki - Malmin lentoaseman liikenne 1980-96
Trafiken vid Helsingfors - Malm flygstation
Traffic at Helsinki-Malmi Airport

	1980	1985	1990	1995	1996
Laskeutumiset - Landningar	31 896	44 112	80 494	40 706	32 897
Kotimaanliikenne - Inrikestrafik	31 830	44 052	80 390	40 187	32 203
Kansainvälinen liikenne - Utrikestrafik	66	60	104	519	694
Matkustajat - Passagerare	4 802	8 192	13 499	9 637	9 846
Kotimaanliikenne - Inrikestrafik	4 531	7 972	13 060	6 611	5 908
Kansainvälinen liikenne - Utrikestrafik	271	220	439	3 026	3 938

Lähde: Tilastokeskus, Liikenne ja matkailu, Liikennetilastollinen vuosikirja ja Ilmailulaitos.

Källa: Statistikcentralen, Transport och turism, Samfärdselstatistisk årsbok och Luftfartsverket.

4.15

Kauppalaivastoon kuuluvat alukset 31.12.1994-96
Fartyg som hör till handelsflottan
Merchant vessels

Alukset, joiden kotipaikka on Helsinki ja pituus vähintään 15 m. - Fartyg hemmahörande i Helsingfors och som är åtminstone 15 m långa.

	1994		1995		1996	
	Luku Antal	Brutto	Luku Antal	Brutto	Luku Antal	Brutto
Matkustaja-alukset - Passagerarfartyg	27	23 386	29	23 565	27	3 209
Säiliöalukset - Tankfartyg	3	13 343	3	13 343	3	13 343
Kuivalastialukset - Torrlastfartyg	24	313 339	27	359 613	27	363 963
Muut alukset - Övriga fartyg	35	59 542	35	59 464	36	59 847
Yhteensä - Totalt	89	409 610	94	455 985	93	440 362
%:a koko maan kauppalaivastosta						
i % av landets handelsflotta	15,1	26,3	15,7	28,8	15,8	28,5
Proomut - Pråmar	7	6 601	7	6 459	12	16 987

Lähde: Merenkulkuhallitus, tilastotoimisto.

Källa: Sjöfartsstyrelsen, statistikbyrå.

4.16 Saapuneet alukset 1980–96 Ankomna fartyg Vessel arrivals

	Ulkomainen liikenne Utrikestrafik		Kotimainen liikenne Inrikestrafik		Yhteensä Totalt	
	Luku Antal	Nettovetoisuus Nettodräktighet	Luku Antal	Nettovetoisuus Nettodräktighet	Luku Antal	Nettovetoisuus Nettodräktighet
1980	3 337	9 393 364	1 422	577 977	4 759	9 971 341
1985	3 273	17 097 512	920	478 602	4 193	17 576 114
1990	5 353	34 713 234	605	334 485	5 958	35 047 719
1995	8 635	57 690 520	526	351 457	9 161	58 041 977
1996	8 283	62 730 401	543	321 530	8 826	63 051 931

Lähde: Helsingin Satama, toimintakertomus.

Källa: Helsingfors Hamn, verksamhetsberättelse.

4.17 Matkustajaliikenne meritse 1980–96 Passagerartrafik sjöledes Passenger traffic by sea

	1980 ¹	1985	1990	1995	1996
Lähtö- tai määrämaa Avgångs- eller destinationsland					
Saapuneet - Anlända	635 155	1 095 742	1 953 197	3 699 370	3 804 490
Ruotsi - Sverige	430 173	839 093	1 209 822	1 224 842	1 262 982
Muut Pohjoismaat - Övriga Norden	3 111	1 228	673	1 534	-
Ent. Neuvostoliitto - F.d. Sovjetunionen	81 832	114 654	336 483	71 027	26 282
Viro - Estland	-	-	-	2 038 636	2 386 548
Saksa - Tyskland	103 608	108 141	113 617	114 884	126 327
Puola - Polen	15 645	15 708	19 626	12 672	-
Muut maat ² - Andra länder ²	786	16 918	272 976	235 775	2 351
%:a koko maan satamiin saapuneista matkustajista - I % av till landets hamnar anlända passagerare	21,6	29,4	36,2	53,0	54,0
Lähteneet - Avresta	636 993	1 088 160	1 934 459	3 681 837	3 763 794
Ruotsi - Sverige	431 846	835 889	1 213 803	1 257 881	1 235 076
Muut Pohjoismaat - Övriga Norden	1 763	-	701	326	540
Ent. Neuvostoliitto - F.d. Sovjetunionen	85 014	107 625	312 511	72 954	34 537
Viro - Estland	-	-	-	1 996 491	2 374 067
Saksa - Tyskland	101 073	111 099	114 443	110 817	117 057
Puola - Polen	17 292	16 629	19 079	10 448	-
Muut maat ² - Andra länder ²	5	16 918	273 922	232 920	2 517
%:a koko maan satamista lähteneistä matkustajista - I % av från landets hamnar avresta passagerare	21,7	29,1	35,6	53,1	53,7

¹Merenkulkualan lakot pysäyttivät matkustajalauttaliikenteen täydellisesti maalisi-toukokuun ajaksi. - Strejkerna inom sjöfartsbranschen stagnerade passagerarfärtrafiken fullständigt under perioden mars-maj.

²Ml.risteilyt vuosina 1985–95. - Inkl. krysningar åren 1985–95.

Lähde: Merenkulkuhallitus, tilastotoimisto

Källa: Sjöfartsstyrelsen, statistikbyrån.

4.18

Meritse tapahtunut tuonti ja vienti 1965–96
Import och export sjöledes
Seaborne imports and exports

Tuonti - Import			Vienti - Export			
Yhteensä, tonnia Totalt, ton	Siitä suo- malaisilla aluksilla Därav med finska fartyg %	%-osuus koko maan tuonnista 1 % av landets totala import	Yhteensä, tonnia Totalt, ton	Siitä suo- malaisilla aluksilla Därav med finska fartyg %	%-osuus koko maan viennistä 1 % av landets totala export	
1965	2 901 588	60,9	20,9	454 869	43,6	4,5
1970	3 092 539	56,7	15,3	780 937	51,1	6,3
1975	3 352 901	68,6	14,5	688 669	57,9	8,4
1980	3 427 488	53,7	10,9	1 573 962	44,8	8,8
1985	4 223 093	52,4	13,3	2 127 756	59,1	10,5
1990	4 794 954	52,7	13,8	2 463 970	43,0	10,2
1995	5 549 323	50,9	15,0	3 764 448	35,0	11,0
1996	5 668 788	53,5	15,3	3 953 764	43,5	11,9

¹Merenkulkualan lakkojen vuoksi olivat suomalaiset alukset poissa liikenteestä 27.3.–21.5. - På grund av strejkerna inom sjöfartsbranschen var finländska fartyg ur trafik under tiden 27.3.–21.5.

Lähde: Merenkulkuhallitus, tilastotoimisto
Källa: Sjöfartsstyrelsen, statistikbyrån.

4.19

Meritse tapahtunut tuonti ja vienti tavararyhmittäin 1980–96
Import och export sjöledes efter varugrupp
Seaborne imports and exports by commodity group

	1980	1985	1990	1995	1996
Tonnia - Ton					
Tuonti - Import	3 427 488	4 223 093	4 794 954	5 549 323	5 668 788
Viljaa - Spannmål	34 321	47 857	73 845	4 550	7 817
Kivihiiltä ja koksia - Stenkol och koks	945 008	1 304 677	1 512 142	1 687 287	1 523 177
Metalleja ja metalliteoksia ¹					
Metaller och metallfabrikat ¹	422 935	329 577	230 428	258 030	210 724
Kappaletavaraa ¹ - Stycke gods ¹	703 865	1 676 696	2 247 996	3 042 873	3 297 312
Kivennäisöljyä - Mineralolja	319 672	554 324	473 308	406 087	519 550
Muuta tavaraa ¹ - Annat gods ¹	1 001 687	309 962	257 235	150 496	110 208
Vienti - Export	1 573 962	2 127 756	2 463 970	3 764 448	3 953 764
Sahattua puutavaraa - Sågade trävaror	237 333	72 633	30 171	13 966	13 064
Muuta puutavaraa - Andra trävaror	199 886	111 984	34 687	—	—
Paperia, pahvia ja kartonkia					
Papper, papp och kartong	444 681	405 771	342 407	345 611	326 358
Selluloosaa ja puuhioketta					
Cellulosa och sljpmassa	17 082	9 071	8 215	2 221	4 250
Kappaletavaraa ¹ - Stycke gods ¹	470 589	1 223 682	1 886 946	3 254 108	3 347 402
Muuta tavaraa ¹ - Annat gods ¹	204 391	304 615	161 544	148 542	262 690

¹Tilastointiperusteita muutettu vuonna 1981. - Grunderna för statistikföringen ändrats 1981.

Lähde: Merenkulkuhallitus, tilastotoimisto.
Källa: Sjöfartsstyrelsen, statistikbyrån.

4.20

Rannikkoliikenne Helsingin ja muiden kotimaan satamien välillä 1980–96
Kustrafiken mellan Helsingfors hamn och andra inrikeshamnar
Coastal shipping between Helsinki and other Finnish ports

	1980	1985	1990	1995	1996
Alusliikenne - Fartygstrafik					
Saapuneita aluksia - Anlända fartyg					
Luku - Antal	1 422	920	605	526	543
Nettovetoisuus - Nettodräktighet	577 977	478 602	334 485	351 457	321 530
%:a koko maan luvusta					
i % av talet för hela landet	16,7	11,4	9,8	◆6,0	4,0
Tavaraliikenne, tonnia					
Godstrafik, ton					
Saapunut yhteensä - Anlänt totalt	1 641 833	1 264 479	890 002	928 565	775 965
siitä - därav					
hiekkaa - sand	503 876	303 447	239 660	277 878	225 386
kalkkia ja sementtiä					
kalk och cement	66 237	61 384	97 463	125 338	124 267
öljyä - oljor	1 064 910	860 197	542 179	525 349	426 312
%:a koko maan luvusta					
i % av talet för hela landet	24,6	22,1	19,8	15,2	11,0

Lähde: Helsingin Satama, toimintakertomus ja Merenkululaitos, Meriliikenne Suomen ja ulkomaiden välillä.
 Källa: Helsingfors Hamn, verksamhetsberättelse och Sjöfartsverket, Sjöfarten mellan Finland och utlandet.

4.21

Puhelinliikenne ja puhelinliittymät 1980–96
Telefontrafiken och anslutningar
Telephone services and number of telephone connections

	1980	1985	1990	1995	1996
Puhelut yhteensä (1 000)					
Samtal totalt	487 811	624 446	772 652	781 470	..
Paikallispuhelut - Lokalsamtal	419 508	527 423	625 812	567 899	..
Kaukopuhelut - Fjärrsamtal	68 303	97 022	146 840	213 571	..
Liittymiä - Anslutningar					
Osuusliittymät - Andelsanslutningar	379 692	452 611	526 897	552 830	546 460
Etuliittymät - Förmånsanslutningar	–	–	–	4 976	6 630
Sijoitusliittymät - Investeringsanslutningar	–	–	–	1 822	2 089
Käyttöliittymät - Bruksanslutningar	–	–	–	44 095	64 398
Vuokralliittymät - Hyresanslutningar	67 324	81 970	126 907	90 277	79 493
Muut liittymät - Övriga anslutningar	11 014	12 972	17 137	21 295	25 398
Liittymistä Helsingissä					
Av anslutningarna finns i Helsingfors	291 118	333 641	392 859	395 490	401 350

Lähde: Helsingin Puhelin Oy.
 Källa: Helsingfors Telefon Ab.

4.22

Puhelinliittymien lukumäärä 31.12.1992–96: pääkaupunkiseutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa
Antal telefonanslutningar: huvudstadsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet
Number of telephone connections

	1992	1993	1994	1995	1996
Pääkaupunkiseutu - Huvudstadsregionen	586 853	597 420	602 913	604 407	613 681
Helsinki - Helsingfors	402 370	393 332	395 709	395 490	401 350
Espoo - Esbo	107 507	110 687	111 732	112 560	114 818
Vantaa - Vanda	72 327	88 731	90 715	91 582	92 670
Kauniainen - Grankulla	4 649	4 670	4 757	4 775	4 842
Tampere - Tammerfors	108 075	109 025	110 217	110 805	108 614
Turku - Åbo	103 153	105 841	105 867	104 057	104 708
Oulu - Uleåborg	57 771	58 188	58 481	58 328	59 045
Koko maa ¹ - Hela landet ¹	2 742 046	2 763 134	2 790 667	2 799 379	2 801 924
100 asukasta kohti - Per 100 invånare					
Pääkaupunkiseutu - Huvudstadsregionen	69,2	69,4	68,9	67,8	67,8
Helsinki - Helsingfors	80,2	77,3	76,7	75,3	75,4
Espoo - Esbo	60,0	60,6	59,9	58,9	58,5
Vantaa - Vanda	45,4	55,1	55,2	55,0	54,9
Kauniainen - Grankulla	56,5	56,5	57,3	57,5	57,2
Tampere - Tammerfors	65,0	61,9	61,5	60,6	58,4
Turku - Åbo	64,5	66,0	65,2	63,2	62,7
Oulu - Uleåborg	55,8	55,8	55,0	53,5	52,9
Koko maa - Hela landet	54,2	54,4	54,7	54,7	54,6

¹Lisäksi VR:llä ja Telivo Oy:llä oli yhteensä 10 000 puhelinliittymää vuonna 1994 sekä 11 000 puhelinliittymää vuosina 1995 ja 1996 puhelinverkoissaan. - Statsjärnvägarna och Telivo Ab hade också tillsammans 10 000 telefonanslutningar år 1994 samt 11 000 telefonanslutningar åren 1995 och 1996 i sina telefonnät.

Lähde: Helsingin Puhelin Oy sekä Puhelinlaitosten liitto ry.
 Källa: Helsingfors Telefon Ab samt Telefoninrättningsförbundet rf.

5. Terveydenhuolto - Hälsovårdsväsen

Health care

Terveydenhuoltoa koskevat tilastot kuvaavat lähinnä kaupungin ympäristöterveydenhuollon, terveydenhoidon, avosairaanhoidon ja hammashuollon sekä sairaalapalvelujen tarjontaa ja käyttöä. Lisäksi on esitetty eräitä tietoja sairausvakuutuslain mukaisista korvauksista, joista tiedoista esim. päivärahapäivien sekä työkyvyttömyys- ja varhaiseläkeläisten määrä jossain määrin kuvaa helsinkiläisten sairastavuutta. Tarkempia tietoja kaupungin terveydenhuollosta on saatavissa ympäristökeskuksesta, terveystieteiden toimintakertomuksen tilasto-osasta sekä tietokeskuksesta tietopalveluna.

Hälsovårdsstatistiken åskådliggör närmast utbudet och anlitandet av tjänster inom miljöhygien, hälsovården, öppna sjukvården, tandvården och vid sjukhusen. Dessutom ges vissa uppgifter om ersättningar som föreskrivs i sjukförsäkringslagen. Antalet dagpenningdagar samt antalet invaliditetspensions- och förtidspensionstagare exempelvis beskriver i någon mån helsingforsarnas hälsotillstånd. Noggrannare uppgifter kan fås ur miljöcentralens samt hälsovårdsverkets verksamhetsberättelser och faktacentralens informationstjänst.

5.1 Ympäristöterveydenhuolto 1985–96 Miljöhygien Environmental health

	1985	1990	1994	1995	1996
Terveysolojen tarkastukset					
Inspektion av sanitära förhållanden ympäristö- ja elintarvikevalvonta miljö- och livsmedelskontroll desinfiointi - desinfektion	46 165 19 273	35 746 15 484	17 223 8 264	14 524 9 952	14 505 10 043
Rakennushygienian tarkastukset					
Byggnadshygienins inspektioner	2 438	3 295	..	..	..
Tartunnantorjunta- ja rokotuskäynnit					
Besök för smittobekämpning och vaccination	20 293	21 695	8 313	♦6 772	7 020
Ympäristölaboratorion näytteet					
Miljölaboratoriet, prov	109 712	69 464	45 355	46 584	30 246

Lähde: Terveysvirasto ja ympäristökeskus.

Källa: Hälsovärdsverket och miljöcentralen.

5.2 Terveydenhoito: Lasten terveysneuvonta 1980–96 Hälsovård: Barnavård Health care: Child health care

	1980	1985	1990	1995	1996
Neurolakäyntejä¹					
Besök vid rådgivningsbyråer ¹	143 161	³ 168 888	147 531	143 598	142 994
Alle 1-vuotiaat - Barn under 1 år	69 506	71 691	72 501	78 621	77 486
ikäryhmää kohti - per åldersgrupp	12,1	12,9	11,9	12,1	12,3
1-6-vuotiaat ² - 1-6-åringar ²	73 655	97 197	73 134	64 977	65 508
ikäryhmää kohti - per åldersgrupp	2,4	3,2	2,4	1,6	1,6

¹Sisältää käynnit terveydenhoitajien ja lääkärien vastaanotoilla sekä terveydenhoitajien kotikäynnit. - Innehåller besök vid hälsovårdarnas och läkarnas mottagningar samt hälsovårdarnas hembesök.

²Vuodesta 1994 lähtien 1-7-vuotiaat - Sedan 1994 1-7-åringar.

³Ilman terveydenhoitajien kotikäyntejä. - Hälsovårdarnas hembesök ingår ej.

Lähde: Terveysvirasto.

Källa: Hälsovärdsverket.

5.3

Terveydenhoito: Äitiysneuvonta 1980–96
Hälsovård: Mödravård
Health care: Maternity health services

	1980	1985	1990	1995	1996
Vastaanotto toiminta					
Mottagningsverksamhet					
Käyntejä lääkärin vastaanotolla					
Besök på läkarmottagning	20 568	20 655	23 213	22 777	22 038
Käyntejä terveydenhoitajan vastaanotolla					
Besök på hälsovårdarens mottagning	66 365	¹ 100 110	89 298	86 953	87 070
Käyntejä yhteensä - Besök totalt	86 933	¹120 765	112 511	109 730	109 108

¹Tähän sisältyvät myös isien ja perheiden käynnit. - Här ingår även besök av fäder och familj.

Lähde: Terveystietokeskus
 Källa: Hälsovårdsverket.

5.4

Terveydenhoito: Koulu- ja opiskelijaterveydenhuolto 1980–96
Hälsovård: Hälsovård för skolelever och studerande
Health care: School and student health services

	1980	1985	1990	1995	1996
Koulu- ja opiskelijaterveydenhuollon piiriin kuuluvia oppilaita - Elever som berörs av hälsovård för skolelever och studerande	72 446	71 171	68 106	82 268	84 990
Käynnit vastaanotolla - Besök på mottagning					
Lääkäriin - Läkares	56 335	65 234	32 916	27 979	26 605
Terveydenhoitajan - Hälsovårdarens	354 647	451 327	196 923	224 312	228 308
Käyntejä yhteensä - Besök totalt	410 982	516 561	229 839	252 291	254 913
oppilasta kohti - per elev	5,7	7,3	3,4	3,1	3,0

Lähde: Terveystietokeskus
 Källa: Hälsovårdsverket.

5.5 Muu terveydenhoito 1980–96

Övrig hälsovård

Other health care

	1980	1985	1990	1995	1996
Aikuisten terveysneuvonta Hälsörådgivning för vuxna					
Käyntejä - Besök	10 535	22 150	24 502	53 672	72 010
Ehkäisyneuvonta - Preventivrådgivning					
Käyntejä - Besök	18 264	22 813	13 143	12 536	9 949
Työterveyshuolto - Företagshälsovård, 31.12.					
Tehtyjä sopimuksia - Ingångna avtal	458	..	2 932	2 267	2 183
Sopimusten piirissä olevia työntekijöitä Arbetare som berörs av avtalen	11 075	27 776	21 257	16 641	16 230
Mammograflatutkimus - Mammografiundersökning					
Tutkittuja - Undersökta	–	–	9 184	14 803	14 344
Kutsuttuja - Inkallade	–	–	11 480	18 071	17 130
Terveyskeskuspsykologitoiminta Psykologverksamhet vid hälsocentralen					
Asiakaskäyntejä (pl. ryhmäkäynnit) Klientbesök (exkl. gruppbesök)	2 829	4 278	3 776	4 093	3 914

Lähde: Terveysthuolto

Källa: Hälsovårdsverket.

5.6 Hammashuolto 1980–96

Tandvård

Dental care

	1980	1985	1990	1995	1996
Hammashoitoloita - Tandkliniker	48	55	62	58	60
Hammaslääkäreitä - Tandläkare	101	112	146	152	150
Käyntejä - Besök	258 119	219 403	330 089	354 400	361 866
tarkastettua kohti - per undersökt person	3,4	3,1	3,1	4,0	4,1
Tarkastettuja - Undersökta	75 514	71 512	106 848	88 884	88 369
Hoidon tarpeessa - I behov av vård	34 090	29 273	55 561	51 228	51 322
%:a tarkastetuista - i % av undersökta	45	41	52	58	58

Lähde: Terveysthuolto

Källa: Hälsovårdsverket.

5.7

Avosairaanhoito: Terveysasemalääkäreiden ja terveydenhoitajien toiminta 1980–96**Öppen sjukvård: Läkarnas och hälsovårdarnas verksamhet vid hälsostationer***Open health care: Physicians and public health nurses at health centres*

	1980	1985	1990	1995	1996
Terveysasemia - Hälsostationer, 31.12.	19	22	27	32	32
Terveysasemalääkäreitä					
Hälsostationlääkäre, 31.12.	88	151	212	217	216
asukkaita lääkäreä kohti					
invånare per läkare	5 500	3 214	2 323	2 419	2 463
Terveydenhoitajia - Hälsovårdare, 31.12.	50	..	342	483	486
asukkaita terveydenhoitajaa kohti					
invånare per hälsovårdare	9 656	..	1 440	1 087	1 095
Lääkärien vastaanotto- sekä päivistyskäynnit					
Besök på läkarmottagning, samt på jourmottagning	490 658	552 145	493 848	532 493	587 054
Käynnit terveydenhoitajien vastaanotolla					
Besök på hälsovårdarnas mottagning	273 131	1 536 772	373 671	334 274	366 836
Käynnit keskitetyssä terveyseskuspäivistyksessä					
Besök vid den centraliserade hälsocentraljouren	..	..	..	68 491	67 495

¹Ml. poliorokotukset. - Inkl. besök för poliovaccination.Lähde: Terveysvirasto.
Källa: Hälsovårdsverket.

5.8

Avosairaanhoito: Valvottu kotisairaanhoito 1985–96**Öppen sjukvård: Övervakad hemsjukvård***Open health care: Surveyed home health care*

	1985	1990	1995	1996
Valvottun kotisairaanhoidon käynnit yhteensä				
Besök inom den övervakade hemsjukvård totalt	343 893	353 060	342 983	365 454
Lääkärien suorittamat - Gjorda av läkare	4 500	5 048	3 559	3 782
Terveydenhoitajien suorittamat				
Gjorda av hälsovårdare	¹ 325 483	160 271	147 004	156 118
Muun henkilökunnan suorittamat				
Gjorda av annan personal	² 13 910	^{1,2} 187 741	^{1,2} 192 420	^{1,2} 205 554
64 vuotta täyttäneiden luona tehdyt käynnit yhteensä				
Besök hos 64 år fyllda totalt	294 594	314 379	310 733	330 988
Hoitojaksot - Vårdperioder	9 172	3 882	3 885	3 829
Asiakkaat - Klienterna, 31.12.	4 654	5 304	5 341	5 336

¹Sisältää sairaanhoitajien ja perushoitajien käynnit. - Innehåller av sjukskötare och primärskötare gjorda besök.²Sisältää kylvetyskäynnit. - Innehåller badningsbesök.Lähde: Terveysvirasto.
Källa: Hälsovårdsverket.

5.9

Poliklinikkakäynnit 1980–96 Besök vid poliklinikerna Visits to out-patient departments

	1980	1985	1990	1995	1996
Kaupungin sairaalat yhteensä					
Stadens sjukhus totalt	262 657	249 272	340 481	496 011	515 977
Kivelä - Stengård	38 542	21 898	15 653	23 493	23 397
Laakso - Dal	–	22 869	60 675	88 643	93 251
Riistavuori - Djurberget	–	1 625	1 992	4 809	5 505
Koskela - Forsby	25 841	22 877	20 781	10 129	11 779
Malmi - Malm	28 414	29 104	34 440	64 727	70 304
Herttoniemi - Hertonäs	21 697	21 560	16 894	19 257	20 329
Myllypuro - Kvarnbäcken	–	1 840	1 678	–	–
Aurora	55 082	53 863	68 493	111 035	107 132
Marja	59 136	55 924	60 000	116 657	121 637
Kätilöopisto ¹ - Barnmorskeinstitutet ¹	–	–	44 859	38 717	42 161
Hesperia	33 945	17 712	15 016	18 544	20 482
Psykiatrinen avohoito					
Psykiatrisk öppenvård	..	44 376	67 363	108 431	121 567
HYKS - HUCS	418 100	430 692	487 458	³ 626 027	675 920
Valtion sairaalat - Statens sjukhus	52 615	58 595	21 206	26 375	27 936
Kätilöopisto ¹ - Barnmorskeinstitutet ¹	25 674	29 007	–	–	–
Keskussotilassairaala Tilkka	–	–	–	–	–
Centralmilitärsjukhus Tilkka	19 167	24 676	18 854	24 162	24 575
Työterveyslaitos	–	–	–	–	–
Institutet för arbetshygien	7 774	4 912	2 352	2 213	3 361
Yksityiset - Privata	59 443	² 19 983	43 538	26 380	21 989
Yhteensä - Totalt	792 815	802 918	960 046	1 283 224	1 363 389

¹Kätilöopiston sairaala on siirtynyt osaksi Helsingin kaupungin terveydenhuoltoa 1.1.1986. - Barnmorskeinstitutets sjukhus inlemmades i Helsingfors stads hälsovårdsväsende den 1.1.1986.

²Sisältää vain Syöpäpoliklinikan käynnit. - Endast besök vid Cancerpolikliniken.

³Vuodesta 1993 lähtien sisältyy myös konsultaatiokäynnit, tulotarkastukset sekä tutkimuksissa käynnit. - Sedan 1993 inbegriper de också konsulteringsbesöken, samt besök för undersökningar.

Lähde: Ao. sairaalayksiköt.

Källa: Berörda sjukhusenheter.

5.10

Kaupungin käytettävissä olevat viralliset sairaansijat 31.12.1980–96 Officiella bäddplatser till stadens förfogande Hospital beds at the City's disposal

	1980	1985	1990	1995	1996
Kaupungin sairaalat yhteensä					
Stadens sjukhus totalt	5 316	5 143	5 403	4 830	4 607
Terveyskeskussairaalat					
Hälsocentralsjukhusen	2 601	2 950	3 414	♦3 042	3 092
Erikoissairaalat - Specialsjukhusen	2 568	2 046	1 854	♦1 665	1 392
Kustaankartano ¹ - Gustafsgård ¹	147	147	135	123	123
Osuussairaalat - Andelssjukhus	1 854	1 808	♦1 712	1 455	1 461
HYKS - HUCS	1 480	1 473	³ 1 654	1 429	1 435
Kätilöopiston sairaala ²					
Barnmorskeinstitutets sjukhus ²	154	154	.	.	.
Lastenlinnan sairaala - Barnets Borg	20	23	20	26	26
Meltolan sairaala - Mjölbolsta sjukhus (tub.)	8	9	9	–	–
Kiljavan sairaala - Kiljava sjukhus (tub.)	64	61	29	–	–
Kellokosken sairaala (mielis.)					
Kellokoski sjukhus (sinness.)	71	31	–	–	–
Tammiharjun sairaala (mielis.)					
Ekäsens sjukhus (sinness.)	57	57	–	–	–
Yksityiset sairaalat - Privata sjukhus	40	–	–	–	–

¹Sosiaaliviraston alainen sairaala.- Sjukhus som lyder under socialverket.

²Kätilöopiston sairaala on siirtynyt osaksi Helsingin kaupungin terveydenhuoltoa 1.1.1986 ja kuuluu erikoissairaaloihin. Sairaansijojen lukumäärä 262. - Barnmorskeinstitutets sjukhus inlemmades i Helsingfors stads hälsovårdsväsende den 1.1.1986 och hör till specialsjukhusen. Antalet vårdplatser är 262.

³Vuodesta 1990 lähtien sisältää kaikki keskimäärin käytössä olleet. - Sedan 1990 är talet ett medeltal.

Lähde: Ao. sairaalayksiköt.

Källa: Berörda sjukhusenheter.

5.11 Kaupungin sairaaloiden vuodeosastotoiminta 1980–96 Verksamhet vid stadens sjukhus' bäddavdelningar Activity at wards of the City's hospitals

	Hoitojaksot Vårdperioder	Hoitopäiviä Vård dagar		Kuormitus-% Belastnings-%
		Yhteensä Totalt	Potilasta kohti Per patient	
Terveyskeskussairaalat - Hälsocentralsjukhusen				
1980	17 688	867 648	49,1	94,4
1985	19 253	1 044 703	54,3	97,9
1990	26 340	1 174 614	44,6	98,8
1995	15 875	1 144 028	72,1	◆103,0
1996	16 647	1 143 069	68,7	101,3
Erikoissairaalat¹ - Specialsjukhusen¹				
1980	20 097	1 013 945	50,5	113,5
1985	21 984	670 672	30,5	97,0
1990	33 265	560 922	16,9	88,5
1995	54 066	491 154	9,1	◆80,8
1996	55 613	412 634	7,4	81,2
Kustaankartano² - Gustafsgård²				
1980	670	53 933	80,5	100,2
1985	713	51 940	72,8	96,8
1990	348	43 664	125,5	94,9
1995	177	45 567	257,4	101,5
1996	109	46 057	422,5	102,6

¹Kätilöopiston sairaala on siirtynyt osaksi Helsingin kaupungin terveydenhuoltoon 1.1.1986 ja kuuluu erikoissairaaloihin.- Barnmorskeinstitutets sjukhus inlemmades i Helsingfors stads hälsovårdsväsende den 1.1.1986 och hör till specialsjukhusen.

²Sosiaaliviraston alainen sairaala.- Sjukhus som lyder under socialverket.

Lähde: Ao. sairaalayksiköt.

Källa: Berörda sjukhusenheter.

5.12

Muut kuin kaupungin sairaalat 1980–96
Andra än stadens sjukhus
Other hospitals

		Hoitojaksot - Vårdperioder		Helsingkiläisten hoitopäivät
		Yhteensä	Näistä helsinkiläisten	Vård dagar för helsingforsare
		Totalt	Därav för helsingforsare	
Helsingissä sijaitsevat muut kuin kaupungin sairaalat				
Andra än stadens sjukhus i Helsingfors				
HYKS - HUCS	1980	² 78 927	39 173	436 017
	1985	² 81 583	40 191	401 285
	1990	79 105	34 224	248 269
	1995	95 821	43 020	217 416
	1996	99 127	45 584	216 271
Muut osuussairaalat	1980	15 285	7 440	75 453
Övriga andelssjukhus	1985	³ 1 458	³ 367	³ 13 895
	1990 ¹	1 497	230	8 449
	1995	1 515	450	5 658
	1996	2 263	513	6 587
Helsingin ulkopuolella sijaitsevat osuussairaalat⁴				
Andelssjukhus utanför Helsingfors⁴				
	1980	11 120	634	71 714
	1985	16 264	310	33 981
	1990	8 281	81	4 098

¹Kätilöopiston sairaala on siirtynyt osaksi Helsingin kaupungin terveydenhuoltoa 1.1.1986 ja kuuluu erikoissairaaloihin. - Barnmorskeinstitutets sjukhus inlemmades i Helsingfors stads hälsovårdsväsende den 1.1.1986 och hör till specialistsjukhusen.

²Potilaan siirtymistä päivystysosastolta tai teho-osastolta klinikkaan tai päivävastoin ei ole otettu huomioon. - Överflyttning av patient från jouravdelningen eller från avdelningen för intensiv vård till någon klinik eller tvärtom har icke räknats med.

³Kätilöopiston tiedot puuttuvat. - Uppgifterna för Barnmorskeinstitutet saknas.

⁴Vuodesta 1991 lähtien Helsingillä ei ole paikkoja ulkopuolella sijaitsevissa osuussairaaloissa.- Sedan 1991 har Helsingfors inga platser vid andelssjukhus utanför staden.

Lähde: Ao. sairaalayksiköt.

Källa: Berörda sjukhusenheter.

5.13

Kaupungin sairaaloiden ja HYKS:n helsinkiläispotilaat asuinsuur- ja peruspiireittäin 1995
Patienter på stadens sjukhus och helsingforspatienter på HUCS enligt hemstordistrikt och -distrikt
Patients in city hospitals and Helsinki patients in Helsinki University Central Hospital, by patient's district of residence

	Potilaita Patienter	Hoito- jaksoja Vård- perioder	Hoitopäiviä Vård dagar	Hoitoaika keski- määrin Vårdtid i medeltal	Potilaita 1 000 asu- kasta kohti Patienter per 1000 invånare	Indeksi Index
Koko kaupunki - Hela staden	78 729	108 100	1 013 862	9,4	150,0	100
1. Eteläinen suurpiiri - Södra stordistriktet	13 601	18 721	189 115	10,1	142,5	95
101 Vironniemi - Estnäs	1 604	2 129	20 340	9,6	136,2	91
102 Ullanlinna - Ulrikasborg	3 146	4 184	41 474	9,9	136,9	91
103 Kampinmalmi - Kampmalmen	3 895	5 469	55 117	10,1	139,0	93
104 Taka-Töölö - Bortre Tölö	2 311	3 277	36 700	11,2	162,9	109
105 Lauttasaari - Drumsö	2 645	3 662	35 484	9,7	143,1	95
2. Läntinen suurpiiri - Västra stordistriktet	14 506	20 020	181 497	9,1	150,9	101
201 Reijola - Grejus	2 056	2 823	27 412	9,7	154,2	103
202 Munkkiniemi - Munksnäs	2 798	3 911	39 252	10,0	162,9	109
203 Haaga - Haga	4 405	6 293	61 298	9,7	163,7	109
204 Pitäjänmäki - Sockenbacka	1 743	2 401	20 595	8,6	145,3	97
205 Kaarela - Kårböle	3 504	4 592	32 940	7,2	131,3	88
3. Keskinen suurpiiri						
Mellersta stordistriktet	11 664	16 290	189 732	11,6	162,6	108
301 Kallio - Berghäll	3 854	5 385	64 007	11,9	158,3	106
302 Alppiharju - Åshöjden	2 138	3 066	37 678	12,3	181,5	121
303 Vallila - Vallgård	1 756	2 428	27 242	11,2	167,7	112
304 Pasila - Böle	1 220	1 670	13 797	8,3	133,5	89
305 Vanhakaupunki - Gammelstaden	2 696	3 741	47 008	12,6	168,7	112
4. Pohjoinen suurpiiri - Norra stordistriktet	5 770	8 002	70 974	8,9	145,5	97
401 Maunula - Månsas	1 842	2 650	28 651	10,8	203,9	136
402 Länsi-Pakila - Västra Baggböle	746	1 063	10 147	9,5	114,8	77
403 Tuomarinkylä - Domarby	826	1 030	7 071	6,9	105,5	70
404 Oulunkylä - Äggelby	1 844	2 576	20 336	7,9	143,3	96
405 Itä-Pakila - Östra Baggböle	512	683	4 769	7,0	150,0	100
5. Koillinen suurpiiri						
Nordöstra stordistriktet	11 816	16 045	121 099	7,5	143,6	96
501 Latokartano - Ladugården	2 004	2 853	24 802	8,7	165,3	110
502 Pukinmäki - Bocksbacka	1 440	1 891	14 328	7,6	153,8	103
503 Malmi - Malm	3 549	4 784	37 875	7,9	138,7	92
504 Suutarila - Skomakarböle	1 572	2 143	13 495	6,3	133,8	89
505 Puistola - Parkstad	2 182	2 866	17 573	6,1	124,7	83
506 Jakomäki - Jakobacka	1 069	1 508	13 026	8,6	179,2	119
6. Kaakkoinen suurpiiri						
Sydöstra stordistriktet	5 806	8 011	70 258	8,8	144,6	96
601 Kulosaari - Brändö	487	662	6 582	9,9	132,7	88
602 Herttoniemi - Hertonäs	3 240	4 502	43 100	9,6	159,5	106
603 Laajasalo - Degerö	2 079	2 847	20 576	7,2	128,6	86
7. Itäinen suurpiiri - Östra stordistriktet	13 195	18 020	150 480	8,4	150,7	100
701 Vartiokylä - Botby	2 974	4 117	38 246	9,3	154,7	103
702 Myllypuro - Kvarnbäcken	1 604	2 254	22 957	10,2	174,2	116
703 Mellunkylä - Mellungsby	5 486	7 411	58 649	7,9	150,5	100
704 Vuosaari - Nordsjö	3 131	4 238	30 628	7,2	138,1	92
Peruspiiri tuntematon - Okänt distrikt	2 371	2 991	40 707	13,6	.	.

Lähde: Terveysthuolto- ja HYKS:n potilasrekisterit.

Källa: Hälsovårdsväsen och HUCS:s patientregister.

5.14

Sairausvakuutuslain mukaiset sairaanhoitokorvaukset 1993–96
Sjukvårdersättningar enligt sjukförsäkringslagen
National sickness insurance refunds of medical expenses

	1993	1994	1995	1996
Vakuutettu ¹ - Försäkrade ¹	508 692	513 761	524 988	532 200
Yksityinen sektori - Den privata sektorn				
Peruskorvatut lääkkeet - Grundersatta läkemedel				
Ostokertoja - Inköpstillfällen, 1 000 kpl - st.	1 210,9	1 178,0	1 247,3	1 328,4
Korvaukset - Ersättningar, 1 000 mk	66 695	88 192	110 679	128 456
vakuutettua kohti - per försäkrad, mk ²	134,6	174,4	212,1	241,4
ostokertaa kohti - per inköpstillfällen, mk ²	56,6	76,1	89,2	96,7
indeksi ³ - index ³	123	122	119	119
Erityiskorvatut lääkkeet - Specialersatta läkemedel				
Korvaus 100 % - Ersatta 100 %				
Ostokertoja ² - Inköpstillfällen, 1 000 kpl - st.	156,7	147,1	140,2	142,7
Korvaukset - Ersättningar, 1 000 mk	68 231	74 024	78 619	84 816
vakuutettua kohti - per försäkrad, mk ²	137,7	146,3	150,7	159,4
ostokertaa kohti - per inköpstillfällen, mk ²	447,2	511,3	564,2	594,4
indeksi ³ - index ³	100	99	95	94
Korvaus 75 %⁴ - Ersatta 75 %⁴				
Ostokertoja - Inköpstillfällen, 1 000 kpl - st.	317,0	300,1	289,0	295,8
Korvaukset - Ersättningar, 1 000 mk	83 141	81 617	80 162	85 071
vakuutettua kohti - per försäkrad, mk ²	167,8	161,4	153,6	159,9
ostokertaa kohti - per inköpstillfällen, mk ²	269,4	276,4	279,1	287,6
indeksi ³ - index ³	88	87	85	84
Lääkäripalkkiot - Läkarpöden				
Käyntikertoja - Antal besök, 1 000 kpl - st.	569,0	504,0	511,4	525,7
Korvaukset - Ersättningar, 1 000 mk	48 153	43 859	48 522	56 213
vakuutettua kohti - per försäkrad, mk ²	97,3	86,8	93,0	105,6
käyntikertaa kohti - per besök, mk ²	86,9	88,4	95,5	106,9
indeksi ³ - index ³	166	159	157	160
Hammaslääkäripalkkiot - Tandläkarpöden				
Käyntikertoja - Antal besök, 1 000 kpl - st.	119,1	117,9	117,3	124,6
Korvaukset - Ersättningar, 1 000 mk	26 830	26 261	25 500	25 834
vakuutettua kohti - per försäkrad, mk ²	54,1	51,9	48,9	48,5
käyntikertaa kohti - per besök, mk ²	231,4	226,3	218,7	207,3
indeksi ³ - index ³	170	160	147	145
Tutkimus ja hoito - Undersökning och behandling				
Ostavastuukertoja - Självriskstillfällen, 1 000 kpl - st.	176,7	157,3	154,6	165,7
Korvaukset - Ersättningar, 1000 mk	34 154	32 109	33 540	41 287
vakuutettua kohti - per försäkrad, mk ²	68,9	63,5	64,3	77,6
omavastuukertaa kohti - per självriskstillfällen, mk ²	198,5	207,4	218,2	249,2
indeksi ³ - index ³	139	133	123	130
Matkat - Resor				
Yhdensuunt. matkoja - Enkelriktade resor, 1 000 kpl - st.	113,7	116,3	117,9	130,0
Korvaukset - Ersättningar, 1 000 mk	13 760	18 000	19 829	23 692
vakuutettua kohti - per försäkrad, mk ²	27,8	35,6	38,0	44,5
matkaa kohti - per resa, mk ²	124,3	157,3	169,2	182,2
indeksi ³ - index ³	38	42	41	43

¹Vuoden lopun väestö Kansaneläkelaitoksen henkilörekisteristä. - Befolkningen vid årsslutet ur Folkpensionsanstaltens personregister.

²Vuoden 1996 rahana. - Enligt kursen 1996.

³Korvaus vakuutettua kohti koko maassa=100. - Ersättningen per försäkrad i hela landet=100.

⁴80 % vuonna 1993. - 80 % år 1993.

Lähde: Kansaneläkelaitos.

Källa: Folkpensionsanstalten.

5.15

Sairausvakuutuslain mukaiset sairaanhoitokorvaukset Helsingin seudulla 1996 Sjukvårdersättning enligt sjukförsäkringslagen i Helsingforsregionen National sickness insurance refunds of medical expenses

Keskimääräiset korvaukset vakuutettua kohti, mk/v - Ersättning per försäkrad i genomsnitt, mk/år

Yksityinen sektori - Den privata sektorn

	Lääkkeet - Läkemedel		Lääkärin- palkkiot Läkar- arvoden	Hammas- lääkärin- palkkiot Tandläkar- arvoden	Tutkimus ja hoito Undersök- ning och behandling	Matkat Resor
	Perus- korvatut Grund- ersatta	Eriyis- korvatut Special- ersatta				
Helsinki - Helsingfors	241,4	319,2	105,6	48,5	77,6	44,5
Espoo - Esbo	203,7	275,1	104,6	47,3	75,0	36,2
Vantaa - Vanda	195,4	305,7	80,5	35,5	57,9	42,6
Kauniainen - Grankulla	232,8	245,8	153,2	45,9	113,0	29,7
Hyvinkää - Hyvinge	216,4	382,2	76,3	31,0	61,2	69,5
Järvenpää - Träskända	191,6	302,0	88,8	49,1	58,5	75,8
Kerava - Kervo	198,3	297,9	86,5	34,3	61,6	58,1
Kirkkonummi - Kyrkslätt	185,7	263,5	70,8	35,8	49,5	63,6
Nurmijärvi	190,9	330,6	69,1	26,8	55,6	59,7
Sipoo - Sibbo	175,5	303,5	70,9	40,7	66,5	79,2
Tuusula - Tusby	179,8	284,1	67,4	32,2	51,6	72,0
Vihti - Vichtis	197,9	295,6	61,3	35,6	47,7	100,5

Lähde: Kansaneläkelaitos.

Källa: Folkpensionsanstalten.

5.16

**Sairausvakuutuslain mukaiset sairaus- ja vanhempainpäiväraha korvaukset
1993–96**
Sjuk- och föräldradagpenningersättningar enligt sjukförsäkringslagen
National sickness insurance compensations of daily sickness and maternity allowances

	1993	1994	1995	1996
Salrauspäivärahat - Sjukdagpenningar				
16–64-v. vakuutettuja ¹ - Försäkrade i åldern 16–64 år ¹	353 858	357 201	365 591	371 044
Päivärahopäiviä - Dagpenningdagar, 1 000 kpl - st.	1 230	1 167	1 088	1 002
Korvaukset - Ersättningar, 1 000 mk	298 060	272 679	249 978	229 335
mk ² /vakuutettu - försäkrad	865,0	775,6	687,9	618,1
mk ² /päivä - dag	248,8	237,4	231,1	228,8
indeksi ³ - index ³	105	97	91	87
Vanhempainpäivärahat - Föräldradagpenningar				
16–44-v. vakuutettuja ⁴ - Försäkrade i åldern 16–44 år ⁴	119 870	120 373	123 104	124 455
Päivärahopäiviä - Dagpenningdagar, 1 000 kpl - st.	1 833	1 725	1 699	1 634
Korvaukset - Ersättningar, 1 000 mk	389 056	356 745	347 143	323 996
mk ² /vakuutettu - försäkrad	3 333,2	3 011,1	2 836,8	2 603,3
mk ² /päivä - dag	218,0	210,1	205,6	198,3
indeksi ³ - index ³	104	102	101	100

¹Vuoden lopun väestö Kansaneläkelaitoksen henkilörekisteristä. - Befolkningen vid årsslutet ur Folkpensionsanstaltens personregister.

²Vuoden 1996 rahana. - Enligt kursen 1996.

³Korvaus vakuutettua kohti koko maassa=100. - Ersättningen per försäkrad i hela landet=100.

⁴16–44 -vuotiaat naispuoliset vakuutetut. - 16–44 -åriga kvinnliga försäkrade.

Lähde: Kansaneläkelaitos.

Källa: Folkpensionsanstalten.

5.17

Työkyvyttömyyseläkkeensaajat sairauspääryhmän mukaan 31.12.1996: Helsinki ja koko maa Invaliditetspensionstagarna efter sjukdomshuvudgrupp: Helsingfors och hela landet *National invalidity pensioners by important disease group*

	Helsinki Helsingfors				Koko maa Hela landet			
	Varsinaiset työkyvyttömyyseläkkeet Egentliga invaliditetspensioner		Yksilölliset varhaiseläkkeet Individuella förtidspensioner		Varsinaiset työkyvyttömyyseläkkeet Egentliga invaliditetspensioner		Yksilölliset varhaiseläkkeet Individuella förtidspensioner	
	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%
Salrauspääryhmät yhteensä Sjukdomshuvudgrupper totalt	18 701	100	4 497	100	223 989	100	52 995	100
I Tartunta- ja loistaudit - Infektions- sjukdomar och parasitära sjukdomar	223	1,2	41	0,9	1 855	0,8	338	0,6
II Kasvaimet - Tomörer	395	2,1	66	1,5	4 179	1,9	645	1,2
IV Umpieritys-, ravitsemus- ja aineen- vaihuntasairaudet - Endokrina sjuk- domar-, nutitions- och ämnesom- sättningsjukdomar	292	1,6	107	2,4	3 415	1,5	962	1,8
V Mielenterveyden ja käyttäytymisen häiriöt - Rubbn. i psyke o. beteende	8 808	47,1	1 103	24,5	88 453	39,5	8 189	15,5
VI Hermoston sairaudet Nervsystemets sjukdomar	1 187	6,3	116	2,6	14 470	6,5	1 040	2,0
VII Silmän ja sen apuelinten sairaudet Sjukdomar i ögon och synorgan	364	1,9	46	1,0	2 825	1,3	419	0,8
VIII Korvan ja kartiolisäkkeen sairaudet Sjukdomar i öron och mastoidutskottet	88	0,5	89	2,0	1 045	0,5	795	1,5
IX Verenkierroelinten sairaudet Cirkulationsorganens sjukdomar	1 730	9,3	589	13,1	24 228	10,8	7 106	13,4
X Hengityselinten sairaudet Andningsorganens sjukdomar	533	2,9	188	4,2	6 773	3,0	2 698	5,1
XI Ruoansulatuselinten sairaudet Matsmältningsorganens sjukdomar	111	0,6	25	0,6	1 257	0,6	377	0,7
XII Ihon ja ihonalaiskudoksen sairaudet Hudens och underhudens sjukdomar	108	0,6	43	1,0	1 485	0,7	509	1,0
XIII Tuki- ja liikuntaelinten sekä sideku- doksen sairaudet - Sjukdomar i mus- kuloskeletala systemet, bindväven	3 292	17,6	1 916	42,6	55 318	24,7	27 571	52,0
XIV Virtsä- ja sukupuolielinten sairaudet Urogenitalorganens sjukdomar	59	0,3	12	0,3	643	0,3	151	0,3
XVII Synnynnäiset epämuodostumat, kromosomipoikkeavuudet - Medfödda missbildningar, kromosomavvikelser	415	2,2	24	0,5	5 620	2,5	399	0,8
XIX Vammat, myrkytykset ja eräät ulkois- ten syiden seuraukset - Skador, förgiftningar, följder av yttre påverkan	973	5,2	82	1,8	11 105	5,0	1 246	2,4
Muut - Övriga	123	0,7	50	1,1	1 318	0,6	550	1,0

Lähde: Kansaneläkelaitos.

Källa: Folkpensionsanstalten.

6. Sosiaalitoimi - Socialväsen *Social welfare*

Lasten päivähoidolla tarkoitetaan päivähoitolain mukaan päiväkotitoimintaa, perhepäivähoitoa sekä leikkitoimintaa.

Päiväkodit jaetaan

- kunnallisiin
- yksityisiin.

Kunnallisiin verrattavilla yksityisillä päiväkodeilla tarkoitetaan yksityisten ylläpitämiä päiväkoteja, joiden kanssa kaupunki on tehnyt ns. ostopalvelusopimuksen palvelujen ostamisesta, joihin lasten hoitoonotto-oikeus on luovutettu kaupungille ja joissa päivähoidosta perittävä korvaus määräytyy samoin perustein kuin kunnallisessa päivähoidossa.

Muilla ostopalvelupäiväkodeilla tarkoitetaan yksityisten ylläpitämiä päiväkoteja, joissa suurin osa paikoista on kaupungin varaamia, ja joissa lasten valintaoikeus on ylläpitäjällä.

Muilla yksityisillä päiväkodeilla tarkoitetaan yhteisöjen ja yksityisten ylläpitämiä päiväkoteja, joissa lasten valintaoikeus on ylläpitäjällä, ja jotka ovat ostopalvelusopimusten ulkopuolella.

Yksityistä päiväkotitoimintaa valvovat alueelliset sosiaalijaostot.

Päiväkodissa voi olla tarpeen mukaan sekä koko- että osapäivätoimintaa ja päiväkotitai osa sitä voi toimia lasten erityishoidon tai -kasvatuksen tarpeen perusteella erityispäiväkotina.

Perhepäivähoidolla tarkoitetaan yksityiskodissa tai muissa perheenomaisissa olosuhteissa annettavaa päivähoitoa.

Ohjatulla perhepäivähoidolla tarkoitetaan kunnan ylläpitämää perhepäivähoitoa.

Med barndagvård avses enligt lagen om barndagvård daghemsverksamhet, familjedagvård samt lekverksamhet.

Daghemmen indelas i

- kommunala
- privata.

Med kommunaljämsställda privata daghem avses sådana privat upprätthållna daghem med vilka staden slutit avtal om inköp av service samt vars intagningsrätt överlåtits åt staden och i vilka dagvårdsavgiften utgår enligt samma principer som inom kommunala dagvården.

Med övriga köpservedaghem avses privat upprätthållna daghem där största delen av platserna är reserverade av staden men där upprätthållaren har intagningsrätten.

Med övriga privata daghem avses daghem upprätthållna privat eller av samfund där upprätthållaren beslutar om intagningen och som är utan avtal om inköpt service.

Den privata dagvården övervakas av de olika stordistriktens socialvårdssektioner.

Daghemmen kan alltefter behov ha både hel- och halvdagsverksamhet. Daghem eller del därav kan då det finns behov av specialvård och -uppfostran fungera som specialdaghem.

Med familjedagvård avses dagvård i privata hem eller i andra jämförbara förhållanden.

Med kommunalt ledd familjedagvård avses sådan familjedagvård som upprätthålls av kommunen.

Valvotulla perhepäivähoidolla tarkoitetaan yksityisen järjestämää, kunnan valvomaa perhepäivähoitoa.

Leikkitoiminnalla tarkoitetaan sisällä tai ulkona tapahtuvaa lasten leikin ja toiminnan ohjausta ja valvontaa tätä tarkoitusta varten varatussa paikassa tai alueella. Leikkitoiminta täydentää muita päivähoitomuotoja.

Lasten kotihoidon tukea voivat saada vanhempainrahakauden päätyttyä kaikki ne perheet, joiden alle 3-vuotiasta lasta ei hoideta kunnallisessa päiväkodissa, perhepäivähoitossa tai laitoshoidossa. Helsinki-lisää maksettiin v. 1996 kaikille niille Helsingissä asuville perheille, joilla oli alle 3-vuotias lapsi ja jotka saivat lakisääteistä valtakunnallisen kotihoidon tuen perusosaa.

Lastensuojelu pohjautuu vuonna 1984 voimaantulleeseen lastensuojelulakiin, sekä lakiin lastensuojelulain muuttamisesta, joka tuli voimaan 1.7.1990.

Lastensuojelulaisissa pidetään **lapsena** alle 18-vuotiasta ja **nuorena** alle 21-vuotiasta henkilöä.

Avohuollolla tarkoitetaan ehkäiseviä, tukevia ja ohjaavia lastensuojelutoimenpiteitä ja muita avohuollon tukitoimenpiteitä. Mikäli ehkäisevät toimenpiteet eivät ole riittäviä, otetaan lapsi sosiaalilautakunnan **huostaan sijoitettavaksi kodin ulkopuolelle** yksityiskoti- tai laitoshoitoon.

Lapsen sijaishuollolla tarkoitetaan lapsen hoidon ja kasvatuksen järjestämistä kodin ulkopuolella. Sijaishuoltoon voidaan sijoittaa vain sosiaalilautakunnan huostaanottama lapsi. Lapsen sijaishuolto voidaan järjestää perhehoitona tai laitoshuoltona taikka muulla tarkoituksenmukaisella tavalla. Lapsi voidaan sijoittaa väliaikaisesti myös vanhempiansa tai muiden huoltajiensa hoidettavaksi ja kasvatettavaksi.

Sijaishuollon päättymisen jälkeen sosiaalilautakunnan on tuettava sijaishuollossa ollutta lasta tai nuorta (jälkihuolto).

Lastensuojelulain mukaan **yksityisesti sijoitettu lapsi** on sellainen 18 vuotta nuorempi

Med övervakad familjedagvård avses kommunalt övervakad privat familjedagvård.

Med lekverksamhet avses ledning och övervakning av barns lek och sysselsättning inomhus eller utomhus på platser eller områden som är avsedda för ändamålet. Lekverksamheten kompletterar övriga former av dagvård.

Stöd för vård av barn i hemmet, sk. hemmavårds- eller hemvårdsstöd, kan erhållas av familjer vars föräldrapenning slutat utgå och vars barn yngre än 3 år inte omhändertas i kommunalt daghem, familjedagvård eller anstaltsvård. Ett s.k. helsingforstillägg utbetalades år 1996 åt familjer bosatta i Helsingfors som hade barn yngre än 3 år och åtnjöt lagsstadgad grunddel av det riksomfattande hemvårdsstödet.

Barnskyddet grundar sig på lagen om barnskydd, vilken trädde i kraft 1984 och på den lag om ändring av lagen om barnskydd som trädde i kraft 1.7.1990

Med barn avser lagen om barnskydd personer som inte fyllt 18 år, och **med unga** personer som inte fyllt 21 år.

Med öppen vård avses preventiva, stödande och handledande barnskyddsåtgärder och andra stödåtgärder inom öppen vård. Om de preventiva åtgärderna inte är tillräckliga **omhändertas** barnet av socialnämnden och **placeras utom hemmet** för vård i enskilt hem eller på anstalt.

I vård av barn utom hemmet kan endast placeras barn som omhändertagits av socialnämnden. Vården och uppfostran kan ske i familj eller på annat ändamålsenligt vis. Barnet kan tillfälligt placeras också hos sina föräldrar eller andra vårdnadshavare för vård och uppfostran.

Barn eller unga som varit i vård utom hemmet skall även efter avslutad vård få stöd av socialnämnden (eftervård).

Med barn som placerats privat avses i lagen om barnskydd barn som inte fyllt 18 år och

lapsi, jota muun kuin sosiaalilautakunnan toimesta kasvatetaan muualla kuin vanhempiensa tai holhoojansa luona. Lautakunnan huostaanottamaa lasta ei näin ollen katsota yksityisesti sijoitetuksi lapseksi. Sosiaalilautakunta valvoo yksityisesti sijoitetun lapsen saamaa kasvatusta ja hoitoa ja sillä on tarvittaessa oikeus kieltää yksityisesti sijoitetun lapsen pitäminen.

Perheneuvolat tekevät avohoidollista mielen-terveystyötä lasten ja nuorten sekä heidän perheittensä auttamiseksi.

Elatustukea suoritetaan lapselle silloin

- kun elatusvelvollinen on laiminlyönyt elatusavun maksamisen
- kun au-lapsen isyyttä tai elatusapua ei ole vahvistettu
- kun elatusvelvollisen ikä, alentunut työkyky, puutteelliset ansiomahdollisuudet, vähävaraisuus tai muu elatusvastuu aiheuttaa sen, että elatusapua ei ole voitu vahvistaa tai se on vahvistettu elatustuen määrää pienemmäksi
- kun ottovanhempi on yksin ottanut lapsen ottolapsekseen eikä lapsi ole ottovanhemman puolison lapsi tai ottolapsi taikka sellaisen henkilön lapsi, jonka kanssa ottovanhempi elää avioliittomaisissa olosuhteissa

Kun elatustuki suoritetaan sillä perusteella, että elatusvelvollinen on laiminlyönyt elatusavun maksamisen, siirtyy elatusavun perintä kunnalle, jolla on oikeus periä elatusvelvolliselta suoritettua elatustukea vastaava määrä kunnalle.

Vammaispalvelun tavoitteena on elinolosuhteiden kehittäminen vammaisten tarpeita vastaaviksi sekä vammaisten henkilöiden osallistumis- ja vaikutusmahdollisuuksien lisääminen. Palveluilla tuetaan vammaisten henkilöiden elämistä yhteiskunnan tasa-arvoisina jäseninä. Vuonna 1988 voimaan astuneen vammaispalvelulain mukaisia palveluja ja taloudellisia tukitoimia järjestetään silloin, kun vaikea vammaisen henkilö ei saa riittäviä ja hänelle sopivia palveluja ja etuuksia muun lain nojalla.

Kehitysvammaisten erityishuollosta annetaan lain mukaan erityishuoltoa annetaan henkilölle, jonka kehitys tai henkinen toiminta on estynyt tai häiriintynyt synnyynnäisen tai kehitysiässä saadun sairauden, vian tai vamman

som på åtgärd av annan än socialnämnden uppfostras annanstans än hos föräldrarna eller förmyndaren. Av nämnden omhändertaget barn anses således inte vara barn som placerats privat. Socialnämnden övervakar uppfostran och vården av barn som placerats privat och har vid behov rätt att upplösa placeringen.

Familjerådgivningarna ger öppen mentalvård för att hjälpa barn och unga och deras familjer.

Underhållsstöd erläggs till barn

- om underhållsskyldig har försummat att betala underhållsbidrag
- om faderskap eller underhållsbidrag beträffande barn under utom äktenskap icke fastställts
- om på grund av underhållsskyldigs ålder, nedsatta arbetsförmåga, bristande förtjänstmöjligheter, ringa medel eller annat underhållsansvar underhållsbidrag icke fastställts eller fastställts till ett mindre belopp än beloppet för underhållstöd
- om adoptant ensam adopterat barn och barnet icke är barn eller adoptivbarn till adoptantens make eller barn till person med vilken adoptanten lever under förhållanden av äktenskaplig natur

När underhållsstödet erläggs på grund av att underhållsskyldig försummat att betala underhållsbidrag överlåts indrivningen av underhållsbidraget till kommunen, vilken har rätt att av den underhållsskyldiga indriva ett belopp motsvarande det erlagda underhållsstödet.

Handikappservicen har som syfte att utveckla livsbetingelserna så att de motsvarar de handikappades behov och att öka de handikappades möjligheter att delta och påverka och leva som jämbördiga samhällsmedlemmar. Service och ekonomiska stödåtgärder i enlighet med den lag om handikappvård som trädde i kraft 1988 anordnas i sådana fall då gravt handikappade personer inte med stöd av annan lag får tillräcklig eller lämplig service och förmåner.

Enligt lagen angående **specialomsorger om utvecklingsstörda** ges specialomsorger åt person som på grund av medfödd eller i utvecklingsåldern erhållen sjukdom, defekt eller

vuoksi ja joka ei muun lain nojalla voi saada tarvitsemiaan palveluksia.

Kehitysvammahuollossa tavoitteena on, että kehitysvammaisten tarvitsemat palvelut järjestetään mahdollisimman laajasti normaalipalvelujen yhteydessä. Kehitysvammaisten lasten päivähoitossa ja opetuksessa tavoite on toteutunut samoin kuin osassa terveyspalveluja.

Kehitysvammaisten henkilöiden asuminen ja päivätoiminta järjestetään pääosin erityishuoltona. Asumispalveluja on sekä laitoshuollossa, perhehoitossa, pienryhmäkodeissa että asuntoiloissa. Asumispaikka valitaan kehitysvammaisen hoidon ja kuntoutuksen tarpeen mukaan.

Päivä- ja työtoimintaa kehitysvammaisille henkilöille järjestetään erityishuoltona päivätoimintakeskuksissa tai tuettuna työtoimintana tavallisilla työpaikoilla.

Vanhusten asumispalvelun tavoitteena on tukea vanhusten mahdollisimman itsenäistä ja normaalia asumista sekä tarjota asukkaille tarvittaessa ympärivuorokautisesti apua ja turvallisuutta.

Vanhusten päivätoiminta auttaa ja tukee ikääntyneitä helsinkiläisiä säilyttämään toimintakykynsä koko elämän ajan, myös silloin kun ikää on jo paljon ja erilaiset toiminnan rajoitteet hankaloittavat elämää.

Aikuisten päivähoito määräytyy yksilöllisen hoito- ja palvelutarpeen mukaan. Osallistujilla on arkielämää rajoittavia vaivoja.

Vanhusten palvelukeskusten ja virkistyskeskusten tarkoituksena on eläkeläisten aktivoiminen monipuoliseen virikkeelliseen toimintaan, eläkeläisten henkisen, fyysisen ja sosiaalisen vireyden ja omatoimisen suoriutumisen ylläpitäminen ja lisääminen sekä sosiaalisen turvallisuuden luominen eläkeläisille. Palvelukeskustoiminnalla on tärkeä ennaltaehkäisevä tehtävä.

Palvelu- ja virkistyskeskukset ovat suurpiirien tarpeiden mukaan painottaneet yksilöllisesti eri toimintoja, kuten mm. huonokuntoisten tai

skada hämmats eller störts i sin utveckling och som icke med stöd av annan lag kan erhålla de tjänster han behöver.

Ett mål inom servicen för utvecklingsstörda är att så mycket som möjligt ordna den i samband med normal service. Detta mål har nåtts inom dagvården och undervisningen för utvecklingsstörda, liksom också inom en del av hälsoservicen.

Boende och dagverksamhet för utvecklingsstörda ordnas i huvudsak som specialservice. Boendeservicen omfattar både anstaltsvård, familjevård, smågruppshem och boendeinrättningar. Boendeformen väljs utgående från den utvecklingsstördas behov av vård och rehabilitering.

Specialomsorgen **dag- och arbetsverksamhet** för utvecklingsstörda anordnas i dagverksamhetscentrerna eller som stött arbete på vanliga arbetsplatser.

Syftet med **boendeservicen för gamla** är att stöda äldre personer så att de kan bo och verka så självständigt och normalt som möjligt, och att tillhandahålla bostäder enkom avsedda för äldre folk.

Dagverksamheten för åldringar hjälper och stöder äldre helsingforsbor att bevara sin handlingsförmåga hela livet, också vid hög ålder och då olika krämpor ställer till besvär.

Dagvården för vuxna ges enligt individuella behov av vård och service. Deltagarna har krämpor som begränsar vardadslivet.

Syftet med **servicecentralerna och rekreatiionscentralerna** för åldringar är att aktivera pensionärerna till mångsidig och stimulerande verksamhet, att upprätthålla deras fysiska och sociala skick och förmåga att klara sig själva, samt att skapa social trygghet åt dem. Servicecentralerna har en viktig förebyggande funktion.

Service- och rekreatiionscentralerna har enligt behoven i de olika stordistrikten betonat olika verksamheter, t.ex. dagvård för dementa eller

Jementoituneiden vanhusten päivähoidtoa, vapaaehtoistyötä, liikuntaa, virkistystä jne.

Laitospalvelua järjestetään **kunnallisissa vanhainkodeissa** ja ostopalveluna yksityisissä vanhainkodeissa. Laitoshoidtoa voidaan järjestää yhytaikaisena tai jatkuvana päivä- tai yöhoitona tai ympärivuorokautisena hoitona. Laitoksessa voidaan lisäksi järjestää itsenäistä asunista tukevaa sekä kuntouttavaa toimintaa.

Kotipalveluilla tarkoitetaan asumiseen, henkilökohtaiseen hoivaan ja huolenpitoon, lasten hoitoon ja kasvatukseen sekä muuhun taanomaaiseen ja totunnaiseen elämään kuuluvien tehtävien ja toimintojen suorittamista tai niissä avustamista.

Kotipalvelua annetaan alentuneen toimintakyvyn, perhelilanteen, rasittuneisuuden, sairauden, synnytyksen, vamman tai muun vastaavanlaisen syyn perusteella niille, jotka tarvitsevat apua suoriutuakseen edellä mainituista tehtävistä ja toiminnoista.

Päihdehuollon tavoitteena on ehkäistä ja vähentää päihdeiden ongelmakäyttöä sekä siihen liittyviä sosiaalisia ja terveydellisiä haittoja, sekä edistää päihdeiden ongelmakäyttäjän ja hänen läheistensä toimintakykyä ja turvallisuutta.

Päihdehuollon järjestämisen lainsäädännöllisenä perustana on sosiaali- ja terveydenhuollon yleinen lainsäädäntö sekä vuoden 1987 alusta voimaan tullut päihdehuoltolaki. (Tällä lailla kumottiin päihdyttävien aineiden väärinkäyttäjien huollosta 1961 annettu laki sekä 1936 annettu laki irtolaishuollosta.)

Päihdehuollon erityispalvelut muodostuvat poliiklinisestä päihdehuollosta, laitospalvelusta ja asumispalveluista.

Toimeentulotukea on sosiaalihuoltolain mukaan oikeutettu saamaan henkilö, joka on uen tarpeessa eikä voi saada tarpeen mukaista toimeentuloa ansiotyöllään tai yrittäjätöiminnallaan, muista tuloistaan tai varoistaan, läheinen nähden elatusvelvollisen henkilön huolenpidolla tai muulla tavalla.

svaga åldringar, frivilligarbete, motion, rekreation m.m.

Anstaltsservice anordnas på **kommunala åldringshem** och som köpt service på privata åldringshem. Anstaltsvård kan anordnas tillfälligt eller varaktigt om dagarna, nätterna eller dygnet runt. Vid anstalterna kan dessutom anordnas stödverksamhet för självständigt boende samt rehabiliterande verksamhet.

Med hemservice avses utförande av och hjälp med uppgifter och göromål som hör till boende, personlig vård och omsorg, barnavård och barnuppfostran samt annan normal och sedvanlig livsföring.

Hemservice beviljas på grund av nedsatt handlingsförmåga, familjens situation, utmattning, sjukdom, förlösning, skada eller annan motsvarande orsak åt personer som behöver hjälp för att klara ovan nämnda uppgifter och göromål.

Syftet inom **missbrukarvården** är att förebygga och minska rusmedelsmissbruk och de sociala och medicinska skadeverkningar det medför, samt främja missbrukarnas och deras anhörigas handlingsförmåga och trygghet.

Missbrukarvården baserar sig på den allmänna lagstiftningen om social- och hälsovård och den lag om missbrukarvård som trädde i kraft fr.o.m. början av år 1989. (Därvid upphävdes 1961 års lag om vården av dem som missbruka berusningsmedel och lagen om lösdrivare av år 1936.)

Missbrukarvårdens specialservice består av poliklinisk missbrukarvård, anstaltsservice och boendeservice.

Till **utkomststöd** berättigar socialvårdslagen sådana personer som är i behov av stödet och inte kan få den utkomst han/hon behöver genom förvärsarbete eller företagsverksamhet, från övriga inkomster eller tillgångar, av person som är skyldig att försörja honom/henne eller på något annat sätt.

6.1 Kunnalliset päiväkodit 31.12.1980–96 Kommunala daghem Municipal day care homes for children

	1980	1985	1990	1995	1996
Päiväkoteja yhteensä - Daghem totalt	213	274	332	303	318
Lapsia hoidossa yhteensä 31.12					
Barn i vård totalt 31.12.	12 959	14 882	15 432	17 435	19 130
Alle 3-vuotiaita - Barn under 3 år	2 364	2 953	2 739	3 115	3 424
3–6-vuotiaita - 3–6 åringar	9 545	10 532	11 374	13 535	14 935
7-vuotiaita - 7-åringar	1 050	1 397	1 319	785	771
Läsnäolopäiviä - Närvarodagar	2 173 439	2 612 417	2 757 616	3 059 370	3 365 572

Lähde: Sosiaalivirasto.

Källa: Socialverket.

6.2 Yksityiset päiväkodit 31.12.1980–96 Privata daghem Private day care homes for children

	1980	1985	1990	1995	1996
Päiväkoteja yhteensä - Daghem totalt	57	65	75	91	96
Päiväkotipaikat yhteensä - Daghemplatser totalt	1 591	1 676	1 973	2 519	2 761
Kokopäiväpaikat - Heldagsplatser	1 079	1 025	1 191	1 258	1 494
Osapäiväpaikat - Halvdagsplatser	378	394	435	939	941
Koululaisten päiväkotipaikat - Fritidshemsp. för skolbarn	118	241	325	265	317
Erytispäiväkotipaikat - Platser i specialdaghem	16	16	22	57	9
Kunnallisiin verrattavia yksityisiä päiväkoteja					
Privata daghem som är jämförbara med kommunala	14	18	18	19	21
Palkat yhteensä - Platser totalt	488	536	501	684	755
Kokopäiväpaikat - Heldagsplatser	382	375	355	528	637
Alle 3-vuotiaille - För barn under 3 år	218	251	182	132	64
3–6-vuotiaille - För 3–6-åringar	164	124	173	396	573
Osapäiväpaikat - Halvdagsplatser	70	45	59	65	44
Koululaisten päiväkotip. - Fritidshemsp. för skolbarn	20	100	77	80	74
Erytispäiväkotipaikat - Platser i specialdaghem	16	16	10	11	–
Multa ostopalvelupäiväkoteja					
Övriga köpservicedaghem	22	25	34	26	26
Palkat yhteensä - Platser totalt	593	658	978	677	702
Kokopäiväpaikat - Heldagsplatser	307	339	572	342	398
Alle 3-vuotiaille - För barn under 3 år	79	85	139	68	35
3–6-vuotiaille - För 3–6-åringar	228	254	433	274	363
Osapäiväpaikat - Halvdagsplatser	231	284	346	274	237
Koululaisten päiväkotip. - Fritidshemsp. för skolbarn	55	35	48	52	58
Erytispäiväkotipaikat - Platser i specialdaghem	–	–	12	9	9
Multa yksityisiä päiväkoteja - Övriga privata daghem	21	22	23	46	49
Palkat yhteensä - Platser totalt	510	482	494	1 158	1 304
joista kokopäiväpaikkoja - av vilka heldagsplatser	390	311	264	388	459

Lähde: Sosiaalivirasto.

Källa: Socialverket.

6.3

Perhepäivähoito 31.12.1980-96
Familjedagvård
Family day care

	1980	1985	1990	1995	1996
Kunnallinen ohjattu perhepäivähoito Kommunalt ledd familjedagvård					
Perhepäivähoitajia - Familjedagvårdare	1 082	1 147	778	633	678
Lapsia hoidossa yhteensä 31.12.					
Barn i vård totalt 31.12.	3 433	3 990	2 875	2 441	2 621
Alle 3-vuotiaita - Barn under 3 år	1 434	1 462	712	813	950
3-6-vuotiaita - 3-6-åringar	1 790	2 348	1 776	1 406	1 484
7-vuotiaita - 7-åringar	209	180	387	222	187
Yksityinen valvottu perhepäivähoito Övervakad privat familjedagvård					
Hoidossa olevia lapsia - Barn i vård	2 411	1 475	586	379	347
Hoitajia - Vårdare	1 506	757	341	164	139

Lähde: Sosiaalivirasto.

Källa: Socialverket.

6.4

Lasten kotihoidon tukea saaneet perheet 1985-96
Familjer som fått hemmavårdsstöd för barn
Families having received subsidies for taking care of their children at home.

	1985	1990	1994	1995	1996
Kotihoidon tukea saaneita perheitä 31.12. yhteensä					
Familjer som fått hemmavårdsstöd för barn 31.12. sammanlagt	2 557	7 966	8 879	8 357	7 733
Helsinki-lisää saaneita - Som fått helsingforstillägg	-	7 462	5 810	5 435	7 090
Osittaista tukea saaneita - Som fått partiellt stöd	-	197	171	148	164

Lähde: Sosiaalivirasto.

Källa: Socialverket.

6.5 Kunnallisessa päivähoitossa olevat lapset asuinsuurpiirin ja hoitomuodon mukaan 31.12.1996

Barn som fick kommunal dagvård, enligt bostadsdistrikt och vårdform
Children receiving municipal day care

Asuinsuurpiiri ja hoitomuoto Bostadsdistrikt och vårdform	Hoidossa olevat lapset Barn i vård
Koko kaupunki - Hela staden	
Päiväkoti - Daghem	19 130
Perhepäivähoito - Familjedagvård	2 621
Yhteensä - Totalt	21 751
Eteläinen - Södra	
Päiväkoti - Daghem	2 371
Perhepäivähoito - Familjedagvård	270
Yhteensä - Totalt	2 641
Läntinen - Västra	
Päiväkoti - Daghem	3 382
Perhepäivähoito - Familjedagvård	524
Yhteensä - Totalt	3 906
Keskinen - Mellersta	
Päiväkoti - Daghem	1 571
Perhepäivähoito - Familjedagvård	130
Yhteensä - Totalt	1 701
Pohjoinen - Norra	
Päiväkoti - Daghem	1 583
Perhepäivähoito - Familjedagvård	242
Yhteensä - Totalt	1 825
Koillinen - Nordöstra	
Päiväkoti - Daghem	4 360
Perhepäivähoito - Familjedagvård	596
Yhteensä - Totalt	4 956
Kaakkoinen - Sydöstra	
Päiväkoti - Daghem	1 785
Perhepäivähoito - Familjedagvård	220
Yhteensä - Totalt	2 005
Itäinen - Östra	
Päiväkoti - Daghem	3 985
Perhepäivähoito - Familjedagvård	632
Yhteensä - Totalt	4 617
Holtopiirin ja Helsingin ulkopuolelta tulevat Från annat vårdstrukt eller kommun	
Päiväkoti - Daghem	93
Perhepäivähoito - Familjedagvård	7
Yhteensä - Totalt	100

Lähde: Sosiaalivirasto.

Källa: Socialverket.

6.6 Leikkitoiminta¹ 1980–96 Lekverksamhet¹ Playgrounds for children

	1980	1985	1990	1995	1996
Kaupungin ohjattu leikkipuistotoiminta Stadens ledde lekparcsverksamhet					
Leikkipuistoja - Lekparker	43	55	62	58	59
Kokovuotisia - Helårs-	33	43	52	58	59
Kesäleikkipuistoja - Sommarlekparker	10	12	10	-	-
Lapsia keskim. päivässä ² - Barn i medeltal per dag ²	8 814	11 706	12 292	12 099	11 571
Yksityinen valvottu puistotätitoiminta Övervakad privat parktantsverksamhet					
Puistotätejä - Parktanter	46	33	24	37	30
Lapsia ³ - Barn ³	920	660	480	740	600

¹Lisäksi n. 280 yksityistä leikkikerhoa ja seurakuntien päiväkerhoa, joissa n. 4 000 lasta. - Dessutom ca. 280 privata lekklubbbar och kyrkliga dagsklubbar med sammanlagt ca. 4 000 barn.

²Lasten käyntikertoja yhteensä kaikissa kokovuotisissa puistoissa keskimäärin päivässä. - Barnets totala antal besöksgångar på samtliga helårsparkar i genomsnitt per dag.

³Lukumäärä perustuu oletukseen, että jokaisella puistotädillä on ollut keskim. 20 lasta hoidettavana. - Antalet barn ser sig på antagandet, att varje parktant skulle ha haft årligen i medeltal 20 barn i sin vård.

Lähde: Sosiaalivirasto.
Källa: Socialverket.

6.7 Lastensuojelu 1980–96 Barnskydd Welfare for minors

	1980	1985	1990	1995	1996
Avohuollossa olleita lapsia ja nuoria Barn och unga i öppen vård, 31.12.	2 792	2 868	2 809	3 485	3 723
Sijalshuollossa olleita lapsia ja nuoria Barn och unga i vård utom hemmet, 31.12.	1 681	1 354	1 216	1 256	1 303
% ¹	1,8	1,3	1,2	1,1	1,1
Pérhehoidossa olleita - Barn i familjevård	1 082	820	649	623	616
Laitoshoidossa olleita - Barn i anstaltsvård	599	534	567	633	687
Yksityisesti sijoitettuja lapsia Barn placerade i enskilda hem, 31.12.	107	160	97	70	57
Huostaanotettuja lapsia - Omhändertagna barn	1 682	1 240	1 224	1 296	1 250

¹ 0–20-vuotiaista. - Av 0–20-åringarna.

Lähde: Sosiaalivirasto.
Källa: Socialverket.

6.8

Lasten ja nuorten sijaishuolto 1980–96
Barn och unga i vård utom hemmet
Placement of minors

	1980	1985	1990	1995	1996
Omat laitokset - Egna anstalter	20	20	21	19	19
Hoitopaikkoja - Vårdplatser, 31.12.	484	387	398	385	384
Lastenkodit - Barnhem	355	313	338	337	336
Nuorisokodit - Ungdomshem	129	74	60	48	48
Käyttöpäiviä - Bruksdagar	125 959	116 860	127 259	130 254	130 762
Käyttöaste - Bruksgrad	71,3	82,7	87,6	100,3	97,4
Muut laitokset - Andra anstalter					
Hoitopaikkavaroja					
Reserveringar av vårdplats, 31.12.	196	¹ 181	164	² —	—
Sijoitettuja - Placerade personer, 31.12.	237	223	216	♦283	311
Perhehoito - Familjevård					
Sijoitettuja - Placerade personer, 31.12.	1 082	820	649	623	616

¹Sisältää Pelastusarmeijan Äiti- ja lapsikodista 1 600 varuttua hoitopäivää muutettuna 4 hoitopaikaksi. - Innefattar 1 600 vård dagar omvandlade till 4 vårdplatser reserverade vid Frälsningsarméns hem för mödrar och barn.

²1.1.1996 alkaen ostosopimukset on tehty vuorokausina, ei paikkavaroja. - Fr.o.m. 1.1.1996 har avtalen om köpt service gjorts enligt enheten dygn, inte reserverade platser.

Lähde: Sosiaalivirasto.

Källa: Socialverket.

6.9

Perheneuvonta 1980–96
Familjerådgivning
Consultation in family matters

	1980	1985	1990	1995	1996
Toimintapisteiden lukumäärä					
Antal verksamhetsenheter, 31.12.	7	8	8	8	8
Vuoden aikana tutkittuja/holdettuja					
Under året undersökta/vårdade					
0–6-vuotiaita - 0–6-åringar	592	540	364	435	494
%:a 0–6-vuotiaista - i % av 0–6-åringarna	1,6	1,5	1,0	1,0	1,2
7–15-vuotiaita - 7–15-åringar	1 425	968	938	973	1 096
%:a 7–15-vuotiaista - i % av 7–15-åringarna	3,1	2,4	2,3	2,3	2,4
yli 16-vuotiaita - ungdomar över 16 år	174	146	136	157	144
Yhteensä - Totalt	2 191	1 654	1 438	1 565	1 734
näistä poikia - därav pojkar	1 475	1 024	932	♦918	1 028
Tutkimus-, neuvonta- ja hoitokäynnit					
Undersöknings-, rådgivnings- och behandlingsbesök	21 836	20 837	18 970	22 207	22 370
Parl- ja perheterapia - Par- och familjeterapi					
Asiakasperheitä - Klientfamiljer	277	166	308	408	417
Asiakaskäyntejä - Klientbesök för	1 351	1 562	¹ 1 602	2 811	2 744
perheterapiakäynnit - familjeterapi	..	..	1 267	2 017	1 880
pariterapiakäynnit - pariterapi	..	..	283	778	864
ryhmäterapiakäynnit - gruppterapi	—	—	—	9	—
ohjaus- ja neuvontakäynnit	..	..	..	..	..
handledning och rådgivning	..	..	47	7	—

¹Sisältää yksilöterapiakäynnit. - Inbegriper besök vid individuell terapi.

Lähde: Sosiaalivirasto.

Källa: Socialverket.

6.10 Elatusturva 1980-96 Tryggande av underhåll Maintenance assistance

	1980	1985	1990	1995	1996
Isyyslain mukaiset tehtävät - Uppgifter enligt faderskapslagen					
Ilmoituksia isyyden selvittämiseksi au-lapsista vuoden aikana	946	1 189	1 958	2 561	2 497
Anmälningar om uä-barn för faderskapsutredning under året					
Vapaaehtoisia isyyden tunnustamisia vuoden aikana	665	932	1 617	2 312	2 280
Frivilliga erkännanden av faderskap under året					
Elatussopimukset - Avtal om underhållsbidrag					
Vahvistettuja elatussopimuksia vuoden aikana	334	435	1 090	3 781	4 173
Fastställda avtal om underhållsbidrag under året					
Elatustuki - Underhållsstöd					
Elatustukea saaneita lapsia - Barn som erhållit underhållsstöd	10 419	9 832	9 325	13 735	14 132
Elatustukihakemuksia vuoden aikana					
Ansökningar om underhållsstöd under året	1 490	1 434	1 383	2 372	2 238
Elatustukea maksettu - Erlagda underhållsstöd, 1 000 mk	22 865	37 468	49 933	82 670	85 742
Elatusapujen perintä - Indrivningen av underhållsbidrag					
Elatusapuja - Underhållsbidrag					
perittäväenä - att indrivnas 31.12., Mmk	-	164,4	181,2	240,4	257,7
peritty - indrivet, Mmk	9,8	22,4	20,3	31,9	26,5
poistettu elatusturvalain nojalla					
avskrivning m. hänv. till lagen om underhållstrygghet, Mmk	-	4,1	7,4	14,4	16,0
Elatusvelvollisia - Underhållsskyldiga, 31.12.	8 105	8 104	7 542	8 712	9 003

Lähde: Sosiaalivirasto.

Källa: Socialverket.

6.11 Lapsilisät 1980–96 Barnbidrag Child allowances

	1980	1985	1990	1995	1996
Lapsilisää saavia perheitä					
Familjer som erhåller barnbidrag joissa oli lapsia - antal barn i fam.	56 730	50 369	54 127	54 700	54 996
1	34 191	28 751	29 230	28 536	28 399
2	18 936	17 675	19 526	19 748	19 965
3	3 081	3 408	4 560	5 217	5 368
4	415	422	657	936	977
5–	107	113	154	263	287
Lapsilisää saaneita lapsia yhteensä¹					
Barn som erhållit barnbidrag totalt¹	84 164	77 116	86 024	89 325	90 377
Maksetut lapsilisät					
Utbetalade barnbidrag, 1 000 mk	115 302	185 085	320 469	704 543	691 377

¹Laitoksissa olevat lapset ml. - Inkl. barn i anstalter.

Lähde: Sosiaali- ja terveyshallitus. Tilastotiedotus, vuodesta 1993 lähtien Kansaneläkelaitos.
Källa: Social- och hälsostyrelsen, Statistisk rapport, fr.o.m. 1993 Folkpensionsanstalten.

6.12 Äitiysavustukset 1975–96 Moderskapsunderstöd Maternity benefits

	Äitiysavus- tusanomuksia ¹	Avustettuja äitejä Mödrar som erhållit understöd	Avustusten arvo - Värdet av understöden, 1 000 mk	
			Yhteensä Totalt	siitä luontoisavustusten därav naturaunderstöd
Käyvässä rahassa - Enligt gällande penningvärde				
1975	6 824	6 796	1 367	889
1980	5 977	5 974	1 983	1 600
1985	5 826	5 822	2 895	2 371
1990	6 201	6 192	4 197	3 574
1995	6 445	6 953	6 519	5 170
1996	6 308	6 430	6 002	4 693

¹Vuodesta 1994 lähtien äitiysraha hakemuksia. - Fr.o.m. 1994 moderskapspenningansökningar.

Lähde: Sosiaalivirasto, vuodesta 1994 lähtien Kansaneläkelaitos.
Källa: Socialverket, fr.o.m. 1994 Folkpensionsanstalten.

6.13

Vammaispalvelu: Kuljetuspalvelua ja muita palveluja saaneet 1985-96
Handikappservice: Personer som fått färdtjänst eller annan service
Care of the handicapped: Persons having enjoyed transport or other service

	1985	1990	1994	1995	1996
Vammaispalvelua saaneet yhteensä¹					
Personer som fått handikappservice totalt ¹	..	..	10 808	12 172	14 026
Henkilökohtaisia palveluja saaneet yhteensä					
Personer som fått personlig service totalt	..	..	9 968	11 350	13 137
siitä - därav					
Kuljetustuen saajia yhteensä					
Personer som fått transportstöd totalt	2 950	¹ 10495	9 651	11 008	12 791
vammaispalvelulain mukaan ³ - enligt handikappservicelagen ³	2 950	6 820	9 651	11 008	12 791
sosiaalihuoltolain mukaan - enligt socialvårdslagen	-	3 697	-	-	-
Yhdensuuntaisia matkoja yhteensä - Enkelresor totalt	142 264	657 062	765 335	805 733	933 034
vammaispalvelulain mukaan - enligt handikappservicelagen	142 264	518 595	760 839	805 733	933 034
sosiaalihuoltolain mukaan - enligt socialvårdslagen	-	138 467	4 496	-	-
Taloudellisia tukitoimia saaneet yhteensä					
Personer som fått ekonomiskt bistånd	..	..	1 650	1 737	1 962

¹Sama asiakas on voinut saada sekä henkilökohtaisia palveluja että taloudellisia tukitoimia ja sekä vammaispalvelulain että sosiaalihuoltolain mukaisia matkoja. - Samma klient kan ha fått både personlig service och ekonomiskt bistånd och resor i enlighet med handikappservicelagen och socialvårdslagen.

²Sosiaalihuoltolain mukainen kuljetustuki lakkautettiin. - Transportstödet i enlighet med socialvårdslagen slopades.

³Vuoteen 1988 asti invalidihuoltolain mukaan. - Fram till 1988 enligt invalidvårdslagen.

⁴Vuonna 1993 tehtyjen päätösten mukaiset matkat, jotka käytetty vuonna 1994. Päätöksiä vuodelle 1994 ei tehty. - Resor gjorda 1994 i kraft av beslut tagna 1993. Inga beslut togs för år 1994.

Lähde: Sosiaalivirasto.

Källa: Socialverket.

6.14

Kehitysvammaisten erityishuolto 1980-96
Specialomsorger om utvecklingsstörda
Welfare for the mentally handicapped

	1980	1985	1990	1995	1996
Kehitysvammaiset hoitomuodon mukaan					
Utvecklingsstörda efter vårdform, 31.12.					
Avohoidossa - I öppenvård	643	² 619	912	1 123	1 243
Kehitysvammalaitoksissa					
I anstalter för utvecklingsstörda	675	786	620	517	443
omissa - egna	365	472	347	252	223
muissa - övriga	310	314	273	265	220
Muissa laitoksissa ¹ - I andra anstalter ¹	169	² 130	80	50	40
Perhehoidossa - I familjevård	58	88	98	125	121
Yhteensä - Totalt, 31.12.	1 545	1 623	1 710	1 815	1 847
%:a koko väestöstä - i % av befolkningen	3,20	3,34	3,47	3,46	3,47
Kehitysvammaisista - Av utvecklingsstörda					
omissa päivähuoltoloissa - i egna dagcenter	372	305	326	395	442
muissa päivähuoltoloissa - i andra dagcenter	114	118	159	189	222
Kaupungin päivähuoltolat - Stadens dagcenter					
Hoitopaikkoja - Vårdplatser, 31.12.	389	348	358	..	..
Käyntikertoja - Antal besök	70 455	68 902	68 704	77 200	82 225
Helsingin keskuslaitos - Helsingfors centralanstalt					
Hoitopaikkoja - Vårdplatser, 31.12.	354	354	315	218	198
Käyttöpäiviä - Bruksdagar	103 199	120 539	111 216	82 654	73 002
Asumispalvelut - Boendeservice					
Asuntolapaikat - Internatplatser	66	87	138	211	242
Käyttöpäivät - Bruksdagar	27 489	32 646	48 689	68 234	82 463
Tukiasuntopaikat - Stödsbostadsplatser	-	13	43	61	61
Käyttöpäivät - Bruksdagar	-	3 111	15 600	22 074	21 930

¹Kaupungin ja yksityisissä lastenhuoltolaitoksissa, sairaaloissa, vanhainkodeissa, parantoloissa yms. -laitoksissa. - I stadens och i privata barnavårdsanstalter, på sjukhus, åldringshem, sanatorier o.dyl. -anstalter.

²Arvioluku. - Uppskattat antal.

Lähde: Sosiaalivirasto.

Källa: Socialverket.

6.15 Vanhusten asumis- ja virkistyspalvelut sekä päivähoito 1980–96 Boende- och rekreatiesservice samt dagvård för åldringar Accommodation, recreational services and day care for the aged

	1980	1985	1990	1995	1996
Kaupungin - Stadens					
Asumispalvelut - Boendeservice					
Huoneistoja - Lägenheter	2 294	2 508	2 761	2 605	2 608
%	33,6	36,0	39,1	35,8	35,7
Asukkaita - Invånare, 31.12.	2 399	2 556	2 871	2 631	2 553
%	35,1	36,7	40,6	36,2	34,9
Asumispäiviä - Boendedagar	853 653	929 429	1 047 989	947 891	949 606
Palvelukeskukset - Servicecentra					
Kävijöitä keskimäärin päivässä	4	5	7	8	8
Besökare i medeltal per dag	1 535	1 278	2 586	2 828	3 157
Virkistyskeskukset - Rekreatiionscentra					
Käynnit vuodessa - Besök i året	3	4	4	4	4
	29 358	37 630	42 780	50 598	50 162
Päivähoito - Dagvård					
Paikat - Platser	-	-	-	76	102
Hoitopäiviä - Vård dagar	-	-	-	9 483	12 692
Yksityiset - Privata					
Asumispalvelut - Boendeservice					
Asuintalot - Pensionärshus					
Paikkaluku ² - Antal platser ² , 31.12.	³ 1 645	1 648	3 318	3 566	3 687
Helsingin kaupungin 400-vuotiskotisäätiö					
Stiftelsen Helsingfors stads 400-årshem	802	802	796	783	783
Yhteisöt - Sammanslutningar	810	846	⁵ 680	760	760
Yhteisöjen palvelutalot					
Olika sammanslutningars servicehus	.	.	⁶ 1 413	1 583	1 646
Osakeyhtiöpohjaiset palvelutalot					
Servicehus med bostadsaktiebolagsbasis	-	-	429	440	498
Päivähoito - Dagvård					
Paikat - Platser	-	-	-	9	1 299
Hoitopäiviä - Vård dagar	-	-	-	25	3 433

¹1 000 yli 65-vuotiasta kohti. - Per 1 000 personer över 65 år.

²Sisältää palvelutaloissa, vanhusten asuintaloissa ja asuntaloissa olevat huoneistot sekä erilliset asuinhuoneistot. - Omfattar lägenheter i servicehus, pensionärshus och kollektivbostäder samt separata bostadslägenheter.

³Sisältää 33 seurakunnan (ev.-lut.) asuintalopaikkaa. - Inbegriper 33 bostadshusplatser hos församlingarna (ev.luth.).

⁴Laskentaperuste muuttunut 1.1.1990 lukien. - Beräkningsgrunden ändrad fr.o.m. 1.1.1990.

⁵Osa asuintaloista on muuttunut palvelutaloiksi. - En del av pensionärshus har blivit servicehus.

⁶Aikaisemmin laitoshoidon paikkoja. - Tidigare platser inom anstaltsvård.

Lähde: Sosiaalivirasto.

Källa: Socialverket.

6.16

Vanhainkodit 1980-96
Åldringshem
Old-age homes

	1980 ¹	1985 ²	1990	1995	1996
Kunnalliset - Kommunala					
Hoitopaikkoja ³ - Vårdplatser ³ , 31.12.	2 394	972	811	802	802
% ⁴	35	14	12	11	11
Hoidettavia ⁵ - Vårdare ⁵	5 643	1 259	1 308	1 525	1 603
Hoitopäiviä - Vård dagar	816 218	324 774	269 762	294 673	302 275
Käyttöaste - Beläggning, %	93	92	92	101	103
Yksityiset - Privata					
Hoitopaikkoja - Vårdplatser, 31.12.	2 470	2 610	⁶ 1 548	♦1 393	1 397
% ⁴	36	37	22	19	19

¹Roihuvuoren vanhainkoti ja Myllypuron sairaskoti siirtyivät vuoden 1980 alusta terveyslautakunnan alaisuuteen. Kasbergets åldringshem och Kvarnbäckens sjukhem lyder fr.o.m. 1980 under hälsovårdsnämnden.

²Koskelan sairaala sekä Riistavuoren ja Suursuon sairaskodit siirtyivät vuoden 1982 alusta terveyslautakunnan alaisuuteen. - Forsby sjukhus samt Djurbergets och Storkärrs sjukhem lyder fr.o.m. 1982 under hälsovårdsnämnden.

³Ei sisällä päivähoito-osastojen paikkoja. - Dagvårdsavdelningarna platser ingår icke.

⁴1 000 yli 65-vuotiasta kohti. - Per 1 000 personer över 65 år.

⁵Vuoden aikana sama henkilö tilastoidaan vain kerran. - Samma person statistikförs endast en gång per år.

⁶Osa laitoshoidon paikoista siirretty asumispalveluihin. - En del av platserna inom slutna vården överförts till boendeservicen.

Lähde: Sosiaalivirasto.

Källa: Socialverket.

6.17

Kotipalvelu: Kodinhoitoapua¹ saaneet ruokakunnat suurpiireittäin 1985–96 Hemservice: Hushåll som erhållit hemvårdshjälp¹ stordistriktsvis Home aid: Households having received home care by major district

	1985	1990	1995	1996
Koko kaupunki - Hela staden				
Kodinhoitoapua saaneita ruokakuntia				
Hushåll som erhållit hemvårdshjälp	17 894	13 173	10 813	10 907
Lapsiruokakuntia - Barnhushåll	3 682	2 849	2 285	2 151
Vanhusruokakuntia - Äldringshushåll	12 498	8 780	7 025	7 140
joista yksinäisiä vanhuksia - varav ensamman åldringar	10 080	7 609	4 266	6 516
Muita - Andra	1 714	1 544	1 503	1 616
Eteläinen suurpiiri - Södra stordistriktet				
Kodinhoitoapua saaneita ruokakuntia				
Hushåll som erhållit hemvårdshjälp	3 262	2 583	2 074	2 054
Lapsiruokakuntia - Barnhushåll	434	308	265	224
Vanhusruokakuntia - Äldringshushåll	2 595	2 075	1 609	1 626
joista yksinäisiä vanhuksia - varav ensamman åldringar	2 161	1 840	1 044	1 501
Muita - Andra	233	200	200	204
Läntinen suurpiiri - Västra stordistriktet				
Kodinhoitoapua saaneita ruokakuntia				
Hushåll som erhållit hemvårdshjälp	3 148	2 331	2 291	2 263
Lapsiruokakuntia - Barnhushåll	774	567	457	410
Vanhusruokakuntia - Äldringshushåll	2 112	1 503	1 584	1 553
joista yksinäisiä vanhuksia - varav ensamman åldringar	1 777	1 313	765	1 409
Muita - Andra	262	261	250	300
Keskinen suurpiiri - Mellersta stordistriktet				
Kodinhoitoapua saaneita ruokakuntia				
Hushåll som erhållit hemvårdshjälp	4 163	2 812	1 863	1 826
Lapsiruokakuntia - Barnhushåll	521	343	163	171
Vanhusruokakuntia - Äldringshushåll	3 201	2 117	1 325	1 278
joista yksinäisiä vanhuksia - varav ensamman åldringar	2 604	1 887	959	1 193
Muita - Andra	441	352	375	377
Pohjoinen suurpiiri - Norra stordistriktet				
Kodinhoitoapua saaneita ruokakuntia				
Hushåll som erhållit hemvårdshjälp	1 063	985	713	763
Lapsiruokakuntia - Barnhushåll	271	247	201	183
Vanhusruokakuntia - Äldringshushåll	708	618	399	422
joista yksinäisiä vanhuksia - varav ensamman åldringar	552	499	246	370
Muita - Andra	84	120	113	158
Koillinen suurpiiri - Nordöstra stordistriktet				
Kodinhoitoapua saaneita ruokakuntia				
Hushåll som erhållit hemvårdshjälp	2 672	1 702	1 483	1 522
Lapsiruokakuntia - Barnhushåll	851	676	623	577
Vanhusruokakuntia - Äldringshushåll	1 544	777	615	698
joista yksinäisiä vanhuksia - varav ensamman åldringar	1 204	638	407	628
Muita - Andra	277	249	245	247
Kaakkoinen suurpiiri - Sydöstra stordistriktet				
Kodinhoitoapua saaneita ruokakuntia				
Hushåll som erhållit hemvårdshjälp	1 520	991	914	985
Lapsiruokakuntia - Barnhushåll	260	196	221	251
Vanhusruokakuntia - Äldringshushåll	1 108	682	549	602
joista yksinäisiä vanhuksia - varav ensamman åldringar	834	571	338	544
Muita - Andra	152	113	144	132
Itäinen suurpiiri - Östra stordistriktet				
Hushåll som erhållit hemvårdshjälp	2 251	1 846	1 531	1 555
Lapsiruokakuntia - Barnhushåll	625	551	379	364
Vanhusruokakuntia - Äldringshushåll	1 343	1 026	963	978
joista yksinäisiä vanhuksia - varav ensamman åldringar	1 037	877	522	885
Muita - Andra	283	269	189	213

Huom. Sama henkilö on voinut saada kodinhoitoapua useassa eri suurpiirissä, mutta vuoden kokonaislukuun sama henkilö sisältyy vain kerran. - Anm. Samma person kan ha fått hemvårdshjälp i flera olika stordistrikt, men ingår bara en gång årets totalantal.

¹Kodinhoitoapu ja siivospalvelu (oma toiminta). - Hemvårdshjälp och städtningshjälp (stadens egen).

Lähde: Sosiaalivirasto.

Källa: Socialverket.

6.18

Päihdehuolto 1980–96
Missbrukarvården
Drug and alcohol abuser care

	1980	1985	1990	1995	1996
Sosiaalitoimistojen päihdehuollon asiakkaat					
Klienter vid socialbyråernas missbrukarservice	3 765	2 738	3 316	3 376	3417
Poliklininen päihdehuolto - Poliklinisk missbrukarvård					
Kaupungin A-klinikat, nuorisosasema, A-hoitoyksikkö					
Stadens A-kliniker, ungdomsstation, A-vårdenhet					
asiakkaat ¹ - klienter ¹	484	2 224	3 702	4 169	5088
käynnit - besök	4 898	12 272	23 451	32 116	36764
Muu avohuolto - Övrig öppenvård					
Neuvonta- ja vastaanottoyksikkö					
Rådgivnings- och mottagningsenhet					
käynnit - besök	–	7 429		–	–
Töölön kisahalli - Tölö sporthall					
käynnit - besök	–	–	2 186		
Kyläsaaren katkaisuneuvola - Byholmens akutvårdsrådgivning					
käynnit - besök	–	–	4 381	785	1815
Asumispalvelut - Boendeservice					
Kaupungin - Stadens					
Asumispalvelut yhteensä - Boendeservice sammanlagt					
paikat - platser	204	240	317	² 158	158
asiakkaat ¹ - klienter ¹	..	..	..	437	359
asumispäivät - boendedagar	..	95 493	107 137	69 867	52 812
Laitospalvelu - Sluten vård					
Kaupungin - Stadens					
paikat - platser	138	128	184	³ 209	⁴ 205
asiakkaat - klienter	..	..	..	2 632	2 741
hoitovuorokaudet - vårddygn	..	32 055	59 358	53 922	55 000

¹Eri toimintayksiköiden asiakkaiden summa. Sama asiakas on saattanut käyttää eri toimintayksiköiden palveluja. - Summan av klienterna vid de olika serviceenheterna. En och samma klient kan ha anlitat flere serviceenheter.

²Ei sisällä Hermannin hoitokodin 15 paikkaa (ei ole päihdehuollon asumispalvelua 1.10.1995 lukien), Kyläsaaren päivystysvastaanoton 30 eikä opetusasunnon 4 paikkaa, koska toiminta päättyi 16.10.1995 lukien. - Inbegriper ej 15 platser vid vårdhemmet i Hermanstad (saknar boendeservice för missbrukare sedan 1.10.1995), ej heller 30 platser vid jourmottagningen i Byholmen eller de fyra platserna vid träningsbostaden, eftersom verksamheten upphörde den 16.10.1995.

³Sisältää osavuorokausihoidon 19 paikkaa. - Inbegriper 19 platser vid deldygnsvården.

⁴Sisältää osavuorokausihoidon 15 paikkaa. - Inbegriper 15 platser vid deldygnsvården.

6.19 Toimeentulotuki¹ 1980-96

Utkomststöd¹

Income security

	1980	1985	1990	1995	1996
Toimeentulotukea saaneet kotitaloudet²					
Hushåll som fått utkomststöd²	16 935	19 102	25 885	55 060	55 685
Perhetyypin mukaan - Efter familjetyp					
Yksinäisiä miehiä - Ensamman män	8 417	10 158	12 204	24 041	23 983
ilman lapsia - utan barn	8 298	9 985	12 001	22 765	22 692
lapsia huollettavana - barn att försörja	119	173	203	1 276	1 291
Yksinäisiä naisia - Ensamman kvinnor	6 810	6 720	9 684	21 329	21 795
ilman lapsia - utan barn	5 152	4 422	6 826	16 745	16 764
lapsia huollettavana - barn att försörja	1 658	2 298	2 858	4 584	5 031
Aviopareja - Äkta par	1 708	2 224	3 997	9 690	9 907
ilman lapsia - utan barn	526	669	1 864	4 960	4 915
lapsia huollettavana - barn att försörja	1 182	1 555	2 133	4 730	4 992
Toimeentulotukea saaneet henkilöt³					
Personer som fått utkomststöd³	23 720	28 129	38 159	82 107	84 623
%:a koko väestöstä - I % av hela befolkningen	4,9	5,8	7,8	15,6	15,9

¹Huoltoapu 31.12.1983 saakka. - T.o.m. 31.12.1983 socialhjälp.

²Yksinäinen henkilö tai perhe, jolloin saman perheen jäsenet lasketaan yhdeksi kotitaloudeksi. Yli 18 vuotiaat perheenjäsenet lasketaan omaksi kotitaloudeksi. - Ensamstående person eller familj, varvid medlemmarna i samma familj räknas som ett hemhushåll. Familjemedlemmar över 18 år räknas som ett eget hemhushåll.

³Toimeentulotuesta osallisiksi tulleita, perheenjäsenet mukaanlukien. - Mottagare av utkomststöd, familjemedlemmarna medräknade.

Lähde: Sosiaalivirasto.

Källa: Socialverket.

6.20

Toimeentulotuki suurpiireittäin 1985–96
Utkomststöd stordistriktsvis
Income security by major district

	1985	1990	1994	1995	1996
Eteläinen suurpiiri - Södra stordistriktet					
Toimeentulokitapauksia ¹ - Utkomststödsfall ¹	1 830	3 223	7 689	7 928	7 714
Yksinäisiä miehiä - Ensamma män	808	1 352	3 374	3 433	3 348
Yksinäisiä naisia - Ensamma kvinnor	837	1 444	3 378	3 535	3 478
Aviopareja - Äkta par	185	427	937	960	888
Toimeentulotuensaajia ² - Utkomstödstagare ²	2 467	4 167	9 908	10 351	10 161
Läntinen suurpiiri - Västra stordistriktet					
Toimeentulokitapauksia ¹ - Utkomststödsfall ¹	1 985	3 227	7 650	8 176	8 016
Yksinäisiä miehiä - Ensamma män	720	1 219	2 976	3 219	3 123
Yksinäisiä naisia - Ensamma kvinnor	940	1 411	3 215	3 439	3 401
Aviopareja - Äkta par	325	597	1 459	1 518	1 492
Toimeentulotuensaajia ² - Utkomstödstagare ²	3 355	5 095	11 773	12 578	12 491
Keskinen suurpiiri - Mellersta stordistriktet					
Toimeentulokitapauksia ¹ - Utkomststödsfall ¹	3 319	4 387	9 145	9 691	9 759
Yksinäisiä miehiä - Ensamma män	1 638	2 013	4 353	4 674	4 719
Yksinäisiä naisia - Ensamma kvinnor	1 386	1 822	3 732	3 928	3 926
Aviopareja - Äkta par	295	552	1 060	1 089	1 114
Toimeentulotuensaajia ² - Utkomstödstagare ²	4 494	5 927	11 756	12 251	12 440
Pohjoinen suurpiiri - Norra stordistriktet					
Toimeentulokitapauksia ¹ - Utkomststödsfall ¹	1 320	1 793	2 770	2 794	2 752
Yksinäisiä miehiä - Ensamma män	594	772	1 136	1 214	1 188
Yksinäisiä naisia - Ensamma kvinnor	532	702	1 079	1 046	1 028
Aviopareja - Äkta par	194	319	555	534	536
Toimeentulotuensaajia ² - Utkomstödstagare ²	2 068	2 753	4 348	4 315	4 359
Koillinen suurpiiri - Nordöstra stordistriktet					
Toimeentulokitapauksia ¹ - Utkomststödsfall ¹	2 251	3 421	7 314	7 409	7 743
Yksinäisiä miehiä - Ensamma män	785	1 212	2 921	2 999	3 017
Yksinäisiä naisia - Ensamma kvinnor	927	1 383	2 562	2 681	2 974
Aviopareja - Äkta par	539	826	1 831	1 729	1 752
Toimeentulotuensaajia ² - Utkomstödstagare ²	4 444	6 469	12 994	12 862	13 595
Kaakkoinen suurpiiri - Sydöstra stordistriktet					
Toimeentulokitapauksia ¹ - Utkomststödsfall ¹	1 111	1 580	3 383	3 494	3 878
Yksinäisiä miehiä - Ensamma män	474	663	1 413	1 406	1 488
Yksinäisiä naisia - Ensamma kvinnor	457	650	1 358	1 437	1 614
Aviopareja - Äkta par	180	267	612	651	776
Toimeentulotuensaajia ² - Utkomstödstagare ²	1 777	2 391	5 239	5 482	6 308
Itäinen suurpiiri - Östra stordistriktet					
Toimeentulokitapauksia ¹ - Utkomststödsfall ¹	2 389	3 934	9 028	9 785	10 319
Yksinäisiä miehiä - Ensamma män	883	1 389	3 373	3 644	3 714
Yksinäisiä naisia - Ensamma kvinnor	1 069	1 671	3 421	3 695	3 917
Aviopareja - Äkta par	437	874	2 234	2 446	2 688
Toimeentulotuensaajia ² - Utkomstödstagare ²	4 420	7 020	15 728	17 092	18 562
Muut³ - Andra³					
Toimeentulokitapauksia ¹ - Utkomststödsfall ¹	4 897	4 320	⁴ 5 996	⁴ 5 782	⁴ 5 504
Yksinäisiä miehiä - Ensamma män	4 256	3 584	⁴ 3 624	⁴ 3 452	⁴ 3 386
Yksinäisiä naisia - Ensamma kvinnor	572	601	⁴ 1 633	⁴ 1 567	⁴ 1 457
Aviopareja - Äkta par	69	135	⁴ 739	⁴ 763	⁴ 661
Toimeentulotuensaajia ² - Utkomstödstagare ²	5 104	4 697	⁴ 7 402	⁴ 7 175	⁴ 6 707

¹Toimeentulokitapauksilla tarkoitetaan toimeentulotukea saaneita kotitalouksia. - Med utkomststödsfall avses hushåll som fått utkomststöd.

²Toimeentulotuen saajilla tarkoitetaan toimeentulotukea saaneita henkilöitä. - Med utkomstödstagare avses personer som fått utkomststöd.

³Asuu Helsingin ulkopuolella. Sairaala- yms. hoidossa (ei osoitetta). Ei vakinaista asuntoa, osoite ei tiedossa. - Bor utanför Helsingfors. I sjukhus- o. dyl. vård (ingen adress). Ingen varaktig bostad, adressen okänd.

⁴Sisältää asiakkaat, joiden kotikunta on muu kuin Helsinki. Luku ei ole vertailukelpoinen edellisten vuosien lukuihin. - Inbegriper kunder vars hemort är annan än Helsingfors. Talet är inte jämförelsedugligt med tidigare års tal.

Lähde: Sosiaalivirasto.

Källa: Socialverket.

6.21
Asunnottomien asumispalvelut 1985–96
Boendeservice för bostadslösa
Accommodation services for the homeless

	1985	1990	1994	1995	1996
Majoituskeskus ¹ - Inkvarteringscentralen ¹					
Asiakaskäyntejä - Klientbesök	13 973	4 723	2 114	2 311	2 198
Välitettäviä asuntolapaikkoja - Inkvarteringsplatser	2 201	1 403	966	884	861
Väilvuokratut pienasunnot					
Småbostäder som staden hyrt i mellanhand	65	366	1 009	1 207	1 330
Kaupungin tukiasunnot - Stadens stödbostäder	32	233	268	269	270
niissä asuntopaikkoja - platser vid dem	99	423	407	409	410
Kaupungin tukikoteja - Stadens stödhem	1	9	10	10	10
niissä asuntopaikkoja - platser vid dem	28	194	199	199	203

¹Helsingin kaupungin omistaman Oy Helsingin Asuntohankinta Ab:n ja Y-säätiön hankkimat asunnot. - Bostäder anskaffade av stadens anskaffningsbolag för bostäder Oy Helsingin Asuntohankinta Ab och av Y-stiftelsen.

Lähde: Sosiaalivirasto.
Källa: Socialverket.

6.22

Sosiaalitoimen vertailutietoja Helsingistä, Espoosta, Vantaalta ja koko maasta 1996

Uppgifter om socialväsendena i Helsingfors, Esbo, Vanda och hela landet
Social welfare services in Helsinki, adjacent cities and the whole country

	Helsinki Helsingfors	Espoo Esbo	Vantaa Vanda	Koko maa Hela landet
Lasten kunnallinen päivähoito 31.12., kunnan kustantamat palvelut¹ - Kommunäl barndagvård 31.12., service bekostad av kommunen¹				
Päiväkodit - Daghem				
Lapsia hoidossa yhteensä - Barn i vård totalt	21 307	9 490	7 676	140 629
Lapsia kokopäivähoidossa - Barn i heldagsvård	16 310	7 365	6 483	105 534
Perhepäivähoito - Familjedagvård				
Lapsia hoidossa yhteensä - Barn i vård totalt	2 685	1 952	1 915	76 841
Lapsia hoidossa päiväkodeissa ja perhepäivähoidossa yhteensä Barn i vård i daghem och familjedagvård totalt	23 992	11 442	9 591	217 470
Kokopäivähoidossa päiväkodeissa ja perhepäivähoidossa olevat lapset 100 0-6-v. kohti Andelen 0-6-åringar som fått heldagsvård vid daghem eller i familj, i %	43,0	41,7	45,2	37,9
Lastensuojelu - Barnskyddet				
Avohuollon piirissä olleet lapset ja nuoret yhteensä ²				
Totalantalet barn och unga inom öppenvården ²	4 578	1 058	..	30 686
1 000 0-20 v. kohti ² - per 1 000 0-20-åringar ²	40,2	18,9	..	22,5
Sijoitetut lapset ja nuoret yhteensä				
Placerade barn och unga, totalt	2 024	377	548	11 200
1 000 0-17 v. kohti - per 1 000 0-17-åringar	20,9	7,7	13,1	9,6
Kasvatus- ja perheneuvonta ja perheasiainsovitte- lu, kunnan kustantamat palvelut¹ - Uppfostrings- och familjerådgivning samt familjeförlikning, service bekostad av kommunen¹				
Kasvatus- ja perheneuvoloiden asiakkaat				
Uppfostrings- och familjerådgivningarnas klienter	5 520	2 773	3 456	72 336
asiakkaat 1 000 0-17-v. kohti - klienter per 1 000 0-17-åringar	56,6	56,0	82,4	62,2
Perheasioiden sovittelua saaneet henkilöt yhteensä				
Totalantal personer som åtnjutit familjeförlikning	222	596	212	9 769
Vanhainkodit ja vanhusten palveluasuminen 31.12., kunnan kustantamat palvelut¹				
Åldringshem och serviceboende för åldringar 31.12., service bekostad av kommunen¹				
Vanhainkotien asiakkaat - Klienter vid åldringshem				
100 75 vuotta täyttänyttä kohti - per 100 75 år fyllda	2 262	240	388	22 905
	6,7	4,1	9,2	7,5
Vanhusten palveluasumisen asiakkaat				
Klienter vid serviceboendet för åldringar	2 732	382	321	16 527
65 vuotta täyttänyttä kohti - per 100 65 år fyllda	3,7	2,4	2,6	2,2
Kodinhoitoapu vuoden aikana, kunnan kustantamat palvelut¹				
Hemvårdshjälp under året, service bekostad av kommunen¹				
Kodinhoitoapua saaneet kotitaloudet yhteensä				
Totalantalet hushåll som fått hemvårdshjälp	10 912	2 193	2 657	133 750
osuus kaikista asutokunnista, % ²				
%-andel av samtliga bostadshushåll ²	4,1	2,9	3,5	6,2
Kodinhoitoapua saaneet lapsiperheet				
Barnfamiljer som fått hemvårdshjälp	2 175	754	1 285	28 959
Kodinhoitoapua saaneet vanhuskotitaloudet				
Åldringshushåll som fått hemvårdshjälp	6 949	1 172	1 025	87 240
osuus kaikista vanhuskotitalouksista (65+ v.), % ²				
%-andel av åldringshushåll (+65 år) ²	11,9	10,1	10,7	15,6

jatk. - forts

	Helsinki Helsingfors	Espoo Esbo	Vantaa Vanda	Koko maa Hela landet
Päihdehuolto vuoden aikana, kunnan kustantamat palvelut¹				
Missbrukarvård under året, service bekostad av kommunen¹				
Katkaisuhoitoaseman hoitopäivät - Akutvårdsstationens vård dagar				
Boendedagar vid enheten för boendeservice	24 089	4 275	4 698	90 671
Asumispalveluyksikön asumispäivät				
Boendedagar vid enheten för boendeservice	113 317	23 449	13 428	598 445
Toimeentulotuki vuoden aikana² - Utkomststöd under året²				
Kotitaloudet - Hushåll	46 696	12 287	11 770	339 020
Henkilöt - Personer	73 779	23 036	21 420	584 117
Toimeentulotukea saaneiden henkilöiden osuus väestöstä, %				
Andelen personer som fått utkomststöd, i %	14,2	12,2	13,0	11,4

¹Kunnan/kuntaryhmän kustantamilla palveluilla tarkoitetaan niiden palvelujen määrää, jotka kunta on kustantanut asukkailleen, eli kunnan omasta tuotannosta vähennetään myynnit ja lisätään ostot. - Med service bekostad av kommunen/kommungruppen avses mängden service som kommunen bekostat åt sina invånare, dvs. kommunens egen produktion minus försäljningen plus köpen av service.

²Tiedot vuodelta 1995. - Uppgifterna avser år 1995.

Lähde: STAKES; Sosiaali- ja terveydenhuollon tilastotietokanta (SOTKA).
Källa STAKES; Statistik databasen för social- och hälsovården (SOTKA).

6.23

Kansaneläkkeiden rakenne 31.12.1985–96
Folkpensionernas struktur
National pensions, structure

	1985	1990	1995	1996
K kaikki kansaneläkkeet - Samtliga folkpensioner	92 449	97 848	101 630	99 861
Pohjaosat - Basdel				
kaikki - samtliga	92 449	97 848	101 630	99 743
leikatut ¹ - minskad ¹	.	.	.	58 179
vähennetyt ² - sänkt ²	.	.	.	284
täydet - full	.	.	.	41 280
Lisäosat - Tilläggsdel				
kaikki - samtliga	54 957	51 029	42 943	41 288
vähennetyt - sänkt	41 855	40 545	34 733	33 352
täydet - full	13 102	10 484	8 210	7 936
Ilman pohjaosaa ³ - Utan basdel ³	.	.	.	118
Asumistuki - Bostadsbidrag	15 745	12 076	14 056	14 206
% ⁴	17,0	12,3	13,8	14,2
Eläkkeensaajien hoitotuki ⁵ - Vårdbidrag för pensionstagare ⁵	13 152	13 309	11 070	10 865
% ⁴	14,2	13,6	10,9	10,9
Rintamalisä - Fronttillägg	23 118	23 882	19 016	17 807
% ⁴	25,0	24,4	18,7	17,8

¹Jos eläke oli alkanut ennen 1.1.1996 eikä eläkkeeseen kuulunut lisäosaa, pohjaosaa leikattiin 1996 alusta 60 markalla. - Om pensionen hade börjat före 1.1.1996 och den inte innefattade tilläggsdel, minskades basdelen med 60 mark från ingången av 1996.

²1.1.1996 tai sen jälkeen alkanen kansaneläkkeen pohjaosa on eläkevähenteinen. - Basdel som börjat betalas 1.1.1996 eller därefter påverkas av förvärvspension.

³Pelkän asumistuen, eläkkeensaajien hoitotuen tai rintamalisän saajat. - Mottagare av enbart bostadsbidrag, vårdbidrag för pensionstagare eller fronttillägg.

⁴Kaikista kansaneläkkeistä. - Av samtliga folkpensioner.

⁵Apu- ja hoitolisä vuosina 1980-85. - Hjälp- och vårdtillägg åren 1980-85.

Lähde: Kansaneläkelaitos.

Källa: Folkpensionsanstalten.

6.24

Vammaisetuudet 1985–96
Handikappförmåner
Benefits for the Handicapped

	1985	1990	1995	1996
Lapsen hoitotuen¹ saajat yhteensä				
Mottagare av vårdbidrag för barn¹ totalt	1 053	2 314	2 449	2 764
hoitotuki - vårdbidrag	943	766	1 294	1 546
korotettu hoitotuki - förhöjt vårdbidrag	-	1 326	967	1 014
erityishoitotuki - specialvårdbidrag	110	222	188	204
Hoitotuki, mk/kk - Vårdbidrag, mk/mån	622,9	757,1	738,4	718,9
Vammaistuen saajat² - Handikappbidragstagare²	1 476	1 260	1 082	1 053

¹Lapsen hoitotuki on 1.1.1989 asti luettu eläkkeeksi. - Vårdbidraget för barn räknades till 1.1.1989 som pension.

²Invalidiraha muuttui vuoden 1989 alusta vammaistueksi ja se siirtyi Kansaneläkelaitoksen hoidettavaksi. - Invalidpensionen blev fr.o.m. början av 1989 handikappbidrag och övergick i Folkpensionsanstaltens skötsel.

Lähde: Kansaneläkelaitos.

Källa: Folkpensionsanstalten.

6.25

Kelan eläkkeensaajat Helsingissä 31.12.1985–96

FPA's pensionstagare i Helsingfors

Recipients in Helsinki of pensions from the Finnish Social Insurance Institution

	1985	1990	1995	1996
Eläkkeensaajat yhteensä				
Pensionstagare totalt	97 290	100 791	104 923	103 150
Kansaneläkkeensaajia ¹ - Folkpensionstagare ¹	92 449	97 848	101 630	99 861
Vanhuuseläkkeensaajat				
Åldersdomspensionstagare	70 556	71 572	74 000	74 257
siitä alle 65-v. varhennetut vanhuuseläkkeet				
därav förtida ålderdomspensioner före 65 år	–	1 071	1 848	2 593
Työkyvyttömyyseläkkeensaajia				
Invaliditetspensionstagare	20 039	24 014	24 970	23 198
siitä yksilölliset varhaiseläkkeet				
därav individuella förtidspensioner	–	3 424	5 273	4 497
Työttömyyseläkkeensaajia				
Arbetslöshetspensionstagare	1 854	2 262	2 660	2 406
Perhe-eläkkeensaajia - Familjepensionstagare	3 303	2 919	3 293	3 289
leskeneläkkeet - änkepensioner	986	783	876	878
lapseneläkkeet - barnpensioner	2 317	2 136	2 417	2 411
Maksetut eläkkeet vuoden aikana				
Under året utbetalade pensioner, 1 000 mk	1 070 958	1 268 281	1 384 724	1 316 243
Keskim. kansaneläke 31.12., mk/kk				
Genomsnittlig folkpension 31.12., mk/mån	923	1 048	1 093	1 048

¹1.1.1996 tai sen jälkeen alkaneen kansaneläkkeen pohjaosa on eläkevähenteinen. - Basdel som börjat betalas 1.1.1996 eller därefter påverkas av förvärvspension.

Lähde: Kansaneläkelaitos.

Källa: Folkpensionsanstalten.

6.26

Eläkkeensaajat¹ 31.12.1996: Helsingin seutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa
Pensionstagare¹: Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet
Pensioners in the Helsinki Region, Tampere, Turku, Oulu and Finland

	Kaikki eläkkeensaajat Samtliga pensions-tagare	Vanhuuseläkkeet Ålderdomspensioner		Työkyvyttömyyseläkkeet Invaliditetspensioner			Työkyvyttömyyseläkkeen saajat Invaliditetspensions-tagare % ³	Työttömyyseläkkeen saajat Arbetslöshetspensions-tagare	Perhe-eläkkeensaajat Familjepensions-tagare
		Luku Antal	% ²	Kaikki Totalt	Varsinainen työkyvyttömyyseläke Egentlig invaliditetspension	Yksilöllinen varhaiseläke Individuell förtidspension			
Pääkaupunkiseutu									
Huvudstadsregionen	166 692	113 521	12,5	39 656	31 691	8 213	6,3	4 916	36 596
Helsinki - Helsingfors	113 056	80 104	15,0	25 183	20 381	4 948	6,8	3 007	24 791
Espoo - Esbo	27 479	18 172	9,3	6 510	5 050	1 499	4,8	901	6 064
Vantaa - Vanda	24 671	14 088	8,3	7 741	6 095	1 705	6,5	972	5 453
Kauniainen - Grankulla	1 486	1 157	13,7	222	165	61	4,0	36	288
Muu Helsingin seutu									
Övriga Helsingforsregionen	38 902	24 303	10,5	10 668	8 544	2 202	6,9	1 401	8 832
Hyvinkää - Hyvinge	8 883	5 901	14,2	2 287	1 802	498	8,3	344	1 930
Järvenpää - Träskända	5 191	3 129	9,1	1 507	1 224	290	6,5	192	1 248
Kerava - Kervo	4 505	2 684	9,1	1 381	1 108	284	6,8	155	1 034
Kirkkonummi - Kyrkslätt	3 680	2 223	8,0	994	805	200	5,2	164	827
Nurmijärvi	4 811	2 922	9,6	1 398	1 116	296	7,0	141	1 083
Sipoo - Sibbo	3 166	2 218	14,0	687	577	111	6,7	95	655
Tuusula - Tusby	4 708	2 806	9,6	1 342	1 057	298	6,8	198	1 085
Vihti - Vichtis	3 958	2 420	10,5	1 072	855	225	7,1	112	970
Helsingin seutu									
Helsingforsregionen	205 594	137 824	12,1	50 324	40 235	10 415	6,4	6 317	45 428
Tampere - Tammerfors	42 776	29 846	16,0	9 727	7 531	2 247	7,7	1 887	9 246
Turku - Åbo	41 698	29 860	17,9	9 013	7 031	2 043	8,0	1 630	9 046
Oulu - Uleåborg	21 645	13 746	12,3	6 464	5 172	1 336	8,4	751	4 611
Kaikki Suomesta eläkettä saavat - Alla som får pension i Finland	1 232 653	822 515	-	301 788	246 527	57 115	-	41 411	267 627
Suomessa asuvat i Finland bosatta	1 200 384	802 090	15,6	291 348	236 275	56 911	8,7	41 384	264 997

¹Lukuihin sisältyvät sekä kansan- että työeläkkeensaajat. - Talen omfattar tagare av både folk- och arbetspension.

²Koko väestöstä. - Av hela befolkningen.

³16-64-vuotiaista. - Av 16-64-åringarna.

Lähde: Eläketurvakeskus ja Kansaneläkelaitos, Tilasto Suomen eläkkeensaajista kunnittain.

Källa: Pensionsskyddscentralen och Folkpensionsanstalten, Statistik om Finlands pensionstagare kommunvis.

7. Koulutus - Utbildning - Education

Koulujärjestelmän koulutuksesta esitetään tässä jaksossa tietoja peruskouluissa, lukioissa, ammatillisissa oppilaitoksissa, ammattikorkeakouluissa ja korkeakouluissa annettavasta pitkäkestoisesta, pääsääntöisesti kokopäivätoimiseen tutkintoon tai koulutusammattiin johdettavasta koulutuksesta. Tietoja on myös kansalaisopistojen ja ammatillisten kurssikeskusten toiminnasta.

Koulutusasteen mittaaminen perustuu lähinnä koulutusaikaan, mutta huomioon on otettu myös mahdolliset pohjakoulutusvaatimukset, koulutusprosessin yleinen luonne ja suhde muihin koulutusryhmiin.

Kunnan koululaitoksella tarkoitetaan kunnan omistamien koulujen hallinnollista kokonaisuutta. Peruskoulua voi korvata muu kuin kunnan ylläpitämä koulu.

Harjoittelukouluja ovat Helsingin normaalkoulu ja Helsingin II normaalkoulu.

Erikoiskouluja ovat Rudolf Steiner-koulu, Juutalainen koulu, Ruskeasuon koulu sekä vieraskieliset koulut: Englantilainen koulu, Helsingin ranskalais-suomalainen koulu, Helsingin Saksalainen koulu, Suomalais-venäläinen koulu ja International School of Helsinki.

Peruskoulu on yhtenäiskoulu, joka antaa kansalaisille tarpeellista yleissivistävää peruskoulutusta. Peruskoulu on 9-vuotinen. Sen kuusi ensimmäistä luokkaa ovat peruskoulun ala-aste ja kolme ylintä luokkaa yläaste. Joissakin peruskouluissa on lisäksi vapaaehtoinen kymmenes luokka. Tällä hetkellä on vireillä luokattomaan peruskouluun siirtyminen.

Erityisopetus. Erityisluokalle voidaan ottaa tai siirtää oppilas, joka vammautumisen tai kehityk-

Om den utbildning **skolsystemet** ger presenteras i detta avsnitt fakta om sådan undervisning vid grundskolorna, gymnasierna, yrkesläroanstalterna, yrkeshögskolorna och högskolorna som i huvudsak ges varaktigt på heldagsbasis och siktar på examen eller yrkesbehörighet. Uppgifter ges också om medborgarinstitutens och yrkeskurscentralernas verksamhet.

Mätningen av utbildningsnivån baserar sig närmast på utbildningstiden, men beaktats har även eventuella grundutbildningskrav, utbildningsprocessens allmänna natur och relationen till andra utbildningsgrupper.

Med **kommunens skolväsen** avses den administrativa helhet som bildas av de skolor vilka ägs av kommunen. Grundskolan kan ersättas av annan skola än kommunens.

Övningsskolor är Helsingin normaalkoulu och Helsingin II normaalkoulu.

Specialiserade skolor är Rudolf Steiner-skolan, Judiska skolan, Ruskeasuon koulu samt de skolor som verkar på främmande språk, dvs: Engelska skolan, Helsingfors fransk-finska skola, Helsingfors tyska skola, Finsk-ryska skolan och International School of Helsinki.

Grundskolan är en enhetlig skola som skall ge medborgarna den allmänbildande basundervisning de antas behöva. Den omfattar nio årskurser. De sex första årskurserna utgör grundskolans lågstadium, de tre översta dess högstadium. Vissa grundskolor har dessutom en frivillig tionde årskurs. Som bäst är en övergång till klasslös grundskola aktuell.

Specialundervisning. Till specialklass kan man hänvisa elever som p.g.a. handikapp eller fördröjd utveckling ävensom emotionell

sessä viivästymisen vuoksi ei suoriudu peruskoulun muulla luokalla tai tunne-elämän häiriön tai muun syyn vuoksi ei sopeudu peruskoulun muuhun luokkaan.

Peruskoulun jälkeistä yleissivistävää opetusta antavat **lukiot**. Lukion suorittaminen antaa mahdollisuuden opintojen jatkamiseen korkeakouluissa ja muissa lukiopohjaisissa ammatillisesti eriytyvissä koulutuksissa. Aikuisille tarkoitettua yleissivistävää koulutusta antavat aikuislukiot. Niiden opetus on päivälukiota tiiviimpää ja joustavampaa.

Ammatilliset oppilaitokset. Ammatillinen peruskoulutus antaa tarvittavat tiedot ja taidot ammattiin. Koulutus voi olla nuorille tai aikuisille suunnattua, peruskoulu- ja ylioppilas pohjaista. Tutkinnot voidaan ryhmitellä koulutuksen tason mukaan toisen ja korkea-asteen tutkintoihin. Toisen asteen tutkintoihin sisältyy entinen kouluasteen koulutus. Ammatillista koulutusta annetaan ammatillisten oppilaitosten lisäksi yleissivistävissä oppilaitoksissa kuten esim kansanopistoissa, musiikkioppilaitoksissa ja urheiluoipistoissa.

Ammattikorkeakouluopinnoilla tarkoitetaan ammattikorkeakoulututkintoon johtavia ammatillisia korkeakouluopintoja. Ammattikorkeakoulut toimivat koulujärjestelmässä tiede- ja taidekorkeakoulujen rinnalla. Niissä annettava koulutus on korkeakoulutasoista, mutta sen lähtökohdat ovat työelämässä ja sen kanssa tehtävässä yhteisessä kehittämistyössä.

Yliopistojen tehtävänä on edistää ja harjoittaa vapaata tutkimusta, antaa siihen perustuvaa tieteellistä ja taiteellista ylintä opetusta sekä muutoinkin edistää kuultuuria ja tieteellistä sivistystä. Yliopistojen perustutkintoja ovat alempi ja ylempi korkeakoulututkinto. Jatkotutkintoja ovat lisensiaatin ja tohtorin tutkinnot. Helsingissä sijaitsevista korkeakouluista kolme on tiede- ja neljä taidekorkeakoulua. Pääkaupunkiseudulla, Espoossa, sijaitsee lisäksi Teknillinen korkeakoulu.

Koulutoimea koskevat tiedot on saatu peruskoulujen osalta vuodesta 1981 lähtien oppilasrekisterin tiedoista. Lukiotietojen pohjana ovat Tilastokeskuksen syksyn lukiotiedustelu ja vuodenvaihteen ajankohdan rekisteripohjaiset tulosteet.

störning eller annan orsak inte klarar av vanlig grundskola.

Allmänbildande undervisning efter grundskolan ges i **gymnasierna**. Examen från gymnasium ger möjlighet till fortsatta studier vid högskolor eller övrig gymnasiebaserad yrkesinriktad undervisning. Allmänbildande undervisning för vuxna ges vid vuxengymnasierna, där undervisningen är intensivare och flexiblere än vid daggymnasierna.

Yrkesinriktade läroanstalter. Den yrkesinriktade grundutbildningen ger tillräckliga kunskaper och färdigheter för yrke. Undervisningen kan vara avsedd för unga eller vuxna och bygga på grundskol- eller gymnasiebakgrund. Examina kan ges på antingen andra stadiet eller högre stadiet. Andra stadiet motsvarar de tidigare yrkesskolornas nivå. Yrkesinriktad undervisning ges också vid vissa allmänbildande läroinrättningar, t.ex. folkhögskolor, läroinrättningar för musik och idrottsinstitut.

Med **yrkeshögskolestudier** avses yrkesinriktade högskolestudier som leder till yrkeshögskolexamen. Yrkeshögskolorna verkar inom skolsystemet jämnsides med högskolorna för vetenskap och konst. Den undervisning de ger är på högskolenivå, men utgångspunkten är arbetslivet och det utvecklingsarbete som utförs i samarbete med arbetslivet.

Universitetens uppgift är att främja och bedriva fri forskning och att i detta syfte ge vetenskaplig och konstnärlig utbildning, samt även i övrigt främja kultur och vetenskaplig bildning. Universitetsexamina uppdelas i lägre och högre universitetsexamen. Licentiat- och doktorsexamen kan avläggas efter högre universitetsexamen. Av högskolorna i Helsingfors är tre inriktade på vetenskap och fyra på konst. I Huvudstadsregionen (Esbo) ligger dessutom Tekniska högskolan.

Uppgifterna om **skolväsendet** har för grundskolornas del fåtts från elevregistren sedan 1981. Uppgifterna för gymnasiet bygger på Statistikcentralens gymnasieförfrågan på hösten och registerutskriften om läget vid nyår.

7.1

15 vuotta täyttänyt väestö koulutusasteen ja iän mukaan 31.12.1985–95
Befolkning 15 år och däröver efter utbildningsnivå och ålder
Population 15 years of age and over by educational level and age

		Yhteensä - Totalt		Ikä - Ålder				
			siitä naisia därav kvinnor	15–24	25–34	35–44	45–64	65–
15 vuotta täyttänyt väestö yhteensä	1985	413 444	232 871	66 340	88 070	83 019	106 028	69 987
Befolkning 15 år och däröver totalt	1990	418 438	233 640	60 240	91 859	83 635	112 030	70 674
	1995	443 033	284 393	62 229	99 803	80 108	128 148	72 745
Vähintään alempi keskiaste yhteensä	1985	215 387	115 559	33 419	65 595	51 512	44 207	20 654
Minst lägre mellannivå totalt	1990	237 213	128 080	30 803	71 886	56 645	54 523	23 356
	1995	271 617	146 840	32 899	79 666	59 494	73 215	26 343
Keskiaste yhteensä	1985	148 749	81 714	32 507	45 693	31 204	27 175	12 170
Mellannivå totalt	1990	162 830	89 699	29 574	51 503	35 023	32 750	13 980
	1995	180 078	97 811	31 364	53 558	36 160	43 447	15 549
Alempi keskiaste - Lägre mellannivå	1985	62 344	31 562	9 478	17 120	15 295	14 634	5 817
	1990	61 896	30 999	5 465	16 192	16 243	17 223	6 773
	1995	61 561	30 609	3 729	13 454	14 821	21 935	7 622
Ylempi keskiaste - Högre mellannivå	1985	86 405	50 152	23 029	28 573	15 909	12 541	6 353
	1990	100 934	58 700	24 109	35 311	18 780	15 527	7 207
	1995	118 517	67 202	27 635	40 104	21 339	21 512	7 927
Korkea-aste yhteensä	1985	65 784	33 337	912	19 881	20 139	16 661	8 191
Högskolenivå totalt	1990	74 383	38 381	1 229	20 383	21 622	21 773	9 376
	1995	91 539	49 029	1 535	26 108	23 334	29 768	10 794
Alin korkea-aste - Lägsta högskolenivå	1985	18 933	11 072	651	6 153	5 079	4 722	2 328
	1990	20 207	11 617	728	6 598	4 996	5 326	2 559
	1995	25 835	15 946	952	8 695	6 170	6 987	3 031
Alempi kand. aste - Lägre kand.nivå	1985	14 323	8 945	73	4 100	4 777	3 636	1 737
	1990	14 932	9 455	280	2 403	5 009	5 229	2 011
	1995	16 998	10 424	381	3 318	3 854	7 167	2 278
Ylempi kand.aste - Högre kand. nivå	1985	28 912	12 293	188	9 219	8 993	7 037	3 475
	1990	34 719	16 187	220	10 875	10 174	9 322	4 128
	1995	42 835	20 897	200	13 429	11 471	13 016	4 719
Tutkijakoulutus - Forskarutbildning	1985	3 616	727	–	409	1 290	1 266	651
	1990	4 525	1 122	1	507	1 443	1 896	678
	1995	5 871	1 762	2	666	1 839	2 598	766
Tuntematon - Okänd	1985	854	508	–	21	169	371	293
	1990	–	–	–	–	–	–	–
	1995	–	–	–	–	–	–	–
Enintään perusaste tai tuntematon koulutus - Högst grundnivå eller okänd utbildning	1985	198 057	117 312	32 921	22 475	31 507	61 821	49 333
	1990	181 225	105 560	29 437	19 973	26 990	57 507	47 318
	1995	171 416	137 553	29 330	20 137	20 614	54 933	46 402

Lähde: Tilastokeskus, tutkintorekisteri.

Källa: Statistikcentralen, examensregistret.

7.2

15 vuotta täyttänyt väestö koulutusasteen mukaan piireittäin 31.12.1995
Befolkning 15 år och däröver efter utbildningsnivå distriktsvis
Population 15 years of age and over by educational level and district

	15 vuotta täyttänyt väestö yhteensä Befolkning 15 år och däröver	Enint. perusaste Högst grundskolenivå	Tutkintoja yhteensä Exam. totalt	Keskiaste Mellannivå		Korkeaste Högskole-nivå	Enint. perusaste Högst grundskolenivå	Tutkin-toja yht. Exam. totalt	Keskiaste Mellannivå		Korkeaste Högskole-nivå
				alempi lägre	ylempi högre				alempi lägre	ylempi högre	
%											
Koko kaupunki - Hela staden	443 033	171 416	271 617	61 561	118 517	91 539	38,7	61,3	13,9	26,8	20,7
1. Eteläinen - Södra	85 049	22 760	62 289	7 412	28 592	26 285	26,8	73,2	8,7	33,6	30,9
101 Vironniemi - Estnäs	10 307	2 735	7 572	841	3 245	3 486	26,5	73,5	8,2	31,5	33,8
102 Ullanlinna - Ulrikasborg	20 649	5 566	15 083	1 719	6 942	6 422	27,0	73,0	8,3	33,6	31,1
103 Kampinmalmi - Kampmalmen	24 769	6 355	18 414	2 195	8 736	7 483	25,7	74,3	8,9	35,3	30,2
104 Taka-Töölö - Bortre Töölö	13 046	3 610	9 436	1 161	4 629	3 646	27,7	72,3	8,9	35,5	27,9
105 Lautasaari - Drumsö	16 278	4 494	11 784	1 496	5 040	5 248	27,6	72,4	9,2	31,0	32,2
2. Läntinen - Västra	81 255	28 670	52 585	10 784	23 104	18 697	35,3	64,7	13,3	28,4	23,0
201 Reijola - Grejus	11 511	3 318	8 193	1 315	3 839	3 039	28,8	71,2	11,4	33,4	26,4
202 Munkkiniemi - Munksnäs	14 836	4 100	10 736	1 374	4 430	4 932	27,6	72,4	9,3	29,9	33,2
203 Haaga - Haga	23 599	8 547	15 052	3 061	6 646	5 345	36,2	63,8	13,0	28,2	22,6
204 Pitäjänmäki - Sockenbacka	10 099	3 924	6 175	1 615	2 659	1 901	38,9	61,1	16,0	26,3	18,8
205 Kaarela - Kärböle	21 210	8 781	12 429	3 419	5 530	3 480	41,4	58,6	16,1	26,1	16,4
3. Keskinen - Mellersta	65 233	26 018	39 215	9 502	18 546	11 167	39,9	60,1	14,6	28,4	17,1
301 Kallio - Berghäll	23 193	8 347	14 846	3 268	7 340	4 238	36,0	64,0	14,1	31,6	18,3
302 Alppiharju - Åshöjden	11 277	4 450	6 827	1 654	3 438	1 735	39,5	60,5	14,7	30,5	15,4
303 Vallila - Vallgård	9 585	4 137	5 448	1 469	2 651	1 328	43,2	56,8	15,3	27,7	13,9
304 Pasila - Böle	7 669	3 203	4 466	1 136	1 964	1 366	41,8	58,2	14,8	25,6	17,8
305 Vanhakaupunki Gammelestaden	13 509	5 881	7 628	1 975	3 153	2 500	43,5	56,5	14,6	23,3	18,5
4. Pohjoinen - Norra	32 335	12 962	19 373	4 185	7 441	7 747	40,1	59,9	12,9	23,0	24,0
401 Maunula - Månsas	7 868	4 108	3 760	1 174	1 376	1 210	52,2	47,8	14,9	17,5	15,4
402 Länsi-Pakila - Västra Baggböle	5 326	1 860	3 466	570	1 266	1 630	34,9	65,1	10,7	23,8	30,6
403 Tuomarinkylä - Domarby	5 713	1 903	3 810	648	1 465	1 697	33,3	66,7	11,3	25,6	29,7
404 Oulunkylä - Äggelby	10 694	4 080	6 614	1 473	2 623	2 518	38,2	61,8	13,8	24,5	23,5
405 Itä-Pakila - Östra Baggböle	2 734	1 011	1 723	320	711	692	37,0	63,0	11,7	26,0	25,3
5. Kollinen - Nordöstra	64 543	29 045	35 498	11 528	14 838	9 132	45,0	55,0	17,9	23,0	14,1
501 Latokartano - Ladugården	10 140	5 066	5 074	1 820	2 098	1 156	50,0	50,0	17,9	20,7	11,4
502 Pukinmäki - Bocksbacka	7 503	3 164	4 339	1 273	1 921	1 145	42,2	57,8	17,0	25,6	15,3
503 Malmi - Malm	19 733	8 414	11 319	3 518	4 665	3 136	42,6	57,4	17,8	23,6	15,9
504 Suutarila - Skomakarböle	8 942	3 942	5 000	1 580	2 197	1 223	44,1	55,9	17,7	24,6	13,7
505 Puistola - Parkstads	13 362	5 487	7 875	2 353	3 285	2 237	41,1	58,9	17,6	24,6	16,7
506 Jakomäki - Jakobacka	4 863	2 972	1 891	984	672	235	61,1	38,9	20,2	13,8	4,8
6. Kaakkoinen - Sydöstra	33 191	13 208	19 983	4 401	8 135	7 447	39,8	60,2	13,3	24,5	22,4
601 Kulosaari - Brändö	3 155	907	2 248	248	926	1 074	28,7	71,3	7,9	29,4	34,0
602 Herttoniemi - Hertonäs	17 096	7 515	9 581	2 494	3 961	3 126	44,0	56,0	14,6	23,2	18,3
603 Laajasalo - Degerö	12 940	4 786	8 154	1 659	3 248	3 247	37,0	63,0	12,8	25,1	25,1
7. Itäinen - Östra	70 525	32 819	37 706	12 304	15 905	9 497	46,5	53,5	17,4	22,6	13,5
701 Vartiokylä - Botby	16 040	7 109	8 931	2 508	3 669	2 754	44,3	55,7	15,6	22,9	17,2
702 Myllypuro - Kvambäcken	7 777	4 128	3 649	1 287	1 381	981	53,1	46,9	16,5	17,8	12,6
703 Mellunkylä - Mellungsby	28 938	14 298	14 640	5 284	6 255	3 101	49,4	50,6	18,3	21,6	10,7
704 Vuosaari - Nordsjö	17 770	7 284	10 486	3 225	4 600	2 661	41,0	59,0	18,1	25,9	15,0
Alue tuntematon Okänt område	10 902	5 934	4 968	1 445	1 956	1 567	54,4	45,6	13,3	17,9	14,4

Lähde: Tilastokeskus, tutkintorekisteri.

Källa: Statistikcentralen, examensregistret.

7.3

Koulutoimi syyslukukaudella 1980, 1990 ja 1996
Skolväsendet under höstterminen
The educational system in the autumn term

	Kouluja Skolor			Oppilaita Elever		
	1980	1990	1996	1980	1990	1996
Yhteensä - Totalt	180	185	180	58 421	56 131	56 789
Peruskoulut - Grundskolor	117	126	122	37 314	34 862	35 520
suomenkieliset - finskspråkiga	93	102	101	34 464	32 008	32 507
ruotsinkieliset - svenskspråkiga	24	24	21	2 850	2 854	3 013
Kunnallinen erityisopetus						
Kommunala specialundervisning	¹ 8	¹ 13	¹ 11	1 010	1 423	1 537
suomenkielinen - finskspråkig	8	9	9	932	1 330	1 443
ruotsinkielinen - svenskspråkig	—	3	2	78	93	94
Muu erityisopetus						
Övrig specialundervisning	—	¹ 2	¹ 2	—	189	207
Kunnan lukiot - Kommunala gymnasier	30	23	20	6 121	6 974	7 111
suomenkieliset - finskspråkiga	25	20	17	5 234	6 136	6 315
ruotsinkieliset - svenskspråkiga	5	3	3	887	838	796
Korvaavat koulut - Ersättande skolor	15	13	14	9 139	7 956	7 298
lukiot - gymnasier	15	13	12	3 446	3 258	3 471
Valtion harjoittelukoulut						
Statens övningsskolor	3	3	3	1 324	1 436	1 460
lukiot - gymnasier	2	2	2	402	478	493
Erikoiskoulut - Särskolor	6	6	8	3 513	3 291	3 656
lukiot - gymnasier	4	4	6	565	657	812

¹Eryityskoulujen lukumäärä. - Antal specialsolor.

Lähde: Helsingin kaupungin tietokeskus ja opetusvirasto.
 Källa: Helsingfors stads faktacentral och utbildningsverket.

7.4

Helsingissä sijaitsevien lukioiden helsinkiläiset oppilaat asuinsuurpiirin ja -peruspiirin mukaan syksyllä 1996**Elever hemma från Helsingfors vid gymnasierna i Helsingfors enligt elevernas hemstordistrikt och -distrikt hösten***Students from in Helsinki studing in senior secondary schools in Helsinki by student's district of residence*

	Lukion aloittaneita Elever som börjat i gymnasiet	Muut opintovuodet Övriga studieåren	Kaikki lukiolaiset Gymnasister- na inalles	% 16-vuotiaista ¹ l % av 16- åringar ¹	% 16-18- vuotiaista ¹ l % av 16-18- åringar ¹
Yhteensä - Totalt	3 979	7 964	11 943	84,3	81,6
Helsingin ulkopuolella - Utanföör Helsingfors	874	1 518	2 392	..	..
Koko kaupunki - Hela staden	3 105	6 446	9 551	65,8	65,3
1. Eteläinen - Södra	523	1 024	1 547	78,5	75,0
101 Vironniemi - Esträs	83	148	231	72,8	73,3
102 Ullanlinna - Ulrikasborg	121	242	363	89,6	80,1
103 Kampinmalmi - Kampmalmen	138	274	412	70,8	71,0
104 Taka-Töölö - Bortre Töölö	57	134	191	70,4	66,8
105 Lautasaari - Drumsö	124	226	350	87,9	81,4
2. Läntinen - Västra	590	1 343	1 933	69,5	68,1
201 Reijola - Grejus	57	145	202	64,0	66,4
202 Munkkiniemi - Munksnäs	98	241	339	74,8	82,1
203 Haaga - Haga	129	314	443	68,6	66,7
204 Pitäjänmäki - Sockenbacka	77	158	235	67,5	62,5
205 Kaarela - Kårböle	229	485	714	70,0	65,9
3. Keskinen - Mellersta	269	561	830	62,3	61,8
301 Kallio - Berghäll	55	150	205	71,4	66,3
302 Alppiharju - Åshöjden	26	46	72	68,4	58,1
303 Vallila - Vallgård	27	44	71	49,1	47,0
304 Pasila - Böle	76	146	222	65,5	65,7
305 Vanhakaupunki - Gammelstaden	85	175	260	58,2	61,6
4. Pohjoinen - Norra	338	723	1 061	73,0	73,6
401 Maunula - Månsas	61	117	178	70,1	66,9
402 Länsi-Pakila - Västra Baggböle	61	146	207	81,3	83,1
403 Tuomarinkylä - Domarby	94	194	288	73,4	78,0
404 Oulunkylä - Äggelby	90	201	291	69,2	69,5
405 Itä-Pakila - Östra Baggböle	32	65	97	74,4	69,8
5. Koillinen - Nordöstra	558	1 150	1 708	59,8	60,4
501 Latokartano - Ladugården	69	129	198	61,1	61,1
502 Pukimäki - Bocksbacka	49	109	158	55,1	59,2
503 Malmi - Malm	174	355	529	60,4	61,8
504 Suutarila - Skomakarböle	103	214	317	64,8	63,7
505 Puistola - Parkstads	149	304	453	63,9	63,0
506 Jakomäki - Jakobacka	14	39	53	27,5	32,7
6. Kaakkoinen - Sydöstra	293	591	884	71,1	71,0
601 Kulosaari - Brändö	26	60	86	74,3	81,9
602 Herttoniemi - Hertonäs	122	227	349	67,8	64,0
603 Laajasalo - Degerö	145	304	449	73,6	75,5
7. Itäinen - Östra	531	1 041	1 572	58,9	58,9
701 Vartiokylä - Botby	155	292	447	68,3	66,5
702 Myllypuro - Kvarnbäcken	46	111	157	51,1	56,1
703 Mellunkylä - Mellungsby	202	369	571	54,3	53,4
704 Vuosaari - Nordsjö	128	269	397	60,4	61,3
Alue tuntematon - Okänt område	-	13	16	..	..

¹Väestö vuodenvaihteessa 1996/97 - Befolkning vid årsskiftet 1996/97.

Lähde: Tilastokeskus.

Källa: Statistiskcentralen.

7.5

**Peruskoulujen ja lukioiden (pl.aikuislukiot) oppilaat syksyllä 1996:
Helsingin seutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa
Elever i grundskolor och gymnasier (exkl. vuxengymnasier) hösten:
Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet
Students in comprehensive schools and senior secondary schools (excluded
senior secondary evening schools for adults)**

	Esiluokat Förklasser	Peruskoulu - Grundskola			Lisäluokat Tilläggs- klasser	Lukio Gymna- sium	Oppilaita yhteensä Elever totalt
		Ala-aste Lågstadium	Yläaste Högstadium	Yhteensä Totalt			
Pääkaupunkiseutu							
Huvudstadsregionen	810	58 775	29 048	87 823	956	19 911	109 500
Helsinki - Helsingfors	473	30 245	15 045	45 290	570	12 035	58 368
Espoo - Esbo	146	14 882	6 965	21 847	179	4 059	26 231
Vantaa - Vanda	191	13 006	6 384	19 390	207	3 208	22 996
Kauniainen - Grankulla	—	642	654	1 296	—	609	1 905
Muu Helsingin seutu							
Övriga Helsingforsregionen	68	19 433	10 009	29 442	25	4 954	34 489
Hyvinkää - Hyvinge	22	3 088	1 610	4 698	20	851	5 591
Järvenpää - Träskända	2	2 803	1 411	4 214	—	653	4 869
Kerava - Kervo	—	2 418	1 233	3 651	1	645	4 297
Kirkkonummi - Kyrkslätt	6	2 498	1 328	3 826	2	661	4 495
Nurmijärvi	15	2 725	1 353	4 078	—	652	4 745
Sipoo - Sibbo	—	1 330	649	1 979	—	291	2 270
Tuusula - Tusby	14	2 561	1 373	3 934	1	677	4 626
Vihti - Vichtis	9	2 010	1 052	3 062	1	524	3 596
Helsingin seutu							
Helsingforsregionen	878	78 208	39 057	117 265	981	24 865	143 989
Tampere - Tammerfors	76	11 188	5 692	16 880	103	4 037	21 096
Turku - Åbo	30	9 501	5 047	14 548	125	3 728	18 431
Oulu - Uleoborg	86	8 031	4 167	12 198	113	2 915	15 312
Koko maa - Hela landet	5 293	380 932	200 349	581 281	2 554	109 878	699 006

Lähde: Tilastokeskus.
Källa: Statistiska centralen.

7.6

Aikuislukioiden oppilaat syksyllä 1996: Helsingin seutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa
Vuxengymnasier hösten 1996: Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet
Senior secondary evening schools for adults

	Lukioaste Gymnasie- nivå	Näistä naisia Därav kvinnor	Perusaste Basnivå	Näistä naisia Därav kvinnor	Oppilaita yhteensä Elever totalt	Näistä naisia Därav kvinnor
Pääkaupunkiseutu						
Huvudstadsregionen	7 523	5 059	1 830	1 210	9 353	6 269
Helsinki - Helsingfors	5 502	3 684	1 494	956	6 996	4 640
Espoo - Esbo	1 260	871	112	91	1 372	962
Vantaa - Vanda	761	504	224	163	985	667
Muu Helsingin seutu						
Övriga Helsingforsregionen	590	396	85	58	675	454
Hyvinkää - Hyvinge	246	168	49	39	295	207
Kerava - Kervo	344	228	36	19	380	247
Helsingin seutu						
Helsingforsregionen	8 113	5 455	1 915	1 268	10 028	6 723
Tampere - Tammerfors	1 898	1 204	314	224	2 212	1 428
Turku - Åbo	1 260	892	147	97	1 407	989
Oulu - Uleåborg	721	510	111	57	832	567
Koko maa - Hela landet	21 646	14 739	3 769	2 521	25 415	17 260

Lähde: Tilastokeskus.
Källa: Statistikcentralen.

7.7

Ammatillisissa oppilaitoksissa aloittaneet opiskelijat Helsingin seudulla 1996
Studierande som börjat vid yrkesläroanstalterna i Helsingforsregionen
Student having started at vocational training institutes

	Opintoaste - Studienivå					Yhteensä Totalt
	Ohjaava koulutus	Kouluaste Skolnivå	Opistoaste Institutnivå	Ammatillinen korkea-aste Yrkeshög- skolnivå	Ammatti- korkeakoulu Yrkeshög- skola	
Pääkaupunkiseutu						
Huvudstadsregionen		6 800	3 667	168	3 444	14 079
Helsinki - Helsingfors	-	4 104	2 511	152	2 293	9 060
Espoo - Esbo	-	1 633	1 032	16	426	3 107
Vantaa - Vanda	-	1 063	108	-	706	1 877
Kauniainen - Grankulla	-	-	16	-	19	35
Muu Helsingin seutu						
Övriga Helsingforsregionen	34	1 889	760	-	99	2 782
Helsingin seutu						
Helsingforsregionen	34	8 689	4 427	168	3 543	16 861

Lähde: Tilastokeskus ja Helsingin kaupungin tietokeskus.
Källa: Statistikcentralen och Helsingfors stads faktacentral.

7.8

Ammatilliset oppilaitokset Helsingin seudulla 1985 ja 1996
Yrkesinriktade läroanstalter i Helsingforsregionen
Institutes of vocational education

	1985 ¹				1996 ²			
	Ammatti- oppi- laitoksia Yrkesläro- anstalter	Opiskelijoita - Studerande		Helsingkiläisiä ⁴ Helsingforsare ⁴	Ammatti- oppi- laitoksia Yrkesläro- anstalter	Opiskelijoita - Studerande		Helsingkiläisiä ⁴ Helsingforsare ⁴
		Yhteensä ³ Totalt ³	Luku Antal			%	Yhteensä ³ Totalt ³		Luku Antal	%
Pääkaupunkiseutu Huvudstadsregionen	76	22 874	8 657	37,8	72	33 726	15 315	45,4
Helsinki - Helsingfors	52	17 577	8 093	46,0	39	22 239	12 674	57,0
Espoo - Esbo	13	3 212	320	10,0	18	6 470	1 323	20,4
Vantaa - Vanda	9	2 008	237	11,8	12	4 902	1 289	26,3
Kauniainen - Grankulla	2	77	7	9,1	3	115	29	25,2
Muu Helsingin seutu Övriga Helsingforsregionen	15	3 424	173	5,1	24	5 805	327	5,6
Hyvinkää - Hyvinge	5	1 411	23	1,6	6	1 516	47	3,1
Järvenpää - Träskända	6	1 275	81	6,4	8	2 014	140	7,0
Kerava - Kervo	—	235	2	0,9	3	911	37	4,1
Kirkkonummi - Kyrkslätt	—	65	—	—	1	152	—	—
Nurmijärvi	2	201	5	2,5	3	290	21	7,2
Tuusula - Tusby	—	73	17	23,3	1	460	27	5,9
Vihti - Vichtis	2	164	45	27,4	2	462	55	11,9
Helsingin seutu Helsingforsregionen	91	26 298	8 830	33,6	96	39 531	15 642	39,6

¹Tiedusteluajankohta 20.9.1985. - Tidpunkten för förfrågan 20.9.1985.

²Kalenterivuoden aikana. - Under kalenderåret.

³Ml. oppilaitosten erillisten osastojen oppilaat muissa kunnissa. - Inkl. eleverna vid läroanstalternas separata avdelningar i andra kommuner.

⁴829 opiskelijan kotikuntatieto puuttuu.- Uppgiften om hemkommun saknas för 829 studerande.

Lähde: Tilastokeskus ja Helsingin kaupungin tietokeskus.

Källa: Statistikcentralen och Helsingfors stads faktacentral.

7.9

Ammatilliset oppilaitokset¹ 1985-96²
Yrkesinriktade läroanstalter^{1,2}
Institutes of vocational education

	Aloitus- paikat Antal stu- derande i börjar- platser	Aloittaneet opiskelijat Antal nybörjade	Tutkinnon suorittaneet Avlagda examina	Opiskelijoita - Studerande		
				Yhteensä Totalt	Helsingkiläisiä ³ Helsingforsare Luku Antal	%
Tekniikka ja liikenne - Teknik och kommunikation	2 575	2 660	879	5 602	3 280	58,6
Graafinen ala - Grafiska branschen	136	142	30	286	191	66,8
LVI-ala - VVS-branschen	54	46	7	109	80	73,4
Kone- ja metalliala - Maskin- och metallbranschen	526	499	128	1 002	569	56,8
Auto- ja kuljetusala - Bil- och transportbranschen	261	284	153	670	368	54,9
Tekstiili- ja vaatetusala - Grafiska branschen	122	126	49	268	211	78,7
Elintarvikeala - Livmedelsbranschen	80	84	30	118	80	67,8
Sähköala - Elbranschen	930	1 062	336	2 160	1 207	55,9
Maanmittausala - Lantmäteribranschen	16	13	-	25	13	52,0
Rakennusala - Byggnadsbranschen	154	132	81	414	208	50,2
Puuala - Träbranschen	102	87	8	179	118	65,9
Pintakäsittelyala - Ytbehandlingsbranschen	40	45	19	107	62	57,9
Paperi- ja kemianteollisuusala	90	81	31	160	105	65,6
Papperindustri och kemisk industri						
Muu tekniikka ja liikenne	64	59	7	104	68	65,4
Övrig utbildning inom teknik och kommunikation						
Hallinto ja kauppa - Handel och administration	2 918	2 967	1 155	7 598	4 571	60,2
Kauppa ja hallinnon ala - Handel och administration	2 918	2 967	1 155	7 598	4 571	60,2
Matkailu-, ravitsemis- ja talousala						
Turist-, kosthålls- och ekonomibranschen	615	637	174	1 491	583	39,1
Hotelli-, ravintola ja suurtalousala						
Hotelli-, restaurang- och storköshållsbranschen	615	637	174	1 491	583	39,1
Sosiaali- ja terveysala						
Social- och hälsovårdsbranschen	2 729	2 662	1 529	6 954	3 857	55,5
Sosiaali- ja terveysala	2 535	2 473	1 466	6 531	3 631	55,6
Social- och hälsovårdsbranschen						
Kauneudenhoitoala - Skönhetsbranschen	194	189	63	423	226	53,4
Kulttuuriala - Kultur	183	134	52	544	361	66,4
Viestintä-kuvataideala	45	45	18	172	124	72,1
Mediakultur och bildkonst						
Musiikkiala - Musik	138	89	34	357	224	62,7
Teatteri- ja tanssiala - Teater och dans	-	-	-	15	13	86,7
Humanistinen ja opetusala						
Humanistik och pedagogisk utbildning	-	-	18	50	22	44,0
Vapaa-ajan toiminta - Fritidsverksamhet	-	-	18	50	22	44,0
Liikunta-ala - Idrott						
Yhteensä - Totalt	9 020	9 060	3 807	22 239	12 674	57,0

¹Mi. vakinaisten ammattikorkeakoulujen 554 opiskelijaa - Inkl. de 554 studerande vid de ordinarie yrkeshögskolorna.

²Kalenterivuoden aikana - Under kalenderåret

³829 opiskelijan kotikuntatieto puuttuu. - Uppgiften om hemkommun saknas för 829 studerande.

Lähde: Tilastokeskus ja Helsingin kaupungin tietokeskus.
Källa: Statistikcentralen och Helsingfors stads faktacentral.

7.10

Ammatillisten oppilaitosten opiskelijamäärä koulutuslohkon ja opintoalan mukaan 1996**Antal studerande vid de yrkesinriktade läroanstalterna, enligt utbildningssektor och studieinriktning***Number of students at vocational training institutes, by type of education*

	Helsinki Helsingfors		Pääkaupunkiseutu Huvudstadsregionen			
	Opiskelijoita yhteensä Studerande totalt 20.9.1996	Näistä miehiä Därav män	Muutos ed. vuodesta Förändring från 1995	Helsinki- osuus Andelen helsingfors- bor 1996	Opiskelijoita yhteensä Studerande totalt 20.9.1996	%
Luonnonvara-ala - Naturbruk	-	-	-	-	84	23,8
Puutarhatalous - Trädgårdsskötsel	-	-	-	-	84	23,8
Tekniikka ja liikenne						
Teknik och kommunikation	5 583	81,9	5,3	58,6	9 452	42,8
Graafinen ala - Grafiska branschen	286	45,8	38,8	66,8	430	52,3
LVI-ala - VVS-branschen	109	93,6	-6,8	73,4	467	34,7
Kone- ja metalliala - Maskin- och metallbranschen	1 001	96,1	16,7	56,8	1 376	44,3
Auto- ja kuljetusala - Bil- och transportbranschen	641	94,4	-8,8	54,9	990	40,2
Tekstiili- ja vaatetusala - Grafiska branschen	268	7,1	15,0	78,7	341	66,9
Elintarvikeala - Livmedelsbranschen	118	23,7	0,9	67,8	389	40,9
Sähköala - Elbranschen	2 171	94,9	13,5	55,9	3 786	40,7
Maanmittausala - Lantmäteribranschen	25	88,0	4,2	52,0	142	40,8
Rakennusala - Byggnadsbranschen	414	89,4	-22,0	50,2	495	43,4
Puuala - Träbranschen	179	55,9	-3,2	65,9	235	52,8
Pintakäsittelyala - Ytbehandlingsbranschen	107	54,2	-4,5	57,9	200	43,0
Paperi- ja kemianteollisuusala						
Papperindustri och kemisk industri	160	24,4	-1,2	65,6	320	43,4
Muu tekniikka ja liikenne						
Övrig utbildning inom teknik och kommunikation	104	73,1	-26,2	65,4	281	34,5
Hallinto ja kauppa - Handel och administration	7 608	38,5	11,5	60,2	10 419	50,2
Kaupan ja hallinnon ala						
Handel och administration	7 608	38,5	11,5	60,2	10 419	50,2
Matkallu-, ravitsemis- ja talousala						
Turist-, kosthålls- och ekonomibranschen	1 493	39,1	5,7	39,1	2 844	32,6
Hotelli-, ravintola ja suurtalousala						
Hotelli-, restaurang- och storkökebranschen	1 493	39,1	8,5	39,1	2 577	33,1
Koti-, laitostalous ja puhdistuspalvelu						
Huslig ekonomi och rengöringsservice	-	-	-	-	267	27,7
Sosiaali- ja terveystyö						
Social- och hälsovårdbranschen	6 962	13,8	-0,9	55,5	9 709	46,4
Sosiaali- ja terveystyö						
Social- och hälsovårdbranschen	6 540	14,3	-1,8	55,6	9 000	46,8
Kauneudenhoitoala - Skönhetsbranschen	422	6,2	14,1	53,4	709	41,7
Kulttuuriala - Kultur	546	53,1	-4,4	66,4	867	58,1
Käsi- ja taideteollisuusala						
Hantverk och konstindustri	-	-	-	-	262	46,6
Viestintä-kuvataiteala						
Mediakultur och bildkonst	172	48,3	5,5	72,1	223	64,6
Musiikkiala - Musik	359	56,3	-3,2	62,7	367	61,3
Teatteri- ja tanssiala - Teater och dans	15	33,3	-6,3	86,7	15	86,7
Humanistinen ja opetusala						
Humanistisk och pedagogisk utbildning	50	54,0	-28,6	44,0	276	27,9
Vapaa-ajan toiminta - Fritidsverksamhet	50	54,0	-28,6	44,0	195	32,3
Liikunta-ala - Idrott					81	17,3
Suojeluala - Övervakning					75	9,3
Poliisikoulutus - Polisutbildning	-	-	-	-	35	5,7
Vankeinhoito - Fångvård	-	-	-	-	40	12,5
Yhteensä - Totalt	22 242	42,1	4,9	57,0	33 726	45,4

Lähde: Tilastokeskus ja Helsingin kaupungin tietokeskus.

Källa: Statistikcentralen och Helsingfors stads faktacentral.

7.11

Aikuiskoulutus ammatillisissa oppilaitoksissa koulutuslohkon ja opintoalan mukaan 1996

Vuxenutbildning vid de yrkesinriktade läroanstalterna enligt utbildningssektor och studieriktning

Adult education at vocational training institutes by type of education

	Aloituspaikat Antal stude- rante i bör- jarplatser	Aloittaneet opiskelijat Antal ny- börjare	Täyttöaste, % Beläggnings- grad, %	Kokonais- opiskelija- määrä Tota antal studerande	Helsingkiläist osuus Andelen helsingfors- bor, %
Tekniikka ja liikenne					
Teknik och kommunikation	311	308	99,0	677	58,8
Graafinen ala - Grafiska branschen	16	13	81,3	13	53,8
LVI-ala - VVS-branschen	-	-	-	32	62,5
Kone- ja metalliala					
Maskin- och metallbranschen	30	37	123,3	166	48,2
Auto- ja kuljetusala					
Bil- och transportbranschen	73	72	98,6	87	69,0
Elintarvikeala - Livmedelsbranschen	16	17	106,3	17	76,5
Sähköala - Elbranschen	152	153	100,7	232	64,2
Rakennusala - Byggnadsbranschen	-	-	-	77	41,6
Puuala - Träbranschen	24	16	66,7	38	71,1
Paperi- ja kemianteollisuusala					
Papperindustri och kemisk industri	-	-	-	15	66,7
Hallinto ja kauppa					
Handel och administration	1 000	1 033	103,3	2 805	54,7
Kaupan ja hallinnon ala	1 000	1 033	103,3	2 805	54,7
Handel och administration					
Matkailu-, ravitsemis- ja talousala					
Turist-, kosthålls- och ekonomibranschen	135	142	105,2	310	23,5
Hotelli-, ravintola ja suurtalousala	135	142	105,2	310	23,5
Hotell-, restaurang- och storkushållsbranschen					
Sosiaali- ja terveysala					
Sosiaal- och hälsovårdbranschen	538	534	99,3	1 288	53,8
Sosiaali- ja terveysala					
Sosiaal- och hälsovårdbranschen	502	500	99,6	1 194	53,0
Kauneudenhoitoala - Skönhetsbranschen	36	34	94,4	94	63,8
Yhteensä - Totalt	1 984	2 017	101,7	5 080	53,1

Lähde: Tilastokeskus ja Helsingin kaupungin tietokeskus.

Källa: Statistikcentralen och Helsingfors stads faktacentral.

7.12

Kansalaisopistot 1994 ja 1995
Medborgarinstituten
Adult education centres

	1994	1995
Suomenkielinen työväenopisto - Finska arbetarinstituten		
Toimintapisteitä - Verksamhetsställen	72	73
Kursseja - Kursser	3 311	3 640
Opettajien antamat opetustunnit		
Lärarnas undervisningstimmar	81 196	85 876
Osallistumisia ¹ - Deltagande ¹	58 598	59 576
naisia - kvinnor	45 118	47 533
miehiä - män	13 480	12 043
Ruotsinkielinen työväenopisto - Svenska arbetarinstituten		
Toimintapisteitä - Verksamhetsställen	2	2
Kursseja - Kursser	760	812
Opettajien antamat opetustunnit		
Lärarnas undervisningstimmar	17 411	18 018
Osallistumisia ¹ - Deltagande ¹	12 667	12 196
naisia - kvinnor	10 408	9 915
miehiä - män	2 259	2 281
Kansalaisopistot - Medborgarinstituten		
Kursseja - Kursser	1 938	2 101
Opettajien antamat opetustunnit		
Lärarnas undervisningstimmar	50 651	53 975
Osallistumisia ¹ - Deltagande ¹	29 158	29 543
naisia - kvinnor	23 597	24 215
miehiä - män	5 561	5 328

¹Osallistumisien määrä ei tarkoita samaa kuin henkilöiden määrä, sillä sama henkilö voi osallistua vuoden aikana useammalle kuin yhdelle kurssille. - Antalet deltagande dvs. deltagare är inte samma sak som antalet personer, därför att samma person kan delta i flera kurser samma år.

Lähde: Tilastokeskus.
Källa: Statistikcentralen.

7.13

AEL:n¹ Helsingissä järjestämät kurssit 1980–96
Kurser anordnade av AEL Institutet för ny teknik¹ i Helsingfors
Courses arranged in Helsinki by AEL Centre for Technical Training

	1980	1985	1990	1994	1995	1996
Pälväkurssit - Dagkurser						
Kursseja - Kurser	461	914	1 368	1 613	1 775	2 246
Kurssilaisia - Kursdeltagare	7 055	13 558	18 289	22 774	25 057	29 450
niistä - därav						
helsingiläisiä - helsingforsare	1 172	2 950	4 185	5 693	6 246	7 948
Oppitunteja - Lektioner	23 619	26 147	34 295	55 327	42 574	52 344
niistä - därav						
teoriatunteja - teoritimmar	16 040	16 523	30 852	51 451	39 551	46 832
harjoitustunteja - övningstimmar	7 259	9 407	3 443	3 876	3 023	5 512
Iltakurssit - Aftonkurser						
Kursseja - Kurser	25	7	6	–	–	–
Kurssilaisia - Kursdeltagare	381	101	74	–	–	–
niistä - därav						
helsingiläisiä - helsingforsare	227	60	32	–	–	–
Oppitunteja - Lektioner	1 649	285	² 207	–	–	–
niistä - därav						
teoriatunteja - teoritimmar	1 036	174	191	–	–	–
harjoitustunteja - övningstimmar	602	111	16	–	–	–

¹Vuoteen 1990 Ammatinedistämislaitos. - T.o.m år 1990 Anstalten för yrkenas främjande.

²Harjoitustuntien tulkinta on muuttunut valtionapusaännöksissä, joten tiedot eivät ole vertailukelpoisia aikaisempien vuosien tietoihin. - Tolkningen av övningstimmar har förändrats i bestämmelserna om statsstöd, varför uppgifterna inte är jämförelsedugliga med uppgifterna för tidigare år.

Lähde: AEL.

Källa: AEL Institutet för ny teknik.

7.14

Ammatti-intituutin¹ toiminta Helsingissä 1980–96
Verksamheten av Yrkesinstitutet¹ i Helsingfors
Activity of the Vocational Institute in Helsinki

	1980	1985	1990	1995	1996
Työllisyys-/työvoimakoulutus					
Sysselsättnings-/arbetskraftsutbildning					
opiskelijoita - studerande	1 666	2 095	1 916	3 841	4 521
niistä helsinkiläisiä - därav helsingforsbor	..	871	1 469	2 224	2 765
Työllisyys-/työvoimakoulutuksia yhteensä					
Sysselsättnings- och arbetskraftsutbildning sammanlagt	94	122	221	228	276
AI-Data (atk-osasto) - AI-data (adb-avdelningen)	..	8	20	20	24
Kauppan ja hallinnon osasto (toimistoala, varastoala) Avdelningen för handel och förvaltning (kontorsavdelningen, lageravdelningen)	12	19	27	28	58
Ohjaavien kurssien osasto (tyko) Avd. för vägledande kurser (tyko)	6	13	22	43	36
Ravintolaosasto - Restaurangavdelningen	21	15	14	6	6
Sosiaali- ja terveysalan osasto (hoito- sosiaali- ja siivousala sekä vaihtuvainjainen osasto) Avd. social- och vårdrken (vård- social och städavdelning samt avd. med växlande linjer)	29	35	40	15	24
Teollisuusala (metalli, rakennus, sähkö) Industriavdelningen (metall, bygg, el)	23	28	82	55	66
Ulkomaalaisopetuksen osasto Avd. för undervisning åt utlänningar	3	4	16	61	62
Muut kurssit (alle 400 tuntia)					
Övriga kursser (mindre än 400 timmar)	12	10	42	87	79
Osallistujia - Deltagare	..	..	..	1 057	980
Oppisopimuskoulutuksia - Läroavtalsutbildning	2	18	40	23	38
Osallistujia - Deltagare	..	..	..	260	447
Henkilöstö- ja ulkomaalaiskoulutus					
Personal- och utlännigsskolning	..	..	..	208	221
Osallistujia - Deltagare	..	..	..	3 542	2 875
Omaehtoinen ammatillinen perus- ja jatkokoulutus					
Deltagare som på eget initiativ deltar yrkesutbildning	..	..	..	103	139
Osallistujia - Deltagare	..	..	..	1 762	2 258
Koulutuksia yhteensä - Utbildningar sammanlagt	..	..	..	649	753
Osallistujia yhteensä - Deltagare sammanlagt	..	..	..	10 462	11 081

¹Vuoteen 1990 Pääkaupunkiseudun Ammatillinen kurssikeskus. - T.o.m. 1990 Huvudstadsregionens Yrkeskurscentral.

Lähde: Ammatti-instituutti.

Källa: Yrkesinstitutet.

7.15

Yliopistojen varsinaiset opiskelijat ja suoritettut tutkinnot¹ 1995 ja 1996
Ordinarie studerande och avlagda examina¹ vid högskolorna
Students and degrees at universities

	Opiskelijoita Studerande				Suoritettuja tutkintoja Avlagda examina	
	31.12.1995		31.12.1996		1995	1996
	Yhteensä Totalt	Helsinki- läisiä ² Helsing- forsbor ²	Yhteensä Totalt	Helsinki- läisiä ² Helsing- forsbor ²		
Helsingin yliopisto - Helsingfors universitet	32 445	18 870	32 405	19 824	2867	3029
Teknillinen korkeakoulu ³ Tekniska högskolan ³	12 402	4 264	13 519	4 828	999	1056
Eläinlääketieteellinen korkeakoulu Veterinärmedicinska högskolan	–	–	–	–	48	–
Helsingin kauppakorkeakoulu Helsingfors handelshögskola	3 814	2 387	3 720	2 321	473	552
Svenska handelshögskolan	2 078	970	1 763	1 068	129	183
Sibeliuksen Akatemia - Sibelius-Akademin	1 445	701	1 330	744	113	138
Taideteollinen korkeakoulu Konstindustriella högskolan	1 407	975	1 437	1 013	157	190
Teatterikorkeakoulu - Teaterhögskolan	310	210	261	208	38	38
Kuvataideakatemia - Bildkonstakademin	186	143	201	157	32	37

¹Opiskelijat syyslukukaudella ja suoritettut tutkinnot kalenterivuoden aikana. - Studerande under höstterminen och examina som avlagts under kalenderåret.

²Ml. Helsingin ulkopuolella sijaitsevien osastojen helsinkiläiset opiskelijat. - Inkl. studerande skrivna i Helsingfors som studerar vid enheter utanför Helsingfors.

³Sijaitsee Espoossa. - Belägen i Esbo.

Lähde: Tilastokeskus.

Källa: Statistikcentralen.

8. Kulttuuri ja vapaa-aika Kultur och fritid *Culture and leisure*

Kulttuurin alueen rajaamiseksi ei löydy yhtään yksiselitteistä määritelmää, vaan miltei jokaisella kulttuurihallinnon, -politiikan tai kulttuurin tutkimuksen kanssa askaroivalla on oma määritelmänsä. Määritelmät vaihtelevat laajasta antropologisesta kulttuurin näkemyksestä suppeaan elitistiseen käsitteeseen. Jopa 450 erilaista kulttuurin määritelmää on kirjattu.

Unescon keskipitkän ajan ohjelma määrittelee kulttuurin taloudellisen ja sosiaalisen kehityksen ulottuvuutena, jopa niiden perustana. Unescon kulttuuritilastojen kehittämistyössä käytetty määritelmä sisällyttää kulttuuriin taitteiden lisäksi kulttuuriperinnön, joukkotiedotuksen ml. elokuvan, sosiokulttuuriset toiminnot, urheilun ja liikunnan sekä virkistyskäyttöön tarkoitettuun luontoon ja rakennettuun ympäristöön liittyviä tekijöitä.

Tässä luvussa tarkastellaan helsinkiläisten vapaa-ajan käyttöä eräistä kulttuuripalveluista saatujen tilastotietojen valossa. Kulttuuria koskevaa tilastotietoa on saatavissa englanninkielellä julkaistusta Tietokeskuksen julkaisusta Arts and Culture, Facts and Figures, Statistics from the City of Helsinki Information Management Centre, 1995:7. Julkaisu sisältää myös kansainvälisiä vertailutietoja. Suomenkielisenä julkaisu ilmestyi vuoden 1996 alussa.

Det finns ingen entydig definition på vad som avses med kultur. Nästan alla som är sysselsatta inom kulturförvaltning, -politik eller -forskning har sin egen. Definitionerna varierar mellan en vidsträckt antropologisk och en snävt elitistisk bemärkelse. Man har noterat inte mindre än 450 olika definitioner på kultur.

Unescos program på medellång sikt definierar kulturen som en dimension, t.o.m. en grund för ekonomisk och social utveckling. Kultur i den bemärkelse som den tillskrivits i Unescos kulturstatistik innefattar förutom konst också det kulturella arvet, massmedia och film, de sociokulturella funktionerna, idrott och motion, och faktorer i anknytning till naturliga och anlagda friluftsområden.

I detta kapitel granskas helsingforsbornas användning av fritiden i ljuset av statistikuppgifter som erhållits om vissa kulturtjänster. Statistik om kulturlivet i Helsingfors finns i Faktacentralens engelskspråkiga publikation Arts and Culture, Facts and Figures, Statistics from the City of Helsinki Information Management Centre. Den innehåller också internationell komparativ statistik. Publikationen gavs ut på finska år 1996.

8.1 Konsertit 1995–96 Konsserter Concerts

	Helsingin kaupungin-orkesteri - Helsingfors stadsorkester		Radion sinfonia-orkesteri - Radions symfoniorkester		Suomen Kansallis-ooppera - Finlands Nationalopera	
	1995	1996	1995	1996	1995	1996
Konsertteja - Konsserter	75	82	51	42	211	205
Kuulijoita - Åhörare	75 285	129 072	75 623	69 989	264 635	241460
Esilintymiset - Uppträdanden	74	81	49	37	211	205
Kuulijoita - Åhörare	74 785	127 952	74 801	66 964	264 635	241 460
Sinfoniakonsertit ja vastaavat						
Symfonikonsertter och motsvarande	50	42	32	31	5	4
Kuulijoita - Åhörare	50 720	47 659	36 006	38 599	5 188	4 209
Messut, oratoriot ja vastaavat						
Mässor, oratorier och motsvarande	—	2	1	—	1	3
Kuulijoita - Åhörare	—	3 174	651	—	1 484	3 501
Kamarimusiikkikonsertit - Kammarmusikkonsertter	2	—	4	—	—	—
Kuulijoita - Åhörare	1 068	—	746	—	—	—
Viihdekonsertit - Underhållningskonsertter	4	9	1	1	—	—
Kuulijoita - Åhörare	6 121	9 570	539	406	—	—
Lasten konsertit ja koulukonsertit						
Barnkonsertter och skolkonsertter	2	12	—	—	—	—
Kuulijoita - Åhörare	568	7 645	—	—	—	—
Ulkoilma- ja ilmaiskonsertit sekä laitospaikkakonsertit - Friluftsoch gratiskonsertter samt konsertter vid inrättningar och arbetsplatser	—	7	—	1	—	—
Kuulijoita - Åhörare	—	52 000	—	25 000	—	—
Muut konsertit ja tilausesiintymiset						
Övriga konsertter och beställda framträdanden	16	3	11	4	8	1
Kuulijoita - Åhörare	16 308	4 444	36 859	2 959	1 238	1 116
Oopperaesitykset - Operaföreställningar	—	—	—	—	129	123
Kuulijoita - Åhörare	—	—	—	—	170 878	148 774
Baletti/teatteri esitykset - Ballet/teater föreställningar	—	6	—	—	68	74
Kuulijoita - Åhörare	—	3 460	—	—	85 847	83 860
Vierailukonsertit - Gästspelskonsertter	1	1	2	5	—	—
Kuulijoita - Åhörare	500	1 120	822	3 025	—	—

Lähde: Suomen Sinfoniaorkesterit ry.
Källa: Finlands Symfoniorkester rf.

8.2 Teatterit ja ooppera 1980–96 Teatrar och opera Theatres and opera

	1980	1985	1990	1995	1996
Teattereita - Teatrar	18	18	18	18	18
näyttämöitä - scener	14	19	17	17	17
Näytäntöjen lukumäärä - Föreställningarnas antal	2 608	2 809	2 655	3 385	3 452
siitä - därav					
ulkomaisiin ohjelmiin - utländska program	1 500	1 572	1 448	1 749	1 647
Myytyjä lippuja - Sällda biljetter	877 448	751 701	676 465	687 089	664 625
%:a paikkaluvusta ¹ - i % av platser ¹	82,6	69,9	70,9	67,1	65,6
1 000 asukasta kohti - per 1 000 invånare	1 817	1 549	1 374	1 309	1 249
Ooppera - Opera	1	1	1	1	1
Näytäntöjen lukumäärä - Föreställningarnas antal	137	236	235	280	261
siitä - därav					
ulkomaisiin ohjelmiin - utländska program	94	213	190	218	226
Myytyjä lippuja - Sällda biljetter	64 836	98 211	96 389	256 835	230 300
%:a paikkaluvusta - i % av platser	65,9	81,7	72,3	77,8	74,4
1 000 asukasta kohti - per 1 000 invånare	134	202	196	489	433

¹Pi. liikkuvat ammattiteatterit. - Exkl. de ambulanderande yrkesteararna.

Lähde: Teatterin tiedotuskeskus ry.
Källa: Informationscentralen för teater i Finland.

B.3

Kaupunginkirjasto 1980–96
Stadsbiblioteket
City library

	1980	1985	1990	1995	1996
lainauspisteistä - Utlåningsställen	49	52	57	57	57
siitä - därav					
kirjastoautot - bokbussarna	4	4	4	2	2
laitoskirjastot - anstaltsbiblioteken	17	17	19	16	16
Kirjoja 31.12. (ml. nuotit)					
böcker 31.12. (Inkl. noter)	1 746 426	1 974 337	2 056 314	2 135 805	2 005 856
suomenkielisiä - finska	1 319 438	1 508 002	1 554 826	1 561 413	1 381 643
ruotsinkielisiä - svenska	304 287	316 768	324 333	234 928	210 833
muun kielisiä - övriga	122 701	149 567	177 155	179 464	170 165
länitekokoelma - Ljudupptagningar	16 125	33 308	81 897	137 719	125 426
videokokoelma - Videoband	..	..	1 249	19 805	20 826
muut - Övriga	..	..	..	20 402	23 629
lainaaja² - Låntagare²	161 470	168 133	191 950	228 391	229 328
1000 asukasta kohti - per 1000 invånare	334	347	390	435	431
kotipalveluasiakkaita - Hemservicekunder	-	-	260	351	347
äväljämäärä - Antal besökare	..	3 991 900	3 659 168	6 401 776	6 536 603
kokonaislainaus - Total utlåning	6 178 667	6 016 677	5 959 644	8 794 637	9 004 437
1 000 asukasta kohti - per 1 000 invånare	12 797	12 399	12 101	16 751	16 924
1 000 lainaajaa kohti - per 1 000 låntagare	38 265	35 785	31 048	38 507	39 264
Pääkirjasto - Huvudbiblioteket	784 186	646 998	750 451	957 259	1 083 712
Kirjastot - Biblioteken	4 708 578	4 876 746	4 775 647	7 360 484	7 453 493
Laitoskirjastot - Anstaltsbiblioteken	202 949	209 264	220 447	167 044	154 271
Kotipalvelu - Hemservice	..	..	26 754	50 178	49 069
Kirjastoautot - Bokbussar	482 954	279 113	179 611	255 780	258 531
Kaukolainat - Fjärrlån	..	4 456	6 734	3 892	5 361
	%				
lainoista - Av lånen					
Kirjoja (ml. nuotit) - Böcker (inkl. noter)	99,8	98,2	93,0	79,6	77,9
Äänitteitä ja videoita - Band och video	0,2	1,4	5,9	17,0	17,9
Muuta - Övriga	0,0	0,4	1,1	3,4	4,2
Tietokirjallisuutta - Facklitteratur	24,8	25,6	30,6	36,5	37,2
Kaunokirjallisuutta - Skönlitteratur	75,2	74,4	69,4	63,5	62,8
Suomenkielisiä kirjoja - Finska böcker	88,9	90,1	89,3	89,1	88,9
Ruotsinkielisiä kirjoja - Svenska böcker	8,6	6,9	6,4	4,8	4,6
Muun kielisiä kirjoja - Övriga böcker	2,5	3,0	4,3	6,1	6,5

PI. keskusvaraston rekisteröimättömät tietokirjat noin 160 000 nidettä. - Exkl. de oregistrerade faktaböckerna i centallagret, ca. 160 000 band.

PI. laitoskirjastojen lainaajat.- Exkl. låntagare vid anstaltsbibliotek.

lähde: Kaupunginkirjasto.

lähde: Stadsbiblioteket.

8.4

Käynnit museoissa ja Kansallisarkistossa 1980–96 Besök i museer och på Riksarkivet Number of visitors to museums and the National Archives

	1980	1985	1990	1995	1996
Kaupungin museot - Stadens museer					
Kaupunginmuseo - Stadsmuseet	32 086	28 408	43 266	62 472	70 541
Hakasalmen huvila - Villa Hagasund	³ 15217	21 423	22 600	15 790	12 630
Raitioliikennemuseo - Spårvägmuseet	—	—	—	11 879	10 462
Ruiskumestarin talo - Sprutmästarens gård	8 799	6 985	6 936	3 973	4 227
Sederholmin talo - Sederholms hus	—	—	—	18 202	18 112
Sofiankatu 4 - Sofiegatan 4	—	—	—	—	10 515
Tuomarinkylän museo ja lastenmuseo	8 070	⁶ —	6 813	9 899	11 548
Domarby museum och barnmuseet	—	—	—	—	—
Työväenasuntomuseo - Arbetarbstadsmuseet	—	—	6 917	2 729	3 047
Helsingin kaupungin taidemuseo					
Helsingfors stads konstmuseum	71 491	48 882	50 000	118 641	49 033
Kluuvin galleria - Glogalleriet	39 297	32 000	..	65 842	14 640
Museo - Museet	32 194	16 882	..	52 799	34 393
Valtion museot - Statens museer					
Valtion taidemuseo - Statens konstmuseum					
Suomen taide ja Nykyaide ¹					
Museet för finländsk konst och museet för nytidskonst ¹	247 465	47 209	48 690	313 129	277 884
Ulkomaisen taiteen museo Sinebrychoff	—	—	—	—	—
Museet för utländsk konst Sinebrychoff	⁴ 22 756	47 524	17 483	31 580	35 548
Ehrensivård-museo - Ehrensivård-museet	21 411	28 754	22 089	14 638	14 348
Luonnontieteellinen keskusmuseo					
Naturvetenskapliga centralmuseet					
Eläinmuseo - Zoologiska museet	49 004	35 812	47 193	57 205	94 546
LuontoExpo - NaturExpo	..	..	3 000	1 761	0
Geologian museo - Geologiska museet	..	..	550	730	840
Museovirasto - Museiverket					
Armfelt-museo - Armfelt-museet	14 659	11 828	9 736	7_	7_
Cygnaeuksen Galleria - Cygnaei Galleri	—	3 079	3 116	4 098	2 789
Kansallismuseo - Nationalmuseum	97 556	80 656	102 629	104 083	90 633
Seurasaari - Förlsön	56 424	46 338	41 313	38 898	39 630
Urho Kekkonen museo - Urho Kekkonens museum	—	—	47 668	25 494	22 223
Suomen merimuseo - Finlands sjöhistoriska museum	—	..	7 782	13 520	11 114
Maatalousmuseo - Lantbruksmuseet					
Maatalousmuseo - Lantbruksmuseet	1 420	1 423	1 235	830	856
Postimuseo - Postmuseet					
Postimuseo - Postmuseet	3 000	3 500	5 400	121 231	159 281
Telegalleria - Telegalleri					
Telegalleria - Telegalleri	—	—	—	10 500	10 000
Sotamuseo - Krigsmuseet					
Sotamuseo - Krigsmuseet	66 104	49 562	65 367	62 941	44 217
Yksityiset museot - Privata museer					
Amos Andersonin taidemuseo					
Amos Andersons konstmuseum	25 245	10 329	50 710	54 753	42 849
Didrichsenin taidemuseo - Didrichsens konstmuseum	—	2 271	2 924	4 319	3 567
Lähetysmuseo - Missionsmuseet	8 450	8 542	10 915	10 347	9 181
Mannerheim-museo - Mannerheim-museet	9 544	8 759	9 657	9 090	8 459
Suomen urheilumuseo - Finlands idrottsmuseum	12 330	10 291	8 728	20 948	15 120
Suomen valokuvataiteen museo					
Finlands fotografiska museum	43 500	20 000	11 700	11 040	10 093
Taidehalli - Konsthallen					
Taidehalli - Konsthallen	59 384	106 289	78 672	40 499	8 044
Taideteollisuusmuseo - Konstindustrimuseet					
Taideteollisuusmuseo - Konstindustrimuseet	49 088	182 391	39 999	45 978	33 782
Teatterimuseo - Teatermuseet					
Teatterimuseo - Teatermuseet	2 339	8 228	6 328	9 110	8 511
Tekniikan museo - Tekniska museet					
Tekniikan museo - Tekniska museet	13 885	15 187	9 077	13 983	14 601
Villa Gyllenberg					
Villa Gyllenberg	—	2 832	2 000	2 800	2 200
Kansallisarkisto² - Riksarkivet	31 254	29 682	27 152	36 796	38 832

¹Peruskorjauksen alaisena vuosina 1985–90. - Under reparation åren 1985–90.

²1.10.1994 saakka Valtionarkisto.

³Suljettuna 15.9.1980–8.9.1981. - Stängt 15.9.1980–8.9.1981.

⁴Suljettuna 15.9.1978–28.8.1980. - Stängt 15.9.1978–28.8.1980.

⁵Suljettuna 1.11.1979–3.6.1981 - Stängt 1.11.1979–3.6.1981.

⁶Suljettuna 1.11.1984–14.8.1986. - Stängt 1.11.1984–14.8.1986.

⁷Suljettuna. - Stängt.

Lähde: Museovirasto ja museot.

Källa: Museiverket och museer.

8.5 Yleisradion televisioliuvat sekä Helsinki Televisio 31.12.1980–96 Rundradions televisionsliscenser samt Helsingfors TV Television licences of the Finnish Broadcasting Company and the Helsinki Televisio

	1980	1985	1990	1995	1996
Yleisradio - Rundradion					
Televisiolupia - Televisionsliscenser	182 095	205 052	204 694	203 043	208 637
1 000 asukasta kohti - per 1 000 invånare	377	422	416	387	392
Helsinki Televisio (HTV) - Helsingfors TV					
Jerkkoon kuuluvat taloudet Helsingissä					
Hushåll som är anslutna till nätet i Helsingfors	68 000	100 000	131 200	150 000	152 000
Filatut maksu-tv-palvelut ¹					
Beställd betal-tv-service ¹	9 000	25 000	38 252	² 31 000	36 500

¹Luvut koskevat koko pääkaupunkiseutua. - Talen gäller för hela huvudstadsregionen.

²Viihdekanava lopetettu 1994. - TV-kanalen Viihdekanava är nedlagd 1994.

Lähde: Telehallintokeskus ja Helsinki Televisio Oy.
Källa: Teleförvaltningscentralen och Helsingfors TV Ab.

8.6 Televisioluvat Helsingin seudulla, Tampereella, Turussa, Oulussa ja koko maassa 31.12.1995–96 Televisionsliscenser i Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och i hela landet Television licences

	Televisiolupia Televisionsliscenser		1 000 asukasta kohti Per 1 000 invånare	
	1995	1996	1995	1996
Pääkaupunkiseutu - Huvudstadsregionen	333 001	339 364	374	375
Helsinki - Helsingfors	203 043	208 637	387	392
Espoo - Esbo	66 490	67 456	348	344
Vantaa - Vanda	60 526	60 346	364	358
Kauniainen - Grankulla	2 942	2 925	355	346
Muu Helsingin seutu	82 191	81 901	358	353
Övriga Helsingforsregionen				
Hyvinkää - Hyvinge	16 214	16 065	394	388
Järvenpää - Träskända	12 510	12 467	363	362
Kerava - Kervo	11 037	10 931	376	370
Kirkkonummi - Kyrkslätt	9 266	9 267	339	333
Nurmijärvi	10 172	10 276	339	339
Sipoo - Sibbo	5 243	5 252	338	332
Tuusula - Tusby	9 661	9 695	336	330
Vihti - Vichtis	8 088	7 948	353	346
Helsingin seutu - Helsingforsregionen	415 192	421 265	371	370
Tampere - Tammerfors	75 205	74 640	412	401
Turku - Åbo	67 475	68 697	410	412
Oulu - Uleåborg	40 570	42 179	372	378
Koko maa - Hela landet	1 915 000	1 929 020	374	376

Lähde: Telehallintokeskus.
Källa: Teleförvaltningscentralen.

8.7 Elokuvateattereiden toiminta 1950–96 Biografernas verksamhet Cinemas

	Teattereiden luku Antal biografer	Paikkaluku Platsantal	Paikkoja 1000 asukasta kohti Platser per 1000 invånare	Käyntejä asukasta kohti Besök per invånare
1950	61	23 091	61,4	..
1960	63	24 695	54,0	..
1970	40	15 106	28,9	..
1975	36	14 072	28,3	5,3
1980	50	14 265	29,5	5,5
1985	52	12 944	26,7	4,6
1990	39	8 412	17,1	4,7
1991	39	8 412	16,9	4,6
1992	44	8 999	17,9	4,0
1993	42	8 677	17,1	4,2
1994	41	8 177	15,9	4,0
1995	44	8 157	15,5	3,3
1996	42	7 585	14,3	3,6

Lähde: Suomen elokuvasäätiö.
Källa: Finlands filmstiftelse.

8.8 Liikuntatoimi 1985–96 Idrottsverksamhet Motion activities

	1985	1990	1994	1995	1996
Ohjattu kausi- ja kurssitointiminta					
Ledd säsong- och kursverksamhet					
Asiakkaita - Kunder	15 499	16 577	11 896	18 405	12 906
Toiminta-avustuksin tuettuja Järjestöjä					
Föreningar som stöds med verksamhetsbidrag	371	425	330	339	345
Ulkoliikuntapaikat - Motionsställen utomhus					
Pallo- ja tenniskenttiä - Boll- och tennisplaner	281	314	326	326	326
Maa- ja vesialueita - Landbassänger	2	2	2	2	2
kävijöitä - besökare	243 383	382 330	³ 121 276	344 156	359 523
Uimarantoja - Simstränder	..	23	24	24	24
Sisäliikuntapaikkoja ja -laitoksia					
Ställen och anlägg. för inomhusidrott					
Lukumäärä - Antal	..	57	64	66	66
nistä uimahalleja ¹ - därav simhallar ¹	3	3	4	4	4
kävijöitä uimahalleissa - besökare i simhallarna	367 575	373 681	761 101	780 737	735 531
Ulkoliikuntapaikat ja -puistot					
Friluftsområden och -parker					
Pinta-ala - Areal, ha	5 749	6 145	5 404	5 404	6 114
ulkoliikuntapaikat - friluftsområden, ha	5 194	5 589	4 848	4 848	5 558
ulkoliikuntapaikat - friluftsparker, ha	556	556	556	556	556
Venematapaikkoja ² - Hamnplatser för småbåtar ²	7 867	9 027	9 570	9 563	9 537
Yöpymisiä leirintäalueilla					
Övernattningar på campingområde	53 044	61 712	52 960	58 843	62 857

¹Kaupungin omistamat. - Ägda av staden.

²Vuoteen 1985 asti laskennallinen lukumäärä - Fram till år 1985 är antalet beräknat.

³Stadionin maa- ja vesialueita oli suljettu vuonna 1994. - Utebadet vid Stadion var stängt år 1994.

Lähde: Liikuntavirasto.
Källa: Idrottsverket.

9. Energia- ja vesihuolto

Energi- och vattenförsörjning

Energy and water supply

9.1 Sähköenergian hankinta ja käyttö 1980–96

Elanskaffning och -förbrukning

Production, purchase and sales of electric energy

	1980	1985	1990	1995	1996
	GWh				
Hankinta - Anskaffning					
Vesivoimaosuudet - Vattenkraftsandelar	226	261	270		
Ydinvoimaosuudet - Kärnkraftsandelar	134	294	597		
Etelä-Suomen Voima Oy:n osuus				} 1 258	1 273
Andel av Sydöfinska Kraft Ab	–	–	229		
Varsinainen osto - Egentligt inköp	25	118	46		
Korvaussähkön osto - Ersättningsenergi	15	59	126	} 326	342
Voimalaitosten tuotanto - Kraftverkens produktion	2 326	2 549	2 798	3 712	3 879
Hanasaari - Hanaholmen	1 982	1 758	1 835	1 721	1 819
Salmisaari - Sundholmen	218	728	832	1 033	1 099
Myllypuro - Kvarnbäcken	123	62	73	–	–
Vuosaari - Nordsjö	–	–	58	957	960
Kellosaari ja Suvilahti ¹ - Skällaren och Södervik ¹	3	1	0	1	1
Kokonaishankinta - Totalanskaffning	2 726	3 281	4 066	5 296	5 494
Käyttö - Förbrukning					
Myynti jakelualueelle					
Försäljning till distributionsområdet	2 014	2 591	3 117	3 209	3 310
Verkostohäviöt - Nätförluster	84	132	105	119	124
Käyttö omaan toimintaan					
Förbrukning för egen verksamhet	107	144			
Sähkön tuotannon omakulutus			} 308	330	339
Egen förbrukning av elproduktion	111	137			
Sähkökattilat - Electroångpannor	–	13	0	–	–
Kokonalskulutus - Totalförbrukning	2 316	3 017	3 530	3 658	3 773
Toimitus jakelualueen ulkopuolelle					
Leverans utanför distributionsområdet	410	264	536	1 638	1 721
Yhteensä - Totalt	2 726	3 281	4 066	5 296	5 494

¹Suvilahti poistettiin käytöstä vuonna 1983. - Södervik togs ur bruk 1983.

Lähde: Helsingin Energia, toimintakertomus.

Källa: Helsingfors Energi, verksamhetsberättelse.

9.2

Sähkön kulutuksen kehitys kuluttajaryhmittäin 1980–96 Elförbrukningens utveckling efter abonnentgrupp *Development of electricity consumption by consumer group*

	1980	1985	1990	1995	1996
Kulutus/kuluttaja - Förbrukning/abbonent, kWh					
Yksityinen kulutus - Privat förbrukning	2 932	3 504	3 818	3 885	4 036
Asuinhuoneistot - Bostadslägenheter	2 150	2 665	2 955	2 963	3 083
Asuinkiinteistöt - Bostadsfastigheter	29 107	29 296	28 070	29 281	30 463
Jalostus - Förädling	234 028	317 733	354 095	346 041	339 677
Teollisuus - Industri	275 679	395 066	447 063	417 372	422 581
Rakennustoiminta - Byggnadsverksamhet	75 383	103 356	117 060	78 114	64 884
Palvelu - Service	46 043	59 016	75 577	68 105	70 686
Liike-elämä - Affärslivet	42 614	59 913	70 850	61 467	61 585
Kuljetus - Transport	67 616	90 989	107 859	125 199	147 943
Julkinen kulutus - Offentlig förbrukning	102 210	123 224	142 334	160 739	159 353
Hallinto - Förvaltning	79 388	102 079	127 754	151 110	152 589
Yhdyskuntahuolto - Samhällsservice	635 718	642 548	400 883	289 730	255 393
Yhteensä - Totalt	8 334	10 024	11 172	10 709	10 906
Kulutus/kuluttaja - Förbrukning/abbonent, 1980 = 100					
Yksityinen kulutus - Privat förbrukning	100	120	130	133	138
Asuinhuoneistot - Bostadslägenheter	100	124	137	138	143
Asuinkiinteistöt - Bostadsfastigheter	100	101	96	101	105
Jalostus - Förädling	100	136	151	148	145
Teollisuus - Industri	100	143	162	151	153
Rakennustoiminta - Byggnadsverksamhet	100	137	155	104	86
Palvelu - Service	100	128	164	148	154
Liike-elämä - Affärslivet	100	141	166	144	145
Kuljetus - Transport	100	135	160	185	219
Julkinen kulutus - Offentlig förbrukning	100	121	139	157	156
Hallinto - Förvaltning	100	129	161	190	192
Yhdyskuntahuolto - Samhällsservice	100	101	63	46	40
Yhteensä - Totalt	100	120	134	128	131

Lähde: Helsingin Energia, toimintakertomus.

Källa: Helsingfors Energi, verksamhetsberättelse.

9.3

Sähkön käyttö kuluttajaryhmittäin 1980–96
Elförbrukning abonnentgruppvis
Consumption of electric energy by consumer group

	1980	1985	1990	1995	1996
Yksityinen kulutus - Privat förbrukning, GWh	652	836	987	1 072	1 129
%	32,4	32,3	31,7	33,4	34,1
Asuinhuoneistot - Bostadslägenheter, GWh	464	616	738	789	832
Asuinkiinteistöt - Bostadsfastigheter, GWh	188	220	249	283	297
Jalostus - Förädling, GWh	441	542	544	405	391
%	21,9	20,9	17,5	12,6	11,8
Teollisuus - Industri, GWh	412	495	493	386	374
Rakennustoiminta - Byggnadsverksamhet, GWh	29	47	51	19	17
Palvelu - Service, GWh	709	948	1 266	1 380	1 438
%	35,2	36,6	40,6	43,0	43,4
Liike-elämä - Affärlivet, GWh	566	747	1 035	1 116	1 121
Kuljetus - Transport, GWh	143	201	231	264	317
Julkinen kulutus - Offentlig förbrukning, GWh	212	265	320	352	351
%	10,5	10,2	10,3	11,0	10,6
Hallinto - Förvaltning, GWh	158	211	272	308	314
Yhdyskuntahuolto - Samhällsservice, GWh	54	54	48	44	37
Yhteensä - Totalt, GWh	2 014	2 591	3 117	3 209	3 310
%	100	100	100	100	100
Sähkön hinta - Elpriset, p/kWh	20,3	24,5	32,9	42,0	41,5

Lähde: Helsingin Energia, toimintakertomus.

Källa: Helsingfors Energi, verksamhetsberättelse.

9.4

Kaukolämmön hankinta ja myynti 1980–96
Anskaffning och försäljning av fjärrvärme
Heat supply and sale of district heating

	1980	1985	1990	1995	1996
Kokonais Hankinta - Totalanskaffning, GWh	5 548	6 710	5 633	6 368	6 907
siitä - därav					
Hanasaaren voimalaitokset - Hanaholmens kraftverk	3 171	3 262	3 074	3 116	3 122
Salmisaaren voimalaitokset - Sundholmens kraftverk	915	1 834	1 601	1 928	2 068
Lämmönmyynti - Värmetförsäljning, GWh	4 975	6 075	5 444	5 919	6 488
Jakelualueelle - Till distributionsområdet	4 942	5 956	5 425	5 905	6 477
Jakelualueen ulkopuolelle					
Utanför distributionsområdet	33	119	19	14	11
Asiakkaiden lukumäärä - Antal klienter	5 538	8 013	9 257	10 192	10 340

Lähde: Helsingin Energia, toimintakertomus.

Källa: Helsingfors Energi, verksamhetsberättelse.

9.5

Veden pumpaaminen, myynti ja kulutus 1980–96
Pumpning, försäljning och förbrukning av vatten
Water pumped, sold and consumed

	1980	1985	1990	1995	1996
Kokonaispumpaus Totalpumpning, 1000 m³	73 485	71 338	73 313	70 925	71 842
Kokonaismyynti - Totalförsäljning, 1 000 m³	66 598	63 952	65 967	63 763	64 247
Helsingin kaupungin alueelle					
Till Helsingfors stads område	56 597	51 403	50 232	44 547	44 483
Muille kunnille - Till andra kommuner	10 001	12 549	15 735	19 216	19 764
%:a kokonaismyynnistä - i % av totalförsäljningen	15,0	19,6	31,3	30,1	30,8
Veden hinta - Vattnets pris 31.12., mk/m ³	2,00	2,75	3,60	4,90	4,90
Jäteveden hinta - Avloppvattnets pris 31.12., mk/m ³	2,20	3,15	4,90	8,45	8,45
Kuluttajat - Förbrukare	18 328	20 497	22 647	23 612	23 841
Ominaiskulutus, l/asukas/vrk Specifkförbrukning, l/invånare/dygn					
Helsinki - Helsingfors	360	332	321	272	269
Espoo - Esbo	270	274	260	253	239
Vantaa - Vanda	207	208	234	238	237
Tampere - Tammerfors	332	337	327	288	289
Turku - Åbo	343	345	320	305	320

Lähde: Helsingin Vesi, toimintakertomus sekä ao. kaupungit.

Källa: Helsingfors Vatten, verksamhetsberättelse samt berörda städer.

10. Kunnallistalous - Kommunala finanser

Municipal finances

Energia-, vesi-, satama- ja liikennelaitoksesta tuli vuoden 1995 alussa ns. kunnallisia liikelaitoksia, ja niiden kirjanpitokäytäntö muutettiin kunnallisten liikelaitosten liikekirjanpitomallin mukaiseksi. Tästä syystä vuoden 1995 tiedot eivät ole vertailukelpoisia aikaisempien vuosien tietojen kanssa taulukossa 10.1, 10.3 ja 10.4. Uutena taulukkona on otettu mukaan kunnallisten liikelaitosten tuloslaskelmat.

Lisäksi on huomattava, että taulukon 10.3 menoissa ei ole mukana vanhojen siirtomäärärahojen käyttöä, mutta lukuihin sisältyy seuraavalle vuodelle siirtyneet määrärahat. Sen sijaan taulukon 10.5 menot ovat ao. vuoden todellisia menoja eli niissä on mukana aikaisempien vuosien siirtomäärärahojen käyttö, mutta ei seuraavalle vuodelle siirtyviä määrärahoja.

Energiverket, vattenverket, hamnverket och trafikverket blev fr.o.m. 1995 s.k. kommunala affärsverk, och deras bokföring ändrades enligt en modell för företagsbokföring vid kommunala affärsverk. Därför är uppgifterna för 1995 inte jämförbara med tidigare års i tabellerna 10.1, 10.3 och 10.4. Ny är tabellen över de kommunala affärsverkens resultaträkningar.

Dessutom bör man märka att utgifterna i tabell 10.3 inte upptar användningen av gamla reservationsanslag men nog de anslag som överförts på det följande året. Däremot är utgifterna i tabell 10.5 reella utgifter för vederbörande år. De upptar m.a.o. reservationsanslag som använts under tidigare år, men inte reservationsanslag som överförs på följande år.

10.1 Rahoituslaskelma 1994–96 Finansieringskalkyl Financial statement

	1994	1995	1996	
	Mmk			
Verotulot - Skatteinkomster	+	6 601	8 120	8 368
Kiinteistövero - Fastighetsskatt	+	565	587	524
Valtionosuudet - Statsandelar	+	2 091	2 021	1 200
Käyttötalousnetto - Driftshushållningsnetto	-	7 601	9 450	9 780
Toimintakate - Verksamhetsbidrag		1 656	1 278	312
Korkotulot - Ränteinkomster	+	327	710	741
Korkomenot - Ränteutgifter	-	402	418	291
Osuudet Kansaneläkelaitokselle - Andelar till Folkpensionsanstalten	-	669	679	60
Arvonlisävero - Mervärdeskatt	-	263	361	265
Muut rahoitustulot - Övriga finansieringsinkomster	+	952	1 605	1 658
Muut rahoitusmenot - Övriga finansieringsutgifter	-	18	711	1 049
Vuosikate - Årsbidrag		1 583	1 424	1 046
Ylijäämän tuloutus - Inkomstförling av överskott	+	-	-	179
Allijäämän kattaminen - Täckning av underskott	-	4	45	-
Siirrot rahastoista - Överföring från fonder	+	-	306	575
Siirrot rahastoihin - Överföring till fonder	-	587	829	481
Omarahoitus - Egen finansiering		992	856	1 319
Investoinnit, netto - Investeringar, netto	-	1 008	506	746
Lainananto - Utlåning	-	103	109	151
Antolainojen lyhennys - Amortering av utgivna lån	+	94	202	179
Ottolainojen lyhennys - Amortering av tagna lån	-	55	306	575
Lainanotto - Upptagna lån	+	259	-	-
Yli/allijäämä - Över/underskott		+179	+138	+26

Lähde: Helsingin kaupungin tilinpäätös.

Källa: Helsingfors stads bokslut.

10.2 Rahoituslaskelmaa täydentäviä tietoja 1994–96 Kompletterande uppgifter till finansieringskalkylen Additional data to the financial statement

	1994	1995	1996
Äyrin hinta, penniä - Uttaxering per skatteöre, penni	17	17	17
Vakavaraisuus, Mmk - Soliditet, Mmk	750	1 866	2 891
Vakavaraisuus, penniä/äyri - Soliditet, penni/öre	1,8	4,2	5,9
Vuosikate, penniä/äyri - Årsbidrag, penni/öre	3,9	3,2	2,1

Lähde: Helsingin kaupungin tilinpäätös.

Källa: Helsingfors stads bokslut.

10.3

Tulot ja menot pääluokittain tilinpäätöksen mukaan 1994–96
Inkomster och utgifter efter huvudtitel i bokslut
Revenue and expenditure by Municipal Finances

		1994	1995	1996
		1 000 mk		
Kaupunginjohtajan toimiala ¹ Stadsdirektörsroteln ¹	tulot - ink. menot - utg. netto	107 960 594 621 -486 661	116 696 661 977 -545 281	72 500 563 350 -490 850
Tekninen toimi - Tekniska sektorn	tulot - ink. menot - utg. netto	4 044 728 3 254 385 +790 343	438 066 708 323 -270 257	491 154 754 124 -262 970
Helsingin Energia ² - Helsingfors Energi ²	tulot - ink. menot - utg. netto	2 170 279 1 320 435 +849 844	-- -- --	-- -- --
Helsingin Vesi ² - Helsingfors Vatten ²	tulot - ink. menot - utg. netto	588 564 175 787 +412 777	-- -- --	-- -- --
Helsingin Satama ² - Helsingfors Hamn ²	tulot - ink. menot - utg. netto	361 962 180 543 +181 419	-- -- --	-- -- --
Liikennelaitos ² - Trafikverket ²	tulot - ink. menot - utg. netto	499 132 880 606 -381 474	-- -- --	-- -- --
Rakennusvirasto - Byggnadskontoret	tulot - ink. menot - utg. netto	183 591 464 922 -281 331	195 453 473 637 -278 184	237 043 512 233 -275 190
Muut ³ - Övriga ³	tulot - ink. menot - utg. netto	241 200 232 092 +9 108	242 614 234 686 +7 928	254 111 241 891 +12 220
Sivistys- ja henkilöstötoimi Bildnings- och personalväsendet	tulot - ink. menot - utg. netto	320 346 2 759 369 -2 439 023	378 441 3 046 781 -2 668 340	521 952 3 337 990 -2 816 038
Opetustoimi - Utbildningsväsendet	tulot - ink. menot - utg. netto	180 787 1 863 693 -1 682 906	211 608 2 059 907 -1 848 299	271 332 2 191 510 -1 920 178
Yleinen sivistystoimi ⁴ Allmän bildningsverksamhet ⁴	tulot - ink. menot - utg. netto	78 246 564 571 -486 325	95 261 626 295 -531 034	41 687 518 937 -477 250
Liikuntatoimi - Idrottsverksamhet	tulot - ink. menot - utg. netto	45 210 271 142 -225 932	46 650 298 225 -251 575	42 891 277 793 -234 902
Muut ⁵ - Övriga ⁵	tulot - ink. menot - utg. netto	16 102 59 964 -43 862	24 922 62 354 -37 432	166 042 349 750 -183 708
Sosiaali- ja terveystoimi Social- och hälsovårdsväsendet	tulot - ink. menot - utg. netto	863 054 6 682 744 -5 819 690	927 213 7 083 137 -6 155 924	1 121 695 7 510 354 -6 388 659
Sosiaalivirasto - Socialverket	tulot - ink. menot - utg. netto	500 103 3 389 157 -2 889 054	568 699 3 723 951 -3 155 252	730 060 3 911 952 -3 181 892
Terveysvirasto - Hälsovärdsverket	tulot - ink. menot - utg. netto	360 589 3 284 566 -2 923 977	356 266 3 349 878 -2 993 612	389 436 3 589 071 -3 199 635

jatk. - forts.

		1994	1995	1996
		1 000 mk		
Muut ⁶ - Övriga ⁶	tulot - ink.	2 363	2 248	2 199
	menot - utg.	9 021	9 308	9 331
	netto	-6 658	-7 060	-7 132
Kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötoimi Stadsplanerings- och fastighetsväsendet	tulot - ink.	1 674 620	1 796 533	1 818 877
	menot - utg.	1 322 975	1 607 118	1 644 054
	netto	+351 645	+189 415	+174 823
Kaupunkisuunnitteluvirasto Stadsplaneringskontoret	tulot - ink.	9 397	1 114	1 259
	menot - utg.	80 068	85 569	85 787
	netto	-70 671	-84 455	-84 528
Kiinteistövirasto - Fastighetskontoret	tulot - ink.	1 613 408	1 745 267	1 760 155
	menot - utg.	1 200 162	1 476 293	1 512 785
	netto	+413 246	+268 974	+247 370
Muut ⁷ - Övriga ⁷	tulot - ink.	51 815	50 153	57 463
	menot - utg.	42 745	45 256	45 482
	netto	+9 070	+4 897	+11 981
Käyttötalousosa yhteensä Drifftushållningsdelen totalt	tulot - ink.	7 010 708	3 656 949	4 026 179
	menot - utg.	14 614 094	13 107 336	13 809 873
	netto	-7 603 386	-9 450 387	-9 783 694
Rahoitusosa - Finansieringsdelen	tulot - ink.	10 833 418	13 545 067	13 408 224
	menot - utg.	2 046 183	3 457 481	2 871 677
	netto	+8 787 235	+10 087 586	+10 536 547
Investointiosa - Investeringsdelen	tulot - ink.	255 965	186 841	171 464
	menot - utg.	1 284 937	699 288	922 301
	netto	-1 028 972	-512 447	-750 837
Talousarvion ulkopuoliset tulot Inkomster utom budgeten		24 130	12 809	24 326
Yhteensä - Totalt	tulot - ink.	18 124 221	17 401 666	17 630 193
	menot - utg.	17 945 214	17 264 105	17 603 851
	netto	+179 007	+137 561	+26 342

¹Sisältää vaalien, kaupunginvaltuuston, kaupunginhallituksen, tarkastustoimen, kaupunginkanslian, Finlandia-talon, pelastustoimen, ympäristökeskuksen, kunnallisverotuksen ja muun yleishallinnon tulot ja menot. - Inbegriper inkomster och utgifter för val, stadsfullmäktige, stadsstyrelsen, revisionsväsendet, stadskansliet, Finlandia-huset, räddningsväsendet, Miljöcentralen, kommunalbeskattningen och övrig allmän förvaltning.

²Kunnallisia liikelaitoksia 1.1.1995 alkaen. - Kommunala affärsverk fr.o.m 1.1.1995.

³Elintarviketukkukaupan keskus, ruokapalvelukeskus, keskuspesula ja hankintakeskus. - Centralen för livsmedelsparti-handeln, Matcentralen, Centralväteriet och Anskaffningscentralen.

⁴Suomenkielinen ja ruotsinkielinen työväenopisto, kaupunginkirjasto, kulttuuritoimi, kaupunginmuseo, kaupunginorkesteri, Korkeasaaren eläintarha ja nuorisotoimi - Finska och svenska arbetarinstitutet, stadsbiblioteket, kulturväsendet, stadsmuseet, stadsorkestern, Högholmens djurgård och ungdomsväsendet.

⁵Koulutus- ja kehittämiskeskus ja työterveyskeskus sekä tietokeskus. - Utbildnings- och utvecklingscentralen och Personvårdcentralen samt Faktacentralen.

⁶Yleinen oikeusaputoimisto ja holhoustoimi. - Allmänna rättshjälpsbyrån och förmyndarväsendet.

⁷Asuntotuotantotoimisto ja rakennusvalvonta. - Byggnadsproduktionsbyrån och byggnadstillsynen.

Lähde: Helsingin kaupungin tilinpäätös.

Källa: Helsingfors stads bokslut.

10.4

Liikelaitosten tuloslaskelmat 1996

Affärsverkens resultaträkningar

Profit and loss accounts of Helsinki City public service companies

	Helsingin Energi Helsingfors Energi	Liikenne- laitos Trafik- verket	Helsingin Satama Helsingfors Hamn	Vesilaitos Vatten- verket
	Mmk			
Tuotot - Intäkter	2 489	1 045	381	532
Kulut - Kostnader	-1 525	-847	-188	-139
Käyttökate - Driftsbidrag	964	198	193	393
Poistot - Avskrivningar	-313	-128	-57	-127
Liikeliijäämä - Affärsvinst	651	70	136	266
Rahoitustuotot- ja kulut - Finansiella intäkter o. kostn.	-165	-1	-11	-126
Satunnaiset tuotot ja kulut - Extraord. intäkter o. kostn.	10	0	0	-2
Tilikauden tulos - Räkenskapsperiodens resultat	496	69	125	138
Poistoeron muutos - Förändring i avskrivningsdifferensen	-297	-	-	1
Varausten muutos - Förändring i reservationerna	169	-14	-50	-40
Peruspääoman tuotto - Avkastningen av grundkapitalet	-282	-55	-38	-77
Tilikauden ylljäämä - Räkenskapsperiodens vinst	86	0	37	22

Lähde: Helsingin talouden seurantaraportti.

Källa: Uppföljningsrapport om Helsingfors stads ekonomi.

10.5

Tulo- ja menoryhmien kehitys 1994-96

Inkomst- och utgiftsgruppernas utveckling

Breakdown of revenue and expenditure

	1994		1995		1996	
	Mmk	%	Mmk	%	Mmk	%
Tulot - Inkomster						
Verotulot - Skatteinkomster	7 171,3	39,6	8 712,4	50,1	8 897,8	50,5
Maksutulot - Avgiftsinkomster	6 647,5	36,7	3 348,5	19,2	3 894,8	22,1
Valtionosuudet - Statsandelar	2 091,7	11,6	2 071,0	11,9	1 247,6	7,1
Nettolainanotto - Nettoupplåning	204,4	1,1	-	-	-	-
Sisäiset tuloutukset - Interna inkomstföringar	945,0	5,2	2 077,3	11,9	2 076,4	11,8
Muut tulot - Övriga inkomster	1 064,3	5,8	1 192,5	6,9	1 513,6	8,5
Yhteensä - Totalt	18 124,2	100	17 401,7	100	17 630,2	100
Menot - Utgifter						
Palkat - Löner	4 296,2	23,7	3 992,3	23,2	4 352,2	24,1
Muut henkilöstömenot - Övriga personalutgifter	1 800,6	9,9	1 693,9	9,9	1 647,5	9,1
Huoneistomenot - Utgifter för lokaler	1 520,4	8,4	1 582,1	9,2	1 694,1	9,4
Tarvikkeet ja palvelukset - Förnödenheter och tjänster	2 786,7	15,4	1 863,3	10,9	2 138,3	11,8
Osuudet ja korvaukset - Andelar och ersättningar	1 677,8	9,3	1 379,8	8,0	1 454,7	8,0
Avustukset - Understöd	1 099,8	6,1	1 145,6	6,7	1 155,5	6,4
Muut menot - Övriga utgifter	1 476,4	8,2	1 386,0	8,1	1 458,1	8,1
Käyttötalouden yhteensä - Driftshushållningsdelen totalt	14 657,9	81,0	13 043,0	76,0	13 900,4	76,9
Rahoitusosa - Finansieringsdelen	1 903,2	10,5	3 320,0	19,3	3 145,1	17,4
Investointiosa - Investeringsdelen	1 537,9	8,5	800,6	4,7	1 021,8	5,7
Menot yhteensä - Utgifter totalt	18 099,0	100	17 163,6	100	18 067,3	100
Käyttöomaisuuden korot ja poistot						
Anläggningsstillgångarnas räntor och avskrivningar	2 192,3		593,3		607,7	

Lähde: Helsingin kaupungin tilinpäätös.

Källa: Helsingfors stads bokslut.

10.6 Investoinnit hankeryhmittäin 1994–96

Investeringar projekttyypis

Investments by type of project

	1994	1995	1996
	Mmk		
Kiinteä omaisuus - Fast egendom	43,7	87,7	141,0
Talonrakennus - Husbyggnad	254,4	364,1	450,4
Terveystenhoito - Hälsovårdsväsendet	53,2	113,8	74,9
Sosiaalitoimi - Socialväsendet	33,4	60,8	103,1
Opetustoimi - Utbildningsväsendet	69,4	101,8	159,1
Muu sivistystoimi - Övrigt bildningsväsendet	12,4	6,5	7,4
Muu talonrakennus - Övrig husbyggnation	86,0	81,2	105,9
Julkinen käyttöomaisuus ¹ - Offentlig anläggningstillgångar ¹	303,9	242,8	286,4
Irtain käyttöomaisuus - Lösa anläggningstillgångar	76,6	63,1	109,7
Liikelaitokset - Affärsverk	2,8	15,6	9,0
Kuntayhtymät - Samkommuner	3,3	3,8	3,6
Muut investoinnit ² - Övriga investeringar ²	27,5	23,4	21,6
Yhteensä - Totalt	712,2	800,5	1 021,7
Kunnalliset liikelaitokset - Kommunala affärsverk	825,7	746,1	1 184,1
Helsingin Energia - Helsingfors Energi	433,1	405,0	771,7
Helsingin Vesi - Helsingfors Vatten	193,5	85,9	96,7
Helsingin Satama - Helsingfors Hamn	76,9	90,2	57,9
Liikennelaitos - Trafikverket	122,2	165,0	257,8
	%		
Kiinteä omaisuus - Fast egendom	6,1	11,0	13,8
Talonrakennus - Husbyggnad	35,7	45,5	44,1
Terveystenhoito - Hälsovårdsväsendet	7,5	14,2	7,3
Sosiaalitoimi - Socialväsendet	4,7	7,6	10,1
Opetustoimi - Utbildningsväsendet	9,7	12,7	15,6
Muu sivistystoimi - Övrigt bildningsväsendet	1,7	0,8	0,7
Muu talonrakennus - Övrig husbyggnation	12,1	10,2	10,4
Julkinen käyttöomaisuus ¹ - Offentlig anläggningstillgångar ¹	42,7	30,3	28,0
Irtain käyttöomaisuus - Lösa anläggningstillgångar	10,8	7,9	10,7
Liikelaitokset - Affärsverk	0,4	1,9	0,9
Kuntayhtymät - Samkommuner	0,5	0,5	0,4
Muut investoinnit ² - Övriga investeringar ²	3,9	2,9	2,1
Yhteensä - Totalt	100	100	100
Kunnalliset liikelaitokset - Kommunala affärsverk	100	100	100
Helsingin Energia - Helsingfors Energi	52,5	54,3	65,2
Helsingin Vesi - Helsingfors Vatten	23,4	11,5	8,2
Helsingin Satama - Helsingfors Hamn	9,3	12,1	4,9
Liikennelaitos - Trafikverket	14,8	22,1	21,8

¹Kadut, tiet, sillat, väestönsuojat, puistot ja liikuntapaikat. - Gator, trafikleder, banor, skyddsrum, parker och idrottsplatser

²Ml. Korkeasaari - Inkl. Högholmens djurgård.

Lähde: Helsingin kaupungin tilinpäätös ja Helsingin talouden seurantaraportti.

Källa: Helsingfors stads bokslut och en uppföljningsrapport om Helsingfors stads ekonomi.

10.7 Henkilöstömenot 1994–96 Personalutgifter Personnel expenditure

	1994	1995 ²	1996
Palkkausmenot - Avlöningsutgifter, Mmk	5 111,2	5 589,0	5 825,4
Palkat ja palkkiot - Löner och arvoden	4 454,0	4 856,8	5 191,3
Sosiaaliturvamaksut - Socialskyddsavgifter	292,4	325,9	349,5
Muut ¹ - Övriga ¹	364,8	406,3	284,6
Eläkkeet ja hautausavustukset - Pensioner och begravningsunderstöd, Mmk	1 074,5	1 272,4	1 382,7
Henkilöstömenot yhteensä - Personalutgifter totalt, Mmk	6 185,7	6 861,4	7 208,1

¹Työtapaturma-, työttömyys- ja ryhmähenkivakuutusmaksut. - Avgifter för olycksfalls- och arbetslöshetsförsäkring samt grupplivsförsäkring för arbetstid.

²Vuodesta 1995 lähtien sisältää myös kunnallisten liikelaitosten henkilöstömenot.- Sedan 1995 inbegriper också de kommunala affärsverkens personalkostnader.

Lähde: Helsingin kaupungin tilinpäätös.

Källa: Helsingfors stads bokslut.

10.8 Kunnallisverotus 1970–95 Kommunalbeskattningen Municipal taxation

	Veroäyrit Skatteören milj. kpl - st.	Verotulot Skatte- inkomster Mmk	Veroäyri- hinta, p Uttaxering per skatteöre, p	Veroäyri- pennin tuotto Skatteörepennits avkostning Mmk
1970	4 953,2	693,4	14,00	49,5
1975	10 421,1	1 563,2	15,00	104,2
1980	16 632,4	2 494,9	15,00	166,3
1985	29 667,7	4 450,1	15,00	296,7
1989	44 355,2	6 661,8	15,00	443,6
1990	47 981,1	7 197,2	15,00	479,8
1991	41 716,2	6 256,8	15,00	417,2
1992	42 510,0	6 376,5	15,00	425,1
1993	40 669,3	6 507,1	16,00	406,7
1994	43 773,2	7 441,4	17,00	437,7
1995	48 972,1	8 325,3	17,00	489,7

Lähde: Verovirasto.

Källa: Skatteverket.

10.9 Kiinteistöveron erittely 1996 Specifikation av fastighetskatten Specification of real estate tax

	Verotusarvo Beskattningsvärde Mmk	Vero-% Skatte-%	Verotuotto Skatteinkomster Mmk
Maksuunpano - Debitering			
yleinen - allmän	28 543,3	0,7	199,8
yleinen maapohja - allmän jordgrund	36 021,6	0,7	252,1
vakituiset asuinrakennukset - varaktiga bostadshus	39 113,0	0,2	78,2
muut asuinrakennukset - övriga bostadshus	45,1	0,7	0,3
Yhteensä - Totalt	103 723,0		530,4
Kertyi vuonna 1996 - Uppbars år 1996			523,7
aikaisemmilta vuosilta - från tidigare år			0,4
vuodelta 1996 - från år 1996			523,3

¹Maksuunpantu yhteensä. - Debiterats totalt.

Lähde: Helsingin kaupungin tilinpäätös.

Källa: Helsingfors stads bokslut.

10.10 Veroäyrit tulovuonna 1995: Helsingin seutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa Skatteören inkomståret 1995: Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet Municipal income tax units

	Ansiotulojen veroäyrit Skatteören för förvärvs- inkomster	Kunnan osuus yhteisöjen tulo- verosta äyreinä Kommunens andel av samfunds- skatten, ören	Yhteensä - Totalt		Veroäyriin hinta, p Uttaxering per skatte- öre, p
			Luku Antal	Muutos vuodes- ta 1994, % Förändring från år 1994, %	
Milj. kpl - st.					
Pääkaupunkiseutu					
Huvudstadsregionen	66 412,5	13 357,8	179 770,5	10,3	17,10
Helsinki - Helsingfors	38 864,7	10 107,3	148 972,1	11,0	17,00
Espoo - Esbo	15 092,8	1 963,2	17 056,1	9,4	17,00
Vantaa - Vanda	11 593,2	1 206,1	12 799,3	9,2	17,75
Kauniainen - Grankulla	861,8	81,2	943,0	6,1	15,00
Muu Helsingin seutu					
Övriga Helsingforsregionen	14 554,6	917,2	115 471,9	7,2	17,18
Hyvinkää - Hyvinge	2 539,9	171,6	2 711,5	7,1	17,50
Järvenpää - Träskända	2 213,7	74,3	2 288,0	5,6	17,00
Kerava - Kervo	1 968,4	79,2	2 047,6	6,4	16,50
Kirkkonummi - Kyrkslätt	1 823,4	197,1	12 020,6	8,2	17,50
Nurmijärvi	1 897,1	87,5	1 984,6	6,8	17,25
Sipoo - Sibbo	969,3	72,2	1 041,5	8,3	17,00
Tuusula - Tusby	1 815,1	153,6	1 968,7	7,7	17,50
Vihti - Vichtis	1 327,7	81,7	1 409,4	8,8	17,00
Helsingin seutu					
Helsingforsregionen	80 967,1	14 275,0	19 5242,4	9,8	17,11
Tampere - Tammerfors	11 020,3	1 028,4	12 048,7	8,6	17,00
Turku - Åbo	10 099,6	1 293,3	11 392,9	8,3	17,00
Oulu - Uleåborg	6 517,6	468,5	6 986,1	8,1	18,00
Koko maa - Hela landet	288 459,1	34 555,8	323 014,9	8,4	17,53

¹Luku poikkeaa yhteenlasketusta summasta pyöristysten vuoksi. - Talet avviker från den sammanräknade summan p.g.a. avrundningar.

Lähde: Suomen Kuntaliitto, Kunnallistilasto 2/97.

Källa: Finlands Kommunförbund, Kommunalstatistik 2/97.

10.11 Tase 1994–96

Balansräkning

Balance sheet

	1994	1995	1996
	Mmk		
Vastaavaa - Aktiva			
Rahoitusomaisuus - Finansieringstillgångar	8 421	9 623	8 957
Varastot - Förråd	429	429	421
Antolainat - Utgivna lån	3 057	3 119	3 096
Käyttöomaisuus ja muut pitkävaikutteiset menot			
Anläggningstillgångar och övriga långfristiga placeringar	40 753	41 663	42 593
Huostassa olevat varat - Förvaltade medel	1 307	1 416	1 504
Alljäämä - Underskott			
edelliseltä vuodelta - från föregående år	45	—	—
tilivuodelta - från räkenskapsår	—	—	—
Yhteensä - Totalt	54 012	56 250	56 571
Elatustukisaatavat - Utestående underhållsbidrag	183	195	210
Vastattavaa - Passiva			
Lyhytaikainen vieras pääoma - Kortfristig främmande kapital	1 436	1 693	2 438
Pitkäaikainen vieras pääoma - Longfristig främmande kapital			
Talousarviolainat - Budgetlån	3 493	3 169	2 559
Nostamattomat lainat - Olyftade lån	2	—	—
Muut pitkäaikaiset velat - Övriga långfristiga skulder	385	341	301
Liittymismaksut ja osuudet investointimenoihin			
Anslutningsavgifter och andelar av investeringsutgifter	—	16	29
Huostassa olevat pääomat - Förvaltat kapital	4 467	4 546	3 192
Varaukset - Reserveringar	1 730	2 045	2 382
Oma pääoma - Eget kapital			
Rahastojen pääoma - Fondernas kapital	2 390	2 685	2 918
Käyttöpääoma - Driftskapital	39 930	41 304	42 309
Kunnallisten liikelaitosten yli-/alijäämä			
Över-/underskott vid de kommunala affärsverken			
edellisiltä tilivuosilta - från tidigare räkenskapsår	—	—	134
tilivuodelta - från räkenskapsår	—	134	145
Ylijäämä - Överskott			
v. 1994 ylijäämä - från år 1994	179	179	—
v. 1995 ylijäämä - från år 1995	—	138	138
v. 1996 ylijäämä - från år 1996	—	—	26
Yhteensä - Totalt	54 012	56 250	56 571
Vastuut - Ansvarförbindelser	675	4 510	4 238
Annetut vakuudet - Ställda säkerhet	532	538	494
Leasingvastuu - Leasingansvar	143	139	128
Eläkevastuu - Pensionansvar	—	3 833	3 616

Lähde: Helsingin kaupungin tilinpäätös.

Källa: Helsingfors stads bokslut.

10.12 Antolainat ja pitkäaikaiset ottolainat 31.12.1987–96

Utlåning och långfristig upplåning

Loans granted and long-term debts contracted

	Antolainat - Utlåning		Pitkäaikaiset ottolainat - Långfristig upplåning		
	Mmk	Mk/asukas Mk/invånare	Mmk	Kasvu, % Ökning, %	Mk/asukas Mk/invånare
1987	1 152	2 364	530	2,7	1 087
1988	1 323	2 700	508	-4,1	1 038
1989	1 584	3 220	480	-5,6	975
1990	1 854	3 777	609	26,9	1 240
1991	2 274	4 616	1 096	79,9	2 224
1992	2 516	5 057	2 668	143,6	5 363
1993	2 554	5 093	3 511	31,6	7 000
1994	2 569	4 981	3 493	-0,5	6 772
1995	2 634	5 017	3 169	-9,3	6 036
1996	2 665	5 009	2 559	-19,2	4 810

Lähde: Helsingin kaupungin tilinpäätös.

Källa: Helsingfors stads bokslut.

10.13 Rahastot 1994–96

Fonder

Funds

	1994	1995	1996
	Mmk		
Omat rahastot - Egna fonder			
Käyttörahassto - Kassaförslågsfonden	569	569	569
Verontasausrahassto - Skatteutjämningsfonden	273	726	839
Vakuutusrahassto - Försäkringsfonden	235	255	272
Urheilu- ja ulkoilulaitosrahassto			
Fonden för idrotts- och friluftsanläggningar	138	142	145
Asuntolainarahasto - Bostadslånefonden	337	381	398
Lainanlyhennysrahassto - Amorteringsfonden	257	279	31
Kamppi - Töölonlahtialueen investointirahasto			
Inverteringsfond för Kampen - Tölviken	10	8	6
Asuntotuotantorahasto - Bostadsproduktionsfonden	-	-	333
Polttoaineiden varmuusvarastorahasto			
Bränsleberedskapslagerfonden	313	313	313
Investointirahasto - Investeringsfonden	247	-	-
Yhteensä - Totalt	2 379	2 673	2 906
Lahjoitusrahastot - Donationsfonder	12	12	12

Lähde: Helsingin kaupungin tilinpäätös.

Källa: Helsingfors stads bokslut.

10.14 Siirtomäärärahojen ja investointivarausten kehitys 1994–96

Reservationsanslagens och investeringsreservationernas utveckling

Development of transferable appropriations

	1994	1995	1996
	Mmk		
Siirtomäärärahat - Reservationsanslag			
Käyttötalousosa - Driftshushållningsdelen	45	117	24
Rahoitusosa - Finansieringsdelen	588	711	421
Investointiosa - Investeringsdelen	1 097	1 103	441
Kiinteä omaisuus - Fast egendom	124	92	76
Talonrakennus - Husbyggnad	252	239	135
Kadut, liikenneväylät ja radat - Gator, trafikleder och banor	91	68	91
Väestönsuojat - Skyddsrum	33	30	41
Puistot, istutukset - Parker, planteringar	3	5	—
Liikuntapaikat - Motionställen	15	15	12
Irtaimen omaisuuden perushankinta - Basanskaffning av lös egendom	68	61	42
Kuntayhtymät - Samkommuner	3	2	2
Arvopaperit - Värdepapper	42	17	27
Muut investoinnit ¹ - Övriga investeringar ¹	24	17	15
Liikelaitosten² investointivaraukset			
Affärsverkens² investeringsreservationer			
Helsingin Energia - Helsingfors Energi	257	455	285
Helsingin Vesi - Helsingfors Vatten	42	1	—
Helsingin Satama - Helsingfors Hamn	43	—	50
Liikennelaitos - Trafikverket	102	102	102

¹Korkeasaaren eläintarha, elintarviketukkukaupan keskus ja keskuspesula - Högholmens djurgård, Centralen för livsmedelspartihandeln och Centralväteriet.

²Kunnalliset liikelaitokset - De kommunala affärsverken.

Lähde: Helsingin kaupungin tilinpäätös.

Källa: Helsingfors stads bokslut.

11. Työmarkkinat - Arbetsmarknaden

Labour market

Tämä lohko sisältää tietoja työpaikoista, työvoiman määrästä ja rakenteesta sekä tietoja työttömyydestä, avoimista työpaikoista, työtaisteluista, työtapaturmista, kaupungin henkilöstöstä ja palkansaajien ansiotason kehityksestä.

Työpaikalla tarkoitetaan pääasiassa työpaikkaa laskentaviikolla. Tilastossa kaikki työlliset on pyritty sijoittamaan johonkin toimipaikkaan, työn liikkuvuudesta riippumatta. Työpaikalla ei tarkoiteta paikkaa, missä työ tapahtuu, vaan yhtä työssä käyvää henkilöä. Kunnassa sijaitsevien **työpaikkojen määrä** on yhtä kuin kaikkien kunnassa työssä käyvien summa, jota sanotaan työlliseksi päiväväestöksi.

Työlliseen työvoimaan luetaan kaikki 15–74-vuotiaat henkilöt, jotka joulukuun viimeisellä viikolla olivat työllisiä. Tieto työllisyydestä päätellään eri työsuhderekistereistä.

Toimiala eli **elinkeino** määräytyy henkilön työpaikan toimialan mukaan. Kaikki samassa toimipaikassa työskentelevät saavat saman elinkeinon ammatista riippumatta. Työpaikan toimiala määritetään kullekin toimipaikalle Tilastokeskuksen toimialaluokituksen 1995 mukaisesti. Itsenäiselle ammatinharjoittajalle toimiala määritetään toiminnan laadun mukaan.

Työvoimaa ja työvoimaan kuulumatonta väestöä koskevat tiedot taulukoissa 11.7 ja 11.8 perustuvat Tilastokeskuksen tekemään työvoimatutkimukseen. Tutkimuksen haastattelut perustuivat otokseen. Työvoimatutkimus koskee 15–74-vuotiasta väestöä.

Detta avsnitt innehåller uppgifter om arbetsplatser och om arbetskraftens antal och struktur, samt uppgifter om arbetslöshet, strejker, olycksfall i arbetet, stadens anställda och om löneutvecklingen.

Med arbetsplats avses vederbörandes huvudsakliga arbetsplats under räkningsveckan. I statistiken har alla sysselsatta om möjligt förknippats med någon verksamhetslokal, också om arbetet är rörligt. Med arbetsplats avses inte stället där arbetet görs, utan en person som arbetar. **Antalet arbetsplatser** i en kommun är det samma som summan av alla som arbetar i kommunen, dvs. det samma som den sysselsatta dagbefolkningen.

Till den **sysselsatta arbetskraften** räknas alla 15–74-åringar som under sista veckan i december var sysselsatta. Uppgifterna om sysselsättningen hämtas ur olika anställningsregister.

En persons **näringsgren** beror på hans arbetsplats. Alla de som arbetar på en och samma arbetsplats/ett och samma ställe klassificeras inom samma näringsgren oberoende av yrke. Varje arbetsplats klassificeras enligt Statistikcentralens näringsgrensindelning för 1995. För självständiga yrkesutövare bestäms näringsgrenen enligt yrkesverksamhetens natur.

Uppgifterna i tabellerna 11.7 och 11.8 om **arbetskraften** och om den **befolkning ej i arbetskraften** baserar sig på en undersökning om arbetskraften som gjordes vid Statistikcentralen. Undersökningens intervjuer gjordes på stickprovsbasis. Undersökningen om arbetskraften gäller befolkningen i åldern 15–74 år.

Työvoima on työllisten ja työttömien summa. **Työlliseksi** luokitellaan henkilö, joka tutkimusviikkona teki yhtenäkin päivänä työtä palkkaa tai voittoa saadakseen tai työskenteli avustavana perheenjäsenenä vähintään kolmanneksen alan normaalista työajasta tai oli työpaikastaan tilapäisesti poissa. **Työttömäksi** luokitellaan henkilö, joka oli koko tutkimusviikon työtä vailla ja siihen käytettävissä sekä etsi sitä tai odotti sovitun työn alkamista tai oli työpaikastaan pakkolomalla.

Työvoimaan kuulumattomaksi luokitellaan henkilö, joka ei tutkimusviikkona kuulunut työvoimaan. Työvoimaan kuulumattomia ovat opiskelijat, asevelvollisuutta suorittavat, omaa taloutta hoitavat, eläkkeellä olevat, työkyvyttömät, korko- ja pääomatuloilla elävät sekä eräät muut edellisiin luokkiin kuulumattomat.

Arbetskraften är summan av de sysselsatta och de arbetslösa. Som **sysselsatt** klassificeras personer som under undersökningsveckan arbetade minst en dag för att erhålla lön eller vinst, eller som arbetade som medhjälpande familjemedlem minst en tredjedel av branschens normala arbetstid, eller som tillfälligt var borta från sin arbetsplats. Som **arbetslös** klassificerades personer som under hela undersökningsveckan var utan arbete och som var disponibla för arbete samt sökte arbete eller som väntade på att ett avtalat arbete skulle inledas eller som var tvångspermitterade från sin arbetsplats.

Som **befolkning ej i arbetskraften** klassificeras personer som under undersökningsveckan inte tillhörde arbetskraften. Dylika är studerande, beväringar, personer som sköter sitt eget hushåll, pensionärer, arbetsoförmögna personer, personer som lever av räntor och kapitalinkomster samt vissa andra som inte sorterar under ovannämnda grupper.

11.1

Työpaikat toimialan mukaan 1994: Helsingin seutu, Tampereen kaupunkiseutu, Turun seutu, Oulu ympäristökuntineen ja koko maa
Arbetsplatser efter näringsgren: Helsingforsregionen, Tammerforsregionen, Åboregionen, Uleåborg med omnejd och hela landet
Jobs by industry

Työpaikat yhteensä Arbetsplatserna totalt ¹	Toimiala - Näringsgren							Yhteiskaoma- varaisuus Arbets- plats- suffi- ciens	
	Maa- ja metsätalous Jord- och skogsbruk (A-B)	Teollisuus, sähkö-, kaa- su- ja vesi- huolto Tillverkning, energi-, och vattenför- sörjning (C-E)	Rakenta- minen Bygg- verk- samhet (F)	Kauppa ja majoitus- toiminta Handel, hotellverks. (G-H)	Kuljetus- tietoliik- kenne Transport, kommu- nikation (I)	Rahoitus- toim., palve- lut Finansiell verks., tjänster (J-K)	Yhteis- kunnall. palvelut Samhäl- leliga tjänster (L-Q)		
%									
Pääkaupunkiseutu									
Huvudstadsregionen	436 843	0,3	13,1	3,6	19,6	9,1	19,3	32,9	115,1
Helsinki - Helsingfors	294 237	0,2	10,8	3,5	17,5	9,0	20,5	36,7	135,9
Espoo - Esbo	73 966	0,4	15,8	2,6	23,3	4,9	22,8	28,2	88,2
Vantaa - Vanda	66 402	0,6	20,1	5,6	24,7	14,6	10,3	20,5	87,9
Kauniainen - Grankulla	2 238	0,5	6,8	2,6	16,4	3,1	13,4	53,7	65,4
Muu Helsingin seutu									
Övriga Helsingfors- regionen	67 133	3,1	24,8	7,5	17,1	5,2	9,5	29,5	69,1
Hyvinkää - Hyvinge	14 329	1,8	29,1	8,9	15,8	5,4	9,8	26,7	87,9
Järvenpää - Träskända	9 262	0,7	27,7	6,4	16,9	3,2	10,3	30,6	63,1
Kerava - Kervo	7 979	0,2	17,8	6,6	21,4	6,5	15,2	29,7	61,4
Kirkkonummi - Kyrkslätt	8 602	2,2	22,1	5,6	23,8	3,7	8,3	31,6	71,2
Nurmijärvi	7 842	6,5	24,0	8,3	13,4	6,8	8,6	28,5	61,1
Slpoo - Sibbo	4 379	7,8	23,7	6,3	10,7	6,3	5,6	35,9	66,1
Tuusula - Tusby	8 640	2,9	26,8	8,4	16,4	5,9	7,1	28,7	70,9
Vihti - Vichtis	6 100	7,8	22,3	8,1	16,3	4,3	9,2	29,1	64,3
Helsingin seutu									
Helsingforsregionen	503 976	0,7	14,6	4,2	19,3	8,6	18,0	32,5	105,7
Tampere - Tammerfors	79 479	0,7	23,3	5,4	15,8	7,9	13,7	30,7	118,1
Tampereen kaupunkiseutu ²									
Tammerforsregionen ²	105 714	1,5	26,2	5,5	14,8	6,9	12,0	30,6	101,8
Turku - Åbo	76 957	0,8	23,7	5,2	14,3	9,2	12,8	32,1	125,5
Turun seutu ³									
Åboregionen ³	110 418	2,3	24,8	6,0	14,1	8,1	12,1	30,5	102,3
Oulu - Uleåborg	47 094	1,3	17,2	5,6	14,3	8,0	13,5	38,4	118,3
Oulu ympäristö- kuntineen ⁴									
Uleåborg med omnejd ⁴	59 370	2,2	19,5	5,9	13,9	7,4	12,2	36,9	103,4
Koko maa									
Hela landet	1 917 051	8,0	21,3	4,8	14,4	7,4	11,0	30,5	100,0

¹Ml. tuntematon toimiala. - Inkl. okänd näringsgren.

²Tampere, Kangasala, Lempäälä, Nokia, Pirkkala ja Ylöjärvi. - Tammerfors, Kangasala, Lempäälä, Nokia, Birkala och Ylöjärvi.

³Turku, Naantali, Parainen, Raisio, Aura, Kaarina, Lieto, Masku, Nousiainen, Paimio, Piikkiö, Rusko ja Vahto. - Åbo, Nådendal, Pargas, Reso, Aura, S:t Karins, Lundo, Masku, Nousis, Pernar, Pikis, Rusko och Vahto.

⁴Oulu, Haukipudas, Kempele, Oulunsalo, Muhos ja Kiiminki. - Uleåborg, Haukipudas, Kempele, Oulunsalo, Muhos och Kiiminki.

Lähde: Tilastokeskus, työssäkäyntitilasto.

Källa: Statistikcentralen, sysselsättningsstatistik.

11.2

Työpaikat (Helsingissä työssä käyvä väestö) toimialan mukaan piireittäin 1994
Arbetsplatser (förvärsarbetande befolkning i Helsingfors) efter
näringsgren distriktsvis
Jobs (employed persons in Helsinki) by industry and district

Suurpiiri ja peruspiiri Stordistrikt och distrikt	Työpaikat yhteensä Arbets- platserna totalt	Toimiala - Näringsgren																			
		A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	X		
1 Koko kaupunki - Hela staden	294 237	488	10	94	28 739	3 029	10 212	40 678	10 882	26 425	19 944	40 263	29 591	15 915	36 967	25 494	18	106	5 382	1	
2 1. Eteläinen - Södra	108 520	174	—	18	8 632	1 344	1 288	14 116	5 667	10 400	11 921	15 497	13 718	5 629	9 107	10 583	12	106	308	2	
3 101 Vironniemi - Estnäs	29 968	21	—	—	828	2	162	5 019	1 979	4 053	4 309	3 279	4 387	2 651	1 098	2 035	—	95	50	3	
4 102 Ullanlinna - Ulrikasborg	26 941	17	—	11	3 454	64	272	2 403	1 037	1 998	4 487	3 586	4 104	651	1 472	3 253	11	—	121	4	
5 103 Kampinmalmi - Kampmalmen	35 470	98	—	6	3 372	1 258	462	3 823	1 725	3 145	2 359	6 022	4 293	1 607	2 830	4 384	—	11	75	5	
6 104 Taka-Töölö - Bortre Tölö	7 972	7	—	1	112	20	102	619	815	729	118	623	655	402	3 215	524	1	—	29	6	
7 105 Lauttasaari - Drumsö	8 169	31	—	—	866	—	290	2 252	111	475	648	1 987	279	318	492	387	—	—	33	7	
8 2. Läntinen - Västra	44 074	40	1	2	7 054	84	1 228	7 347	1 105	2 361	2 545	6 188	777	3 279	10 226	1 701	6	—	130	8	
9 201 Reijola - Grejus	12 910	6	—	—	255	21	195	368	317	890	105	1 863	147	1 730	6 691	293	—	—	29	9	
10 202 Munkkiniemi - Munksnäs	4 661	10	—	—	154	—	65	1 089	191	84	1 505	595	15	277	395	244	—	—	37	10	
11 203 Haaga - Haga	5 564	12	—	1	218	2	318	888	118	296	183	944	104	362	1 776	322	—	—	20	11	
12 204 Pitäjänmäki - Sockenbacka	16 164	4	—	1	5 809	19	509	4 402	173	876	711	1 838	393	490	463	453	6	—	17	12	
13 205 Kaarela - Kårböle	4 775	8	1	—	618	42	141	600	306	215	41	948	118	420	901	389	—	—	27	13	
14 3. Keskinen - Mellersta	73 224	92	—	59	5 683	1 095	4 193	6 261	1 635	8 483	4 333	9 721	12 099	3 579	6 555	9 207	—	—	229	14	
15 301 Kallio - Berghäll	21 771	4	—	1	829	714	519	1 730	669	1 579	1 615	3 115	6 229	699	1 558	2 347	—	—	163	15	
16 302 Alppiharju - Åshöjden	2 860	5	—	—	117	45	117	541	154	114	35	672	—	433	396	218	—	—	13	16	
17 303 Vallila - Vallgård	16 807	5	—	—	2 808	26	341	2 432	220	2 431	2 147	2 108	1 315	1 509	748	694	—	—	23	17	
18 304 Pasila - Böle	24 515	74	—	58	1 194	233	3 070	565	374	3 777	494	3 246	4 310	277	1 247	5 587	—	—	9	18	
19 305 Vanhakaupunki Gammelstaden	7 271	4	—	—	735	77	146	993	218	582	42	580	245	661	2 606	361	—	—	21	19	
20 4. Pohjoinen - Norra	9 073	88	2	2	416	109	923	1 240	131	1 360	88	892	271	493	2 462	553	—	—	43	20	
21 401 Maunula - Månsas	2 820	1	1	—	181	—	98	485	49	843	20	200	209	89	533	99	—	—	12	21	
22 402 Länsi-Pakila - Västra Baggböle	1 516	13	—	—	37	—	254	280	23	143	34	147	—	103	386	93	—	—	3	22	
23 403 Tuomarinkylä - Domarby	675	5	—	—	19	—	32	75	5	104	—	114	—	56	218	40	—	—	7	23	
24 404 Oulunkylä - Äggelby	2 882	29	1	2	50	46	363	249	39	178	34	305	7	188	1 200	178	—	—	13	24	
25 405 Itä-Pakila - Östra Baggböle	1 180	40	—	—	129	63	176	151	15	92	—	126	55	57	125	143	—	—	8	25	
26 5. Koillinen - Nordöstra	17 541	44	—	2	2 094	189	1 276	3 754	411	1 219	255	2 350	192	1 223	3 394	1 036	—	—	102	26	
27 501 Latokartano - Ladugården	2 284	3	—	—	180	189	107	541	36	74	20	177	9	520	287	130	—	—	11	27	
28 502 Pukimäki - Bocksbacka	1 938	3	—	—	77	—	57	289	67	65	8	1 030	—	36	254	42	—	—	10	28	
29 503 Malmi - Malm	8 439	24	—	2	925	—	693	1 876	171	580	209	836	171	357	1 939	624	—	—	32	29	
30 504 Suutarila - Skomakarböle	1 663	8	—	—	318	—	56	490	21	152	—	125	—	111	295	71	—	—	16	30	
31 505 Puistola - Parkstad	2 824	6	—	—	570	—	343	510	98	312	10	150	12	155	484	145	—	—	29	31	
32 506 Jakomäki - Jakobacka	393	—	—	—	24	—	20	48	18	36	8	32	—	44	135	24	—	—	4	32	
33 6. Kaakkoinen - Sydöstra	10 674	11	5	—	1 749	99	441	2 547	231	528	99	1 971	361	610	1 487	479	—	—	56	33	
34 601 Kulosaari - Brändö	799	2	—	—	69	—	27	127	20	33	19	153	89	102	75	71	—	—	12	34	
35 602 Herttoniemi - Hertonäs	8 053	4	—	—	1 570	99	350	2 090	146	399	65	1 376	267	340	1 063	263	—	—	21	35	
36 603 Laajasalo - Degerö	1 822	5	5	—	110	—	64	330	65	96	15	442	5	168	349	145	—	—	23	36	
37 7. Itäinen - Östra	15 533	26	1	7	2 464	107	632	2 913	811	1 239	425	2 051	376	679	2 661	1 022	—	—	119	37	
38 701 Vartiokylä - Botby	8 280	8	1	7	1 436	—	236	2 102	268	761	348	843	358	263	1 177	419	—	—	53	38	
39 702 Myllypuro - Kvarnbäcken	1 560	2	—	—	296	—	46	90	331	63	8	441	6	59	164	46	—	—	8	39	
40 703 Mellunkylä - Mellungsby	3 569	11	—	—	278	107	218	509	139	283	42	475	11	149	908	412	—	—	27	40	
41 704 Vuosaari - Nordsjö	2 124	5	—	—	454	—	132	212	73	132	27	292	1	208	412	145	—	—	31	41	
Alue tuntematon																					
42 Okänt område	15 598	13	1	4	647	2	231	2 500	891	835	278	1 593	1 797	423	1 075	913	—	—	4 395	42	

A Maa-, riista- ja metsätalous - Jordbruk, jakt och skogsbruk

B Kalatalous - Fiske

C Mineraalien kaivu - Utvinning av mineral

D Teollisuus - Tillverkning

E Sähkö-, kaasu- ja vesihuolto - El-, gas-, värme- och vattenförsörjning

F Rakentaminen - Byggverksamhet

G Tukku- ja vähittäiskauppa; korjaus - Parti- och detaljhandel; reparationer

H Majotus- ja ravitsemistoiminta - Hotell- och restaurangverksamhet

Lähde: Tilastokeskus, työssäkäyntitilasto.

Källa: Statistikcentralen, sysselsättningsstatistik.

I Kuljetus, varastointi ja tietoliikenne -Transport, magasinering och kommunikation

J Rahoitustoiminta - Finansiell verksamhet

K Kiinteistö-, vuokraus- ja tutkimuspalvelu; liike-elämän palvelut - Fastighets-, uthyrnings- och forskningsverksamhet; företagstjänster

L Julkinen hallinto ja maanpuolustus - Offentlig förvaltning och försvar

M Koulutus - Utbildning

N Terveystieteiden ja sosiaalipalvelut - Hälso- och sjukvård, sociala tjänster

O Muut yhteiskunnalliset ja henkilökohtaiset palvelut - Andra samhällliga och personliga tjänster

P Työnantajakotiloudet - Förfärsarbete i hushåll

Q Kansainväliset järjestöt ja ulkomaiset edustustot - Verksamhet vid internationella organisationer och utländska beskickningar

X Tuntematon - Okänd

11.3 Työvoima toimialan ja iän mukaan 1994

Arbetskraften efter näringsgren och ålder

Labour force by industry and age

	Yhteensä Totalt	Ikä - Ålder						
		15-24	25-34	35-44	45-54	55-64	65-74	
%								
Työvoima yhteensä - Arbetskraft totalt	264 945		24 676	79 548	69 860	66 228	24 181	452
Työlliset yhteensä - Sysselsatta totalt	216 589	100	16 594	65 064	58 258	56 727	19 503	443
A Maa-, riista- ja metsätalous Jordbruk, jakt och skogsbruk	471	0,2	43	108	119	123	76	2
B Kalatalous - Fiske	11	0,0	-	-	3	7	1	-
C Mineraalien kaivu - Utvinning av mineral	38	0,0	4	12	5	15	2	-
D Teollisuus - Tillverkning	23 703	10,9	1 472	7 085	6 444	6 401	2 279	22
E Sähkö-, kaasu- ja vesihuolto El-, gas-, värme- och vattenförsörjning	2 259	1,0	79	475	625	776	303	1
F Rakentaminen - Byggverksamhet	5 754	2,7	359	1 817	1 576	1 506	495	1
G Tukku- ja vähittäiskauppa; korjaus Parti- och detaljhandel; reparationer	31 529	14,6	3 815	9 612	7 465	7 665	2 903	69
H Majoitus- ja ravitsemistoiminta Hotell- och restaurangverksamhet	8 451	3,9	1 772	3 276	1 700	1 266	431	6
I Kuljetus, varastointi ja tietoliikenne Transport, magasinering och kommunik.	19 307	8,9	1 333	6 295	5 274	4 974	1 388	43
J Rahoitustoiminta - Finansiell verksamhet	11 538	5,3	285	3 480	3 339	3 479	951	4
K Kiinteistö-, vuokraus-, tutkimuspalv. Fastighets-, uthyrnings- och forskningsverks.	28 707	13,3	2 304	8 978	8 179	6 942	2 247	57
L Julkinen hallinto, maanpuolustus Offentlig förvaltning och försvar	18 545	8,6	795	4 670	5 462	5 751	1 827	40
M Koulutus - Utbildning	13 787	6,4	570	4 070	3 723	3 861	1 497	66
N Terveystiete- ja sosiaalipalvelut Hälsa- och sjukvård, sociala tjänster	28 838	13,3	1 842	8 485	8 240	7 463	2 783	25
O Muut yht.kunnal. ja henk.koht. palvelut Andra samhällliga och personliga tjänster	18 293	8,4	1 307	5 083	4 748	5 224	1 847	84
P Työnantajakotitaloudet Förvärsarbete i hushåll	7	0,0	-	3	3	-	1	-
Q Kansainväl. järjestöt ja ulkom. edustustot Verksamhet vid internationella organisationer och utländska beskickningar	47	0,0	2	13	18	13	1	-
X Tuntematton - Okänd	5 304	2,4	612	1 602	1 335	1 261	471	23
Työttömät - Arbetslösa	48 356	18,3	8 082	14 484	11 602	9 501	4 678	9

Lähde: Tilastokeskus, työssäkäyntitilasto.

Källa: Statistikcentralen, sysselsättningsstatistik.

11.4

**Työllinen työvoima toimialan mukaan vertailukaupungeissa,
Helsingin seudulla ja koko maassa 1994**
**Sysselsatt arbeidskraft efter næringsgren i vissa övriga städer,
Helsingforsregionen och hela landet**
Employed labour force by industry

	Espoo Esbo	Vantaa Vanda	Helsingin- seutu Helsingfors- regionen	Tampere Tammer- fors	Turku Åbo	Oulu Uleå- borg	Koko maa Hela landet
Yhteensä - Totalt	83 901	75 578	476 677	67 287	61 311	39 813	1 917 051
	%						
A Maa-, riista- ja metsätalous							
B Jordbruk, jakt och skogsbruk	0,3	0,4	0,7	0,6	0,7	0,7	7,9
C Kalatalous - Fiske	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1
D Teollisuus - Tillverkning	13,3	15,0	13,7	22,3	22,2	16,9	19,9
E Utvinning av mineral	0,0	0,0	0,1	0,0	0,1	0,1	0,2
F Sähkö-, kaasu- ja vesihuolto							
G EI-, gas-, värme- och vattenförsörjn.	0,7	1,2	1,0	1,1	0,8	1,2	1,2
H Rakentaminen - Byggverksamhet	2,9	4,8	3,8	4,6	4,8	4,2	4,8
I Parti- och detaljhandel; reparationer	18,1	18,6	16,0	12,5	11,6	11,6	11,8
J Majoitus- ja ravitsemistoiminta							
K Hotell- och restaurangverksamhet	2,3	3,0	3,2	3,2	2,5	3,4	2,6
L Kuljetus, varastointi ja tietoliikenne							
M Transport, magasinering och kommunik.	6,3	9,9	8,4	7,3	9,4	6,9	7,4
N Rahoitustoiminta							
O Finansiell verksamhet	5,6	4,3	4,9	2,7	2,8	2,2	2,7
P Kiinteistö-, vuokraus-, tutkimuspalv.							
Q Fastighets-, uthyrnings- och forskningsverksamhet	17,3	11,5	13,1	10,3	9,5	10,6	8,3
R Julkinen hallinto, maanpuolustus							
S Offentlig förvaltning och försvar	7,3	7,7	7,8	5,7	6,2	5,7	6,2
T Koulutus - Utbildning	6,8	4,7	6,0	7,6	7,9	11,0	6,5
U Terveystiete- ja sosiaalipalvelut							
V Hälsö- och sjukvård, sociala tjänster	11,6	9,7	12,1	13,1	14,7	18,6	12,9
W Muut yht.kunnal. ja henk. koht. palvelut							
X Andra samhällseliga och pers. tjänster	5,7	6,1	6,9	6,0	4,7	5,0	4,8
Y Kansainväl. järjestöt ja ulkom. edustustot - Verksamhet vid internationella organisationer och utländska beskickningar	0,0	0,0	0,0	-	-	-	0,0
Z Tuntematon - Okänd	1,8	3,1	2,4	2,8	2,2	1,9	2,6

Lähde: Tilastokeskus, työssäkäyntitilasto.

Källa: Statistikcentralen, sysselsättningsstatistik.

11.5

Työvoima koulutusasteen mukaan 1994
Arbetskraften efter utbildningsnivå
Labour force by level of education

	Työvoima yhteensä Arbetskraft totalt	Miehet Män	Naiset Kvinnor	Osuus työvoimasta, % Andel av arbetskraft, %		
				Yhteensä Totalt	Miehet Män	Naiset Kvinnor
Yhteensä - Totalt	264 945	127 071	137 874	100	100	100
Vähintään alemman keskiasteen koulutus						
Examen på minst lägre mellannivå	185 322	87 591	97 731	69,9	68,9	70,9
Keskiasteen koulutus						
Utbildning på mellannivå	119 577	56 868	62 709	45,1	44,8	45,5
Keskiasteen alempi koulutus						
Lägre utbildning på mellannivå	49 648	25 115	24 533	18,7	19,8	17,8
Keskiasteen ylempi koulutus						
Högre utbildning på mellannivå	69 929	31 753	38 176	26,4	25,0	27,7
joista vain yo-tutkinto						
därav endast studentexamen	29 846	13.845	16 001	11,3	10,9	11,6
Korkea-asteen koulutus						
Utbildning på högre nivå	65 745	30 723	35 022	24,8	24,2	25,4
Korkea-asteen alin koulutus						
Lägsta utbildning på högre nivå	18 393	7 332	11 061	6,9	5,8	8,0
Alempi kandidaattiasteen koulutus						
Utbildning på lägre kandidatnivå	11 618	4 292	7 326	4,4	3,4	5,3
Ylempi kandidaattiasteen koulutus						
Utbildning på högre kandidatnivå	31 500	16 159	15 341	11,9	12,7	11,1
Tutkijakoulutus tai vastaava						
Forskarutbildning eller motsvarande	4 234	2 940	1 294	1,6	2,3	0,9
Enintään perusaste tai tuntematon koulutus						
Högst grundnivå eller okänd utbildning	79 623	39 480	40 143	30,1	31,1	29,1
Kaikki yo-tutkinnon suorittaneet						
Alla som avlagt studentexamen	115 596	49 004	66 592	43,6	38,6	48,3

Lähde: Tilastokeskus, työssäkäyntitilasto.

Källa: Statistikcentralen, sysselsättningsstatistik.

11.6

Työhön osallistuvuusosuus¹ sukupuolen ja iän mukaan 1994
Förvärvsarbetsfrekvensen¹ efter kön och ålder
Economically active population as a percentage of total population by sex and age

	Helsinki Helsingfors	Espoo Esbo	Vantaa Vanda	Kauniainen Grankulla	Tampere Tammerfors	Turku Åbo	Oulu Uleåborg	Koko maa Hela landet
Koko väestö								
Hela befolkningen	42,0	45,0	46,0	41,2	37,5	37,8	37,4	37,6
15-24	27,8	24,6	28,6	19,2	23,0	24,4	20,1	21,5
25-34	66,0	71,5	71,8	65,2	60,6	62,2	61,4	64,8
35-44	73,4	79,1	78,6	76,9	71,8	72,5	73,2	74,2
45-54	74,5	80,0	79,2	81,5	72,9	73,7	72,9	73,5
55-64	39,3	45,9	39,8	49,0	30,1	31,6	28,5	33,5
65-74	1,1	1,2	0,8	2,7	0,6	1,2	1,1	1,2
Miehet - Män	41,9	45,3	45,7	43,1	40,2	39,3	38,1	39,5
15-24	25,5	22,9	27,3	19,2	22,6	23,7	19,7	21,9
25-34	65,7	74,1	73,9	67,3	64,9	64,0	63,8	68,2
35-44	70,8	80,1	77,4	81,2	72,2	71,2	71,4	74,5
45-54	69,7	78,8	76,5	85,7	71,6	70,9	69,2	71,7
55-64	37,3	46,5	38,1	52,9	31,7	31,1	27,4	34,0
65-74	1,5	1,6	1,2	2,9	1,0	1,3	1,1	1,4
Naiset - Kvinnor	42,0	44,7	46,2	39,5	35,2	36,4	36,8	35,8
15-24	29,8	26,3	29,9	19,2	23,4	25,0	20,4	21,2
25-34	66,3	69,0	69,8	63,3	56,3	60,4	58,8	61,2
35-44	75,9	78,1	79,8	72,9	71,3	73,8	75,1	73,9
45-54	78,8	81,1	81,9	77,9	74,1	76,3	76,4	75,4
55-64	41,0	45,4	41,4	45,5	28,7	32,0	29,5	33,0
65-74	0,9	1,0	0,5	2,5	0,4	1,2	1,0	1,2

¹Työllisen työvoiman osuus koko väestöstä. - Sysselsatt arbetskraft i proportion av hela befolkningen.

Lähde: Tilastokeskus, työssäkäyntitilasto.

Källa: Statistikcentralen, sysselsättningsstatistik.

11.7 Työvoima ja työvoimaan kuulumaton väestö 1985–96

Arbetskraften och befolkning ej i arbetskraften

Labour force and persons not in labour force

	1985	1990	1996	1985	1990	1996
	Luku - Antal			%		
15–74-vuotiaat - 15–74-åringar	379 300	377 700	403 700	100	100	100
miehiä - män	172 400	172 500	185 400	45,4	45,7	45,9
naisia - kvinnor	206 900	205 200	218 300	54,6	54,3	54,1
Työvoima - Arbetskraften	278 600	276 200	279 400	100	100	100
miehiä - män	132 400	132 200	134 600	47,5	47,9	48,2
naisia - kvinnor	146 200	144 000	144 800	52,5	52,1	51,8
Työlliset - Sysseisatta	272 400	272 400	243 000	100	100	100,0
miehiä - män	128 800	129 700	115 100	47,3	47,6	47,4
naisia - kvinnor	143 600	142 600	127 800	52,7	52,4	52,6
Työttömät - Arbetslösa	6 200	3 800	36 400	100	100	100,0
miehiä - män	3 600	2 500	19 400	58,1	65,8	53,3
naisia - kvinnor	2 600	1 300	17 000	41,9	34,2	46,7
Työvoimaan kuulumattomat - Ej i arbetskraften	100 700	101 500	124 300	100	100	100
miehiä - män	40 100	40 300	50 800	39,8	39,7	40,9
naisia - kvinnor	60 600	61 200	73 400	60,2	60,3	59,1
Koululaiset ja opiskelijat - Skolelever och studerande	25 600	24 700	40 500	25,4	24,3	32,6
Omaa kotitaloutta hoitavat						
Personer som sköter sitt eget hushåll	9 800	9 500	9 600	9,7	9,4	7,7
Työkyvyttömät tai eläkkeellä						
Arbetsoförmögna eller pensionerade	60 700	63 100	67 900	60,3	62,2	54,6
Muut - Övriga	4 600	4 300	6 200	4,6	4,2	5,0
Työvoimaosuus, %¹ - Relativt arbetskraftstal, %¹				73,5	73,1	69,2
Työttömyysaste, %² - Relativt arbetslöshetstal, %²				2,2	1,4	13,0

¹Työvoiman osuus 15–74-vuotiaista. - Arbetskraftens andel av 15–74-åringarna.

²Työttömien osuus työvoimasta. - De arbetslösas andel av arbetskraften.

Lähde: Tilastokeskuksen työvoimatutkimus.

Källa: Statistikcentralens arbetskraftsundersökning.

11.8

Työvoima ja työvoimaan kuulumaton väestö pääkaupunkiseudulla ja koko maassa 1995–96
Arbetskraften och befolkning ej i arbetskraften i huvudstadsregionen och i hela landet

Labour force and persons not in labour force

	Pääkaupunkiseutu Huvudstadsregionen				Koko maa Hela landet			
	1995		1996		1995		1996	
	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%
15–74-vuotiaat - 15–74-åringar	681 000	100	692 500	100	3 838 600	100	3 849 700	100
miehiä - män	322 500	47,4	328 600	47,5	1 900 400	49,5	1 908 400	49,6
naisia - kvinnor	358 500	52,6	363 900	52,5	1 938 200	50,5	1 941 300	50,4
Työvoima - Arbetskraften	479 800	100	489 600	100	2 497 300	100	2 503 300	100
miehiä - män	236 300	49,2	244 300	49,9	1 311 000	52,5	1 310 900	52,4
naisia - kvinnor	243 500	50,8	245 300	50,1	1 186 300	47,5	1 192 400	47,6
Työlliset - Sysselessatta	417 600	100	430 800	100	2 067 700	100	2 095 700	100
miehiä - män	202 000	48,4	212 600	49,4	1 079 700	52,2	1 099 800	52,5
naisia - kvinnor	215 600	51,6	218 200	50,6	988 000	47,8	995 900	47,5
Työttömät - Arbetslösa	62 200	100	58 700	100	429 600	100	407 600	100
miehiä - män	34 400	55,3	31 700	54,0	231 300	53,8	211 100	51,8
naisia - kvinnor	27 900	44,9	27 100	46,2	198 200	46,1	196 500	48,2
Työvoimaan kuulumattomat Ej i arbetskraften	201 200	100	202 900	100	1 341 300	100	1 346 400	100
miehiä - män	86 200	42,8	84 300	41,5	589 400	43,9	597 500	44,4
naisia - kvinnor	115 000	57,2	118 600	58,5	751 900	56,1	748 900	55,6
Koululaiset ja opiskelijat								
Skolelever och studerande	66 400	33,0	68 900	34,0	388 700	29,0	397 000	29,5
Omaa kotitaloutta hoitavat								
Personer som sköter sitt eget hushåll	18 300	9,1	19 500	9,6	108 100	8,1	105 500	7,8
Työkyvyttömät tai eläkkeellä								
Arbetsoförmögna eller pensionerade	107 700	53,5	103 600	51,1	797 300	59,4	779 500	57,9
Muut - Övriga	8 900	4,4	11 000	5,4	47 200	3,5	64 400	4,8
Työvoimaosuus, %¹								
Relativt arbetskraftstal, % ¹		70,5		70,7		65,1		65,0
Työttömyysaste, %²								
Relativt arbetslöshetstal, % ²		13,0		12,0		17,2		16,3

¹Työvoiman osuus 15–74-vuotiaista. - Arbetskraftens andel av 15–74-åringarna.

²Työttömien osuus työvoimasta. - De arbetslösas andel av arbetskraften.

Lähde: Tilastokeskuksen työvoimatutkimus.

Källa: Statistikcentralens arbetskraftsundersökning.

11.9 Avoimet työpaikat ja työttömät työnhakijat 1992–96 Lediga arbetsplatser och arbetslösa arbetssökande *Vacancies and unemployed work applicants*

	1992	1993	1994	1995	1996
Avoimia työpaikkoja ¹ - Lediga arbetsplatser ¹	610	524	603	734	1 026
Työttömät työnhakijat ² - Arbetslösa arbetssökande ²	32 345	45 414	48 332	47 531	45 771
Naisia - Kvinnor, %	36,2	39,9	41,7	42,3	43,4
Työttömiä työnhakijoita 100 työpaikkatarjousta kohti Arbetslösa arbetssökande per 100 lediga platser	5 302	8 667	8 015	6 476	4 461

¹Kuukauden lopussa avoimena olleiden työpaikkojen vuosikeskiarvo. - Årsmedeltalet för lediga arbetsplatser i slutet av månaden.

²Kuukauden lopussa rekisteröityjen vuosikeskiarvo. - Årsmedeltalet för registrerade arbetslösa arbetssökande i slutet av månaden.

Lähde: Työministeriön työnvälitystilasto.

Källa: Arbetsministeriets arbetsförmedlingsstatistik.

11.10 Työttömät työnhakijat¹ 1995–96: Helsingin seutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa Arbetslösa arbetssökande¹: Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet *Unemployed applicants for work*

	1995			1996		
	Yhteensä Totalt	Naisia Kvinnor %	Alle 25-v. Under 25 år	Yhteensä Totalt	Naisia Kvinnor %	Alle 25-v. Under 25 år
Helsinki - Helsingfors	47 531	42,3	16,2	45 771	43,4	14,2
Espoo - Esbo	13 046	44,7	16,3	12 170	45,6	14,2
Vantaa - Vanda	14 399	41,8	17,2	13 176	43,6	14,6
Kauniainen - Grankulla	456	48,3	14,5	385	49,9	13,2
Pääkaupunkiseutu Huvudstadsregionen	75 432	42,7	16,4	71 502	43,9	14,3
Helsingin seutu Helsingforsregionen	93 147	42,9	16,6	87 595	44,2	14,3
Tampere - Tammerfors	19 362	48,3	15,9	19 093	49,5	15,2
Turku - Åbo	16 530	46,3	18,0	15 496	47,0	17,6
Oulu - Uleåborg	11 039	44,3	22,7	10 678	45,4	21,4
Koko maa - Hela landet	466 012	45,3	17,3	447 986	46,1	15,5

¹Kuukauden lopussa työttöminä työnhakijoina olleiden vuosikeskiarvo, vain henk.koht. lomautetut ml. Työttömät työnhakijat on tilastoitu asuinkuntansa mukaan. - Årsmedeltalet för arbetslösa arbetssökande i slutet av månaden, inkl. enbart personligen permitterade. Arbetslösa arbetssökande har statistikförts enligt bostadskommun.

Lähde: Työministeriön työnvälitystilasto.

Källa: Arbetsministeriets arbetsförmedlingsstatistik.

11.11 Työtaistelut Helsingissä ja koko maassa 1985–96

Arbetskonflikter i Helsingfors och hela landet

Labour disputes

	Työtaisteluita Arbetskonflikter	Toimipaikkoja Arbetsställen	Työntekijöitä - Arbetare		Menetettyjä - Förlorade	
			Toimipaikoissa På arbetsställen	Työtaisteluun osallistuneita Delaktiga i arbetskonflikten	Työtunteja Arbets-timmar	Bruttopalkkoja Bruttolöner mk
Helsinki - Helsingfors						
1985	64	64	17 604	14 337	89 006	3 112 670
1990	24	28	30 910	9 204	58 433	3 561 340
1991	19	20	4 300	3 660	20 263	1 105 550
1992	8	12	11 307	2 805	11 881	661 700
1993	6	6	2 233	2 168	11 947	545 400
1994	5	5	3 151	2 806	16 009	448 960
1995	3	3	992	856	7 582	428 060
1996	10	13	1 571	1 283	10 703	619 570
Koko maa - Hela landet						
1985	848	886	216 010	171 350	1 394 200	44 695 650
1990	455	563	321 478	244 759	7 481 165	411 257 700
1991	285	390	205 318	166 772	3 666 725	175 824 850
1992	168	361	138 457	103 510	608 747	32 234 800
1993	126	168	44 861	23 193	138 463	7 443 840
1994	171	189	91 546	70 540	4 205 602	198 758 310
1995	112	147	139 251	127 039	6 955 374	301 947 880
1996	94	114	65 055	43 113	160 614	9 887 270

Lähde: Tilastokeskus.

Källa: Statistikcentralen.

11.12 Kaupungin virastojen ja laitosten työtaturmat 1992–96

Arbetsolycksfall vid stadens verk och inrättningar

Occupational accidents at City offices and establishments

	Työtapa- turmia Arbets- olycksfall	Menetetyt työpäivät Förlorade arbetsdagar		Tapaturmia 100 henkilöä kohti Olycksfall per 100 personer
		Yhteensä Totalt	Tapaturmaa kohti Per olycksfall	
Työtaturmat kalkklaan - Arbetsolycksfall totalt				
1996	116	1 177	10,1	20,6
Pelastuslaitos - Räddningsverket				
Terveysvirasto - Hälsovårdsverket	358	2 714	7,6	3,7
Sosiaalivirasto - Socialverket	664	6 304	9,5	6,0
Opetusvirasto - Utbildningsverket	338	2 313	6,8	6,3
Kaupunginkirjasto - Stadsbiblioteket	17	62	3,6	3,4
Nuorisosiainkeskus - Ungdomscentralen	46	246	5,3	12,1
Liikuntavirasto - Idrottsverket	48	463	9,6	11,9
Rakennusvirasto - Byggnadskontoret	210	2 495	11,9	13,2
Kiinteistövirasto - Fastighetskontoret	62	1 018	16,4	8,2
Helsingin Energia - Helsingfors Energi	84	1 126	13,4	4,6
Helsingin Vesi - Helsingfors Vatten	41	494	12,0	10,5
Helsingin Satama - Helsingfors Hamn	52	712	13,7	12,0
Liikennelaitos - Trafikverket	128	1 524	11,9	6,4
Ruokapalvelukeskus - Matcentralen	84	534	6,4	10,9
Keskuspesula - Centralväteriet	6	21	3,5	40,0
Muut - Övriga	156	1 110	9,3	8,8
Yhteensä - Totalt	2 410	22 313	9,3	6,4
1995	2 455	24 193	9,9	6,7
1994	2 507	26 291	10,5	6,8
1993	2 430	26 767	11,0	6,1
1992	2 705	28 207	10,4	6,6
Siltä työmatkatapaturmat¹ - Därav arbetsfärdsolycksfall¹				
1996	89	1 134	12,7	0,9
Terveysvirasto - Hälsovårdsverket				
Sosiaalivirasto - Socialverket	151	2 386	15,8	1,4
Opetusvirasto - Utbildningsverket	56	1 077	19,2	1,0
Rakennusvirasto - Byggnadskontoret	17	216	12,7	1,1
Kiinteistövirasto - Fastighetskontoret	20	341	17,1	2,7
Muut - Övriga	101	1 208	12,0	1,1
Yhteensä - Totalt	434	6 362	14,7	1,2
1995	462	7 679	16,6	1,3
1994	508	7 104	14,0	1,4
1993	510	8 890	17,4	1,3
1992	614	9 185	15,0	1,5

¹Korvauksia aiheuttaneet. - Som åsamkat ersättningar.

Lähde: Kaupunginkanslia ja tietokeskus.

Källa: Stadskansliet och faktacentralen.

11.13 Kaikkien palkansaajien työtaturmat toimialoittain¹ 1995

Samtliga löntagares olycksfall i arbetet näringsgrensvis¹

Accidents at work among all wage earners, by industry

1995

Toimialat yhteensä - Näringsgren totalt		7 309
A	Maa-, riista- ja metsätalous - Jordbruk, jakt och skogsbruk	15
B	Kalatalous - Fiske	-
C	Mineraalien kaivu - Utvinning av mineral	2
D	Teollisuus - Tillverkning	1 372
E	Sähkö-, kaasu- ja vesihuolto - El-, gas-, värme- och vattenförsörjning	7
F	Rakentaminen - Byggsamhet	980
G	Tukku- ja vähittäiskauppa; korjaus - Parti- och detaljhandel; reparationer	880
H	Majoitus- ja ravitsemistoiminta - Hotell- och restaurangverksamhet	413
I	Kuljetus, varastointi ja tietoliikenne - Transport, magasinering och kommunikation	890
J	Rahoitustoiminta - Finansiell verksamhet	105
K	Kiinteistö-, vuokraus- ja tutkimuspalvelu; liike-elämän palvelut Fastighets-, uthyrings- och forskningsverksamhet; företagstjänster	692
L	Julkinen hallinto ja maanpuolustus; pakollinen sosiaalivakuutus Offentlig förvaltning och försvar; obligatorisk socialförsäkring	1 316
M	Koulutus - Utbildning	75
N	Terveystieteiden ja sosiaalipalvelut - Hälsa- och sjukvård, sociala tjänster	162
O	Muut yhteiskunnalliset ja henkilökohtaiset palvelut Andra samhällliga och personliga tjänster	371
P	Työnantajakotitaloudet - Förvärsarbete i hushåll	7
Q	Kansainväliset järjestöt ja ulkomaiset edustustot Verksamhet vid internationella organisationer och utländska beskickningar	2
X	Toimiala tuntematon - Näringsgrenen okänd	20

¹Luokitus muuttui vuonna 1995. - Klassificeringen förändrades år 1995.

Lähde: Tilastokeskus.

Källa: Statistikcentralen.

11.14 Kaupungin henkilöstö hallinnonaloittain 31.12.1996

Stadens personal efter förvaltningsgren

City personnel by administrative branch

	Vakinaiset - Ordinarie			Määrä- aikaiset Visstids- anställda	Kaikki yhteensä Samtliga totalt
	Kuukausi- palkkaiset Med må- nadslöön	Tunti- palkkaiset Med timlön	Yhteensä Totalt		
Kaupunginjohtajan toimiala - Stadsdirektörsroteln	1 024	–	1 024	154	1 178
revisiovirasto - revisionskontoret	30	–	30	4	34
kaupunginkanslia - stadskansliet	268	–	268	86	354
Finlandia-talo - Finlandia-huset	38	–	38	7	45
pelastuslaitos - räddningsverket	537	–	537	24	561
ympäristökeskus - miljöcentralen	151	–	151	33	184
Tekninen toimi - Tekniska sektorn	4 306	2 377	6 683	475	7 158
Helsingin Energia - Helsingfors Energi	1 134	595	1 729	93	1 822
Helsingin Vesi - Helsingfors Vatten	225	138	363	30	393
Helsingin Satama - Helsingfors Hamn	330	63	393	20	413
liikennelaitos - trafikverket	1 447	453	1 900	132	2 032
elintarviketukku kaupan keskus centralen för livsmedelspartihandel	15	14	29	–	29
ruokapalvelukeskus - matcentralen	523	–	523	118	641
keskuspesula - centraltvätteriet	12	91	103	3	106
hankintakeskus - anskaffningscentralen	73	–	73	5	78
rakennusvirasto - byggnadskontoret	547	1 023	1 570	74	1 644
Sivistys- ja henkilöstötoimi	4 949	273	5 222	2 374	7 596
Bildnings- och personalväsendet	4 949	273	5 222	2 374	7 596
opetusvirasto - utbildningsverket	3 567	–	3 567	2 057	5 624
suomenkielinen työväenopisto					
finska arbetarinstitutet	65	–	65	23	88
ruotsinkielinen työväenopisto					
svenska arbetarinstitutet	19	–	19	3	22
kaupunginkirjasto - stadsbiblioteket	423	–	423	90	513
kulttuuriasiainkeskus - kulturcentralen	83	–	83	35	118
kaupunginmuseo - stadsmuseet	51	–	51	8	59
kaupunginorkesteri - stadsorkestern	99	–	99	8	107
Korkeasaaren eläintarha - Högholmens djurgård	43	22	65	18	83
nuorisosiainkeskus - ungdomscentralen	283	–	283	90	373
liikuntavirasto - idrottsverket	126	251	377	26	403
koulutus- ja kehittämiskeskus					
utbildnings- och utvecklingscentralen	71	–	71	5	76
siitä - därav					
työvoimapankki - arbetskraftsbanken	56	–	56	–	56
työterveyskeskus - personalhälsovårdscentralen	52	–	52	6	58
tietokeskus - faktacentralen	67	–	67	5	72
Sosiaali- ja terveystoimi	15 168	39	15 207	5 807	21 014
Social- och hälsovårdsväsendet	15 168	39	15 207	5 807	21 014
sosiaalivirasto - socialverket	8 246	39	8 285	3 047	11 332
terveysvirasto - hälsovårdsverket	6 891	–	6 891	2 755	9 646
oikeusaputoimisto - rätthjälpsbyrån	26	–	26	5	31
holhouslautakunnan toimisto					
förmyndarnämndens byrå	5	–	5	–	5
Kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötoimi	943	56	999	67	1 066
Stadsplanerings- och fastighetsväsendet	943	56	999	67	1 066
kaupunkisuunnitteluvirasto - stadsplaneringskontoret	261	–	261	4	265
kiinteistövirasto - fastighetskontoret	554	56	610	57	667
asuntotuotantotoimisto - bostadsproduktionsbyrån	44	–	44	3	47
rakennusvalvontavirasto - byggnadstillsynsverket	84	–	84	3	87
Yhteensä - Totalt	26 390	2 745	29 135	18 877	138 012
siitä naisia - därav kvinnor	19 966	457	20 423	7 146	27 569

¹Lisäksi 2 108 työllistämismäärärahoilla työllistettyä. - Dessutom 2 108 personer sysselsatta med sysselsättningsmedel.

Lähde: Kaupunginkanslia, talous- ja suunnitteluosasto.
Källa: Stadskansliet, ekonomi- och planeringsavdelningen.

11.15 Ansiotasoindeksijä Förtjänstnivåindex Wage and salary indexes

Vuosi, neljännes År, kvartal	Palkansaajien ansiotasoindeksi - Löntagarnas förtjänstnivåindex								
	1990 = 100			1985 = 100			1964 = 100		
	Kaikki pal- kansaajat Löntagare totalt	Tunti- palkkaiset Med timlön	Kuukausi- palkkaiset Med månadslön	Kuntien Kommunalt palveluksessa anställda	Valtion Statligt olevat	Yksit. Privat	Kaikki pal- kansaajat Löntagare totalt	Kuntien pal- veluksessa olevat Kommunalt anställda	Kaikki pal- kansaajat Löntagare totalt
1993	109,2	107,0	110,1	111,7	107,1	108,8	161,7	161,3	1 526,2
1994	111,4	109,5	112,1	112,5	108,4	111,6	165,0	162,4	1 556,7
1995	116,6	115,3	117,1	116,7	111,0	117,4	172,6	168,4	1 629,4
1996*	121,2	119,7	121,7	121,4	115,3	122,0	179,4	175,3	1 693,0
1995									
I	114,6	113,3	115,1	114,0	109,5	115,6	169,7	164,6	1 601,1
II	116,0	114,7	116,5	116,1	110,5	116,8	171,7	167,6	1 620,7
III	116,7	115,5	117,1	117,2	110,7	117,5	172,8	169,1	1 630,5
IV	119,1	117,5	119,7	119,4	113,2	119,9	176,4	172,4	1 664,6
1996*									
I	120,3	118,9	120,9	120,5	114,3	121,2	178,2	173,8	1 681,0
II	120,6	119,1	121,1	120,7	114,6	121,4	178,5	174,2	1 685,0
III	120,7	119,1	121,2	121,0	114,9	121,4	178,7	174,6	1 686,0
IV	123,2	121,6	123,7	123,6	117,3	123,9	182,4	178,4	1 721,0

Lähde: Tilastokeskus, Ansiotasoindeksi ja Tilastokatsauksia.

Källa: Statistikcentralen, Förtjänstnivåindex och Statistiska översikter.

12. Elinkeinotoiminta

Näringsverksamhet

Industry, commerce and construction

Tähän lohkoon on koottu tietoja

- toimipaikoista, niiden määrästä ja toimialasta
- teollisuudesta
- rakennuskannasta
- asunto- ja toimitilarakentamisesta
- kaupasta
- ravitsemis- ja majoitustoiminnasta sekä
- rahoitus- ja vakuutustoiminnasta.

Toimipaikat

Toimipaikkojen määrää koskevat tiedot perustuvat Tilastokeskuksen ylläpitämään yritys- ja toimipaikkarekisteriin. Rekisteri kattaa kaikkien työnantajina toimivien tai arvonlisäverovelvollisten yritysten toimipaikat. Vuotta 1995 koskevat toimipaikkatiedot eivät ole vertailukelpoisia vuotta 1993 koskevien tai sitä vanhempien toimipaikkatilastojen kanssa, koska vuoteen 1993 saakka tilastot sisälsivät työnantajina toimivat tai liikevaihtoverovelvolliset yritykset.

Toimipaikkatilastoissa yrityksillä tarkoitetaan yhden tai useamman henkilön yhdessä harjoittamaa taloudellista toimintaa, joka tähtää kannattavaan tulokseen. Nämä talousyksiköt kattavat menonsa kokonaan tai ainakin pääosin myynti-, korko-, osinko- tai vakuutusmaksutuloin. Tässä joukossa ovat mukana myös valtioenemmistöiset osakeyhtiöt, valtion liikelaitokset sekä kuntien omistamat osakeyhtiöt. Kuntien liikelaitokset eivät sisälly tilastoihin, koska ne eivät ole oikeudellisesti itsenäisiä yksiköitä. Tietoihin eivät myöskään sisälly kuntien ja valtion virastojen toimipaikat.

Detta avsnitt behandlar

- arbetsställen, deras antal och näringsgren
- industri
- byggnadsbestånd
- byggande av bostäder och arbetslokaler
- handel
- förplägnad och härbärgering
- finansiering och försäkringar.

Arbetsställen

Uppgifterna om arbetsställe grundar sig på Statistikcentralens register över företag och arbetsställen. Registret innehåller arbetsstälлена vid alla de företag som verkar som arbetsgivare eller betalar mervärdesskatt. Uppgifterna för år 1995 är inte jämförbara med uppgifterna för 1993 eller tidigare, eftersom statistiken fram till 1993 omfattade de företag som verkat som arbetsgivare eller betalat omsättningskatt.

Såsom företag räknar statistiken över arbetsställen ekonomisk verksamhet i syfte att nå lönsamhet bedriven av en eller flera personer tillsammans. Dessa ekonomiska enheter täcker sina utgifter helt eller övervägande med inkomster av försäljning, räntor, dividender eller försäkringspremier. De omfattar också aktiebolag med statlig aktiemajoritet, statens affärsverk och kommunalt ägda aktiebolag. Kommunernas affärsverk ingår inte i statistiken, eftersom de inte är juridiskt oberoende enheter. Uppgifterna omfattar inte heller kommunernas eller statens arbetsställen.

Toimipaikka on yhden yrityksen omistama, yhdessä paikassa sijaitseva ja pääasiassa yhdenlaisia tavaroita tai palveluja tuottava yksikkö. Näitä ovat mm. tehdas, myymälä, kioski. Voittoa tavoittelemattoman yhteisön liiketoimintaa harjoittavat toimipaikat ovat tilastossa mukana vaikka itse yhteisöä ei määritelläkään yritykseksi.

Toimiala on toimipaikoille määritetty vuoden 1995 tilastossa vuoden 1995 toimialaluokituksen mukaisesti.

Henkilöstö käsittää palkatut työntekijät ja yrittäjät.

Toimipaikkojen määrään sisältyvät niiden yritysten toimipaikat, joissa koko yrityksen toiminta-aika ylitti vuonna 1995 puoli vuotta. Lisäksi yrityksen tuli työllistää yli puoli henkilöä tai liikevaihdon olla vähintään 49 000 mk vuonna 1995. Monitoimipaikkaisen yrityksen toimipaikan tulee täyttää samat ehdot kuin yrityksenkin.

Ett **arbetsställe** är en enhet som ägs av ett företag, är beläget på ett och samma ställe och i huvudsak producerar samma slag av varor eller tjänster. Exempel: fabrik, affär, kiosk. Också arbetsställena vilka tillhör samfund som inte eftersträvar vinst men där affärsverksamhet bedrivs finns med i statistiken, trots att dessa samfund inte räknas som egentliga företag.

Näringsgrenen definieras i statistiken för 1995 enligt den näringsgrensindelning som togs i bruk 1995.

Personalen omfattar avlönade arbetstagare samt företagare.

I **antalet arbetsställena** ingår arbetsställena vid de företag som varit verksamma mera än ett halvt år under 1995. Dessutom måste ett företag för att räknas med sysselsätta över en halv person eller ha en omsättning på minst 49 000 år 1995. För företag med flera arbetsställena gäller samma kriterier som för företag med bara ett.

12.1

Toimipaikat toimialoittain henkilöstön suuruusluokan mukaan 1995
Arbetsställen näringsgrensvis enligt personalens storlek
Establishments by industry according to personnel size

	Yhteensä Totalt	Henkilöstön määrä - Personalantal						
		0-4	5-9	10-19	20-49	50-99	100-199	200-
Yhteensä - Totalt	28 046	21 812	3 175	1 585	902	304	152	116
A Maa-,riista- ja metsätalous Jordbruk, jakt och skogsbruk	32	27	3	-	1	1	-	-
B Kalatalous - Fiske	9	9	-	-	-	-	-	-
C Mineraalien kaivu Utvinning av mineral	10	5	1	2	1	-	1	-
D Teollisuus - Tillverkning	2 279	1 576	307	172	124	55	18	27
E Sähkö-, kaasu- ja vesihuolto El-, gas-, värme- och vattenförsörjning	20	9	1	1	4	1	4	-
F Rakentaminen - Byggverksamhet	1 731	1 320	218	104	50	19	11	9
G Tukku- ja vähittäiskauppa; korjaus Parti- och detaljhandel; reparationer	861	6 054	1 033	442	222	73	26	11
H Majoitus- ja ravitsemistoiminta Hotell- och restaurangverksamhet	1 536	985	290	170	75	9	5	2
I Kuljetus, varastointi ja tietoliikenne Transport, magasinering och kommunik.	2 114	1 516	227	177	110	35	24	25
J Rahoitustoiminta - Finansiell verksamhet	921	557	117	116	72	24	21	14
K Kiinteistö-, vuokraus- ja tutkimuspalvelu Fastighets-, uthyrnings- och forsk- ningsverksamhet	7 369	6 060	720	302	182	55	30	20
L Julkinen hallinto, maanpuolustus Offentlig förvaltning och försvar	26	8	4	6	2	1	-	5
M Koulutus - Utbildning	227	166	28	9	13	10	1	-
N Terveystiete- ja sosiaalipalvelut Hälsa- och sjukvård, sociala tjänster	1 731	1 608	79	22	12	9	1	-
O Muut yhteiskunnalliset ja henkilökoht. palvelut - Andra samhällsreliga och personliga tjänster	2 095	1 831	145	62	33	12	9	3
Q Kansainväl. järjestöt ja ulkomaiset edustustot - Verks. vid internationella organis. och utländska beskickningar	1	-	-	-	-	-	1	-
X Tuntematon - Okänd	84	81	2	-	1	-	-	-

Lähde: Tilastokeskus, yritys- ja toimipaikkarekisteri. (Tilastotietokanta)

Källa: Statistikcentralen, företags- och arbetsställeregistret. (Statistisk databas)

Teollisuus

Teollisuudella eli valmistuksella ymmärretään mekaanista tai kemiallista epäorgaanisten tai orgaanisten aineiden muuttamista uusiksi tuotteiksi riippumatta siitä, suoritetaanko työ koneellisesti vai käsin, tehtaassa vai työnteikijän kotona. Myös tuotteiden kokoaminen luetaan teollisuustoimintaan. Teollisuuteen yhdistetään varsinaisen teollisuustoiminnan lisäksi mineraalien kaivu sekä sähkö-, kaasuja vesihuolto.

Teollisuuden rakenteita kuvaava tilastointi on muuttunut tilastovuodesta 1995 alkaen. Uudistettu järjestelmä ottaa huomioon Euroopan unionin yritystilastointia koskevan lainsäädännön. Tilaston ajanjakso on tilikausi, aiemmin sovelletun kalenterivuoden sijaan. Seuraavassa esitettävät tiedot ovat toimipaikkapohjaisia, vaikka yleisinä tilastoyksikköinä käytetään jatkossa sekä yritystä että toimipaikkaa. Kysymyslomaketta on uusittu, joskin toimipaikoilta kysytyt tiedot ovat yleisellä tasolla pääosin ennallaan. Uusittu rakennetilasto kattaa kaikki teollisuuden yritykset. Muutosten vuoksi tiedot eivät vuodesta 1995 alkaen ole vertailukelpoisia aiempien vuosien kanssa.

Industri

Med industri alias framställning avses mekanisk eller kemisk förvandling av oorganiskt eller organiskt material till nya produkter oavsett om arbetet sker maskinellt eller för hand, i fabrik eller hemma hos den arbetande. Också monteringen av produkter räknas som industriverksamhet. Med industri förknippas även schaktning av mineraler samt el-, gas- och vattenförsörjning.

Statistikföringen över industrins strukturer har förändrats sedan år 1995. Det förnyade systemet beaktar Europeiska Unionens lagstiftning om statistikföring av företagsverksamhet. Statistikföringens tidsenhet är räkenskapsperioden, i stället för kalenderåret såsom tidigare. De uppgifter som presenteras i det följande är arbetsställsbaserade, trots att både företaget och arbetsstället används som allmänna statistikföringsenheter i fortsättningen. Frågeformuläret har förnyats, men de uppgifter som begärs om arbetsställena är i huvudsak oförändrade. Den förnyade strukturstatistiken täcker alla industrins företag. P.g.a. reformen är uppgifterna fr.o.m. 1995 inte jämförbara med tidigare års.

12.2

Teollisuustoiminta¹ 1995: Helsingin seutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa
Industriverksamhet¹: Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet
Industrial activity

	Toimi- paikkoja Arbets- ställen	Omistajia, toimihen- kilöitä ² Ägare, funktig- närer ²	Työntekijöitä ² Arbetare ²		Tuotannon bruttoarvo Produktionens bruttovärde		Jalostusarvo Förädlingsvärde	
			Yhteensä Totalt	1 000 as. kohti Per 1000 invånare	Yhteensä Totalt	1 000 as. kohti Per 1 000 invånare	Yhteensä Totalt	1 000 as. kohti Per 1 000 invånare
Mmk								
Pääkaupunkiseutu								
Huvudstadsregionen	2 698	34 142	26 158	30	59 850	67,8	17 403	19,7
%	11,0	23,5	9,9		14,1		13,1	
Helsinki - Helsingfors	1 848	19 330	14 398	28	34 638	66,6	9 254	17,8
Espoo - Esbo	398	9 307	4 002	21	14 789	78,3	4 032	21,3
Vantaa - Vanda	435	5 461	7 675	46	10 365	62,7	4 086	24,7
Kauniainen - Grankulla	17	44	83	10	58	7,0	31	3,7
Muu Helsingin seutu								
Övriga Helsingforsre- gionen	1 044	5 893	10 160	44	13 399	58,5	4 521	19,7
Hyvinkää - Hyvinge	187	1 607	2 486	60	3 072	74,7	1 000	24,3
Järvenpää - Träskända	118	1 134	1 238	37	2 134	64,0	701	21,0
Kerava - Kervo	115	588	900	31	1 378	47,0	440	15,0
Kirkkonummi - Kyrkslätt	94	725	1 341	49	2 409	88,6	699	25,7
Nurmijärvi	160	499	1 136	38	1 476	49,3	582	19,4
Sipoo - Sibbo	64	230	763	50	957	62,1	255	16,5
Tuusula - Tusby	196	714	1 264	44	1 188	41,3	504	17,5
Vihti - Vichtis	110	396	1 032	45	785	34,4	340	14,9
Helsingin seutu								
Helsingforsregionen	3 742	40 035	36 318	33	73 249	65,9	21 924	19,7
%	15,2	27,5	13,7		17,3		16,5	
Tampere - Tammerfors	992	8 405	11 932	66	15 175	83,8	5 013	27,7
%	4,0	5,8	4,5		3,6		3,8	
Turku - Åbo	658	6 645	11 363	69	13 889	84,9	4 815	29,4
%	2,7	4,6	4,3		3,3		3,6	
Oulu - Uleåborg	308	3 370	4 678	43	9 893	91,8	3 623	33,6
%	1,3	2,3	1,8		2,3		2,7	
Koko maa - Hela landet	24 575	145 485	265 368	52	423 949	83,0	133 215	26,1
%	100	100	100		100		100	

¹Mineraalien kaivu, teollisuus sekä sähkö-, kaasu- ja vesihuolto. Vuodesta 1995 myös rakentaminen on tilastoitu teollisuuden yhteydessä. - Utvinning av mineral, tillverkning samt el-, gas-, värme- och vattenförsörjning. Sedan år 1995 statistikförs också byggande i samband med industrin.

²Erillisten pää- ja keskuskontorien toimihenkilöt ja työntekijät ml. - Inkl. funktionärerna och arbetare inom de separata huvud- och centralkontoren.

Lähde: Tilastokeskus, Teollisuus 1997:9. Teollisuuden ja rakentamisen rakennetilasto.

Källa: Statistikcentralen, Industri 1997:9. Strukturstatistik över industrin och byggandet.

12.3

Teollisuus sekä sähkö-, kaasu- ja vesihuolto toimialoittain 1995
Tillverkningsindustri samt el-, gas-, värme och vattenförsörjning
näringsgrensvis
Manufacturing and electricity, gas and water supply by branch of industry

		Toimi- paikkoja Arbets- ställen	Työntekijöitä keskimäärin Arbetare i medeltal	Toimihenkilöitä keskimäärin Funktionärer i medeltal	Työntekijäin palkat Arbetarnas löner	Toimihenkilöiden palkat Funktionärernas löner	Tuotannon bruttoarvo Produktionens bruttovärde	Jalostusarvo Förädlings- värde	Muiden aineiden- ja tarvikkeiden hankinta Anskaffning av övriga ämnen och förnödenheter	Työntekijäin työtunnit Arbetarnas arbetstimmar	
										Mmk	Milj. kpl - st.
Helsinki - Helsingfors											
1	15										1
2											2
		96	2 059	2 417	239,1	439,4	3 724,1	520,0	1 601,2	3,3	2
3	16										3
4		2	..	..	..	..	..	..	..	..	4
5	17-19										5
6		283	429	183	44,5	31,9	333,8	128,0	128,0	0,7	6
7	20-21										7
8		70	274	629	32,1	136,5	420,6	122,5	66,4	0,5	8
9	22										9
10		890	3 113	5 389	396,9	963,1	7 673,3	2 634,0	509,3	4,9	10
11	23-25										11
12		85	464	1 110	49,7	210,0	1 116,3	129,9	468,4	0,8	12
13	26										13
14		53	344	320	36,8	55,9	264,5	106,3	63,6	0,6	14
15	27-28										15
16		178	768	386	93,1	79,5	639,6	241,1	232,0	1,3	16
17	29-35										17
18	36										18
19		278	428	293	48,0	52,7	326,9	137,8	100,9	0,7	19
20	37										20
21	D										21
22		2 427	13 646	16 997	1 679,9	3 179,3	25 849,7	7 768,6	8 011,1	21,9	22
23	E										23
24		32	882	1 928	113,6	315,1	10 304,8	2 740,4	79,9	1,4	24
25	D + E										25
		2 459	14 528	18 924	1 793,4	3 494,4	36 154,5	10 509,0	8 090,9	23,2	25
26	D + E										26
		30 728	263 430	137 438	32 382,8	23 512,2	423 351,2	135 716,2	182 572,1	427,7	26

¹Salassapitomääräysten mukaisesti on muut kuin toimipaikkojen lukumäärätiedot nollattu sellaisilla toimialoilla, joissa esiintyy vähemmän kuin 3 toimipaikkaa. Mikäli nollauksen jälkeen on ollut mahdollista laskea nollattuja tietoja luokituksen hierarkiatasojen hyväksikäyttämällä, on nollattu myös sen toimialan tiedot, jossa esiintyy seuraavaksi vähiten tapauksia. - I enlighet med sekretessbestämmelserna har sådana uppgifter som inte hänför sig till antalet arbetsställen nollställts på sådana verksamhetsområden där deras antal är mindre än 3. I fall det efter nollställningen har varit möjligt att räkna ut de nollställda uppgifterna genom utnyttjande av hierarkinivåer har man även nollställt uppgifterna från det verksamhetsområde där antalet fall är näst minst i ordningen.

Lähde: Tilastokeskus.
Källa: Statistikcentralen.

12.4 Teollisuustuotannon volyymi-indeksi 1990–96

Volymindex för industriproduktionen

Volume index of industrial production

1990 = 100. Typvävkorjattu¹ - Korrigerat efter arbetsdag¹

	Koko teollisuus Hela industrin	Investointitavarat Investeringsvaror	Muut tuotanto- hyödykkeet Andra produktions- förmödenheter	Kulutushyödykkeet Konsumtions- förmödenheter
1990	100,0	100,0	100,0	100,0
1991	91,2	81,6	91,2	97,0
1992	92,4	87,7	92,8	94,2
1993	97,4	101,7	98,3	92,6
1994	108,5	130,6	108,2	95,8
1995	117,0	168,0	112,7	96,1
1996*	121,4	179,5	116,4	98,9
1996* I	115,2	158,9	111,8	94,8
II	115,8	160,9	112,0	95,9
III	121,6	174,8	116,8	100,2
IV	123,0	177,8	117,5	102,4
V	127,3	193,5	120,1	105,7
VI	128,0	207,6	118,7	106,2
VII	88,8	113,3	88,2	72,2
VIII	114,0	158,7	110,9	93,1
IX	129,5	195,4	125,3	102,3
X	129,8	190,3	124,8	105,8
XI	133,5	209,8	127,6	105,6
XII	129,7	212,5	122,6	102,6

¹Alkuperäisen indeksin työpäiväkorjaus eliminoi eripituisten kuukausien sekä juhlapyhien teollisuustuotannossa aiheuttamat vaihtelut - Arbetsdagskorrigeringen eliminerar ur det ursprungliga indexet de fluktuationer i industriproduktionen som förorsakas av olika långa månader och av helger.

Lähde: Tilastokeskus, Tilastokatsauksia.

Källa: Statistikcentralen, Statistiska översikter.

Asunto- ja toimitilarakentaminen - Byggnaderna av bostäder och verksamhetslokaler

Rakennustoimintaa koskevat tilastot perustuvat Helsingin rakennusvalvontavirastolta saatuihin tietoihin rakennusluvan varaisesta rakennustoiminnasta. Luvut sisältävät uusien rakennusten lisäksi tiedot rakennusten laajennuksista. Tiedot esitetään rakennusten pääkäyttötarkoitukseluokituksen mukaan, yhdistellen kuitenkin eräitä ryhmiä seuraavasti:

1. Asuinrakennukset
2. Teollisuusrakennukset
3. Liike- ja toimistorakennukset (myymälä-, majoitus-, ravitsemisrak. sekä toimisto- ja hallintorak.)
4. Laitosrakennukset (kokoontumis-, opetus- ja hoitoalan rakennukset)
5. Varastorakennukset
6. Muut rakennukset (maa- ja metsätal. rak., liikenteen rak. sekä muut rakennukset).

Rakennuksen **käyttötarkoitus** määräytyy sen mukaan mihin tarkoitukseen suurinta osaa rakennuksen kerrosalasta käytetään. **Asuinrakennus** on kuitenkin ympärivuotiseen käyttöön varustettu rakennus, jonka kerrosalasta vähintään puolet on asuinhuoneistoalaa.

Talotyyppiluokitus on virallisen luokituksen mukainen:

1. Erillispientalot (1–2 huoneiston talot)
2. Kytkeytyt pientalot (rivi- ja ketjutalot)
3. Asuinkerrostalot
4. Muut kuin asuintalot.

Statistik om **byggnade** bygger på uppgifter från Helsingfors byggnadstillsynsverk om byggnade som är beroende av byggnadslov. Vid sidan av uppgifter om nybyggnader ges uppgifter om utvidgningar av byggnader. Framställningen utgår från klassificeringen av byggnadernas huvudbruksändamål. En del grupper har dock sammanförts enligt följande mönster:

1. Bostadsbyggnader
2. Industribyggnader
3. Affärs- och kontorsbyggnader (butik-, in- kvarterings-, bospisningsbyggnader samt kontors- och förvaltningsbyggnader)
4. Anstaltsbyggnader (byggnader för samlingslokaler, undervisnings- och vårdbyggnader)
5. Lagerbyggnader
6. Övriga byggnader (jord- och skogsbruksbyggnader, trafik- och övriga byggnader).

Byggnadens **bruksändamål** fastställs på basis av det ändamål för vilket största delen av byggnadens våningsyta används. En **bostadsbyggnad** definieras emellertid som en byggnad utrustad för bruk året runt och där minst hälften av våningsytan är lägenhetsyta.

Indelning i hustyper sker i enlighet med den officiella klassificeringen:

1. Fristående småhus (hus med 1–2 lägenheter)
2. Sammanbyggda småhus (rad- och kedjehus)
3. Flervåningsbostadshus
4. Andra än bostadshus.

Asuinhuone on lattian, katon ja seinien rajoittama ikkunalla ja ovella varustettu tila, jonka lattiapinta-ala on vähintään 7 m². Asuinhuoneiden lukua laskettaessa on keittiö luettu huoneeksi.

Asuinhuoneisto on yksityisruokakuntien asuamiseen käyttämä huone tai huoneryhmä, joka rakennusteknisesti on erotettu muista huoneistoista ja johon on oma sisäänkäynti suoraan ulkoa tai porraskäytävästä tai muustan kaltaisesta tilasta. Asuinhuoneistoihin ei ole luettu mukaan yksinäis- tai lisähuoneita. Sen sijaan ns. asuntolahuoneistot on luettu mukaan.

Huoneistoala on huoneistoa rajoittavien seinien sisäpintojen rajoittama ala.

Huoneistotyyppi. Asuinhuoneistot jaetaan huoneistotyyppeihin huoneiden lukumäärän ja keittiötyyppin perusteella.

Keittiö on ruoanlaittoa varten varustettu huone.

Keittokomero on ruoanlaittoa varten varustettu tila, jonka pinta-ala on vähemmän kuin 7 m².

Rakennuksen **kerrosala** on kerrosten alojen summa. Kerroksen ala on vaakasuora pinta-ala, jota rajoittavat seinien ulkopinnat.

Rakennuksen **tilavuudella** tarkoitetaan tilaa, jota rajoittavat ulkoseinien ulkopinnat, alapohjan alapinta ja yläpohjan yläpinta.

Kaupungin rakennuttama tuotanto tarkoittaa asuntoja, joiden rakennuttajana on toiminut Helsingin kaupunki.

Valtion lainoittama tuotanto eli aravatuotanto tarkoittaa valtion talokohtaista tai omakotilainaa saaneita asuntoja kuten myös henkilökohtaiseen aravalainoitukseen hyväksytyjen talojen asuntoja.

Bostadsrum är ett med fönster och dörr försett utrymme som avgränsas av golv, tak och väggar och vars golvyta är minst 7 m². Vid beräkningar av antalet rum har kök räknats som rum.

Bostadslägenhet är ett rum eller en grupp av rum som privata hushåll använder för att bo i och som byggnadstekniskt har avskiljts från övriga lägenheter och som antingen har egen ingång direkt utifrån eller från trappuppgång eller annat jämförbart utrymme. Enstaka rum eller extra rum har inte räknats med bland bostadslägenheterna. Rum på internat har däremot tagits med i beräkningarna.

Lägenhetsyta är den yta som avgränsas av innersidorna av de väggar som avskiljer lägenheten från andra lägenheter.

Lägenhetstyp. Bostadslägenheterna indelas i lägenhetstyper efter kökstyp och rumsantal.

Kök är ett rum utrustat för matlagning.

Kokvrå är ett utrymme utrustat för matlagning och vars areal underskrider 7 m².

Byggnadens **våningsyta** avser våningarnas sammanlagda yta. Våningsytan är en vågrät yta som begränsas av väggarnas yttersidor.

Byggnadens **volym** avser det utrymme som begränsas av ytterväggarnas yttersidor, nedre bjälklagets undersida och övre bjälklagets översida.

Produktion med staden som byggherre. Med sådan produktion avses bostäder som staden låtit bygga.

Produktion finansierad med statslån dvs. aravaproduktion. Med sådan produktion avses bostäder som fått statens husbestämda eller egnahemslån och sådana bostäder i hus som godkänts inom ramen för personlig aravabelåning.

12.5

Rakennuskanta 1.1.1997: käyttötarkoitus ja rakentamisvuosi
Byggnadsbeståndet: bruksändamål och byggnadsår
Building stock: use and year of construction

	Rakennukset yhteensä Byggnader totalt	Rakentamisvuosi - Byggnadsår							Tunt. Okänt
		-1939	1940- 1949	1950- 1959	1960- 1969	1970- 1979	1980- 1989	1990- 1996	
Kalkki rakennukset									
Samtliga byggnader	41 419	6 183	2 179	6 034	5 478	4 701	9 721	5 279	1 844
Varsinaiset asuinrakennukset									
Egentliga bostadsbyggnader siitä - därav asuinkerrostalot flervåningsbostadshus	28 397 8 733	4 075 1 861	1 627 282	4 575 1 127	3 934 1 610	3 469 1 138	7 038 1 639	3 189 1 041	490 35
Vapaa-ajan asuinrakennukset									
Fritidsbostadsbyggnader	416	157	45	54	21	6	9	11	113
Muut rakennukset yhteensä									
Övriga byggnader totalt	12 593	1 951	507	1 405	1 522	1 226	2 674	2 079	1 229
Myymälä-, majoitus- ja ravitsemisrakennukset									
Butiks-, inkvarterings- och bospisningsbyggnader	689	111	31	84	161	110	91	75	26
Hoitoalan rakennukset									
Vårdbyggnader	535	119	11	46	85	102	109	56	7
Toimisto- ja hallintorak. Kontors- och förvaltnings- byggnader	963	350	31	85	134	116	172	57	18
Kokoontumisrakennukset									
Samlingslokalbyggnader	446	136	19	51	49	58	62	34	37
Opetusrakennukset									
Undervisningsbyggnader	444	108	9	67	91	46	69	49	5
Teollisuusrakennukset									
Industribyggnader	1 122	133	48	133	235	181	201	117	74
Muut rakennukset									
Övriga byggnader	8 394	994	358	939	767	613	1 970	1 691	1 062

Lähde: Pääkaupunkiseudun tietorekisterien järjestelmä (PTRJ).

Källa: Huvudstadsregionens dataregistersystem.

12.6 Myönnetty rakennusluvat 1971-96 Beviljade byggnadstillstånd Building permits granted

Rakennukset - Byggnader, 1 000 m ²					Yhteensä - Totalt				
asuin bostads	teollisuus industri	liike- ja toimisto affärs- och kontors	laitos anstalts	muut övriga	Kerrosala Våningsyta 1 000 m ²	Tilavuus Volym 1 000 m ³	Asuinhuoneistot Bostadslägenheter		
							Luku Antal	Huoneistoala Lägenhetsyta 1 000 m ²	
Vuosikeskiarvo - Årsmedeltal									
1971-75	378	127	129	43	92	770	3 785	4 639	298
1976-80	373	82	87	54	70	666	2 917	4 347	296
1981-85	364	91	143	51	89	738	3 301	3 988	286
1986-90	400	151	132	66	93	842	3 842	4 566	314
1991-95	299	35	48	46	41	468	2 136	3 509	238
Vuositain - Årsvis									
1990	411	149	91	50	66	767	3 270	4 711	328
1991	282	84	126	45	42	579	2 722	3 229	222
1992	327	29	44	69	59	528	2 327	3 919	264
1993	352	18	12	70	29	481	2 073	4 306	280
1994	314	37	35	18	45	449	2 182	3 564	247
1995	219	5	21	27	30	302	1 375	2 526	176
1996	229	13	26	81	46	395	2 036	2 664	185

Lähde: Rakennusvalvontavirasto.

Källa: Byggnadstillsynsverket.

12.7

Valmistuneet rakennukset suurpiireittäin 1994–96
Färdigställda byggnader stordistriktsvis
Completed buildings by major district

	1994		1995		1996	
	Luku Antal	Kerrosala Våningsyta m ²	Luku Antal	Kerrosala Våningsyta m ²	Luku Antal	Kerrosala Våningsyta m ²
1. Eteläinen suurpiiri - Södra stordistriktet	48	51 643	67	114 080	67	62 558
Asuinrakennukset - Bostadsbyggnader	23	37 787	31	90 191	26	39 283
Muut rakennukset - Övriga byggnader	25	13 856	36	23 889	41	23 275
2. Läntinen suurpiiri - Västra stordistriktet	153	88 827	85	73 555	78	85 828
Asuinrakennukset - Bostadsbyggnader	86	71 861	51	37 219	46	42 585
Muut rakennukset - Övriga byggnader	67	16 966	34	36 336	32	43 243
3. Keskinen suurpiiri - Mellersta stordistriktet	35	42 284	81	70 148	32	22 475
Asuinrakennukset - Bostadsbyggnader	10	6 319	36	59 689	12	4 578
Muut rakennukset - Övriga byggnader	25	35 965	45	10 459	20	17 897
4. Pohjoinen suurpiiri - Norra stordistriktet	106	23 572	80	14 058	87	19 173
Asuinrakennukset - Bostadsbyggnader	82	17 989	64	10 720	69	13 421
Muut rakennukset - Övriga byggnader	24	5 583	16	3 338	18	5 752
5. Koillinen suurpiiri - Nordöstra stordistriktet	229	145 469	186	62 311	164	40 725
Asuinrakennukset - Bostadsbyggnader	146	37 543	131	27 324	109	32 549
Muut rakennukset - Övriga byggnader	83	107 926	55	34 987	55	8 176
6. Kaakkoinen suurpiiri - Sydöstra stordistriktet	60	23 850	93	72 958	70	62 865
Asuinrakennukset - Bostadsbyggnader	39	20 803	70	67 092	36	50 729
Muut rakennukset - Övriga byggnader	21	3 047	23	5 866	34	12 136
7. Itäinen suurpiiri - Östra stordistriktet	181	151 876	181	118 624	118	62 541
Asuinrakennukset - Bostadsbyggnader	106	120 389	110	104 964	81	43 197
Muut rakennukset - Övriga byggnader	75	31 487	71	13 660	37	19 344
Koko kaupunki - Hela staden	812	527 521	773	525 734	616	356 165
Asuinrakennukset - Bostadsbyggnader	492	312 691	493	397 199	379	226 342
Muut rakennukset - Övriga byggnader	320	214 830	280	128 535	237	129 823
Kantakaupunki - Innerstaden	130	140 915	171	214 802	118	114 482
Asuinrakennukset - Bostadsbyggnader	58	88 682	80	171 543	45	67 774
Muut rakennukset - Övriga byggnader	72	52 233	91	43 259	73	46 708
Esikaupungit - Ytterstaden	682	386 606	602	310 932	498	241 683
Asuinrakennukset - Bostadsbyggnader	434	224 009	413	225 656	334	158 568
Muut rakennukset - Övriga byggnader	248	162 597	189	85 276	164	83 115

Lähde: Rakennusvalvontavirasto.

Källa: Byggnadstillsynsverket.

12.8

**Valmistuneet rakennukset pääkäyttötarkoituksen mukaan 1986–96:
Helsinki, pääkaupunkiseutu ja Helsingin seutu
Färdigställda byggnader efter huvudsakligt bruksändamål: Helsingfors,
huvudstadsregionen och Helsingforsregionen
Completed buildings by main use**

	Yhteensä Totalt			Asuinrakennukset Bostadsbyggnader			Teollisuusrakennukset Industribyggnader			Liike- ja toimistorakennukset Affärs- och kontorsbyggnader			Laitosrakennukset Anstaltsbyggnader			Varasto- ja muut rakennukset Lager- och övriga byggnader			
	Luku Antal	Tilavuus Volym 1 000 m ³	Kerrosala Vänings- yta 1 000 m ²	Luku Antal	Tilavuus Volym 1 000 m ³	Kerrosala Vänings- yta 1 000 m ²	Luku Antal	Tilavuus Volym 1 000 m ³	Kerrosala Vänings- yta 1 000 m ²	Luku Antal	Tilavuus Volym 1 000 m ³	Kerrosala Vänings- yta 1 000 m ²	Luku Antal	Tilavuus Volym 1 000 m ³	Kerrosala Vänings- yta 1 000 m ²	Luku Antal	Tilavuus Volym 1 000 m ³	Kerrosala Vänings- yta 1 000 m ²	
Helsinki Helsingfors	Vuosikeskiarvo - Årsmedeltal																		Helsinki Helsingfors
1986–90	1 306	3 195	730	852	1 273	367	42	506	93	48	666	121	46	291	60	318	458	88	1986–90
1991–95	931	2 809	607	549	1 216	344	30	562	78	45	431	73	37	348	64	269	252	48	1991–95
	Vuosittain - Årsvis																		
1993	857	2 736	589	488	1 131	322	19	528	93	36	314	55	34	414	77	280	349	42	1993
1994	812	2 869	528	492	1 092	313	21	1 222	102	32	121	19	40	244	52	227	190	42	1994
1995	773	2 136	526	492	1 433	397	17	93	10	25	72	14	26	383	73	213	154	31	1995
1996	616	1 730	356	379	839	226	18	221	11	34	354	55	43	147	28	142	169	36	1996
Pääkaupunkiseutu Huvudstadsregionen	Vuosikeskiarvo - Årsmedeltal																		Pääkaupunkiseutu Huvudstadsregionen
1986–90	3 535	7 385	1 612	2 501	2 821	818	103	944	169	113	1 352	253	95	635	129	723	1 633	243	1986–90
1991–95	2 641	5 324	1 189	1 717	2 421	691	74	760	110	84	1 001	170	62	583	105	705	563	114	1991–95
	Vuosittain - Årsvis																		
1993	2 397	4 768	1 049	1 524	2 201	630	40	564	99	67	883	130	55	577	111	711	543	79	1993
1994	2 449	5 309	1 119	1 629	2 293	663	41	1 261	109	53	873	129	64	399	83	662	483	135	1994
1995	2 306	3 934	971	1 544	2 559	720	53	201	28	54	281	59	45	584	101	610	310	64	1995
1996	1 834	3 884	803	1 218	1 719	468	35	328	27	64	872	148	76	262	50	441	703	110	1996
siitä - därav																			siitä - därav
Espoo - Esbo	694	1 213	265	462	507	145	11	58	10	22	463	83	22	84	15	177	101	14	Espoo - Esbo
Vantaa - Vanda	519	937	181	372	368	96	6	49	7	8	55	10	11	31	7	122	434	60	Vantaa - Vanda
Kauniainen - Grankulla	5	5	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Kauniainen - Grankulla
Helsingin seutu Helsingforsregionen	Vuosikeskiarvo - Årsmedeltal																		Helsingin seutu Helsingforsregionen
1986–90	6 137	9 804	2 183	4 130	3 856	1 139	196	1 296	227	171	1 628	306	134	871	175	1 507	2 152	337	1986–90
1991–95	4 622	6 795	1 543	2 821	3 115	901	126	1 041	147	112	1 072	183	89	684	128	1 475	884	185	1991–95
	Vuosittain - Årsvis																		
1993	4 112	5 869	1 330	2 508	2 817	817	77	699	121	94	907	135	80	655	129	1 353	791	128	1993
1994	4 076	6 310	1 377	2 482	2 832	822	65	1 379	126	79	885	132	85	514	108	1 365	700	189	1994
1995	3 874	4 779	1 189	2 365	2 991	848	83	265	39	83	331	67	63	656	115	1 280	536	119	1995
1996	3 294	5 144	1 066	1 944	2 141	591	76	442	44	99	1 019	175	96	350	65	1 079	1 197	191	1996
siitä - därav																			siitä - därav
Muu Helsingin seutu yhteensä																			Muu Helsingin seutu yhteensä
Övriga Helsingfors- regionen totalt	1 460	1 260	263	726	422	123	41	114	17	35	142	27	20	88	15	638	494	81	Övriga Helsingfors- regionen totalt
Hyvinkää - Hyvinge	187	242	41	92	48	15	9	17	3	9	8	2	5	11	2	72	16	19	Hyvinkää - Hyvinge
Järvenpää - Träskända	112	50	14	63	43	13	5	1	–	4	2	1	1	–	–	39	3	2	Järvenpää - Träskända
Kerava - Kervo	73	64	16	42	47	14	3	14	2	1	1	–	1	–	–	26	2	1	Kerava - Kervo
Kirkkonummi - Kyrkslätt	196	158	36	90	55	15	2	1	–	4	41	9	1	23	3	99	38	9	Kirkkonummi - Kyrkslätt
Nurmijärvi	208	365	63	103	58	16	5	19	3	9	43	7	2	29	6	89	216	31	Nurmijärvi
Sipoo - Sibbo	264	150	34	116	55	16	3	46	6	2	20	3	4	–	–	139	29	8	Sipoo - Sibbo
Tuusula - Tusby	267	155	41	149	91	28	12	9	2	3	27	4	5	3	7	98	25	6	Tuusula - Tusby
Vihti - Vichtis	153	76	17	71	25	7	2	7	1	3	1	–	1	22	3	76	21	6	Vihti - Vichtis

Lähde: Rakennusvalvontavirasto ja Tilastokeskus.
Källa: Byggnadstillsynsverket och Statistikcentralen.

12.9

Valmistuneet asuinhuoneistot talotyypin mukaan 1971–96
Färdigställda bostadslägenheter efter hustyp
New dwelling units by type of building

Talotyyppi - Hustyp						Valtion lainoittamat yhteensä Statsfinan- sierade totalt	Kaupungin rakennuttamat yhteensä Byggda för staden totalt
Yhteensä Totalt	Erillis- pientalot Fristående småhus	Kytkeyt pientalot Sammanbyggda småhus	Asuin- kerrostalot ¹ Flervånings- bostadshus ¹	Muut ² Andra ²			
Asuinhuoneistoja - Bostadslägenheter							
Vuosikeskiarvo - Årsmedeltal							
1971–75	4 724	170	361	4 162	31	1 756	1 062
1976–80	3 959	271	595	3 054	38	2 312	1 491
1981–85	3 870	526	636	2 683	26	1 451	890
1986–90	4 202	672	525	2 973	31	1 753	1 405
1991–95	4 056	306	221	3 506	23	3 130	1 799
Vuosittain - Årsviis							
1993	3 771	242	284	3 209	36	3 092	1 353
1994	3 671	264	205	3 182	20	2 975	1 658
1995	4 769	271	149	4 341	8	3 732	2 108
1996	2 614	261	186	2 156	11	2 120	618
%							
1971–75	100	3,6	7,6	88,1	0,7	37,2	22,5
1976–80	100	6,8	15,0	77,1	1,0	58,4	37,7
1981–85	100	13,6	16,4	69,3	0,7	37,5	23,0
1986–90	100	16,0	12,5	70,8	0,7	41,7	33,4
1991–95	100	7,6	5,5	86,4	0,6	77,2	44,4
1993	100	6,4	7,5	85,1	1,0	82,0	35,9
1994	100	7,2	5,6	86,7	0,5	81,0	45,2
1995	100	5,7	3,1	91,0	0,2	78,3	44,2
1996	100	10,0	7,1	82,5	0,4	81,1	23,7
Huoneistoala - Lägenhetsyta, m²							
Vuosikeskiarvo - Årsmedeltal							
1971–75	305 417	20 944	38 909	243 563	2 002	105 197	63 368
1976–80	260 270	30 513	56 352	171 080	2 324	133 035	87 165
1981–85	277 649	55 876	55 340	164 704	1 730	94 200	60 014
1986–90	286 347	65 886	43 365	175 241	1 854	104 607	80 945
1991–95	274 676	34 117	18 586	220 251	1 722	197 729	113 600
Vuosittain - Årsviis							
1993	260 140	27 849	23 416	204 915	3 960	201 740	88 641
1994	248 869	31 885	17 929	198 026	1 029	186 275	104 080
1995	317 364	30 215	12 803	273 921	425	234 120	133 372
1996	178 280	29 118	16 152	132 527	483	132 663	40 915
%							
1971–75	100	6,9	12,7	79,7	0,7	34,4	20,7
1976–80	100	11,7	21,7	65,7	0,9	51,1	33,5
1981–85	100	20,1	19,9	59,3	0,6	33,9	21,6
1986–90	100	23,0	15,1	61,2	0,6	36,5	28,3
1991–95	100	12,4	6,8	80,2	0,6	72,0	41,4
1993	100	10,7	9,0	78,8	1,5	77,6	34,1
1994	100	12,8	7,2	79,6	0,4	74,8	41,8
1995	100	9,5	4,0	86,3	0,1	73,8	42,0
1996	100	16,3	9,1	74,3	0,3	74,4	23,0

¹Ml.asuntolahuoneistot. - Inkl.internatllägenheter.²Muut kuin asuintalot. - Andra än bostadshus.

Lähde: Rakennusvalvontavirasto.

Källa: Byggnadstillsynsverket

12.10

Valmistuneet asuinhuoneistot huoneistotyyppin mukaan: Helsinki 1971–96, muu pääkaupunkiseutu, Turku, Tampere, Oulu ja koko maa 1996
Färdigställda bostadslägenheter efter lägenhetstyp: Helsingfors 1971–96, övriga huvudstadsregionen, Åbo, Tammerfors, Uleåborg och hela landet 1996
New dwelling by type of dwelling

Huoneistotyyppi - Lägenhetstyp							Asuin- huoneistoja yhteensä Bostads- lägenheter totalt	Huoneisto- ala Lägenhets- yta 1 000 m ²	Keski- koko Medel- storlek m ²
1h + kk 1r + kv	1h + k- 2h + kk 1r + k- 2r + kv	2h + k- 3h + kk 2r + k- 3r + kv	3h + k- 4h + kk 3r + k- 4r + kv	4h + k- 5h + kk 4r + k- 5r + kv	5h + k- 5r + k-				
Helsinki									
Helsingfors									
Vuosikeskiarvo - Årsmedeltal									
1971–75	862	642	1 131	1 188	603	297	4 724	305	64,7
1976–80	746	479	869	1 030	600	234	3 959	260	65,7
1981–85	356	377	918	1 248	696	276	3 870	276	71,4
1986–90	274	786	983	1 220	684	255	4 202	284	67,7
1991–95	67	1 163	976	1 103	562	186	4 056	272	67,1
Vuositain - Årsvis									
1993	46	1 011	966	995	570	183	3 771	257	68,3
1994	71	1 165	832	910	501	192	3 671	247	67,2
1995	74	1 654	1 020	1 183	643	195	4 769	315	66,1
1996	102	768	634	504	442	164	2 614	177	67,6
1996									
Muu PKS									
Övriga HSR	93	612	253	512	507	432	¹ 2 435	195	80,1
Turku - Åbo	51	356	268	220	143	73	¹ 1 090	78	71,3
Tampere									
Tammerfors	43	448	256	328	181	111	¹ 1 370	97	71,0
Oulu - Uleåborg	72	272	173	157	108	88	¹ 917	65	70,9
Koko maa									
Hela landet	1 189	5 397	3 106	3 981	3 767	3 189	¹ 20 837	1 708	82,0
Helsinki									
Helsingfors									
%									
1971–75	18,2	13,6	23,9	25,1	12,8	6,3	100		
1976–80	18,8	12,1	21,9	26,0	15,2	5,9	100		
1981–85	9,2	9,7	23,7	32,2	18,0	7,1	100		
1986–90	6,5	18,7	23,4	29,0	16,3	6,1	100		
1991–95	1,7	28,7	24,1	27,2	13,9	4,6	100		
1993	1,2	26,8	25,6	26,4	15,1	4,9	100		
1994	1,9	31,7	22,7	24,8	13,7	5,2	100		
1995	1,6	34,7	21,4	24,8	13,5	4,1	100		
1996	3,9	29,4	24,2	19,3	16,9	6,3	100		
1996									
Muu PKS									
Övriga HSR	3,8	25,1	10,4	21,0	20,8	17,8	100		
Turku - Åbo	4,6	32,7	24,6	20,1	13,1	6,7	100		
Tampere									
Tammerfors	3,1	32,7	18,7	24,0	13,2	8,1	100		
Oulu - Uleåborg	7,9	29,7	18,9	17,1	11,8	9,6	100		
Koko maa									
Hela landet	5,7	25,9	14,9	19,1	18,1	15,3	100		

¹Ml. tuntematon huoneistotyyppi. - Inkl. okänd bostadstyp.

Lähde. Rakennusvalvontavirasto ja Tilastokeskus, Aluetietokanta (ALTIKA).

Källa: Byggnadstillsynsverket och Statistikcentralen, Regionala databasen (ALTIKA).

12.11 Valmistuneet asuinhuoneistot suur- ja peruspiireittäin 1986–96

Färdigställda bostadslägenheter efter stordistrikt och distrikt

New dwelling units by major district and district

	1986–90	1991–95	1994	1995	1996
	Vuosikeskiarvo Årsmedeltal				
Koko kaupunki - Hela staden	4 202	4 056	3 671	4 769	2 614
1. Eteläinen suurpiiri - Södra stordistriktet	241	491	456	1 010	431
101 Vironniemen peruspiiri - Estnäs distrikt	34	10	2	–	23
102 Ullanlinnan peruspiiri - Ulrikasborgs distrikt	7	13	10	23	21
103 Kampinmalmin peruspiiri - Kampmalmens distrikt	146	458	443	983	350
104 Taka-Töölön peruspiiri - Bortre Tölö distrikt	10	3	–	2	2
105 Lauttasaaren peruspiiri - Drumsö distrikt	44	7	1	2	35
2. Läntinen suurpiiri - Västra stordistriktet	683	755	859	461	495
201 Reijolan peruspiiri - Grejus distrikt	118	300	558	280	326
202 Munkkiniemen peruspiiri - Munksnäs distrikt	48	152	85	53	–
203 Haagan peruspiiri - Haga distrikt	100	111	126	28	135
204 Pitäjänmäen peruspiiri - Sockenbacka distrikt	52	60	73	82	8
205 Kaarelan peruspiiri - Kårböle distrikt	365	133	17	18	26
3. Keskinen suurpiiri - Mellersta stordistriktet	491	232	93	774	50
301 Kallion peruspiiri - Berghälls distrikt	79	82	91	182	–
302 Alppiharjun peruspiiri - Åshöjdens distrikt	50	14	–	69	–
303 Vallilan peruspiiri - Vallgårds distrikt	59	80	–	350	50
304 Pasilan peruspiiri - Böle distrikt	145	–	–	–	–
305 Vanhakaupungin peruspiiri - Gammelstadens distrikt	157	56	2	173	–
4. Pohjoinen suurpiiri - Norra stordistriktet	377	133	141	88	109
401 Maunulan peruspiiri - Månsas distrikt	7	12	–	7	1
402 Länsi-Pakilan peruspiiri - Västra Baggböle distrikt	54	24	45	16	20
403 Tuomarinkylän peruspiiri - Domarby distrikt	133	55	76	33	75
404 Oulunkylän peruspiiri - Äggelby distrikt	148	30	12	22	6
405 Itä-Pakilan peruspiiri - Östra Baggböle distrikt	34	12	8	10	7
5. Koillinen suurpiiri - Nordöstra stordistriktet	1 362	622	408	264	363
501 Latokartanon peruspiiri - Ladugårdens distrikt	65	63	13	16	–
502 Pukinmäen peruspiiri - Bocksbacka distrikt	186	112	–	4	5
503 Malmin peruspiiri - Malms distrikt	587	262	250	92	173
504 Suutarilan peruspiiri - Skomakarböle distrikt	175	84	45	72	91
505 Puistolan peruspiiri - Parkstads distrikt	281	98	100	80	94
506 Jakomäen peruspiiri - Jakobacka distrikt	68	3	–	–	–
6. Kaakoinen suurpiiri - Sydöstra stordistriktet	148	501	253	875	687
601 Kulosaaren peruspiiri - Brändö distrikt	7	17	–	52	2
602 Herttoniemen peruspiiri - Hertonäs distrikt	73	297	236	644	575
603 Laajasalon peruspiiri - Degerö distrikt	67	186	17	179	110
7. Itäinen suurpiiri - Östra stordistriktet	900	1 323	1 461	1 297	479
701 Vartiokylän peruspiiri - Botby distrikt	133	37	28	40	19
702 Myllypuron peruspiiri - Kvarnäckens distrikt	43	11	37	2	18
703 Mellunkylän peruspiiri - Mellungsby distrikt	572	446	493	553	136
704 Vuosaaren peruspiiri - Nordsjö distrikt	152	830	903	702	306
Kantakaupunki - Innerstaden	805	1 016	1 106	2 062	772
Esikaupungit - Ytterstaden	3 397	3 040	2 565	2 707	1 842

Lähde: Rakennusvalvontavirasto.

Källa: Byggnadstillsynsverket.

12.12

Muuhun kuin asuntotarkoitukseen valmistunut huoneistoala suur- ja peruspiireittäin 1991–96
Andra än för bostadsbruk färdigställda utrymmens areal efter stordistrikt och distrikt

Floor space of premises in buildings completed by major district and district

	1991–95	1993	1994	1995	1996
	Vuosikeskiarvo Årsmedeltal				
	m ²				
Koko kaupunki - Hela staden	241 475	235 772	203 893	121 224	124 659
1. Eteläinen suurpiiri - Södra stordistriktet	30 046	57 442	14 738	23 048	20 934
101 Vironniemen peruspiiri - Etrnäs distrikt	4 172	5 861	245	4 380	1 766
102 Ullanlinnan peruspiiri - Ulrikasborgs distrikt	4 619	117	11 037	7 362	6 871
103 Kampinmalmin peruspiiri - Kampmalmens distrikt	10 174	16 034	2 108	10 772	10 977
104 Taka-Töölön peruspiiri - Bortre Töölö distrikt	7 655	35 390	1 205	431	1 116
105 Lauttasaaren peruspiiri - Drumsö distrikt	3 426	40	143	103	204
2. Läntinen suurpiiri - Västra stordistriktet	57 176	76 773	17 106	31 613	42 355
201 Reijolan peruspiiri - Grejus distrikt	7 518	15 972	3 389	6 733	8 135
202 Munkkiniemen peruspiiri - Munksnäs distrikt	5 084	4 119	4 750	426	253
203 Haagan peruspiiri - Haga distrikt	8 765	60	3 605	7 541	1 228
204 Pitäjänmäen peruspiiri - Sockenbacka distrikt	30 813	46 402	4 172	15 782	32 389
205 Kaarelan peruspiiri - Kårböle distrikt	4 996	10 220	1 190	1 131	350
3. Keskinen suurpiiri - Mellersta stordistriktet	42 032	34 637	31 172	10 452	15 997
301 Kallion peruspiiri - Berghälls distrikt	8 873	8 535	14 628	1 005	220
302 Alppiharjun peruspiiri - Åshöjdens distrikt	1 359	5 435	–	685	971
303 Vallilan peruspiiri - Vallgårds distrikt	16 426	927	1 546	2 501	2 765
304 Pasilan peruspiiri - Böle distrikt	11 336	17 776	274	4 409	11 959
305 Vanhankaupungin peruspiiri Gammelstadens distrikt	4 038	1 964	14 724	1 852	82
4. Pohjoinen suurpiiri - Norra stordistriktet	13 195	11 602	6 162	3 367	5 629
401 Maunulan peruspiiri - Månåsas distrikt	1 731	1 479	–	136	21
402 Länsi-Pakilan peruspiiri - Västra Baggböle distrikt	855	1 186	1 191	362	652
403 Tuomarinkylän peruspiiri - Domarby distrikt	1 029	656	1 298	493	349
404 Oulunkylän peruspiiri - Äggelby distrikt	8 252	6 693	2 057	2 260	4 446
405 Itä-Pakilan peruspiiri - Östra Baggböle distrikt	1 328	1 588	1 616	116	161
5. Koillinen suurpiiri - Nordöstra stordistriktet	45 551	16 344	104 569	31 872	8 559
501 Latokartanon peruspiiri - Ladugårdens distrikt	24 717	7 500	86 746	24 559	–
502 Pukinmäen peruspiiri - Bocksbacka distrikt	2 041	817	1 224	142	58
503 Malmin peruspiiri - Malms distrikt	11 615	3 400	14 260	2 260	4 738
504 Suutarilan peruspiiri - Skomakarböle distrikt	1 050	477	557	805	1 545
505 Puistolalan peruspiiri - Parkstads distrikt	5 422	4 150	1 782	4 036	2 123
506 Jakomäen peruspiiri - Jakobacka distrikt	706	–	–	70	95
6. Kaakkoinen suurpiiri - Sydöstra stordistriktet	13 431	9 300	3 126	6 949	13 105
601 Kulosaaren peruspiiri - Brändö distrikt	670	376	586	1 958	45
602 Herttoniemen peruspiiri - Hertonäs distrikt	9 221	1 956	1 781	4 073	10 738
603 Laajasalon peruspiiri - Degerö distrikt	3 540	6 968	759	918	2 322
7. Itäinen suurpiiri - Östra stordistriktet	40 044	29 674	27 020	13 923	18 080
701 Vartiokylän peruspiiri - Botby distrikt	21 793	11 126	4 406	6 693	527
702 Myllypuron peruspiiri - Kvambäckens distrikt	1 055	512	235	1 300	94
703 Mellunkylän peruspiiri - Mellungsby distrikt	7 411	9 340	11 632	4 234	3 375
704 Vuosaaren peruspiiri - Nordsjö distrikt	9 786	8 696	10 747	1 696	14 084
Kantakaupunki - Innerstaden	76 513	108 226	49 402	41 343	44 862
Esikaupungit - Ytterstaden	164 962	127 546	154 491	79 881	79 797

Lähde: Rakennusvalvontavirasto.

Källa: Byggnadstillsynsverket.

12.13 Muuhun kuin asuntotarkoitukseen valmistunut huoneistoala 1986–96

Andra än för bostadsbruk färdigställda utrymmens areal

Floor space of premises in buildings completed

	1986-90	1991-95	1994	1995	1996
	Vuosikeskiarvo				
	Årsmedeltal				
	m ²				
Yhteensä - Totalt	342 274	241 475	203 893	121 224	124 659
Myymäla-, majoitus- ja ravitsemistilaa					
Butiks-, inkvarterings- och bespisningsutrymmen	40 162	24 850	3 670	9 675	15 318
Hoitotilaa - Vårdutrymmen	15 326	9 266	7 628	5 384	7 899
Toimisto- ja hallintotilaa					
Kontors- och förvaltningsutrymmen	99 288	55 583	18 675	7 344	29 897
Kokoontumistilaa - Utrymmen för samlingslokaler	10 222	9 728	5 924	10 293	3 308
Opetustilaa - Undervisningsutrymmen	10 955	21 371	24 298	46 883	14 491
Tuotantotilaa - Produktionsutrymmen	57 750	36 294	13 350	9 263	15 398
Varastotilaa - Lagerutrymmen	58 404	30 980	20 971	19 958	19 139
Muuta tilaa - Övriga utrymmen	50 167	53 403	109 377	12 424	19 209

Lähde: Rakennusvalvontavirasto.

Källa: Byggnadstillsynsverket.

12.14 Rakennuskustannusindeksit¹ 1995-96

Byggnadskostnadsindex¹

Building cost indexes

1995 = 100

	Ammattimainen rakentaminen Yrkesmässigt byggande					Omatoiminen rakentaminen Privat byggande		
	Kokonais- indeksi Total- index (1000)	Työ Arbete (295)	Tarvike Material (507)	Muut Övriga (198)	Asuinkerros- talo Flervånings- bostadshus (350)	Toimisto- ja liikerakennus Kontors- och affärsbygg- nader (350)	Pientalo Småhus	Maatalouden tuotantorakennus Byggnader för jordbruk
1995	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1996	98,9	100,4	99,3	95,8	98,3	98,4	99,9	99,1
1995								
I	99,9	99,9	99,8	100,4	100,0	99,9	100,2	100,8
II	100,0	99,8	99,9	100,5	100,0	99,9	100,2	100,8
III	100,0	99,7	100,0	100,8	100,2	100,0	100,5	100,8
IV	100,1	99,7	100,3	100,1	100,2	100,2	100,1	100,6
V	100,0	99,7	100,2	99,7	100,1	100,0	100,0	100,1
VI	100,0	99,7	100,4	99,4	100,1	100,1	100,0	99,9
VII	100,0	99,9	100,1	100,0	100,1	100,1	100,1	99,8
VIII	100,1	100,0	100,3	99,9	100,1	100,1	100,0	99,7
IX	100,1	100,2	100,1	100,1	100,0	100,1	99,9	99,6
X	100,1	100,3	99,9	100,2	99,9	100,1	99,8	99,5
XI	99,9	100,5	99,5	99,7	99,7	99,9	99,5	99,2
XII	99,7	100,7	99,4	99,2	99,5	99,6	99,7	99,1
1996								
I	98,5	99,0	98,8	97,1	97,9	98,2	98,8	98,1
II	98,3	99,2	98,7	95,9	97,6	97,8	98,6	98,1
III	98,3	99,5	98,6	95,6	97,6	97,8	98,9	98,1
IV	98,5	99,7	98,9	95,6	97,8	98,0	99,3	98,3
V	98,6	100,0	99,1	95,6	98,0	98,1	99,8	98,4
VI	98,9	100,2	99,4	95,5	98,3	98,3	99,6	98,6
VII	99,0	100,5	99,5	95,8	98,5	98,5	100,2	99,1
VIII	99,3	100,8	99,7	95,7	98,7	98,7	100,6	99,4
IX	99,2	101,1	99,6	95,4	98,7	98,6	100,7	99,8
X	99,3	101,2	99,7	95,7	98,8	98,7	100,8	99,9
XI	99,5	101,4	99,8	95,8	99,0	98,9	101,0	100,3
XII	99,6	101,7	99,7	95,9	99,0	98,8	101,0	100,9

¹Ryhmiin painot ilmoitettu sulussa. - Gruppvikterna angivna inom parentes.

Lähde: Tilastokeskus, Rakennuskustannusindeksi.
Källa: Statistikcentralen, Byggnadskostnadsindex.

Kauppa - Handel

12.15

Vähittäiskauppa 1992–95
Detaljhandel
Retail trade

	1992	1993	1994	1995	% ¹
Helsinki - Helsingfors					
Toimipaikkoja - Arbetsställen	3 801	3 560	3 498	3 434	11,8
Henkilökuntaa - Personal	17 839	16 075	14 988	15 121	16,1
Liikevaihto - Omsättning, Mmk	13 534	13 121	13 180	13 520	13,5
Espoo - Esbo					
Toimipaikkoja - Arbetsställen	624	594	626	630	2,2
Henkilökuntaa - Personal	3 558	3 120	3 023	3 046	3,2
Liikevaihto - Omsättning, Mmk	3 141	2 943	3 123	3 234	3,2
Vantaa - Vanda					
Toimipaikkoja - Arbetsställen	598	568	611	644	2,2
Henkilökuntaa - Personal	4 549	4 139	3 687	4 116	4,4
Liikevaihto - Omsättning, Mmk	3 594	3 458	3 493	3 893	3,9
Tampere - Tammerfors					
Toimipaikkoja - Arbetsställen	1 224	1 159	1 189	1 182	4,1
Henkilökuntaa - Personal	5 243	4 660	4 307	4 421	4,7
Liikevaihto - Omsättning, Mmk	4 419	4 251	4 159	4 535	4,5
Turku - Åbo					
Toimipaikkoja - Arbetsställen	1 283	1 168	1 206	1 179	4,1
Henkilökuntaa - Personal	5 203	4 535	4 118	4 254	4,5
Liikevaihto - Omsättning, Mmk	4 223	4 125	3 791	4 185	4,2
Koko maa - Hela landet					
Toimipaikkoja - Arbetsställen	31 829	29 303	29 471	29 082	100
Henkilökuntaa - Personal	118 279	101 582	92 574	93 735	100
Liikevaihto - Omsättning, Mmk	102 541	98 373	95 476	99 805	100

¹Koko maan vastaavasta luvusta. - Av det motsvarande talet för hela landet.

Lähde: Tilastokeskus, VALTTI-tilastotietokanta.
 Källa: Statistikcentralen, VALTTI-statistik databas.

12.16 Tukkukauppa ja agentuuritoiminta 1992-95

Partihandel och agenturverksamhet

Wholesale trade and agency

	1992	1993	1994	1995	% ¹
Helsinki - Helsingfors					
Toimipaikkoja - Arbetsställen	3 219	3 099	3 615	3 782	22,8
Henkilökuntaa - Personal	24 833	22 913	21 702	21 156	28,7
Liikevaihto - Omsättning, Mmk	52 473	56 192	57 148	58 689	26,2
Espoo - Esbo					
Toimipaikkoja - Arbetsställen	989	965	1 141	1 260	7,6
Henkilökuntaa - Personal	10 972	10 930	10 425	11 077	15,0
Liikevaihto - Omsättning, Mmk	45 436	48 354	43 234	43 195	19,2
Vantaa - Vanda					
Toimipaikkoja - Arbetsställen	542	551	676	749	4,5
Henkilökuntaa - Personal	8 308	8 443	8 295	8 824	12,0
Liikevaihto - Omsättning, Mmk	17 049	24 056	26 125	28 015	12,5
Tampere - Tammerfors					
Toimipaikkoja - Arbetsställen	724	683	834	862	5,2
Henkilökuntaa - Personal	3 669	3 420	3 253	3 407	4,6
Liikevaihto - Omsättning, Mmk	11 552	11 497	12 339	13 564	6,0
Turku - Åbo					
Toimipaikkoja - Arbetsställen	623	583	690	751	4,5
Henkilökuntaa - Personal	3 294	3 085	3 091	3 178	4,3
Liikevaihto - Omsättning, Mmk	10 642	10 814	10 243	9 310	4,1
Koko maa - Hela landet					
Toimipaikkoja - Arbetsställen	13 627	13 110	15 713	16 611	100
Henkilökuntaa - Personal	80 640	75 813	72 604	73 669	100
Liikevaihto - Omsättning, Mmk	208 415	222 906	223 487	224 400	100

¹Koko maan vastaavasta luvusta. - Av det motsvarande talet för hela landet.

Lähde: Tilastokeskus, VALTTI-tilastotietokanta.
Källa: Statistikcentralen, VALTTI-statistik databas.

12.17 Alkoholijuomien myynti 1985–95

Försäljning av alkoholdrycker

Sale of alcoholic beverages

	1985	1990	1993	1994	1995
Vähittäismyynti - Utminuteriing, 1 000 l	38 731	45 903	40 706	38 096	37 524
viinaa - brännvin	2 359	2 132	1 182	1 183	1 186
muita väkeviä juomia - övriga spritdrycker	2 074	1 758	1 083	791	707
väkeviä viinejä - starkviner	1 577	1 044	701	784	831
mietoja viinejä - lättviner	4 288	6 360	7 655	7 666	8 384
long drink -juomia - long drinks	1 908	1 566	685	654	707
mallasjuomia - maltdrycker	26 525	33 043	20 401	27 018	25 709
Myyntin arvo					
Försäljningens värde, Mmk	1 090,6	1 564,4	1 350,3	1 282,9	1 209,5
Myynti anniskeluun ja erityismyynti					
Försäljning till utskänkning och					
specialförsäljning, 1 000 l	28 720	20 207	31 212	31 890	34 771
viinaa - brännvin	848	695	375	345	440
muita väkeviä juomia - övriga spritdrycker	439	435	279	292	413
väkeviä viinejä - starkviner	130	120	73	92	111
mietoja viinejä - lättviner	955	1 593	1 708	2 100	3 536
long drink -juomia - long drinks	1 690	1 192	799	879	1 176
mallasjuomia - maltdrycker	24 658	26 171	27 978	28 182	29 093
Myyntin arvo					
Försäljningens värde, Mmk	538,7	796,4	697,5	705,8	859,9
Kokonaismyynti - Totalförsäljning, 1 000 l	67 451	76 110	71 919	69 985	72 295
%:a koko maan myynnistä					
i % av försäljningen i hela landet	18,3	15,4	14,3	14,2	14,4
abs. alkoholiaksi muunnettuna					
omräknat i ren alkohol, 1 000 l	5 835	6 014	4 929	4 773	4 944
%:a koko maan myynnistä					
i % av försäljningen i hela landet	18,1	15,7	14,4	14,2	14,5
Kokonaismyynnin arvo					
Totalförsäljningens värde, Mmk	1 629,4	2 360,8	2 047,8	1 988,8	2 069,4
mk/asukas ¹ - mk/invånare ¹	4 765	5 364	4 139	3 922	3 977
koko maassa, mk/asukas ¹					
i hela landet, mk/invånare ¹	3 185	3 347	2 883	2 782	2 916

¹Vuoden 1995 rahana. - Enligt kursen 1995.

²Vuodesta 1987 mallasjuomien ja long drink -juomien myynti ravintoloille kirjaantuu toimittavan kunnan paikallisosaston sijasta vastaanottavaan kuntaan - Fr.o.m.1987 bokförs försäljningen av maltdrycker och long drinks till restauranger inte längre på lokalavdelningen i den levererande kommunen utan i den mottagande.

Lähde: STAKES.

Källa: STAKES.

Ravitsemis- ja majoitustoiminta - Restaurang- och härbergeringsverksamhet

12.18 Ravitsemistoiminta 1992-95

Restaurangverksamhet

Restaurants

	1992	1993	1994	1995	% ¹
Helsinki - Helsingfors					
Toimipaikkoja - Arbetsställen	1 274	1 396	1 471	1 536	12,9
Henkilökuntaa - Personal	8 414	9 871	9 515	9 672	22,3
Liikevaihto - Omsättning, Mmk	3 070	3 752	3 977	4 102	22,3
Espoo - Esbo					
Toimipaikkoja - Arbetsställen	276	302	330	339	2,8
Henkilökuntaa - Personal	1 295	1 346	1 341	1 400	3,2
Liikevaihto - Omsättning, Mmk	454	479	521	519	2,8
Vantaa - Vanda					
Toimipaikkoja - Arbetsställen	223	229	251	275	2,3
Henkilökuntaa - Personal	1 198	1 261	1 192	1 367	3,1
Liikevaihto - Omsättning, Mmk	421	470	517	602	3,3
Tampere - Tammerfors					
Toimipaikkoja - Arbetsställen	485	506	544	562	4,7
Henkilökuntaa - Personal	1 938	2 225	2 120	2 241	5,2
Liikevaihto - Omsättning, Mmk	694	877	927	1 001	5,4
Turku - Åbo					
Toimipaikkoja - Arbetsställen	420	435	473	490	4,1
Henkilökuntaa - Personal	1 484	1 785	1 718	1 848	4,3
Liikevaihto - Omsättning, Mmk	529	741	777	835	4,5
Koko maa - Hela landet					
Toimipaikkoja - Arbetsställen	9 626	10 764	11 568	11 919	100
Henkilökuntaa - Personal	35 466	43 301	40 803	43 404	100
Liikevaihto - Omsättning, Mmk	12 872	16 984	17 606	18 385	100

¹Koko maan vastaavasta luvusta. - Av det motsvarande talet för hela landet.

Lähde: Tilastokeskus, VALTTI-tilastotietokanta.
Källa: Statistikcentralen, VALTTI-statistik databas.

12.19 Anniskeluravintolat piireittäin vuodenvaihteessa 1996/97

Utskänkningsrestauranger distriktsvis vid årsskiftet

Restaurants by district

Suur- ja peruspiiri Stordistrikt- och distrikt	Toimintatyyppi - Verksamhet					Toimintatapa - Verksamhetssätt						Yhteensä Totalt
	Viihde Under- håll- ning	Ruoka Mat	Juoma/ Seurus- telu Dryckes/ um- gänges	Hotelli Hotell	Muut Övriga	Koko- vuotiset Helårs	Kausi- ravintola Säsongs- krog	Poik- keuk- selliset Undan- tags	Rajoi- tettu Begrän- sad	Tila- päiset Till- fälliga	Kulku- neuvot Fordon	
Koko kaupunki Hela staden	25	256	186	31	198	571	14	12	20	71	8	696
1. Eteläinen - Södra	21	163	98	19	129	344	10	6	14	48	8	430
101 Vironniemi - Estnäs	5	42	30	6	45	99	3	1	4	20	1	128
102 Ullanlinna - Ulrikasborg	6	41	19	3	32	80	7	2	4	5	3	101
103 Kampinmalmi Kampmalmen	9	59	34	8	36	122	–	3	3	15	3	146
104 Taka-Töölö - Bortre Töölö	1	17	10	2	13	33	–	–	2	7	1	43
105 Lautasaari - Drumsö	–	4	5	–	3	10	–	–	1	1	–	12
2. Läntinen - Västra	–	27	15	2	14	48	2	2	–	6	–	58
201 Reijola - Grejus	–	10	3	–	3	13	1	–	–	2	–	16
202 Munkkiniemi - Munksnäs	–	7	2	1	3	11	–	–	–	2	–	13
203 Haaga - Haga	–	7	2	1	2	12	–	–	–	–	–	12
204 Pitäjänmäki Sockenbacka	–	2	4	–	3	6	1	1	–	1	–	9
205 Kaarela - Kårböle	–	1	4	–	3	6	–	1	–	1	–	8
3. Keskinen - Västra	1	34	34	7	25	88	–	2	3	8	–	101
301 Kallio - Berghäll	–	12	14	4	13	35	–	1	2	5	–	43
302 Alppiharju - Åshöjden	–	9	8	1	5	21	–	1	–	1	–	23
303 Vallila - Vallgård	1	4	6	–	–	10	–	–	–	1	–	11
304 Pasila - Böle	–	5	4	1	4	12	–	–	1	1	–	14
305 Vanhakaupunki Gammelstaden	–	4	2	1	3	10	–	–	–	–	–	10
4. Pohjoinen - Norra	–	3	4	–	1	7	–	–	1	–	–	8
401 Maunula - Mänsas	–	1	1	–	–	2	–	–	–	–	–	2
402 Länsi-Pakila Västra Baggböle	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	0
403 Tuomarinkylä - Domarby	–	1	–	–	–	1	–	–	–	–	–	1
404 Oulunkylä - Äggelby	–	–	3	–	1	3	–	–	1	–	–	4
405 Itä-Pakila Östra Baggböle	–	1	–	–	–	1	–	–	–	–	–	1
5. Koillinen - Nordöstra	1	9	11	1	8	27	–	–	–	3	–	30
501 Latokartano - Ladugården	–	2	–	–	–	2	–	–	–	–	–	2
502 Pukinmäki - Bocksbacka	–	–	1	–	–	1	–	–	–	–	–	1
503 Malmi - Malm	1	6	6	1	4	17	–	–	–	1	–	18
504 Suutarila - Skomakarböle	–	–	1	–	2	2	–	–	–	1	–	3
505 Puistola - Parkstad	–	–	2	–	2	3	–	–	–	1	–	4
506 Jakomäki - Jakobacka	–	1	1	–	–	2	–	–	–	–	–	2
6. Kaakkoinen - Sydöstra	–	7	7	–	12	19	2	1	2	2	–	26
601 Kulosaari - Brändö	–	3	1	–	1	3	1	1	–	–	–	5
602 Herttoniemi - Hertonäs	–	2	3	–	4	9	–	–	–	–	–	9
603 Laajasalo - Degerö	–	2	3	–	7	7	1	–	2	2	–	12
7. Itäinen - Östra	2	13	17	2	9	38	–	1	–	4	–	43
701 Vartiokylä - Botby	1	8	6	–	6	20	–	1	–	–	–	21
702 Myllypuro - Kvambäcken	–	–	1	–	–	1	–	–	–	–	–	1
703 Mellunkylä - Mellungsby	1	2	5	–	–	7	–	–	–	1	–	8
704 Vuosaari - Nordsjö	–	3	5	2	3	10	–	–	–	3	–	13

Lähde: Sosiaali- ja terveysministeriö.

Källa: Social- och hälsovårdsministeriet.

12.20

Majoitusliikkeet ja niihin saapuneet 1992-96

Inkvarteringsanläggningar och till dem anlända

Hostelries and registrations

	1992	1993	1994	1995	1996
Majoitusliikkeitä - Inkvarteringsanläggningar, 1.1.	48	51	52	52	56
siitä hotelleja - därav hotell	34	39	41	41	41
Huoneita - Rum	5 885	6 120	6 337	6 327	6 474
Vuoteita - Bäddar	10 918	11 388	11 911	11 027	11 943
Helsingin osuus koko maan majoitusliikkeiden kapasiteetista - Helsingfors andel av kapaciteten för inkvarteringsanläggningar i hela landet, % ¹	11	8	8	8	8
hotellien kapasiteetista - hotellens kapacitet, % ¹	12	11	12	12	11
Saapuneet matkustajat - Anlända resande	863 878	921 466	1 039 119	1 106 840	1 165 843
Hotellien tilankäyttö					
Utnyttjande av hotellens kapacitet					
Huoneita - Rum	5 407	5 855	6 077	5 881	5 920
Vuoteita - Bäddar	9 935	10 698	11 242	10 695	10 839
Käyttö-%, - Kapasitetsutnyttjande, %					
huoneet - rum	49	51	57	60	62
Yöpymisiä kaikkiaan - Övernattningar totalt	1 246 651	1 447 063	1 701 389	1 779 720	1 904 565
siitä - därav					
ulkomaalaiset - utlänningar, %	60,2	62,3	64,0	62,7	61,5

¹Laskettu vuoteiden lukumäärän perusteella. - Beräknad på basen av bäddarnas antal.

Lähde: Tilastokeskus, Liikenne ja matkailu, Matkailutilasto.
Källa: Statistikcentralen, Transport och turism, Turismstatistik.

Rahoitusmarkkinat - Finansmarknaden

12.21 Helsingin Arvopaperipörssin vaihto 1980–96

Omsättning vid Helsingfors Fondbörs

Turnover at the Helsinki Stock Exchange

	Osakkeet Aktier	Merkintäoikeudet Tekningsrätter	Joukkovelkakirjat Masskuldebrev
	Mmk		
1980	308	56	335
1985	3 009	105	9 046
1990	15 344	177	4 550
1994	68 423	498	2 161
1995	82 993	26	1 075
1996	101 146	119	541

Lähde: Helsingin Arvopaperipörssin toimintakertomus.

Källa: Verksamhetsberättelse över Helsingfors Fondbörs.

12.22 HEX-osakeindeksit 1992–96

HEX-aktieindex

HEX share index

28.12.1990 = 1 000

Vuosi År	Yleis- indeksi General index	Portfolio- indeksi Portfölj- index	Palvelut - Tjänster			Teollisuus - Industri		
			Yhteensä Totalt	Pankit ja rahoitus Banker och finansiering	Vakuutus ja sijoitus Försäkring och investering	Yhteensä Totalt	Metalli- teollisuus Metall- industri	Metsä- teollisuus Skogs- industri
1992	829	825	475	323	403	1 077	1 252	1 154
1993	1 582	1 546	929	770	826	2 041	2 333	2 143
1994	◆1 847	1 618	◆841	◆551	623	2 566	2 368	2 263
1995	1 704	1 444	761	440	623	2 382	2 104	1 738
1996	2 496	2 076	1 091	582	1 056	3 506	2 894	2 172

Lähde: Helsingin Arvopaperipörssin toimintakertomus.

Källa: Verksamhetsberättelse över Helsingfors Fondbörs.

12.23 Panttilainausliike 1980-96 Pantlånerörelsen Loans granted by pawnbrokers' establishments

Vuoden kuluessa annetut lainat - Under året utgivna lån

	1980	1985	1990	1994	1995	1996
Panteja - Panter	245 824	243 193	194 815	227 645	202 237	218 332
1 000 mk	56 728	168 962	269 961	266 343	208 644	224 116
keskimäärin lainaa kohti ¹ i medeltal per lån ¹ , mk	496	991	1 552	1 189	1 038	1 027

¹Vuoden 1996 rahana. - Enligt kursen 1996.

Lähde: Helsingin Pantti-Osakeyhtiö.

Källa: Helsingfors Pant-Aktiebolag.

12.24 Vireille pannut konkurssit¹ toimialoitain 1992-96 Begärda konkurser¹ näringsgrensvis Bankruptcy petitions filed by industry

	1992	1993	1994	1995	1996
Konkurssilin haettuja yrityksiä yhteensä					
Företag som begärts i konkurs, sammanlagt	1 507	1 176	850	713	605
Teollisuus - Industri	158	135	70	68	43
Rakennustoiminta - Byggnadsverksamhet	204	134	85	82	64
Kauppa - Handel	501	367	221	199	179
Liikenne - Samfärdsel	47	38	33	28	24
Palvelut - Tjänster	535	436	288	222	178
Muu tai tuntematon - Övrig eller okänd	62	66	153	114	117
Koko maa - Hela landet	7 206	6 562	5 241	4 449	4 008
% ²	20,9	17,9	16,2	16,0	15,1

¹Tiedot koskevat vain yrityksiä. Luvuissa ei ole mukana konkurssiin haettuja yrittäjiä. - Uppgifterna gäller enbart företag. Talen upptar inte företagare som begärts i konkurs.

²Helsingin osuus koko maassa vireille pannuista konkurseista. - Helsingfors andel av alla konkurser som sökts i hela landet.

Lähde: Tilastokeskus, Oikeus, Konkurssitiedote

Källa: Statistikcentralen, Rättsväsen, Konkurssitiedote.

13. Väestön taloudelliset olot

Befolkningens ekonomiska ställning

Income, property, taxation

Tuloja, varallisuutta ja verotusta koskevat tiedot perustuvat Tilastokeskuksen toimittamiin tulo- ja varallisuustilaston kunnittaisiin tietoihin. Esitettävistä tiedoista suurin osa koskee yksityisten henkilöiden tuloja ja verotusta. Varallisuudesta ja yhteisöjen verotuksesta on saatavissa vain taulukon 13.8 mukaiset tiedot.

Vuonna 1993 toteutettiin verouudistus, jonka tärkeimpiä vaikutuksia henkilöverotuksen kannalta oli, että pääoma- ja ansiotulot eriytettiin toisistaan.

Yksityisiä henkilöitä (luonnollisia henkilöitä) koskevissa tilastoissa on **tulonsaaja** jokainen, jolla oli veronalaisia tuloja tai varallisuutta vähintään 10 mk. **Yhteisöjen** verotusta koskevassa tilastossa ovat mukana ne yritykset ja muut yhteisöt sekä ennen vuotta 1995 muodostuneet jakamattomat kuolinpesät, joille mainitulta vuodelta pantiin maksuun välittömiä veroja. **Yhteisöihin** kuuluvat osakeyhtiöt, osuuskunnat, yhdistykset, laitokset ja säätiöt.

Tilastojen keskeisin tulokäsite on **valtionveron alainen tulo**. Veronalaista tuloa on eräin poikkeuksin kaikki rahana tai rahanarvoisena etuutena saatu tulo.

Luonnollisen henkilön ja kuolinpesän veronalaiset tulot jaetaan **ansio- ja pääomatuloihin**. Tuloverolaisissa pääomatulot on lueteltu periaatteessa tyhjentävästi. Ansiotuloja ovat muut kuin pääomatulot. **Kunnallisveron alaista tuloa** ovat valtionveron alaisten ansiotulojen lisäksi sivuperintönä tai -lahjana saadut tulot.

Uppgifterna om **inkomster, förmögenhet och beskattning** baserar sig på Statistikcentralens kommunvisa statistik över inkomst och förmögenhet. Största delen av uppgifterna i detta avsnitt gäller enskilda personers inkomster och beskattning. I fråga om förmögenhet och beskattning av samfund finns endast uppgifterna i tabell 13.8 att tillgå.

År 1993 genomfördes en skattereform som bl.a. påverkade personbeskattningen sålunda, att kapital- och förvärvsinkomsterna skiljdes åt.

I statistiken över **enskilda personer** (fysiska personer) räknas som **inkomsttagare** alla de som hade skattepliktig inkomst eller förmögenhet på minst 10 mk. I statistiken över beskattning av **samfund** ingår de företag och övriga samfund och de oskiftade dödsbon som uppstått före skatteåret 1995 och för vilka nämnda år debiterades direkta skatter. Som **samfund** räknas aktiebolag, andelslag, föreningar, inrättningar och stiftelser.

Det centralaste inkomstbegreppet i statistiken är **inkomsten vid statsbeskattning**. Skattepliktig inkomst är med vissa undantag all inkomst som erhållits i pengar eller pengars värde.

Naturliga personers och dödsbons inkomster uppdelas i **förvärvs- och kapitalinkomster**. Kapitalinkomsterna är i princip uttömmande uppräknade i inkomstskattelagen. Förvärvsinkomster är övriga än kapitalinkomster. **Kommunalskattepliktiga inkomster** är förutom de statsskattepliktiga också inkomster av sidovärd eller -gåva.

Pääomatuloja ovat mm.:

- tuloveronalaiset korkotulot
- vuokratulot
- osinkotulojen pääomatulo-osuus. Yhtiö-
veron hyvitys sisältyy osinkotulojen koko-
naissummaan.
- omaisuuden luovutusvoitto
- metsätalouden pääomatulot
- yksityisvakuutusetuudet

Puhdas pääomatulo saadaan vähentämällä pääomatulosta luonnolliset vähennykset. **Verovuoden pääomatulo** saadaan, kun puhtaasta pääomatulosta vähennetään korot ja maatalouden tai elinkeinotoiminnan tappiot. **Verotettava pääomatulo** saadaan vähentämällä verovuoden pääomatulosta aikaisempien vuosien pääomatulolajin tappiot.

Jaettavat yritystulot voivat olla pääoma- tai ansiotuloja. Jaettavia yritystuloja ovat:

- maatalouden tulot
- elinkeinotoiminnan tulot, joita ovat liikkeen- tai ammatin harjoittamisesta saadut puhtaat tulot
- tulot yhtymästä, joka on yhtymän osakkaan osuus yhtymän tulosta. Yhtymät eivät ole erillisiä verovelvollisia, vaan niiden tulo jaetaan kokonaan osakkaille
- porotalouden tulot.

Ansiotuloja ovat mm.:

- työtulot, joita ovat palkkatulot pää- ja sivutoimesta, luontoisedut, merityötulo, erilaiset palkkiot ja hankintatyön arvo metsätaloudesta
- sairausvakuutuksen päivä- ja äitiysrahat
- työttömyysturvaetuudet, joita ovat työttömyyspäiväraha ja työmarkkinatuki, koulutustuki ja yrittäjän työllistämistuki
- lapsen kotihoidon tuki
- eläketulot, joita ovat kaikki työ- tai virkasuhteeseen perustuvat sekä muut veronalaiset eläkkeet
- opintorahat
- metsätalouden puhdas tulo
- tulot ulkomailta, joihin sisältyvät palkka-, eläke- ja muut tulot

Som kapitalinkomster räknas bl.a.:

- inkomstskattebelagda ränteinkomster
- hyresinkomster
- dividendinkomsters kapitalinkomstandel. Gottgörelsen för bolagsskatt ingår i dividendinkomsternas totalsumma.
- vinst för överlåtelse av egendom
- kapitalinkomster för skogsbruk
- förmåner från privata försäkringar.

Nettokapitalinkomsten fås med att subtrahera de naturliga avdragen från kapitalinkomsterna. **Kapitalinkomsten för skatteåret** fås när räntor och förluster från lantbruk eller rörelse dras av från nettokapitalinkomsten. Den **beskattningsbara kapitalinkomsten** fås genom att dra av kapitalinkomstslagets förluster för tidigare år från kapitalinkomsten för skatteåret.

Delbara företagsinkomster kan bestå av kapital- eller förvärvsinkomster. Det kan vara fråga om:

- inkomster av jordbruk
- inkomster av näringsverksamhet, dvs. rena inkomster från utövande av yrke eller rörelse
- inkomster av sammanslutning, alltså delägares andel av sammanslutningens inkomst. Sammanslutningar är inte skattepliktiga särskilt, utan deras inkomster delas helt på delägarna
- inkomster av renskötsel.

Förvärvsinkomster är bl.a.:

- arbetsinkomster, dvs. lön av huvud- eller bisyssla, naturaförmåner, sjömansinkomster, olika arvoden och anskaffningsarbetets värde inom skogsbruket
- sjukförsäkringens dag- och moderskapspenning
- arbetslöshetsskyddsförmåner, dvs. arbetslöshetsdagpenning och arbetsmarknadsstöd, utbildningsbidrag och sysselsättningsbidrag för företagare
- stöd för vård av barn i hemmet
- pensionsinkomster, dvs. alla pensioner för arbets- eller tjänsteförhållande samt övriga skattepliktiga pensioner
- studiepenning
- nettoinkomster av skogsbruk
- inkomster från utlandet, som inbegriper löne-, pensions- och övriga inkomster.

Kun ansiotuloista vähennetään luonnolliset vähennykset saadaan **puhdas ansiotulo**. **Valtionverotuksen verovuoden ansiotulo** saadaan vähentämällä puhtaasta ansiotulosta valtionverotuksessa tulosta tehtävät vähennykset ja **kunnallisverotuksen verovuoden tulo** vähentämällä puhtaasta ansiotulosta kunnallisverotuksessa tehtävät vähennykset. **Valtionverotuksen verotettava ansiotulo ja kunnallisverotuksen verotettava tulo** saadaan vähentämällä valtionverotuksen verovuoden ansiotulosta ja kunnallisverotuksen verovuoden tulosta aikaisemmilta vuosilta vahvistetut ansiotulolajin tappiot. Kunnallisverotuksessa verotettavan tulon perusteella määrätään kunnallisvero, kirkollisvero sekä kansaeläke- ja sairausvakuutusmaksut.

Kunnallisverotuksen kokonaisäyrimääräkertymää koskevat tiedot löytyvät luvusta 10. Kunnallistalous.

Kulutusta ja hintoja koskevat tiedot perustuvat Tilastokeskuksen hinta- ja kotitaloustiedusteluaineistoihin.

Kulutusta mitataan kotitaloustiedusteluilla. Kotitaloustiedusteluista on saatavissa tiedot vuosilta 1966, 1971, 1976, 1981, 1985 ja 1990.

Kotitaloustiedusteluissa käytettyjä käsitteitä ja niissä tapahtuneita muutoksia on selostettu Tilastokeskuksen kotitaloustiedustelua käsittelevissä julkaisuissa.

Hintojen kehitystä kuvaavat **hintaindeksit**.

Indeksien perusvuodet uusitaan määrävälein. Tällöin indeksien rakenne tarkastetaan muutuneita olosuhteita vastaavaksi. Uusimman indeksin muutosten perusteella lasketaan samaa ilmiötä kuvaavat vanhemmat indeksit.

Kuluttajahintaindeksi: Indeksii mittaa kotitalouksissa käytettävien tavaroiden ja palvelusten hintakehitystä kulutusmenojen ollessa vuoden 1990 mukaiset. Kotitalouksien kulutusmenot on selvitetty Tilastokeskuksen kotitaloustiedustelun 1990 avulla. Kuluttajahintaindeksin kokonaisindeksi osoittaa maassa

Förvärvsinkomsten subtraherad med de naturliga avdragen ger **nettoförvärvsinkomsten**. **Förvärvsinkomsten för skatteåret vid statsbeskattning** fås genom att från nettoförvärvsinkomsten dra av inkomstavdragen vid statsbeskattning. **Inkomsten för skatteåret vid kommunalbeskattning** fås genom att från nettoförvärvsinkomsten dra av inkomstavdragen vid kommunalbeskattning. **Den beskattningsbara förvärvsinkomsten vid statsbeskattning och den beskattningsbara inkomsten vid kommunalbeskattning** fås efter avdrag av de förluster som tidigare år fastställts för respektive förvärvsinkomstslag. Utgående från den beskattningsbara inkomsten vid kommunalskatt bestäms kommunalskatten, kyrkoskatten och folkpensions- och sjukförsäkringsavgifterna.

Uppgifter om det totala antalet ören vid kommunalskatt finns i kapitel 10. Kommunala finanser.

Uppgifterna om **konsumtion och priser** grundar sig på pris- och hushållsundersökningar utförda av Statistikcentralen.

Konsumtion mäts med hushållsundersökningar. Rön från undersökningar gjorda åren 1966, 1971, 1976, 1981, 1985 och 1990.

De begrepp – och förändringar i dessa – som används inom hushållsundersökningarna finns förklarade i Statistikcentralens publikation om hushållsundersökningar.

Prisutvecklingen beskrivs med hjälp av **prisindex**.

Basåren för index förnyas med jämna mellanrum. Härvid justeras indexstrukturen så att den motsvarar de förändrade förhållandena. På grundval av förändringarna i det nyaste indexet omräknas tidigare index för samma fenomen.

Konsumentprisindex: Indexet jämför prisutvecklingen för varor och tjänster som köps av privata hushåll med utgiftsnivån år 1990. De privata hushållens konsumtionsutgifter har kartlagts med hjälp av Statistikcentralens hus-

vallitsevan keskimääräisen inflaatiokehityksen. Kuluttajahintaindeksin 1990=100 muutosten perusteella lasketaan mm. elinkustannusindeksi 1951:10=100 ja muut aikaisemmat kuluttajahintaindeksit.

Tukkuhintaindeksi mittaa Suomessa käytettävien tavaroiden tukkuportaan ostajahintojen eli ns. tukkuhintojen kehitystä. Indeksiiin kuuluu sekä kotimarkkina- että tuontitavaroita.

Kotimarkkinoiden perushintaindeksi: Indeksii mittaa kotimaassa käytettävien tavaroiden hintakehitystä. Se on tuottajahintainen indeksi, joka kuvaa tavaroiden hintojen kehitystä tuotannossa ja jakelun ensimmäisessä vaiheessa.

Elintarvikkeiden keskihinnat kerätään Tilastokeskuksen haastattelijaorganisaation toimesta. Luvut ovat vähittäiskaupan keskihintoja 110 paikkakunnan hintatietojen mukaan.

hållsbudgetundersökning 1990. Konsumentprisindexets totalindex uttrycker landets genomsnittliga inflationstakt. På grundval av förändringar i konsumentprisindex 1990=100 uträknas bl.a. levnadskostnadsindex 1951:10=100 och andra tidigare konsumentprisindex.

Partiprisindex mäter hur inköpspriset i parti för varor som används i Finland, dvs. utvecklingen i de s.k. partipriserna. Till indexet räknas både hemmamarknads- och importvaror.

Basprisindex för hemmamarknadsvaror: Indexet mäter prisutvecklingen för de varor som används i hemlandet. Det är ett produktionsprisindex som beskriver varornas prisutveckling inom produktionen och i distributionens första skede.

Medelpriserna för livsmedel insamlas av Statistikcentralens intervjuorganisation. Siffrorna är genomsnittspriser för minuthandeln enligt prisuppgifter från 110 orter.

13.1 Tulonsaajat tuloluokittain¹ 1993–95 Inkomstagare efter inkomstklass¹ Income-recipients by income bracket

	1993		1994		1995		Kertymä Kumulativ frekvens %
	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	
Tuloluokka - Inkomstklass							
- 9 999	26 487	6,2	29 880	6,9	25 217	5,8	5,8
10 000– 19 999	14 770	3,5	15 653	3,6	17 001	3,9	9,7
20 000– 29 999	21 163	5,0	25 568	5,9	19 204	4,4	14,1
30 000– 39 999	28 137	6,6	28 275	6,5	34 844	8,0	22,1
40 000– 49 999	28 173	6,6	29 249	6,7	29 552	6,8	28,9
50 000– 59 999	28 016	6,6	28 645	6,6	29 221	6,7	35,6
60 000– 79 999	46 702	11,0	47 021	10,8	46 130	10,6	46,2
80 000– 99 999	55 146	13,0	52 163	12,0	46 791	10,7	56,9
100 000–149 999	102 308	24,1	99 294	22,9	101 068	23,2	80,1
150 000–199 999	38 730	9,1	40 255	9,3	44 235	10,2	90,3
200 000–	35 200	8,3	37 396	8,6	42 481	9,7	100
Yhteensä - Totalt	424 832	100	433 399	100	435 744	100	

¹Valtionveron alaisen tulon mukaan. Katso tekstiä sivulla 229. - Enligt den vid statsbeskattningen skattepliktiga inkomsten. Se texten på sidan 229.

Lähde: Tilastokeskus.
Källa: Statistikcentralen.

13.2 Tulonsaajat tuloluokittain¹ pääkaupunkiseudulla ja koko maassa 1995 Inkomstagare efter inkomstklass¹ i huvudstadsregionen och i hela landet Income-recipients by income bracket

	Helsinki Helsingfors		Espoo Esbo		Vantaa Vanda		Kauniainen Grankulla		Koko maa Hela landet	
	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%
Tulottomat²										
Utan inkomst²	4 486	1,0	3 423	2,3	1 547	1,2	263	3,8	63 385	1,5
10– 9 999	20 731	4,8	10 341	6,9	7 208	5,5	671	9,6	252 575	6,1
10 000– 19 999	17 001	3,9	5 776	3,9	4 423	3,4	318	4,6	179 719	4,3
20 000– 29 999	19 204	4,4	6 068	4,1	5 128	3,9	336	4,8	243 620	5,8
30 000– 39 999	34 844	8,0	9 237	6,2	8 525	6,5	384	5,5	417 846	10,0
40 000– 49 999	29 552	6,8	7 842	5,3	7 349	5,6	305	4,4	373 922	9,0
50 000– 59 999	29 221	6,7	7 332	4,9	7 565	5,8	284	4,1	315 047	7,5
60 000– 79 999	46 130	10,6	12 628	8,5	12 885	9,9	474	6,8	474 131	11,4
80 000– 99 999	46 791	10,7	14 132	9,5	15 200	11,7	498	7,1	467 389	11,2
100 000–149 999	101 068	23,2	33 500	22,5	35 240	27,0	1 129	16,2	846 762	20,3
150 000–199 999	44 235	10,2	16 658	11,2	14 549	11,2	701	10,1	314 525	7,5
200 000–	42 481	9,7	22 277	14,9	10 825	8,3	1 610	23,1	225 254	5,4
Yhteensä - Totalt	435 744	100	149 214	100	130 444	100	6 973	100	4 174 175	100
%	10,4		3,6		3,1		0,2		100	

¹Valtionveron alaisen tulon mukaan. - Enligt den vid statsbeskattningen skattepliktiga inkomsten.

²Ml. tuloluokka tuntematon. - Inkl. inkomstklass okänd.

Lähde: Tilastokeskus.
Källa: Statistikcentralen.

13.3 Yksityisten henkilöiden tulot tuloluokittain¹ 1995

Enskilda personers inkomster efter inkomstklass¹

Income of individuals by income bracket

	Tulonsaajia Inkomst- tagare	Tulot kaikkiaan - Inkomster totalt		siitä työtulot därav arbetsinkomster	
		Valtionveron alaiset tulot Vid statsbeskatt- ningen skatte- pliktiga inkomster	Kunnallisveron alaiset tulot Vid kommunalbe- skattningen skatte- pliktiga inkomster	1 000 mk	% ²
10- 9 999	20 731	84 042	79 224	39 615	47,1
10 000- 19 999	17 001	258 695	241 415	65 687	25,4
20 000- 29 999	19 204	490 145	478 138	120 319	24,5
30 000- 39 999	34 844	1 195 251	1 183 906	217 876	18,2
40 000- 49 999	29 552	1 332 317	1 325 087	309 530	23,2
50 000- 59 999	29 221	1 602 236	1 594 484	387 059	24,2
60 000- 79 999	46 130	3 219 670	3 191 910	1 057 286	32,8
80 000- 99 999	46 791	4 222 510	4 183 820	2 381 713	56,4
100 000-149 999	101 068	12 348 560	12 197 747	9 711 675	78,6
150 000-199 999	44 235	7 586 663	7 425 467	6 209 234	81,8
200 000-	42 481	13 928 396	11 971 349	9 425 700	67,7
Tulottomat, tuntematon Utän inkomst, okänd	4 486	-	46 716	5	-
Yhteensä - Totalt	435 744	³46 268 486	³43 919 265	29 925 699	64,7
1994	433 399	44 041 684	42 011 026	28 147 055	63,9
1993	424 832	43 190 307	41 520 085	28 096 182	65,1
1990	437 394	43 976 665	44 003 772	32 319 047	73,5
1985	431 242	28 192 622	28 341 486	21 481 876	76,2
1980	400 253	15 397 373	15 435 453	12 378 303	80,4

¹Valtionveron alaisen tulon mukaan. - Enligt den vid statsbeskattningen skattepliktiga inkomsten.

²Valtionveron alaisesta tulosta. - Av den vid statsbeskattningen skattepliktiga inkomsten.

³Luku poikkeaa tuloluokittain laskettavasta summasta pyöristysten vuoksi. - Talet avviker från inkomstklassernas sammanräknade summa p.g.a. avrundningar.

Lähde: Tilastokeskus.
Källa: Statistikcentralen.

13.4 Yksityisten henkilöiden tulot, vähennykset ja verotus 1992–95

Enskilda personers inkomster, avdrag och beskattning

Income, deductions and taxation of individuals

	1992	1993 ³	1994	1 995
Tulot - Inkomster, 1 000 mk				
Valtionveron alaiset tulot				
Vid statsbeskattningen skattepliktiga inkomster	43 920 178	43 190 307	44 041 684	46 268 486
Kunnallisveron alaiset tulot				
Vid kommunalbeskattningen skattepliktiga inkomster	43 926 021	41 520 085	42 011 026	43 919 265
keskim. tulonsaajaa kohti, mk ¹				
i genomsnitt per inkomstagare, mk ¹	106 679	99 785	97 903	100 791
keskim. asukasta kohti, mk ¹				
i genomsnitt per invånare, mk ¹	92 082	84 526	83 429	85 154
Vähennykset - Avdrag, 1 000 mk				
Valtionverotuksessa - Vid statsbeskattningen	3 295 652	–	–	–
keskim. tulonsaajaa kohti, mk ¹				
i genomsnitt per inkomstagare, mk ¹	8 004	–	–	–
Ansiotuloista valtion- ja kunnallisverotuksessa				
Från förvärvsinkomst i stats- och kommunalbeskattningen	–	1 960 081	2 430 677	2 703 472
keskim. tulonsaajaa kohti, mk				
i genomsnitt per inkomstagare, mk	–	4 711	5 664	6 204
Ansiotulosta valtionverotuksessa				
Från förvärvsinkomst i statsbeskattningen	–	2 836 769	3 012 462	3 259 918
keskim. tulonsaajaa kohti, mk				
i genomsnitt per inkomstagare, mk	–	6 818	7 020	7 481
Kunnallisverotuksessa - Vid kommunalbeskattningen	5 310 845	5 047 067	4 457 370	4 753 895
keskim. tulonsaajaa kohti, mk ¹				
i genomsnitt per inkomstagare, mk ¹	12 898	12 130	10 388	10 910
Verotettava tulo - Beskattningsbar Inkomst, 1 000 mk				
Valtionverotuksessa - Vid statsbeskattningen	40 632 718	–	–	–
Verotettava ansiotulo valtionverotuksessa -				
Beskattningsbar förvärvsinkomst i statsbeskattningen	–	38 438 216	38 672 153	40 343 334
Verotettava pääomatulo -				
Beskattningsbar kapitalinkomst	–	1 656 487	2 047 099	2 408 650
Kunnallisverotuksessa - Vid kommunalbeskattningen	38 714 929	36 533 487	37 561 826	39 170 200
keskim. tulonsaajaa kohti, mk ¹				
i genomsnitt per inkomstagare, mk ¹	94 023	87 801	87 535	89 893
keskim. asukasta kohti, mk ¹				
i genomsnitt per invånare, mk ¹	81 158	74 374	74 594	75 946
Verot ja veronluonteiset maksut				
Skatter och avgifter av skattenatur, 1 000 mk				
Valtionverot - Statskatter	5 666 120	5 279 122	5 391 004	5 804 990
keskim. tulonsaajaa kohti, mk ¹				
i genomsnitt per inkomstagare, mk ¹	13 761	12 687	12 563	13 322
Kunnallisvero - Kommunalskatt	5 799 484	5 759 029	6 300 743	6 589 906
keskim. tulonsaajaa kohti, mk ¹				
i genomsnitt per inkomstagare, mk ¹	14 085	13 841	14 683	15 123
Muut ² - Övriga ²	2 560 611	2 006 556	2 104 250	1 821 192
keskim. tulonsaajaa kohti, mk ¹				
i genomsnitt per inkomstagare, mk ¹	6 219	4 822	4 904	4 179

¹Vuoden 1995 rahana. - Enligt kursen 1995.

²Kirkollisvero, kansaneläkevakuutusmaksu ja sairausvakuutusmaksu. - Kyrkoskatt, folkpensionsförsäkringspremie och sjukförsäkringspremie.

³Luvut eivät ole täysin vertailukelpoisia vuodesta 1993 alkaen verotusperusteiden muutosten vuoksi. -Talen är inte fullt jämförbara från och med år 1993 p.g.a. förändringar i beskattningsgrunderna.

Lähde: Tilastokeskus.

Källa: Statistikcentralen.

13.5 Tulonsaajat sukupuolen ja iän mukaan 1980–95 Inkomsttagare efter kön och ålder Income-recipients by sex and age

	Ikä, vuotta - Ålder, år								Yhteensä Totalt
	-16 ¹	17-19 ¹	20-24	25-34	35-44	45-54	55-64	65-	
Yhteensä - Totalt									
1980	12 237	20 647	35 436	96 145	68 444	54 987	48 394	63 963	400 253
1985	14 984	20 628	36 880	90 115	85 487	56 938	51 369	74 841	431 242
1990	22 141	12 450	35 452	93 271	85 274	64 040	49 365	75 401	437 394
1993	13 119	10 782	28 664	94 662	78 995	73 385	49 514	75 711	424 832
1994	13 244	12 297	30 238	95 693	78 865	76 208	50 530	76 324	433 399
1995	10 668	12 564	31 966	96 182	79 100	78 356	50 106	76 802	435 744
Miehet - Män									
1980	6 441	10 281	16 573	45 892	33 355	26 125	19 737	20 592	178 996
1985	7 842	10 311	17 153	43 175	40 890	26 861	21 898	22 178	190 308
1990	11 346	6 206	16 316	45 342	40 493	30 050	22 064	22 786	194 603
1993	6 768	5 358	13 379	46 155	37 988	34 231	22 411	23 665	189 955
1994	6 842	6 258	13 906	46 643	38 040	35 523	22 838	24 134	194 184
1995	5 516	6 270	14 678	46 965	38 179	36 477	22 623	24 697	195 405
Naiset - Kvinnor									
1980	5 796	10 366	18 863	50 253	35 089	28 862	28 657	43 371	221 257
1985	7 142	10 317	19 727	46 940	44 597	30 077	29 471	52 663	240 934
1990	10 795	6 244	19 136	47 929	44 781	33 990	27 301	52 615	242 791
1993	6 351	5 424	15 285	48 507	41 007	39 154	27 103	52 046	234 877
1994	6 402	6 039	16 332	49 050	40 825	40 685	27 692	52 190	239 215
1995	5 152	6 294	17 288	49 217	40 921	41 879	27 483	52 105	240 339

¹Vuosina 1980 ja 1985 -15-vuotiaat ja 16-19-vuotiaat. - Åren 1980 och 1985 -15 åringar och 16-19 åringar.

Lähde: Tilastokeskus.
Källa: Statistikcentralen.

13.6

Keskimääräiset valtionveron alaiset tulot tulonsaajan sukupuolen ja iän mukaan 1993–95

Genomsnittliga skattepliktiga inkomster vid statsbeskattningen efter inkomsttagarens kön och ålder

Average income subject to municipal taxation by sex and age of income-recipients

	Ikä, vuotta - Ålder, år								Yhteensä - Totalt	
	–16	17–19	20–24	25–34	35–44	45–54	55–64	65–	Vuoden 1995 rahana Enligt kursen 1995	
mk										
Yhteensä - Totalt										
1993	6 342	18 194	49 991	95 151	124 207	139 571	118 390	86 576	101 664	103 799
1994	6 412	15 589	46 291	94 385	124 684	139 498	118 782	89 975	101 619	102 635
1995	8 627	16 845	47 189	97 957	131 978	144 483	123 433	92 306	106 183	106 183
Miehet - Män										
1993	6 581	17 541	50 413	103 175	140 090	164 079	144 264	119 922	118 894	121 391
1994	6 466	15 404	47 029	102 681	140 746	162 735	144 591	125 869	118 746	119 933
1995	8 390	17 143	48 143	107 358	150 138	168 432	149 952	126 843	124 375	124 375
Naiset - Kvinnor										
1993	6 086	18 840	49 622	87 516	109 492	118 144	96 995	71 414	87 730	89 572
1994	6 355	15 780	45 663	86 496	109 718	119 208	97 498	73 376	87 716	88 593
1995	8 880	16 549	46 379	88 987	115 035	123 623	101 604	75 936	91 392	91 392

Lähde: Tilastokeskus.
Källa: Statistikcentralen.

13.7

Kunnallisveron alaiset tulot keskimäärin tulonsaajaa kohti pääkaupunkiseudulla ja koko maassa 1993–95

Vid kommunalbeskattningen skattepliktiga inkomster i genomsnitt per inkomsttagare i huvudstadsregionen och i hela landet

Income subject to municipal taxation on the average per income-recipient

	1993		1994		1995	
	mk	ind. ¹	mk	ind. ¹	mk	ind. ¹
Helsinki - Helsingfors	97 733	100	96 934	99	100 791	103
Espoo - Esbo	109 057	100	109 524	100	113 461	104
Vantaa - Vanda	96 706	100	96 465	100	100 460	104
Kauniainen - Grankulla	128 204	100	131 851	103	137 130	107
Pääkaupunkiseutu yhteensä						
Huvudstadsregionen totalt	100 150	100	99 760	100	103 699	104
Koko maa - Hela landet	78 801	100	78 630	100	82 165	104

¹1993=100

Lähde: Tilastokeskus.
Källa: Statistikcentralen.

13.8

Yhteisöjen ja kuolinpesien verotus 1995 Beskattning av samfund och dödsbon Taxation of corporations and decedents' estates Rahamäärät - Pengar i - Money unit, 1 000 mk

	Osake- yhtiöt Aktie- bolag	Osuus- kunnat Andel- slag	Yhdistykset, laitokset ja säätiöt Föreningar, institut och stiftelser	Asunto- yhteisöt Bostads- aktie- bolag	Jakamat- tomat kuolin- pesät Oskiftade dödsbon	Yhteis- etus Samfällid förmån	Yhteensä Totalt
Valtion verottamat							
Av staten beskattade	19 011	41	335	1 341	2 845	1	23 574
Tulosta verotetut							
För inkomst beskattade							
Luku - Antal	18 274	37	271	700	2 826	1	22 109
Verotettava tulo							
Beskattningsbar inkomst	..	..	..	..	136 118	..	136 118
Tulovero ansiotulosta	..	..	..	..	672	..	672
Inkomstskatten på förvärvsinkomst	..	..	..	..	..	..	..
Tulovero pääomatulosta	..	..	..	..	32 589	..	32 589
Inkomstskatten på kapitalinkomst	..	..	..	..	..	..	..
Yhteisövero ¹ - Samfundsskatt ¹	5 075 021	..	79 879	2 653	..	..	² 5 277 235
Varallisuudesta verotetut							
För förmögenhet beskattade							
Luku - Antal	1	-	134	-	189	-	324
Verotettava varallisuus							
Beskattningsbar förmögenhet	..	-	..	-	576 161	-	576 161
Varallisuusvero	..	-	..	-	3 275	-	² 6 120
Förmögenhetsskatt	..	-	..	-	..	-	..
Kunnan verottamat							
Av kommunen beskattade							
Luku - Antal	-	-	-	-	494	-	494
Kunnallisverotuksessa verotettava tulo							
Vid kommunalbeskattningen							
beskattningsbar inkomst	-	-	-	-	7 327	-	7 327
Kunnallisvero - Kommunalskatt	-	-	-	-	1 239	-	1 239
Kirkollisvero - Kyrkoskatt	-	-	-	-	68	-	68
Verot yhteensä	-	-	-	-	..	-	..
Skatterna sammanlagt	5 186 369	..	82 906	3 101	37 882	..	² 5 429 970
Yhtiöveron hyvitys							
Gottgörelse för bolagsskatt	606 402	..	33 248	22	7 675	..	² 667 673
Täydennysvero - Kompletteringskatt	33 576	..	..	..	..	..	33 576

¹Kunnan osuus yhteisöjen tuloverosta: 1 718,2 milj. mk. - Kommunens andel av samfundsskatten: 1 718,2 milj. mk.

²Luku poikkeaa yhteisöjen ja kuolinpesien summasta pyöristysten vuoksi. - Talet avviker från samfunds och dödsbons sammanräknade summa p.g.a. avrundningar.

Lähde: Tilastokeskus.
Källa: Statistikcentralen.

13.9

Erityyppisten asuntokuntien valtionveron alaiset tulot 1995 Olika slags bostadshushålls statsskattepliktiga inkomster State taxable income of various kinds of households

	Asunto- kuntien lkm. Antal bostads- hushåll	Valtionveron alaiset tulot yhteensä Statsskatte- pliktiga inkomster totalt 1 000 mk	Tulot/asunto- kunta Inkomster/ bostads- hushåll mk	Tulot/ henkilö Inkomster/ person mk
Kaikki asuntokunnat Alla bostadshushåll	262 795	¹ 45 393 778	172 735	89 341
Yksinäiset - Ensamstående Lapseton avio-/avopari tai väh. 2 henk. (ei perhe)	122 902	12 383 703	100 761	100 761
Bamlösa gifta/ogifta par eller minst 2 pers. (ej familj)	65 668	14 487 184	220 613	107 953
Aviopari-/avoparilapsiperheet Gifta/ogifta par med barn	46 848	13 916 642	297 059	79 963
Aviopari-/avoparilapsiperheet ja muita Gifta/ogifta par med barn och övriga Yksinhuoltajaperhe	1 574	499 311	317 225	66 469
Ensamförsörjarfamiljer Muut asuntokunnat	20 628	2 648 689	128 403	53 846
Övriga bostadshushåll	5 175	1 458 248	281 787	72 002

¹Luku poikkeaa yhteenlasketusta summasta pyöristysten vuoksi. - Talet avviker från den sammanräknade summan p.g.a. avrundningar.

Lähde: Tilastokeskus.
Källa: Statistikcentralen.

13.10 Menot menoryhmittäin kotitaloutta ja henkeä kohti Helsingissä sekä koko maassa 1990

Utgifter per hushåll och person efter utgiftsgrupp i Helsingfors samt i hela landet

Expenditure per household and person by expenditure group

	Helsinki Helsingfors	Koko maa Hela landet
	mk/kotitalous - mk/hushåll	
Elintarvikkeet - Livsmedel	16 010	17 903
Ruokailu kodin ulkopuolella - Måltider utanför hemmet	7 507	4 939
Juomat - Drycker	3 062	2 528
Tupakka - Tobak	1 547	1 422
Vaatteet - Kläder	6 217	5 679
Jalkineet - Skodon	1 212	1 097
Asunto - Bostad	16 557	16 637
Lämpö, valo ja voima - Värme, ljus och elektricitet	1 414	3 285
Vapaa-ajan asunto - Fritidsbostad	716	495
Asuntolainojen korot - Räntor på bostadslån	4 568	4 993
Kotitalouskalusto, -tarvikkeet ja -palvelut		
Hushållinventarier, -förnödenheter och -tjänster	6 233	6 802
Terveystenhoito - Hälsovård	3 736	3 634
Kulkuneuvojen hankinta - Anskaffning av fordon	5 629	9 461
Kulkuneuvojen käyttömenot - Driftskostnader för fordon	4 843	7 389
Kuljetuspalvelut - Transportservice	3 765	2 170
Kotimaan matkat - Inrikesresor	631	615
Ulkomaanmatkat - Utrikesresor	9 326	5 382
Tietoliikenne - Informationsöverföring	1 624	1 643
Virkistys, kulttuuri ja vapaa-aika - Rekreation, kulturtjänster och fritid	10 285	9 350
Päivähoito - Dagvård	572	642
Muut menot - Övriga utgifter	9 711	9 051
Menot yhteensä - Utgifter totalt	115 162	115 117
	mk/henkilö - mk/person	
Elintarvikkeet - Livsmedel	8 552	7 798
Ruokailu kodin ulkopuolella - Måltider utanför hemmet	4 010	2 151
Juomat - Drycker	1 635	1 101
Tupakka - Tobak	826	619
Vaatteet - Kläder	3 321	2 474
Jalkineet - Skodon	647	478
Asunto - Bostad	8 844	7 247
Lämpö, valo ja voima - Värme, ljus och elektricitet	755	1 431
Vapaa-ajan asunto - Fritidsbostad	382	216
Asuntolainojen korot - Räntor på bostadslån	2 440	2 175
Kotitalouskalusto, -tarvikkeet ja -palvelut		
Hushållinventarier, -förnödenheter och -tjänster	3 329	2 963
Terveystenhoito - Hälsovård	1 996	1 583
Kulkuneuvojen hankinnat - Anskaffning av fordon	3 007	4 121
Kulkuneuvojen käyttömenot - Driftskostnader för fordon	2 587	3 218
Kuljetuspalvelut - Transportservice	2 011	945
Kotimaan matkat - Inrikesresor	337	268
Ulkomaanmatkat - Utrikesresor	4 982	2 344
Tietoliikenne - Informationsöverföring	868	716
Virkistys, kulttuuri ja vapaa-aika - Rekreation, kulturtjänster och fritid	5 494	4 072
Päivähoito - Dagvård	306	280
Muut menot - Övriga utgifter	5 187	3 942
Menot yhteensä - Utgifter totalt	61 514	50 141

Lähde: Tilastokeskus, kotitaloustiedustelu 1990.

Källa: Statistikcentralen, hushållsbudgetundersökning 1990.

13.11 Menot kuntamuodon mukaan 1985 ja 1990

Utgifter efter kommuntyp

Expenditure by type of municipality

	Kotitaloutta kohti Per hushåll		Henkeä kohti Per person		Muutokset 1985-90 Förändringar 1985-90	
	1985	1990	1985	1990	Kotitalout- ta kohti Per hus- håll	Henkeä kohti Per person
	%					
Helsinki - Helsingfors	82 437	115 162	43 388	61 514	39,7	41,8
Muu Etelä-Suomi - Övriga Södra Finland						
Kaupungit - Städer	79 592	116 226	34 756	52 501	46,0	51,1
Muut kunnat - Övriga kommuner	78 343	120 635	31 212	49 456	54,0	58,5
Väli-Suomi - Mellersta Finland						
Kaupungit - Städer	73 856	105 743	31 562	46 623	43,2	47,7
Muut kunnat - Övriga kommuner	71 320	110 564	27 751	43 741	55,0	57,6
Pohjois-Suomi - Norra Finland						
Kaupungit - Städer	75 281	114 734	30 727	47 803	52,4	55,6
Muut kunnat - Övriga kommuner	75 090	122 949	27 207	45 408	63,7	66,9
Koko maa - Hela landet	77 380	115 117	32 788	50 141	48,8	52,9
Kaupungit - Städer	78 677	113 801	35 123	52 315	44,6	48,9
Muut kunnat - Övriga kommuner	75 160	117 532	29 131	46 692	56,4	60,3
	Indeksi: koko maa = 100 - Index: hela landet = 100					
Helsinki - Helsingfors	107	100	132	123		
Muu Etelä-Suomi - Övriga Södra Finland						
Kaupungit - Städer	103	101	106	105		
Muut kunnat - Övriga kommuner	101	105	95	99		
Väli-Suomi - Mellersta Finland						
Kaupungit - Städer	95	92	96	93		
Muut kunnat - Övriga kommuner	92	96	85	87		
Pohjois-Suomi - Norra Finland						
Kaupungit - Städer	97	100	94	95		
Muut kunnat - Övriga kommuner	97	107	83	91		
Koko maa - Hela landet	100	100	100	100		
Kaupungit - Städer	102	99	107	104		
Muut kunnat - Övriga kommuner	97	102	89	93		

Lähde: Tilastokeskus, vuosien 1985 ja 1990 kotitaloustiedustelu.

Källa: Statistikcentralen, hushållsbudgetundersökning för år 1985 och 1990.

13.12 Elintarvikkeiden keskihintoja pääkaupunkiseudulla ja koko maassa 1996

Medelpris på livsmedel i huvudstadsregionen och i hela landet

Retail prices of foods

	Pääkaupunkiseutu Huvudstadsregionen				Koko maa Hela landet
	Maalisk. Mars	Kesäk. Juni	Syysk. Septemb.	Jouluk. Decemb.	Jouluk. Decemb.
Erikoisvehnä jauhot - Specialvetemjöl, 2 kg	7,36	7,53	7,97	7,75	7,22
Ruisjauhot - Rågmjöl, kg	5,07	4,94	4,92	4,87	4,65
4-viljan puurohiutaleet - Fyrakorns flingor, 700 g	7,33	7,21	7,13	7,19	6,99
Riisisuurimot - Risgryn, kg	9,07	9,25	9,36	9,34	9,08
Näkkileipä - Knäckebröd, kg	24,30	24,42	24,11	24,58	23,98
Reikäleipä - Hålkaka, kg	15,80	14,88	15,26	15,18	14,76
Ranskanleipä - Fransktbröd, kg	12,38	11,92	11,77	11,58	11,73
Sekahiivaleipä - Blandjästbröd, kg	23,17	22,56	22,30	22,80	19,77
Pullapitko - Bullängd, kg	32,53	32,93	32,69	32,08	30,97
Maissihutaleet - Majsflingor, kg	30,03	28,73	29,21	29,74	29,21
Naudan- ja sianlihatölkki - Nöt- och svinkött på burk, 400 g	11,36	10,99	11,06	11,06	10,71
Ulkopaisti - Yttre stek, kg	52,46	54,22	50,57	51,31	49,79
Naudan lapa - Nötsbog, kg	44,59	44,63	43,53	42,76	42,38
Jauheliha - Malet kött, kg	31,79	33,95	33,17	33,30	31,90
Porsaankyljys - Grisköttlet, kg	34,33	35,61	35,65	34,55	33,00
Sianliha, keskikylki - Fläsk, sidfläsk, kg	29,53	30,00	29,66	28,85	26,59
Meetvursti - Metvurst, kg	83,47	83,21	82,72	81,05	78,78
Pekonimakkara - Baconkorv, kg	45,02	45,08	45,53	45,92	43,93
Lauantaimakkara - Lördagskorv, kg	36,42	36,85	36,62	35,92	30,88
Keittokinkku - Kokt skinka, kg	85,39	84,71	84,90	84,15	78,04
Lenkkimakkara - Länkkorv, kg	17,59	17,37	17,62	17,18	17,97
Tuore kirjolohi - Fräsch regnbågsforell, kg	28,85	32,95	29,20	28,41	24,54
Pakasteseiti - Djupfrost sej, 400 g	10,20	10,75	10,85	10,75	10,49
Sillisäilyke, tölkki - Sillkonserv på burk, 100g	9,90	9,60	9,67	9,69	9,56
Kulutusmaito - Konsumtionsmjölk, l	4,23	4,17	4,17	4,11	3,87
Kuohukerma - Vispgrädde, 2 dl	4,72	4,72	4,77	4,79	4,71
Rasvaton piimä - Fettfri surmjölk, l	4,15	4,17	4,31	4,31	4,20
Jogurtti - Yoghurt, 2 dl	2,25	2,13	2,21	2,20	2,11
Viili - Fil, 2 dl	1,56	1,59	1,64	1,66	1,63
Emmentaljuusto - Emmentalost, kg	47,72	47,99	48,15	47,05	47,12
Edamjuusto - Edamerost, kg	37,87	37,64	36,88	37,15	36,25
Kananmunat - Ägg, kg	12,34	12,19	12,33	12,27	10,86
Voi - Smör, 500 g	14,06	14,09	14,09	14,05	12,85
Talousmargariini - Hushållsmargarin, 500 g	6,75	6,57	6,37	6,06	6,20
Jääkaappimargariini - Kylskåpsmargarin, 400 g	6,56	6,58	6,58	6,34	6,18
Appelsiinit - Apelsiner, kg	7,24	8,39	8,78	7,35	8,00
Omenat - Äpplen, kg	8,29	10,03	9,94	8,71	8,65
Banaanit - Bananer, kg	10,10	9,33	8,85	8,35	8,05
Tomaatit - Tomater, kg	16,67	11,82	12,63	14,48	14,00
Perunat - Potatis, kg	2,87	2,99	3,07	2,72	2,70
Sipulit - Lök, kg	5,55	5,77	5,47	4,24	4,67
Hienosokeri - Fint socker, kg	6,52	6,56	6,48	6,57	6,47
Hunaja - Honung, 500 g	17,22	17,60	17,53	18,20	18,63
Kahvipaketti - Kaffepaket, 500 g	19,19	18,38	18,31	17,05	16,32
Kaakao - Kakao, 500 g	13,45	13,19	13,50	13,64	13,42
Tee - Te, 50 g/25 pussia - påsar	6,50	6,52	6,55	6,52	6,40
Vauvanruoka - Barnmat, 190 g	6,00	5,97	6,00	5,99	5,97

Lähde: Tilastokeskus, Hinnat, Kuluttajahintatilasto.
Källa: Statistikcentralen, Priser, Konsumentprisstatistik.

13.13 Kuluttajahintaindeksi 1994–96. Alueittaiset indeksit Konsumentprisindex. Regionala index Consumer price index. Regional indexes 1990 = 100

	Kokonaisindeksi Totalindex	Pääkaupunkiseutu Huvudstadsregionen	Muu Etelä-Suomi Övr. Södra Finland	Väli-Suomi Mellersta Finland	Pohjois-Suomi Norra Finland
1994	110,9	111,2	110,9	110,3	111,5
1995	112,0	112,4	112,2	110,0	112,5
1996	112,6	112,7	112,8	111,9	113,4
1996					
I	112,0	111,9	112,3	111,1	112,6
II	112,4	112,3	112,6	111,6	113,0
III	112,5	112,6	112,7	111,6	113,1
IV	112,7	112,8	112,9	111,9	113,3
V	112,9	113,0	113,0	112,1	113,6
VI	112,9	112,9	113,1	112,1	113,5
VII	112,8	112,9	113,0	112,0	113,4
VIII	112,6	112,5	112,8	111,8	113,4
IX	112,8	112,8	112,9	112,1	113,7
X	113,0	113,0	113,1	112,4	113,9
XI	112,7	112,7	112,8	112,0	113,4
XII	112,7	112,8	112,9	112,0	113,4

Lähde: Tilastokeskus, Tilastokatsauksia.
Källa: Statistikcentralen, Statistiska översikter.

13.14 Kuluttajahintaindeksi 1994–96 Konsumentprisindex Consumer price index 1990 = 100

	Kokonaisindeksi Totalindex	Ryhmäindeksit ¹ Gruppindex ¹									
		0	1	2	3	4	5	6	7	8	
	(1 000)	(155)	(72)	(60)	(198)	(61)	(33)	(182)	(101)	(138)	
1994	110,9	102,3	118,6	113,7	98,8	111,6	131,2	119,7	115,7	112,2	
1995	112,0	94,8	120,5	115,8	100,6	113,9	132,6	124,4	117,6	115,3	
1996	112,6	92,9	123,6	116,4	100,8	114,7	134,8	126,3	119,2	115,3	
1996											
I	112,0	92,1	123,4	110,8	100,9	114,6	134,0	126,0	117,8	115,5	
II	112,4	92,8	123,3	113,0	100,6	115,0	134,2	126,0	119,3	115,5	
III	112,5	93,2	123,5	117,0	100,1	114,7	134,2	125,7	119,2	115,3	
IV	112,7	93,5	123,4	117,6	100,4	114,4	133,8	126,3	119,3	115,3	
V	112,9	94,0	123,6	118,0	100,5	114,7	133,8	126,6	119,3	115,4	
VI	112,9	93,9	123,5	117,5	100,5	114,7	133,8	126,8	119,4	115,3	
VII	112,8	94,2	123,5	113,5	101,0	114,7	135,4	127,2	119,1	114,8	
VIII	112,6	93,1	123,5	116,0	100,9	114,6	135,4	126,0	119,1	114,8	
IX	112,8	92,8	123,5	117,7	101,3	114,6	135,5	126,0	119,5	115,4	
X	113,0	92,1	123,7	118,8	101,8	114,8	136,0	126,6	119,5	115,5	
XI	112,7	91,8	123,9	118,8	101,1	115,0	135,9	125,7	119,4	115,4	
XII	112,7	91,8	123,9	118,0	101,0	115,0	136,0	126,3	119,2	115,4	

¹Ryhmien painot ilmoitettu suluissa. - Gruppvikterna angivna inom parentes.

0 = Ravinto - Föda
1 = Juomat ja tupakka - Drycker och tobak
2 = Vaatetus ja jalkineet - Beklädnad och skodon
3 = Asuminen, lämpö ja valo - Boende, värme och lyse
4 = Kotitalouskalusto, -tarvikkeet ja -palvelut
Hushållsinventarier, -förmödenheter och -tjänster

5 = Terveys- ja sairaudenhoito - Hälsa- och sjukvård
6 = Liikenne - Samfärdsel
7 = Vapaa-aika, virkistys ja koulutus
Fritid, rekreation och utbildning
8 = Muut tavarat ja palvelut
Övriga varor och tjänster

Lähde: Tilastokeskus, Kuluttajahintaindeksi.
Källa: Statistikcentralen, Konsumentprisindex.

13.15 Elinkustannusindeksi 1952–96 Levnadskostnadsindex Cost-of-living index 1951:10 = 100

	Kokonaisindeksi Totalindex	Ryhmäindeksit Gruppindex				
		Ravinto Föda	Asunto Bostad	Lämpö ja valo Värme och lyse	Vaatuset ja jalkineet Beklädnad och skodon	Muut menot Övriga utgifter
1952	101	107	105	97	88	102
1953	103	109	137	89	85	103
1954	103	106	169	82	83	102
1955	100	102	183	83	73	101
1956	111	117	218	95	76	108
1957	124	132	260	99	80	117
1958	132	140	277	102	83	129
1959	134	141	280	98	85	134
1960	138	147	298	98	86	136
1961	141	150	310	100	87	137
1962	147	156	327	103	90	143
1963	154	164	346	108	93	151
1964	170	184	364	114	107	164
1965	178	195	377	115	109	173
1966	185	202	392	119	111	182
1967	195	212	408	130	115	196
1968	212	235	427	142	125	211
1969	217	242	442	143	128	213
1970	223	246	458	158	129	220
1971	237	257	495	185	133	236
1972	254	281	518	192	140	253
1973	284	316	609	210	153	277
1974	333	366	757	307	177	317
1975	392	442	852	349	206	377
1976	449	514	898	379	229	443
1977	506	609	963	419	249	497
1978	544	634	1 024	448	266	547
1979	583	654	1 090	482	293	597
1980	651	739	1 180	594	332	663
1981	729	835	1 354	708	369	733
1982	797	936	1 496	763	393	794
1983	865	1 004	1 595	795	422	874
1984	925	1 078	1 688	803	447	941
1985	980	1 161	1 778	821	472	993
1986	1 015	1 204	1 828	751	492	1 030
1987	1 052	1 229	1 827	772	505	1 089
1988	1 104	1 256	1 937	762	511	1 156
1989	1 177	1 302	2 238	794	529	1 221
1990	1 248	1 352	2 417	868	554	1 297
1991	1 300	1 384	2 429	896	576	1 371
1992	1 333	1 389	2 382	927	597	1 431
1993	1 361	1 389	2 247	1 030	620	1 491
1994	1 376	1 391	2 221	1 009	632	1 520
1995	1 390	1 288	2 263	1 018	643	1 560
1996	1 398	1 264	2 236	1 107	647	1 578

Lähde: Tilastokeskus, Tilastokatsauksia.
Källa: Statistikcentralen, Statistiska översikter.

13.16 Tukkuhinta-indeksi 1994–96

Partiprisindex

Wholesale price index

1990 = 100

	Kokonais- indeksi ¹ Total- index ¹	Tavararyhmä (NACE-TOL) ² Varugrupp (NACE-NI) ²					Käyttötarkoitus ³ Bruksändamål ³			Alkuperä ⁴ Ursprung ⁴	
		1	2	3	4	5	1	2	3	1	2
		(1 000,0)	(86,5)	(52,9)	(40,2)	(697,5)	(123,0)	(575,5)	(346,5)	(78,0)	(700,7)	(299,3)
1994	109,5	98,9	81,8	101,5	111,7	114,4	107,6	112,7	110,0	105,8	117,7
1995	109,7	83,3	89,9	102,5	112,2	121,1	109,8	110,2	107,9	106,2	117,5
1996	110,4	82,8	88,9	111,0	112,4	125,0	109,7	112,1	108,6	106,6	118,7
1996											
I	110,5	82,7	91,4	104,1	112,9	123,0	110,8	110,9	107,7	107,3	117,5
II	110,6	82,4	91,5	106,9	112,8	124,4	111,0	110,8	108,2	107,5	117,5
III	110,3	82,4	90,6	108,5	112,3	124,5	110,1	111,1	108,5	106,8	117,9
IV	110,6	80,0	90,1	117,6	112,7	124,5	110,3	111,8	108,3	106,5	119,5
V	110,2	79,9	87,1	110,7	112,6	124,5	109,4	112,3	108,4	106,2	119,1
VI	109,8	80,0	84,4	107,6	112,1	125,4	108,7	112,0	108,5	105,5	119,0
VII	110,2	87,0	83,7	107,4	112,1	125,6	108,5	113,6	108,7	106,0	119,2
VIII	109,8	81,7	87,7	108,5	111,8	125,9	108,3	112,7	108,6	105,7	118,7
IX	110,4	84,3	87,4	117,4	112,0	125,7	109,4	112,8	108,5	106,3	119,3
X	111,1	87,4	91,2	118,9	112,5	125,6	110,4	113,0	109,0	107,2	119,7
XI	110,3	82,6	90,4	110,9	112,3	125,1	109,5	111,9	109,6	106,7	118,4
XII	110,7	83,0	91,6	113,3	112,5	125,3	110,4	111,8	109,2	107,1	118,5

¹Ryhmiä painot ilmoitettu sulussa. - Gruppvikterna angivna inom parentes.

² 1=Maataloustuotteet - Jordbruksprodukter
2=Metsätaloustuotteet - Skogsbruksprodukter
3=Mineraalit - Mineral
4=Teollisuustuotteet - Industriprodukter
5=Sähkö, kaasu, lämpö ja vesi - El, gas, värme och vatten

³ 1=Raaka-aineet ja tuotantohyödykkeet - Råvaror och produktionsföremödenheter
2=Kulutustavarat - Konsumtionsvaror
3=Investointitavarat - Investeringsvaror

⁴ 1=Kotimaiset tavarat - Inhemiska varor
2=Tuontitavarat - Importvaror

Lähde: Tilastokeskus, Tilastokatsauksia.
Källa: Statistikcentralen, Statistiska översikter.

13.17 Kotimarkkinoiden perushintaindeksi 1994–96

Basprisindex för hemmamarknadsvaror

Basic price index for domestic supply
1990 = 100

	Kokonaisindeksi ¹ Totalindex ¹	Tavararyhmä (NACE-TOL) ² Varugrupp (NACE-NI) ²						Käyttötarkoitu ³ Bruksändamål ³		
		1	2	3	4	5	6	1	2	3
	(1 000,0)	(63,4)	(33,1)	(28,5)	(586,9)	(77,6)	(208,7)	(487,3)	(226,5)	(286,2)
1994	106,2	100,7	80,8	98,4	109,4	112,5	101,7	105,3	110,0	104,8
1995	106,9	87,8	91,3	96,9	110,2	118,6	103,4	107,5	107,5	105,5
1996	105,9	68,0	91,9	106,3	109,8	122,3	102,9	105,3	107,9	105,4
1996										
I	106,2	68,2	93,3	98,2	110,6	120,5	103,3	106,2	106,9	105,5
II	106,1	68,3	92,9	101,1	110,5	121,8	102,3	106,4	106,8	105,0
III	106,0	68,2	93,9	102,9	110,2	121,9	102,2	105,9	107,3	105,0
IV	106,1	66,2	93,8	112,5	110,2	121,9	102,3	106,0	108,0	105,0
V	105,9	65,8	91,3	105,9	110,2	121,9	102,4	105,1	108,5	105,1
VI	105,5	68,5	85,3	102,9	109,6	122,7	102,6	104,4	108,3	105,3
VII	105,5	67,2	86,2	103,5	109,5	122,9	102,7	104,1	108,6	105,4
VIII	105,4	65,9	90,1	104,1	109,1	123,2	102,9	104,0	108,1	105,5
IX	105,9	68,5	91,5	112,4	109,3	123,1	103,2	105,0	108,3	105,7
X	106,4	70,9	94,6	115,0	109,5	122,9	103,4	105,9	108,4	105,7
XI	105,9	68,8	94,0	107,6	109,3	122,4	103,6	105,1	107,8	106,0
XII	106,3	69,7	95,6	109,4	109,5	122,6	103,7	105,9	107,5	106,0

¹Ryhmien painot ilmoitettu suluisissa. - Gruppvikterna angivna inom parentes.

- ² 1=Maataloustuotteet - Jordbruksprodukter
2=Metsätaloustuotteet - Skogsbruksprodukter
3=Mineraalit - Mineral
4=Teollisuustuotteet - Industriprodukter
5=Sähkö, kaasua, lämpö ja vesi - El, gas, värme och vatten
6=Rakentaminen - Byggnadsverksamhet

- ³ 1=Raaka-aineet ja tuotantohyödykkeet - Råvaror och produktionsförmögenheter
2=Kulutustavarat - Konsumtionsvaror
3=Investointitavarat - Investeringsvaror

Lähde: Tilastokeskus, Tilastokatsauksia.
Källa: Statistikcentralen, Statistiska översikter.

14. Oikeuslaitos ja yleinen turvallisuus Rättsväsen och allmän säkerhet *Justice and public safety*

14.1 Poliisin tietoon tulleet rikokset Helsingin poliisipiirissä 1993–96 Brott som kommit till polisens kännedom i Helsingfors polisdistrikt *Offences registered in the Helsinki police district*

	1993	1994	1995	1996
Rikoslakia vastaan tehdyt rikokset Brott mot strafflagen	75 557	71 043	71 103	73 980
% ¹	19,5	18,5	18,6	19,6
Omaisuusrikokset - Egendomsbrott	64 294	60 066	58 912	60 707
Henkeen ja terveyteen kohdistuneet rikokset Brott mot liv och hälsa	4 047	4 274	4 887	5 173
Siveellisyyserikokset - Sedlighetsbrott	571	181	191	190
Rikokset julkista viranomaista ja yleistä järjestystä vastaan Brott mot offentlig myndighet och allmän ordning	1 383	1 210	1 044	1 135
Liikennejuopumus - Trafikfylleri	1 989	1 761	1 658	1 763
Huumausainerikokset - Narkotikabrott	1 140	1 408	1 674	1 997
Muut rikoslakia vastaan tehdyt rikokset Övriga brott mot strafflagen	2 133	2 143	2 737	3 015
Muut rikokset - Övriga brott	33 757	30 318	31 702	27 258
% ¹	8,2	8,2	8,4	7,3
Alkohollirikokset - Brott mot alkohollagen	616	421	599	317
Liikenne rikokset - Trafikbrott	28 716	25 292	26 910	23 446
Muita lakeja ja asetuksia vastaan tehdyt rikokset Brott mot övriga lagar och förordningar	4 425	4 605	4 193	3 495
Yhteensä - Totalt	109 314	101 361	102 805	101 238
% ¹	13,7	13,4	13,6	13,5

¹Koko maan luvusta. - Av talet för hela landet.

Lähde: Helsingin poliisilaitos sekä Tilastokeskus, Oikeus, Oikeustilastollinen vuosikirja.
Källa: Helsingfors polisinsättningen samt Statistikcentralen, Rättsväsen, Rättstatistik årsbok.

14.2

Poliisin tietoon tulleiden rikosten selvittäminen Helsingin poliisipiirissä 1992–96

Utredning av brott som kommit till polisens kännedom i Helsingfors polisdistrikt

Investigation of offences registered in the Helsinki police district

	Rikoksia kaikkiaan Samtliga brott	Selvitettyjä rikoksia Utredda brott			Selvitettyihin rikoksiin syylliseksi epäiltyjen henkilöiden luku Antal personer som misstänkts som skyldiga till utredda brott		
		Kaikki- aan ¹ Totalt ¹	Siitä aik. vuosilta Därav från tidi- gare år	Syyttäjälle ilmoitetut rikokset Brott som anm. till allm. åkl.	15–20- vuotiaita 15–20- åringar	Alkoholin vaikutuk- sen alaisia Under al- koholpå- verkan	Muun päih- teen vaiku- tuksen alaisia Under påver- kan av an- nat rusmedel
1996							
Rikoslakia vastaan tehdyt rikokset Brott mot strafflagen	73 980	33 107	5 237	30 526	7 491	12 094	2 227
Omaisuusrikokset - Egendomsbrott	60 707	22 993	3 627	21 261	5 688	6 287	1 265
Henkeen ja terveyteen kohdistuneet rikokset - Brott mot liv och hälsa	5 173	3 725	647	3 074	799	3 042	72
Siveellisyysrikokset - Sedlighetsbrott	190	123	22	111	7	45	–
Rikokset julkista viranomaista ja yleistä järjestystä vastaan Brott mot offentlig myndighet och allmän ordning	1 135	1 088	253	1 039	222	418	55
Liikennejuopumus - Trafikfylleri	1 763	1 702	126	1 676	233	1 524	145
Huumausainerikokset Narkotikabrott	1 997	1 583	241	1 577	304	98	631
Muut rikoslakia vastaan tehdyt rikokset Övriga brott mot strafflagen	3 015	1 893	321	1 788	238	680	59
Muut rikokset - Övriga brott	27 258	25 934	1 379	23 880	3 381	1 966	372
Alkoholilakirikokset Brott mot alkohollagen	317	307	24	130	105	90	6
Liikennerikokset - Trafikbrott	23 446	22 407	885	20 886	2 689	1 193	211
Muita lakeja ja asetuksia vastaan tehdyt rikokset - Brott mot övriga lagar och förordningar	3 495	3 220	470	2 864	587	683	155
Yhteensä - Totalt	101 238	59 041	6 616	54 406	10 872	14 060	2 599
1995	102 805	64 743	8 310	59 078	11 405	14 168	1 817
1994	101 361	61 015	6 925	55 417	12 108	14 413	1 670
1993	109 314	64 755	1 076	59 830	11 142	13 809	1 270
1992	112 861	69 837	5 852	64 226	15 994	7 756	736

¹Ml. aikaisempina vuosina ilmoitettuja rikoksia. - Inkl. brott som anmäls under tidigare år.

Lähde: Helsingin poliisilaitos.
Källa: Helsingfors polisinsättningen.

14.3

Eräät poliisin tietoon tulleet rikoslakia vastaan tehdyt rikokset 1993–96 Vissa brott mot strafflagen som kommit till polisens kännedom Certain registered offences against the Penal Code

	1993	1994	1995	1996
Omaisuusrikokset - Egendomsbrott	64 294	60 066	58 912	60 707
siitä - därav				
varkaus, törkeä varkaus, näpistys				
stöld, grov stöld, snatteri	41 917	41 303	40 697	41 644
moottorijoneuvon luvaton käyttö				
olovligt brukande av motorfordon	3 279	3 383	2 543	3 355
ryöstö - rån	570	691	813	761
vahingonteko - skadegörelse	6 317	6 032	6 143	6 201
petos - bedrägeri	3 672	2 691	3 569	3 127
edellä olevat yhteensä - ovannämnda tillsammans	55 755	54 100	53 765	55 088
%:a koko maan luvusta - i % av talet för hela landet	20,1	20,2	20,8	21,7
Henkeen ja terveyteen kohdistuneet rikokset				
Brott mot liv och hälsa	4 047	4 274	4 887	5 173
siitä - därav				
tappo, murha tai niiden yritys				
dråp, mord eller försök till dem	60	72	60	71
pahoinpitely - misshandel	2 923	3 131	3 651	3 560
törkeä pahoinpitely - grov misshandel	206	239	248	234
lievä pahoinpitely - lindrig misshandel	545	509	636	978
edellä olevat yhteensä - ovannämnda tillsammans	3 734	3 951	4 595	4 843
%:a koko maan luvusta - i % av talet för hela landet	19,6	19,4	20,3	19,6
Liikennejuopumus - Trafikfylleri	1 989	1 761	1 658	1 763
siitä - därav				
rattijuopumus ja huumaantuneena ajaminen				
rattfylleri och körning under påverkan av rusmedel	865	808	642	707
törkeä rattijuopumus - grovt rattfylleri	865	768	822	869
edellä olevat yhteensä - ovannämnda tillsammans	1 730	1 576	1 464	1 576
%:a koko maan luvusta - i % av talet för hela landet	7,8	7,7	6,9	7,5

Lähde: Helsingin poliisilaitos sekä Tilastokeskus, Oikeus, Oikeustilastollinen vuosikirja.

Källa: Helsingfors polisinsrättningen samt Statistikcentralen, Rättsväsen, Rättsstatistik årsbok.

14.4

Syyttämättä jätetyt, rikesakot, rangaistusmääräykset sekä syyksi luettavat tuomiot ensimmäisessä oikeusasteessa 1995

Fall där åtal inte väckts, förseelseböter, straffanspråk samt fällande domar i första rättsinstans

Unpressed charges, fines and convictions

	Helsinki - Helsingfors		Koko maa - Hela landet	
	Yhteensä Totalt	Helsinki-läiset Helsingforsbor	Yhteensä Totalt	Helsinki-läiset Helsingforsbor
Yhteensä - Totalt	38 319	25 114	399 659	42 563
Syyttämättä jätetyt ¹	920	668	7 238	843
Fall där åtal inte väckts ¹				
Rikesakot	1 745	1 134	52 009	2 215
Förseelseböter				
Rangaistusmääräyssakot	26 781	17 237	277 530	31 443
Straffanspråksböter				
Syyksi luettavat tuomiot - Fällande domar	8 873	6 075	62 882	8 062
ehdoton vankeus - ovillkorlig fångenskap	1 149	782	9 557	1 079
niistä muunnettu yhdyskuntapalveluksi därav omsatta i samhällstjänst	144	99	2 803	150
ehdollinen vankeus - villkorlig fångenskap	1 683	1 182	13 624	1 601
sakko - böter	5 638	3 823	38 027	5 029
muut rangaistukset - övriga straff	13	7	222	22
tuomitsematta jättäminen - odömda mål	390	281	1 452	331

¹Seuraamusluonteisesti. - I följningssyfte.

Lähde: Tilastokeskus.
Källa: Statistikcentralen.

14.5

Käräjäoikeudessa ratkaistut asiat 1980–95

Vid tingsrätten avgjorda ärenden

Cases settled by the district court

	1980	1985	1990	1994	1995
Riita-asioita - Tvistemål	3 703	4 349	3 672	27 077	29 260
Vararikko- ja perinnönluovutusjuttuja Konkurs- och urarvamål	61	139	170	383	215
Hakemus- ja ilmoitusasioita Ansöknings- och anmälningsärenden	7 675	8 937	11 278	12 100	14 866
niistä - av dessa kiinnitysasioita - inteckningsärenden	3 815	4 350	4 926	4 659	4 778
Rikosasioita - Brottmål	39 051	43 807	43 957	7 072	7 309

Lähde: Tilastokeskus.
Källa: Statistikcentralen.

14.6

Asunto-oikeudessa loppuunkäsitellyt asiat 1993–95 Vid bostadsrätten slutligt handlagda ärenden Cases concluded in the Housing Court

	1993		1994		1995	
	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%
Huoneenvuokran sääntely - Hyresreglering	107	2,2	48	1,0	177	3,3
vuokran korottaminen - hyreshöjning	53	1,1	18	0,4	108	2,0
sovituden vuokran vahvistaminen						
fastställande av avtalad hyra	–	–	4	0,1	–	–
vuokran alentaminen ja palauttaminen						
sänkning och återbäring av hyra	54	1,1	26	0,5	69	1,3
Huoneenvuokraoikeuden lakkaaminen						
Hyresrättens upphörande	3 758	78,6	132	2,8	185	3,5
vuokrasopimuksen purkaminen						
hävning av hyresavtal	3 689	77,2	128	2,7	159	3,0
irtisanomisperusteiden selvittäminen						
utredning av uppsägningsgrund	52	1,1	2	0,0	18	0,3
muuttopäivän siirtäminen						
framskjutande av flyttningsdag	17	0,4	2	0,0	8	0,1
Huoneenvuokrasaataava - Hyresfordran	756	15,8	4 382	91,4	4 822	90,0
Vahingonkorvaus huoneenvuokrasuhteen perusteella						
Skadestånd på grund av hyresavtal	38	0,8	4	0,1	33	0,6
Muut huoneenvuokra-asiat - Övriga hyresärenden	121	2,5	198	4,1	128	2,4
Häätö - Vräkning	–	–	30	0,6	13	0,2
Yhteensä - Totalt	4 780	100	4 794	100	5 358	100

Lähde: Tilastokeskus.
Källa: Statistikcentralen.

14.7

Päihtyneiden säilöönotot 1975–96 Antal omhändertaganden av berusade Intoxicated persons taken into custody

	Yhteensä Totalt	Miehiä Män		Naisia Kvinnor	
		Yhteensä Totalt	Alle 18-v. Under 18-år.	Yhteensä Totalt	Alle 18-v. Under 18-år.
1975	71 651	67 258	1 172	4 393	316
1980	52 683	48 624	1 261	4 059	267
1985	51 237	47 375	1 026	3 862	206
1990	35 875	32 435	509	3 440	76
1994	18 359	16 571	240	1 788	39
1995	16 642	14 895	156	1 747	32
1996	15 555	13 814	194	1 741	43

Lähde: Helsingin poliisilaitos.
Källa: Helsingfors polisinsrättningen.

14.8 Pelastuslaitoksen toiminta 1992–96

Räddningsverkets verksamhet

Rescue Department operational figures

	1992	1993	1994	1995	1996
Henkilöstö yhteensä - Personal totalt siitä - därav pelastusosasto - räddningsavdelningen	578 385	556 385	560 400	560 400	560 400
Palohälytykset - Brandalarm sammutustehtävät släckningsuppdrag muut hälytykset - övriga alarm	2 769 953 1 816	2 958 917 2 041	3 393 992 2 401	◆3 461 1 057 ◆2 404	3 569 965 2 694
Pelastustehtävät - Räddningsuppdrag liikenneonnettomuudet - trafikolyckor öljyvahingot - oljeskador muut - övriga	1 737 177 212 1 348	1 882 203 263 1 416	2 391 293 266 1 832	◆2 182 ◆252 288 ◆1 642	2 074 234 253 1 587
Avunannot - Undsättningar	47	43	131	87	121
Sairaankuljetukset - Sjuktransporter	27 302	31 973	34 153	◆29 581	33 603
Palotarkastukset - Brandsyn	3 974	5 385	2 840	2 971	4 706
Väestönsuojapaikat Skyddsplatser	644 083	667 568	683 619	703 947	711 801
talosuojat - gårdsskyddsrum	521 561	537 746	549 273	564 815	572 669
kalliosuojat - bergskydd	122 522	129 822	134 346	139 132	139 132

Lähde: Pelastuslaitos.
Källa: Räddningsverket.

15. Vaalit - Val *Elections*

Kunnallisvaaleissa on vuodelta 1972 olevan kunnallisvaalilain mukaan **äänioikeus** jokaisella Suomen kansalaisella, joka oli vaalivuoden alkaessa kunnan jäsen ja vähintään 18 vuotta täyttänyt ja joka oli vaalivuotena kunnassa henkikirjoitettu tai olisi ollut henkikirjoitettava. Ennen tätä äänioikeusikäraja oli vuodesta 1925 21 vuotta. Kunnallisvaalilakiin tehdyn muutoksen perusteella oli vuoden 1976 vaaleissa ensimmäistä kertaa myös Islannin, Norjan, Ruotsin ja Tanskan 18 vuotta täyttäneellä kansalaisella, joka oli ollut Suomessa vaalivuonna ja kahtena sitä edeltäneenä vuotena henkikirjoitettuna, äänioikeus Suomen kunnallisvaaleissa.

Kansanedustajain vaaleissa oli **äänioikeus** vuoden 1966 vaaleissa ja sitä ennen 21 vuotta täyttäneillä sekä vuoden 1970 ja 1972 vaaleissa 20 vuotta täyttäneillä Suomen kansalaisilla, jotka olivat Suomessa henkikirjoitettuja. Vuoden 1975 vaaleissa laajennettiin äänioikeutta alentamalla äänioikeusikäraja 18 ikävuoteen ja ulottamalla äänioikeus Suomessa henkikirjoittamattomiin Suomen kansalaisiin. Suomessa henkikirjoittamattomilla äänioikeutetuilla on mahdollisuus käyttää äänioikeuttaan vain ennakkoäänestyksessä.

Tasavallan presidentin vaalit järjestettiin 1994 siten, että vaalit käytiin kaksivaiheisena välittömänä kansanvaalina. Jos kukaan ehdokas ei saa taakseen vähintään puolia hyväksytyistä äänistä, käydään toinen kierros. Siinä valinta tehdään kahden eniten ääniä saaneen ehdokkaan välillä. Viimeksi vuonna 1988 käytiin vastaava vaali niin, että samalla kertaa äänestettiin ehdokasta ja valitsijamiestä.

Rösträtt vid kommunalval äger, enligt lagen om kommunalval från år 1972, varje finländsk medborgare som vid valårets ingång var medlem av kommunen och som fyllt minst 18 år och som var eller borde ha varit mantalsskriven i kommunen under valåret. Tidigare fr.o.m. 1925 var rösträttsåldern 21 år. På basen av ändringen i lagen om kommunalval hade även isländska, norska, svenska och danska medborgare som fyllt 18 år och vilka varit mantalsskrivna i Finland under valåret och de två föregående åren för första gången rösträtt vid finska kommunalval vid valet år 1976.

Rösträtt vid riksdagsmannaval ägde vid valet år 1966 och därförinnan finländska medborgare som fyllt 21 år och vilka var mantalsskrivna i Finland. Vid valet 1970 och 1972 var åldersgränsen 20 år. Vid valet år 1975 utvidgades rösträtten genom att åldersgränsen sänktes till 18 år och rösträtten utsträcktes till att gälla finska medborgare som inte var mantalsskrivna i Finland. Röstberättigade personer som inte är mantalsskrivna i Finland har endast möjlighet att använda sin rösträtt vid förhandsröstning.

Valet av republikens president ordades år 1994 som en direkt folkomröstning i två omgångar. Ifall ingen kandidat under första omgången får åtminstone hälften av de avgivna rösterna, genomförs en andra omgång. Då står avgörandet mellan de två kandidater som får flest röster vid första omgången. Vid presidentvalet 1988 röstade man samtidigt på både en presidentkandidat och en elektorskandidat.

Suomen edustajat Euroopan parlamenttiin valittiin 1996 ensimmäisen kerran vaaleilla. **Europarlamenttivaaleihin** osallistui 15 puoluetta. Koko maa muodosti yhden vaalipiirin, josta valittiin 16 edustajaa 207 ehdokkaaksi asetautuneen joukosta. Vaikka tässä yhteydessä korostettiin henkilövaalin luonnetta, tapahtui valinta kuitenkin d'Hondtin järjestelmää noudattaen puolueiden saamien vertauslukujen perusteella. Äänioikeutettujen piiriin lukeutuvat myös ulkomailla olevat.

Finlands företrädare vid Europaparlamentet utsågs genom val för första gången år 1996. I **europarlamentsvalet** deltog 15 partier. Hela landet bildade ett valdistrikt, från vilket 16 representanter utvaldes bland 207 kandidater. Trots att valet i princip var ett personval tillämpades d'Honts system, och representanterna utsågs på grundval av de jämförelsetal partierna fått. Röstberättigade var också de personer som vistades utomlands.

Puolueiden nimistä on käytetty seuraavia lyhenteitä: - Följande förkortningar har använts för partiernas namn:

DeVa - DA	Demokraattinen Vaihtoehto - Demokratiskt Alternativ
Hki 2000	Helsinki 2000
Kesk. - Cent.	Suomen Keskusta - Centern i Finland
Kok. - Saml.	Kansallinen Kokoomus - Nationella Samlingspartiet
Kulh.	Liisa Kulhian lista - Liisa Kulhian lista
LKP - LFP	Liberaalinen Kansanpuolue - Liberala Folkpartiet
Nuors. - Ungf.	Nuorsuomalainen Puolue - Ungfinska partiet
PS - SAF	Perussuomalaiset - Sannfinländarna
POP - KHP	Perustuslaillinen Oikeistopuolue - Konstitutionella Högerpartiet
RKP - SFP	Ruotsalainen Kansanpuolue - Svenska Folkpartiet
SDP	Suomen Sosialidemokraattinen Puolue - Finlands Socialdemokratiska Parti
SEP - FPP	Suomen Eläkeläisten Puolue - Finlands Pensionärers Parti
Sit. - Obundna	Pääkaupunkiseudun sitoutumattomat - Huvudstadsregionens obundna
SKDL - DFFF	Suomen Kansan Demokraattinen Liitto Demokratiska Förbundet för Finlands Folk
SKL - FKF	Suomen Kristillinen Liitto - Finlands Kristliga Förbund
SMP - FLP	Suomen Maaseudun Puolue - Finlands Landsbygds Parti
TPSL - ASSF	Työväen ja Pienviljelijäin Sosialidemokraattinen Liitto Arbetarnas och Småbrukarnas Socialdemokratiska Förbund
Vas. - Vänst.	Vasemmistoliitto - Vänsterförbundet
VEU - ALT	Vaihtoehto EU:lle - Alternativ till EU
Vihr. - De Gröna	Vihreä Liitto - Gröna Förbundet

15.1 Kunnallisvaalit 1980–96

Kommunalvalen

Municipal elections

Äänioikeutetut, äänestäneet sekä hylätyt äänestysliput - Röstberättigade, valdeltagande samt kasserade röstsedlar

	1980	1984	1988	1992	1996
Äänioikeutettuja					
Röstberättigade	383 201	389 548	397 930	399 932	429 586
%:a koko maan äänioikeutetuista - i % av samtliga röstberättigade i landet	10,9	10,6	10,6	10,5	10,9
Äänestäneitä - Valdeltagande	276 167	258 083	251 850	265 431	248 290
% ¹	72,1	66,3	63,3	66,4	57,8
%:a koko maassa ¹ i hela landet i % ¹	78,1	74,0	70,5	70,9	61,3
Hylätyjä äänestyslippuja					
Kasserade röstsedlar	1 255	1 674	2 154	3 772	3 989
% ²	0,5	0,6	0,9	1,4	1,6
%:a koko maassa ² i hela landet i % ²	0,5	0,6	0,8	1,2	1,6

¹Äänioikeutetuista. - Av de röstberättigade.

²Annetuista äänestyslipuista. - Av angivna röstsedlar.

Lähde: Tilastokeskus, SVT XXIX Kunnallisvaalit sekä Helsingin kaupungin tietokeskuksen tilastoja.

Källa: Statistikcentralen, FOS XXIX Kommunalvalet samt Helsingfors stads faktacentrals statistik.

15.2 Kunnallisvaalit 1961–96

Kommunalvalen

Municipal elections

Valltut kaupunginvaltuutetut puolueittain - Valda stadsfullmäktige partivis

Toimikauden alkamisvuosi - Mandatperiodens begynnelseår

	1961	1965	1969	1973	1977	1981	1985	1989	1993	1997
Kok. ¹ - Saml. ¹	21	21	21	21	22	28	26	27	21	24
SDP	16	21	21	25	22	23	19	21	21	21
Vas. ² - Vänst. ²	15	14	11	12	15	14	9	7	7	6
RKP - SFP	13	11	10	9	10	7	8	8	8	8
Vihr. ³ - De gröna ³	–	–	–	–	–	1	7	7	15	16
Hki 2000	–	–	–	–	–	–	4	3	4	–
PS ⁴ - SAF ⁴	–	–	4	1	–	1	3	1	–	–
SKL - FKF	–	1	–	2	3	3	3	2	2	2
Kesk. - Cent.	–	–	1	1	3	2	2	4	3	3
LKP ⁵ - LFP ⁵	9	7	8	6	6	3	–	–	1	–
Nuors. - Ungf.	–	–	–	–	–	–	–	–	–	4
POP - KHP	–	–	–	–	4	3	2	1	1	–
DeVa - DA	–	–	–	–	–	–	2	2	–	–
Sit. ⁶ - Obundna ⁶	–	–	–	–	–	–	–	2	2	1
TPSL - ASSF	3	2	1	–	–	–	–	–	–	–
Muut - Övriga	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Yhteensä - Totalt	77	77	77	77	85	85	85	85	85	85
näistä naisia										
av dessa kvinnor	22	22	25	32	30	35	37	39	36	39

¹Ml. 1954–64 Vapaamielinen Keskusta ja 1965–68 Vapaamielisten Liitto. - Inkl. åren 1954–64 Frisinnade Centern och 1965–68 Frisinnades Förbund.

²Vuosina 1961–88 SKDL. - Åren 1961–88 DFFF.

³Vuonna 1980 Helsinki-liike. - År 1980 Helsingforsrörelsen.

⁴Vuosina 1969–72 Kehittyvän Helsingin Kunnallisjärjestöjen Vaaliliitto. Vuosina 1973–95 Suomen Maaseudun Puolue. - Åren 1969–72 Det Progressiva Helsingfors Kommunalorganisations valförbund. Åren 1973–95 Finlands Landsbyggs Parti.

⁵Toimikausina 1951–68 Suomen Kansanpuolue. - Mandattiden 1951–68 Finlands Folkpartiet.

⁶Vuonna 1988 Kansalaisten yhteistoiminta. - År 1988 Medborgarnas samarbete.

Lähde: Tilastokeskus, SVT XXIX Kunnallisvaalit sekä Helsingin kaupungin tietokeskuksen tilastoja.

Källa: Statistikcentralen, FOS XXIX Kommunalvalet samt Helsingfors stads faktacentrals statistik.

15.3 Kunnallisvaalit 1980–96

Kommunalvalen

Municipal elections

Hyväksytyt äänestysliput puolueittain - Godkända röstsedlar partivis

	1980	1984	1988	1992	1996	
					Helsinki Helsingfors	Koko maa Hela landet
Kok. - Saml.	86 757	76 808	73 935	60 801	66 369	514 432
SDP	70 447	55 092	57 968	59 405	56 507	583 623
Vas. ¹ - Vänst. ¹	43 703	25 942	19 589	22 185	18 833	246 597
RKP - SFP	22 411	23 734	24 342	23 541	21 842	129 518
Vihr. ² - De Gröna ²	4 792	20 995	19 076	44 467	45 021	149 334
Hki 2000	—	11 593	10 093	12 318	—	—
PS ³ - SAF ³	5 597	9 995	4 125	1 446	545	21 992
SKL - FKF	11 572	8 924	7 750	7 418	6 043	75 494
Kesk. - Cent.	9 174	8 262	11 212	8 733	9 075	518 602
LKP - LFP	10 965	—	2 627	3 849	735	8 766
Nuors. - Ungf.	—	—	—	—	12 455	31 429
POP - KHP	9 258	7 574	4 151	4 233	—	—
DeVa - DA	—	6 910	6 515	—	—	—
Sit. ⁴ - Obundna ⁴	—	—	5 672	7 224	2 816	2 816
Muut - Övriga	236	580	2 641	6 039	4 060	95 149
Yhteensä - Totalt	274 912	256 409	249 696	261 659	244 301	2 377 752
	%					
Kok. - Saml.	31,6	30,0	29,6	23,2	27,2	21,6
SDP	25,6	21,5	23,2	22,7	23,1	24,5
Vas. ¹ - Vänst. ¹	15,9	10,1	7,8	8,5	7,7	10,4
RKP - SFP	8,2	9,3	9,7	9,0	8,9	5,4
Vihr. ² - De Gröna ²	1,7	8,2	7,6	17,0	18,4	6,3
Hki 2000	—	4,5	4,0	4,7	—	—
PS ³ - SAF ³	2,0	3,9	1,7	0,6	0,2	0,9
SKL - FKF	4,2	3,5	3,1	2,8	2,5	3,2
Kesk. - Cent.	3,3	3,2	4,5	3,3	3,7	21,8
LKP - LFP	4,0	—	1,1	1,5	0,3	0,4
Nuors. - Ungf.	—	—	—	—	5,1	1,3
POP - KHP	3,4	3,0	1,7	1,6	—	—
DeVa - DA	—	2,7	2,6	—	—	—
Sit. ⁴ - Obundna ⁴	—	—	2,2	2,8	1,2	0,1
Muut - Övriga	0,1	0,2	1,1	2,3	1,7	4,0
Yhteensä - Totalt	100	100	100	100	100	100

¹Vuosina 1980–88 SKDL. - Åren 1980–88 DFFF.

²Vuonna 1980 Helsinki-liike. - År 1980 Helsingforsrörelsen.

³Vuosina 1980–92 SMP. - Åren 1980–92 FLP.

⁴Vuonna 1988 Kansalaisten yhteistoiminta. - År 1988 Medborgarnas samarbete.

Lähde: Tilastokeskus, SVT XXIX Kunnallisvaalit sekä Helsingin kaupungin tietokeskuksen tilastoja.

Källa: Statistikcentralen, FOS XXIX Kommunalvalet samt Helsingfors stads faktacentrals statistik.

15.4 Kansanedustajain vaalit 1983–95

Riksdagsmannavalen

Parliamentary elections

Äänioikeutetut, äänestäneet sekä hylätyt äänestysliput - Röstberättigare, valdeltagande samt kasserade röstsedlar

	1983 ¹	1983 ²	1987 ¹	1987 ²	1991 ¹	1991 ²	1995 ¹	1995 ²
Äänioikeutettuja								
Röstberättigade	391 035	50 545	395 391	45 341	398 896	41 709	402 764	37 330
%:a koko maan äänioikeutetuista - i % av samtliga röstberättigade i landet	10,7	17,9	10,5	18,3	10,4	18,2	10,4	18,1
miehiä - män	168 020	20 888	171 463	17 991	174 241	15 870	177 864	13 443
naisia - kvinnor	223 015	29 657	223 928	27 350	224 655	25 839	224 900	23 887
Äänestäneitä - Valdeltagande	306 428	3 027	293 134	2 613	281 435	2 520	292 970	2 651
% ³	78,4	6,0	74,1	5,8	70,6	6,0	72,7	7,1
%:a koko maassa ³								
i hela landet i % ³	81,0	6,7	76,4	5,8	72,1	5,6	71,9	6,1
miehiä - män	130 547	1 255	126 163	1 041	118 368	1 009	125 800	988
% ³	77,7	6,0	73,6	5,8	67,9	6,4	70,7	7,3
naisia - kvinnor	175 881	1 772	166 971	1 572	163 067	1 511	167 170	1 663
% ³	78,9	6,0	74,6	5,7	72,6	5,8	74,3	7,0
Hylätyjä äänestyslippuja								
Kasserade röstsedlar	1 272	13	1 318	19	7 818	37	2 236	42
% ⁴	0,4	0,4	0,4	0,7	2,8	1,5	0,8	1,6
%:a koko maassa ⁴								
i hela landet i % ⁴	0,4	0,3	0,5	0,5	1,9	1,1	0,8	1,0

¹Vain Suomessa henkikirjoitetut. - Endast i Finland mantalsskrivna personer.

²Suomessa henkikirjoittamattomat Suomen kansalaiset, jotka olivat tai olivat olleet Suomessa väestökirjoihin merkityjä. - Finska medborgare som inte mantalsskrivits i Finland och vilka var eller hade varit antecknade i befolkningsböckerna i Finland.

³Äänioikeutetuista. - Av de röstberättigare.

⁴Annetuista äänestyslipuista. - Av avgivna röstsedlar.

Lähde: Tilastokeskus, SVT XXIX Kansanedustajain vaalit sekä Helsingin kaupungin tietokeskuksen tilastoja.
Källa: Statistikcentralen, FOS XXIX Riksdagsmannavalet och Helsingfors stads faktacentrals statistik.

15.5 Kansanedustajain vaalit 1983–95

Riksdagsmannavalen

Parliamentary elections

Helsingin vaalipiiristä valitut kansanedustajat puolueittain - Riksdagsmän som invalts i Helsingfors valkrets partivis

	1983		1987		1991		1995	
	Yhteensä Totalt	N Kv.	Yhteensä Totalt	N Kv.	Yhteensä Totalt	N Kv.	Yhteensä Totalt	N Kv.
SDP	6	3	6	3	5	3	6	2
Kok. - Saml.	6	2	7	3	6	2	5	2
Vihreät - De Gröna	1	—	2	—	3	2	3	2
RKP - SFP	2	1	3	—	2	1	2	1
Vas. - Vänst.	2	—	1	—	2	1	2	1
Nuors. - Ungf.	—	—	—	—	—	—	1	—
Kesk. - Cent.	1	1	—	—	1	—	—	—
LKP - LFP	1	—	—	—	—	—	—	—
SKL - FKF	—	—	1	1	1	1	—	—
SMP - FLP	1	—	—	—	—	—	—	—
POP - KHP	1	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä - Totalt	20	7	20	7	20	10	19	8

¹SKDL - DFFF.

Lähde: Tilastokeskus, SVT XXIX Kansanedustajain vaalit sekä Helsingin kaupungin tietokeskuksen tilastoja.
Källa: Statistikcentralen, FOS XXIX Riksdagsmannavalet samt Helsingfors stads faktacentrals statistik.

15.6 Kansanedustajain vaalit 1983–95

Riksdagsmannavaalen

Parliamentary elections

Hyväksytyt äänestysliput puolueittain - Godkända röstsedlar partivis

	1983	1987	1991	1995	
				Helsinki Helsingfors	Koko maa Hela landet
SDP	83 406	71 412	57 843	78 586	785 637
Kok. - Saml.	91 919	91 258	75 519	70 036	497 624
Vihreät - De Gröna	14 138	26 440	38 199	41 588	181 198
RKP - SFP	24 750	29 132	28 559	29 419	142 874
Vas. - Vänst.	40 218	23 392	22 958	26 151	310 340
DeVa - Da	-	10 794	-	-	-
Nuors. - Ungf.	-	-	-	17 513	78 066
Kesk. - Cent.	} 15 660	6 177	16 620	10 953	552 003
LKP - LFP		3 794	1 001	692	16 247
SMP - FLP	21 381	8 342	4 964	1 368	36 185
SKL - FKF	7 484	8 113	7 825	5 545	82 311
Kulh.	-	7 859	7 785	-	-
SEP - FPP	-	4 692	2 762	779	3 974
POP - KHP	7 836	2 434	5 523	-	-
Muut - Övriga	1 378	571	6 542	10 713	94 462
Yhteensä - Totalt	308 170	294 410	276 100	293 343	2 780 921
SDP	27,1	24,3	21,0	26,8	28,3
Kok. - Saml.	29,8	31,0	27,4	23,9	17,9
Vihreät - De Gröna	4,6	9,0	13,8	14,2	6,5
RKP - SFP	8,0	9,9	10,3	10,0	5,1
Vas. - Vänst.	13,1	7,9	8,3	8,9	11,2
DeVa - Da	-	3,7	-	-	-
Nuors. - Ungf.	-	-	-	6,0	2,8
Kesk. - Cent.	} 5,1	2,1	6,0	3,7	19,8
LKP - LFP		1,3	0,4	0,2	0,6
SMP - FLP	6,9	2,8	1,8	0,5	1,3
SKL - FKF	2,4	2,8	2,8	1,9	3,0
Kulh.	-	2,7	2,8	-	-
SEP - FPP	-	1,6	1,0	0,3	0,1
POP - KHP	2,5	0,8	2,0	-	-
Muut - Övriga	0,4	0,2	2,4	3,7	3,4
Yhteensä - Totalt	100	100	100	100	100

¹SKDL - DFFF.

Lähde: Tilastokeskus, SVT XXIX Kansanedustajain vaalit sekä Helsingin kaupungin tietokeskuksen tilastoja.
Källa: Statistikcentralen, FOS XXIX Riksdagsmannavalet och Helsingfors stads faktacentrals statistik.

15.7

Tasavallan presidentin ja valitsijamiesten vaalit 1982-94
Valet av republikens president och elektorerna
Elections of the president of the republic and the electors

Äänioikeutetut, äänestäneet sekä hylätyt äänestysliput - Röstberättigade, valdeltagande samt kasserade röstsedlar

	1982	1988	1994	
			1. kierros 1. omgång	2. kierros 2. omgång
Äänioikeutettuja - Röstberättigade	440 179	442 647	439 358	439 358
Helsingissä ¹ - i Helsingfors ¹	388 214	398 336	400 780	400 780
ulkomailla ² - i utlandet ²	51 965	44 311	38 578	38 578
Äänestäneitä - Valdeltagande	338 709	324 891	334 587	337 422
Helsingissä ¹ - i Helsingfors ¹	333 291	321 558	330 562	332 493
% ³	85,9	80,7	82,5	83,0
ulkomailla ² - i utlandet ²	5 418	3 333	4 025	4 929
% ³	10,4	7,5	10,4	12,8
Hylätyjä äänestyslippuja - Kasserade röstsedlar				
valitsijamiesvaaleissa - vid elektorsval	1 096		.	.
Helsingissä - i Helsingfors	1 079	18 424	.	.
ulkomailla - i utlandet	17	194	.	.
presidentinvaaleissa - vid presidentval	.		732	1 677
Helsingissä - i Helsingfors	.	7 865	720	1 657
ulkomailla - i utlandet	.	80	12	20
% ⁴				
valitsijamiesvaaleissa - vid elektorsval	0,3	.	.	.
Helsingissä - i Helsingfors	0,3	5,7	.	.
ulkomailla - i utlandet	0,3	3,8	.	.
presidentinvaaleissa - vid presidentval	.			
Helsingissä - i Helsingfors	.	2,4	0,2	0,5
ulkomailla - i utlandet	.	2,4	0,3	0,4

¹Vain Helsingissä henkikirjoitetut. - Endast i Helsingfors mantalsskrivna.

²Suomessa henkikirjoittamattomat Suomen kansalaiset, jotka olivat tai olivat olleet Suomessa väestökirjoihin merkityjä - Finska medborgare som inte mantalskrivits i Finland och vilka var eller hade varit antecknade i befolkningsböckerna i Finland.

³Äänioikeutetuista. - Av de röstberättigade.

⁴Vuosina 1982 ja 1994 hylätyjen äänien osuus on laskettu annetuista äänestyslipuista, vuonna 1988 hylätyihin ääniin on luettu vaaliurnaan tai -kuoreen jätettyjen hylätyjen äänestyslippujen ohella valitsijamiesvaaleissa luovuttamatta jätetyt liput - Andelen kasserade röster för åren 1982 och 1994 gäller de avgivna röstsedlarna. I de kasserade rösterna för 1988 ingår, förutom de kasserade röstsedlar som avgivits i valurna eller som poströst, också de röstsedlar som inte avgivits vid elektorsvalet.

Lähde: Tilastokeskus, SVT XXIX Tasavallan presidentin valitsijamiesten vaalit sekä Helsingin kaupungin tietokeskus. Källa: Statistikcentralen, FOS XXIX Val av elektorer för valet av republikens president samt Helsingfors stads faktabeskrivning.

15.8 Europarlamenttivaalit 1996 Europarlamentsvalen Europarliamentary elections

Äänioikeutetut, äänestäneet sekä hylätyt äänestysliput - Röstberättigade, valdeltagande samt kasserade röstsedlar

	Helsinki Helsingfors	Koko maa Hela landet
Äänioikeutettuja - Röstberättigade	451 590	4 108 703
Äänestäneitä - Valdeltagande	249 490	2 249 411
%:a äänioikeutetuista - av de röstberättigade i %	55,2	57,7
Hylättyjä äänestyslippuja - Kasserade röstsedlar	5 574	117 093
%:a annetuista äänestyslipuista - av avgivna röstsedlar i %	2,2	4,9

Lähde: Tilastokeskus ja Helsingin kaupungin tietokeskuksen tilastoja.
Källa: Statistikcentralen och Helsingfors stads faktacentrals statistik.

15.9 Europarlamenttivaalit 1996 Europarlamentsvalen Europarliamentary elections

Hyväksytyt äänestysliput puolueittain - Godkända röstsedlar partivis

	Helsinki - Helsingfors		Koko maa - Hela landet		Valitut edustajat Valda representanter
	Hyväksytyt äänestysliput Godkända röstsedlar	%	Hyväksytyt äänestysliput Godkända röstsedlar	%	
Kok. - Saml.	63 549	26,1	453 729	20,2	4
SDP	50 534	20,7	482 577	21,5	4
Vas. - Vänst.	22 973	9,4	236 490	10,5	2
RKP - SFP	18 868	7,7	129 425	5,8	1
Vihr. - De Gröna	43 217	17,7	170 670	7,6	1
SKL - FKF	5 583	2,3	63 270	2,8	-
Kesk. - Cent.	14 122	5,8	548 041	24,4	4
Nuors. - Ungf.	15 247	6,3	68 134	3,0	-
EVEU - ALT	5 919	2,4	47 687	2,1	-
Muut - Övriga	3 904	1,6	49 388	2,1	-
Yhteensä - Totalt	243 916	100	2 249 411	100	16

Lähde: Tilastokeskus ja Helsingin kaupungin tietokeskuksen tilastoja.
Källa: Statistikcentralen och Helsingfors stads faktacentrals statistik.

16. Pohjoismaiset suurkaupungit

Nordiska storstäder

Major Cities of Scandinavia

Vuosikirjan Pohjoismaita käsittelevä osa uudistettiin vuonna 1993 ja se perustuu NORDSTAT-tietokantaan¹. Taulukoissa on pääsääntöisesti tiedot kolmelta aluetasolta eli näistä kuudestatoista suurkaupungista, niiden seuduista ja koko maasta. Ohessa esitetään Pohjoismaisten suurkaupunkiseutujen määritelmät.

Suurkaupunkiseutujen määritelmä

Pohjoismaiset suurkaupunkiseudut ovat toiminnallisia alueita, luonnollisia asunto- ja työmarkkina-alueita. Jokaisella seudulla on ydin-kunta – vähintään 100 000 asukkaan ns. suurkaupunki – joka yhdessä ympäröivien kuntien kanssa muodostaa selkeän työssäkäyntialueen.

¹Vuonna 1992 ilmestynyt julkaisu Nordiska storstadsregioner i text och siffror (sekä englannin kielinen painos Major City Regions of Scandinavia-facts and figures, Helsingin kaupungin tietokeskus, Helsinki 1992) esitteli ensimmäistä kertaa pohjoismaiset pääkaupungit ja muut suurkaupungit seutuineen vertailukelpoisten tilastojen avulla. Tällöin perustettiin myös tietokanta NORDSTAT. Tietokanta päivitetään vuosittain ko. kaupunkien tilasto- ja tutkimusyksiköiden yhteistyönä. Uusin tietokantaan perustuva julkaisu on laadittu v. 1997, "Nordisk Storstadsstatistik. Ett utdrag ur databasen NORDSTAT 1996. Uppgifter om 16 städer och deras regioner". Utrednings- och statistikkontoret, Stockholms stad, Stockholm 1997.

Årsbokens avsnitt om Skandinavien förnyades år 1993 och grundar sig på databasen NORDSTAT¹. Huvudregeln är att tabellerna innehåller data på tre områdesplan, dvs. om städerna, om deras regioner och hela landet. Vidstående de sexton regionernas sammansättning.

Definition av storstadsregionerna

De nordiska storstadsregionerna är funktionella områden, naturliga bostads- och arbetsmarknadsområden. Varje region har en kärnkommun- s.k. storstad med minst 100 000 invånare-som tillsammans med de omgivande kommunerna bildar ett obestridligt sysselsättningsområde.

¹Publikationen "Nordiska storstadsregioner i text och siffror", utgiven 1992 av Faktacentralen, presenterade för första gången de skandinaviska huvudstäderna och övriga storstäderna jämte regioner med hjälp av jämförelseduglig statistik. Då grundades också databasen NORDSTAT. Databasen uppdateras årligen i samarbete mellan vederbörande städers enheter för statistik och forskning. Den senaste databasbaserade publikationen gjordes 1997, med titeln "Nordisk Storstadsstatistik. Ett utdrag ur databasen NORDSTAT 1996. Uppgifter om 16 städer och deras regioner". Utrednings- och statistikkontoret, Stockholms stad, Stockholm 1997.

Suomi

Helsingin seutu

Helsingin seutu käsittää Helsingin sekä 11 muuta kuntaa: Espoo, Kauniainen, Vantaa, Hyvinkää, Kerava, Kirkkonummi, Nurmijärvi, Sipoo, Järvenpää, Tuusula ja Vihti.

Tampereen seutu

Tampereen seutuun kuuluvat Tampere ja 5 ympäröivää kuntaa: Kangasala, Lempäälä, Nokia, Pirkkala ja Ylöjärvi.

Oulun seutu

Oulun seutu käsittää Oulun lisäksi viisi kuntaa: Haukipudas, Kempele, Oulunsalo, Muhos ja Kiiminki.

Turun seutu

Turun seutu koostuu Turusta sekä seuraavasta 12 kunnasta: Naantali, Parainen, Raisio, Aura, Kaarina, Lieto, Masku, Nousiainen, Paimio, Piikkiö, Rusko ja Vahto.

Ruotsi

Tukholman seutu

Tukholman seutu koostuu Tukholmasta sekä 21 Tukholman läänin 24 kunnasta: Danderyd, Ekerö, Järfälla, Lidingö, Sigtuna, Sollentuna, Solna, Sundbyberg, Täby, Upplands-Bro, Upplands-Väsby, Vallentuna, Vaxholm, Österåker, Botkyrka, Haninge, Huddinge, Nacka, Salem, Tyresö ja Värmdö.

Göteborgin seutu

Göteborgin seutu käsittää Göteborgin sekä 10 muuta kuntaa: Ale, Härryda, Kungsbacka, Kungälv, Lerum, Mölndal, Partille, Stenungsund, Tjörn ja Öckerö.

Malmöen seutu

Malmöen seutu käsittää yhteensä 9 kuntaa: Malmö, Lund, Trelleborg, Vellinge, Kävlinge, Svedala, Staffanstorp, Lomma ja Burlöv.

Finland

Helsingforsregionen

Helsingforsregionen omfattar Helsingfors och 11 kommuner utanför Helsingfors: Esbo, Grankulla, Vanda, Hyvinge, Kervo, Kyrkslätt, Nurmijärvi, Sibbo, Träskända, Tusby och Vichtis.

Tammerforsregionen

Tammerforsregionen omfattar Tammerfors och 5 omkringliggande kommuner: Kangasala, Lempäälä, Nokia, Birkala och Ylöjärvi.

Uleåborgsregionen

Uleåborgsregionen omfattar Uleåborg och 5 andra kommuner: Haukipudas, Kempele, Oulunsalo, Muhos och Kiiminki.

Åboregionen

Åboregionen omfattar Åbo och 12 övriga kommuner: Nådendal, Pargas, Reso, Aura, S:t Karins, Lundo, Masku, Nousis, Pemar, Pikkis, Rusko och Vahto.

Sverige

Stockholmsregionen

Stockholmsregionen omfattar Stockholm samt 21 av 24 kommuner i Stockholms län: Danderyd, Ekerö, Järfälla, Lidingö, Sigtuna, Sollentuna, Solna, Sundbyberg, Täby, Upplands-Bro, Upplands-Väsby, Vallentuna, Vaxholm, Österåker, Botkyrka, Haninge, Huddinge, Nacka, Salem, Tyresö och Värmdö.

Göteborgsregionen

Göteborgsregionen omfattar Göteborg och 10 kommuner: Ale, Härryda, Kungsbacka, Kungälv, Lerum, Mölndal, Partille, Stenungsund, Tjörn och Öckerö.

Malmöregionen

Malmöregionen omfattar sammanlagt 9 kommuner: Malmö, Lund, Trelleborg, Vellinge, Kävlinge, Svedala, Staffanstorp, Lomma och Burlöv.

Norja

Oslo seutu

Oslo seutuun kuuluvat Oslo kaupunki sekä Akershus fylke, joka koostuu 22 kunnasta: Vestby, Ski, Ås, Frogn, Nesodden, Oppegård, Baerum, Asker, Aurskog-Høland, Sørum, Fet, Rælingen, Enebakk, Lørenskog, Skedsmo, Nittedal, Gjerdrum, Ullensaker, Nes, Eidsvoll, Nannestad och Hurdal.

Bergenin seutu

Bergenin seutuun kuuluu Bergenin lisäksi 13 kuntaa: Fusa, Samnanger, Os, Sund, Fjell, Askøy, Vaksdal, Osterøy, Meland, Øygarden, Radøy, Lindås ja Austrheim.

Stavangerin seutu

Stavangerin seutu koostuu Stavangerin lisäksi 9 kunnasta: Sandnes, Hå, Klepp, Time, Gjesdal, Sola, Randaberg, Strand ja Rennesøy.

Trondheimin seutu

Trondheimin seutuun kuuluu Trondheim sekä 5 ympäröivää kuntaa: Melhus, Skaun, Klæbu, Malvik ja Stjørdal.

Tanska

Kööpenhaminan seutu

Kööpenhaminan seutuun kuuluvat Kööpenhaminan ja Frederiksbergin kunnat sekä Kööpenhaminan, Frederiksborgin ja Roskilden Amt:it, jotka käsittävät yhteensä 48 kuntaa. Naapurikunnat Gentofte ja Gladsaxe sijaitsevat Kööpenhaminan Amt:issa, vanhat provinsisikaupungit Helsingör ja Hilleröd kuuluvat Frederiksborgin Amt:iin. Roskilde sekä Køge kuuluvat Roskilden Amt:iin.

Aalborgin seutu

Aalborgin seutu käsittää koko Nordjyllannin Amt:in ja koostuu 27 kunnasta, joista suurimmat Aalborgin lisäksi ovat Frederikshavn, Hirtshals, Hjørring, Hobro, Løgstør, Løkken-Vrå, Pandrup, Skagen, Støvring ja Åbybro.

Norge

Osloregionen

Osloregionen omfattar Oslo kommun och Akershus fylke (län) med 22 kommuner: Vestby, Ski, Ås, Frogn, Nesodden, Oppegård, Bærum, Asker, Aurskog-Høland, Sørum, Fet, Rælingen, Enebakk, Lørenskog, Skedsmo, Nittedal, Gjerdrum, Ullensaker, Nes, Eidsvoll, Nannestad och Hurdal.

Bergensregionen

Bergensregionen omfattar Bergen samt 13 grannkommuner: Fusa, Samnanger, Os, Sund, Fjell, Askøy, Vaksdal, Osterøy, Meland, Øygarden, Radøy, Lindås och Austrheim.

Stavangerregionen

Stavangerregionen består av Stavanger samt 9 grannkommuner: Sandnes, Hå, Klepp, Time, Gjesdal, Sola, Randaberg, Strand och Rennesøy.

Trondheimsregionen

Trondheimsregionen omfattar Trondheim samt 5 grannkommuner: Melhus, Skaun, Klæbu, Malvik och Stjørdal.

Danmark

Köpenhamnsregionen

Köpenhamnsregionen omfattar Köpenhamn och Frederiksbergs kommuner samt Köpenhamn, Frederiksborg och Roskilde amter (län) i allt 48 kommuner, härav grannkommunerna Gentofte och Gladsaxe i Köpenhamns Amt, de gamla provinsstäder Helsingör och Hilleröd i Frederiksborg Amt samt Roskilde och Køge i Roskilde Amt.

Aalborg-regionen

Aalborg-regionen består av Nordjyllands Amt och omfattar 27 kommuner. De största härav är förutom Aalborg: Frederikshavn, Hirtshals, Hjørring, Hobro, Løgstør, Løkken-Vrå, Pandrup, Skagen, Støvring och Åbybro.

Odensen seutu

Odensen seutu käsittää koko Fyn Amt:in ja koostuu 32 kunnasta. Näistä suurimmat ovat Odensen lisäksi Svendborg, Middelfart, Nyborg, Fåborg, Søndersø, Ringe ja Otterup.

Århusin seutu

Århusin seutu käsittää koko Århusin Amt:in ja koostuu 26 kunnasta. Näistä suurimmat ovat Århusin lisäksi Randers, Silkeborg, Skanderborg, Odder, Grenå, Ebeltoft ja Hadsten.

Islanti

Reykjavikin seutu

Reykjavikin seutu käsittää 9 kuntaa: Reykjavik, Mosfellssveit, Seltjarnarneshreppur, Ko'pavogur, Gardahreppur, Bessastadahreppur, Hafnafjörður, Kjalarneshreppur ja Kjo'sarhreppur.

Odenseregionen

Odenseregionen består av Fyns Amt och omfattar 32 kommuner. De största härav är förutom Odense: Svendborg, Middelfart, Nyborg, Fåborg, Søndersø, Ringe och Otterup.

Århusregionen

Århusregionen består av Århus Amt och omfattar 26 kommuner. De största härav är förutom Århus: Randers, Silkeborg, Skanderborg, Odder, Grenå, Ebeltoft och Hadsten.

Island

Reykjavikregionen

Reykjavikregionen omfattar sammanlagt 9 kommuner: Reykjavik, Mosfellssveit, Seltjarnarneshreppur, Ko'pavogur, Gardahreppur, Bessastadahreppur, Hafnafjörður, Kjalarneshreppur samt Kjo'sarhreppur.

16.1

Pinta-ala ja väestötiheys 1.1.1997
Areal och folktäthet
Area and population density

	Pinta-ala - Areal, km ²			Asykkaita maa- km ² :ä kohti Invånare per km ² land
	Maa Land	Sisävesi Sjöar och vattendrag	Yhteensä Totalt	
Suomi - Finland	304 593	33 552	338 145	17
Helsinki - Helsingfors	184	1	185	2 892
seutu - regionen	2 968	123	3 091	383
Tampere - Tammerfors	523	168	691	356
seutu - regionen	1 721	485	2 206	163
Oulu - Uleåborg	328	71	399	340
seutu - regionen	2 147	108	2 265	75
Turku - Åbo	243	2	246	687
seutu - regionen	1 718	8	1 726	163
Ruotsi - Sverige	410 929	39 035	449 964	22
Tukholma - Stockholm	188	28	216	3 822
seutu - regionen	3 455	1 445	4 900	460
Göteborg	451	14	465	1 007
seutu - regionen	2 930	157	3 087	264
Malmö	154	1	155	1 610
seutu - regionen	1 622	27	1 649	312
Norja - Norge	306 808	17 070	323 878	14
Oslo	427	27	454	1 159
seutu - regionen	5 013	357	5 370	188
Bergen	444	21	465	505
seutu - regionen	3 248	137	3 385	100
Stavanger	66	4	70	1 600
seutu - regionen	1 785	123	1 908	136
Trondheim	321	21	342	451
seutu - regionen	2 451	111	2 562	80
Tanska - Danmark	42 393	700	43 093	124
Köpenhamina - Köpenhamn	85	3	88	5 690
seutu - regionen	2 757	106	2 862	640
Aalborg	554	6	560	290
seutu - regionen	6 125	48	6 173	80
Odense	304	0	304	606
seutu - regionen	3 472	14	3 486	136
Århus	466	3	469	604
seutu - regionen	4 493	68	4 561	140
Islanti - Island	100 243	2 757	103 000	3
Reykjavik	112	2	114	942
seutu - regionen	607	6	613	266

Lähde: NORDSTAT -tietokanta.

Källa: NORDSTAT -databas.

16.2 Väkiluku 1.1.1975–97 sekä väestöennuste 2006

Folkmängd samt folkmängdsprognos

Population and population projection

Väkiluku - Folkmängd

	1975	1980	1985	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	Väestö- ennuste Folkmängds- prognos 2006	
Suomi - Finland	4 727 666	4 771 292	4 893 878	4 974 563	4 998 704	5 029 061	5 055 199	5 077 912	5 098 754	5 116 826	5 132 320	5 214 354	Suomi - Finland
Helsinki - Helsingfors	502 961	483 675	484 122	490 691	492 487	497 542	501 518	508 659	515 765	525 031	532 053	..	Helsinki - Helsingfors
seutu - regionen	898 395	930 368	981 416	1 033 796	1 044 465	1 058 551	1 071 767	1 087 208	1 103 310	1 120 593	1 137 244	1 210 135	seutu - regionen
Tampere - Tammerfors	168 118	165 935	168 216	171 601	172 597	173 803	174 861	176 149	179 251	182 742	186 026	200 000	Tampere - Tammerfors
seutu - regionen	239 117	242 640	251 941	261 975	264 142	266 124	267 942	270 139	273 446	277 154	280 666	298 000	seutu - regionen
Oulu - Uleåborg	93 707	93 454	96 537	100 350	101 369	102 058	103 539	104 346	106 521	109 094	111 556	124 000	Oulu - Uleåborg
seutu - regionen	123 447	129 173	137 775	145 795	148 268	149 250	151 607	153 306	155 481	159 095	162 007	180 000	seutu - regionen
Turku - Åbo	164 857	163 933	162 379	159 539	159 213	159 399	159 916	160 390	162 372	164 744	166 929	169 000	Turku - Åbo
seutu - regionen	245 556	250 698	258 168	264 917	266 252	267 746	269 546	271 474	274 128	276 914	279 603	281 600	seutu - regionen
Ruotsi - Sverige	8 176 691	8 303 010	8 342 621	8 527 036	8 590 630	8 644 119	8 692 013	8 745 109	8 816 381	8 837 496	8 844 499	8 969 900	Ruotsi - Sverige
Tukholma - Stockholm	671 226	649 384	653 455	672 187	674 452	679 364	684 576	692 954	703 627	711 119	718 462	..	Tukholma - Stockholm
seutu - regionen	1 353 359	1 384 310	1 420 198	1 481 679	1 491 726	1 503 098	1 517 285	1 532 803	1 553 909	1 570 320	1 587 993	..	seutu - regionen
Göteborg	445 704	434 699	424 085	431 840	433 042	432 112	433 811	437 313	444 553	449 189	454 016	..	Göteborg
seutu - regionen	687 624	694 385	699 151	725 971	730 867	734 310	741 187	749 488	761 008	767 458	773 756	..	seutu - regionen
Malmö	246 647	235 111	229 107	232 908	233 887	234 796	236 684	237 438	242 706	245 699	248 007	273 100	Malmö
seutu - regionen	453 502	453 484	455 377	471 146	475 224	479 702	485 437	490 340	498 338	502 874	506 254	..	seutu - regionen
Norja - Norge	3 997 525	4 078 900	4 145 845	4 233 116	4 249 830	4 273 634	4 299 167	4 324 815	4 348 410	4 369 957	4 392 714	4 580 171	Norja - Norge
Oslo	465 337	454 819	447 351	458 364	461 644	467 441	473 454	477 781	483 401	488 659	494 793	534 775	Oslo
seutu - regionen	818 809	821 545	833 629	872 867	879 758	888 881	898 389	907 376	917 853	928 587	941 089	1 011 591	seutu - regionen
Bergen	214 019	208 970	207 416	211 826	213 344	216 066	218 144	219 884	221 717	223 238	224 308	239 865	Bergen
seutu - regionen	288 190	290 933	296 319	307 247	309 106	312 184	314 476	317 194	319 887	322 550	324 446	345 563	seutu - regionen
Stavanger	85 576	89 913	94 193	97 570	98 180	99 808	101 403	102 637	103 590	104 373	105 626	115 367	Stavanger
seutu - regionen	179 699	193 495	207 677	221 310	223 356	226 693	230 603	234 504	237 416	239 532	242 404	267 233	seutu - regionen
Trondheim	134 039	134 726	134 075	137 346	138 058	139 630	140 656	142 188	142 927	143 829	144 670	153 329	Trondheim
seutu - regionen	174 254	178 448	180 358	186 460	187 544	189 562	190 866	192 676	193 925	195 222	196 519	208 218	seutu - regionen
Tanska - Danmark	5 054 410	5 122 065	5 111 108	5 135 409	5 146 469	5 162 126	5 171 869	5 196 642	5 215 718	5 251 027	5 275 121	5 450 820	Tanska - Danmark
Kööpenhamina	562 405	498 850	478 615	466 723	464 773	464 566	466 129	467 253	471 300	476 751	483 658	489 526	Kööpenhamina
Köpenhamn	1 768 175	1 745 540	1 722 802	1 711 254	1 713 736	1 718 805	1 720 893	1 730 676	1 739 458	1 752 078	1 765 548	1 820 873	Köpenhamn
seutu - regionen	154 702	153 948	154 750	155 019	155 664	155 975	157 270	158 141	159 056	159 980	160 726	164 563	Aalborg
Aalborg	469 084	481 335	481 963	484 543	485 126	485 978	486 993	487 757	488 303	490 836	492 155	501 846	seutu - regionen
Odense	168 542	168 578	171 468	176 133	177 639	178 559	180 799	181 824	182 617	183 564	184 146	188 418	Odense
seutu - regionen	444 915	452 965	454 278	459 354	461 244	462 622	464 796	466 567	467 695	470 528	471 422	487 522	seutu - regionen
Århus	246 298	244 839	252 071	261 437	264 136	268 462	271 992	274 535	277 477	279 759	281 396	308 084	Århus
seutu - regionen	559 744	573 916	582 229	597 143	600 777	605 447	608 501	614 223	619 232	625 224	628 725	665 494	seutu - regionen
Islanti - Island	219 033	229 187	242 089	255 708	259 577	262 193	264 919	266 783	266 786	267 809	269 735	..	Islanti - Island
Reykjavik	84 856	83 766	89 868	97 569	99 623	100 850	101 824	103 020	103 036	104 276	105 487	..	Reykjavik
seutu - regionen	118 234	121 698	132 510	145 980	149 482	151 779	154 232	156 513	156 542	158 597	161 276	..	seutu - regionen

Lähde: NORDSTAT -tietokanta.
Källa: NORDSTAT -databas.

16.3 Väestö iän ja sukupuolen mukaan 1.1.1997

Befolkning efter ålder och kön

Population by age and sex

Koko väestö - Totalfolk mängd

Ikä - Ålder

	0-6	7-14	15-29	30-49	50-64	65-	Yhteensä Totalt
--	-----	------	-------	-------	-------	-----	--------------------

Suomi - Finland	451 979	516 588	970 542	1 589 627	860 429	743 155	5 132 320
Helsinki - Helsingfors	42 980	40 209	113 643	174 023	88 054	73 144	532 053
seutu - regionen	108 332	105 940	231 478	381 308	185 618	124 568	1 137 244
Tampere - Tammerfors	15 650	14 914	39 606	57 424	30 976	27 456	186 026
seutu - regionen	24 848	25 922	56 089	88 602	46 663	38 542	280 666
Oulu - Uleåborg	10 857	10 798	26 639	35 256	15 831	12 175	111 556
seutu - regionen	17 003	18 084	36 870	51 180	22 694	16 143	162 007
Turku - Åbo	12 678	12 638	36 341	49 710	27 899	27 663	166 929
seutu - regionen	23 591	25 308	56 156	86 615	46 818	41 115	279 603
Ruotsi - Sverige	804 213	857 212	1 678 167	2 450 522	1 511 089	1 543 296	8 844 499
Tukholma - Stockholm	59 764	53 828	144 968	223 372	105 382	131 148	718 462
seutu - regionen	152 069	142 257	311 369	483 697	262 645	235 956	1 587 993
Göteborg	39 045	36 659	100 189	130 715	68 580	78 828	454 016
seutu - regionen	73 320	72 370	156 860	224 374	125 297	121 535	773 756
Malmö	20 714	20 715	49 018	68 540	39 627	49 393	248 007
seutu - regionen	44 485	46 799	103 821	141 521	85 546	84 082	506 254
Norja - Norge	426 867	436 770	912 916	1 271 082	651 514	693 565	4 392 714
Oslo	45 528	37 199	105 042	157 884	68 513	80 627	494 793
seutu - regionen	92 052	83 619	192 785	295 628	138 880	138 125	941 089
Bergen	23 300	21 239	47 581	65 115	32 382	34 691	224 308
seutu - regionen	33 919	33 074	69 908	93 725	45 983	47 837	324 446
Stavanger	11 584	10 588	23 067	32 332	13 711	14 344	105 626
seutu - regionen	28 156	27 625	53 942	72 236	31 345	29 100	242 404
Trondheim	14 700	13 512	31 338	43 768	20 698	20 654	144 670
seutu - regionen	20 161	19 338	42 353	58 951	28 431	27 285	196 519
Tanska - Danmark	478 038	458 909	1 063 716	1 559 512	921 959	792 987	5 275 121
Kööpenhamina	37 556	25 697	139 599	142 692	61 982	76 132	483 658
seutu - regionen	157 025	135 726	367 761	532 688	311 737	260 611	1 765 548
Aalborg	13 892	12 428	38 378	45 055	26 974	23 999	160 726
seutu - regionen	44 315	45 261	98 173	141 772	85 502	77 132	492 155
Odense	16 284	14 344	45 110	52 057	29 578	26 773	184 146
seutu - regionen	41 902	40 849	95 098	136 188	82 364	75 021	471 422
Århus	26 068	22 615	74 342	83 797	40 545	34 029	281 396
seutu - regionen	59 044	55 131	139 704	189 060	101 944	83 842	628 725
Islanti¹ - Island¹	31 018	33 452	61 765	78 512	33 898	31 090	269 735
Reykjavik	11 781	11 311	24 633	30 718	13 057	13 987	105 487
seutu - regionen	18 434	18 815	36 979	47 612	20 439	18 997	161 276

Miehet - Män

Ikä - Ålder

	0-6	7-14	15-29	30-49	50-64	65-	Yhteensä Totalt
--	-----	------	-------	-------	-------	-----	--------------------

Suomi - Finland	230 545	264 214	495 679	809 479	422 911	277 768	2 500 596
Helsinki - Helsingfors	21 987	20 577	54 298	84 137	39 997	23 625	244 621
seutu - regionen	55 213	54 183	114 211	186 418	87 552	43 463	541 040
Tampere - Tammerfors	7 960	7 542	19 712	28 774	14 351	9 283	87 622
seutu - regionen	12 639	13 277	28 313	44 472	22 140	13 501	134 342
Oulu - Uleåborg	5 465	5 560	13 280	17 613	7 431	4 337	53 686
seutu - regionen	8 619	9 320	18 757	25 700	10 955	5 958	79 342
Turku - Åbo	6 543	6 432	17 585	24 613	13 073	9 470	77 716
seutu - regionen	12 047	12 976	27 872	43 072	22 556	14 803	133 326
Ruotsi - Sverige	412 293	440 460	856 925	1 250 032	757 556	652 451	4 369 717
Tukholma - Stockholm	30 562	27 654	70 179	114 520	51 226	47 957	342 098
seutu - regionen	78 024	72 866	154 048	244 176	130 213	92 350	771 677
Göteborg	20 046	18 929	49 884	67 451	34 218	31 252	221 780
seutu - regionen	37 820	37 290	78 989	114 211	62 980	50 545	381 835
Malmö	10 604	10 620	24 044	35 156	19 208	18 890	118 522
seutu - regionen	22 847	23 968	52 242	71 498	42 322	33 581	246 458
Norja - Norge	219 382	224 068	464 773	650 496	325 729	287 696	2 172 144
Oslo	23 453	18 938	50 533	81 095	33 569	29 577	237 165
seutu - regionen	47 398	42 863	94 875	149 906	68 425	54 525	457 992
Bergen	12 017	10 947	23 914	33 417	15 745	13 517	109 557
seutu - regionen	17 483	16 997	35 471	48 276	22 832	19 170	160 229
Stavanger	6 000	5 384	11 371	16 509	6 814	5 586	51 664
seutu - regionen	14 545	14 148	27 109	37 085	15 757	12 040	120 684
Trondheim	7 440	6 803	15 705	22 288	10 114	8 265	70 615
seutu - regionen	10 256	9 727	21 377	30 087	14 112	11 169	96 728
Tanska - Danmark	245 236	235 134	542 357	794 471	459 756	327 983	2 604 937
Kööpenhamina	19 207	13 250	67 987	76 829	31 198	25 799	234 270
seutu - regionen	80 614	69 500	184 246	270 109	153 892	101 066	859 427
Aalborg	7 139	6 409	19 783	22 959	13 123	9 707	79 120
seutu - regionen	22 718	23 248	50 917	72 552	42 692	33 238	245 365
Odense	8 325	7 282	22 627	26 326	14 403	10 482	89 445
seutu - regionen	21 568	20 931	48 771	69 194	41 141	31 278	232 883
Århus	13 456	11 605	37 064	42 387	19 922	13 171	137 605
seutu - regionen	30 245	28 161	70 754	95 945	50 918	34 646	310 669
Islanti¹ - Island¹	15 950	17 116	31 328	39 822	16 966	14 002	135 184
Reykjavik	6 129	5 724	12 217	15 406	6 367	5 765	51 608
seutu - regionen	9 509	9 513	18 446	23 836	9 997	8 100	79 401

¹Islannin luvut koskevat tilannetta 1.12.1996. - Talen för Island gäller läget 1.12.1996.

Lähde: NORDSTAT -tietokanta.
Källa: NORDSTAT -databas.

16.4 Väestönmuutokset 1995

Folkmängdens förändringar

Vital statistics

	Syntyneiden enemmyys Födelse- netto	Tulomuutto - Inflyttade		Lähtömuutto - Utflyttade		Netto- muutto Flyttnings- netto	Väestön- muutos Befolknings- förändring
		Muualta maasta Från övriga landet	Ulkomailta Från utlandet	Muualle maahan Till övriga landet	Ulkomaille Till utlandet		
Suomi - Finland	13 787	.	12 222	.	8 957	3 265	17 052
Helsinki - Helsingfors	1 347	25 148	3 088	18 954	1 762	7 520	8 867
seutu - regionen	6 891	58 665	4 813	50 015	3 567	9 896	16 787
Tampere - Tammerfors	572	9 228	646	6 683	314	2 877	3 449
seutu - regionen	1 046	13 440	798	11 217	405	2 616	3 662
Oulu - Uleåborg	988	6 363	259	4 785	204	1 633	2 621
seutu - regionen	1 502	9 063	303	7 324	248	1 794	3 296
Turku - Åbo	236	8 337	659	6 512	404	2 080	2 316
seutu - regionen	770	14 091	831	12 392	553	1 977	2 747
Ruotsi - Sverige	9 416	.	45 951	.	34 469	11 482	20 898
Tukholma - Stockholm	500	37 332	6 455	30 780	6 083	6 924	7 424
seutu - regionen	6 325	32 765	12 521	24 321	10 791	10 174	16 499
Göteborg	606	21 045	3 690	17 572	3 143	4 020	4 626
seutu - regionen	2 160	18 210	5 060	14 730	4 257	4 283	6 443
Malmö	-20	10 890	2 542	8 657	1 775	3 000	2 980
seutu - regionen	893	13 891	3 978	11 208	2 993	3 668	4 561
Norja - Norge	15 102	.	25 678	.	19 312	6 366	21 468
Oslo	1 709	22 202	6 077	19 951	4 785	3 543	5 252
seutu - regionen	4 492	22 215	8 886	17 609	7 326	6 166	10 658
Bergen	1 357	6 554	1 378	6 796	971	165	1 522
seutu - regionen	1 751	5 652	1 752	5 632	1 152	620	2 371
Stavanger	679	4 712	1 281	4 364	1 494	135	814
seutu - regionen	2 073	4 514	1 988	4 132	2 291	79	2 152
Trondheim	751	5 411	1 021	5 568	729	135	886
seutu - regionen	1 039	5 442	1 180	5 536	860	226	1 265
Tanska - Danmark	6 580	.	63 187	.	34 630	28 557	35 137
Köpenhamina	-694	39 220	8 564	36 017	5 837	5 930	5 236
seutu - regionen	2 109	27 964	22 287	24 528	15 392	10 331	12 440
Aalborg	220	7 837	1 915	7 910	1 117	725	945
seutu - regionen	371	9 879	5 348	10 683	2 363	2 181	2 552
Odense	492	8 779	2 313	9 291	1 318	483	975
seutu - regionen	305	10 643	5 634	11 084	2 655	2 538	2 843
Århus	1 439	14 872	3 739	14 499	3 250	862	2 301
seutu - regionen	2 251	18 678	7 984	17 996	4 922	3 744	5 995
Islanti - Island	2 357	.	2 867	.	4 285	-1 418	939
Reykjavik	896	5 835	1 343	4 747	2 098	333	1 229
seutu - regionen	1 478	10 900	1 913	9 271	2 954	588	2 066

Lähde: NORDSTAT -tietokanta.
Källa: NORDSTAT -databas.

16.5

Syntyneet, kuolleet, avioliitot ja avioerot 1995
Födda, döda äktenskap och skillmässor
Births, deaths, marriages and divorces

	Miehet - Män				Naiset - Kvinnor			
	Syntyneitä Födda	Kuolleita Döda	Avioliittoja Äktenskap	Avioeroja Skills- mässor	Syntyneitä Födda	Kuolleita Döda	Avioliittoja Äktenskap	Avioeroja Skills- mässor
Suomi - Finland	32 210	24 251	24 028	13 965	30 857	25 029	23 737	14 025
Helsinki - Helsingfors	3 412	2 311	3 373	1 967	3 248	3 002	3 396	2 001
seutu - regionen	7 996	4 022	6 715	3 935	7 511	4 594	6 719	4 051
Tampere - Tammerfors	1 226	830	1 096	525	1 176	1 000	1 096	525
seutu - regionen	1 840	1 168	1 483	781	1 714	1 340	1 483	781
Oulu - Uleåborg	847	352	678	329	883	346	704	357
seutu - regionen	1 265	490	868	463	1 258	485	903	490
Turku - Åbo	1 019	843	936	539	995	935	948	541
seutu - regionen	1 732	1 261	1 458	821	1 677	1 378	1 466	866
Ruotsi - Sverige	53 168	47 574	34 173	22 109	50 158	46 336	33 642	22 628
Tukholma - Stockholm	4 708	3 887	3 951	2 098	4 387	4 708	3 928	2 096
seutu - regionen	10 685	6 898	7 939	4 762	9 994	7 456	7 917	4 895
Göteborg	2 905	2 387	2 116	1 327	2 741	2 127	2 120	1 288
seutu - regionen	4 939	3 646	3 364	2 140	4 662	3 795	3 364	2 132
Malmö	1 551	1 490	1 156	804	1 503	1 584	1 126	821
seutu - regionen	3 039	2 490	2 304	1 463	2 925	2 719	2 259	1 535
Norja - Norge	31 006	23 020	20 981	10 183	29 286	22 170	20 280	10 274
Oslo	4 068	2 653	3 193	1 671	3 620	3 326	2 975	1 592
seutu - regionen	7 205	4 383	5 374	2 838	6 563	4 893	5 142	2 807
Bergen	1 750	1 032	1 246	533	1 711	1 072	1 194	566
seutu - regionen	2 333	1 427	1 645	682	2 256	1 411	1 592	718
Stavanger	884	527	670	276	817	495	651	300
seutu - regionen	2 027	989	1 423	552	1 934	899	1 380	565
Trondheim	1 045	627	711	369	1 041	708	680	386
seutu - regionen	1 404	834	930	459	1 379	910	886	471
Tanska - Danmark	35 877	31 317	33 846	12 434	33 919	31 899	33 708	12 702
Kööpenhamina								
Köpenhamn	3 546	3 425	3 757	1 644	3 494	4 309	3 779	1 528
seutu - regionen	12 341	10 306	12 646	5 059	11 682	11 608	12 641	5 145
Aalborg	1 101	938	959	400	1 019	962	958	426
seutu - regionen	3 231	2 966	2 790	1 053	2 990	2 884	2 772	1 064
Odense	1 314	1 019	1 192	433	1 255	1 058	1 195	464
seutu - regionen	3 131	2 895	2 768	1 014	2 906	2 837	2 777	1 043
Århus	2 134	1 293	2 065	641	2 007	1 409	2 048	708
seutu - regionen	4 486	3 194	4 248	1 349	4 262	3 303	4 200	1 419
Islanti - Island	2 232	983	1 238	472	2 048	940	1 238	472
Reykjavik	917	401	544	215	829	449	544	215
seutu - regionen	1 370	530	792	331	1 219	581	792	331

Lähde: NORDSTAT -tietokanta.

Källa: NORDSTAT -databas.

16.6

Väestö sukupuolen ja siviilisäädyn mukaan 1.1.1997 Befolkningen efter kön och civilstånd Population by sex and marital status

Miehiä - Män

	20-vuotiaita 20 år fyllda	Naimattomia Ogifta	Naimisissa Gifta	Leskiä Änklingar	Eronneita Fränskilda
Suomi - Finland	1 839 754	604 906	1 010 060	52 131	172 657
Helsinki - Helsingfors	189 636	74 979	86 594	4 554	23 509
seutu - regionen	399 202	137 753	208 122	8 540	44 787
Tampere - Tammerfors	67 255	23 541	34 438	1 780	7 496
seutu - regionen	100 230	32 417	54 771	2 614	10 428
Oulu - Uleåborg	39 212	14 236	20 344	771	3 861
seutu - regionen	55 606	18 810	30 556	1 099	5 141
Turku - Åbo	60 409	21 286	30 222	1 868	7 033
seutu - regionen	99 922	31 620	54 840	2 887	10 575
Ruotsi - Sverige	3 259 115	1 208 589	1 620 932	111 749	317 845
Tukholma - Stockholm	268 899	122 984	105 233	8 343	32 339
seutu - regionen	579 144	231 324	265 085	15 682	67 053
Göteborg	171 746	73 134	73 829	5 371	19 412
seutu - regionen	285 636	107 990	139 474	8 549	29 623
Malmö	91 286	34 307	42 062	3 108	11 809
seutu - regionen	185 535	67 319	92 983	5 524	19 709
Norja¹ - Norge¹	1 593 271	541 756	852 387	53 140	145 988
Oslo	184 236	73 343	81 331	5 784	23 778
seutu - regionen	343 721	120 769	173 628	10 194	39 130
Bergen	80 440	28 351	41 643	2 419	8 027
seutu - regionen	115 655	39 668	62 367	3 383	10 237
Stavanger	37 141	11 744	20 745	1 091	3 561
seutu - regionen	83 840	24 799	49 893	2 249	6 899
Trondheim	52 404	19 939	25 447	1 663	5 355
seutu - regionen	70 976	26 429	35 635	2 209	6 703
Tanska - Danmark	1 968 581	662 454	1 068 533	75 154	162 440
Kööpenhamina - Köpenhamn	193 310	99 090	64 458	6 449	23 313
seutu - regionen	664 649	237 365	337 778	22 970	66 536
Aalborg	61 221	23 807	30 436	2 348	4 630
seutu - regionen	183 758	60 891	102 750	7 799	12 318
Odense	68 811	26 297	34 355	2 419	5 740
seutu - regionen	176 150	58 295	97 126	7 048	13 681
Århus	105 189	45 034	48 788	3 041	8 326
seutu - regionen	233 614	85 259	122 705	8 092	17 558
Islanti² - Island²	90 249	34 698	46 871	2 489	6 191
Reykjavík ²	35 454	14 050	17 025	1 078	3 301
seutu ² - regionen ²	53 240	19 850	27 538	1 478	4 374

¹Sisältää asumuserossa olevat. - Par som lever i hemskillnad ingår i de gifta.

²1.1.1996

Lähde: NORDSTAT -tietokanta.

Källa: NORDSTAT -databas.

Naisia - Kvinnor

	20-vuotiaita 20 år fyllda	Naimattomia Ogifta	Naimisissa Gifta	Leskiä Änkor	Eronneita Frånskilda
Suomi - Finland	1 998 655	492 793	1 011 843	273 175	220 844
Helsinki - Helsingfors	233 971	86 203	87 568	25 888	34 312
seutu - regionen	459 627	141 351	209 947	44 919	63 410
Tampere - Tammerfors	78 380	23 332	34 670	9 611	10 767
seutu - regionen	113 453	30 169	55 030	13 686	14 568
Oulu - Uleåborg	43 556	13 338	20 443	4 445	5 330
seutu - regionen	59 740	16 264	30 636	6 033	6 807
Turku - Åbo	72 074	21 774	30 493	9 541	10 266
seutu - regionen	113 953	29 835	55 184	14 199	14 735
Ruotsi - Sverige	3 420 486	940 933	1 627 900	450 643	401 010
Tukholma - Stockholm	306 150	114 919	106 479	37 744	47 008
seutu - regionen	633 029	205 224	267 489	66 844	93 472
Göteborg	184 982	61 898	74 608	22 190	26 286
seutu - regionen	301 329	88 311	140 513	33 500	39 005
Malmö	103 472	29 484	42 558	14 693	16 737
seutu - regionen	201 759	55 984	93 688	24 798	27 289
Norja¹ - Norge¹	1 670 836	416 319	850 773	231 285	172 459
Oslo	207 256	69 599	80 604	27 251	29 802
seutu - regionen	374 736	107 491	172 959	44 965	49 321
Bergen	87 442	24 658	41 614	11 117	10 053
seutu - regionen	122 156	32 121	62 321	15 320	12 394
Stavanger	40 211	10 351	20 566	4 908	4 386
seutu - regionen	86 669	19 363	49 659	9 466	8 181
Trondheim	56 240	16 976	25 364	6 961	6 939
seutu - regionen	74 688	21 645	35 554	9 094	8 395
Tanska - Danmark	2 064 086	506 818	1 069 822	280 517	206 929
Kööpenhamina - Köpenhamn	209 748	87 039	63 880	28 795	30 034
seutu - regionen	719 987	197 669	338 479	91 705	92 134
Aalborg	64 455	19 008	30 624	8 685	6 138
seutu - regionen	188 139	43 056	102 936	27 350	14 797
Odense	74 814	22 657	34 434	9 969	7 754
seutu - regionen	184 775	44 109	97 203	26 794	16 669
Århus	112 926	40 086	48 865	12 228	11 747
seutu - regionen	244 296	69 067	122 863	29 704	22 662
Islanti² - Island²	91 717	28 789	47 175	8 433	7 320
Reykjavík ²	38 524	13 153	17 207	3 981	4 183
seutu ² - regionen ²	56 743	18 062	27 836	5 329	5 516

16.7

Muuttoliike muuttoalueen mukaan 1995 Flyttningsrörelsen efter flyttningsområde Direction of migration

	Tulomuutto - Inflyttade			Yhteensä Totalt
	Muualta seudulta Från övriga regionen	Muualta maasta Från övriga riket	Ulkomailta Från utlandet	
Suomi - Finland	.	.	12 222	12 222
Helsinki - Helsingfors	11 435	13 713	3 088	28 236
seutu - regionen	.	58 665	4 813	63 478
Tampere - Tammerfors	2 408	6 820	646	9 874
seutu - regionen	.	13 440	798	14 238
Oulu - Uleåborg	..	6 363	259	6 622
seutu - regionen	.	9 063	303	9 366
Turku - Åbo	2 711	5 626	659	8 996
seutu - regionen	.	14 091	831	14 922
Ruotsi - Sverige	.	.	45 951	45 951
Tukholma - Stockholm	20 103	17 229	6 455	43 787
seutu - regionen	.	32 765	12 521	45 286
Göteborg	7 102	13 943	3 690	24 735
seutu - regionen	.	18 210	5 060	23 270
Malmö	4 054	6 836	2 542	13 432
seutu - regionen	.	13 891	3 978	17 869
Norja - Norge	.	.	25 678	25 678
Oslo	7 819	14 383	6 077	28 279
seutu - regionen	.	22 215	8 886	31 101
Bergen	1 900	4 654	1 378	7 932
seutu - regionen	.	5 652	1 752	7 404
Stavanger	2 068	2 644	1 281	5 993
seutu - regionen	.	4 514	1 988	6 502
Trondheim	1 377	4 034	1 021	6 432
seutu - regionen	.	5 442	1 180	6 622
Tanska - Danmark	.	.	63 187	63 187
Kööpenhamina - Köpenhamn	26 547	12 673	8 564	47 784
seutu - regionen	.	27 964	22 287	50 251
Aalborg	3 751	4 086	1 915	9 752
seutu - regionen	.	9 879	5 348	15 227
Odense	3 913	4 866	2 313	11 092
seutu - regionen	.	10 643	5 634	16 277
Århus	4 411	10 461	3 739	18 611
seutu - regionen	.	18 678	7 984	26 662
Islanti - Island	.	.	2 867	2 867
Reykjavik	2 621	3 214	1 343	7 178
seutu - regionen	.	10 900	1 913	12 813

Lähde: NORDSTAT -tietokanta.

Källa: NORDSTAT -databas.

Lähtömuutto - Utflyttade

	Muualle seudulle Till övriga regionen	Muualle maahan Till övriga riket	Ulkomaille Till utlandet	Yhteensä Totalt
Suomi - Finland	.	.	8 957	8 957
Helsinki - Helsingfors	11 735	7 219	1 762	20 716
seutu - regionen	.	50 015	3 567	53 582
Tampere - Tammerfors	2 114	4 569	314	6 997
seutu - regionen	.	11 217	405	11 622
Oulu - Uleåborg	..	4 785	204	4 989
seutu - regionen	.	7 324	248	7 572
Turku - Åbo	2 582	3 930	404	6 916
seutu - regionen	.	12 392	553	12 945
Ruotsi - Sverige	.	.	34 469	34 469
Tukholma - Stockholm	19 649	11 131	6 083	36 863
seutu - regionen	.	24 321	10 791	35 112
Göteborg	7 361	10 211	3 143	20 715
seutu - regionen	.	14 730	4 257	18 987
Malmö	3 627	5 030	1 775	10 432
seutu - regionen	.	11 208	2 993	14 201
Norja - Norge	.	.	19 312	19 312
Oslo	9 633	10 318	4 785	24 736
seutu - regionen	.	17 609	7 326	24 935
Bergen	2 218	4 578	971	7 767
seutu - regionen	.	5 632	1 152	6 784
Stavanger	2 092	2 272	1 494	5 858
seutu - regionen	.	4 132	2 291	6 423
Trondheim	1 159	4 409	729	6 297
seutu - regionen	.	5 536	860	6 396
Tanska - Danmark	.	.	34 630	34 630
Kööpenhamina - Köpenhamn	27 123	8 894	5 837	41 854
seutu - regionen	.	24 528	15 392	39 920
Aalborg	3 425	4 485	1 117	9 027
seutu - regionen	.	10 683	2 363	13 046
Odense	4 033	5 258	1 318	10 609
seutu - regionen	.	11 084	2 655	13 739
Århus	4 986	9 513	3 250	17 749
seutu - regionen	.	17 996	4 922	22 918
Islanti - Island	.	.	4 285	4 285
Reykjavik	2 789	1 958	2 098	6 845
seutu - regionen	.	9 271	2 954	12 225

16.8 Kuolleet iän ja sukupuolen mukaan 1995

Döda efter ålder och kön

Deaths by age and sex

	Miehet - Män									Naiset - Kvinnor									
	Ikä - Ålder								Yhteensä Totalt	Ikä - Ålder								Yhteensä Totalt	
	-1	1-19	20-39	40-49	50-59	60-69	70-79	80-		-1	1-19	20-39	40-49	50-59	60-69	70-79	80-		
Suomi - Finland	138	237	1 142	1 864	2 558	4 995	6 715	6 602	24 251	110	106	385	708	1 098	2 404	6 336	13 882	25 029	Suomi - Finland
Helsinki - Helsingfors	18	12	136	202	278	482	591	592	2 311	12	6	52	90	114	256	707	1 765	3 002	Helsinki - Helsingfors
seutu - regionen	36	29	267	389	501	802	1 044	954	4 022	19	17	100	181	231	426	1 116	2 504	4 594	seutu - regionen
Tampere - Tammerfors	3	8	51	67	89	157	233	222	830	1	4	16	22	48	106	241	562	1 000	Tampere - Tammerfors
seutu - regionen	5	10	67	98	131	236	316	305	1 168	2	5	17	33	69	134	334	746	1 340	seutu - regionen
Oulu - Uleåborg	3	3	27	40	37	84	81	77	352	4	2	12	16	22	44	100	190	390	Oulu - Uleåborg
seutu - regionen	9	4	35	53	56	114	118	101	490	6	2	14	26	30	61	140	250	529	seutu - regionen
Turku - Åbo	3	6	39	67	97	156	238	237	843	6	1	10	23	36	75	225	559	935	Turku - Åbo
seutu - regionen	7	12	55	97	135	268	342	345	1 261	7	4	16	43	51	126	343	788	1 378	seutu - regionen
Ruotsi - Sverige	250	241	1 085	1 577	3 030	6 557	14 869	19 965	47 574	179	141	504	912	1 816	3 930	10 547	28 307	46 336	Ruotsi - Sverige
Tukholma - Stockholm	27	11	141	194	243	520	1 218	1 533	3 887	19	9	61	74	161	342	1 037	3 005	4 708	Tukholma - Stockholm
seutu - regionen	49	35	238	359	559	1 019	2 131	2 508	6 898	39	25	108	158	331	637	1 681	4 477	7 456	seutu - regionen
Göteborg	14	11	63	87	166	325	788	933	2 387	9	4	28	28	68	143	357	1 490	2 127	Göteborg
seutu - regionen	24	20	97	127	246	521	1 157	1 454	3 646	17	14	45	90	163	312	876	2 278	3 795	seutu - regionen
Malmö	4	7	42	61	108	221	497	550	1 490	3	2	19	31	45	140	370	974	1 584	Malmö
seutu - regionen	7	13	67	104	183	372	814	930	2 490	12	8	41	60	109	238	593	1 658	2 719	seutu - regionen
Norja - Norge	152	201	716	839	1 443	3 421	7 509	8 739	23 020	92	101	279	476	778	1 915	5 474	13 055	22 170	Norja - Norge
Oslo	23	14	143	109	167	366	854	977	2 653	10	10	64	67	110	264	745	2 056	3 316	Oslo
seutu - regionen	33	31	198	189	289	678	1 416	1 549	4 383	16	18	89	108	193	447	1 124	2 898	4 877	seutu - regionen
Bergen	6	6	42	32	63	156	358	369	1 032	1	4	12	15	40	100	276	624	1 071	Bergen
seutu - regionen	11	13	59	52	91	209	477	515	1 427	5	7	18	27	52	122	360	820	1 406	seutu - regionen
Stavanger	2	5	21	23	29	85	184	178	527	3	3	9	17	18	45	123	277	492	Stavanger
seutu - regionen	6	12	37	40	53	163	327	351	989	8	4	20	32	35	85	222	493	891	seutu - regionen
Trondheim	5	3	16	24	37	124	232	186	627	4	5	5	20	30	80	200	364	704	Trondheim
seutu - regionen	8	5	22	30	55	161	288	265	834	5	7	6	26	35	98	254	479	905	seutu - regionen
Tanska¹ - Danmark¹	210	213	1 083	1 457	2 550	5 590	9 763	10 407	31 273	157	131	444	911	1 777	3 892	7 885	16 339	31 536	Tanska¹ - Danmark¹
Kööpenhamina ¹ - Köpenhamn ¹	21	9	183	204	321	575	1 114	1 173	3 600	14	8	63	100	165	421	1 130	2 588	4 489	Kööpenhamina ¹ - Köpenhamn ¹
seutu ¹ - regionen ¹	62	53	427	593	964	1 922	3 233	3 054	10 308	44	42	169	370	667	1 381	2 948	5 984	11 605	seutu ¹ - regionen ¹
Aalborg ¹	3	2	34	43	87	172	324	278	943	2	5	10	25	43	145	251	496	977	Aalborg ¹
seutu ¹ - regionen ¹	17	23	93	112	232	518	992	1 093	3 080	11	11	39	77	147	416	704	1 507	2 912	seutu ¹ - regionen ¹
Odense ¹	8	9	39	50	86	170	344	334	1 040	10	7	19	29	61	116	263	524	1 029	Odense ¹
seutu ¹ - regionen ¹	24	18	98	141	219	476	889	1 019	2 884	19	11	41	67	142	333	690	1 425	2 728	seutu ¹ - regionen ¹
Århus ¹	13	6	52	73	108	226	401	397	1 276	10	5	28	48	71	144	343	721	1 370	Århus ¹
seutu ¹ - regionen ¹	27	25	116	152	239	553	1 002	1 081	3 195	24	12	60	105	173	358	789	1 695	3 216	seutu ¹ - regionen ¹
Islanti - Island	16	18	41	41	67	154	287	359	983	10	16	23	29	49	82	229	502	930	Islanti - Island
Reykjavik	5	2	14	11	31	66	131	141	401	3	-	7	14	19	35	117	254	446	Reykjavik
seutu - regionen	7	4	21	22	37	94	163	182	530	6	3	10	19	28	52	142	321	575	seutu - regionen

¹Tiedot vuodelta 1993. - Uppgifterna avser år 1993.

Lähde: NORDSTAT -tietokanta.
Källa: NORDSTAT -databas.

16.9

Väestön (25–64-v.) koulutustaso koulutusvuosien mukaan 1.1.1995 Befolkningens (25–64-åringar) utbildning enligt antal skolningsår Education level of 25–64 year olds, in terms of years of education

	Koulutusvuodet - Utbildningsår				
	0–9	10–12	13–	Tuntematon Okänt	Yhteensä Totalt
Suomi - Finland	1 002 025	1 344 902	428 776	–	2 775 703
Helsinki - Helsingfors	100 804	128 853	73 912	–	303 569
seutu - regionen	212 620	282 065	147 853	–	642 538
Tampere - Tammerfors	31 470	50 196	19 958	–	101 624
seutu - regionen	49 188	76 784	27 579	–	153 551
Oulu - Uleåborg	16 573	28 885	13 634	–	59 092
seutu - regionen	24 433	42 199	17 373	–	84 005
Turku - Åbo	30 501	42 251	17 519	–	90 271
seutu - regionen	51 763	72 893	27 387	–	152 043
Ruotsi - Sverige	1 197 678	2 099 217	1 181 110	63 876	4 541 881
Tukholma - Stockholm	66 095	154 945	155 515	11 427	387 982
seutu - regionen	163 857	368 286	305 683	20 878	858 704
Göteborg	54 029	98 720	78 284	6 146	237 179
seutu - regionen	95 434	176 982	125 604	7 560	405 580
Malmö	33 308	55 423	33 803	3 816	126 350
seutu - regionen	62 748	110 759	83 970	5 512	262 989
Norja¹ - Norge¹	440 496	1 171 253	534 372	67 816	2 213 937
Oslo	38 007	111 266	97 034	21 016	267 323
seutu ¹ - regionen ¹	76 731	228 234	167 874	27 623	500 462
Bergen ¹	19 304	56 426	35 990	3 443	115 163
seutu ¹ - regionen ¹	29 912	83 940	44 455	4 167	162 474
Stavanger ¹	8 332	25 946	16 357	3 362	53 997
seutu ¹ - regionen ¹	21 900	63 641	29 352	5 325	120 218
Trondheim ¹	12 273	38 156	23 370	2 171	75 970
seutu ¹ - regionen ¹	17 095	53 793	28 323	2 530	101 741
Tanska - Danmark	1 073 116	1 165 792	574 929	–	2 813 837
Kööpenhamina - Köpenhamn	99 550	93 402	64 599	–	257 551
seutu - regionen	327 048	403 118	240 262	–	970 428
Aalborg	31 157	33 914	19 710	–	84 781
seutu - regionen	107 130	103 887	45 710	–	256 727
Odense	35 584	40 140	21 344	–	97 068
seutu - regionen	97 592	102 798	47 372	–	247 762
Århus	44 550	60 768	43 994	–	149 312
seutu - regionen	114 552	140 648	77 688	–	332 888
Islanti² - Island²	84 800	75 176	18 776	5 619	184 371
Reykjavik	..	..	..	..	..
seutu - regionen	..	..	..	..	..

¹1.10.1994

²1.11.1994. Tiedot koskevat 16–74-v. väestöä. - Uppgifterna gäller 16–74-åriga befolkningen.

Lähde: NORDSTAT -tietokanta.

Källa: NORDSTAT -databas.

16.10 Ulkomaiden kansalaiset 1.1.1997

Utländska medborgare

Aliens

	Muut Pohjois- maat Övriga Norden	EU-maat ¹ EU-länder ¹	Muu Eurooppa Övriga Europa	Pohjois- Amerikka Nord- amerika	Aasia Asien	Muut maat Övriga länder	Yhteensä Totalt
Suomi - Finland	8 393	6 356	33 230	2 331	12 512	10 932	73 754
Helsinki - Helsingfors	1 282	2 115	9 699	797	3 624	4 637	22 154
seutu - regionen	2 288	3 482	14 866	1 183	6 018	7 351	35 188
Tampere - Tammerfors	206	462	1 138	121	831	357	3 087
seutu - regionen	..	..	..	..	..	..	..
Oulu - Uleåborg	125	124	377	32	378	223	1 259
seutu - regionen	171	140	460	48	399	237	1 455
Turku - Åbo	27	552	2 066	101	1 081	634	4 461
seutu - regionen	39	810	2 439	128	1 249	708	5 373
Ruotsi - Sverige	165 452	49 155	132 157	14 584	101 771	63 475	526 594
Tukholma - Stockholm	18 524	10 490	9 690	3 088	17 632	13 611	73 035
seutu - regionen	49 225	19 825	19 537	5 822	36 660	25 810	156 879
Göteborg	11 803	4 774	11 143	1 023	11 765	6 734	47 242
seutu - regionen	16 588	6 491	14 057	1 476	13 999	7 588	60 199
Malmö	4 321	1 974	12 020	479	5 774	3 410	27 978
seutu - regionen	8 019	3 803	15 631	1 112	8 056	4 376	40 997
Norja - Norge	42 516	24 335	29 057	10 550	34 900	16 179	157 537
Oslo	10 166	5 903	5 698	2 343	16 803	6 983	47 896
seutu - regionen	16 898	9 533	8 034	3 526	19 720	8 385	66 096
Bergen	1 484	1 703	1 168	617	1 811	1 492	8 275
seutu - regionen	1 794	2 043	1 608	741	2 065	1 605	9 856
Stavanger	1 208	2 267	980	898	908	599	6 860
seutu - regionen	2 177	3 254	1 743	1 518	1 475	858	11 025
Trondheim	1 002	797	1 124	343	995	629	4 890
seutu - regionen	1 196	886	1 396	379	1 199	652	5 708
Tanska - Danmark	28 660	37 425	81 393	6 213	50 504	33 500	237 695
Kööpenhamina - Köpenhamn	6 044	9 024	14 196	1 659	13 108	8 852	52 883
seutu - regionen	15 556	18 904	43 872	3 846	26 379	16 329	124 886
Aalborg	1 080	652	1 120	129	1 633	1 465	6 079
seutu - regionen	2 380	1 562	3 130	269	3 081	1 871	12 293
Odense	918	1 194	3 114	187	2 568	2 698	10 679
seutu - regionen	1 761	2 435	5 600	360	3 884	3 186	17 226
Århus	1 795	2 326	3 909	409	5 026	4 860	18 325
seutu - regionen	2 946	3 782	7 743	661	6 448	5 607	27 187
Islanti - Island	1 557	1 096	902	639	667	287	5 148
Reykjavik	675	516	244	346	381	128	2 290
seutu - regionen	928	710	348	469	504	163	3 122

¹Pi. Suomi, Tanska ja Ruotsi. - Exkl. Finland, Danmark och Sverige

Lähde: NORDSTAT -tietokanta.

Källa: NORDSTAT -databas.

16.11 Asuntokunnat 1.1.1996

Bostadshushåll

Dwelling households

	Henkilöluku - Antal Personer				Asuntokuntia yhteensä Bostads-hushåll totalt	Asuntokuntia joissa 0-17 v. lapsia Bostads-hushåll med barn 0-17 år
	1	2	3	4-		
Suomi - Finland	766 636	652 608	323 921	437 769	2 180 934	639 610
Helsinki - Helsingfors	122 888	78 450	30 650	30 784	262 772	57 073
seutu - regionen	198 422	152 318	71 184	85 320	507 244	142 686
Tampere - Tammerfors	36 484	27 238	11 369	11 956	87 047	..
seutu - regionen	46 751	38 369	17 702	21 287	124 109	..
Oulu - Uleåborg	17 687	14 452	7 098	8 748	47 985	..
seutu - regionen	21 023	18 721	10 243	14 525	64 512	..
Turku - Åbo	35 568	24 542	9 722	9 882	79 714	18 006
seutu - regionen	47 586	38 017	17 229	20 992	123 824	33 789
Ruotsi¹ - Sverige¹	1 515 655	1 189 602	471 182	653 598	3 830 037	1 024 143
Tukholma ¹ - Stockholm ¹	194 627	94 067	29 726	32 894	351 314	63 756
seutu ¹ - regionen ¹	314 214	193 205	78 990	101 638	688 047	171 175
Göteborg ¹	100 163	62 384	21 807	25 425	209 779	44 838
seutu ¹ - regionen ¹	133 643	97 691	39 975	54 438	325 747	85 250
Malmö ¹	60 028	36 556	11 481	12 399	120 464	23 865
seutu ¹ - regionen ¹	92 995	66 772	25 753	33 920	219 440	55 924
Norja² - Norge²	920 292	450 049	265 413	396 780	2 032 534	568 252
Oslo ²	175 995	53 346	26 218	29 426	284 985	55 773
seutu ² - regionen ²	253 019	97 665	55 909	71 783	478 376	116 875
Bergen ²	53 227	23 378	13 364	18 927	108 896	28 790
seutu ² - regionen ²	66 573	31 676	19 337	30 301	147 887	42 860
Stavanger ²	23 315	10 276	6 099	9 558	49 248	14 117
seutu ² - regionen ²	42 144	21 748	13 619	25 147	102 658	34 193
Trondheim ²	34 360	14 904	9 241	12 035	70 540	19 175
seutu ² - regionen ²	42 081	19 588	12 669	17 521	91 859	26 593
Tanska - Danmark	857 134	779 308	329 763	407 850	2 374 055	644 444
Köpenhamina - Köpenhamn	150 203	75 636	25 401	20 681	271 921	44 622
seutu - regionen	343 370	267 944	112 030	117 593	840 937	206 375
Aalborg	30 431	25 217	10 071	11 037	76 756	18 689
seutu - regionen	74 044	72 257	30 452	40 536	217 289	61 407
Odense	32 935	28 665	11 557	13 097	86 254	21 528
seutu - regionen	71 391	71 639	29 704	37 195	209 929	57 512
Århus	50 102	41 096	17 396	20 563	129 157	33 066
seutu - regionen	96 233	89 978	39 265	50 829	276 305	77 595
Islanti³ - Island³	74 460	30 980	14 653	19 530	139 623	39 540
Reykjavík ³	33 088	12 585	5 795	6 279	57 747	14 799
seutu ³ - regionen ³	46 046	18 872	8 912	10 501	84 331	23 153

¹1.1.1991.

²Luvut perustuvat perhetilastoihin. - Talen grundar sig på familjestatistiken.

³1.1.1994

Lähde: NORDSTAT -tietokanta.

Källa: NORDSTAT -databas.

16.12 Työhön osallistuvuusosuus 1995 (20–64-vuotiaat)

Förvärvsarbetsfrekvensen (20–64-åringar)

Labor force as a percentage of total population

	Naiset Kvinnor	Miehet Män	Yhteensä Totalt
Suomi - Finland	60,2	61,9	61,0
Helsinki - Helsingfors	63,7	59,7	61,8
seutu - regionen	65,6	64,1	64,9
Tampere - Tammerfors	55,7	58,9	57,3
seutu - regionen	57,1	61,4	59,2
Oulu - Uleåborg	57,5	56,6	57,1
seutu - regionen	58,4	57,9	58,1
Turku - Åbo	58,5	58,1	58,3
seutu - regionen	61,2	62,7	61,9
Ruotsi - Sverige	70,7	72,5	71,6
Tukholma - Stockholm	70,3	68,4	69,4
seutu - regionen	72,6	72,1	72,4
Göteborg	64,5	63,0	63,7
seutu - regionen	68,6	69,4	69,0
Malmö	61,7	59,9	60,8
seutu - regionen	66,5	66,2	66,3
Norja - Norge	66,8	76,2	71,6
Oslo	66,5	70,9	68,7
seutu - regionen	68,7	75,5	72,1
Bergen	68,4	75,5	72,0
seutu - regionen	68,0	76,9	72,5
Stavanger	66,4	77,6	72,0
seutu - regionen	68,5	81,0	74,8
Trondheim	68,5	73,9	71,2
seutu - regionen	68,6	75,0	71,8
Tanska - Danmark	68,4	77,9	73,2
Kööpenhamina - Köpenhamn	64,0	64,8	64,4
seutu - regionen	70,3	75,8	73,1
Aalborg	65,0	72,3	68,7
seutu - regionen	65,6	77,6	71,7
Odense	62,4	70,3	66,4
seutu - regionen	65,0	75,6	70,4
Århus	66,6	71,7	69,2
seutu - regionen	67,4	76,6	72,1
Islanti - Island	82,8	91,3	87,1
Reykjavik	82,8	87,4	85,1
seutu - regionen	83,9	88,8	86,4

Lähde: NORDSTAT -tietokanta.

Källa: NORDSTAT -databas.

16.13 Työpaikat toimialan¹ mukaan 1995 Arbetsplatser efter näringsgren¹ Jobs by industry

	Maa-, metsä- ja kalatalous Jord- och skogsbruk, fiske	Kaivostoiminta, teollisuus, energia- ja vesihuolto Gruvdrift, mineralbrott, tillverkning, energi- och vattenförsörjning	Rakentaminen Byggnadsverksamhet	Kauppa, majoitus- ja ravitsemistoiminta Handel, hotell- och restaurangverksamhet	Kuljetus. tietoliikenne Transport, kommunikationer	Rahoitus- ja vakuutustoiminta, liike-elämän palvelut Finansiering och försäkring, företagsservice	Yhteiskunnalliset palvelut Samhällsservice	Tuntematon Okänd	Yhteensä Totalt	
	A-B	C-E	F	G-H	I	J-K	L-Q			
Suomi - Finland	154 163	407 711	92 676	272 912	141 563	203 872	568 838	51 396	1 893 131	Suomi - Finland
Helsinki - Helsingfors	536	31 202	10 057	51 085	27 279	56 117	101 418	6 590	284 284	Helsinki - Helsingfors
seutu - regionen	3 423	73 551	20 985	95 756	43 554	86 135	155 944	12 587	491 935	seutu - regionen
Tampere - Tammerfors	530	18 618	4 038	11 988	6 295	10 668	23 977	1 755	77 869	Tampere - Tammerfors
seutu - regionen	1 588	27 616	5 466	14 535	7 301	12 545	31 816	2 548	103 415	seutu - regionen
Oulu - Uleåborg	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Oulu - Uleåborg
seutu - regionen	..	..	..	..	..	..	..	..	..	seutu - regionen
Turku - Åbo	610	17 721	3 855	10 647	7 021	9 612	24 456	1 725	75 647	Turku - Åbo
seutu - regionen	2 560	27 468	6 491	15 203	8 798	12 824	33 060	2 972	109 376	seutu - regionen
Ruotsi - Sverige	91 130	770 867	222 255	523 666	253 004	396 034	1 464 865	63 831	3 785 652	Ruotsi - Sverige
Tukholma - Stockholm	738	49 412	17 511	77 067	34 205	101 671	156 986	7 768	445 358	Tukholma - Stockholm
seutu - regionen	2 589	88 011	38 370	131 751	64 844	141 732	278 483	15 321	761 101	seutu - regionen
Göteborg	462	42 568	12 387	38 208	20 898	33 352	81 718	2 997	232 590	Göteborg
seutu - regionen	1 899	64 772	20 236	55 427	28 041	41 619	118 883	5 263	336 140	seutu - regionen
Malmö	397	19 130	6 597	21 518	9 637	17 770	41 833	1 697	118 579	Malmö
seutu - regionen	2 624	37 484	11 228	34 123	14 603	25 662	84 422	3 714	213 860	seutu - regionen
Norja² - Norge²	95 293	330 114	116 156	320 426	145 584	144 408	698 819	68 521	1 919 321	Norja² - Norge²
Oslo ²	490	32 094	15 806	63 543	28 393	50 525	114 494	10 491	315 836	Oslo ²
seutu ² - regionen ²	3 492	52 366	25 468	99 631	43 238	64 549	175 286	18 093	482 123	seutu ² - regionen ²
Bergen ²	588	15 915	6 900	19 525	8 987	11 392	44 690	3 370	111 367	Bergen ²
seutu ² - regionen ²	2 404	22 752	9 209	23 052	11 211	12 336	55 808	4 358	141 130	seutu ² - regionen ²
Stavanger ²	279	16 203	2 803	9 326	4 019	6 339	18 968	2 037	59 974	Stavanger ²
seutu ² - regionen ²	5 943	26 529	6 881	17 863	7 270	9 986	34 120	3 795	112 387	seutu ² - regionen ²
Trondheim ²	467	8 968	4 274	13 358	5 747	6 250	31 595	2 162	72 821	Trondheim ²
seutu ² - regionen ²	1 822	10 865	5 199	15 295	6 999	6 643	38 083	2 700	87 606	seutu ² - regionen ²
Tanska - Danmark	124 076	502 762	151 659	453 232	173 494	288 164	909 639	14 070	2 617 096	Tanska - Danmark
Kööpenhamina - Köpenhamn	503	29 145	8 381	47 216	28 289	61 109	127 572	1 327	303 542	Kööpenhamina - Köpenhamn
seutu - regionen	7 970	121 253	49 161	168 328	69 347	147 785	344 337	4 713	912 894	seutu - regionen
Aalborg	1 563	15 646	5 094	15 775	5 039	9 713	34 461	333	87 624	Aalborg
seutu - regionen	17 474	49 225	14 400	40 085	11 680	20 096	80 305	1 188	234 453	seutu - regionen
Odense	3 409	15 488	5 264	17 067	5 104	10 136	35 599	381	92 448	Odense
seutu - regionen	15 544	46 911	12 850	35 883	11 134	18 358	75 325	1 165	217 170	seutu - regionen
Århus	2 154	22 308	8 265	28 465	12 309	20 326	60 152	908	154 887	Århus
seutu - regionen	12 946	57 509	17 047	55 007	19 905	32 382	109 225	1 833	305 854	seutu - regionen
Islanti³ - Island³	13 500	25 400	9 700	23 700	9 200	13 300	47 000	..	141 800	Islanti³ - Island³
Reykjavik ³	900	6 700	3 300	10 600	4 400	7 300	20 800	..	54 000	Reykjavik ³
seutu ³ - regionen ³	1 700	11 100	5 800	17 100	6 600	10 300	31 600	..	84 200	seutu ³ - regionen ³

¹Toimialaluokitus NACE. - Näringsgrensindelning NACE.

²30.6.1995.

³Arvioluku. - Uppskattat antal.

Lähde: NORDSTAT -tietokanta.

Källa: NORDSTAT -databas.

16.14 Työllinen työvoima iän ja sukupuolen mukaan 1995

Sysselsatt arbetskraft efter ålder och kön

Employed labor force by age and sex

	Miehet - Män				
	Ikä - Ålder				Yhteensä Totalt
	20-24	25-29	30-49	50-64	
Suomi - Finland	56 408	115 480	606 944	185 012	963 844
Helsinki - Helsingfors	6 053	15 105	58 019	18 312	97 489
seutu - regionen	13 413	30 928	138 474	41 514	224 329
Tampere - Tammerfors	2 008	4 669	20 563	6 127	33 367
seutu - regionen	3 073	6 632	33 107	9 563	52 375
Oulu - Uleåborg	1 173	2 900	12 130	2 949	19 152
seutu - regionen	1 765	3 886	18 105	4 269	28 025
Turku - Åbo	1 914	4 171	17 544	5 504	29 133
seutu - regionen	3 196	6 683	32 955	9 997	52 831
Ruotsi - Sverige	151 669	231 016	1 005 077	496 329	1 884 091
Tukholma - Stockholm	11 055	21 718	83 772	31 611	148 156
seutu - regionen	26 407	44 858	188 928	85 662	345 855
Göteborg	7 271	12 927	46 684	20 186	87 068
seutu - regionen	13 148	21 253	86 947	40 289	161 637
Malmö	3 379	5 781	22 310	11 330	42 800
seutu - regionen	7 369	12 136	52 527	27 661	99 693
Norja¹ - Norge¹	80 520	127 885	544 687	236 296	989 388
Oslo ¹	6 950	16 291	61 351	22 815	107 407
seutu ¹ - regionen ¹	15 149	28 696	120 979	50 147	214 971
Bergen ¹	3 739	6 863	27 982	11 782	50 366
seutu ¹ - regionen ¹	5 936	9 765	41 084	17 051	73 836
Stavanger ¹	1 757	3 395	14 010	5 056	24 218
seutu ¹ - regionen ¹	5 151	7 929	32 212	12 194	57 486
Trondheim ¹	2 186	4 404	18 327	7 533	32 450
seutu ¹ - regionen ¹	3 164	5 831	25 063	10 530	44 588
Tanska - Danmark	139 393	167 609	665 590	297 380	1 269 972
Kööpenhamina- Köpenhamn	16 461	22 858	50 657	² 15 736	105 712
seutu - regionen	46 011	59 847	217 441	² 100 078	423 377
Aalborg	4 936	5 628	18 433	² 7 960	36 957
seutu - regionen	12 843	14 956	61 686	² 26 692	116 177
Odense	5 221	6 277	20 745	² 8 599	40 842
seutu - regionen	12 033	13 979	57 430	² 25 705	109 147
Århus	9 264	10 331	33 145	² 12 815	65 555
seutu - regionen	18 181	20 505	79 561	² 33 123	151 370
Islanti³ - Island³	8 100	8 700	37 900	15 200	69 900
Reykjavik ³	3 300	3 500	13 600	5 600	26 000
seutu ³ - regionen ³	4 600	5 200	21 300	9 200	40 300

	Naiset - Kvinnor				
	Ikä - Ålder				Yhteensä Totalt
	20-24	25-29	30-49	50-64	
Suomi - Finland	51 306	98 953	575 195	194 227	919 681
Helsinki - Helsingfors	7 840	16 580	67 246	24 290	115 956
seutu - regionen	15 366	31 610	148 249	49 536	244 761
Tampere - Tammerfors	2 061	4 030	19 991	6 836	32 918
seutu - regionen	2 891	5 519	31 336	10 112	49 858
Oulu - Uleåborg	1 253	2 499	12 681	3 595	20 028
seutu - regionen	1 750	3 242	18 421	4 953	28 366
Turku - Åbo	2 080	4 027	18 315	6 610	31 032
seutu - regionen	3 183	6 181	32 722	10 953	53 039
Ruotsi - Sverige	143 933	206 132	952 138	480 527	1 782 730
Tukholma - Stockholm	13 331	23 550	82 278	35 310	154 469
seutu - regionen	28 954	46 005	187 667	88 259	350 885
Göteborg	8 025	12 675	45 409	21 248	87 357
seutu - regionen	12 940	19 932	83 915	39 741	156 528
Malmö	3 893	5 877	22 526	12 174	44 470
seutu - regionen	7 520	11 746	52 752	27 510	99 528
Norja¹ - Norge¹	76 525	105 755	457 744	199 795	839 819
Oslo ¹	8 910	16 786	54 254	22 057	102 007
seutu ¹ - regionen ¹	17 201	27 631	106 144	45 969	196 945
Bergen ¹	4 027	6 264	23 682	11 170	45 143
seutu ¹ - regionen ¹	5 764	8 178	33 897	15 282	63 121
Stavanger ¹	1 917	3 143	11 220	4 305	20 585
seutu ¹ - regionen ¹	4 905	6 643	25 404	10 078	47 030
Trondheim ¹	2 669	4 260	16 255	6 675	29 859
seutu ¹ - regionen ¹	3 576	5 411	21 794	9 127	39 908
Tanska - Danmark	120 422	140 127	599 390	226 691	1 086 630
Kööpenhamina- Köpenhamn	19 311	21 623	44 559	² 14 242	99 735
seutu - regionen	45 171	55 246	205 872	² 84 145	390 434
Aalborg	4 492	4 578	17 105	² 6 208	32 383
seutu - regionen	10 001	11 476	53 665	² 19 039	94 181
Odense	4 983	5 533	19 214	² 6 636	36 366
seutu - regionen	9 724	11 261	51 477	² 18 841	91 303
Århus	9 657	9 261	31 709	² 10 214	60 841
seutu - regionen	16 526	17 169	72 358	² 24 468	130 521
Islanti³ - Island³	6 900	7 800	33 100	14 200	62 000
Reykjavik ³	2 900	3 200	13 500	5 500	25 100
seutu ³ - regionen ³	4 300	4 700	20 900	8 700	38 600

¹30.6.1995

²50-66 v. - 50-66 år.

³Arvioluku. - Uppskattat antal.

Lähde: NORDSTAT -tietokanta.

Källa: NORDSTAT -databas.

16.15 Työttömät työnhakijat iän ja sukupuolen mukaan 1995 (vuosikeskiarvo)

Arbetslösa arbetssökande efter ålder och kön (årsmedeltal)

Unemployed applicants for work by age and sex (annual mean)

	Miehet - Män				Yhteensä Totalt
	Ikä - Ålder				
	20-24	25-29	30-49	50-64	
Suomi - Finland	34 018	31 975	120 616	50 436	237 045
Helsinki - Helsingfors	3 119	3 784	13 665	5 233	25 801
seutu - regionen	6 253	6 723	25 362	10 509	48 847
Tampere - Tammerfors	1 278	1 536	5 027	1 919	9 760
seutu - regionen	1 834	2 068	7 106	2 865	13 873
Oulu - Uleåborg	1 055	868	2 576	939	5 438
seutu - regionen	1 460	1 205	3 565	1 299	7 529
Turku - Åbo	1 207	1 483	4 449	1 674	8 813
seutu - regionen	1 779	2 056	6 541	2 666	13 042
Ruotsi - Sverige	40 644	33 888	84 074	32 623	191 229
Tukholma - Stockholm	2 598	2 910	8 120	2 172	15 800
seutu - regionen	6 382	5 385	14 855	5 000	31 622
Göteborg	2 209	2 403	5 515	1 488	11 615
seutu - regionen	3 434	3 239	7 680	2 569	16 922
Malmö	1 408	1 384	3 592	1 045	7 429
seutu - regionen	2 340	2 247	5 660	1 915	12 162
Norja - Norge	10 865	10 127	23 018	8 986	52 996
Oslo	833	1 405	3 975	1 057	7 270
seutu - regionen	1 498	2 007	5 585	1 798	10 888
Bergen	620	635	1 382	508	3 145
seutu - regionen	893	829	1 788	693	4 203
Stavanger	265	300	757	212	1 534
seutu - regionen	526	527	1 264	379	2 696
Trondheim	459	469	956	281	2 165
seutu - regionen	637	605	1 214	393	2 849
Tanska - Danmark	16 664	20 490	59 038	35 208	131 400
Kööpenhamina - Köpenhamn	2 632	4 504	11 229	3 743	22 108
seutu - regionen	6 253	8 789	24 128	12 873	52 043
Aalborg	880	932	2 171	1 352	5 335
seutu - regionen	1 899	2 075	6 003	4 134	14 111
Odense	813	1 071	2 472	1 156	5 512
seutu - regionen	1 477	1 905	5 282	3 096	11 760
Århus	1 265	1 566	3 923	1 583	8 337
seutu - regionen	2 302	2 602	7 393	3 838	16 135
Islanti¹ - Island¹	800	400	1 000	600	2 800
Reykjavík ¹	400	100	500	400	1 400
seutu ¹ - regionen ¹	500	200	600	500	1 800

¹Arvioluku. - Uppskattat antal.

Lähde: NORDSTAT -tietokanta.
Källa: NORDSTAT -databas.

	Naiset - Kvinnor				Yhteensä Totalt
	Ikä - Ålder				
	20-24	25-29	30-49	50-64	
Suomi - Finland	23 528	25 241	98 595	51 077	198 441
Helsinki - Helsingfors	2 321	2 581	9 266	4 506	18 674
seutu - regionen	4 302	4 795	18 695	9 174	36 966
Tampere - Tammerfors	1 086	1 351	4 206	2 217	8 860
seutu - regionen	1 520	1 835	6 288	3 234	12 877
Oulu - Uleåborg	979	761	2 084	954	4 778
seutu - regionen	1 286	1 000	2 739	1 253	6 278
Turku - Åbo	969	1 202	3 604	1 601	7 376
seutu - regionen	1 399	1 672	5 713	2 489	11 273
Ruotsi - Sverige	36 567	29 258	65 969	22 942	154 736
Tukholma - Stockholm	2 436	2 719	6 392	1 621	13 168
seutu - regionen	4 926	4 917	12 117	3 603	25 563
Göteborg	2 174	2 019	3 521	869	8 583
seutu - regionen	3 266	2 911	5 834	1 711	13 722
Malmö	1 360	1 160	2 391	804	5 715
seutu - regionen	2 230	2 021	4 272	1 461	9 984
Norja - Norge	8 312	8 858	18 332	6 153	41 655
Oslo	662	1 030	2 153	662	4 507
seutu - regionen	1 132	1 676	3 758	1 294	7 860
Bergen	425	563	1 074	391	2 453
seutu - regionen	641	771	1 540	548	3 500
Stavanger	198	238	482	144	1 062
seutu - regionen	396	480	936	286	2 098
Trondheim	326	403	691	206	1 626
seutu - regionen	471	535	947	265	2 218
Tanska - Danmark	18 589	24 812	67 312	40 534	151 247
Kööpenhamina - Köpenhamn	2 473	3 691	7 600	2 826	16 590
seutu - regionen	5 835	8 300	22 292	13 267	49 694
Aalborg	837	890	2 110	1 506	5 343
seutu - regionen	2 257	2 739	7 772	5 117	17 885
Odense	899	1 137	2 389	1 361	5 786
seutu - regionen	1 831	2 452	6 203	3 626	14 112
Århus	1 224	1 569	3 635	1 955	8 383
seutu - regionen	2 490	3 200	8 322	4 776	18 788
Islanti¹ - Island¹	500	500	500	1 400	2 900
Reykjavík ¹	200	300	300	700	1 500
seutu ¹ - regionen ¹	300	300	300	1 000	1 900

16.16 Asuntokanta talotyyppin ja huoneistotyyppin mukaan 1.1.1996

Bostadsstruktur efter hustyp och lägenhetstyp

Dwellings by type of building and dwelling

	Asuntoja - Bostäder			Kerrostaloasunnot, joissa huoneita Höghusbostäder enligt antal rum			
	Yhteensä Totalt	Pientaloissa I småhus	Kerros- taloissa I höghus	1-2	3	4-	Tuntematon Okänd
Suomi - Finland	2 292 395	1 265 515	1 026 880	402 711	318 331	301 204	4 634
Helsinki - Helsingfors	274 266	34 963	239 303	110 957	56 225	71 282	839
seutu - regionen	528 021	155 655	372 366	154 613	98 220	118 139	1 394
Tampere - Tammerfors	91 042	24 362	66 680	26 022	21 241	19 001	416
seutu - regionen	129 274	50 488	78 786	30 081	25 467	22 813	425
Oulu - Uleåborg	51 547	20 109	31 438	12 306	10 306	8 778	48
seutu - regionen	68 187	35 751	32 436	12 724	10 643	9 020	49
Turku - Åbo	88 496	22 719	65 777	23 059	21 248	20 871	599
seutu - regionen	135 070	54 175	80 895	27 806	26 866	25 497	726
Ruots¹ - Sverige¹	4 043 378	1 873 935	2 169 443	1 168 605	648 483	274 014	78 341
Tukholma ¹ - Stockholm ¹	386 638	42 062	344 576	199 895	82 345	44 178	18 158
seutu ¹ - regionen ¹	739 975	184 963	555 012	292 388	156 080	79 588	26 956
Göteborg ¹	226 938	46 586	180 352	98 983	52 838	24 154	4 377
seutu ¹ - regionen ¹	346 240	126 490	219 750	117 980	66 427	29 300	6 043
Malmö	130 412	23 118	107 294	54 374	34 208	14 336	4 376
seutu ¹ - regionen ¹	235 193	82 182	153 011	78 078	48 041	21 117	5 775
Norja² - Norge²	1 825 765	1 068 975	753 609	252 899	232 305	268 661	3 179
Oslo ²	250 334	29 668	220 266	89 651	71 074	59 815	400
seutu ² - regionen ²	424 642	125 791	298 199	107 941	91 514	99 015	654
Bergen ²	97 729	29 462	68 188	20 108	22 698	25 381	80
seutu ² - regionen ²	132 837	60 171	72 521	21 454	23 675	27 391	147
Stavanger ²	44 923	19 377	25 358	8 024	7 309	10 023	189
seutu ² - regionen ²	92 790	57 273	35 260	10 815	9 798	14 644	261
Trondheim ²	62 913	18 500	44 386	13 822	13 582	16 982	27
seutu ² - regionen ²	81 771	33 991	47 726	14 807	14 414	18 507	52
Tanska - Danmark	2 437 255	1 430 244	1 007 011	448 567	306 243	189 978	62 223
Köpenhamina - Köpenhamn	278 736	20 610	258 126	129 062	73 433	44 482	11 149
seutu - regionen	852 974	322 459	530 515	235 658	165 125	106 701	23 031
Aalborg	79 738	36 703	43 035	20 446	13 458	6 246	2 885
seutu - regionen	226 749	156 489	70 260	31 730	20 928	11 133	6 469
Odense	87 573	47 981	39 592	18 992	12 275	6 329	1 996
seutu - regionen	216 373	155 314	61 059	28 153	17 859	10 304	4 743
Århus	131 217	53 640	77 577	39 879	22 507	12 195	2 996
seutu - regionen	281 610	163 165	118 445	58 420	34 015	20 003	6 007
Islanti³ - Island³	95 758	42 728	53 030	..	..	..	..
Reykjavík ³	39 871	8 016	31 855	..	..	..	..
seutu ³ - regionen ³	56 886	16 019	40 867	..	..	..	..

¹1.1.1991

²Luvut perustuvat FoB-90:een sekä vuosina 1991, -92 ja -93 rakennettuihin asuntoihin. Luvut eivät ole täysin korrek-
teja, koska FoB-90 on otostutkimus, ja koska asuntopoistumasta ei ole lukuja. Summat eivät myöskään täsmää - Ta-
len är baserade på FoB-90 plus de bostäder som byggts 1991, -92 och -93. Talen är inte helt korrekta därför att FoB-
90 är en urvalsundersökning och för att det icke finns några tal för bostadsbortfallet. Summorna stämmer inte heller
helt.

³1.1.1994

Lähde: NORDSTAT -tietokanta.

Källa: NORDSTAT -databas.

16.17
Valmistuneet asunnot huoneistotyyppin mukaan 1995
Färdigställda bostäder efter lägenhetstyp
New dwelling units by type of dwelling

	Huoneluku - Antal rum						Asuntoja yhteensä Bostäder totalt
	Ilman keittiötä Utan kök	1	2	3	4	5–	
Suomi - Finland	1 179	6 888	3 977	5 083	4 260	3 472	24 859
Helsinki - Helsingfors	177	1 848	889	1 077	614	186	4 791
seutu - regionen	249	3 033	1 414	2 056	1 426	952	9 130
Tampere - Tammerfors	46	367	306	328	194	120	1 361
seutu - regionen	52	415	350	377	257	198	1 649
Oulu - Uleåborg	0	169	414	194	112	80	969
seutu - regionen	0	191	451	226	168	153	1 189
Turku - Åbo	477	53	389	245	99	63	1 326
seutu - regionen	694	62	506	366	218	175	2 021
Ruotsi - Sverige	4 567	662	2 206	1 770	1 822	1 651	12 678
Tukholma - Stockholm	77	67	206	212	152	93	807
seutu - regionen	357	96	637	567	639	660	2 956
Göteborg	133	25	38	36	71	132	435
seutu - regionen	219	36	166	261	242	259	1 183
Malmö	94	33	10	6	45	41	229
seutu - regionen	266	54	105	138	120	115	798
Norja - Norge	155	249	2 866	4 567	4 516	6 861	19 214
Oslo	3	8	474	590	511	327	1 913
seutu - regionen	6	22	742	975	1 030	1 327	4 102
Bergen	0	12	208	263	307	240	1 030
seutu - regionen	1	15	278	348	468	503	1 613
Stavanger	1	8	45	194	122	247	617
seutu - regionen	1	10	113	434	329	663	1 550
Trondheim	1	6	108	401	176	197	889
seutu - regionen	4	8	149	473	236	285	1 155
Tanska - Danmark	..	..	..	..	..	..	..
Kööpenhamina - Köpenhamn	-	56	295	851	136	27	1 365
seutu - regionen	..	..	..	..	..	..	..
Aalborg	-	2	97	135	36	43	313
seutu - regionen	..	..	..	..	..	..	..
Odense	1	8	43	14	20	7	93
seutu - regionen	..	..	..	..	..	..	..
Århus	..	..	..	..	..	..	..
seutu - regionen	..	..	..	..	..	..	..
Islanti - Island	..	..	..	..	..	..	..
Reykjavik ¹	..	8	189	189	173	131	690
seutu - regionen	..	..	..	..	..	..	..

¹Tiedot vuodelta 1994. - Uppgifterna avser år 1994.

 Lähde: NORDSTAT -tietokanta.
 Källa: NORDSTAT -databas.

16.18 Valmistuneet rakennukset käyttötarkoituksen mukaan 1995

Färdigställda byggnader efter bruksändamål

Completed buildings by main use

	Asuin- Bostads-	Teollisuus- ja varasto- Industri- och lager-	Liike- ja toimisto- Affärs- och kontors-	Hoitoalan- Vård-	Opetus- ja kokoontumis- Underv.- och samlingslok.	Muut Övriga	Yhteensä Totalt
rakennukset, kerrosala-m ² - byggnader, våningsyta-m ²							
Suomi - Finland	2 656 998	817 326	244 600	110 800	266 974	1 547 368	5 644 066
Helsinki - Helsingfors	397 199	17 130	14 389	8 024	65 244	23 748	525 734
seutu - regionen	848 425	70 512	67 112	13 370	102 089	87 673	1 189 181
Tampere - Tammerfors	126 529	15 053	14 605	616	12 655	7 850	177 308
seutu - regionen	164 489	28 103	15 491	1 096	20 165	32 490	261 834
Oulu - Uleåborg	83 459	4 492	896	726	2 640	15 624	107 837
seutu - regionen	116 572	10 301	1 124	726	3 327	28 645	160 695
Turku - Åbo	109 799	1 993	5 302	-	-	120 745	237 839
seutu - regionen	179 105	9 238	7 553	4 999	244	218 958	420 097
Ruotsi - Sverige	..	..	..	..	..	..	..
Tukholma - Stockholm	..	..	..	..	..	..	..
seutu - regionen	..	..	..	..	..	..	..
Göteborg	..	..	..	..	..	..	..
seutu - regionen	..	..	..	..	..	..	..
Malmö	..	..	..	..	..	..	..
seutu - regionen	..	..	..	..	..	..	..
Norja - Norge	2 840 085	597 591	244 737	85 812	286 710	1 339 438	5 394 373
Oslo	241 847	63 052	104 294	6 259	39 032	73 935	528 419
seutu - regionen	586 568	156 910	166 139	17 357	58 417	186 589	1 171 980
Bergen	148 073	22 213	1 447	7 058	23 511	22 758	225 060
seutu - regionen	238 710	39 525	1 995	8 755	32 916	64 300	386 201
Stavanger	99 835	21 699	22 093	7 919	21 740	14 432	187 718
seutu - regionen	258 152	56 217	22 934	10 350	28 272	54 026	429 951
Trondheim	105 344	7 696	821	1 441	4 769	19 705	139 776
seutu - regionen	143 203	9 732	1 639	1 683	5 303	32 324	193 884
Tanska - Danmark	1 440 944	2 177 923	770 416	87 523	495 889	341 297	5 313 992
Kööpenhamina	129 872	6 745	103 277	4 941	3 487	6 592	254 914
Köpenhamn	462 888	172 217	233 005	18 830	99 505	60 147	1 046 592
Aalborg	34 810	18 471	23 096	7 974	12 614	5 067	102 032
seutu - regionen	110 442	280 392	55 414	19 991	78 446	33 819	578 504
Odense	48 211	17 003	16 281	1 864	3 507	9 660	96 526
seutu - regionen	109 113	176 309	33 309	4 075	27 373	27 611	377 790
Århus	68 819	58 399	62 008	4 036	15 724	6 700	215 686
seutu - regionen	173 497	235 619	104 549	8 533	55 081	38 581	615 860
Islanti - Island	..	..	..	..	..	..	..
Reykjavik ¹	76 947	24 653	17 955	..	245 810	15 395	180 760
seutu - regionen	..	..	..	..	..	..	..

¹Tiedot vuodelta 1994. - Uppgifterna avser år 1994.

²Sisältää myös hoitoalan rakennukset. - Inbegriper också vårdbyggnader.

Lähde: NORDSTAT -tietokanta.

Källa: NORDSTAT -databas.

16.19 Lentoliikenne 1995

Flygtrafik

Air traffic

Matkustajia, 1 000 - Passagerare, 1 000

	Kotimaan liikenne Inrikestrafik	Kansainvälinen liikenne Utrikestrafik	Tilauslentoliikenne Chartertrafik
Suomi - Finland	4 339	5 518	1 057
Helsinki - Helsingfors	2 084	5 079	903
Ruotsi¹ - Sverige¹	13 158	10 837	..
Tukholma - Stockholm	6 388	7 722	..
Norja - Norge	15 856	4 233	1 395
Oslo	4 827	3 391	867
Tanska - Danmark	4 998	10 466	2 026
Kööpenhamina - Köpenhamn	2 580	9 964	1 192
Islanti - Island	377	700	32
Reykjavik	348	8	22

¹Koko maan lentoliikenteeseen sisältyvät kaikkien osa-alueiden charter-lennot. - I flygtrafiken för hela landet ingår charterflygen för alla delområden.

Lähde: NORDSTAT -tietokanta.
Källa: NORDSTAT -databas.

16.20 Rekisteröidyt moottoriajoneuvot 1.1.1996

Inregistrerade motorfordon

Motor vehicles registered

	Henkilöautoja Personbilar	Takseja Taxi	Linja-autoja Bussar	Kuorma-autoja Lastbilar
Suomi - Finland	1 900 855	10 421	8 083	272 301
Helsinki - Helsingfors	157 544	1 214	930	19 791
seutu - regionen	376 550	2 495	2 006	45 945
Tampere - Tammerfors	62 913	205	435	7 807
seutu - regionen	99 721	339	480	12 581
Oulu - Uleåborg	39 598	120	164	4 379
seutu - regionen	57 656	180	180	6 601
Turku - Åbo	58 900	234	425	1 572
seutu - regionen	107 239	405	483	2 722
Ruotsi - Sverige	3 630 760	14 460	14 577	307 709
Tukholma - Stockholm	220 967	2 080	1 496	21 627
seutu - regionen	530 733	4 333	2 503	48 256
Göteborg	151 685	786	480	12 121
seutu - regionen	288 586	1 278	903	23 177
Malmö	82 560	450	493	7 372
seutu - regionen	190 060	781	714	14 386
Norja - Norge	1 678 836	5 372	32 487	251 724
Oslo	169 317	975	2 996	28 587
seutu - regionen	352 917	1 650	6 367	53 487
Bergen	72 336	260	1 625	10 094
seutu - regionen	105 963	353	2 298	13 969
Stavanger	39 531	132	991	5 140
seutu - regionen	92 749	273	2 161	12 298
Trondheim	52 724	150	972	7 247
seutu - regionen	73 947	201	1 340	9 818
Tanska¹ - Danmark¹	1 605 850	5 105	13 564	322 489
Kööpenhamina ¹ - Köpenhamn ¹	81 363	492	853	19 845
seutu ¹ - regionen ¹	451 900	2 405	3 225	84 500
Aalborg ¹	44 765	108	368	6 730
seutu ¹ - regionen ¹	153 695	379	1 250	27 257
Odense ¹	51 089	132	241	7 727
seutu ¹ - regionen ¹	146 481	350	820	25 403
Århus ¹	69 058	199	544	13 327
seutu ¹ - regionen ¹	182 347	435	1 477	34 572
Islanti - Island	119 232	..	1 295	6 445
Reykjavik	46 272	..	487	2 227
seutu - regionen	70 904	..	654	2 947

¹1.1.1995

Lähde: NORDSTAT -tietokanta.
Källa: NORDSTAT -databas.

16.21 Hotellit vuodeluvun mukaan 1.1.1996

Hoteller efter antal bäddar

Hotels by number of beds

	Vuodeluku - Antal bäddar			Hotelleja yhteensä Hoteller totalt	Vuoteita Bäddar
	0-99	100-199	200-		
Suomi - Finland	420	208	135	763	98 684
Helsinki - Helsingfors	12	11	20	43	11 251
seutu - regionen	28	25	32	85	17 892
Tampere - Tammerfors	6	7	7	20	3 746
seutu - regionen	11	8	8	27	4 337
Oulu - Uleåborg	3	4	4	11	2 070
seutu - regionen	11	4	4	19	2 534
Turku - Åbo	4	5	8	17	3 485
seutu - regionen	10	7	9	26	4 417
Ruotsi - Sverige	1 098	274	212	1 584	203 279
Tukholma - Stockholm	48	23	33	104	17 873
seutu - regionen	87	42	50	179	31 348
Göteborg	18	8	18	44	9 807
seutu - regionen	36	15	23	74	13 599
Malmö	9	10	9	28	4 574
seutu - regionen	30	14	12	56	7 217
Norja - Norge	529	248	141	918	110 081
Oslo	16	19	15	50	10 840
seutu - regionen	26	24	23	73	14 636
Bergen	11	3	13	27	5 595
seutu - regionen	18	4	14	36	6 443
Stavanger	3	3	5	11	2 195
seutu - regionen	10	6	7	23	3 487
Trondheim	9	6	5	20	2 733
seutu - regionen	10	9	6	25	3 505
Tanska - Danmark	280	132	86	498	93 968
Kööpenhamina - Köpenhamn	..	..	..	59	12 489
seutu - regionen	..	..	..	120	21 706
Aalborg	..	..	..	13	1 532
seutu - regionen	..	..	..	92	18 956
Odense	..	..	..	15	1 869
seutu - regionen	..	..	..	50	7 356
Århus	..	..	..	16	2 481
seutu - regionen	..	..	..	49	9 089
Islanti - Island	112	7	4	123	6 036
Reykjavik	28	2	4	34	2 680
seutu - regionen	29	2	4	35	2 732

Lähde: NORDSTAT -tietokanta.

Källa: NORDSTAT -databas.

16.22

Kunnallisvaalit Kommunala val

Elections to local councils

	Vaalivuosi Valår	Äänioikeutetut Röstberättigade	Äänestäneet Valdeltagande	Äänestysprosentti Röstningsprocent
Suomi - Finland	1996	3 941 019	2 417 057	61,3
Helsinki - Helsingfors	1996	429 586	248 290	57,8
Tampere - Tammerfors	1996	148 531	87 914	59,2
Oulu - Uleåborg	1996	85 108	45 789	53,8
Turku - Åbo	1996	135 108	80 465	59,6
Ruotsi - Sverige	1994	6 767 575	5 710 572	84,4
Tukholma - Stockholm	1994	562 591	456 899	81,2
Göteborg	1994	348 941	283 219	81,2
Malmö	1994	190 400	154 093	80,9
Norja - Norge	1995	3 374 581	2 166 469	64,2
Oslo	1995	393 723	273 225	69,4
Bergen	1995	173 059	91 563	52,9
Stavanger	1995	78 496	48 319	61,6
Trondheim	1995	111 509	66 904	60,0
Tanska - Danmark	1993	4 106 242	2 893 591	70,5
Kööpenhamina - Köpenhamn	1993	391 855	234 408	59,8
Aalborg	1993	126 626	83 962	66,3
Odense	1993	144 773	98 459	68,0
Århus	1993	216 173	147 814	68,4
Islanti - Island	1990	177 493	144 485	81,4
Reykjavik	1990	70 480	56 112	79,6

Lähde: NORDSTAT -tietokanta.

Källa: NORDSTAT -databas.

17. Viro ja Tallinna

Estland och Tallinn

Estonia and Tallinn

Tässä vuoden 1997 vuosikirjassa on mukana viidennen kerran Viroa ja Tallinnaa käsittelevä osasto. Tiedot on saatu Viron Tilastotoimistosta.

Tilastot ovat vertailukelpoisia lohkossa 16. esitettyjen pohjoismaisten suurkaupunkien ja lohkossa 18. esitettyjen Pietarin tilastojen kanssa.

Årsboken för 1997 upptar för femte året å rad en avdelning om Estland och Tallinn. Uppgifterna är hämtade från Estlands Statistikbyrå.

Statistiken är jämförbar med statistiken för nordiska storstäder i avsnitt 16 och statistiken om St. Petersburg i avsnitt 18.

17.1 Pinta-ala ja väestötiheys 1.1 1997

Areal och folktäthet

Area and population density

	Pinta-ala - Areal, km ²			Asykkaita maa- km ² :ä kohti Invånare per km ² land
	Maa Land	Sisävesi Sjöar och vattendrag	Yhteensä Totalt	
Viro - Estland	42 394	2 833	45 227	32
Tallinna - Tallinn	147	11	158	2 657

Lähde: Viron Tilastotoimisto.
Källa: Estlands Statistikbyrå.

17.2 Väkiluku 1.1.1992-97

Folkmängd

Population

	1992	1993	1994	1995	1996	1997
Viro - Estland	1 562 216	1 526 531	1 506 927	1 491 583	1 476 301	1 462 130
Tallinna - Tallinn	471 445	452 665	442 679	434 763	427 510	420 470

Lähde: Viron Tilastotoimisto.
Källa: Estlands Statistikbyrå.

17.3 Väestö iän ja sukupuolen mukaan 1.1.1997

Befolkning efter ålder och kön

Population by age and sex

	Ikäryhmä, % - Åldersgrupp, %			Yhteensä Totalt 1 000
	0-14	15-64	65+	
Viro - Estland				
koko väestö - hela befolkningen	19,8	66,5	13,8	1 462
miehet - män	21,7	68,8	9,5	681
naiset - kvinnor	18,1	64,4	17,5	781
Tallinna - Tallinn				
koko väestö - hela befolkningen	17,6	69,1	13,4	420
miehet - män	19,5	71,1	9,4	193
naiset - kvinnor	15,9	67,3	16,8	227

Lähde: Viron Tilastotoimisto.
Källa: Estlands Statistikbyrå.

17.4 Väestönmuutokset 1993–96 Folkmängdens förändringar Vital statistics

	Syntyneiden enemmyys Födelse- netto	Tulomuutto - Inflyttade		Lähtömuutto - Utflyttade		Netto- muutto Flyttnings- netto	Väestön- muutos Befolknings- förändring
		Muualta maasta Från övriga landet	Ulkomailta Från utlandet	Muualle maahan Till övriga landet	Ulkomaille Till utlandet		
	1 000						
Viro - Estland							
1993	-6,1	28,6	2,4	28,6	16,2	-13,8	◆-19,6
1994	◆-7,9	28,9	1,5	28,9	9,1	-7,6	◆-15,3
1995	-7,3	30,3	1,6	30,3	9,8	-8,2	◆-15,3
1996	-5,7	33,2	1,5	33,2	7,2	-5,7	-14,2
Tallinna - Tallinn							
1993	-2,1	2,3	0,7	5,0	5,9	-7,9	-10,0
1994	-2,6	2,2	0,4	3,8	◆4,2	◆-5,3	◆-7,9
1995	-2,4	2,2	0,4	4,6	3,3	-5,4	◆-8,0
1996	-1,8	2,3	0,4	5,4	2,4	-5,2	-7,0

Lähde: Viron Tilastotoimisto.

Källa: Estlands Statistikbyrå.

17.5 Syntyneet, kuolleet, avioliitot ja avioerot 1993–96 Födda, döda, äktenskap och skillmässor Births, deaths, marriages and divorces

	Syntyneitä Födda	Kuolleita Döda	Avioliittoja Äktenskap		Avioeroja Skillmässor	
			Miehet Män	Naiset Kvinnor	Miehet Män	Naiset Kvinnor
Viro - Estland						
1993	15 170	21 267	7 745	7 745	5 757	5 757
1994	14 178	22 150	7 378	7 378	5 606	5 606
1995	13 560	20 872	7 006	7 006	7 456	7 456
1996	13 291	19 019	5 517	5 517	5 657	5 657
Tallinna - Tallinn						
1993	3 729	5 798	2 570	2 695	1 920	1 972
1994	3 499	6 115	2 322	2 444	1 789	1 935
1995	3 318	5 692	2 208	2 351	2 460	2 670
1996	3 188	5 041	1 688	1 796	1 881	1 981

Lähde: Viron Tilastotoimisto.

Källa: Estlands Statistikbyrå.

17.6 Asuntokanta talotyyppin ja omistajan mukaan 1996 Bostadsstruktur efter hustyp och ägare Dwelling by type of building and owner

	Asuntoja - Bostäder			Omistaja - Ägare, %	
	Pientaloissa I småhus	Kerrostaloissa I flervåningshus	Yhteensä Totalt	Valtio, kunta Staten, kommunen	Muu Övrig
Tallinna - Tallinn	23 956	158 487	182 443	21	79

Lähde: Viron Tilastotoimisto.

Källa: Estlands Statistikbyrå.

17.7 Valmistuneet asunnot 1992–96 Färdigställda bostäder New dwelling units

	1992	1993	1994	1995	1996
Tallinna - Tallinn	623	492	739	310	263

Lähde: Viron Tilastotoimisto.
Källa: Estlands Statistikbyrå.

17.8 Valmistuneet asunnot huoneistotyyppin mukaan 1996 Färdigställda bostäder efter lägenhetstyp New dwelling units by type of dwelling

	Huoneistotyyppijakauma, % - Fördelning på lägenhetstyp, %						
	1 h + k	2 h + k	3 h + k	4 h + k	5 h + k	6 h + k	7–8 h + k
Viro - Estland	6	15	16	28	22	10	3

Lähde: Viron Tilastotoimisto.
Källa: Estlands Statistikbyrå.

17.9 Rekisteröidyt autot 1996 Inregistrerade bilar Number of motor vehicles registered

	Henkilöautoja Personbilar	Linja-autoja Bussar	Kuorma-autoja Lastbilar
Tallinnan seutu - Tallinnregionen	148 818	2 099	19 007

Lähde: Viron Tilastotoimisto.
Källa: Estlands Statistikbyrå.

17.10 Lentoliikenne 1996 Flygtrafik Air traffic

	Matkustajia - Passagerare		Rahti, tonnia - Frakt, ton		Posti, tonnia - Post, ton	
	Saapuneita Ankomna	Lähteneitä Avresta	Saapuvaa Ankommande	Lähtevää Avgående	Saapuvaa Ankommande	Lähtevää Avgående
Tallinna - Tallinn	210 221	216 507	1 705,7	842,7	459,3	225,2

Lähde: Viron Tilastotoimisto.
Källa: Estlands Statistikbyrå.

17.11

Kirjastot 1990–96
Bibliotek
Libraries

		Kirjastoja Bibliotek	Kirjoja ja aikakauslehtiä Böcker och tidskrifter	Lukijoita Läsare	Lainauksia Lån
		1 000			
Viro - Estland	1990	629	14 833	417	8 911
	1991	634	15 491	403	8 420
	1992	623	11 050	367	8 935
	1993	601	10 751	330	9 585
	1994	605	10 148	345	11 086
	1995	604	10 376	357	12 159
	1996	603	10 487	387	13 643
Tallinna - Tallinn	1994	29	1 380	56	1 898
	1995	27	1 327	52	1 914
	1996	28	1 326	61	2 261

Lähde: Viron Tilastotoimisto.

Källa: Estlands Statistikbyrå.

17.12

Museot 1990–96
Museer
Museums

		Museoita Museer	Museoesineitä Museiföremål	Kävijöitä Besökare
		1 000		
Viro - Estland	1990	77	4 517	1 940
	1991	81	4 491	1 271
	1992	85	4 589	816
	1993	88	4 676	793
	1994	95	4 661	808
	1995	118	4 934	975
	1996	119	5 017	1 145
Tallinna - Tallinn	1990	25	1 223	942
	1991	24	1 244	591
	1992	24	1 262	390
	1993	24	1 241	340
	1994	27	1 337	329
	1995	32	1 388	293
	1996	31	1 404	323

Lähde: Viron Tilastotoimisto.

Källa: Estlands Statistikbyrå.

17.13 Elokuvateatterit 1990–96 Biografer Cinemas

		Elokuvateattereita Biografer	Paikkoja Platser	Kävijöitä, 1 000 Besökare, 1 000
Viro - Estland	1990	641	94 618	10 851
	1991	617	90 837	7 311
	1992	452	69 100	3 407
	1993	..	..	1 082
	1994	..	..	1 372
	1995	..	..	1 012
	1996	..	..	1 005
Tallinna - Tallinn	1990	18	6 980	3 188
	1991	16	6 673	2 379
	1992	14	5 956	1 221
	1993	12	4 659	1 023
	1994	12	4 762	693
	1995	9	3 968	645

Lähde: Viron Tilastotoimisto.
Källa: Estlands Statistiskbyrå.

17.14 Ammattiteatterit¹ 1990–96 Yrkesteatrar¹ Professional theatres

		Teattereita Teatrar	Näytäntöjä Föreställningar	Kävijöitä, 1000 Besökare, 1 000	Kävijöitä näytäntöä kohti Besökare per föreställning
Viro - Estland	1990	10	3 624	1 242	343
	1991	10	3 386	990	292
	1992	10	3 095	690	223
	1993	10	3 387	699	206
	1994	10	3 174	696	219
	1995	10	3 280	758	231
	1996	10	3 465	755	218
Tallinna - Tallinn	1990	6	2 252	798	354
	1991	6	2 175	624	287
	1992	6	2 092	477	227
	1993	6	2 187	462	218
	1994	6	2 051	459	224
	1995	6	2 068	482	233
	1996	6	2 087	451	216

¹Valtionteatterit. - Statsteatrar.

Lähde: Viron Tilastotoimisto.
Källa: Estlands Statistiskbyrå.

18. Pietari

St Petersburg

St Petersburg

Helsingin kaupungin tilastollisessa vuosikirjassa on nyt kolmannen kerran Pietaria ja sen kehitystä kuvaavia tilastoja.

Pietarin tilastot ovat vertailukelpoisia lohossa 16. esitettyjen pohjoismaisten suurkaupunkien ja lohossa 17. esitettyjen Tallinnan tilastojen kanssa. Tiedot on toimittanut Pietarin tilastokomitea (Peterburgkomstat). Tämä yhteistyö perustuu Pietarin tilastokomitean ja Helsingin kaupungin tietokeskuksen yhteistyösopimukseen, joka solmittiin helmikuussa 1995.

Helsingin kaupungin tietokeskuksen ja Pietarin tilastokomitean tavoitteena on yhteistyössä mahdollisuuksien mukaan laajentaa tätä osastoa.

Helsingfors stads statistiska årsbok innehåller nu för tredje gången statistik om St Petersburg och dess utveckling.

Statistiken för St Petersburg är jämförbar med statistiken för nordiska storstäder i avsnitt 16 och statistiken om Tallinn i avsnitt 17. Uppgifterna har givits av St Petersburgs statistiska kommitté Peterburgkomstat. Detta samarbete bygger på ett samarbetsavtal slutet i februari 1995 mellan Helsingfors stads faktacentral och Peterburgkomstat.

Faktacentralen och Peterburgkomstat har satt upp den gemsama målsättningen att i mån av möjlighet och genom samarbete utvidga detta avsnitt.

18.1 Pinta-ala ja väestötiheys 1.1.1996

Areal och folktäthet

Area and population density

	Pinta-ala - Areal, km ²			Asykkaita maa- km ² :ä kohti Invånare per km ² land
	Maa Land	Vesi Vatten	Yhteensä Totalt	
Pietari - St Petersburg	1 359	80	1 439	3 339

Lähde: Pietarin tilastokomitea (Peterburgkomstat).

Källa: St Petersburg statistikkommitté (Peterburgkomstat).

18.2 Väkiluku¹ 1.1.1971–96 sekä väestöennuste 2000–2005

Folkmängd¹ 1.1.1971–96 samt folkmängdsprognos 2000-2005

Population and population projection

	Väkiluku Folkmängd							Väestöennuste Folkmängds- prognos	
	1971	1981	1991	1993	1994	1995	1996	2000	2005
Pietari St Petersburg	4 083 408	4 647 184	5 001 938	4 919 538	4 849 838	4 805 178	4 768 746	4 629 000	4 429 000

¹Pysyvä (tarkoitetaan vakituisesti kirjoilla olevia ihmisiä). - Varaktigt (avser varaktigt skrivna personer).

Lähde: Pietarin tilastokomitea (Peterburgkomstat).

Källa: St Petersburg statistikkommitté (Peterburgkomstat).

18.3 Väestö iän mukaan 1.1.1996

Befolkning efter ålder

Population by age

	Koko väestö - Hela befolkningen								
	Ikä - Ålder								Yhteensä Totalt
	0-2	3-6	7-15	16-19	20-29	30-49	50-64	65-	
Pietari St Petersburg	99 760	195 150	573 984	250 631	680 593	1 547 984	767 178	653 466	4 768 746

Lähde: Pietarin tilastokomitea (Peterburgkomstat).

Källa: St Petersburg statistikkommitté (Peterburgkomstat).

18.4

Väestö iän ja sukupuolen mukaan 1.1.1996. Miehät
Befolkning efter ålder och kön. Män
Population by age and sex. Men

Miehät - Män, %

	Ikä - Ålder							Yhteensä Totalt	
	0-2	3-6	7-15	16-19	20-29	30-49	50-64		65-
Pietari St Petersburg	2,4	4,6	13,6	5,9	16,8	32,9	15,1	8,7	2 155 088

Lähde: Pietarin tilastokomitea (Peterburgkomstat).

Källa: St Petersburg statistikkomitté (Peterburgkomstat).

18.5

Väestö iän ja sukupuolen mukaan 1.1.1996. Naiset
Befolkning efter ålder och kön. Kvinnor
Population by age and sex. Women

Naiset - Kvinnor, %

	Ikä - Ålder							Yhteensä Totalt	
	0-2	3-6	7-15	16-19	20-29	30-49	50-64		65-
Pietari St Petersburg	1,8	3,6	10,8	4,7	12,1	32,2	17,0	17,8	2 613 658

Lähde: Pietarin tilastokomitea (Peterburgkomstat).

Källa: St Petersburg statistikkomitté (Peterburgkomstat).

18.6

Väestönmuutokset 1989-95
Folkmängdens förändringar
Vital statistics

	Syntyneiden enemmyys Födelse- netto	Tulomuutto - Inflyttade		Lähtömuutto - Utflyttade		Netto- muutto ¹ Flyttnings- netto ¹	Väestön- muutos Befolknings- förändring
		Muualta maasta Från övriga landet	Ulkomailta Från utlandet	Muualle maahan Till övriga landet	Ulkomaille Till utlandet		
Pietari St Petersburg	-27 841	58 806	22 693	60 134	25 971	-973	-28 814

¹Mukaan on laskettu myös henkilöt, jotka eivät ole ilmoittaneet saapumispaikkaa (13 815) ja lähtöpaikkaa (10 182). - Med finns också de personer som inte uppgivit ankomstort (13 815) eller avfärdsort (10 182).

Lähde: Pietarin tilastokomitea (Peterburgkomstat).

Källa: St Petersburg statistikkomitté (Peterburgkomstat).

18.7 Väestönmuutokset 1995 Folkmängdens förändringar Vital statistics

	Syntyneitä Födda	Kuolleita Döda	Syntyneiden enemmyys Födelse- netto	Tulomuutto Inflyttade	Lähtömuutto Utflyttade	Nettomuutto Flyttnings- netto	Väestön- muutos Folkmängds- förändring
Pietari St Petersburg	33 841	76 723	-42 882	80 422	72 585	7 837	-35 045

Lähde: Pietarin tilastokomitea (Peterburgkomstat).

Källa: St Petersburg statistikkomitté (Peterburgkomstat).

18.8 Syntyneet, kuolleet, avioliitot ja avioerot 1995 Födda, döda, äktenskap och skillmässor Births, deaths, marriages and divorces

	Miehet - Män				Naiset - Kvinnor			
	Syntyneitä Födda	Kuolleita Döda	Avioliittoa Äktenskap	Avioeroja Skills- mässor	Syntyneitä Födda	Kuolleita Döda	Avioliittoa Äktenskap	Avioeroja Skills- mässor
Pietari St Petersburg	17 365	38 051	39 319	24 498	16 476	38 672	39 319	24 498

Lähde: Pietarin tilastokomitea (Peterburgkomstat).

Källa: St Petersburg statistikkomitté (Peterburgkomstat).

18.9 Väestö sukupuolen ja siviilisäädyn mukaan 12.1.1989. Miehet Befolkning efter kön och civilstånd. Män Population by sex and marital status. Men

	Miehiä - Män				
	20-vuotiaita 20 år fyllda	Naimattomia Ogifta	Naimisissa Gifta	Leskilä Änklingar	Eronneita Frånskilda
Pietari St Petersburg	1 535 066	185 485	1 172 561	46 319	117 644

Lähde: Pietarin tilastokomitea (Peterburgkomstat).

Källa: St Petersburg statistikkomitté (Peterburgkomstat).

18.10 Väestö sukupuolen ja siviilisäädyn mukaan 12.1.1989. Naiset

Befolkning efter kön och civilstånd. Kvinnor

Population by sex and marital status. Women

Naisia - Kvinnor

	20-vuotiaita 20 år fyllda	Naimattomia Ogifta	Naimisissa Gifta	Leskiä Änkor	Eronneita Frånskilda
Pietari St Petersburg	2 082 738	226 477	1 167 251	403 474	271 012

Lähde: Pietarin tilastokomitea (Peterburgkomstat).
Källa: St Petersburg statistikkommitté (Peterburgkomstat).

18.11 Muuttoliike muuttoalueen mukaan 1995

Flyttningsrörelsen efter flyttningsområde

Direction of migration

Tulomuutto - Inflyttade

Lähtömuutto - Utflyttade

	Tulomuutto - Inflyttade				Lähtömuutto - Utflyttade			
	Muualta seudulta Från övriga regionen	Muualta maasta Från övriga landet	Ulkomailta Från utlandet	Yhteensä Totalt	Muualle seudulle Till övriga regionen	Muualle maahan Till övriga landet	Ulkomaille Till utlandet	Yhteensä Totalt
Pietari St Petersburg	10 753	48 669	18 046	180 422	16 060	39 322	14 219	172 585

¹Mukaan on laskettu myös henkilöt, jotka eivät ole ilmoittaneet saapumispaikkaa (2 954) ja lähtöpaikkaa (2 984). - Med finns också de personer som inte uppgivit ankomstort (2 954) eller avfärdsort (2 984).

Lähde: Pietarin tilastokomitea (Peterburgkomstat).
Källa: St Petersburg statistikkommitté (Peterburgkomstat).

18.12 Kuolleet iän ja sukupuolen mukaan 1.1.1995. Miehet

Döda efter ålder och kön. Män

Deaths by age and sex. Men

Ikä - Ålder

Yhteensä
Totalt

	-1	1-19	20-39	40-49	50-59	60-69	70-79	80--	Yhteensä Totalt
Pietari St Petersburg	273	526	3 916	5 699	7 124	9 581	5 449	4 346	38 051

Lähde: Pietarin tilastokomitea (Peterburgkomstat).
Källa: St Petersburg statistikkommitté (Peterburgkomstat).

18.13 Kuolleet iän ja sukupuolen mukaan 1.1.1995. Naiset

Döda efter ålder och kön. Kvinnor

Deaths by age and sex. Women

	Ikä - Ålder							Yhteensä Totalt	
	-1	1-19	20-39	40-49	50-59	60-69	70-79		80-
Pietari St Petersburg	196	262	1 334	2 212	3 007	6 232	10 015	15 052	38 672

Lähde: Pietarin tilastokomitea (Peterburgkomstat).

Källa: St Petersburg statistikkommitté (Peterburgkomstat).

18.14 Väestön (25-64-v.) koulutustaso koulutusvuosien mukaan 12.1.1989

Befolkningens (25-64-åringar) utbildning enligt antal skolningsår

Education level of 25-64 year olds, in terms of years of education

	Koulutusvuodet - Utbildningsår				Yhteensä Totalt
	0-9	10-12	13-	Tuntematon Okänt	
Pieteri St Petersburg	520 945	690 979	1 525 876	640	2 738 440

Lähde: Pietarin tilastokomitea (Peterburgkomstat).

Källa: St Petersburg statistikkommitté (Peterburgkomstat).

18.15 Ulkomaiden kansalaiset 1.1.1996

Utländska medborgare

Aliens

	Pohjois- maat Norden	EU-maat ¹ EU-länder ¹	Muu Eurooppa Övriga Europa	Pohjois- Amerikka Nord- amerika	Aasia Asien	Muut maat Övriga länder	Yhteensä Totalt
Pieteri St Petersburg	22	78	661	79	750	278	1 868

¹Pl. Suomi, Tanska ja Ruotsi. - Exkl. Finland, Danmark och Sverige.

Lähde: Pietarin tilastokomitea (Peterburgkomstat).

Källa: St Petersburg statistikkommitté (Peterburgkomstat).

18.16 Asuntokunnat¹ 12.1.1989 Bostadshushåll¹ Dwelling households

	Henkilöluku - Antal personer				Asuntokuntia yhteensä Bostadshushåll totalt	Asuntokuntia joissa 0-17 v. lapsia Bostadshushåll med barn 0-17 år
	1	2	3	4-		
Pietari St Petersburg	..	35,9	31,6	32,5	1 364 390	754 533

¹Perheitä. - Families.

Lähde: Pietarin tilastokomitea (Peterburgkomstat).

Källa: St Petersburg statistikkommitté (Peterburgkomstat).

18.17 Työvoima toimialan mukaan 1995 Arbetskraft efter näringsgren Labour force by industry

	Maa-, metsä- ja kalatalous Jord- och skogsbruk, fiske	Kaivostoiminta, teollisuus, energia- ja vesihuolto Gruvdrift, mineralbrott, tillverkning, energi- och vattenförsörjn.	Rakentaminen Byggverksamhet	Kauppa, majoitus- ja ravitsemistoiminta Handel, hotell- och restaurangverksamhet	Kuljetus, tietoliikenne Transport, kommunikationer	Rahoitus- ja vakuutus- toiminta, liike-elämän palv. Finansiering och försäkring, företagservice	Yhteiskunnall. palvelut Samhällstjänster	Tunte- maton Okänd	Yhteensä Totalt
	1 000								
Pietari St Petersburg	12,0	596,2	251,4	348,0	218,9	32,5	125,8	763,0	2 347,8

Lähde: Pietarin tilastokomitea (Peterburgkomstat).

Källa: St Petersburg statistikkommitté (Peterburgkomstat).

18.18 Työvoima iän ja sukupuolen mukaan 1995. Miehet Arbetskraften efter ålder och kön. Män Labour force by age and sex. Men

	Ikä - Ålder						Yhteensä Totalt
	15-19	20-24	25-29	30-49	50-64	65-72	
Pietari St Petersburg	27 918	98 319	129 878	684 591	246 403	26 704	1 213 813

Lähde: Pietarin tilastokomitea (Peterburgkomstat).

Källa: St Petersburg statistikkommitté (Peterburgkomstat).

18.19 Työvoima iän ja sukupuolen mukaan 1995. Naiset

Arbetskraften efter ålder och kön. Kvinnor

Labour force by age and sex. Women

	Ikä - Ålder						Yhteensä Totalt
	15-19	20-24	25-29	30-49	50-64	65-72	
Pietari							
St Petersburg	20 411	98 656	94 121	723 484	179 171	18 144	1 133 987

Lähde: Pietarin tilastokomitea (Peterburgkomstat).

Källa: St Petersburg statistikkommitté (Peterburgkomstat).

18.20 Työttömät¹, työnhakijat iän ja sukupuolen mukaan 1995. Miehät

Arbetslösa¹ arbetssökande efter ålder och kön. Män

Unemployed applicants for work by age and sex. Men

	Ikä - Ålder						Yhteensä Totalt
	15-19	20-24	25-29	30-49	50-64	65-72	
Pietari							
St Petersburg	11 920	23 999	16 522	58 750	17 784	1 005	129 980

¹Työttömien kokonaismäärä ILO:n laskutavan mukaan. - Totalantalet arbetslösa enligt ILO:s sätt att räkna.

Lähde: Pietarin tilastokomitea (Peterburgkomstat).

Källa: St Petersburg statistikkommitté (Peterburgkomstat).

18.21 Työttömät¹, työnhakijat iän ja sukupuolen mukaan 1995. Naiset

Arbetslösa¹ arbetssökande efter ålder och kön. Kvinnor

Unemployed applicants for work by age and sex. Women

	Ikä - Ålder						Yhteensä Totalt
	15-19	20-24	25-29	30-49	50-64	65-72	
Pietari							
St Petersburg	14 679	19 697	15 469	60 754	12 656	709	123 964

¹Työttömien kokonaismäärä ILO:n laskutavan mukaan. - Totalantalet arbetslösa enligt ILO:s sätt att räkna.

Lähde: Pietarin tilastokomitea (Peterburgkomstat).

Källa: St Petersburg statistikkommitté (Peterburgkomstat).

18.22 Asuntokanta huoneistotyyppin mukaan 1.1.1995

Bostadsstruktur efter lägenhetstyp

Dwellings by type of dwelling

Asuntoja - Bostäder

	Yhteensä Totalt	Kerrostaloasunnot, joissa huoneita - Höghusbostäder enligt antal rum			Yhteisasunnot ¹ Sambostäder ¹
		1-2	3	4-	
Pietari - St Petersburg	1 525 051	886 103	391 299	56 286	191 363
%	100	58,1	25,7	3,7	12,5

¹Asunto, jossa yhtä keittiötä käyttää useampi perhe. - Bostad där samma kök används av flera än en familj.

Lähde: Pietarin tilastokomitea (Peterburgkomstat).

Källa: St Petersburg statistikkommitté (Peterburgkomstat).

18.23 Valmistuneet asunnot huoneistotyyppin mukaan 1995

Färdigställda bostäder efter lägenhetstyp

New dwelling units by type of dwelling

Asuntoja yhteensä Bostäder totalt	Huoneluku, % - Antal rum, %				
	1	2	3	4-	
Pietari - St Petersburg	16 446	35,8	27,0	33,9	3,3

Pietarissa oli 1.1.1996 erillisten asuntojen kokonaismäärästä yhden huoneen asuntoja 22,8 %, kahden huoneen asuntoja 43,6 % ja kolmen tai useamman huoneen asuntoja 33,6 %. Jokaisessa asunnossa oli keittiö. Tämän lisäksi oli 191 363 yhteisasuntoa, missä samaa keittiötä käyttää useampi perhe.

Av totalantalet enskilda bostäder i St Petersburg den 1.1.1996 hade 22,8 % ett rum, 43,6 % två rum och 33,6 % tre eller flera rum. Varje bostad hade ett kök. Dessutom fanns 191 363 sambostäder i vilka samma kök utnyttjas av flere familjer.

Lähde: Pietarin tilastokomitea (Peterburgkomstat).

Källa: St Petersburg statistikkommitté (Peterburgkomstat).

18.24 Lentoliikenne 1995

Flygtrafik

Air traffic

Matkustajia, 1 000 - Passagerare, 1 000

	Kotimaan liikenne Inrikestrafik	Kansainvälinen liikenne Utrikestrafik	Tilauslentoliikenne Chartertrafik
Pietari - St Petersburg	1 087 ¹	365 ¹	188

¹Säännölliset lennot. - Reguljära turer.

Lähde: Pietarin tilastokomitea (Peterburgkomstat).

Källa: St Petersburg statistikkommitté (Peterburgkomstat).

18.25 Rekisteröidyt moottoriajoneuvot¹ 1.1.1996

Inregistrerade motorfordon¹

Motor vehicles registered

	Henkilöautoja Personbilar	Takseja Taxi	Linja-autoja Bussar	Kuorma-autoja Lastbilar
Pietari - St Petersburg	653 290	² 1 639	19 968	102 525

¹Pietarin ja Leningradin alueen poliisin tietojen mukaan. - Enligt uppgift från polisen i St Petersburg och Leningrad-regionen.

²Pietarin tilastokomitean tietojen mukaan. - Enligt St Petersburgs statistikkommittés uppgifter

Lähde: Pietarin tilastokomitea (Peterburgkomstat).

Källa: St Petersburg statistikkommitté (Peterburgkomstat).

18.26 Hotellit vuodeluvun mukaan 1.1.1995

Hoteller efter antal bäddar

Hotels by number of beds

	Vuodeluku - Antal bäddar			Hotelleja yhteensä Hotell totalt	Vuoteita Bäddar
	0-99	100-199	200-		
Pietari St Petersburg	34	14	21	69	24 431

Lähde: Pietarin tilastokomitea (Peterburgkomstat).

Källa: St Petersburg statistikkommitté (Peterburgkomstat).

18.27 Paikallisvaalit

Lokala val

Elections to local councils

	Vaalivuosi Valår	Äänioikeutetut Röstberättigade	Äänestäneet Valdeltagande
Pietari - St Petersburg	19.5.1996	3 710 055	1 822 602
	2.6.1996	3 712 269	1 640 731

Lähde: Pietarin tilastokomitea (Peterburgkomstat).

Källa: St Petersburg statistikkommitté (Peterburgkomstat).

Taulukkoluetelo - Tabellförteckning

List of Tables

1. Alue ja ympäristö - Område och miljö - Area and environment

1.1	Pinta-ala ja väestötiheys suurpiireittäin 1997 Areal och folktäthet stordistriktsvis Area and population density by major district	9
1.2	Maanomistus 1.1.1997 Markförhållanden Land ownership	9
1.3	Maankäyttö suurpiireittäin 1.1.1997 Markanvändning stordistriktsvis Use of land area by major district	10
1.4	Rakennusviraston viherosaston hallinnassa olevat viheralueet 1997 Grönområden förvaltrade av byggnadskontorets grönavdelning Green areas maintained by the city's construction department	11
1.5	Ilman lämpötila sekä meriveden lämpötila ja vedenkorkeus 1994–96 Luftens temperatur samt havsvattnets temperatur och vattenståndet Air temperature, sea-water temperature and water-level	11
1.6	Sade, kosteus ja aurinkoisuus 1994–96 Nederbörd, fuktighet och solsken Precipitation, humidity and hours of sunshine	12
1.7	Ilman leijuvan pölyn, rikkidioksidin ja typpidioksidin pitoisuudet 1988–96 Halter av svävande partiklar, svaveldioxid och kvävedioxid i luften Suspended particles, sulphur dioxide and nitrogen dioxide in the air	12
1.8	Eräiden Helsingin merialueiden veden laadun kehittyminen 1974–96 kuvattuna veden laatuluokilla Utvecklingen av vattnets kvalitet på vissa havsområden i Helsingfors efter kvalitetsklass Development of water quality in the Helsinki sea area by water quality classification	13
1.9	Jäteveden puhdistus 1980–96 Rening av avloppsvatten Sewage treatment	14

1.10	YTV:n ongelmajäte- ja hyötyjättekertymät pääkaupunkiseudulla 1987–96 Problem- och nyttoavfall insamlat av SAD i Huvudstadsregionen Problem waste and recycled matter collected by Helsinki Metropolitan Area Council	14
1.11	Ämmässuon kaatopaikalla vastaanotettu jäte lajeittain 1992–96 Avfall mottaget på Käringmossens avstjälningsplats enligt slag Waste received at Ämmässuo dump by waste class	15
1.12	Vesijohtoveden ominaiskulutus kuluttajaryhmittäin 1993–96 Förbrukningen av vattenledningsvatten konsumentgruppsvis Consumption of municipal water by various consumer groups	15

2. Väestö - Befolkning - Population

2.1	Väestö 1.1.1875–1993 sekä vuodenvaihteissa 1993/94–1996/97 Befolkning 1.1.1875–1993 samt vid årsskiftet 1993/94–1996/97 Population	19
2.2	Väestö iän ja sukupuolen mukaan 1.1.1980–93 sekä vuodenvaihteissa 1993/94–1996/97 Befolkning efter ålder och kön 1.1.1980–93 samt vid årsskiftet 1993/94–1996/97 Population by age and sex	20
2.3	Väestö palvelujen kannalta merkittävien ikäryhmien mukaan 1.1.1970–90 sekä vuodenvaihteissa 1994/95 ja 1996/97 Befolkning efter servicespecificerad åldersgrupp 1.1.1970–90 samt vid årsskiftet 1994/95 och 1996/97 Population by service-specified age group	21
2.4	Väestö 1.1.1970–90 sekä vuodenvaihteissa 1994/95 ja 1996/97 sekä väestöennuste 2005 piireittäin ja osa-alueittain Befolkning 1.1.1970–90 samt vid årsskiftet 1994/95 och 1996/97 samt folkmängdsprognos 2005 efter distrikt och delområde Population and population projection by district and City sub-district	22
2.5	Väestö iän mukaan piireittäin ja osa-alueittain vuodenvaihteessa 1996/97 Befolkning efter ålder, distrikt och delområde vid årsskiftet 1996/97 Population by age in districts and City sub-districts	25
2.6	Väestö iän, siviilisäädyn ja sukupuolen mukaan vuodenvaihteessa 1996/97 Befolkning efter ålder, civilstånd och kön vid årsskiftet 1996/97 Population by age, marital status and sex	28
2.7	Ruotsinkielinen väestö iän, siviilisäädyn ja sukupuolen mukaan vuodenvaihteessa 1996/97 Svenskspråkig befolkning efter ålder, civilstånd och kön vid årsskiftet 1996/97 Swedish-speaking population by age, marital status and sex	30

2.8	Väestö äidinkielen mukaan 1.1.1950–93 sekä vuodenvaihteissa 1993/94–1996/97 Befolkning efter modersmål 1.1.1950–93 samt vid årsskiften 1993/94–1996/97 Population by language	31
2.9	Väestö kansalaisuuden mukaan vuodenvaihteissa 1993/94–1996/97 Befolkning efter medborgarskap vid årsskiften 1993/94–1996/97 Population by citizenship	32
2.10	Väestö väestörekisterinpitäjän/uskonnollisen yhdyskunnan mukaan vuodenvaihteissa 1993/94–1996/97 Befolkning efter upprätthållaren av befolkningsregistret/religionsksamfund vid årsskiften 1993/94–1996/97 Religious affiliation	32
2.11	Väestö syntymäpaikan mukaan 1980–90 sekä vuodenvaihteissa 1993/1994–1996/97 Befolkning efter födelseort 1980–90 samt vid årsskiften 1993/94–1996/97 Population by birthplace	33
2.12	Väestö iän mukaan 1.1.1985–90 sekä vuodenvaihteissa 1994/95 ja 1996/97: Helsinki, Espoo, Vantaa, Kauniainen, Turku, Tampere ja Oulu Befolkning efter ålder 1.1.1985–90 samt vid årsskiften 1994/95 och 1996/97: Helsingfors, Esbo, Vanda, Grankulla, Åbo, Tammerfors och Uleåborg Population by age	34
2.13	Väestö 1.1.1970–90 sekä vuodenvaihteissa 1994/95 ja 1996/97: Helsingin seutu, Tampereen kaupunkiseutu, Turun seutu, Oulu ympäristökuntineen ja koko maa Befolkning 1.1.1970–90 samt vid årsskiften 1994/95 och 1996/97: Helsingforsregionen, Tammerforsregionen, Åboregionen, Uleåborg med omnejd och hela landet Population	35
2.14	Asuntokunnat henkilöluvun mukaan 1.1.1980–93 sekä vuodenvaihteissa 1993/94–1996/97 Bostadshushåll efter antal personer 1.1.1980–93 samt vid årsskiften 1993/94–1996/97 Dwelling households by number of occupants	36
2.15	Väestö sosioekonomisen aseman, sukupuolen ja iän mukaan 1985 ja 1990 Befolkning efter socioekonomisk ställning, kön och ålder Population by socio-economic status, sex and age	37
2.16	Perheet, lapsiperheet ja perheväestöön kuulumattomat: Helsinki 1975–97, Helsingin seutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa 1997 Familjer, barnfamiljer och personer som inte hörde till familjebefolkningen: Helsingfors 1975–97, Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet 1997 Families, families with children, and singles	38

2.17	Perheet 1975–97: perhetyyppi ja lasten ikä Familjer: familjetyp och barnens ålder Families by type and age of children	39
2.18	Helsingin väkiluku ja väestönmuutokset 1960–96 Helsingfors folkmängd och befolkningsförändringar Population and vital statistics	42
2.19	Väestönmuutokset piireittäin 1996 Befolkningens förändringar distriktvis Vital statistics by district	44
2.20	Solmitut avioliitot sekä avioerot: Helsinki 1971–96, Espoo, Vantaa, Helsingin seutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa 1996 Ingångna äktenskap samt skilsmässor: Helsingfors 1971–96, Esbo, Vanda, Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet 1996 Marriages and divorces	46
2.21	Ikäryhmittäiset hedelmällisyysluvut 1971–96 Åldersdifferentierade fruktsamhetstal Age-specific fertility rates	46
2.22	Syntyneet 1901–96 Födda Births	47
2.23	Kuolleet 1901–96 Döda Deaths	48
2.24	Elävänä syntyneet ja kuolleet 1996: Helsingin seutu, Tampereen kaupunkiseutu, Turun seutu, Oulu ympäristökuntineen ja koko maa Levande födda och döda: Helsingforsregionen, Tammerforsregionen, Åboregionen, Uleåborg med omnejd och hela landet Live births and deaths	49
2.25	Kuolleet iän ja sukupuolen mukaan 1992–96 Döda efter ålder och kön Deaths by age and sex	50
2.26	Kuolleet kuolinsyyn mukaan 1995 Döda efter dödsorsak Causes of death	51
2.27	Kuolemanvaara 1976–95 (%) Dödsrisker Probability of death	52

2.28	Elinajanodote (Jäljellä oleva keskimääräinen elinaika) 1976–95 Förväntat antal levnadsår (Återstående medellivslängd) Life expectancy (Mean expectation of life)	54
2.29	Muuttoliike 1921–96 Flyttningsrörelsen Migration	56
2.30	Muuttaneet iän ja sukupuolen mukaan 1976–96 In- och utflyttade efter ålder och kön Migration by age and sex	57
2.31	16 vuotta täyttäneet maassamuuttajat koulutusasteen mukaan 1988–96 16 år fyllda som flyttat inom landet efter utbildningsnivå 16 year old migrants by level of education	58
2.32	Muuttoliike muuttoalueen mukaan 1961–96 Flyttningsrörelsen efter flyttningsområde Direction of migration	59
2.33	Maassamuutto lääneittäin 1971–96 Inrikes omflyttning länsvis Internal migration by province	60
2.34	Helsingin ja Helsingin seudun muiden kuntien välinen muuttoliike 1990–96 Flyttningsrörelsen mellan Helsingfors och övriga kommuner i Helsingforsregionen Migration between Helsinki and the other municipalities in the Helsinki Region	61
2.35	Muuttoliike: Helsingin seutu 1987–96 ja Tampere, Turku ja Oulu 1996 Flyttningsrörelsen: Helsingforsregionen 1987–96 samt Tammerfors, Åbo och Uleåborg 1996 Migration	62
2.36	Ulkomainen muuttoliike kansalaisuuden ja iän mukaan 1996 Utländska flyttningsrörelse efter medborgarskap och ålder International migration by citizenship and age	63

3. Asuminen - Boende - Housing

3.1	Asuntokanta rakennusvuoden mukaan 1995: Helsinki, muu pääkaupunkiseutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa Bostäder efter byggnadsår: Helsingfors, övriga huvudstadsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet Dwellings by year of completion	67
-----	---	----

3.2	Asuntokanta talotyyppin mukaan: Helsinki 1970–95, Helsingin seutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa 1995 Bostadsbestånd efter hustyp: Helsingfors 1970–1995, Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet 1995 Dwellings by type of building	68
3.3	Asuntokunnat asunnon varustetason mukaan: Helsinki 1985–95, muu pääkaupunkiseutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa 1995 Bostadshushåll efter bostadens utrustningsnivå: Helsingfors 1985–95, övriga huvudstadsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet 1995 Dwelling households by level of equipment	69
3.4	Asuntokanta hallintaperusteen mukaan: Helsinki 1990–95, Helsingin seutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa 1995 Bostäder efter upplåtelseform: Helsingfors 1990–95, Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet 1995 Dwellings by tenure status	70
3.5	Asuntokanta pinta-alan mukaan 1970–95 Bostadsbestånd efter golvyta Dwellings by the floor area	71
3.6	Asuntokanta pinta-alan mukaan 1995: muu pääkaupunkiseutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa Bostadsbestånd efter golvyta: övriga huvudstadsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet Dwellings by the floor area	71
3.7	Tilapäisesti asutut ja tyhjät asunnot varustetason mukaan: Helsinki 1985–95, muu pääkaupunkiseutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa 1995 Tillfälligt bebodda samt tomma bostäder enligt utrustningsnivå: Helsingfors 1985–95, övriga huvudstadsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet 1995 Temporarily occupied as well as empty dwellings by level of equipment	72
3.8	Asuntokanta ja asuntoväestö huoneluvun mukaan 1920–96 Bostadsbestånd och bostadsbefolkning efter rumsantal Dwellings and inhabitants by size of dwelling (number of rooms)	73
3.9	Asumistaso huoneluvun mukaan 1920–96 Boendestandard efter rumsantal Housing standard by number of rooms	74
3.10	Asuntokunnat henkilöluvun ja huoneluvun mukaan: Helsinki 1996 ja koko maa 1995 Bostadshushåll efter personantal och rumsantal: Helsingfors 1996 och hela landet 1995 Dwelling households by number of person and number of rooms	75

3.11	Asumistaso piireittäin 1980, 1990 ja 1995 Boendestandard distriktsvis Housing standard by district	76
3.12	Asumistasoindikaattoreiden kehitys 1975–96 Indikatorer på boendestandard Indicators of housing standard	78
3.13	Asumistasoindikaattorit 1995: pääkaupunkiseutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa Indikatorer på boendestandard: huvudstadsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet Indicators of housing standard	78
3.14	Aravavuokra-asunnot ja niiden asumisväljyys sekä vuokra kiinteistöläjain mukaan 1997 ARAVA-hyresbostäder efter boendetrymme, hyra och fastighetstyp State-subsidized rented ARAVA dwellings with housing space per person and rent by type of residence	79
3.15	Kaupungin omistamat asuinkiinteistöyhtiöt 31.12.1990–96 Bostadsfastighetsbolag i stadens ägo Local authority housing companies	80
3.16	Asumistukea saavien ruokakuntien ominaisuuksia vuosina 1994–96 Egenskaper hos matlag som fått bostadsbidrag Properties of households having received housing benefits	81
3.17	Vanhojen asuntojen hinnat huoneistotyypeittäin: Helsinki 1980–96, Helsinki suuripiireittäin, muu pääkaupunkiseutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa 1996 Priserna på begagnade bostäder lägenhetstypvis: Helsingfors 1980–96, Helsingfors stordistriktsvis, övriga huvudstadsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet 1996 Prices of second hand dwellings of various sizes	82
3.18	Asuntojen hintaindeksi 1980–96 Bostadsprisindex Housing price index	83
3.19	Keskuslämmitteisten vuokrahuoneistojen keskimääräinen neliömetrivuokra: Helsinki 1990–97, muu pääkaupunkiseutu, Tampere, Turku ja koko maa 1997 Genomsnittlig kvadratmeterhyra i hyresbostäder med centralvärme: Helsingfors 1990–97, övriga huvudstadsregionen, Tammerfors, Åbo och hela landet 1997 Average rent of rented dwellings	84
3.20	Asumistuki: Helsinki 1990–96, muu pääkaupunkiseutu, Tampere, Turku ja koko maa 1996 Bostadsbidrag: Helsingfors 1990–96, övriga huvudstadsregionen, Tammerfors, Åbo och hela landet 1996 Housing subsidies	85

3.21	Helsingin kaupungin vuokra-asuntojen jako 1990–96 Helsingfors stads fördelning av hyreslägenheter Distribution of dwellings for rent by the City of Helsinki	85
------	--	----

4. Liikenne - Samfärdsel - Transport och communications

4.1	Helsingissä rekisteröidyt moottoriajoneuvot 31.12.1970–96 Motorfordon registrerade i Helsingfors Motor vehicles registered in Helsinki	89
4.2	Rekisteröidyt autot 31.12.1996: Helsingin seutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa Inregistrerade bilar: Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg samt hela landet Number of motor vehicles registered	90
4.3	Ajokortit 1992–96 Körkort Driving licences	90
4.4	Liikenteen volyymi syyskuussa 1995–96 Trafikvolymen i september Traffic volume in September	91
4.5	Poliisin tietoon tulleet tieliikenneonnettomuudet 1980–96 Vägrafikolyckor som kommit till polisens kännedom Road traffic accidents reported to the police	92
4.6	Tieliikenneonnettomuuksien uhrin liikennöijäryhmittäin 1980–96 Offer vid vägrafikolyckor efter trafikantgrupp Road traffic accident victims by road user category	92
4.7	Poliisin tietoon tulleet tieliikenneonnettomuudet 1996: Helsinki, Espoo, Vantaa, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa Vägrafikolyckor som kommit till polisens kännedom: Helsingfors, Esbo, Vanda, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet Road traffic accidents reported to the police	93
4.8	Kaupungin ylläpitämä joukkoliikenne 1992–96 Kollektivtrafik upprätthållen av staden Municipally-run public transport services	93
4.9	Kaupungin ylläpitämän joukkoliikenteen kustannukset ja tuotot 1993–96 Kostnader för och intäkter från den kollektivtrafik staden upprätthåller Costs of and revenues from municipally-run public transport services	94
4.10	Helsingin, Tampereen ja Turun liikennelaitokset 1995–96 Trafikverken i Helsingfors, Tammerfors och Åbo Municipal public transport services in Helsinki, Tampere and Turku	94

4.11	Rautateiden tavaraliikenne 1992–96 Järnvägarnas godstrafik Goods carried by State Railways	95
4.12	Rautateiden matkustajaliikenne Helsingin alueella ja koko maassa 1980–96 Järnvägarnas passagerartrafik inom Helsingfors område och i hela landet Rail passengers	95
4.13	Lentoliikenne 1980–96: Helsinki - Vantaan lentoasema ja koko maa Flygtrafik: Helsingfors - Vanda flygstation och hela landet Air traffic	96
4.14	Helsinki - Malmin lentoaseman liikenne 1980–96 Trafiken vid Helsingfors - Malm flygstation Traffic at Helsinki-Malmi Airport	97
4.15	Kauppalaivastoon kuuluvat alukset 31.12.1994–96 Fartyg som hör till handelsflottan Merchant vessels	97
4.16	Saapuneet alukset 1980–96 Ankomna fartyg Vessel arrivals	98
4.17	Matkustajaliikenne meritse 1980–96 Passagerartrafik sjöledes Passenger traffic by sea	98
4.18	Meritse tapahtunut tuonti ja vienti 1965–96 Import och export sjöledes Seaborne imports and exports	99
4.19	Meritse tapahtunut tuonti ja vienti tavararyhmittäin 1980–96 Import och export sjöledes efter varugrupp Seaborne imports and exports by commodity group	99
4.20	Rannikkoliikenne Helsingin ja muiden kotimaan satamien välillä 1980–96 Kusttrafiken mellan Helsingfors hamn och andra inrikeshamnar Coastal shipping between Helsinki and other Finnish ports	100
4.21	Puhelinliikenne ja puhelinliittymät 1980–96 Telefontrafiken och anslutningar Telephone services and number of telephone connections	100
4.22	Puhelinliittymien lukumäärä 31.12.1992–96: pääkaupunkiseutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa Antal telefonanslutningar: huvudstadsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet Number of telephone connections	101

5. Terveysthuolto - Hälsvårdsväsen - Health care

5.1	Ympäristöterveydenhuolto 1985–96 Miljöhygien Environmental health	104
5.2	Terveydenhoito: Lasten terveysneuvonta 1980–96 Hälsvård: Barnavård Health care: Child health care	104
5.3	Terveydenhoito: Äitiysneuvonta 1980–96 Hälsvård: Mödravård Health care: Maternity health services	105
5.4	Terveydenhoito: Koulu- ja opiskelijaterveydenhuolto 1980–96 Hälsvård: Hälsvård för skolelever och studerande Health care: School and student health services	105
5.5	Muu terveydenhoito 1980–96 Övrig hälsvård Other health care	106
5.6	Hammashuolto 1980–96 Tandvård Dental care	106
5.7	Avosairaanhoito: Terveystasemalääkäreiden ja terveydenhoitajien toiminta 1980–96 Öppen sjukvård: Läkarnas och hälsvårdarnas verksamhet vid hälsostationer Open health care: Physicians and public health nurses at health centres	107
5.8	Avosairaanhoito: Valvottu kotisairaanhoito 1985–96 Öppen sjukvård: Övervakad hemsjukvård Open health care: Surveyed home health care	107
5.9	Poliklinikkakäynnit 1980–96 Besök vid poliklinikerna Visits to out-patient departments	108
5.10	Kaupungin käytettävissä olevat viralliset sairaansijat 31.12.1980–96 Officiella bäddplatser till stadens förfogande Hospital beds at the City's disposal	109
5.11	Kaupungin sairaaloiden vuodeosastotoiminta 1980–96 Verksamhet vid stadens sjukhus' bäddavdelningar Activity at wards of the City's hospitals	110
5.12	Muut kuin kaupungin sairaalat 1980–96 Andra än stadens sjukhus Other hospitals	111

5.13	Kaupungin sairaaloiden ja HYKS:n helsinkiläispotilaat asuinsuur- ja peruspiireittäin 1995 Patienter på stadens sjukhus och helsingforspatienter på HUCS enligt hemstordistrikt och -distrikt Patients in city hospitals and Helsinki patients in Helsinki University Central Hospital, by patient's district of residence	112
5.14	Sairausvakuutuslain mukaiset sairaanhoitokorvaukset 1993–96 Sjukvårdersättningar enligt sjukförsäkringslagen National sickness insurance refunds of medical expenses	113
5.15	Sairausvakuutuslain mukaiset sairaanhoitokorvaukset Helsingin seudulla 1996 Sjukvårdersättningar enligt sjukförsäkringslagen i Helsingforsregionen National sickness insurance refunds of medical expenses	114
5.16	Sairausvakuutuslain mukaiset sairaus- ja vanhempainpäivärahakorvaukset 1993–96 Sjuk- och föräldradagpenningersättningar enligt sjukförsäkringslagen National sickness insurance compensations of daily sickness and maternity allowances	115
5.17	Työkyvyttömyyseläkkeensaajat sairauspäryhmän mukaan 31.12.1996: Helsinki ja koko maa Invaliditetspensionstagarna efter sjukdomshuvudgrupp: Helsingfors och hela landet National invalidity pensioners by important disease group	116

6. Sosiaalitoimi - Socialväsen - Social welfare

6.1	Kunnalliset päiväkodit 31.12.1980–96 Kommunala daghem Municipal day care homes for children	122
6.2	Yksityiset päiväkodit 31.12.1980–96 Privata daghem Private day care homes for children	122
6.3	Perhepäivähoito 31.12.1980–96 Familjedagvård Family day care	123
6.4	Lasten kotihoidon tukea saaneet perheet 1985–96 Familjer som fått hemmavårdsstöd för barn Families having received subsidies for taking care of their children at home	123
6.5	Kunnallisessa päivähoitossa olevat lapset asuinsuurpiirin ja hoitomuodon mukaan 31.12.1996 Barn som fick kommunal dagvård, enligt bostadsdistrikt och vårdform Children receiving municipal day care	124

6.6	Leikkitoiminta 1980–96 Lekverksamhet Playgrounds for children	125
6.7	Lastensuojelu 1980–96 Barnskydd Welfare for minors	125
6.8	Lasten ja nuorten sijaishuolto 1980–96 Barn och unga i vård utom hemmet Placement of minors	126
6.9	Perheneuvonta 1980–96 Familjerådgivning Consultation in family matters	126
6.10	Elatusturva 1980–96 Tryggande av underhåll Maintenance assistance	127
6.11	Lapsilisät 1980–96 Barnbidrag Child allowances	128
6.12	Äitiysavustukset 1975–96 Moderskapsunderstöd Maternity benefits	128
6.13	Vammaispalvelu: Kuljetuspalvelua ja muita palveluja saaneet 1985–96 Handikappservice: Personer som fått färdtjänst eller annan service Care of the handicapped: Persons having enjoyed transport or other service	129
6.14	Kehitysvammaisten erityishuolto 1980–96 Specialomsorger om utvecklingsstörda Welfare for the mentally handicapped	129
6.15	Vanhusten asumis- ja virkistyspalvelut sekä päivähoito 1980–96 Boende- och rekreationsservice samt dagvård för åldringar Accommodation, recreational services and day care for the aged	130
6.16	Vanhainkodit 1980–96 Åldringshem Old-age homes	131
6.17	Kotipalvelu: Kodinhoitoapua saaneet ruokakunnat suurpiireittäin 1985–96 Hemservice: Hushåll som erhållit hemvårdshjälp stordistriktvis Home aid: Households having received home care by major district	132

6.18	Päihdehuolto 1980–96 Missbrukarvården Drug and alcohol abuser care	133
6.19	Toimeentulotuki 1980–96 Utkomststöd Income security	134
6.20	Toimeentulotuki suurpiireittäin 1985–96 Utkomststöd stordistriktvis Income security by major district	135
6.21	Asunnottomien asumispalvelut 1985–96 Boendeservice för bostadslösa Accommodation services for the homeless	136
6.22	Sosiaalitoimen vertailutietoja Helsingistä, Espoosta, Vantaalta ja koko maasta 1996 Uppgifter om socialväsendena i Helsingfors, Esbo, Vanda och hela landet Social welfare services in Helsinki, adjacent cities and the whole country	137
6.23	Kansaneläkkeiden rakenne 31.12.1985–96 Folkpensionernas struktur National pensions, structure	139
6.24	Vammaisetuudet 1985–96 Handikappförmåner Benefits for the Handicapped	139
6.25	Kelan eläkkeensaajat Helsingissä 31.12.1985–96 FPAs pensionstagare i Helsingfors Recipients in Helsinki of pensions from the Finnish Social Insurance Institution	140
6.26	Eläkkeensaajat 31.12.1996: Helsingin seutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa Pensionstagare: Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet Pensioners in the Helsinki Region, Tampere, Turku, Oulu and Finland	141

7. Koulutus - Utbildning - Education

7.1	15 vuotta täyttänyt väestö koulutusasteen ja iän mukaan 31.12.1985–95 Befolkning 15 år och däröver efter utbildningsnivå och ålder Population 15 years of age and over by educational level and age	145
7.2	15 vuotta täyttänyt väestö koulutusasteen mukaan piireittäin 31.12.1995 Befolkning 15 år och däröver efter utbildningsnivå distriktvis Population 15 years of age and over by educational level and district	146

7.3	Koulutoimi syyslukukaudella 1980, 1990 ja 1996 Skolväsendet under höstterminen The educational system in the autumn term	147
7.4	Helsingissä sijaitsevien lukioiden helsinkiläiset oppilaat asuinsuupiirin ja -peruspiirin mukaan syksyllä 1996 Elever hemma från Helsingfors vid gymnasierna i Helsingfors enligt elevernas hemstordistrikt och -distrikt hösten Students from in Helsinki studing in senior secondary schools in Helsinki by student's district of residence	148
7.5	Peruskoulujen ja lukioiden (pl.aikuislukiot) oppilaat syksyllä 1996: Helsingin seutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa Elever i grundskolor och gymnasier (exkl. vuxengymnasier) hösten: Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet Students in comprehensive schools and senior secondary schools (excluded senior secondary evening schools for adults)	149
7.6	Aikuislukioiden oppilaat syksyllä 1996: Helsingin seutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa Vuxengymnasier hösten 1996: Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet Senior secondary evening schools for adults	150
7.7	Ammatillisissa oppilaitoksissa aloittaneet opiskelijat Helsingin seudulla 1996 Studeraende som börjat vid yrkesläroanstalterna i Helsingforsregionen Student having started at vocational training institutes	150
7.8	Ammatilliset oppilaitokset Helsingin seudulla 1985 ja 1996 Yrkesläroanstalter i Helsingforsregionen Institutes of vocational education	151
7.9	Ammatilliset oppilaitokset 1985–96 Yrkesläroanstalter Institutes of vocational education	152
7.10	Ammatillisten oppilaitosten opiskelijamäärä koulutuslohkon ja opintoalan mukaan 1996 Antal studeraende vid de yrkesinriktade läroanstalterna, enligt utbildningssektor och studieinriktning Number of students at vocational training institutes, by type of education	153
7.11	Aikuiskoulutus ammatillisissa oppilaitoksissa koulutuslohkon ja opintoalan mukaan 1996 Vuxenutbildning vid de yrkesinriktade läroanstalterna enligt utbildningssektor och studieinriktning Adult education at vocational training institutes by type of education	154

7.12	Kansalaisopistot 1994 ja 1995 Medborgarinstituten Adult education centres	155
7.13	AEL:n Helsingissä järjestämät kurssit 1980–96 Kurser anordnade av AEL Institutet för ny teknik i Helsingfors Courses arranged in Helsinki by AEL Centre for Technical Training	156
7.14	Ammatti-intituutin toiminta Helsingissä 1980–96 Verksamheten av Yrkesinstitutet i Helsingfors Activity of the Vocational Institute in Helsinki	157
7.15	Yliopistojen varsinaiset opiskelijat ja suoritettut tutkinnot 1995 ja 1996 Ordinarie studerande och avlagda examina vid högskolorna Students and degrees at universities	158

8. Kulttuuri ja vapaa-aika - Kultur och fritid - Culture and leisure

8.1	Konsertit 1995–96 Konsserter Concerts	160
8.2	Teatterit ja ooppera 1980–96 Teatrar och opera Theatres and opera	160
8.3	Kaupunginkirjasto 1980–96 Stadsbiblioteket City library	161
8.4	Käynnit museoissa ja Kansallisarkistossa 1980–96 Besök i museer och på Riksarkivet Number of visitors to museums and the National Archives	162
8.5	Yleisradion televisioluvat sekä Helsinki Televisio 31.12.1980–96 Rundradions televisionslicenser samt Helsingfors TV Television licences of the Finnish Broadcasting Company and the Helsinki Televisio	163
8.6	Televisioluvat Helsingin seudulla, Tampereella, Turussa, Oulussa ja koko maassa 31.12.1995–96 Televisionslicenser i Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och i hela landet Television licences	163
8.7	Elokuvateattereiden toiminta 1950–96 Biografernas verksamhet Cinemas	164

8.8	Liikuntatoimi 1985–96 Idrottsverksamhet Motion activities	164
-----	---	-----

9. Energia- ja vesihuolto - Energi- och vattenförsörjning - Energy and water supply

9.1	Sähköenergian hankinta ja käyttö 1980–96 Elanskaffning och -förbrukning Production, purchase and sales of electric energy	165
9.2	Sähkön kulutuksen kehitys kuluttajaryhmittäin 1980–96 Elförbrukningens utveckling efter abonnentgrupp Development of electricity consumption by consumer group	166
9.3	Sähkön käyttö kuluttajaryhmittäin 1980–96 Elförbrukning abonnentgruppsvis Consumption of electric energy by consumer group	167
9.4	Kaukolämmön hankinta ja myynti 1980–96 Anskaffning och försäljning av fjärrvärme Heat supply and sale of district heating	167
9.5	Veden pumpaaminen, myynti ja kulutus 1980–96 Pumpning, försäljning och förbrukning av vatten Water pumped, sold and consumed	168

10. Kunnallistalous - Kommunala finanser - Municipal finances

10.1	Rahoituslaskelma 1994–96 Finansieringskalkyl Financial statement	170
10.2	Rahoituslaskelmaa täydentäviä tietoja 1994–96 Kompletterande uppgifter till finansieringskalkylen Additional data to the financial statement	170
10.3	Tulot ja menot pääluokittain tilinpäätöksen mukaan 1994–96 Inkomster och utgifter efter huvudtitel i bokslut Revenue and expenditure by Municipal Finances	171
10.4	Liikelaitosten tuloslaskelmat 1996 Affärsverkens resultaträkningar Profit and loss accounts of Helsinki City public service companies	173
10.5	Tulo- ja menoryhmien kehitys 1994–96 Inkomst- och utgiftsgruppernas utveckling Breakdown of revenue and expenditure	173

10.6	Investoinnit hankeryhmittäin 1994–96 Investeringar projektypsvis Investments by type of project	174
10.7	Henkilöstömenot 1994–96 Personalutgifter Personnel expenditure	175
10.8	Kunnallisverotus 1970–95 Kommunalbeskattningen Municipal taxation	175
10.9	Kiinteistöveron erittely 1996 Specifikation av fastighetskatten Specification of real estate tax	176
10.10	Veroäyrit tulovuonna 1995: Helsingin seutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa Skatteören inkomståret 1995: Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet Municipal income tax units	176
10.11	Tase 1994–96 Balansräkning Balance sheet	177
10.12	Antolainat ja pitkäaikaiset ottolainat 31.12.1987–96 Utfåning och långfristig upplåning Loans granted and long-term debts contracted	178
10.13	Rahastot 1994–96 Fonder Funds	178
10.14	Siirtomäärärahojen ja investointivarausten kehitys 1994–96 Reservationsanslagens och investeringsreservationernas utveckling Development of transferable appropriations	179
11. Työmarkkinat - Arbetsmarknaden - Labour market		
11.1	Työpaikat toimialan mukaan 1994: Helsingin seutu, Tampereen kaupunkiseutu, Turun seutu, Oulu ympäristökuntineen ja koko maa Arbetsplatser efter näringsgren: Helsingforsregionen, Tammerforsregionen, Åboregionen, Uleåborg med omnejd och hela landet Jobs by industry	183
11.2	Työpaikat (Helsingissä työssä käyvä väestö) toimialan mukaan piireittäin 1994 Arbetsplatser (förvärvsarbetande befolkning i Helsingfors) efter näringsgren distriktsvis Jobs. (employed persons in Helsinki) by industry and district	184

11.3	Työvoima toimialan ja iän mukaan 1994 Arbetskraften efter näringsgren och ålder Labour force by industry and age	186
11.4	Työllinen työvoima toimialan mukaan vertailukaupungeissa, Helsingin seudulla ja koko maassa 1994 Sysselsatt arbetskraft efter näringsgren i vissa övriga städer, Helsingforsregionen och hela landet Employed labour force by industry	187
11.5	Työvoima koulutusasteen mukaan 1994 Arbetskraften efter utbildningsnivå Labour force by level of education	188
11.6	Työhön osallistuvuusosuus sukupuolen ja iän mukaan 1994 Förvärvsarbetsfrekvensen efter kön och ålder Economically active population as a percentage of total population by sex and age	189
11.7	Työvoima ja työvoimaan kuulumaton väestö 1985–96 Arbetskraften och befolkning ej i arbetskraften Labour force and persons not in labour force	190
11.8	Työvoima ja työvoimaan kuulumaton väestö pääkaupunkiseudulla ja koko maassa 1995–96 Arbetskraften och befolkning ej i arbetskraften i huvudstadsregionen och i hela landet Labour force and persons not in labour force	191
11.9	Avoimet työpaikat ja työttömät työnhakijat 1992–96 Lediga arbetsplatser och arbetslösa arbetssökande Vacancies and unemployed work applicants	192
11.10	Työttömät työnhakijat 1995–96: Helsingin seutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa Arbetslösa arbetssökande: Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet Unemployed applicants for work	192
11.11	Työtaistelut Helsingissä ja koko maassa 1985–96 Arbetskonflikter i Helsingfors och hela landet Labour disputes	193
11.12	Kaupungin virastojen ja laitosten työtaturmat 1992–96 Arbetsolycksfall vid stadens verk och inrättningar Occupational accidents at City offices and establishments	194
11.13	Kaikkien palkansaaajien työtaturmat toimialoittain 1995 Samtliga löntagares olycksfall i arbetet näringsgrensvis Accidents at work among all wage earners, by industry	195

11.14	Kaupungin henkilöstö hallinnonaloittain 31.12.1996 Stadens personal efter förvaltningsgren City personnel by administrative branch	196
11.15	Ansiotasoindeksejä Förtjänstnivåindex Wage and salary indexes	197
12. Elinkeino toiminta - Näringsverksamhet - Industry, commerce and construction		
12.1	Toimipaikat toimialoittain henkilöstön suuruusluokan mukaan 1995 Arbetsställen näringsgrensvis enligt personalens storlek Establishments by industry according to personnel size	201
12.2	Teollisuustoiminta 1995: Helsingin seutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa Industriverksamhet: Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet Industrial activity	203
12.3	Teollisuus sekä sähkö-, kaasu- ja vesihuolto toimialoittain 1995 Tillverkningsindustri samt el-, gas-, värme och vattenförsörjning näringsgrensvis Manufacturing and electricity, gas and water supply by branch of industry	204
12.4	Teollisuustuotannon volyymi-indeksi 1990–96 Volymindex för industriproduktionen Volume index of industrial production	206
12.5	Rakennuskanta 1.1.1997: käyttötarkoitus ja rakentamisvuosi Byggnadsbeståndet: bruksändamål och byggnadsår Building stock: use and year of construction	209
12.6	Myönnetyt rakennusluvat 1971–96 Beviljade byggnadstillstånd Building permits granted	210
12.7	Valmistuneet rakennukset suurpiireittäin 1994–96 Färdigställda byggnader stordistriktsvis Completed buildings by major district	211
12.8	Valmistuneet rakennukset pääkäyttötarkoituksen mukaan 1986–96: Helsinki, pääkaupunkiseutu ja Helsingin seutu Färdigställda byggnader efter huvudsakligt bruksändamål: Helsingfors, huvudstadsregionen och Helsingforsregionen Completed buildings by main use	212
12.9	Valmistuneet asuinhuoneistot talotyyppin mukaan 1971–96 Färdigställda bostadslägenheter efter hustyp New dwelling units by type of building	214

12.10	Valmistuneet asuinhuoneistot huoneistotyyppin mukaan: Helsinki 1971–96, muu pääkaupunkiseutu, Turku, Tampere, Oulu ja koko maa 1996 Färdigställda bostadslägenheter efter lägenhetstyp: Helsingfors 1971–96, övriga huvudstadsregionen, Åbo, Tammerfors, Uleåborg och hela landet 1996 New dwelling by type of dwelling	215
12.11	Valmistuneet asuinhuoneistot suur- ja peruspiireittäin 1986–96 Färdigställda bostadslägenheter efter stordistrikt och distrikt New dwelling units by major district and district	216
12.12	Muuhun kuin asuntotarkoitukseen valmistunut huoneistoala suur- ja peruspiireittäin 1991–96 Andra än för bostadsbruk färdigställda utrymmens areal efter stordistrikt och distrikt Floor space of premises in buildings completed by major district and district	217
12.13	Muuhun kuin asuntotarkoitukseen valmistunut huoneistoala 1986–96 Andra än för bostadsbruk färdigställda utrymmens areal Floor space of premises in buildings completed	218
12.14	Rakennuskustannusindeksit 1995–96 Byggnadskostnadsindex Building cost indexes	219
12.15	Vähittäiskauppa 1992–95 Detaljhandel Retail trade	220
12.16	Tukkukauppa ja agentuuritoiminta 1992–95 Partihandel och agenturverksamhet Wholesale trade and agency	221
12.17	Alkoholijuomien myynti 1985–95 Försäljning av alkoholdrycker Sale of alcoholic beverages	222
12.18	Ravitsemistoiminta 1992–95 Restaurangverksamhet Restaurants	223
12.19	Anniskeluravintolat piireittäin vuodenvaihteessa 1996/97 Utskänkningsrestauranger distriktsvis vid årsskiftet Restaurants by district	224
12.20	Majoitusliikkeet ja niihin saapuneet 1992–96 Inkvarteringsanläggningar och till dem anlända Hostelries and registrations	225
12.21	Helsingin Arvopaperipörssin vaihto 1980–96 Omsättning vid Helsingfors Fondbörs Turnover at the Helsinki Stock Exchange	226

12.22	HEX-osakeindeksit 1992–96 HEX-aktieindex HEX share index	226
12.23	Panttilainausliike 1980–96 Pantlånerörelsen Loans granted by pawnbrokers' establishments	227
12.24	Vireille pannut konkurssit toimialoittain 1992–96 Begärda konkurser näringsgrensvis Bankruptcy petitions filed by industry	227
13. Väestön taloudelliset olot - Befolkningens ekonomiska ställning		
Income, property, taxation		
13.1	Tulonsaajat tuloluokittain 1993–95 Inkomstagare efter inkomstklass Income-recipients by income bracket	233
13.2	Tulonsaajat tuloluokittain pääkaupunkiseudulla ja koko maassa 1995 Inkomstagare efter inkomstklass i huvudstadsregionen och i hela landet Income-recipients by income bracket	233
13.3	Yksityisten henkilöiden tulot tuloluokittain 1995 Enskilda personers inkomster efter inkomstklass Income of individuals by income bracket	234
13.4	Yksityisten henkilöiden tulot, vähennykset ja verotus 1992–95 Enskilda personers inkomster, avdrag och beskattning Income, deductions and taxation of individuals	235
13.5	Tulonsaajat sukupuolen ja iän mukaan 1980–95 Inkomstagare efter kön och ålder Income-recipients by sex and age	236
13.6	Keskimääräiset valtionveron alaiset tulot tulonsaajan sukupuolen ja iän mukaan 1993–95 Genomsnittliga skattepliktiga inkomster vid statsbeskattningen efter inkomstagarens kön och ålder Average income subject to municipal taxation by sex and age of income-recipients	237
13.7	Kunnallisveron alaiset tulot keskimäärin tulonsaajaa kohti pääkaupunkiseudulla ja koko maassa 1993–95 Vid kommunalbeskattningen skattepliktiga inkomster i genomsnitt per inkomstagare i huvudstadsregionen och i hela landet Income subject to municipal taxation on the average per income-recipient	237

13.8	Yhteisöjen ja kuolinpesien verotus 1995 Beskattning av samfund och dödsbon Taxation of corporations and decedents' estates	238
13.9	Erityyppisten asuntokuntien valtionveron alaiset tulot 1995 Olika slags bostadshushålls statsskattepliktiga inkomster State taxable income of various kinds of households	239
13.10	Menot menoryhmittäin kotitaloutta ja henkeä kohti Helsingissä sekä koko maassa 1990 Utgifter per hushåll och person efter utgiftsgrupp i Helsingfors samt i hela landet Expenditure per household and person by expenditure group	240
13.11	Menot kuntamuodon mukaan 1985 ja 1990 Utgifter efter kommuntyp Expenditure by type of municipality	241
13.12	Elintarvikkeiden keskihintoja pääkaupunkiseudulla ja koko maassa 1996 Medelpris på livsmedel i huvudstadsregionen och i hela landet Retail prices of foods	242
13.13	Kuluttajahintaindeksi 1994–96. Alueittaiset indeksit Konsumentprisindex. Regionala index Consumer price index. Regional indexes	243
13.14	Kuluttajahintaindeksi 1994–96 Konsumentprisindex Consumer price index	243
13.15	Elinkustannusindeksi 1952–96 Levnadskostnadsindex Cost-of-living index	244
13.16	Tukkuhintaindeksi 1994–96 Partiprisindex Wholesale price index	245
13.17	Kotimarkkinoiden perushintaindeksi 1994–96 Basprisindex för hemmamarknadsvärvar Basic price index for domestic supply	246
14. Oikeuslaitos ja yleinen turvallisuus - Rättsväsen och allmän säkerhet		
Justice and public safety		
14.1	Poliisin tietoon tulleet rikokset Helsingin poliisipiirissä 1993–96 Brott som kommit till polisens kännedom i Helsingfors polisdistrikt Offences registered in the Helsinki police district	247

14.2	Poliisin tietoon tulleiden rikosten selvittäminen Helsingin poliisipiirissä 1992–96 Utredning av brott som kommit till polisens kännedom i Helsingfors polisdistrikt Clearing of offences registered in the Helsinki police district	248
14.3	Eräät poliisin tietoon tulleet rikoslakia vastaan tehdyt rikokset 1993–96 Vissa brott mot strafflagen som kommit till polisens kännedom Certain registered offences against the Penal Code	249
14.4	Syyttämättä jätetyt, rikesakot, rangaistusmääräykset sekä syyksi luettavat tuomiot ensimmäisessä oikeusasteessa 1995 Fall där åtal inte väckts, förseelseböter, straffanspråk samt fällande domar i första rättsinstans Unpressed charges, fines and convictions	250
14.5	Käräjäoikeudessa ratkaistut asiat 1980–95 Vid tingsrätten avgjorda ärenden Cases settled by the district court	250
14.6	Asunto-oikeudessa loppuunkäsittellyt asiat 1993–95 Vid bostadsrätten slutligt handlagda ärenden Cases concluded in the Housing Court	251
14.7	Päihtyneiden säilöönotot 1975–96 Antal omhändertaganden av berusade Intoxicated persons taken into custody	251
14.8	Pelastuslaitoksen toiminta 1992–96 Räddningsverkets verksamhet Rescue Department operational figures	252
15. Vaalit - Val - Elections		
15.1	Kunnallisvaalit 1980–96; äänioikeutetut, äänestäneet sekä hylätyt äänestysliput Kommunalvalen; röstberättigade, valdeltagande samt kasserade röstsedlar Municipal elections; persons entitled to vote, voters and disallowed ballots	255
15.2	Kunnallisvaalit 1961–96; valitut kaupunginvaltuutetut puolueittain Kommunalvalen; valda stadsfullmäktige partivis Municipal elections; City Council by party affiliation	256
15.3	Kunnallisvaalit 1980–96; hyväksytyt äänestysliput puolueittain Kommunalvalen; godkända röstsedlar partivis Municipal elections; valid ballots, parties	257
15.4	Kansanedustajain vaalit 1983–95; äänioikeutetut, äänestäneet sekä hylätyt äänestysliput Riksdagsmannavalen; röstberättigade, valdeltagande samt kasserade röstsedlar Parliamentary elections; persons entitled to vote, voters and disallowed ballots	258

15.5	Kansanedustajain vaalit 1983–95; Helsingin vaalipiiristä valitut kansanedustajat puolueittain Riksdagsmannavalen; riksdagsmän som invalts i Helsingfors valkrets partivis Parliamentary elections; Members of Parliament from the constituency of the City of Helsinki, parties	259
15.6	Kansanedustajain vaalit 1983–95; hyväksytyt äänestysliput puolueittain Riksdagsmannavalen; godkända röstsedlar partivis Parliamentary elections; valid ballots, parties	260
15.7	Tasavallan presidentin ja valitsijamiesten vaalit 1982–94; äänioikeutetut, äänestäneet sekä hylätyt äänestysliput Valet av republikens president och elektorerna; röstberättigade, valdeltagande samt kasserade röstsedlar Elections of the president of the republic and the electors; persons entitled to vote voters and disallowed ballots	261
15.8	Europarlamenttivaalit 1996; äänioikeutetut, äänestäneet sekä hylätyt äänestysliput Europarlamentsvalen; röstberättigare, valdeltagande samt kasserade röstsedlar Europarliamentary elections; persons entitled to vote, voters and disallowed ballots	262
15.9	Europarlamenttivaalit 1996; hyväksytyt äänestysliput puolueittain Europarlamentsvalen; godkända röstsedlar partivis Europarliamentary elections; valid ballots, parties	262
16. Pohjoismaiset suurkaupungit - Nordiska storstäder - Major Cities of Scandinavia		
16.1	Pinta-ala ja väestötiheys 1.1.1997 Areal och folktäthet Area and population density	267
16.2	Väkiluku 1.1.1975–97 sekä väestöennuste 2006 Folkmängd samt folkmängdsprognos Population and population projection	268
16.3	Väestö iän ja sukupuolen mukaan 1.1.1997 Befolkning efter ålder och kön Population by age and sex	270
16.4	Väestömuutokset 1995 Folkmängdens förändringar Vital statistics	272
16.5	Syntyneet, kuolleet, avioliitot ja avioerot 1995 Födda, döda äktenskap och skillsmässor Births, deaths, marriages and divorces	273

16.6	Väestö sukupuolen ja siviilisäädyn mukaan 1.1.1997 Befolkningen efter kön och civilstånd Population by sex and marital status	274
16.7	Muuttoliike muuttoalueen mukaan 1995 Flyttningsrörelsen efter flyttningsområde Direction of migration	276
16.8	Kuolleet iän ja sukupuolen mukaan 1995 Döda efter ålder och kön Deaths by age and sex	278
16.9	Väestön (25–64-v.) koulutustaso koulutusvuosien mukaan 1.1.1995 Befolkningens (25–64-åringar) utbildning enligt antal skolningsår Education level of 25–64 year olds, in terms of years of education	280
16.10	Ulkomaiden kansalaiset 1.1.1997 Utländska medborgare Aliens	281
16.11	Asuntokunnat 1.1.1996 Bostadshushåll Dwelling households	282
16.12	Työhön osallistuvuusosuus 1995 (20–64-vuotiaat) Förvärvsarbetsfrekvensen (20–64-åringar) Labor force as a percentage of total population	283
16.13	Työpaikat toimialan mukaan 1995 Arbetsplatser efter näringsgren Jobs by industry	284
16.14	Työllinen työvoima iän ja sukupuolen mukaan 1995 Sysselsatt arbetskraft efter ålder och kön Employed labor force by age and sex	286
16.15	Työttömät työnhakijat iän ja sukupuolen mukaan 1995 (vuosikeskiarvo) Arbetslösa arbetssökande efter ålder och kön (årsmedeltal) Unemployed applicants for work by age and sex (annual mean)	288
16.16	Asuntokanta talotyyppin ja huoneistotyyppin mukaan 1.1.1996 Bostadsstruktur efter hustyp och lägenhetstyp Dwellings by type of building and dwelling	290
16.17	Valmistuneet asunnot huoneistotyyppin mukaan 1995 Färdigställda bostäder efter lägenhetstyp New dwelling units by type of dwelling	291
16.18	Valmistuneet rakennukset käyttötarkoituksen mukaan 1995 Färdigställda byggnader efter bruksändamål Completed buildings by main use	292

16.19	Lentoliikenne 1995 Flygtrafik Air traffic	293
16.20	Rekisteröidyt moottoriajoneuvot 1.1.1996 Inregistrerade motorfordon Motor vehicles registered	294
16.21	Hotellit vuodeluvun mukaan 1.1.1996 Hoteller efter antal bäddar Hotels by number of beds	295
16.22	Kunnallisvaalit Kommunala val Elections to local councils	296
17. Viro, Tallinna - Estland, Tallinn - Estonia, Tallinn		
17.1	Pinta-ala ja väestötiheys 1.1.1997 Areal och folktäthet Area and population density	298
17.2	Väkiluku 1.1.1992-97 Folkmängd Population	298
17.3	Väestö iän ja sukupuolen mukaan 1.1.1997 Befolkning efter ålder och kön Population by age and sex	298
17.4	Väestömuutokset 1993-96 Folkmängdens förändringar Vital statistics	299
17.5	Syntyneet, kuolleet, avioliitot ja avioerot 1993-96 Födda, döda, äktenskap och skillmässor Births, deaths, marriages and divorces	299
17.6	Asuntokanta talotyypin ja omistajan mukaan 1996 Bostadsstruktur efter hustyp och ägare Dwelling by type of building and owner	299
17.7	Valmistuneet asunnot 1992-96 Färdigställda bostäder New dwelling units	300
17.8	Valmistuneet asunnot huoneistotyypin mukaan 1996 Färdigställda bostäder efter lägenhetstyp New dwelling units by type of dwelling	300

17.9	Rekisteröidyt autot 1996 Inregistrerade bilar Number of motor vehicles registered	300
17.10	Lentoliikenne 1996 Flygtrafik Air traffic	300
17.11	Kirjastot 1990–96 Bibliotek Libraries	301
17.12	Museot 1990–96 Museer Museums	301
17.13	Elokuvateatterit 1990–96 Biografer Cinemas	302
17.14	Ammattiteatterit 1990–96 Yrkesteatrar Professional theatres	302

18. Pietari - St Petersburg - St Petersburg

18.1	Pinta-ala ja väestötiheys 1.1.1996 Areal och folktäthet Area and population density	304
18.2	Väkiluku 1.1.1971–96 sekä väestöennuste 2000–2005 Folkmängd 1.1.1971–96 samt folkmängdsprognos 2000-2005 Population and population projection	304
18.3	Väestö iän mukaan 1.1.1996 Befolkning efter ålder Population by age	304
18.4	Väestö iän ja sukupuolen mukaan 1.1.1996. Miehet Befolkning efter ålder och kön. Män Population by age and sex. Men	305
18.5	Väestö iän ja sukupuolen mukaan 1.1.1996. Naiset Befolkning efter ålder och kön. Kvinnor Population by age and sex. Women	305
18.6	Väestömuutokset 1989–95 Folkmängdens förändringar Vital statistics	305

18.7	Väestönmuutokset 1995 Folkmängdens förändringar Vital statistics	306
18.8	Syntyneet, kuolleet, avioliitot ja avioerot 1995 Födda, döda, äktenskap och skillmässor Births, deaths, marriages and divorces	306
18.9	Väestö sukupuolen ja siviilisäädyn mukaan 12.1.1989. Miehet Befolkning efter kön och civilstånd. Män Population by sex and marital status. Men	306
18.10	Väestö sukupuolen ja siviilisäädyn mukaan 12.1.1989. Naiset Befolkning efter kön och civilstånd. Kvinnor Population by sex and marital status. Women	307
18.11	Muuttoliike muuttoalueen mukaan 1995 Flyttningsrörelsen efter flyttningsområde Direction of migration	307
18.12	Kuolleet iän ja sukupuolen mukaan 1.1.1995. Miehet Döda efter ålder och kön. Män Deaths by age and sex. Men	307
18.13	Kuolleet iän ja sukupuolen mukaan 1.1.1995. Naiset Döda efter ålder och kön. Kvinnor Deaths by age and sex. Women	308
18.14	Väestön (25–64-v.) koulutustaso koulutusvuosien mukaan 12.1.1989 Befolkningens (25–64-åringar) utbildning enligt antal skolningsår Education level of 25-64 year olds, in terms of years of education	308
18.15	Ulkomaiden kansalaiset 1.1.1996 Utländska medborgare Aliens	308
18.16	Asuntokunnat 12.1.1989 Bostadshushåll Dwelling households	309
18.17	Työpaikat toimialan mukaan 1995 Arbetsplatser efter näringsgren Jobs by industry	309
18.18	Työvoima iän ja sukupuolen mukaan 1995. Miehet Arbetskraften efter ålder och kön. Män Labour force by age and sex. Men	309

18.19	Työvoima iän ja sukupuolen mukaan 1995. Naiset Arbetskraften efter ålder och kön. Kvinnor Labour force by age and sex. Women	310
18.20	Työttömät työnhakijat iän ja sukupuolen mukaan 1995. Miehet Arbetslösa arbetssökande efter ålder och kön. Män Unemployed applicants for work by age and sex. Men	310
18.21	Työttömät työnhakijat iän ja sukupuolen mukaan 1995. Naiset Arbetslösa arbetssökande efter ålder och kön. Kvinnor Unemployed applicants for work by age and sex. Women	310
18.22	Asuntokanta huoneistotyyppin mukaan 1.1.1995 Bostadsstruktur efter lägenhetstyp Dwellings by type of dwelling	311
18.23	Valmistuneet asunnot huoneistotyyppin mukaan 1995 Färdigställda bostäder efter lägenhetstyp New dwelling units by type of dwelling	311
18.24	Lentoliikenne 1995 Flygtrafik Air traffic	311
18.25	Rekisteröidyt moottoriajoneuvot 1.1.1996 Inregistrerade motorfordon Motor vehicles registered	312
18.26	Hotellit vuodeluvun mukaan 1.1.1995 Hoteller efter antal bäddar Hotels by number of beds	312
18.27	Paikallisvaalit Lokala val Elections to local councils	312

Key words for English users

The following list covers some of the vocabulary used in the tables.

The table heads are bilingual, with Finnish first and Swedish next. Sometimes the Swedish word may explain the meaning, eg. yhteensä - total; ylin - max.; alueelta - Ut (out); syntyvyys - nativitet; hus för 1–2 familjer - house for 1–2 families, etc. The vocabulary given here is in Finnish, and translated into English. In a few cases, the Swedish term has been translated instead of the Finnish, for practical reasons.

Definitions are explained in the beginning of each chapter, in Finnish on the left half of the paper and in Swedish to the right. For reasons of capacity, they have not been translated into English. Neither have names of diseases, social services, certain consumption goods, etc. Please consult a translator, or contact us.

ahtaastiasuminen - living in crowded conditions
alkuperä - origin
alue - area
arvo - value
as./asukasta kohti - per inh./inhabitant
asuinhuoneisto(t/ja) - dwelling(s)
asuinhuoneistoala - floor surface consisting of dwellings
asuinkerrostalot - blocks of flats
asuinrakennukset - residential buildings
asukasta kohti - per inhabitant
asukkaita - inhabitants, residents
asumiskustannukset %:a tuloista - housing costs as a %-age of income
asumistiheys - degree of crowdedness
asumistuensaajat - receivers of housing subsidy
asumistuki - housing subsidy
asunto - dwelling
asuntokunta - dwelling household
aurionpaistetuntien lukumäärä - number of hours of sunshine
avioerot - divorces
aviopari - married couple
aviottomia - born out of marriage
avoimia työpaikkoja - vacancies
avopari - co-habiting unmarried couple
biologinen hapenkulutus - biological oxygen consumption

elinkeino - industry
elintarvikkeiden, juomien, etc. - foodstuff, beverages and tobacco manufacture
sähkö-, kaasu- ja vesihuolto - electricity, gas and water supply
ennen tukea - before subsidy
eläkkeet - pensions
elävänä syntyneitä - live births
erillispientalot - detached private houses
eronneita - divorced
esikaupungit - Outer Helsinki

h (for "huone") - room
hakija(t) - applicant(s)
hallintaperuste - tenure status
Helsingin rajan yli - across Helsinki boundary
Helsingin seutu - Helsingforsregionen - Helsinki Region (map in appendixes)
Helsingin sisällä - within Helsinki
Helsingissä työssä käyvä (väestö) - employed in Helsinki (population)
henkeen ja terveyteen - against life and health
henkikirjoitettu väestö - registered population
henkilöauto - car
henkilökunta - personnel
henkilöluku - number of persons
HKL - Helsinki City Traffic
hoidetut potilaat - patients
hoitotilaa - therapy space
huone(ita) - room(s)

huoneistoala - floor surface of dwellings in a building
 hylättyjä äänestyslippuja - cancelled votes

ikä, vuotta - age, years
 ilman lämpötila - air temperature
 ilman suhteellinen kosteus - relative humidity of air
 investointitavarat - investment goods
 invånare - inhabitant

ja - and
 jakamattomat kuolinpesät - unpartitioned estates
 jalostusarvo - value added, processing value
 josta maata - of which land area
 järjestystoimi - public order
 jätevesimäärä - amount of waste water
 julkinen hallinto ja maanpuolustus - public administration and national defence
 julkista viranomaista vastaan - against public authority

k (for "keittiö") - kitchen
 kaavoitus ja yleiset työt - planning and public works
 kaikki perheet - all families
 kaikkien - of all
 kalatalous - fishing
 kalusto - equipment
 kansainvälinen liikenne - international traffic
 kantakaupunki - Inner Helsinki
 kasvu - growth, increase
 kaukoliikenne - long-distance traffic
 kaukopuhelut - long-distance calls
 kauppa - trade, business, shop
 kaupungista muuttaneet - people emigrated from Helsinki
 kaupunkiin muuttaneet - people immigrated into Helsinki
 keittiö ml. - kitchen incl.
 kerrosala - floor surface of building
 kerrostalo - house with several storeys
 keskikoko - mean size
 keskilämpö - mean temperature
 keskimäärin - on average
 keskimäärä - average
 kiinteistö(t) - real estate
 kiinteistö-, vuokraus- ja tutkimus - real estate, renting and research

kk (for "keittokomero") - cooking recess
 koko - whole, entire
 koko kaupunki - entire city
 koko maa - whole country
 koko väestö - entire population
 kokonaispinta-ala - total area
 kokoontumistilaa - meeting/reunion/conference space
 kotimaan liikenne - domestic traffic
 koululaiset ja opiskelijat - students
 kuljetus, varastointi ja tietoliikenne - transport, storage and telecommunication
 kulutushyödykkeet - consumption goods
 kunnallisvero(tuksessa verotettavat tulot) - (income liable to) municipal tax
 kunnallisvero(tulot) - municipal tax (income)
 kunta - municipality
 kuolevuus - mortality
 kuolemanvaara - death risk
 kuolleet - dead
 kuolleita - dead
 kuorma-auto(t) - lorry(s), truck(s)
 kustannukset - costs
 kuukaudessa - per month
 kuukausi - month
 kytketyt pientalot - terraced houses, row houses
 käyttömenot - running expenses
 käyttötalous - operation balance
 käyttötarkoitus - purpose of use

laitosrakennukset - institutional buildings
 laivasto(t) - vessel(s)
 lentoliikenne - air traffic
 leskiä - widows, widowers
 liikenne - traffic, communications
 liikennejuopumukset - drunk driving
 liike- ja toimistorakennukset - business and office buildings
 liiketoiminta - business
 liikevaihto - turnover
 linja-auto(t/ja) - bus(es)
 loukkaantuneita - persons injured
 luku, lukumäärä - number
 luovutettu alue - territory given up to the USSR
 lähiliikenne - regional traffic
 lähteneet matkustajat - passengers departed
 lähtömaa - country of departure
 lähtömuutto - emigration
 lämpö ja valo - heating and light
 lääni - province (totally 5 in Finland)

Key words

m - men

maa-, riista- ja metsätalous - agriculture, game and forestry
maassa asuva väestö - population resident in Finland
maassamuutto - migration within Finland
maisemapellot ja -niityt - urban fields and meadows
matka(t) - trip(s), travel(s)
matkustajat - passengers
menot - outlays, expenses
metrovaunuja - metro = underground train wagons
miehiä - men
mineraalien kaivu - mining and quarrying
molemmat - both
muita - other
muu(t) - other(s)
muutos - change, alteration
muuttaneet/muuttaneita - migrants
muutto/muuttoliike - migration
muuttovoitto - net immigration
myymälä-, majoitus- ja ravitsemistilaa - shops, hotels and restaurants
myynti - sales
määräaikaiset - fixed term (e.g. employees)
määrämaa - country of destination

n - women

naimattomia - unmarried
naimisissa - married
naisia - women
naisia 1000 miestä kohti - women per 1 000 men
neljännesvuosittain - four times a year

Omaa kotitaloutta hoitavat - persons tending own household
omaisuus(rikokset) - property (crimes)
omistaj(i)a - owner(s)
omistusasunto - owned-occupied dwelling
opetustilaa - education space
osakeyhtiöt - limited, incorporated companies
osto - purchase
osuus - proportion, share
osuuskunnat - cooperative societies

paikallispuhelut - local calls
paikkoja - places, seats
palkat - wages

palvelu - service
perheitä, joissa 0–6 v. lapsia - families with children aged 0–6 years
peruspiiri - district
pientalo(t/ja) - small house(s)
pinta-ala - area
poikia - boys
puhdistamo - purification plant
puhdistamoiden lukumäärä - number of purification plants
puutavaran valmistus - woodware manufacturing
päihde(rikokset) - intoxicant (offences)
pääkaupunkiseutu - Metropolitan Area

raaka-aineiden arvo - raw material value
rahoitus(toiminta) - financing
raitiovaunu - tram
rakennetut puistot ja liikennevihreä - constructed parks and street settings
rakennuskustannusten kokonaisindeksi - total construction cost index
rakennus(toiminta) - building (construction)
rakentaminen - construction
ravinto - food
rikokset - crimes, offences
rivitalo(t/ja) - row house(s)

Saapuneet matkustajat - passengers arrived
sade - rain
sademäärä - amount of rain, precipitation
sadepäivät - rainy days
Saksa - Germany
siitä - of which
siitä alle 1-vuotiaita - of which under 1 year olds
siveellisyyss(rikokset) - indecent assault
siviilisääty - marital status
sivistystoimi - education
solmitut avioliitot - marriages
sosiaaliturvamaksut - social security funds
suurin päivässä - largest during one day
suurpiiri - major district
Eteläinen suurpiiri - Southern major district
Läntinen - Western
Keskinen - Central
Pohjoinen - Northern
Koillinen - Northeastern
Kaakkoinen - Southeastern
Itäinen - Eastern

syntymäpaikka - place of birth
 syntyneet/syntyneitä - births
 syntyneiden enemmitys - excess of births
 over deaths
 syntyvyys - nativity

taajamametsät - urban forests
 tai - or
 takseja - taxis
 tavara - goods
 teollisuus - manufacturing
 teollisuusrakennukset - industrial buildings
 terveydenhuolto - health care
 tilinpäätös - balance sheet
 toimihenkilö(itä) - official(s)
 toimipaikka/toimipaikkoja - business premises
 toimisto- ja hallintotilaa - offices and
 administrative space
 tuen jälkeen - after subsidy
 tulo(t) - (income), intake, inlet
 tuloluokka - income class
 tulomuutto - immigration
 tulonsaaja - income beneficiary, recipient
 tulosta verotetut - income taxed persons
 tulottomat - persons with no income
 tuntematon - unknown
 tuotannon bruttoarvo - production gross value
 tuotantohyödykkeet - production goods
 tyttöjä - girls
 työ - work
 työkyvyttömät tai eläkkeellä - persons
 unable to work or pensioners
 työllinen työvoima - employed labour force
 työlliset - employed persons
 työntekijöitä - workers, employees
 työttömyysaste - rate of unemployment
 työttömät - unemployed persons
 työtulot - income from work
 työtunnit - working hours
 työvoimaan kuulumattomat - not belonging
 to labour force
 työttömät työnhakijat - unemployed job
 applicants

Uhri(t) - victim(s)
 ulkomaat - foreign countries
 uskonto - religion
 uskontokunta - religious community
 utan - without, lacking
 utom - without, outside of

Vaalit - elections
 vailla vakinaisia asukkaita - lacking
 permanent residents
 vakinaiset - steadily e.g. employed
 valmistus - manufacturing
 valtionvero(n alaiset tulot) - state tax(able
 income)
 valtion lainoittama - state financed
 varallisuudesta verotetut - persons taxed
 for assets
 varallisuus(verotus) - (taxation of) assets
 varastorakennukset - storage buildings
 verot - tax
 verotettava (tulo) - taxable (income)
 verotettua kohti - per taxed person
 verotus - taxation
 viheralueet - green areas and parks
 virka-asunto - employer-provided dwelling
 vuokra-asunto - rented dwelling
 vuosi - year
 vuosikeskiarvo - annual mean
 väestönmuutos - population change
 väestö - population
 väestönsuojapaikat - places in population
 shelters
 vähennykset - deductions (tax)
 vähittäismyynti - retail trade

yhdistykset, laitokset ja säätiöt -
 associations, institutions and foundations
 yhteisk. ja henk.koht. palvelukset - common
 and private services
 yksinhuoltaja - single parent
 yksinhuoltajaperhe - single parent family
 yleinen hedelmällisyysluku - general
 fertility rate
 yl. kuolleisuusluku - general death rate
 yl. syntyneisyysluku - live births/population
 mean
 ylijäämä - (balance) surplus
 ym. - etc.
 yta/person - area/person

äidin ikä - mother's age
 äiti tai isä - mother or father
 äänestäneitä - persons having voted
 äänioikeutettu(ja) - person(s) entitled to vote

Ökning - growth, increase

Asiahakemisto

- Aalborg** 267–292, 294–296
Agentuuritoiminta 221
Ahtaastiasuminen 78
Aikuiskoulutus 154–158
Ajokortit 90
A-klinikka 133
Alkoholijuomien myynti 222
Alukset 97–98, 100
Ammatilliset oppilaitokset 144, 150–154
Ammattienedistämislaitos 156
Ammatti-instituutti 157
Anniskeluravintolat 224
Ansiotasoindeksi 197
Arava-asunnot 77, 79, 208, 214
Arvopaperipörssi 226
Asuinhuoneet 66, 73, 78
Asuinhuoneistot
 arava 77, 79
 hallintaperuste 70, 77
 henkilöluku 74
 hinnat 66, 82–83
 hintaindeksi 83
 huoneet 66, 73, 78
 huoneistoala 66, 71, 76, 80
 huoneistotyypit 66, 73–75, 290–291, 300, 316
 kaupungin asuinkiinteistöyhtiöissä 80
 keskikoko 76–79
 luku 67–73, 75–76, 79–80, 290–291, 299, 311
 piireittäin 76
 rakennusluvut 210
 rakennusvuosi 67
 talotyyppi 68, 290, 299
 valmistuneet
 huoneistoala 214, 217–218
 huoneistotyyppi 208, 215, 291, 300, 311
 kaupungin rakennuttamat 208, 214
 luku 214–216, 291, 300, 311
 piireittäin 216–217
 talotyyppi 207, 214
 valtion lainoittamat 208, 214
 varusteet 65, 69, 72
 vuokrat 66, 79, 84
- Asumiskustannukset** 66, 85
Asumispalvelut
 asunnottomien 136
 päihdehuollon 133
 vanhusten 120, 130
Asumistaso 65, 69, 72, 74–79
Asumistiheys 65, 74, 76–80
Asumistuki
 asumistukilain mukainen 85
 kansaneläkkeensaajien 139
 ruokakuntien 81
Asunnonjako, kaupungin 85
Asuntojen hinnat 66, 82–83
Asuntojen hintaindeksi 83
Asuntokanta 65, 67–68, 70–73, 290, 299, 311
Asuntokunnat 18, 36, 69, 75, 282, 309
Asunto-oikeus 251
Asuntotuotanto 207–216, 291, 300, 311
Asuntoväestö 74
Auringonpaistetunnit 12
Autot, rekisteröidyt 89–90, 294, 300, 312
Avioerot 40, 46, 273, 299, 306
Avioliitot 40, 46, 273, 299, 306
Aviottomat lapset 47
Avohuolto
 kehitysvammaisten 119, 129
 lasten ja nuorten 118, 125, 137
 päihdehuollon 121, 133
Avosairaanhoito 107
- Bergen** 267–292, 294–296
- Deflatointikerroin** 7
Desinfiointi 104
- Eduskuntavaalit** 253, 258–260
Ehkäisyneuvonta 106
Elatusapu 119, 127
Elatussopimukset 127
Elatustuki 119, 127
Elatusturva 119, 127
Elinajanodote 54
Elinaika, jäljellä oleva 54

Elinkeino 181, 183–187, 284–285, 309
 Elinkustannusindeksi 232, 244
 Elintarvikkeet
 keskihinnat 232, 242
 menot 240–241
 valvonta 104
 Elokvateatterit 164, 302
 Eläkkeet
 kansan- 139–141
 perhe- 140–141
 rintamalisä 139
 työkyvyttömyys- 116, 140–141
 työttömyys- 140–141
 Erikoissairaalat 110
 Europarlamenttivaalit 254, 262

Göteborg 267–292, 294–296

Hammashuolto 106
 Hedelmällisyysluvat 40, 46
 Helsingin seutu
 ammatilliset oppilaitokset 151
 asuntokanta 68, 70, 290
 asuntokunnat 36, 282
 asuntotuotanto 291
 autot, rekisteröidyt 90, 294
 avioliitot 46, 273
 avioerot 46, 273
 eläkkeensaajat 141
 hotellit 295
 kansaneläkkeet 141
 koulutoimi 149–150
 kuolleet 49, 273, 278
 muuttoliike 61–62, 272, 276–277
 perheet 38
 peruskoulut 149
 pinta-ala 267
 sairausvakuutus 114
 syntyneet 49, 273
 talonrakennustoiminta 212–213, 292
 televisioluvat 163
 teollisuustoiminta 203
 työhön osallistuvuusosuus 283
 työllinen työvoima 187
 työpaikat 183, 284–285
 työttömät työnhakijat 192, 288
 ulkomaalaiset 281
 veroäyrit 176
 väestö 35, 268–271, 274–275
 väestöennuste 269

 väestönmuutokset 272–273, 276–279
 väestötiheys 267
 Helsinki-lisä 118, 123
 Helsinki Televisio 163
 Henkikirjoitettu väestö, ks. Väestö
 Henkilöstö, kaupungin 196–197
 Henkirikokset 247–249
 Hinnat
 asuntojen 66, 82–83
 elintarvikkeiden keskihinnat 232, 242
 indeksit 83, 243–246
 Hotellit 225, 295, 312
 Huoneet 66, 73, 78
 Huoneistot
 asuin- 65–73, 75–76, 79–80, 214–216,
 290–291, 299, 311
 muut 217–218
 Huostaanotetut lapset 118, 125
 Hyötyjäte 14

Ilman laatu 12
 Ilmasto 11–12
 Indeksit
 ansiotaso- 197
 asuntojen hinta- 83
 elinkustannus- 232, 244
 HEX-osake- 226
 kotimarkkinoiden perushinta- 232, 246
 kuluttajahinta- 232, 243
 rakennuskustannus- 219
 teollisuustuotannon volyyymi- 206
 tukkuhinta- 232, 245
 Islanti 267–296
 Isyyslain mukaiset tehtävät 127
 Itsemurhat 51

Joukkoliikenne 88, 93–94
 Jäte 14–15
 Jätevesi
 määrä 14
 pitoisuudet 14
 puhdistamot 14

Kansalaisopistot 155
 Kansallisarkisto 162
 Kansanedustajain vaalit 253, 258–260
 Kansaneläkkeet 139–141
 Kaukolämpö 167
 Kauppalaivasto 97
 Kaupungin asuinkiinteistöyhtiöt 80

- Kaupungin henkilöstö 196–197
 Kaupunginkirjasto 161
 Kaupungin museot 162
 Kaupunginorkesteri 160
 Kaupungin sairaalat 108–110, 112
 Kaupungin talous 169–179
 Kaupunginvaltuutetut 256
 Kehitysvammaisten erityishuolto 119, 129
 Keskilämpö 11
 Keskiväkiluku 41
 Kirjastot 161, 301
 Kirkollisvero 235, 238
 Kodinhoitotoiminta 121, 132, 137
 Koko maa
 agentuuritoiminta 221
 alkoholijuomien myynti 222
 asuinhuoneistot 67–72, 75, 215, 290–291
 asumistaso 69, 72, 78
 asumistuki 85
 asuntojen hinnat 82–83
 asuntojen hintaindeksi 83
 asuntokanta 290
 asuntokunnat 36,75, 282
 asuntotuotanto 215, 291
 autot, rekisteröidyt 90, 294
 avioerot 46, 273
 avioliitot 46, 273
 elintarvikkeiden keskihinnat 242
 eläkkeensaajat 141
 europarlamenttivaalit 262
 hotellit 295
 indeksit 83, 197, 206, 219, 231–232, 243–246
 kansanedustajain vaalit 258, 260
 kansaneläkkeet 141
 kodinhoitoapu 137
 konkurssit 227
 koulutoimi 149–150
 koulutustaso 280
 kunnallisvaalit 255, 257, 296
 kuolleet 49, 273, 278
 lastensuojelu 137
 lentoliikenne 96, 293
 matkustajat 95–96, 293
 menot 240–241
 perheet 38
 peruskoulut 149
 pinta-ala 267
 postiliikenne 96
 puhelinliittymät 101
 päihdehuolto 138
 päivähoito, kunnallinen 137
 rakennukset, valmistuneet 292
 ravitsemistoiminta 223
 syntyneet 49, 273
 televisioluvat 163
 teollisuustoiminta 203
 tieliikenneonnettomuudet 93
 toimeentulotuki 138
 tukkukauppa 221
 tulonsaajat 233
 työhönosallistuvuusosuus 283
 työkyvyttömyyseläkkeet 116, 141
 työllinen työvoima 187
 työlliset 191
 työnhakijat 192, 288
 työpaikat 183, 284–285
 työtaistelut 193
 työttömyysaste 191
 työttömät 191–192, 288
 työvoima 187, 191, 286
 ulkomaiden kansalaiset 281
 vaalit 255, 257–258, 260, 262, 296
 vanhainkodit 137
 verotus 176, 233, 237
 veroäyrit 176
 vuokrat, asuntojen 84
 väestö 35, 38, 268–271, 274–275
 väestöennuste 269
 väestönmuutokset 272–273, 276–279
 väestöntiheys 267
 vähittäiskauppa 220
 Konkurssit 227
 Konsertit 160
 Korkeakoulu 158
 Kotihoidon tuki 118, 123
 Kotimarkkinoiden perushintaindeksi 232, 246
 Kotipalvelu 121, 132
 Kotisairaanhoido 107
 Kotitaloustiedustelu 231, 240–241
 Koulu- ja opiskelijaterveydenhuolto 105
 Koulutoimi 143–144, 147–153
 Koulutusaste 143, 145–146
 Koulutustaso 280, 308
 Kulttuuri 159–164
 Kuluttajahintaindeksi 231, 243
 Kulutusmenot 231, 240–241
 Kunnallistalous
 eläkemenot 175
 henkilöstömenot 173, 175
 investoinnit 170, 174

- joukkoliikenteen kustannukset ja tuotot 94
 kiinteistövero 170, 176
 kunnallisverotulot 175
 käyttömenot 171–173
 lainakanta 178
 menot ja tulot 171–173
 palkkausmenot 175
 rahastot 178
 rahoituslaskelma 170
 siirtomäärärahat 179
 tase 177
 tuloslaskelmat 173
 valtionosuudet ja -avustukset 173
 verotulot 170, 173, 175
 veroäyrin hinta 175–176
 veroäyrit 175–176
 Kunnallisvaalit 253, 255–257, 296, 312
 Kunnallisverotus 175–176, 229–231, 234–
 235, 237–238
 Kuolinsyyt 51
 Kuolemanvaara 41, 52–53
 Kuolleet 42, 44, 48–51, 273, 278, 299, 306–
 308
 Kyläsaaren hoitolaitos 133
 Käräjäoikeus
 asunto-oikeus 251
 ratkaistut asiat 250
 syyksi luettavat tuomiot 250
 Kööpenhamina 267–296
- Laboratoriotutkimukset 107**
 Lahjoitusrahastot 178
 Lainakanta, kaupungin 178
 Laivat 97–98, 100
 Lakot 193
 Lapsen elatustuki 119, 127
 Lapsen hoitotuki 139
 Lapsilisät 128
 Lastenkodit 126
 Lastenneuvolat 104
 Lasten päivähoito 117–118, 122–124, 137
 Lastensuojelu 118, 125
 Leikkikerhotoiminta 125
 Leikkipuistotoiminta 125
 Leikkitoiminta 118, 125
 Leirintäalue 164
 Lentoliikenne 96–97, 293, 300, 311
 Liikenne
 alukset, saapuneet 98, 100
 henkilö- 93–98, 293, 300, 311
- joukko- 88, 93–94
 liikennelaskennat 87, 91
 liikenneerikokset 247–248
 posti- 96, 300
 puhelin- 100–101
 tavara- 95–96, 99–100
 tieliikenneonnettomuudet 87, 92–93
 Liikenteen volyymi 89, 91
 Liikuntatoimi 164
 Linja-autoliikenne 87, 92–93
 Lukiot 147–150
 Lämpötila
 ilman 11
 veden 11
- Maankäyttö 10**
 Maanomistus 9
 Maapinta-ala 9, 267, 298, 304
 Maassa asuva väestö 17, 42
 Maassamuutto 42–45, 59–62, 272, 276,
 305–307
 Maauimalat 164
 Majoitusliikkeet 225
 Malmö 267–292, 294–296
 Mammografiatutkimus 106
 Matkustajat
 lentoteitse 96–97, 293, 311
 majoitusliikkeissä 225
 meritse 98
 metrolla 88, 93
 raitio- ja autolinjoilla 88, 93
 rautateitse 95
 Menot, kulutus- 231, 240–241
 Merenkulku 97–100
 Merivesi
 korkeus 11
 kuormitus 14
 laatu 13
 lämpötila 11
 Metroliikenne 88, 93
 Mielisairaalat 108–109
 Moottoriajoneuvot 89–90, 294, 300, 312
 Moottoripyörät 89
 Museot 162, 301
 Muuttoliike 42–45, 56–62, 272, 276–277,
 299, 305–307
- Neuvolat**
 lasten- 104
 äitiys- 105

- Norja 267–296
 Nuorisokodit 126
 Nuorisonhuolto 118, 125–126
 Nuorisoriikollisuus 248
- O**dense 267–292, 294–296
 Ongelmajäte 14
 Onnettomuudet 87, 92–93
 Ooppera 160
 Opiskelijaterveydenhuolto 105
 Oslo 267–296
 Osuussairaalat 109, 111
 Oulu 34–36, 38, 46, 49, 62, 67–72, 78, 82, 90, 93, 101, 141, 149–150, 163, 176, 183, 189, 192, 203, 215, 267–292, 294–296
 Oulu ympäristökuntineen 35, 49, 183, 267–292, 294–295
- P**alkat
 ansiotasoindeksi 197
 palkkausmenot, kaupungin 175
 teollisuuden 205
 Panttilainausliike 227
 Pari- ja perheterapia 126
 Pelastuslaitos 252
 Perhe-eläkkeet 140–141
 Perheet 18, 38–39
 Perheneuvonta 119, 126, 137
 Perhepäivähoito
 kunnallinen 117, 123, 137
 yksityinen 118, 123
 Peruskoulut 147, 149
 Pietari 303–312
 Pinta-ala 9, 267, 298, 304
 Pohjoismaiset suurkaupungit 267–296
 Poliisin tietoon tulleet rikokset 247–249
 Poliklinikat 108
 Postiliikenne 96, 303
 Potilaat
 sairaaloissa hoidetut 112
 hoitopäivät 112
 Presidentin ja valitsijamiesten vaalit 253, 261
 Psykologitoiminta, terveyskeskus- 106
 Puhdistamot, jäteveden- 14
 Puhelin
 liikenne 100
 liittymät 100–101
 Puistotätitoiminta 125
 Päihdehuolto 121, 133, 138
 Päihtyneiden säilöönnotot 251
- Päivähuoltolat 120, 129
 Päiväkodit
 kunnalliset 117, 122, 124, 137
 yksityiset 117, 122
 Pääkaupunkiseutu
 agentuuritoiminta 221
 ammatilliset oppilaitokset 151
 asuinhuoneistot 67–72, 75, 215
 asumistaso 69, 72, 78
 asumistuki 85
 asuntojen hinnat 82–83
 asuntojen hintaindeksi 83
 asutokunnat 36, 69, 75
 asuntotuotanto 215
 autot, rekisteröidyt 90
 avioerot 46
 avioliitot 46
 elintarvikkeiden keskihinnat 242
 kansaneläkkeet 141
 kasvatus- ja perheneuvolat 137
 kodinhoitoapu 137
 koulutoimi 149–150
 kuluttajahintaindeksi 243
 kuolleet 49
 lastensuojelu 137
 muuttoliike 59, 61–62
 perheet 38
 peruskoulut 149
 puhelinliittymät 101
 päihdehuolto 138
 päiväkodit 137
 ravitsemistoiminta 223
 sairausvakuutus 114
 syntyneet 49
 talonrakennustoiminta 212–213
 televisioluvat 163
 teollisuustoiminta 203
 tieliikenneonnettomuudet 93
 toimeentulotuki 138
 tukkukauppa 221
 tulonsaajat 233
 työllinen työvoima 187
 työlliset 191
 työnhakijat 192
 työpaikat 183
 työttömyysaste 191
 työttömät 191–192
 työvoima 187, 191
 vanhainkodit 137
 vedenkulutus 168

- verotus 176, 233, 237
 veroäyrit 176
 vuokrat, asuntojen 84
 väestö 34–35
 vähittäiskauppa 220
- R**adion sinfoniaorkesteri 160
 Rahastot, kaupungin 178
 Raitiliikenne 88, 93–94
 Rakennuskanta 209
 Rakennuskustannusindeksi 219
 Rakennusluvut 210
 Rakennustoiminta 207–219, 291–292, 311
 Rangaistusmääräykset 250
 Rannikkoliikenne 98, 100
 Rautatieliikenne
 matkustajaliikenne 95
 tavaraliikenne 95
 Ravintolat, anniskelu- 224
 Ravitsemistoiminta 223
 Reykjavik 267–296
 Rikesakot 250
 Rikokset 247–249
 Ruotsi 267–296
 Ruotsinkielinen väestö 30–31
- S**ademäärä 12
 Sairaalat 108–112
 Sairaankuljetus 252
 Sairauspäiväraha korvaukset 114
 Sairausvakuutus 113–115
 Satamat
 alukset, saapuneet 98, 100
 matkustajaliikenne 98
 tavaraliikenne 99–100
 Sijaishuolto, lasten ja nuorten 118, 125–126
 Sisäinen muuttoliike 41, 45
 Sosiaalitoimi 117–141
 Sosioekonominen asema 37
 Stavanger 267–292, 294–296
 Syntyneet 42, 44, 47, 49, 273, 299, 306
 Syyttämättä jätetyt 250
 Sähkön hankinta ja käyttö 165–167
 Sähkön hinta 167
 Sääolot 12
- T**aidemuseot 162
 Tallinna 297–302
 Talonrakennustoiminta 211–213, 292
- Tampere 34–36, 38, 46, 49, 62, 67–72, 78, 82–85, 90, 93–94, 101, 141, 149–150, 163, 168, 176, 183, 187, 189, 192, 203, 215, 220–221, 223, 267–292, 294–296
 Tampereen kaupunkiseutu 35, 49, 183, 267–292, 294–295
 Tanska 267–296
 Tapaturmat
 liikenteessä 92–93
 työssä 194–195
 Tartunnantorjunta 104
 Tavaraliikenne
 lentoteitse 96
 meritse 99–100
 rautateitse 95
 Teatterit 160, 302
 Televisioluvat 163
 Teollisuustoiminta 202–206
 Teollisuustuotannon volyyymi-indeksi 206
 Terveystieteiden tutkimuskeskus 104–107
 Terveyskeskukset 107
 Terveyskeskuslääkärit 107
 Terveyskeskuspsykologitoiminta 106
 Terveyskeskussairaalat 109–110
 Tieliikenneonnettomuudet 87, 92–93
 Toimeentulotuki 121, 134–135, 138
 Toimiala 181, 183–187, 284–285, 309
 Toimihenkilöt, teollisuuden 203–205
 Toimipaikat 199–201
 Trondheim 267–292, 294–296
 Tuberkuloosisairaalat 109
 Tukholma 267–296
 Tukkuhintaindeksi 232, 245
 Tukkukauppa 221
 Tulonsaajat
 iän ja sukupuolen mukaan 236
 tuloluokittain 233–234
 Tulot
 asuntokuntien 239
 yksityisten henkilöiden 229–231, 234–235, 237–239
 Tuonti 99
 Turku 34–36, 38, 46, 49, 62, 67–72, 78, 82–85, 90, 93–94, 101, 141, 149–150, 163, 168, 176, 183, 187, 189, 192, 203, 215, 220–221, 223, 267–292, 294–296
 Turun seutu 35, 49, 183, 267–292, 294–295
 Tutkinnon suorittanut väestö 145–146
 Työhön osallistuvuusosuus 189, 283
 Työ- ja työmatkatapaturmat 194–195

Työkyvyttömyyseläkkeet 116, 140–141
Työllinen työvoima 181–182, 186–187,
190–191
Työnhakijat 192, 288, 310
Työntekijät
kaupungin 196–197
teollisuuden 203–205
Työpaikat
avoimet 192
piireittäin 184–185
toimiala 181, 183–185, 284–285, 309
Työpaikkaomavaraisuus 183
Työtaistelut 193
Työtapaturmat 194–195
Työterveyshuolto 106
Työttömät 182, 190–192, 288, 310
Työttömyysaste 190–191
Työttömyyseläkkeensaajat 140–141
Työvoima 181–182, 186–191, 286, 309–310
Työvoimaosuus 190–191

Uimahallit 164

Uimalat 164

Uimarannat 164

Ulkoilualueet ja -puistot 164

Ulkomaalaiset 19, 32, 281, 308

Ulkomaankauppa 99

Urheilulaitokset 164

Uskontokunnat 32

Vaalit

europarlamenttivaalit 262

kansanedustajain 253, 258–260

kunnallis 253, 255–257, 296, 312

presidentin ja valitsijamiesten 253, 261

Valtionosuudet ja -avustukset 173

Valtion sairaalat 108–109

Valtionverotus 229–231, 234–235, 237–238

Valvottu kotisairaanhoido 107

Vammaisetuudet 139

Vammaispalvelu 119, 129

Vammaistuki 139

Vanhainkodit 121, 131, 137

Vanhempainpäiväraha korvaukset 115

Vanhusten

asuintalot 130

asumispalvelut 120, 130, 137

palvelukeskukset 120, 130

päivähoito 130

virkestyskeskukset 120, 130

Veden hinta 168

Veden kulutus 15

Veden pumpaaminen, myynti ja kulutus 168

Venesatamapaikat 164

Verotus

kirkollisvero 235, 238

kunnallis- 175–176, 229–231, 234–235,
237–238

kuolinpesien 229, 238

mk/tulonsaaja 235, 237

tuloluokittain 233–234

valtion- 229–231, 234–235, 237–238

varallisuusverotus 238

veronluonteiset maksut 235

verot 175, 235, 238

verotulot 170, 173, 175

vähennykset 235

yhteisöjen 229, 238

yksityisten henkilöiden 229, 234–235

Veroäyrit

hinta 175–176

lukumäärä 175–176

tuotto 175

Vienti 99

Viheralueet 11

Viro 297–302

Vuokrat, asuntojen 66, 79, 84

Väestö

asuntokunnat 18, 36, 282, 309

asunto- 74

Helsingin seutu 35, 38, 268–271, 274–275

Helsingissä työssä käyvä 181, 183–185,
284–285

henkikirjoitettu 17, 19–24, 34–35, 42

ikä 20–21, 25–31, 34, 37, 270–271, 274,
298, 304–307

kansalaisuus 32, 281, 308

keskiväkiluku 41

koko maa 35, 38, 268–271, 274–275

koulutusaste 143, 145–146

koulutustaso 280, 308

maassa asuva 17, 42

Oulu 35–36, 38, 268–271, 274–275

Oulu ympäristökuntineen 35, 268–271, 274–
275

osa-alueittain 22–27

palvelut 21

perheet 18, 38–39

peruspiireittäin 22–27

- pohjoismaiden suurkaupungit 268–271, 274–275
 päiväväestö 181, 183–185, 284–285, 309–310
 pääkaupunkiseutu 34–35, 38
 ruotsinkielinen 30–31
 siviilisääty 28–31, 274, 306–307
 sosioekonominen asema 37
 sukupuoli 19–20, 28–31, 37, 270–271, 274–275, 298, 305–307
 suurpiireittäin 22–27
 syntymäpaikka 33
 Tampere 34–36, 38, 268–271, 274–275
 Tampereen kaupunkiseutu 35, 268–271, 274–275
 toimiala 181, 183–187, 284–285, 309
 Turku 34–36, 38, 268–271, 274–275
 Turun seutu 35, 268–271, 274–275
 työllinen työvoima 181–182, 186–187, 190–191
 ulkomaalaiset 19, 32, 281, 308
 uskontokunta 32
 väestöennuste 22–24, 269, 304
 väestötiheys 9, 267, 298, 304
Väestönmuutokset
 avioerot 40, 46, 273, 299, 306
 avioliitot 40, 46, 273, 299, 306
 hedelmällisyysluvut 40, 46
 Helsingin seutu 46, 49, 61–62, 272–273, 276–279
 koko maa 46, 49, 272–273, 276–279
 kuolemanvaara 41, 52–53
 kuolinsyyt 51
 kuolleet 42, 44, 48–51, 273, 278, 299, 306–308
 maahan- ja maastamuutto 43, 59, 63, 272, 276–277, 299, 305–307
 maassamuutto 42, 59–62, 272, 276, 299, 305–307
 muuttoliike 42–45, 56–62, 272, 276–277, 299, 305–307
 nettomuutto 43, 45, 57–59, 272, 299, 305–306
 Oulu 46, 49, 62, 272–273, 276–279
 piireittäin 44–45
 pohjoismaiden suurkaupungit 272–273, 276–279
 pääkaupunkiseutu 49, 59, 61–62
 sisäinen muuttoliike 41, 45
 syntyneet 42, 44, 47, 49, 273, 299, 306
 Tampere 46, 49, 62, 272–273, 276–279
 Turku 46, 49, 62, 272–273, 276–279
 Väestönsuojelu 252
 Väestötiheys 9, 267, 298, 304
 Vähittäiskauppa 220

Yhteistariffiliikenne 88, 93–94
 Yksityiset sairaalat 108–109
 Yleinen turvallisuus 247–252
 Yliopisto 158
 Ympäristöterveydenhuolto 104

Århus 267–292, 294–296

Äitiysavustukset 128
 Äitiysneuvolat 105
 Äitiysneuvonta 105
 Äyrit 175–176
 Äänioikeutetut ja äänestäneet 253, 255, 258, 261–262, 296, 312

Sakregister

Aalborg 267–292, 294–296
 Agenturverksamhet 221
 A-klinik 133
 Alkoholdrycker, försäljningen av 222
 Allmän säkerhet 247–252
 Andelssjukhus 109, 111
 Anstalten för yrkenas främjande 156
 ARAVA-bostäder 77, 79, 208, 214
 Arbetare
 i industrin 203–205
 stadens 196–197
 Arbetskonflikter 193
 Arbetskraften 181–182, 186–191, 286, 309–310
 Arbetskraftstal 190–191
 Arbetslösa 182, 190–192, 288, 310
 Arbetslöshetspensionstagare 140–141
 Arbetslöshetstal 190–191
 Arbetsolycksfall 194–195
 Arbetsplatser
 distriktsvis 184–185
 lediga 192
 näringsgren 181, 183–185, 284–285, 309
 Arbetsplatssufficiens 183
 Arbetsställen 199–201
 Arbets sökande 192, 288, 310
 Areal 9, 267, 298, 304
 Avfall 14–15
 Avloppsvatten
 mängd 14
 pumpverk för 14
 ämneshalter 14
 Avloppsreningsverk 14

Barnrådgivning 104
 Barnbidrag 128
 Barndagvård 117–118, 122–124, 137
 Barnhem 126
 Barnskydd 118, 125
 Basprisindex för hemmamarknadsvaror 232, 246
 Bassånger 164

Befolkning

arbetar i Helsingfors 181, 183–185, 284–285
 befolkningsprognos 22–24, 269, 304
 bostads- 74
 bostadshushåll 18, 36, 282, 309
 civilstånd 28–31, 274, 306–307
 dagbefolkning 181, 183–185, 284–285, 309–310
 delområdesvis 22–27
 distriktsvis 22–27
 familjer 18, 38–39
 folktäthet 9, 267, 298, 304
 födelseort 33
 hela landet 35, 38, 268–271, 274–275
 Helsingforsregionen 35, 38, 268–271, 274–275
 huvudstadsregionen 34–35, 38
 i de nordiska storstäderna 268–271, 274–275
 i landet bosatt 17, 42
 kön 19–20, 28–31, 37, 270–271, 274–275, 298, 305–307
 mantalsskriven 17, 19–24, 34–35, 42
 medelfolkmängd 41
 nationalitet 32, 281, 308
 näringsgren 181, 183–187, 284–285, 309
 religionssamfund 32
 service 21
 socioekonomisk ställning 37
 svenskspråkig 30–31
 sysselsatt arbetskraft 181–182, 186–187, 190–191
 Tammerfors 34–36, 38, 268–271, 274–275
 Tammerforsregionen 35, 268–271, 274–275
 Uleåborg 34–36, 38, 268–271, 274–275
 Uleåborg med omnejd 35, 268–271, 274–275
 utbildningsnivå 143, 145–146, 280, 308
 utlänningar 19, 32, 281, 308
 Åbo 34–36, 38, 268–271, 274–275
 Åboregionen 35, 268–271, 274–275
 ålder 20–21, 25–31, 34, 37, 270, 274, 298, 304–307

Befolkningsförändringar

distriktsvis 44–45
 döda 42, 44, 48–51, 273, 278, 299, 306–308
 dödsorsaker 51
 dödsrisker 41, 52–53
 flyttningsnetto 43, 45, 57–59, 272, 299, 305–306
 flyttningsrörelse 42–45, 56–62, 272, 276–277, 299, 305–307
 fruktsamhetstal 40, 46
 födda 42, 44, 47, 49, 273, 299, 306
 hela landet 46, 49, 272–273, 276–279
 Helsingforsregionen 46, 49, 61–62, 272–273, 276–279
 huvudstadsregionen 49, 59, 61–62
 i de nordiska storstäderna 272–273, 276–279
 inrikes omflyttning 42, 59–62, 272, 276, 299, 305–307
 intern omflyttning 41, 45
 invandring 43, 59, 63, 272, 276, 299, 305–307
 skilsmässor 40, 46, 273, 299, 306
 Tammerfors 46, 49, 62, 272–273, 276–279
 Uleåborg 46, 49, 62, 272–273, 276–279
 utvandring 43, 59, 63, 272, 277, 299, 305–307
 Åbo 46, 49, 62, 272–273, 276–279
 äktenskap 40, 46, 273, 299, 306

Befolkningskydd 252

Bergen 267–292, 294–296

Berusade, antal omhändertaganden av 251

Beskattnings

avdrag 235

avgifter av skattenatur 235

dödsbonas 229, 238

efter inkomstklass 233–234

enskilda personers 229, 234–235

förmögenhetsskatt 238

kommunal- 175–176, 229–231, 234–235, 237–238

kyrkoskatt 235, 238

mk/inkomsttagare 235, 237

samfunds 229, 238

skatteinkomster 170, 173, 175

skatter 175, 235, 238

stats- 229–231, 234–235, 237–238

Bibliotek 161, 301

Bilar, registrerade 89–90, 294, 300, 312

Biograferna 164, 302

Boendekostnader 66, 85

Boendeservice

för bostadslösa 136
 för missbrukare 133
 för åldringar 120, 130

Boendestandard 65, 69, 72, 74–79

Boendetäthet 65, 74, 76–80

Bostadsbefolkning 74

Bostadsbestånd 65, 67–68, 70–73

Bostadsbidrag

enligt lagen om bostadsbidrag 85

folkpensionstagares 139

matlags 81

Bostadsfastighetsbolag i stadens ägo 80

Bostadsfördelning, stadens 85

Bostadshushåll 18, 36, 69, 75, 239, 282, 309

Bostadslägenheter

antal 67–73, 75–76, 79–80, 290–291, 299, 311

ARAVA 77, 79

byggnadstillstånd 210

byggnadsår 67

distriktsvis 76

färdigställda

antal 214–216, 291, 302, 311

av staden byggda 208, 214

distriktsvis 216–217

hustyp 207, 214

lägenhetstyp 208, 215, 291, 302, 311

lägenhetsyta 214, 217–218

med statslån 208, 214

hustyp 68, 290, 299

hyror 66, 79, 84

i stadens bostadsfastighetsbolag 80

lägenhetstyp 66, 73–75, 290–291, 300, 311

lägenhetsyta 66, 71, 76, 80

medelstorlek 76–79

personantal 74

priser 66, 82–83

prisindex 83

rum 66, 73, 78

upplåtelseform 70, 77

utrustning 65, 69, 72

Bostadsprisindex 83

Bostadsproduktionen 207–216, 291, 300, 311

Bostadsrum 66, 73, 78

Bostadsrätten 251

Bostadsstruktur 290, 299, 311

Bostädernas priser 66, 82–83

Brott 247–249

Busstrafik 87, 92–93

Byggnadsbeståndet 209
Byggnadskostnadsindex 219
Byggnadstillstånd 210
Byggnadsverksamhet 207–219, 291–292, 311
Byholmens vårdanstalt 133
Båtar 97–98, 100

Campingområde 164

Dagcentrerna 120, 129

Daghem

kommunala 117, 122, 124, 137

privata 117, 122

Danmark 267–296

Deflationskoefficient 7

Desinfektion 104

Detaljhandel 220

Donationsfonder 178

Döda 42, 44, 48–51, 273, 278, 299, 306–308

Dödsorsaker 51

Dödsriker 41, 52–53

Elanskaffning och -förbrukning 165–167

Elpriset 167

Estland 297–302

Europaparlamentsval 254, 262

Export 99

Faderskapslagen, uppgifter enligt 127

Fall där åtal inte väckts 250

Familjedagvård

kommunala 117, 123, 137

privata 118, 123

Familjepensioner 140–141

Familjer 18, 38–39

Familjerådgivning 119, 126, 137

Fartyg 97–98, 100

Fjärrvärme 167

Flygtrafiken 96–97, 293, 300, 311

Flyttningsrörelsen 42–45, 56–62, 272, 276–
277, 299, 305–307

Folkpensioner 139–141

Folktäthet 9, 267, 298, 304

Fondbörsen 226

Fonder, stadens 178

Friluftsområden och -parker 164

Fruktsamhetstal 40, 46

Funktionärer i industrin 203–205

Födda 42, 44, 47, 49, 273, 299, 306

Företagshälsövård 106

Förseelseböter 250

Förtjänstnivån, index för 197

Förväntat antal levnadsår 54

Förvärvsarbetsfrekvensen 189, 283

Föräldradagpenningersättning 115

Godstrafiken

per flyg 96

på järnvägarna 95

sjöledes 99–100

Grundskolor 147, 149

Grönområden 11

Gymnasier 147–150

Göteborg 267–292, 294–296

Hamnarna

fartyg, anlända 98, 100

godstrafik 99–100

passagerartrafiken 98

Hamnplatser för småbåtar 164

Handelsflottan 97

Handikappbidrag 139

Handikappförmåner 139

Handikappservice 119, 129

Havsvattnet

belastning 14

kvalitet 13

temperatur 11

vattenståndet 11

Hela landet

agenturverksamhet 221

alkoholdrycker, försäljningen av 222

arbetskonflikter 193

arbetskraften 187, 191, 286

arbetslösa 191–192, 288

arbetslöshetstal 191

arbetsplatser 183, 284–285

arbetssökande 192, 288

areal 267

barndagvård, kommunal 137

barnskydd 137

befolkning 35, 38, 268–271, 274–275

befolkningsförändringar 272–273, 276–279

beskattning 176, 233, 237

bilar, registrerade 90, 294

boendestandard 69, 72, 78

bostadsbidrag 85

bostadshushåll 36, 75, 282

bostadslägenheter 67–72, 75, 215, 290–291

bostadsprisindex 83

- bostadsproduktion 215, 291
 bostadsstruktur 290
 bostädernas priser 82–83
 byggnader, färdigställda 292
 detaljhandel 220
 döda 49, 273, 278
 europaparlamentsval 262
 familjer 38
 flygtrafiken 96, 293
 folkmängdsprognos 269
 folkpensioner 141
 födda 49, 273
 förvärvsarbetsfrekvensen 283
 grundskolor 149
 hemvårdshjälp 137
 hoteller 295
 hyror, bostädernas 84
 index 83, 197, 206, 219, 231–232, 243–246
 industri 203
 inkomsttagare 233
 invaliditetspensioner 116, 141
 kommunalval 255, 257, 296
 konkurser 227
 medelpriser på livsförnödenheter 242
 missbrukarvården 138
 partihandel 221
 passagerare 95–96, 293
 pensionstagare 141
 posttrafiken 96
 restaurangverksamhet 223
 skatteöre 176
 skilsmässor 46, 273
 skolväsen 149–150
 socialbidrag 296
 sysselsatta 191
 telefonanslutningar 101
 televisionslicenser 163
 utgifter 240–241
 utkomststöd 138
 val 255, 257–258, 260, 262, 296
 vägtrafikolyckor 93
 åldringshem 137
 äktenskap 46, 273
- Helsingforsregionen**
 arbetslösa arbetssökande 192, 288
 arbetsplatser 183, 284–285
 areal 267
 befolkning 35, 268–271, 274–275
 befolkningsförändringar 272–273, 276–279
 bilar, registrerade 90, 294
 bostadsbestånd 68, 70, 290
 bostadshushåll 36, 282
 bostadsproduktion 291
 döda 49, 273, 278
 familjer 38
 flyttningsrörelse 61–62, 272, 276–279
 folkmängdsprognos 269
 folkpensioner 141
 folktäthet 267
 födda 49, 273
 förvärvsarbetsfrekvensen 283
 grundskolor 149
 hoteller 295
 husbyggnadsverksamhet 212–213, 292
 industri 203
 pensionstagare 141
 sjukförsäkring 114
 skatteöre 176
 skillsmässor 46, 273
 skolväsen 149–150
 socialbidrag 296
 sysselsatt arbetskraft 187
 televisionslicenser 163
 utläningar 281
 yrkesläroanstalter 151
 äktenskap 46, 273
- Helsingfors TV** 163
Helsingforstillägg 118, 123
Hemvårdsstöd 118, 123
Hemservice 121, 132
Hemsjukvård 107
Hemvårdsverksamhet 121, 132, 137
Hotell 225, 295, 318
Husbyggnadsverksamhet 211–213, 292
Hushållsbudgetundersökning 231, 240–241
- Huvudstadsregionen**
 agenturverksamhet 221
 arbetskraft 187, 191
 arbetslösa 191–192
 arbetslöshetstal 191
 arbetsplatser 183
 arbetsökande 192
 barnskydd 137
 befolkning 34–35
 beskattning 176, 233, 237
 bilar, registrerade 90
 boendestandard 69, 72, 78
 bostadsbidrag 85
 bostadshushåll 36, 69, 75
 bostadslägenheter 67–72, 75, 215

- bostadsprisindex 83
 bostadsproduktion 215
 bostädernas priser 82–83
 daghem 138
 detaljhandel 220
 döda 49
 familjer 38
 flyttningsrörelse 59, 61–62
 folkpensioner 141
 födda 49
 grundskolor 149
 hemvårdshjälp 137
 husbyggnadsverksamhet 212–213
 hyror 84
 industri 203
 inkomsttagare 233
 konsumentprisindex 243
 livsmedel, medelpris på 242
 missbrukarvården 138
 partihandel 221
 restaurangverksamhet 223
 sjukförsäkring 114
 skatteöre 176
 skilsmässor 46
 sysselsatt arbetskraft 187
 sysselsatta 191
 telefonanslutningar 101
 televisionslicenser 163
 uppfostrings- och familjerådgivning 137
 utbildning 280
 utkomststöd 138
 vattenförbrukning 168
 vägtrafikolyckor 93
 yrkesläroanstalter 151
 åldringshem 137
 äktenskap 46
 Hyror, bostädernas 66, 79, 84
 Hälsocentralläkarna 107
 Hälsocentralsjukhus 109–110
 Hälsostationer 107
 Hälsovård 104–107
 Hälsovård för skolelever och studerande 105
 Högskolor 158

Idrottsanläggningar 164
 Idrottsverksamhet 164
 Import 99
 Index
 baspris-, för hemmamarknadsvaror 232, 246
 bostadspris- 83
 byggnadskostnads- 219
 för förtjänstnivån 197
 HEX-aktie- 226
 konsumentpris- 232, 243
 levnadskostnads- 232, 244
 partipris- 232, 245
 volym-, för industriproduktionen 206
 Industri 202–206
 Inkomster
 bostadshushållens 239
 enskilda personers 229–231, 234–235,
 237–238
 Inkomsttagare
 efter ålder och kön 236
 per inkomstklass 233–234
 Inkvarteringsanläggningar 225
 Inrikes omflyttning 42–45, 59–62, 272, 276,
 305–307
 Intern omflyttning 41, 45
 Invaliditetspensioner 116, 140–141
 Invandring 43, 59, 63, 272, 276–277, 299,
 305–307
 Island 267–296

Järnvägstrafiken
 godstrafik 95
 persontrafik 95

Kollektivtrafik 88, 93–94
 Kommunala finanser
 avlöningsutgifter 175
 balansberäkning 177
 driftutgifter 171–173
 fastighetskatten 170, 176
 finansieringskalkyl 170
 fonder 178
 investeringar 170, 174
 kollektivtrafikens kostnader och intäkter 94
 kommunalskatteinkomster 175
 länestock 178
 pensionsutgifter 175
 personalutgifter 173, 175
 reservationsanslag 179
 resultaträgningar 173
 skatteinkomster 170, 173
 skatteören 175–176
 statsandelar och -understöd 173
 utgifter och inkomster 171–173
 uttaxering per skatteöre 175–176

- Kommunalbeskattning 175–176, 229–231, 234–235, 237–238
 Kommunalval 253, 255–257, 296, 312
 Konkurrer 227
 Konserter 160
 Konstmuseer 162
 Konsumentprisindex 232, 243
 Konsumtionsutgifter 231, 240–241
 Kultur 159–164
 Kustrafiken 98, 100
 Kyrkoskatt 235, 238
 Köpenhamn 267–296
 Körkort 90
- L**aboratorieundersökningar 107
 Landareal 9, 267, 298, 304
 Landbassänder 164
 Lekklubbverksamhet 125
 Lekparksverksamhet 125
 Lekverksamhet 118, 125
 Levnadskostnadsindex 232, 244
 Livslängd, återstående 54
 Livsmedel
 kontroll 104
 medelpris 232, 242
 utgifter 240–241
 Luftens kvalitet 12
 Lånestock, stadens 178
 Lägenheter
 bostads 65–73, 75–76, 79–80, 213–215, 290–291, 299, 311
 övriga 217–218
 Löner
 i industrin 205
 index för förtjänstnivån 197
 löneutgifter, stadens 175
- M**almö 267–292, 294–296
 Mammografiundersökning 106
 Mantalsskriven befolkning, se Befolkning
 Markanvändning 10
 Markförhållanden 9
 Medborgarinstitutet 155
 Medelfolkmängd 41
 Medeltemperatur 11
 Metrotrafiken 88, 93
 Missbrukarvården 121, 133, 138
 Miljöhygien 104
 Moderskapsunderstöd 128
 Motorcyklar 89
- Motorfordon 89–90, 294, 300, 312
 Museer 162, 301
 Mödravård 105
- N**ederbörd 12
 Nordiska storstäder 267–296
 Norge 267–296
 Näringsgren 181, 183–187, 284–285, 309
- O**dense 267–292, 294–296
 Olyckor i trafik 92–93
 Olycksfall i arbete 194–195
 Omhändertagande barn 118, 125
 Opera 160
 Oslo 267–296
- P**antlånereörelsen 227
 Par- och familjeterapi 126
 Parktantsverksamhet 125
 Partihandel 221
 Partiprisindex 232, 245
 Passagerare
 i härbärgeringsställen 225
 i metro 88, 93
 i spårvagnar och bussar 88, 93
 med flyg 96–97, 293, 311
 med järnvägarna 95
 sjöledes 98
 Patienter
 som fått sjukhusvård 112
 vård dagar 112
 Pensioner
 arbetslöshets- 140–141
 familje- 140–141
 folk- 139–141
 fronttillägg 139
 invaliditets- 116, 140–141
 Pensionärshus 131
 Personal, stadens 196–197
 Polikliniker 108
 Posttrafiken 96, 300
 Presidentval 253, 261
 Preventivrådgivning 106
 Priser
 bostädernas 66, 82–83
 index 83, 243–246
 livsförnödenheter, medelpriser på 232, 242
 Privata sjukhus 108–109
 Problemafval 14
 Psykologverksamhet vid hälsocentralen 106

Radions symfoniorkester 160

Religionssamfund 32
 Reningsverk, avlopps- 14
 Restauranger, utskänknings- 224
 Restaurangsverksamhet 223
 Reykjavik 267–296
 Riksarkivet 162
 Riksdagsmannaval 253, 258–260
 Rum 66, 73, 78
 Rådgivningsbyråer för
 barnavård 104
 mödravård 105
 Räddningsverket 252
 Röstberättigade och röstande 253, 255, 258,
 261–262, 296, 312

Samfärdsel

fartyg, anlända 98, 100
 godstrafik 95–96, 99–100
 kollektivtrafik 88, 93–94
 persontrafik 93–98, 293, 300, 311
 posttrafiken 96, 300
 telefontrafiken 100–101
 trafikbrott 247–248
 trafikräkning 87, 91
 vägtrafikolyckor 87, 92–93
 Samtarifftrafiken 88, 93–94
 Simhallar 164
 Simstränder 164
 Sinnessjukhus 108–109
 Sjukdagpenningersättning 115
 Sjukförsäkring 113–115
 Sjukhus 108–112
 Sjuktransport 252
 Själv mord 51
 Sjöfart 97–100
 Skatter, se Beskattning
 Skatteören
 antal 175–176
 avkostning 175
 pris 175–176
 Skilsmässor 40, 46, 273, 299, 306
 Skolhälsovård 105
 Skolväsen 143–144, 147–153
 Smittobekämpning 104
 Socialväsen 117–141
 Socioekonomisk ställning 37
 Solskenstimmar 12
 Specialsjukhusen 110
 Spårvägstrafiken 88, 93–94

Stadens finanser 169–179
 Stadens museer 162
 Stadens personal 196–197
 Stadens sjukhus 108–110, 112
 Stadsbiblioteket 161
 Stadsfullmäktige 256
 Stadsorkestern 160
 Statens sjukhus 108–109
 Statsandelar och -understöd 173
 Statsbeskattning 229–231, 234–235,
 237–238
 Stavanger 267–292, 294–296
 Stockholm 267–296
 St Petersburg 303–312
 Straffanspråk 250
 Strejker 193
 Svenskspråkig befolkning 30–31
 Sverige 267–297
 Sysselsatt arbetskraft 181–182, 186–187,
 190–191

Tallinn 299–306

Tammerfors 34–36, 38, 46, 49, 62, 67–72
 78, 82–85, 90, 93–94, 101, 141, 149–150,
 163, 168, 176, 183, 187, 189, 192, 203,
 215, 220–221, 223, 267–292, 294–296
 Tammerforsregionen 35, 49, 183, 267–292,
 294–295
 Tandvård 106
 Teatrar 160, 302
 Telefon
 anslutningar 100–101
 trafik 100
 Televisionslicenser 163
 Temperatur
 luftens 11
 vattnets 11
 Tingsrätten
 avgjorda ärenden 250
 bostadsrätten 251
 fällande domar 250
 Trafiken, volymen av 89, 91
 Trondheim 267–292, 294–296
 Tryggande av underhåll 119, 127
 Trångboddhet 78
 Tuberkulossjukhus 109

Uleåborg 34–36, 38, 46, 49, 62, 67–72, 78, 82, 90, 93, 101, 141, 149–150, 163, 176, 183, 189, 192, 203, 215, 267–292, 294–296
 Uleåborg med omnejd 35, 49, 183, 267–292, 294–295
 Underhållsbidrag 119, 127
 Underhållsstöd 119, 127
 Ungdomsbrottslighet 248
 Ungdomshem 126
 Ungdomsvård 118, 125–126
 Universitetet 158
 Utbildningsnivå 143, 145–146, 280, 308
 Utgifter, konsumtions- 231, 240–241
 Utkomststöd 121, 134–135, 138
 Utlänningar 19, 32, 281, 308
 Utrikeshandel 99
 Utvandring 43, 59, 63, 272, 277, 299, 305–307
 Utvecklingsstörda, specialomsorger om 119, 129
 Uä-barn 47

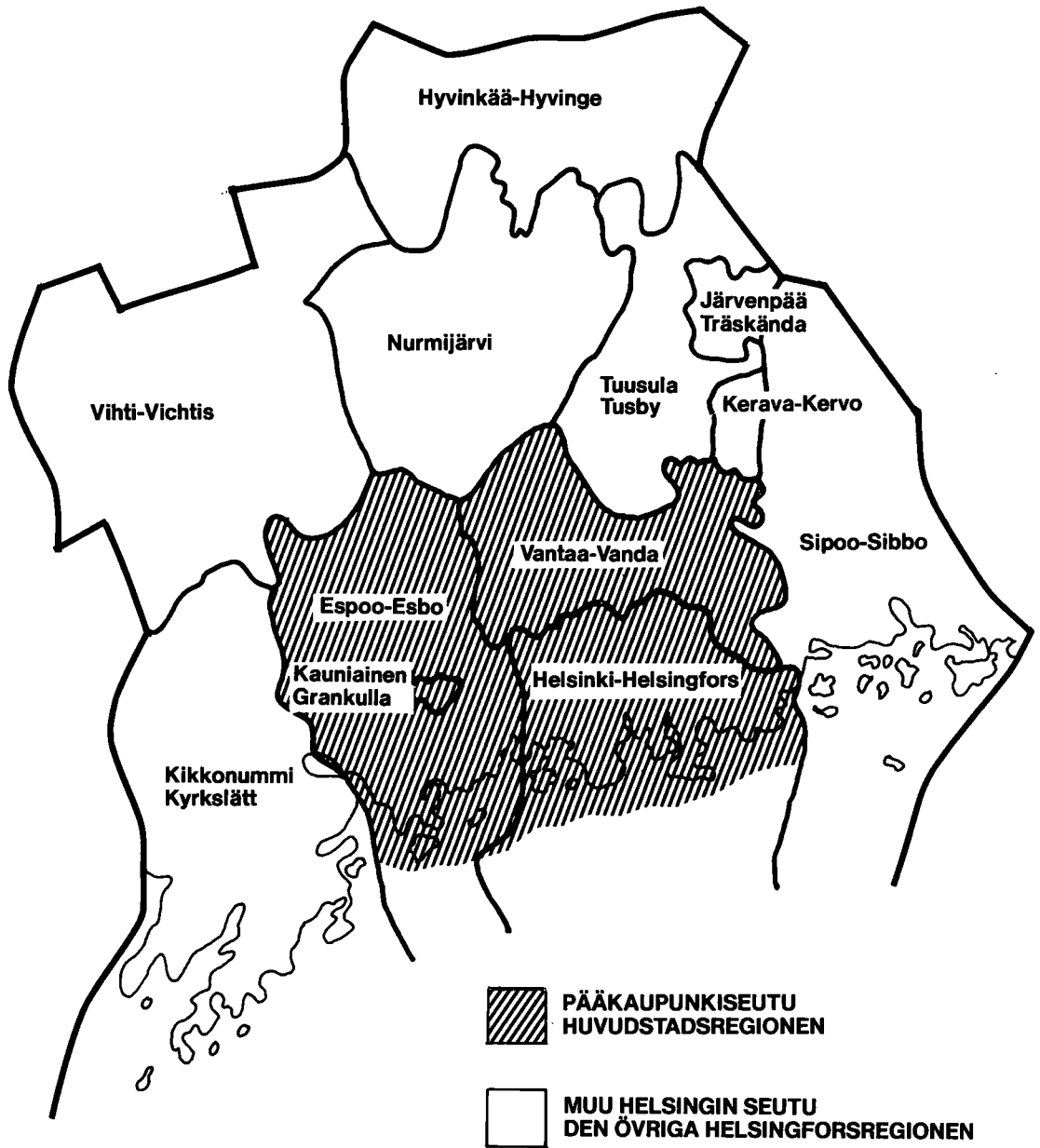
Val
 europaparlamentsval 262
 kommunal 253, 255–257, 296, 312
 president- och elektors- 253, 261
 riksdagsmänna- 253, 258–260
 Vattenförbrukning 15
 Vattnets pris 168
 Volymindex för industriproduktionen 206
 Vuxenbildning 154–158
 Vårdbidrag för barn 139
 Vård utom hemmet 118, 125–126
 Väderleksförhållanden 12
 Vägtrafikolyckor 87, 92–93

Yrkesinstitutet 157
 Yrkesläroanstalter 144, 150–154

Åbo 34–36, 38, 46, 49, 62, 67–72, 78, 82–85, 90, 93–94, 101, 141, 149–150, 163, 168, 176, 183, 187, 189, 192, 203, 215, 220–221, 223, 267–292, 294–296
 Åboregionen 35, 49, 183, 267–292, 294–295
Åldringarnas
 boendeservice 120, 130, 137
 bostadshus 130
 dagvård 130
 rekreationscentra 120, 130
 servicecentra 120, 130
 Åldringshem 121, 131, 137
 Århus 267–292, 294–296
 Återvinnbart avfall 14

Äktenskap 40, 46, 273, 299, 306
 Äktenskapsskillnader 40, 46, 273, 299, 306

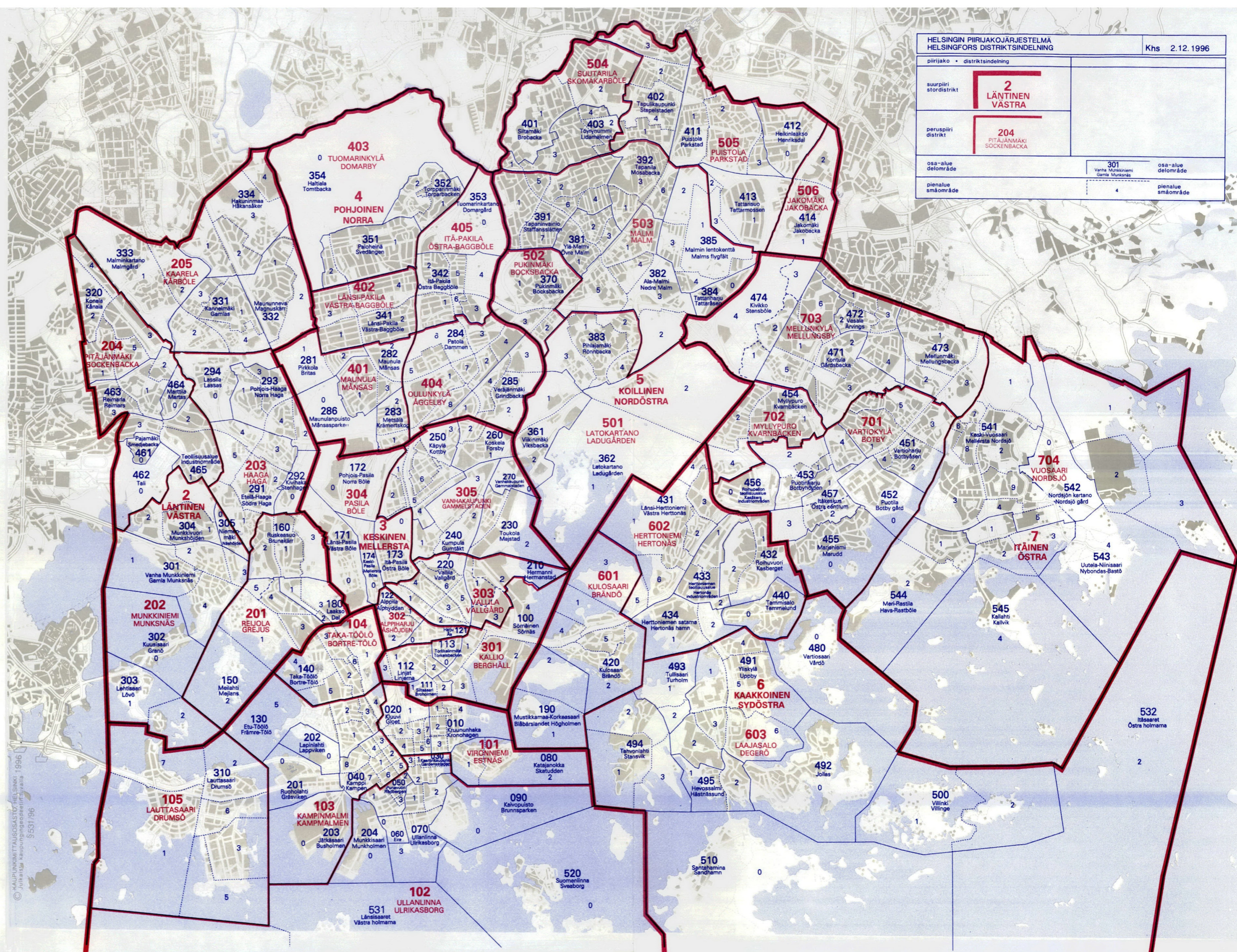
Öppen sjukvård 107
Öppen vård
 för barn och unga 118, 125, 137
 för missbrukare 121, 133
 för utvecklingsstörda 120, 129
 Övervakad hemsjukvård 107



0 5 10 15 20 km

1 : 500 000

1. **ETELÄINEN SUURPIIRI - SÖDRA STORDISTRIKTET**
VIRONNIEMEN PERUSPIIRI - ESTNÄS DISTRIKT
- 010 Kruunuhaka - Kronohagen
020 Kluuvi - Gloet
080 Katjanokka - Skatudden
- 102 **ULLANLINNAN PERUSPIIRI - ULRIKASBORGIS DISTRIKT**
- 030 Kaartinkaupunki - Gardesstaden
050 Punavuori - Rödbergen
060 Eira
070 Ullanlinna - Ulrikasborg
090 Kaivopuisto - Brunnsparken
204 Munkkisääri - Munkholmen
520 Suomenlinna - Sveaborg
531 Länsisaaret - Västra holmarna
- 103 **KAMPINMALMIN PERUSPIIRI - KAMPMALMENS DISTRIKT**
- 040 Kamppi - Kampen
130 Etu-Töölö - Främre-Töölö
201 Ruoholahti - Gräsviken
202 Lapinlahti - Lappviken
203 Jätkäsääri - Busholmen
- 104 **TAKA-TÖÖLÖN PERUSPIIRI - BORTRE TÖLÖ DISTRIKT**
- 104 Taka-Töölö - Bortre Töölö
- 105 **LAUTTASAAREN PERUSPIIRI - DRUMSÖ DISTRIKT**
- 310 Lauttasaari - Drumsö
2. **LÄNTINEN SUURPIIRI - VÄSTRA STORDISTRIKTET**
REIJOLAN PERUSPIIRI - GREJUS DISTRIKT
- 150 Meilahti - Mejlans
160 Ruskeasu - Brunakärr
180 Laako - Dal
- 202 **MUNKKINIEMEN PERUSPIIRI - MUNKNÄS DISTRIKT**
- 301 Vanha Munkkiniemi - Gamla Munknäs
302 Kuusisaari - Granö
303 Lehtisaari - Lövä
304 Munkkiuori - Munkshöjden
305 Niemenmäki - Näshöjden
- 203 **HAAGAN PERUSPIIRI - HAGA DISTRIKT**
- 291 Etelä-Haaga - Södra Haga
292 Kivihaaka - Stenhagen
293 Pohjois-Haaga - Norra Haga
294 Lassila - Lassas
- 204 **PITÄJÄNMAEN PERUSPIIRI - SOCKENBACKA DISTRIKT**
- 320 Konala - Kånala
461 Pajamäki - Smedjebacka
462 Tali
463 Reimarla - Reimars
464 Marttila - Martias
465 Pitäjänmäen teoll. al. - Sockenbacka ind.omr.
- 205 **KAARELAN PERUSPIIRI - KÄRBÖLE DISTRIKT**
- 331 Kannelmäki - Gamlas
332 Maununneva - Magnuskärr
333 Malminkartano - Malmgård
334 Hakuninmaa - Häkansäker
3. **KESKINEN SUURPIIRI - MELLERSTA STORDISTRIKTET**
KALLION PERUSPIIRI - BERGHÄLLS DISTRIKT
- 100 Sörnäinen - Sörnäs
111 Siltasaari - Brohomen
112 Linjat - Linjerna
113 Torckelinmäki - Torkelsbacken
- 480 Vartiolahti - Vårdö
491 Yliskylä - Uppby
492 Jollas
493 Tuulisaari - Turholm
494 Tahvonlahti - Stansvik
495 Hevossalmi - Hästnässund
500 Villinki - Villinge
510 Santahamina - Sandhamn
532 Itäsaaret - Östra holmarna
- 121 Harju - Ås
122 Alppila - Alphyddan
- 303 **VALLILAN PERUSPIIRI - VALLGÄRDS DISTRIKT**
- 210 Hermanni - Hermanstad
220 Vallila - Vallgård
- 304 **PASILAN PERUSPIIRI - BÖLE DISTRIKT**
- 171 Länsi-Pasila - Västra Böle
172 Pohjois-Pasila - Norra Böle
173 Itä-Pasila - Östra Böle
174 Keski-Pasila - Mellersta Böle
- 305 **VANHANKAUPUNGIN PERUSPIIRI - GAMMELSTADENS DISTRIKT**
- 230 Toukola - Majstad
240 Kumpula - Gumtåkt
250 Käpylä - Kotby
260 Koskela - Forsby
270 Vanhakaupunki - Gammelstaden
4. **POHJOINEN SUURPIIRI - NORRA STORDISTRIKTET**
MAUNULAN PERUSPIIRI - MÄNSAS DISTRIKT
- 281 Pirkkola - Britas
282 Maunula - Mänsas
283 Metsälä - Krämerstskog
286 Maunulanpuisto - Mänsasparken
- 541 Keski-Vuosaari - Mellersta Nordsjö
542 Nordsjön kartano - Nordsjö gård
543 Uutela-Niinisaari - Nybondas-Bastö
544 Meri-Rastila - Havs-Rastböle
545 Kallahti - Kallvik
5. **KOILLINEN SUURPIIRI - NORDÖSTRA STORDISTRIKTET**
LÄTÖKARTANON PERUSPIIRI - LADUGÄRDENS DISTRIKT
- 361 Viikinkmäki - Viksbacka
362 Latokartano - Ladugården
383 Pihlajamäki - Rönnsbacka
- 370 Pukimäki - Bocksbacka
- 503 **MALMIN PERUSPIIRI - MALMS DISTRIKT**
- 381 Ylä-Malmi - Övre Malm
382 Ala-Malmi - Nedre Malm
391 Tapaninvainio - Staffanslätten
392 Tapania - Mosabacka
- 504 **SUUTARILAN PERUSPIIRI - SKOMAKARBÖLE DISTRIKT**
- 401 Siltamäki - Brobacka
403 Toyrinummi - Lidamalmen
- 505 **PUUSTOLAN PERUSPIIRI - PARKSTADEN DISTRIKT**
- 402 Tapulikaupunki - Stapelstaden
411 Puistola - Parkstad
412 Heikinlaako - Henrikssdal
413 Tattarisuo - Tattarmossen
- 506 **JAKOMÄEN PERUSPIIRI - JAKOBACKA DISTRIKT**
- 414 Jakomäki - Jakobacka
6. **KAAKKOINEN SUURPIIRI - SYDÖSTRA STORDISTRIKTET**
KULOSAAREN PERUSPIIRI - BRÄNDÖ DISTRIKT
- 190 Mustikkamaa-Korkeasaari - Blåb.-Högh.
420 Kulosaari - Brändö
- 602 **HERTONIEMEN PERUSPIIRI - HERTONÄS DISTRIKT**
- 431 Länsi-Herttoniemi - Västra Hertonäs
432 Roihuvuori - Kasberget
433 Herttoniemen teollisuusalue - Hertonäs ind.omr.
434 Herttoniemen satama - Hertonäs hamn
440 Tammissalo - Tammelund
- 603 **LAAJASALON PERUSPIIRI - DEGERÖ DISTRIKT**
- 440 Vartiolahti - Vårdö
491 Yliskylä - Uppby
492 Jollas
493 Tuulisaari - Turholm
494 Tahvonlahti - Stansvik
495 Hevossalmi - Hästnässund
500 Villinki - Villinge
510 Santahamina - Sandhamn
532 Itäsaaret - Östra holmarna
7. **ITÄINEN SUURPIIRI - ÖSTRA STORDISTRIKTET**
VARTIOKYLÄN PERUSPIIRI - BOTBY DISTRIKT
- 451 Vartioharju - Botbyåsen
452 Puotila - Botbygård
453 Puotinharju - Botbyhöjden
455 Marjanieni - Marudd
456 Roihupellon teollisuusalue - Kasäkers ind.omr.
457 Itäkeskus - Östra Centrum
- 701 **ITÄINEN SUURPIIRI - ÖSTRA STORDISTRIKTET**
VARTIOKYLÄN PERUSPIIRI - BOTBY DISTRIKT
- 451 Vartioharju - Botbyåsen
452 Puotila - Botbygård
453 Puotinharju - Botbyhöjden
455 Marjanieni - Marudd
456 Roihupellon teollisuusalue - Kasäkers ind.omr.
457 Itäkeskus - Östra Centrum
- 702 **MYLLYPURON PERUSPIIRI - KVARNBÄCKENS DISTRIKT**
- 454 Myllypuro - Kvarnbäcken
- 703 **MELLUNKYLÄN PERUSPIIRI - MELLUNGSBY DISTRIKT**
- 471 Kontula - Gårdsbacka
472 Vesala - Ärvings
473 Mellunmäki - Mellungsbacka
474 Kivikko - Stensböle
- 704 **VUOSAAREN PERUSPIIRI - NORDSJÖ DISTRIKT**
- 541 Keski-Vuosaari - Mellersta Nordsjö
542 Nordsjön kartano - Nordsjö gård
543 Uutela-Niinisaari - Nybondas-Bastö
544 Meri-Rastila - Havs-Rastböle
545 Kallahti - Kallvik



HELSINGIN PIIRIJAKOJÄRJESTELMÄ HELSINGFORS DISTRIKTSINDELNING		Khs 2.12.1996
piirijako - distriktsindelning		
suurpiiri stordistrikt	2 LÄNTINEN VÄSTRA	
peruspiiri distrikt	204 PITÄJÄNMAKI SOCKENBACKA	
osa-alue delområde	301 Vanha Munkkiniemi Gamla Munknäs	osa-alue delområde
pienalue småområde	4	pienalue småområde

© MAUNULAN KAUPUNGIN SUURPIIRI, HELSINKI, 1996
Julkaisu: kaupungin suunnitteluosasto 9/531/96